

المملكة المغربية  
ROYAUME DU MAROC

الوزير الأول  
كتابة الدولة لل-coordinate وتنمية الجمودية  
PREMIER MINISTRE  
SECRETARIAIT D'ETAT AU PLAN  
ET AU DEVELOPPEMENT REGIONAL

النشرة الاحصائية السنوية

للمغرب

**ANNUAIRE STATISTIQUE  
DU MAROC**

**1977**



مديرية الاحصاء  
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الرباط  
RABAT

المملكة المغربية  
ROYAUME DU MAROC

الوزير الأول  
كتابة الدولة للتخطيط والتنمية الجماعية

PREMIER MINISTRE  
SECRETARIAIT D'ETAT AU PLAN  
ET AU DEVELOPPEMENT REGIONAL

النشرة الاحصائية السنوية

للمغرب

**ANNUAIRE STATISTIQUE  
DU MAROC**

**1977**



مديرية الاحصاء  
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الرباط  
RABAT

**الفهرس**  
**TABLE DES MATIERES**

**قائمة الجداول الموضوعة في بداية كل فصل**

Liste des tableaux en tête de chaque chapitre

|                    |  | صفحة<br>Pages | الموضوعات العامة  |
|--------------------|--|---------------|---|
| <b>GENERALITES</b> |  |               |   |
| CHAPITRE           | I. — Climatologie .....  | 1             | الفصل 1 — المناخ .....  |
| —                  | II. — Population .....   | 12            | — السكان .....  |
| —                  | III. — Enseignement .....  | 22            | — التعليم .....   |
| —                  | IV. — Santé Publique .....   | 40            | — الصحة العمومية .....  |
| —                  | V. — Justice .....   | 56            | — العدل .....   |
| —                  | VI. — Agriculture, Forêts, Pêche ..                                | 61            | — الفلاحة — الغابات — الصيد البحري .....                        |
| —                  | VII. — Energie, Mines et Construction ..                           | 74            | — الطاقة — المعادن — البناء .....                               |
| —                  | VIII. — Transports, Communications et Mouvements Migratoires ..... | 104           | — النقل والمواصلات والحركات المهاجرة .....                      |
| —                  | IX. — Commerce Extérieur .....                                     | 144           | — التجارة الخارجية .....  |
| —                  | X. — Propriété, Assurances, Travail Jeunesse et Sport, Cinéma ..   | 161           | — الملكيات — التأمين — الشغف — الشبيبية والرياضة والسينما ..... |
| —                  | XI. — Prix, Salaires .....   | 177           | — الأثمان والأجور .....   |
| —                  | XII. — Monnaie et Budget .....                                     | 186           | — النقد — الميزانية .....                                       |
| —                  | XIII. — Comptes de la Nation .....                                 | 203           | — حسابات الدولة .....   |

**المصطلحات المستعملة**

| المصطلحات | مذولها المصطلح على  |
|-----------|---|
| »         | معناه ان المعلومات لا يمكن الحصول عليها او انها منعدمة نظراً لعدم اجراء بحث حولها . |
| ....      | معناه ان المعلومات لم تنشر بعد او انها لم تصلنا بعد .                               |
| ///       | معناه انه ليس في الامكان تسجيل عدد ما نظراً لطبيعة الاشياء .                        |
| —         | معناه ان النتيجة كانت باطلة بطلاناً تماماً .  |
| £         | معناه ان النتيجة تقل عن نصف الوحدة المختارة .                                       |
| *         | معناه ان المدد المذكور موقت او مقدر (مثلاً : 347*)                                  |
| R         | معناه ان المدد المذكور قد تم تصحيحه (مثلاً : R 345)                                 |
| Ø         | قيمة اكبر من 0 واقل من 0,5  |

**SIGNES CONVENTIONNELS UTILISES**

| Signes | Signification adoptée  |
|--------|--|
| *      | Le renseignement ne peut être obtenu ou n'existe pas faute d'enquête.              |
| ....   | Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas encore parvenu.              |
| ///    | Il ne serait être question d'inscrire un nombre en raison de la nature des choses. |
| —      | Résultat rigoureusement nul.   |
| £      | Résultat inférieur à la moitié de l'unité choisie.                                 |
| *      | Nombre provisoire ou estimé (exemple : 347*).                                      |
| R      | Nombre rectifié (exemple : 345 R).   |
| Ø      | Valeur supérieure à 0 et inférieure à 0,5  |

المغرب  
الارض والتضاريس

MAROC  
**TERRITOIRE ET RELIEF**

الارض

الشمال الاقصى : بوغاز جبل طارق 35 درجة 56 دقيقة شمالي

خط العرض الشمالي

الجنوب الاقصى : اقليم بوجدور الخط 23 درجة

خط الطول

الغربي الاقصى : قرب مدينة الداخلة الخط 24 درجة

الحدود البحرية

الشرقي الاقصى : ايش درجة 1

الحدود البرية

مجموع طول الساحل : 2426 كم

ساحل البحر الابيض المتوسط : من طنجة الى السعیدية 537 كم

ساحل المحيط الاطلسي : من طنجة الى بوجدور 1889 كم

شرقاً : الجزائر

جنوباً : موريتانيا

الارتفاع الاقصى — توبقال بالاطلس الكبير 4165 م

LE TERRITOIRE

Latitude Nord

Extrême septentrionale : Détroit de Gibraltar 35° 56' Nord

Extrême Méridionale :

Province de Boujdour parallèle 23°

Longitude

Extrême Orientale : Ich 1°

Extrême Occidentale : près de la Ville Ed-dakhala, parallèle 24°

Limite Maritime

Total de la côte : Saïdia — Tanger — Boujdour 2426 Km.

Côte Méditerranéenne Saïdia à Tanger 537 K.

Côte Atlantique de Tanger à Boujdour 1889 Km.

Frontières

A l'Est : Algérie

au Sud : Mauritanie

Altitude Maximale : TOUBKAL (Haut Atlas) 4.165 m.

## PRINCIPAUX FLEUVES

## الأنهار الرئيسية

| الأنهار<br>FLEUVES  | المنباع<br>SOURCES   | المصب<br>EMBOUCHURE  | الطول بالكلم<br>Longueur en Km. |
|---------------------|--|--|---------------------------------|
| LOUKKOS الكوس       | Rif الريف  | الحيط الأطلسي — العرائش<br>Océan Atlantique — Larache                | 100                             |
| SEBOU سبو           | الاطلس المتوسط : واد كيكو . واد فاس<br>واد مكيس<br>Mouyen Atlas : Oued Guigou, Oued Fès,<br>Oued Mikès<br>الريف : واد الدرعو . واد اللبن<br>Rif : Oued Ouargha, Oued Leban | الحيط الأطلسي — مهدية القنيطرة<br>Océan Atlantique — Mehdyia Kenitra | 500 R                           |
| BOUREGREG ابو رقرار | ماسيف الرئيسي<br>Massif central  | الحيط الأطلسي — الرباط — سلا<br>Océan Atlantique — Rabat - Sale      | 250 R                           |
| MOULOUYA ملوية      | الاطلس المتوسط : واد ملوية<br>Moyen Atlas : Oued Moulouya<br>الاطلس الكبير : واد انكمير<br>Haut Atlas : Oued Anseggmir<br>الريف : واد مسون<br>Rif : Oued Msoun             | البحر الابيض المتوسط — السعيدية<br>Mer Méditerranée — Saïdia         | 450 R                           |
| DRAA درعة           | الاطلس الكبير<br>Haut Atlas  | قرب طان طان<br>Près de Tan Tan                                       | 1200 R                          |
| OUM RABIA ام الريبع | الاطلس المتوسط : واد ساروة ، واد درنة<br>Moyen Atlas : Oued Seroua, Oued Derna<br>الاطلس الكبير : واد العبيد ، واد تاساوت<br>Haut Atlas : Oued El Abid, Oued Tassaout      | الحيط الأطلسي — أزمور<br>Océan Atlantique — Azemmour                 | 600 R                           |
| TENSIFT تانسيفت     | الاطلس الكبير<br>Haut Atlas  | قرب آسفى<br>Près de Safi   | 270                             |
| ZIZ زيز             | الاطلس الكبير<br>Haut Atlas  | في الصحراء<br>Dans le désert   | 270                             |

| سلسلات الجبال<br>Chaines montagneuses | الاتجاه والشكل<br>Orientation et forme   | الخصائص التشكيلية<br>Caractères morphologiques   | الارتفاعات الوجهية بالامتار<br>Altitudes des points culminants<br>EN METRES  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| جبال الريف<br>LE RIF                  | الغرب الشمالي — الشرق الشمالي<br>O.N. — E.N.<br><br>قوس ممعقة شمالي<br>Arc avec concavité Nord                       | تنضيد طبقات الرجل الاتجاهي المشكل<br>في الاراضي اللينية انزلاق التربة الحالى<br><br>Emplacement de nappes, de charriage, modèle<br>de dissection dans les terrains tendres<br>Solifluxion actuelle (glissement de terrain) | جبل ثدرغين 2456 م<br><br>J. TIDIRHINE : 2.465  |
| الاطلس المتوسط<br>LE MOYEN ATLAS      | مستطيل من الجنوب الغربي الى<br>الشمال الشرقي انتفاخ في المركز<br>Allongé du S.O. au N.E.<br>Epanouissement au centre | سلسلة طى مشكّلة كارستية بركانية حديثة<br><br>Chaîne plissée, modèle karstique<br>Volcanisme récent.  | جبل بوناصر 3326 م<br>جبل بوابلان 3190 م<br><br>J. BOUNASSERE : 3.326<br>J. BOUBLAN : 3.190                               |
| الاطلس الكبير<br>LE HAUT ATLAS        | حاجز جبلي اشد ارتفاعا في الغرب<br>منه في الشرق<br>O.S.O. — E.N.E.  | غريبا : قاعدة شديدة الرفع<br>شرقا : سلسلة طى (بطوبي) شبه صحراوية<br><br>A l'Ouest, socle fortement soulevé<br>A l'Est, chaine plissée et semi-désertique   | جبل توبقال 4165 م<br>جبل مكون 4071 م<br>جبل عياش 3747 م<br><br>J. TOUBKAL : 4.165<br>J. MGOUN : 4.071<br>J. AYACHI 3.747 |
| الاطلس الصغير<br>L'ANTI ATLAS         | Ouest : S.O.      غربا الجنوب الغربي<br>Est : N.E.      شرقا الشمال الشرقي   | تحدب ضخم في القاعدة محاط في الجنوب<br>بقسم مستطيلة<br><br>Bombement lourd du socle<br>Bordé au Sud par des crêtes allongées.   | جبل اكليم 2531 م<br><br>J AKLIM : 2.531  |

# ROYAUME DU MAROC

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| — Capitale Administrative : | RABAT   |
| — Langue Officielle :       | ARABE   |
| — Autres Langues :          | FRANÇAIS                                      |
| — Dialectes :               | BERBERE                                       |
| — Unité Monétaire :         | DIRHAM (DH) : 1 DH = 1,089 F.F. (au 31/12/77) |

## POPULATION

Recensement de Juillet 1971 : 15.379.259 habitants dont 145675  
3.631.579 actifs occupés

Estimation de Juillet (1er) 1977 : 18.247.000 marocains

- 9.131.000 hommes
- 9.116.000 femmes
- 54,8 % de la population marocaine est âgée de moins de 19 ans
- 17,1 % est âgée de moins de 4 ans
- 37,0 % de la population marocaine est âgée de 20 à 54 ans
- 60,2 % de la population totale habite la campagne

## SUPERFICIE

La superficie totale du pays est de 659.970 km<sup>2</sup> environ

## ENSEIGNEMENT (77 - 78)

|                 |           |   |                |
|-----------------|-----------|---|----------------|
| Primaire :      | 1.793.772 | } | Public + Privé |
| Secondaire :    | 582.197   |   |                |
| Universitaire : | 53.302    |   |                |

## DEPENSES ANNUELLES MOYENNES (enquête de 1971)

Par ménage 5.380 DH

Par personne 900 DH

Monnaie : 20.045 millions DH En 1977

Budget : dépenses 19.858 millions de DH. Recettes 20.914 millions de DH; En 1977

(B.G. + B.A.)

## AGRICULTURE (76 - 77)

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| — Terres ensemencées :     | 5,50 millions ha |
| — Jachère :                | 1,84 » »         |
| — Plantations fruitières : | 0,44 » »         |
| — Forêt naturelle :        | 4,81 R » »       |

## COMMERCE EXTERIEUR : 1977

Importations en millions de DH 14.401

Exportations en millions de DH 5.860

Exportations de phosphate en millions de DH 2.111

## المملكة المغربية

|   |                  |
|---|------------------|
| الرباط  | العاصمة الادارية |
| العربية   | اللغة الرسمية    |
| الفرنسية  | لغات اخرى        |
| البربرية  | اللهجة           |
| الدرهم : درهم 1 = 089،1 فرنسي الى حدود ( 1977/12/31 ) | الوحدة النقدية   |

### السكان

احصاء يوليوز 1971 : 15.379259 نسمة منها 145.675 اجنبي 3.631.579 نشطون مشغلون .

تقديرات ماتح يوليوز 1977 : 18.247.000 مغربي  
ذكور 9.131.000  
اناث 9.116.000

- % 54،8 من السكان المغاربة يبلغ اعمارهم اقل من 19 سنة
- % 17،1 من السكان تبلغ اعمارهم القل من 4 سنوات
- % 37،0 من السكان المغاربة تتراوح اعمارهم بين 20 و 54 سنة
- % 60،2 من مجموع السكان يسكنون الباية

### المساحة

مجموع مساحة التراب الوطنى هي 659.970 كلم2 تقريبا

### التعليم ( 77 / 78 )

|             |           |
|-------------|-----------|
| الابتدائى : | 1.793.772 |
| الثانوى :   | 582.197   |
| الجامعي :   | 53.302    |

### متوسط المصروف السنوية ( حسب بحث 1971 )

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| الاسرة :                    | 5.380 درهم   |
| الفرد :                     | 900 درهم   |
| النقد :                     | 20.045 مليون درهم سنة 1977                                     |
| الميزانية العامة والملحقة : | المصاريف : 19.858 مليون درهم الداخل 20.914 مليون درهم سنة 1977 |

### الفلاحة ( 76 - 77 )

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| الاراضي المزروعة : | 50،5 مليون هكتار |
| الغابات الطبيعية : | 4،81 مليون هكتار |

### التجارة الخارجية ( 1977 )

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| الواردات :      | 14.401 مليون درهم |
| ال الصادرات :   | 5.860 مليون درهم  |
| منها الفوسفات : | 2.111 مليون درهم  |

## الفصل الأول

### الم المناخ

#### صفحة

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| 1 ..... | جدول — 1 — الوضع الجغرافي .....     |
| 2 ..... | — 2 — درجات الحرارة — الامطار ..... |

### CHAPITRE I

### CLIMATOLOGIE

|   | Page |
|---|------|
| TABLEAU I — Installations météorologiques ..... | 1    |
| — II — Température — précipitations .....       | 2    |

## Installations météorologiques

## الوضع الجغرافي

| STATIONS                  | الطول الغربي<br>Longitude Ouest | العرض الشمالي<br>Latitude Nord | الارتفاع<br>بالامتار<br>Altitude en mètres | المقاطعات              |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|------------------------|
| AGADIR (Aviation) .....   | 09°34'                          | 30°23'                         | 18,00                                      | اكادير (المطار)        |
| AL HOCEIMA .....          | 03°50'                          | 35°11'                         | 12,05                                      | الحسيمة                |
| CASABLANCA (Aviation) ..  | 07°40'                          | 33°34'                         | 56,00                                      | الدار البيضاء (المطار) |
| ESSAOUIRA .....           | 09°47'                          | 31°31'                         | 7,14                                       | الصويرة                |
| BENI MELLAL .....         | 06°24'                          | 32°22'                         | 468,00                                     | بني ملال               |
| KENITRA .....             | 06°36'                          | 34°18'                         | 5,00                                       | القنيطرة               |
| FES (Aviation) .....      | 04°59'                          | 33°56'                         | 569,33                                     | فاس (المطار)           |
| IFRANE .....              | 05°10'                          | 33°30'                         | 1663,75                                    | إفران                  |
| LARACHE .....             | 06°08'                          | 35°11'                         | 46,70                                      | المرانش                |
| MARRAKECH (Aviation) .... | 08°02'                          | 31°37'                         | 463,53                                     | مراكش (المطار)         |
| MEKNES (Aviation) .....   | 05°32'                          | 33°53'                         | 548,16                                     | مكناس (المطار)         |
| MIDELT .....              | 04°41'                          | 32°41'                         | 1508,00                                    | ميدلت                  |
| SAFI .....                | 09°14'                          | 32°17'                         | 43,00                                      | أسفي                   |
| TANGER .....              | 05°54'                          | 35°43'                         | 15,40                                      | طنجة                   |
| TAZA .....                | 04°00'                          | 34°13'                         | 509,22                                     | تازة                   |
| TETOUAN .....             | 05°20'                          | 35°35'                         | 5,00                                       | تطوان                  |
| OUARZAZATE .....          | 06°54'                          | 30°56'                         | 1136,00                                    | ورزازات                |
| OUJDA .....               | 01°56'                          | 34°47'                         | 465,09                                     | وجدة                   |
| RABAT SALE .....          | 06°46'                          | 34°03'                         | 75,28                                      | الرباط سلا             |
| LAYOUNE .....             | 13°13'                          | 27°10'                         | 63,00                                      | العيون                 |

Source : Service de météorologie nationale

0 - Degrés

1 - Minutes

المصدر : المصلحة الجوية الوطنية

0 — درجة حرارة

1 — بالدقيقة

## TABLEAU UNIQUE

الجدول الوحد

درجات الحرارة - الامطار

Température — précipitations

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |  |                                      |   |  |                                      | الامطار<br>PRECIPITATIONS           |                           |                             |    | المحطات<br>و<br>الشهر |  |
|------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|----|-----------------------|--|
|                        | الحد الاقصى<br>MAXIMA   |  |                                      | الحد الادنى<br>MINIMA                   |  |                                      | الارتفاع بالمتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الايام<br>Nb de jours |                             |    |                       |  |
|                        | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale                                   | المتوسط<br>العامي<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | الاقصى<br>المطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>العامي<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | الادنى<br>المطلق<br>Minima<br>absolu |                                     | العامي<br>Normal          | في السنة<br>dans<br>l'année |    |                       |  |
| AGADIR (1)             |   |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                           |                             |    | أكادير (1)            |  |
| 1977                   |   |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                           |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 20.0  | 19.6   | 27.5                                 | 07.6                                    | 09.3   | 05.4                                 | 49.5                                | 59.1                      | 5.0                         | 10 | يناير                 |  |
| Février .....          | 21.2  | 20.3   | 30.7                                 | 08.9                                    | 09.3   | 04.0                                 | 35.4                                | 08.3                      | 4.8                         | 3  | فبراير                |  |
| Mars .....             | 22.3  | 26.8   | 35.3                                 | 10.8                                    | 12.0   | 07.8                                 | 22.6                                | NEANT                     | 4.1                         | 0  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 22.6  | 26.5   | 36.6                                 | 12.3                                    | 13.4   | 07.5                                 | 18.9                                | 00.2                      | 2.8                         | 1  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 24.1  | 23.8   | 39.2                                 | 14.5                                    | 13.9   | 09.2                                 | 05.0                                | NEANT                     | 1.3                         | 0  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 24.6  | 23.3   | 27.3                                 | 16.6                                    | 16.0   | 11.0                                 | 01.0                                | 02.5                      | 0.8                         | 2  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 26.4  | 24.8   | 28.0                                 | 17.8                                    | 16.9   | 14.4                                 | Ø                                   | NEANT                     | 0.1                         | 0  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 26.5  | 23.4   | 26.6                                 | 18.0                                    | 16.8   | 14.0                                 | 00.6                                | NEANT                     | 0.4                         | 0  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 26.2  | 25.0   | 36.6                                 | 17.0                                    | 17.5   | 13.5                                 | 06.0                                | 03.1                      | 1.7                         | 2  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 25.6  | 23.8   | 32.0                                 | 15.0                                    | 15.0   | 12.2                                 | 16.6                                | 27.2                      | 3.1                         | 7  | اكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 23.7  | 22.1   | 33.0                                 | 12.4                                    | 11.4   | 04.8                                 | 45.1                                | 85.9                      | 5.4                         | 0  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 20.4  | 22.3   | 30.0                                 | 08.5                                    | 12.1   | 08.0                                 | 52.4                                | 107.8                     | 5.1                         | 12 | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 23.6  | 23.5   | 39.2                                 | 13.3                                    | 13.6   | 04.0                                 | 253.1                               | 294.1                     | 34.3                        | 41 | السنة                 |  |
| AL-HOCEIMA (2)         |   |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                           |                             |    | الحسيمة (2)           |  |
| 1977                   |   |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                           |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 17.2  | 16.6   | 19.4                                 | 08.7                                    | 09.0   | 05.9                                 | 43.3                                | 91.9                      | 8.4                         | 15 | يناير                 |  |
| Février .....          | 17.4  | 17.8   | 21.3                                 | 08.9                                    | 09.6   | 06.8                                 | 54.0                                | 25.1                      | 8.7                         | 7  | فبراير                |  |
| Mars .....             | 18.3  | 18.4   | 23.9                                 | 10.2                                    | 11.2   | 07.0                                 | 53.8                                | 09.6                      | 9.0                         | 4  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 19.9  | 21.2   | 25.1                                 | 11.6                                    | 11.4   | 06.8                                 | 37.8                                | TRACES                    | 7.5                         | 0  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 22.3  | 21.7   | 26.5                                 | 14.2                                    | 13.6   | 08.3                                 | 19.3                                | 02.4                      | 4.8                         | 4  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 24.8  | 23.8   | 28.1                                 | 17.1                                    | 15.0   | 10.7                                 | 14.2                                | 01.7                      | 4.1                         | 1  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 27.5  | 26.0   | 30.2                                 | 19.8                                    | 17.8   | 15.0                                 | 00.5                                | 03.1                      | 0.5                         | 1  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 28.8  | 26.3   | 29.3                                 | 20.3                                    | 17.8   | 13.4                                 | 01.2                                | 00.3                      | 1.4                         | 1  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 26.4  | 26.2   | 28.2                                 | 18.2                                    | 17.3   | 14.4                                 | 08.0                                | 00.9                      | 2.4                         | 2  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 23.4  | 22.8   | 27.6                                 | 15.3                                    | 14.8   | 11.9                                 | 34.5                                | 50.9                      | 6.4                         | 12 | اكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 19.7  | 20.2   | 24.5                                 | 11.9                                    | 11.5   | 06.8                                 | 35.3                                | 12.6                      | 8.7                         | 6  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 17.0  | 18.7   | 25.4                                 | 08.4                                    | 11.6   | 07.6                                 | 49.9                                | 44.8                      | 8.3                         | 7  | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 21.9  | 21.6   | 30.2                                 | 13.7                                    | 13.4   | 05.9                                 | 351.7                               | 243.3                     | 70.2                        | 60 | السنة                 |  |

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 12 ans. (1964-75)

Ø : Valeur moyenne supérieure, à 0 mais inférieure à 0,5

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 30 سنة (1941 الى 1970)

(2) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 12 سنة (1964 الى 1975)

Ø قيمة أكثر من 0 وقل من 0,5

TABLEAU UNIQUE (suite)

Température — précipitations

الجدول الوحد (تابع)

درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة — الامطار<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |  |                                      |   |  |                                      | الامطار<br>PRECIPITATIONS           |                             |                             |                             | المحطات<br>و<br>الشهر |  |
|------------------------|--|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------|--|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA  |  |                                      | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                                      | الارتفاع بالمتر<br>HAUTEUR<br>en mm |                             | عدد الأيام<br>Nbre de jours |                             |                       |  |
|                        | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale                            | المتوسط<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | الأقصى<br>المطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | الأدنى<br>المطلق<br>Minima<br>absolu | العادى<br>Normale                   | في السنة<br>dans<br>l'année | العادى<br>Normale           | في السنة<br>dans<br>l'année |                       |  |
| CASABLANCA (1)         |  |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                             |                             |                             | الدار البيضاء (1)     |  |
| 1977                   |  |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                             |                             |                             | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 17.3   | 17.2                                     | 24.7                                 | 08.3                                    | 08.6                                     | 03.2                                 | 67.5                                | 116.8                       | 10.3                        | 18                          | يناير .....           |  |
| Février .....          | 17.9   | 17.0                                     | 23.6                                 | 08.6                                    | 09.4                                     | 05.2                                 | 62.9                                | 87.4                        | 9.0                         | 6                           | فبراير .....          |  |
| Mars .....             | 19.4   | 20.2                                     | 29.8                                 | 10.4                                    | 09.7                                     | 04.0                                 | 52.8                                | 16.5                        | 9.6                         | 5                           | مارس .....            |  |
| Avril .....            | 20.3   | 20.6                                     | 27.9                                 | 11.8                                    | 11.7                                     | 05.2                                 | 37.3                                | 02.8                        | 7.3                         | 4                           | أبريل .....           |  |
| Mai .....              | 22.2   | 20.5                                     | 27.6                                 | 14.4                                    | 12.6                                     | 07.6                                 | 18.0                                | 04.2                        | 4.5                         | 4                           | مايو .....            |  |
| Juin .....             | 24.0   | 22.0                                     | 25.2                                 | 17.3                                    | 14.6                                     | 10.0                                 | 05.7                                | 02.3                        | 2.2                         | 3                           | يونيو .....           |  |
| JUILLET .....          | 25.8   | 23.2                                     | 24.9                                 | 19.3                                    | 17.3                                     | 12.4                                 | 00.1                                | NEANT                       | 0.2                         | 0                           | يوليو .....           |  |
| Août .....             | 26.2   | 23.8                                     | 26.6                                 | 19.5                                    | 16.9                                     | 12.0                                 | 01.0                                | NEANT                       | 0.5                         | 0                           | غشت .....             |  |
| Septembre .....        | 25.5   | 25.4                                     | 32.9                                 | 18.1                                    | 17.7                                     | 12.8                                 | 07.3                                | 02.2                        | 2.4                         | 3                           | سبتمبر .....          |  |
| Octobre .....          | 23.8   | 22.5                                     | 25.2                                 | 15.2                                    | 14.6                                     | 11.4                                 | 32.4                                | 50.4                        | 7.0                         | 9                           | اكتوبر .....          |  |
| Novembre .....         | 20.8   | 19.8                                     | 29.0                                 | 21.1                                    | 10.7                                     | 05.4                                 | 66.5                                | 86.6                        | 9.6                         | 7                           | نوفمبر .....          |  |
| Décembre .....         | 17.9   | 19.6                                     | 25.7                                 | 09.2                                    | 11.5                                     | 07.4                                 | 91.7                                | 70.0                        | 11.5                        | 16                          | ديسمبر .....          |  |
| Année .....            | 21.8   | 21.0                                     | 32.9                                 | 13.7                                    | 12.9                                     | 03.2                                 | 443.2                               | 439.2                       | 74.1                        | 75                          | السنة .....           |  |
| ESSAOUIRA (2)          |  |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                             |                             |                             | الصويرة (2)           |  |
| 1977                   |  |  |                                      |   |  |                                      |                                     |                             |                             |                             | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 18.2   | 18.0                                     | 19.5                                 | 11.0                                    | 11.6                                     | 08.1                                 | 43.7                                | 83.4                        | 7.3                         | 18                          | يناير .....           |  |
| Février .....          | 18.4   | 18.2                                     | 25.2                                 | 11.5                                    | 12.0                                     | 08.2                                 | 37.0                                | 21.7                        | 5.9                         | 5                           | فبراير .....          |  |
| Mars .....             | 18.8   | 20.9                                     | 28.4                                 | 12.7                                    | 14.3                                     | 11.3                                 | 35.6                                | 01.3                        | 8.1                         | 2                           | مارس .....            |  |
| Avril .....            | 19.0   | 19.6                                     | 26.1                                 | 13.6                                    | 14.1                                     | 10.1                                 | 28.1                                | NEANT                       | 5.4                         | 0                           | أبريل .....           |  |
| Mai .....              | 19.8   | 15.9                                     | 21.8                                 | 15.1                                    | 14.0                                     | 12.1                                 | 08.3                                | NEANT                       | 2.8                         | 0                           | مايو .....            |  |
| Juin .....             | 20.6   | 19.8                                     | 21.5                                 | 16.5                                    | 15.6                                     | 11.7                                 | 01.2                                | NEANT                       | 1.0                         | 0                           | يونيو .....           |  |
| JUILLET .....          | 21.3   | 20.0                                     | 20.6                                 | 17.3                                    | 16.3                                     | 15.6                                 | 00.1                                | NEANT                       | 0.2                         | 0                           | يوليو .....           |  |
| Août .....             | 21.5   | 20.4                                     | 22.6                                 | 17.5                                    | 16.1                                     | 15.2                                 | 01.4                                | NEANT                       | 0.3                         | 0                           | غشت .....             |  |
| Septembre .....        | 21.7   | 22.0                                     | 27.7                                 | 17.2                                    | 17.1                                     | 15.3                                 | 04.8                                | 02.1                        | 1.4                         | 4                           | سبتمبر .....          |  |
| Octobre .....          | 21.8   | 20.7                                     | 23.0                                 | 16.3                                    | 15.4                                     | 13.3                                 | 18.8                                | 91.1                        | 4.4                         | 12                          | اكتوبر .....          |  |
| Novembre .....         | 20.5   | 19.6                                     | 27.2                                 | 14.2                                    | 13.4                                     | 08.5                                 | 45.8                                | 29.1                        | 6.4                         | 6                           | نوفمبر .....          |  |
| Décembre .....         | 18.4   | 20.2                                     | 25.6                                 | 11.4                                    | 13.6                                     | 10.2                                 | 55.5                                | 87.8                        | 8.1                         | 10                          | ديسمبر .....          |  |
| Année .....            | 20.0   | 19.6                                     | 28.4                                 | 14.5                                    | 14.5                                     | 08.1                                 | 279.7                               | 316.5                       | 51.3                        | 57                          | السنة .....           |  |

(1) — Les normales correspondant aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70)

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 4 سنوات (1941 إلى 1970)

(2) — Les normales correspondant aux moyennes calculées pour une période de 27 ans. (1947-73).

(2) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 27 سنة (1947 إلى 1973)

## TABLEAU UNIQUE (suite)

Température — précipitations

الجدول الوحد (تابع)

درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGREES CENTIGRADES) |  |                                      |   |  |                                      | الامطار<br>PRECIPITATIONS          |                             |                             |    | المحطات<br>و<br>الشهر |  |
|------------------------|--|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----|-----------------------|--|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA  |  |                                      | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                                      | ارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nbre de jours |                             |    |                       |  |
|                        | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale                                    | المتوسط<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | الأقصى<br>المطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | الأدنى<br>المطلق<br>Minima<br>absolu |                                    | العادى<br>Normale           | في السنة<br>dans<br>l'année |    |                       |  |
| BENI MELLAL (1)        |  |  |                                      |   |  |                                      |                                    |                             |                             |    | بني ملال (1)          |  |
| 1977                   |  |  |                                      |   |  |                                      |                                    |                             |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 16.8   | 16.2                                     | 24.0                                 | 03.6                                    | 05.2                                     | -00.5                                | 93.8                               | 108.4                       | 10.5                        | 15 | يناير                 |  |
| Février .....          | 18.5   | 19.2                                     | 26.2                                 | 03.9                                    | 05.5                                     | 00.1                                 | 28.9                               | 58.5                        | 7.0                         | 9  | فبراير                |  |
| Mars .....             | 18.6   | 24.0                                     | 30.0                                 | 05.5                                    | 06.5                                     | -00.8                                | 89.1                               | 13.9                        | 11.3                        | 4  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 22.3   | 27.1                                     | 33.6                                 | 07.8                                    | 09.6                                     | 00.6                                 | 65.1                               | 09.1                        | 9.3                         | 4  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 26.0   | 26.6                                     | 36.6                                 | 10.6                                    | 10.2                                     | 03.1                                 | 40.4                               | 18.5                        | 6.3                         | 4  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 30.1   | 29.6                                     | 41.4                                 | 14.4                                    | 13.1                                     | 07.1                                 | >09.8                              | 09.7                        | >2.3                        | 1  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 36.2   | 32.7                                     | 41.6                                 | 17.5                                    | 15.4                                     | 12.0                                 | >00.7                              | NEANT                       | >0.5                        | 0  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 35.5   | 33.1                                     | 41.7                                 | 17.9                                    | 15.7                                     | 11.1                                 | 01.8                               | NEANT                       | 1.8                         | 0  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 32.0   | 32.8                                     | 38.8                                 | 15.5                                    | 15.9                                     | 12.4                                 | 05.4                               | 00.1                        | 1.8                         | 1  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 27.2   | 24.5                                     | 33.5                                 | 11.8                                    | 11.2                                     | 07.1                                 | 31.2                               | 88.2                        | 4.8                         | 9  | اكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 21.2   | 21.7                                     | 30.1                                 | 07.6                                    | 06.2                                     | -00.8                                | 50.4                               | 92.6                        | 8.3                         | 7  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 16.0   | 19.1                                     | 24.6                                 | 02.6                                    | 07.0                                     | 01.4                                 | 65.7                               | 68.5                        | 90                          | 10 | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 25.0   | 25.6                                     | 41.7                                 | 09.9                                    | 10.0                                     | -00.8                                | >482.3                             | 467.5                       | 72.9                        | 64 | السنة                 |  |
| KENITRA (2)            |  |  |                                      |   |  |                                      |                                    |                             |                             |    | القطرة (2)            |  |
| 1977                   |  |  |                                      |   |  |                                      |                                    |                             |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 17.1   | 17.1                                     | 20.7                                 | 07.7                                    | 08.1                                     | 01.9                                 | 92.4                               | 151.7                       | 11.7                        | 19 | يناير                 |  |
| Février .....          | 18.0   | 16.9                                     | 23.0                                 | 08.3                                    | 09.0                                     | 05.5                                 | 86.6                               | 105.2                       | 10.1                        | 11 | فبراير                |  |
| Mars .....             | 19.6   | 20.3                                     | 27.5                                 | 09.9                                    | 09.4                                     | 05.0                                 | 77.8                               | 07.0                        | 11.2                        | 4  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 20.9   | 22.5                                     | 32.1                                 | 11.1                                    | 11.4                                     | 04.8                                 | 49.3                               | 00.9                        | 6.9                         | 1  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 23.5   | 22.0                                     | 33.0                                 | 13.9                                    | 12.6                                     | 06.0                                 | 29.5                               | 03.3                        | 4.9                         | 5  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 25.1   | 23.0                                     | 28.9                                 | 16.5                                    | 14.5                                     | 10.0                                 | 05.2                               | 02.3                        | 2.2                         | 2  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 27.2   | 24.4                                     | 29.5                                 | 18.4                                    | 17.5                                     | 13.7                                 | 00.3                               | NEANT                       | 0.2                         | 0  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 27.7   | 25.4                                     | 32.8                                 | 18.7                                    | 16.8                                     | 12.5                                 | 01.2                               | NEANT                       | 0.7                         | 0  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 26.7   | 28.4                                     | 37.1                                 | 17.1                                    | 17.4                                     | 11.4                                 | 09.1                               | TRACES                      | 2.6                         | 0  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 25.0   | 23.1                                     | 26.4                                 | 14.3                                    | 13.9                                     | 10.0                                 | 52.2                               | 35.6                        | 7.2                         | 9  | اكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 10.8   | 20.8                                     | 29.5                                 | 10.9                                    | 09.9                                     | 03.5                                 | 110.3                              | 90.8                        | 11.1                        | 8  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 17.6   | 19.7                                     | 25.0                                 | 08.0                                    | 11.1                                     | 05.2                                 | 124.5                              | 68.3                        | 12.0                        | 13 | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 22.4   | 22.0                                     | 37.1                                 | 12.9                                    | 12.6                                     | 01.9                                 | 638.4                              | 465.1                       | 80.8                        | 72 | السنة                 |  |

(1) — Les normales correspondant aux moyennes calculées pour une période de 25 ans. (1951-75).

(1) — يستفاد من لغز العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 25 سنة (1951 الى 1975).

(2) — Les normales correspondant aux moyennes calculées pour une période de 6 ans. (1970-75).

(2) — يستفاد من لغز العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات من 6 سنوات (1970 الى 1975).

TABLEAU UNIQUE (suite)

Température — précipitations

الجدول الوحد (تابع)

درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |  |                                     |   |  |                                     | الامطار<br>PRECIPITATIONS          |                               |                             |    | المحطات<br>و<br>الشهر |  |
|------------------------|---|--|-------------------------------------|---|--|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|----|-----------------------|--|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA   |  |                                     | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                                     | ارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nbre de jours   |                             |    |                       |  |
|                        | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale                                   | المتوسط<br>العامي<br>الحاري<br>Moyenne<br>courante | الأقصى<br>الطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>العامي<br>الحاري<br>Moyenne<br>courante | الأدنى<br>الطلق<br>Minima<br>absolu |                                    | في السنة<br>العامي<br>Normale | في السنة<br>dans<br>l'année |    |                       |  |
| FES (1)                |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                               |                             |    | (1)                   |  |
| 1977                   |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                               |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 15.4  | 15.2   | 22.4                                | 04.5                                    | 05.4   | -00.6                               | 69.3                               | 112.9                         | 10.3                        | 15 | يناير                 |  |
| Février .....          | 16.5  | 16.6   | 22.8                                | 05.0                                    | 06.0   | -01.1                               | 69.7                               | 109.8                         | 9.5                         | 8  | فبراير                |  |
| Mars .....             | 17.9  | 20.8   | 27.4                                | 06.3                                    | 07.2   | -00.3                               | 81.0                               | 45.4                          | 11.1                        | 7  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 19.8  | 23.2   | 28.8                                | 07.6                                    | 09.1   | -02.4                               | 57.3                               | 04.4                          | 9.9                         | 3  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 24.8  | 23.3   | 34.2                                | 10.7                                    | 09.4   | -02.6                               | 38.7                               | 44.2                          | 7.5                         | 4  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 28.3  | 26.6   | 38.2                                | 13.6                                    | 11.4   | -06.5                               | 22.7                               | 01.6                          | 4.7                         | 1  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 33.7  | 29.6   | 37.8                                | 16.5                                    | 14.6   | -09.0                               | 02.3                               | TRACES                        | 0.9                         | 0  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 33.8  | 30.4   | 38.0                                | 16.9                                    | 14.3   | -08.0                               | 02.2                               | NEANT                         | 1.2                         | 0  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 29.7  | 30.3   | 35.0                                | 14.6                                    | 15.4   | -10.4                               | 14.7                               | 01.7                          | 4.2                         | 2  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 24.8  | 23.1   | 32.3                                | 11.8                                    | 11.1   | -07.0                               | 34.8                               | 104.0                         | 7.1                         | 11 | أكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 18.7  | 18.8   | 25.4                                | 07.9                                    | 06.7   | -00.1                               | 85.6                               | 38.9                          | 11.6                        | 9  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 14.8  | 18.0   | 22.8                                | 04.4                                    | 07.4   | -02.8                               | 68.1                               | 55.5                          | 10.3                        | 9  | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 23.1  | 23.0   | 38.2                                | 10.0                                    | 09.8   | -00.6                               | 546.4                              | 518.4                         | 88.3                        | 69 | السنة                 |  |
| IFRANE (2)             |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                               |                             |    | (2)                   |  |
| 1977                   |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                               |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 08.7  | 06.7   | 14.4                                | -00.6                                   | -00.3  | -10.4                               | 159.9                              | 247.7                         | 10.5                        | 16 | يناير                 |  |
| Février .....          | 09.7  | 10.2   | 17.0                                | 00.4                                    | 01.6   | -02.7                               | 134.7                              | 145.3                         | 11.4                        | 9  | فبراير                |  |
| Mars .....             | 11.2  | 14.8   | 20.6                                | 01.7                                    | 03.1   | -04.3                               | 133.2                              | 60.2                          | 11.6                        | 5  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 13.4  | 17.3   | 22.5                                | 02.8                                    | 04.9   | -03.0                               | 103.1                              | 41.6                          | 9.5                         | 7  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 18.1  | 16.3   | 26.0                                | 06.3                                    | 04.3   | -04.6                               | 73.1                               | 83.4                          | 9.4                         | 9  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 22.1  | 20.2   | 31.2                                | 09.6                                    | 07.8   | -00.8                               | 36.0                               | 09.7                          | 6.6                         | 2  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 28.6  | 25.0   | 33.6                                | 13.6                                    | 10.6   | -05.1                               | 11.9                               | NEANT                         | 3.6                         | 0  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 28.9  | 26.2   | 34.9                                | 14.1                                    | 11.3   | -03.5                               | 12.0                               | TRACES                        | 4.4                         | 0  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 24.3  | 25.1   | 31.3                                | 10.9                                    | 10.8   | -05.5                               | 32.6                               | 38.5                          | 6.7                         | 7  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 18.1  | 16.3   | 24.6                                | 06.8                                    | 05.6   | -01.0                               | 70.6                               | 106.5                         | 8.7                         | 13 | أكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 11.5  | 13.0   | 20.1                                | 02.8                                    | 01.5   | -04.8                               | 166.8                              | 95.1                          | 11.4                        | 7  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 07.3  | 11.9   | 20.3                                | 01.0                                    | 02.6   | -02.8                               | 206.4                              | 113.0                         | 12.3                        | 10 | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 16.8  | 16.9   | 34.9                                | 05.6                                    | 05.3   | -10.4                               | 1140.3                             | 941.0                         | 106.1                       | 85 | السنة                 |  |

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 15 ans. (1961-75).

(1) — يستند من لفظ العامي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 15 سنة (1961 إلى 1975).

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 18 ans. (1958-75).

(2) — يستند من لفظ العامي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة من 18 سنة (1958 إلى 1975).

## TABLEAU UNIQUE (suite)

Température — précipitations

الجدول الوحد (تابع)

درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |  |                            |   |  |                            | الامطار<br>PRECIPITATIONS          |                             |                             |    | المحطات<br>و<br>الشهر |  |
|------------------------|---|--|----------------------------|---|--|----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----|-----------------------|--|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA   |  |                            | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                            | ارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nbre de jours |                             |    |                       |  |
|                        | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale                                   | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>courante | الأخلى<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>courante | الأخلى<br>Minima<br>absolu |                                    | العادى<br>Normale           | في السنة<br>dans<br>l'année |    |                       |  |
| LARACHE (1)            |   |  |                            |   |  |                            |                                    |                             |                             |    | العرائش (1)           |  |
| 1977                   |   |  |                            |   |  |                            |                                    |                             |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 16.5  | 16.4                                     | 19.9                       | 08.6                                    | 08.2                                     | 01.8                       | 131.4                              | 244.6                       | 13.2                        | 20 | يناير                 |  |
| Février .....          | 16.9  | 16.3                                     | 21.3                       | 09.0                                    | 08.8                                     | 03.1                       | 132.0                              | 128.4                       | 13.6                        | 11 | فبراير                |  |
| Mars .....             | 18.2  | 19.8                                     | 27.3                       | 10.0                                    | 09.9                                     | 05.0                       | 81.5                               | 17.9                        | 11.4                        | 7  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 19.6  | 21.4                                     | 31.8                       | 11.1                                    | 10.5                                     | 05.1                       | 59.7                               | 06.8                        | 8.4                         | 2  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 22.4  | 21.1                                     | 30.2                       | 13.5                                    | 12.1                                     | 08.0                       | 40.5                               | 05.0                        | 7.1                         | 5  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 24.2  | 21.9                                     | 30.5                       | 16.0                                    | 13.5                                     | 10.0                       | 16.6                               | 09.9                        | 3.6                         | 5  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 26.4  | 23.8                                     | 30.1                       | 18.1                                    | 16.2                                     | 12.9                       | 00.6                               | 00.8                        | 0.5                         | 4  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 26.8  | 24.8                                     | 33.8                       | 18.1                                    | 16.1                                     | 12.7                       | 01.4                               | 05.0                        | 0.5                         | 1  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 25.6  | 27.7                                     | 38.0                       | 16.8                                    | 17.1                                     | 13.0                       | 13.6                               | 07.2                        | 3.6                         | 4  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 23.8  | 22.3                                     | 27.7                       | 14.7                                    | 13.7                                     | 11.0                       | 61.8                               | 89.8                        | 8.8                         | 10 | أكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 19.9  | 19.0                                     | 26.5                       | 11.3                                    | 09.7                                     | 03.0                       | 117.1                              | 76.2                        | 12.0                        | 7  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 16.3  | 19.2                                     | 22.8                       | 08.0                                    | 10.8                                     | 07.0                       | 138.5                              | 123.0                       | 12.1                        | 13 | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 21.4  | 21.1                                     | 38.0                       | 12.9                                    | 12.2                                     | 01.8                       | 794.7                              | 714.8                       | 94.8                        | 89 | السنة                 |  |
| MARRAKECH (2)          |   |  |                            |   |  |                            |                                    |                             |                             |    | مراكش (2)             |  |
| 1977                   |   |  |                            |   |  |                            |                                    |                             |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 18.2  | 16.9                                     | 24.8                       | 05.6                                    | 07.3                                     | 02.7                       | 27.5                               | 37.8                        | 6.4                         | 15 | يناير                 |  |
| Février .....          | 20.0  | 21.1                                     | 29.0                       | 07.0                                    | 07.7                                     | 02.7                       | 33.3                               | 08.1                        | 6.2                         | 5  | فبراير                |  |
| Mars .....             | 22.8  | 25.6                                     | 31.4                       | 09.4                                    | 10.3                                     | 04.2                       | 28.7                               | 03.3                        | 6.0                         | 3  | مارس                  |  |
| Avril .....            | 24.9  | 28.1                                     | 33.2                       | 11.2                                    | 12.8                                     | 05.0                       | 35.2                               | 07.9                        | 5.6                         | 1  | أبريل                 |  |
| Mai .....              | 28.7  | 27.5                                     | 37.4                       | 14.3                                    | 13.3                                     | 08.5                       | 18.0                               | 00.7                        | 3.1                         | 1  | مايو                  |  |
| Juin .....             | 32.5  | 30.1                                     | 43.2                       | 16.8                                    | 14.9                                     | 10.2                       | 06.9                               | 06.5                        | 1.5                         | 2  | يونيو                 |  |
| Juillet .....          | 37.5  | 32.8                                     | 40.2                       | 19.8                                    | 16.3                                     | 13.8                       | 01.8                               | NEANT                       | 0.5                         | 0  | يوليو                 |  |
| Août .....             | 37.2  | 33.4                                     | 41.8                       | 20.1                                    | 16.9                                     | 13.9                       | 02.3                               | NEANT                       | 1.0                         | 0  | غشت                   |  |
| Septembre .....        | 32.7  | 32.0                                     | 37.7                       | 17.9                                    | 17.4                                     | 15.2                       | 08.4                               | 09.2                        | 2.4                         | 5  | سبتمبر                |  |
| Octobre .....          | 27.9  | 25.0                                     | 34.3                       | 14.6                                    | 14.0                                     | 10.5                       | 17.0                               | 51.9                        | 4.6                         | 8  | أكتوبر                |  |
| Novembre .....         | 23.5  | 22.5                                     | 30.4                       | 10.5                                    | 09.3                                     | 02.4                       | 34.9                               | 49.2                        | 5.8                         | 4  | نوفمبر                |  |
| Décembre .....         | 18.3  | 19.6                                     | 24.9                       | 06.3                                    | 09.4                                     | 05.0                       | 35.3                               | 20.3                        | 6.8                         | 7  | ديسمبر                |  |
| Année .....            | 26.9  | 26.2                                     | 43.2                       | 12.8                                    | 12.5                                     | 02.4                       | 249.3                              | 194.9                       | 49.9                        | 51 | السنة                 |  |

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 13 ans. (1963-75).

(1) — يستفاد من لفظ العادى المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة من 13 سنة 1963 إلى 1975.

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70).

(2) — يستفاد من لفظ العادى المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة من 30 سنة 1941 إلى 1970.

## TABLEAU UNIQUE (suite)

Température — précipitations

الجدول الوحد (تابع)

درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGREES CENTIGRADES) |  |                                     |   |  |                                     | الامطار<br>PRECIPITATIONS            |                             |                             |    | المطبات<br>و<br>الشهر |  |
|------------------------|--|--|-------------------------------------|---|--|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----|-----------------------|--|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA  |  |                                     | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                                     | الارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nbre de jours |                             |    |                       |  |
|                        | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale                                    | المتوسط<br>الحاري<br>Moyenne<br>courante | الأقصى<br>الطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>الحاري<br>Moyenne<br>courante | الأدنى<br>الطلق<br>Minima<br>absolu |                                      | العامي<br>Normale           | في السنة<br>dans<br>l'année |    |                       |  |
| MEKNES (1)             |  |  |                                     |   |  |                                     |                                      |                             |                             |    | مكناس (1)             |  |
| 1977                   |  |  |                                     |   |  |                                     |                                      |                             |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 14.9   | 14.7                                     | 22.0                                | 05.3                                    | 06.4                                     | 00.6                                | 88.0                                 | 239.6                       | 9.9                         | 18 | يناير .....           |  |
| Février .....          | 16.7   | 16.0                                     | 22.3                                | 05.9                                    | 07.1                                     | 02.0                                | 74.2                                 | 131.5                       | 9.1                         | 8  | فبراير .....          |  |
| Mars .....             | 19.1   | 20.6                                     | 27.8                                | 07.7                                    | 08.7                                     | 02.0                                | 73.7                                 | 42.7                        | 10.4                        | 4  | مارس .....            |  |
| Avril .....            | 20.9   | 23.1                                     | 28.5                                | 09.1                                    | 10.5                                     | 03.8                                | 58.6                                 | 05.5                        | 9.1                         | 4  | أبريل .....           |  |
| Mai .....              | 24.9   | 22.8                                     | 34.7                                | 11.8                                    | 10.6                                     | 03.6                                | 32.8                                 | 89.9                        | 6.6                         | 6  | مايو .....            |  |
| Juin .....             | 29.3   | 25.8                                     | 36.4                                | 14.9                                    | 12.6                                     | 07.2                                | 11.0                                 | 04.0                        | 3.3                         | 1  | يونيو .....           |  |
| Juillet .....          | 33.4   | 28.3                                     | 35.4                                | 17.4                                    | 14.8                                     | 08.5                                | 04.7                                 | NEANT                       | 0.7                         | 0  | يوليو .....           |  |
| Août .....             | 33.4   | 29.2                                     | 35.6                                | 17.9                                    | 14.9                                     | 08.7                                | 02.0                                 | NEANT                       | 1.1                         | 0  | غشت .....             |  |
| Septembre .....        | 29.7   | 29.8                                     | 35.2                                | 15.7                                    | 16.2                                     | 11.1                                | 14.6                                 | 01.6                        | 3.5                         | 1  | سبتمبر .....          |  |
| Octobre .....          | 25.0   | 22.7                                     | 32.4                                | 12.6                                    | 11.9                                     | 07.5                                | 40.3                                 | 101.6                       | 6.9                         | 11 | اكتوبر .....          |  |
| Novembre .....         | 19.6   | 18.7                                     | 28.2                                | 09.0                                    | 08.2                                     | 01.6                                | 71.1                                 | 95.2                        | 9.1                         | 6  | نوفمبر .....          |  |
| Décembre .....         | 15.2   | 18.0                                     | 23.6                                | 06.2                                    | 08.9                                     | 04.0                                | 99.9                                 | 53.3                        | 10.7                        | 8  | ديسمبر .....          |  |
| Année .....            | 23.5   | 22.5                                     | 36.4                                | 11.1                                    | 10.9                                     | 00.6                                | 570.6                                | 764.9                       | 80.4                        | 67 | السنة .....           |  |
| MIDELT (1)             |  |  |                                     |   |  |                                     |                                      |                             |                             |    | ميدلت (1)             |  |
| 1977                   |  |  |                                     |   |  |                                     |                                      |                             |                             |    | 1977                  |  |
| Janvier .....          | 11.9   | 10.8                                     | 17.8                                | 00.6                                    | 00.7                                     | -04.7                               | 12.6                                 | 36.4                        | 5.1                         | 13 | يناير .....           |  |
| Février .....          | 13.7   | 15.4                                     | 20.6                                | 01.4                                    | 02.4                                     | -02.0                               | 16.7                                 | 02.0                        | 5.4                         | 2  | فبراير .....          |  |
| Mars .....             | 16.3   | 18.9                                     | 23.9                                | 03.6                                    | 04.4                                     | -02.2                               | 27.2                                 | 12.0                        | 7.5                         | 4  | مارس .....            |  |
| Avril .....            | 18.6   | 21.2                                     | 24.9                                | 05.6                                    | 06.8                                     | -00.3                               | 34.6                                 | 11.5                        | 6.9                         | 6  | أبريل .....           |  |
| Mai .....              | 23.0   | 21.4                                     | 27.7                                | 09.1                                    | 07.4                                     | 01.4                                | 29.8                                 | 25.6                        | 6.4                         | 7  | مايو .....            |  |
| Juin .....             | 28.1   | 25.8                                     | 34.6                                | 12.4                                    | 10.7                                     | 03.2                                | 18.1                                 | 00.6                        | 5.2                         | 1  | يونيو .....           |  |
| Juillet .....          | 33.2   | 30.4                                     | 36.0                                | 16.3                                    | 13.8                                     | 10.4                                | 06.7                                 | NEANT                       | 3.2                         | 0  | يوليو .....           |  |
| Août .....             | 32.8   | 30.9                                     | 36.0                                | 16.2                                    | 13.9                                     | 07.5                                | 06.2                                 | 00.7                        | 4.2                         | 2  | غشت .....             |  |
| Septembre .....        | 27.5   | 26.7                                     | 33.3                                | 12.9                                    | 12.1                                     | 09.0                                | 20.9                                 | 20.5                        | 6.3                         | 7  | سبتمبر .....          |  |
| Octobre .....          | 21.4   | 19.5                                     | 25.4                                | 08.6                                    | 07.6                                     | 03.5                                | 16.3                                 | 27.9                        | 5.7                         | 8  | اكتوبر .....          |  |
| Novembre .....         | 15.6   | 17.0                                     | 24.1                                | 04.6                                    | 04.0                                     | -02.5                               | 20.7                                 | 14.5                        | 6.3                         | 2  | نوفمبر .....          |  |
| Décembre .....         | 11.8   | 14.2                                     | 19.2                                | 01.1                                    | 03.1                                     | -01.8                               | 20.9                                 | 06.5                        | 6.0                         | 4  | ديسمبر .....          |  |
| Année .....            | 21.2   | 21.0                                     | 36.0                                | 07.7                                    | 07.2                                     | -04.7                               | 230.9                                | 158.2                       | 68.2                        | 56 | السنة .....           |  |

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70).

(1) — يستند من لفظ العامي المشار اليه أعلاه ، المعدلات الحسوبية عن 30 سنة (1941 إلى 1970)

## TABLEAU UNIQUE (suite)

Température — précipitations

الجدول الوحد (تابع)

درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |  |                                     |   |  |                                     |                                    | الامطار<br>PRECIPITATIONS   |         |                 |         | المحطات<br>و<br>الشهر |
|------------------------|---|--|-------------------------------------|---|--|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|---------|-----------------|---------|-----------------------|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA   |  |                                     | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                                     | ارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nbre de jours |         |                 |         |                       |
|                        | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale                                   | المتوسط<br>الحارى<br>Moyenne<br>courante | الأقصى<br>الطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>الحارى<br>Moyenne<br>courante | الأدنى<br>الطلق<br>Minima<br>absolu |                                    |                             |         |                 |         |                       |
|                        | Normale   | courante                                 | Maxima<br>absolu                    | Normale                                 | courante                                 | Minima<br>absolu                    | Normale                            | dans<br>l'année             | Normale | dans<br>l'année | Normale |                       |
| SAFI (1)               |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                             |         |                 |         | آسفي (1)              |
| 1977                   |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                             |         |                 |         | 1977                  |
| Janvier .....          | 18.2  | 17.6                                     | 21.1                                | 07.8                                    | 08.3                                     | 02.5                                | 51.6                               | 80.7                        | >8.8    | 17              | .....   | يناير                 |
| Février .....          | 19.0  | 18.8                                     | 26.7                                | 08.1                                    | 08.6                                     | 03.7                                | 60.3                               | 32.1                        | 8.3     | 8               | .....   | فبراير                |
| Mars .....             | 20.2  | 22.2                                     | 30.2                                | 09.4                                    | 07.9                                     | 02.8                                | 48.5                               | 01.3                        | 9.5     | 2               | .....   | مارس                  |
| Avril .....            | 21.5  | 23.5                                     | 29.3                                | 10.7                                    | 10.7                                     | 04.8                                | 40.7                               | TRACES                      | 6.9     | 0               | .....   | أبريل                 |
| Mai .....              | 24.0  | 23.7                                     | 36.2                                | 13.5                                    | 12.4                                     | 07.6                                | 17.9                               | 01.9                        | 4.8     | 1               | .....   | مايو                  |
| Juin .....             | 25.1  | 23.7                                     | 31.9                                | 15.8                                    | 14.1                                     | 10.5                                | 05.0                               | 01.7                        | 1.9     | 1               | .....   | يونيو                 |
| Juillet .....          | 28.8  | 25.4                                     | 29.0                                | 18.2                                    | 17.3                                     | 13.5                                | >0.03                              | NEANT                       | >0.4    | 0               | .....   | يوليو                 |
| Août .....             | 29.3  | 26.1                                     | 30.5                                | 18.6                                    | 16.3                                     | 12.7                                | 00.6                               | TRACES                      | 0.4     | 0               | .....   | غشت                   |
| Septembre .....        | 27.4  | 26.1                                     | 32.0                                | 16.9                                    | 17.0                                     | 12.4                                | 04.5                               | 01.8                        | 1.6     | 2               | .....   | سبتمبر                |
| Octobre .....          | 25.3  | 22.7                                     | 30.5                                | 14.7                                    | 14.7                                     | 11.0                                | 39.2                               | 136.6                       | 5.5     | 11              | .....   | اكتوبر                |
| Novembre .....         | 21.2  | 21.3                                     | 27.2                                | 11.4                                    | 10.8                                     | 06.0                                | 78.7                               | 106.1                       | 4.4     | 7               | .....   | نوفمبر                |
| Décembre .....         | 18.1  | 19.5                                     | 27.5                                | 08.0                                    | 11.0                                     | 06.2                                | 74.3                               | 70.4                        | 10.7    | 16              | .....   | ديسمبر                |
| Année .....            | 23.2  | 22.6                                     | 36.2                                | 12.8                                    | 12.4                                     | 02.5                                | 421.6                              | 432.6                       | >68.2   | 65              | .....   | السنة                 |
| TANGER (2)             |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                             |         |                 |         | طنجة (2)              |
| 1977                   |   |  |                                     |   |  |                                     |                                    |                             |         |                 |         | 1977                  |
| Janvier .....          | 16.2  | 15.4                                     | 17.6                                | 08.9                                    | 09.8                                     | 02.3                                | 115.1                              | 248.2                       | 12.9    | 20              | .....   | يناير                 |
| Février .....          | 16.7  | 16.3                                     | 22.2                                | 09.3                                    | 09.8                                     | 04.3                                | 107.3                              | 164.7                       | 12.2    | 11              | .....   | فبراير                |
| Mars .....             | 17.9  | 19.1                                     | 23.8                                | 10.6                                    | 11.0                                     | 05.8                                | 105.4                              | 28.5                        | 12.8    | 8               | .....   | مارس                  |
| Avril .....            | 19.7  | 20.5                                     | 26.5                                | 11.7                                    | 11.4                                     | 05.5                                | 50.9                               | 00.5                        | 8.3     | 1               | .....   | أبريل                 |
| Mai .....              | 22.7  | 21.5                                     | 31.0                                | 14.1                                    | 13.0                                     | 07.4                                | 39.1                               | 06.4                        | 6.2     | 4               | .....   | مايو                  |
| Juin .....             | 25.3  | 23.0                                     | 33.7                                | 16.5                                    | 14.7                                     | 09.6                                | 16.4                               | 18.1                        | >4.0    | 6               | .....   | يونيو                 |
| Juillet .....          | 28.2  | 25.9                                     | 31.3                                | 18.7                                    | 16.8                                     | 12.3                                | 00.7                               | 00.1                        | 0.5     | 1               | .....   | يوليو                 |
| Août .....             | 28.6  | 26.5                                     | 31.8                                | 18.4                                    | 17.3                                     | 13.2                                | 02.3                               | 08.6                        | 0.9     | 2               | .....   | غشت                   |
| Septembre .....        | 26.9  | 27.2                                     | 31.0                                | 18.0                                    | 18.4                                     | 12.2                                | 17.5                               | 00.2                        | 3.5     | 1               | .....   | سبتمبر                |
| Octobre .....          | 23.8  | 23.4                                     | 29.2                                | 15.8                                    | 15.5                                     | 11.5                                | 62.8                               | 91.4                        | 7.8     | 11              | .....   | اكتوبر                |
| Novembre .....         | 19.5  | 18.8                                     | 23.6                                | 12.2                                    | 11.3                                     | 02.7                                | 115.6                              | 134.5                       | 12.3    | 8               | .....   | نوفمبر                |
| Décembre .....         | 16.6  | 18.4                                     | 21.6                                | 09.3                                    | 12.4                                     | 07.0                                | 140.4                              | 139.8                       | 12.4    | 17              | .....   | ديسمبر                |
| Année .....            | 21.8  | 21.3                                     | 33.7                                | 13.6                                    | 13.5                                     | 02.3                                | 773.5                              | 841.0                       | >93.8   | 90              | .....   | السنة                 |

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 21 ans. (1955-75).

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 23 ans. (1953-75).

(1) — يستند من لخط العادى المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 21 سنة (1955 إلى 1975).

(2) — يستند من لخط العادى المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 23 سنة (1953 إلى 1975).

TABLEAU UNIQUE (suite)  
Température — précipitations

الجدول الوحيد (تابع)  
درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |   |                             |   |   |                             | الامطار<br>PRECIPITATIONS          |                             |                             |                  | المحطات<br>و<br>الشهور |
|------------------------|---|---|-----------------------------|---|---|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA   |   |                             | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |   |                             | ارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nbre de jours |                             |                  |                        |
|                        | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale                                   | الاعصى<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | المطلقي<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العامي<br>Moyenne<br>Normale | الاعصى<br>الجاري<br>Moyenne<br>courante | المطلقي<br>Minima<br>absolu |                                    | في السنة<br>dans<br>l'année | في السنة<br>dans<br>l'année |                  |                        |
|                        | Moyenne<br>Normale  | Moyenne<br>courante                     | Maxima<br>absolu            | Moyenne<br>Normale                      | Moyenne<br>courante                     | Minima<br>absolu            | Normale                            | في السنة<br>dans<br>l'année | Normale                     |                  |                        |
| <b>TAZA (1)</b>        |   |   |                             |   |   |                             |                                    |                             |                             | <b>تازة (1)</b>  |                        |
| 1977                   |   |   |                             |   |   |                             |                                    |                             |                             | 1977             |                        |
| Janvier .....          | 14.3  | 13.6                                    | 21.4                        | 05.9                                    | 05.9                                    | 01.8                        | 118.4                              | 192.0                       | 11.4                        | 16 .....         |                        |
| Février .....          | 15.9  | 16.2                                    | 23.2                        | 06.3                                    | 07.0                                    | 03.8                        | 123.7                              | 99.3                        | 11.6                        | 8 .....          |                        |
| Mars .....             | 17.5  | 20.5                                    | 28.1                        | 07.9                                    | 08.6                                    | 04.0                        | 124.5                              | 33.9                        | 12.2                        | 6 .....          |                        |
| Avril .....            | 19.9  | 23.1                                    | 30.1                        | 09.5                                    | 10.8                                    | 04.7                        | 74.0                               | 04.6                        | 9.3                         | 2 .....          |                        |
| Mai .....              | 25.1  | 23.6                                    | 34.9                        | 12.6                                    | 11.5                                    | 04.3                        | 45.9                               | 47.2                        | 7.7                         | 9 .....          |                        |
| Juin .....             | 29.1  | 27.6                                    | 39.2                        | 16.0                                    | 14.2                                    | 10.0                        | 20.9                               | 09.9                        | 4.4                         | 2 .....          |                        |
| Juillet .....          | 35.0  | 30.6                                    | 38.2                        | 19.3                                    | 16.9                                    | 13.0                        | 09.7                               | TRACES                      | 1.7                         | 0 .....          |                        |
| Août .....             | 34.7  | 30.8                                    | 38.2                        | 19.7                                    | 16.7                                    | 12.1                        | 02.4                               | TRACES                      | 1.4                         | 0 .....          |                        |
| Septembre .....        | 30.2  | 29.4                                    | 33.0                        | 17.0                                    | 16.4                                    | 13.4                        | 11.7                               | 21.4                        | 3.2                         | 1 .....          |                        |
| Octobre .....          | 24.1  | 23.1                                    | 31.3                        | 13.2                                    | 12.3                                    | 08.8                        | 44.4                               | 63.1                        | 7.4                         | 10 .....         |                        |
| Novembre .....         | 18.1  | 18.2                                    | 25.1                        | 09.1                                    | 08.5                                    | 03.0                        | 107.3                              | 60.3                        | 11.0                        | 7 .....          |                        |
| Décembre .....         | 13.8  | 16.7                                    | 20.9                        | 05.7                                    | 08.1                                    | 02.2                        | 132.5                              | 94.2                        | 12.1                        | 9 .....          |                        |
| Année .....            | 23.1  | 22.8                                    | 39.2                        | 11.9                                    | 11.4                                    | 01.8                        | 815.4                              | 625.9                       | 93.1                        | 70 .....         |                        |
| <b>TETOUAN (2)</b>     |   |   |                             |   |   |                             |                                    |                             |                             | <b>تطوان (2)</b> |                        |
| 1977                   |   |   |                             |   |   |                             |                                    |                             |                             | 1977             |                        |
| Janvier .....          | 16.9  | 16.2                                    | 22.0                        | 08.6                                    | 09.5                                    | 02.6                        | 130.0                              | 218.6                       | 10.7                        | 19 .....         |                        |
| Février .....          | 17.5  | 17.6                                    | 21.4                        | 08.8                                    | 10.5                                    | 06.2                        | 132.0                              | 88.1                        | 10.3                        | 9 .....          |                        |
| Mars .....             | 18.8  | 18.1                                    | 20.6                        | 10.5                                    | 10.9                                    | 04.3                        | 111.4                              | 21.0                        | 11.3                        | 7 .....          |                        |
| Avril .....            | 20.6  | 21.2                                    | 29.0                        | 11.8                                    | 11.7                                    | 03.8                        | 55.2                               | NEANT                       | 8.1                         | 0 .....          |                        |
| Mai .....              | 23.4  | 22.1                                    | 32.0                        | 14.0                                    | 14.5                                    | 09.0                        | 30.8                               | 02.2                        | 5.6                         | 5 .....          |                        |
| Juin .....             | 26.7  | 25.0                                    | 28.9                        | 17.1                                    | 15.8                                    | 11.6                        | 15.3                               | 06.5                        | 2.4                         | 3 .....          |                        |
| Juillet .....          | 29.7  | 26.9                                    | 32.6                        | 19.5                                    | 18.3                                    | 13.1                        | 00.5                               | 01.5                        | 0.6                         | 3 .....          |                        |
| Août .....             | 30.2  | 26.7                                    | 32.5                        | 20.1                                    | 18.8                                    | 12.3                        | 02.6                               | 02.1                        | 1.0                         | 3 .....          |                        |
| Septembre .....        | 27.9  | 25.1                                    | 29.3                        | 18.4                                    | 18.1                                    | 12.0                        | 19.6                               | 01.4                        | 3.9                         | 2 .....          |                        |
| Octobre .....          | 24.3  | 21.9                                    | 24.8                        | 15.1                                    | 15.8                                    | 11.9                        | 54.1                               | 51.7                        | 6.8                         | 14 .....         |                        |
| Novembre .....         | 20.5  | 19.6                                    | 24.6                        | 11.8                                    | 12.1                                    | 04.0                        | 98.2                               | 50.6                        | 9.8                         | 7 .....          |                        |
| Décembre .....         | 17.7  | 17.4                                    | 22.0                        | 09.4                                    | 12.3                                    | 06.5                        | 127.7                              | 62.5                        | 11.1                        | 15 .....         |                        |
| Année .....            | 22.7  | 21.5                                    | 32.6                        | 13.8                                    | 14.0                                    | 02.6                        | 777.4                              | 506.2                       | 81.6                        | 87 .....         |                        |

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 16 ans. 1960-75.

(I) — يستفاد من لفظ العامي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 16 سنة (1960 الى 1975)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. 1941-70.

(2) — يستفاد من لفظ العامي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 30 سنة (1941 الى 1970)



TABLEAU UNIQUE (fin)  
Température — précipitationsالجدول الوحد (نهاية)  
درجات الحرارة — الامطار

| STATIONS<br>ET<br>MOIS | درجات الحرارة بالدرجات المئوية<br>TEMPERATURES<br>(EN DEGRES CENTIGRADES) |  |                                      |   |  |                                      |                                      | الامطار<br>PRECIPITATIONS   |                             |    |       | المحطات<br>و<br>الشهر |
|------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----|-------|-----------------------|
|                        | الحد الأقصى<br>MAXIMA   |  |                                      | الحد الأدنى<br>MINIMA                   |  |                                      | الارتفاع بالملتر<br>HAUTEUR<br>en mm | عدد الأيام<br>Nb de jours   |                             |    |       |                       |
|                        | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale                                   | المتوسط<br>الحارى<br>Moyenne<br>courante | الأقصى<br>المطلق<br>Maxima<br>absolu | المتوسط<br>العادى<br>Moyenne<br>Normale | المتوسط<br>الحارى<br>Moyenne<br>courante | الأدنى<br>المطلق<br>Minima<br>absolu |                                      | في السنة<br>dans<br>l'année | في السنة<br>dans<br>l'année |    |       |                       |
| RABAT (1)              |   |  |                                      |   |  |                                      |                                      |                             |                             |    |       | الرباط (1)            |
| 1977                   |   |  |                                      |   |  |                                      |                                      |                             |                             |    |       | 1977                  |
| Janvier .....          | 17.0  | 17.0                                     | 23.3                                 | 08.2                                    | 08.1                                     | 01.7                                 | 88.7                                 | 146.1                       | 11.2                        | 18 | ..... | يناير                 |
| Février .....          | 17.9  | 16.9                                     | 25.8                                 | 08.4                                    | 08.5                                     | 05.7                                 | 72.0                                 | 96.8                        | 9.6                         | 9  | ..... | فبراير                |
| Mars .....             | 19.5  | 20.5                                     | 30.5                                 | 09.7                                    | 08.9                                     | 03.9                                 | 67.2                                 | 02.7                        | 10.7                        | 2  | ..... | مارس                  |
| Avril .....            | 20.5  | 22.5                                     | 34.4                                 | 10.6                                    | 10.7                                     | 05.9                                 | 58.4                                 | 00.6                        | 8.2                         | 2  | ..... | أبريل                 |
| Mai .....              | 22.8  | 21.4                                     | 32.0                                 | 13.0                                    | 11.6                                     | 07.4                                 | 21.1                                 | 02.6                        | 5.2                         | 4  | ..... | مايو                  |
| Juin .....             | 24.6  | 22.6                                     | 28.7                                 | 15.5                                    | 13.2                                     | 09.5                                 | 07.8                                 | 03.4                        | 2.5                         | 5  | ..... | يونيو                 |
| JUILLET .....          | 26.7  | 23.9                                     | 28.4                                 | 17.4                                    | 16.0                                     | 12.1                                 | 00.6                                 | NEANT                       | 0.2                         | 0  | ..... | يوليو                 |
| Août .....             | 27.2  | 24.5                                     | 28.4                                 | 17.7                                    | 15.6                                     | 11.4                                 | 01.1                                 | NEANT                       | 0.3                         | 0  | ..... |                       |
| Septembre .....        | 26.1  | 27.0                                     | 36.7                                 | 16.4                                    | 16.8                                     | 13.2                                 | 08.0                                 | 00.6                        | 2.7                         | 3  | ..... | سبتمبر                |
| Octobre .....          | 24.2  | 23.4                                     | 25.7                                 | 14.2                                    | 14.1                                     | 11.7                                 | 38.9                                 | 35.3                        | 6.7                         | 8  | ..... | أكتوبر                |
| Novembre .....         | 20.7  | 20.2                                     | 29.2                                 | 11.3                                    | 10.4                                     | 05.2                                 | 90.5                                 | 85.6                        | 9.8                         | 8  | ..... | نوفمبر                |
| Décembre .....         | 17.4  | 19.5                                     | 24.7                                 | 08.7                                    | 11.7                                     | 07.3                                 | 108.9                                | 87.4                        | 12.0                        | 10 | ..... | ديسمبر                |
| Année .....            | 22.1  | 21.6                                     | 36.7                                 | 12.6                                    | 12.1                                     | 01.7                                 | 563.2                                | 461.1                       | 79.1                        | 69 | ..... | السنة                 |
| LAYOUNE (2)            |   |  |                                      |   |  |                                      |                                      |                             |                             |    |       | العيون (2)            |
| 1977                   |   |  |                                      |   |  |                                      |                                      |                             |                             |    |       | 1977                  |
| Janvier .....          | 22.4  | 21.3                                     | 28.8                                 | 09.7                                    | 10.9                                     | 07.0                                 | 02.2                                 | 02.5                        | 0.9                         | 6  | ..... | يناير                 |
| Février .....          | 22.8  | 23.7                                     | 33.8                                 | 10.5                                    | 10.7                                     | 06.7                                 | 05.2                                 | TRACES                      | 1.4                         | 0  | ..... | فبراير                |
| Mars .....             | 24.0  | 27.2                                     | 35.1                                 | 11.9                                    | 12.9                                     | 09.4                                 | 00.8                                 | NEANT                       | 0.8                         | 0  | ..... | مارس                  |
| Avril .....            | 24.1  | 27.6                                     | 35.2                                 | 12.9                                    | 13.5                                     | 10.5                                 | 01.1                                 | TRACES                      | 0.6                         | 0  | ..... | أبريل                 |
| Mai .....              | 25.6  | 23.2                                     | 25.2                                 | 14.8                                    | 14.0                                     | 12.2                                 | 00.5                                 | 00.1                        | 0.1                         | 1  | ..... | مايو                  |
| Juin .....             | 26.6  | 26.1                                     | 33.7                                 | 16.1                                    | 15.1                                     | 12.8                                 | 00.8                                 | NEANT                       | 0.1                         | 0  | ..... | يونيو                 |
| JUILLET .....          | 29.5  | 26.1                                     | 28.2                                 | 17.1                                    | 16.6                                     | 14.5                                 | 00.0                                 | TRACES                      | 0.0                         | 0  | ..... | يوليو                 |
| Août .....             | 30.5  | 26.9                                     | 29.5                                 | 17.8                                    | 16.9                                     | 14.8                                 | 00.3                                 | TRACES                      | 0.1                         | 0  | ..... | غشت                   |
| Septembre .....        | 29.7  | 28.8                                     | 38.9                                 | 16.7                                    | 17.6                                     | 15.9                                 | 00.5                                 | 00.6                        | 0.1                         | 1  | ..... | سبتمبر                |
| Octobre .....          | 28.4  | 26.7                                     | 36.6                                 | 15.9                                    | 15.7                                     | 13.0                                 | 03.2                                 | 02.0                        | 0.9                         | 2  | ..... | أكتوبر                |
| Novembre .....         | 25.3  | 25.7                                     | 34.3                                 | 13.0                                    | 12.9                                     | 07.0                                 | 06.6                                 | 02.7                        | 1.5                         | 2  | ..... | نوفمبر                |
| Décembre .....         | 22.0  | 23.2                                     | 29.5                                 | 10.1                                    | 11.4                                     | 08.8                                 | 07.7                                 | 68.7                        | 1.8                         | 4  | ..... | ديسمبر                |
| Année .....            | 25.9  | 25.5                                     | 38.9                                 | 13.9                                    | 14.0                                     | 06.7                                 | 28.9                                 | 76.6                        | 8.3                         | 16 | ..... | السنة                 |

(1) - Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 28 ans. (1948-75).

(2) - Moyennes calculées pour une période de 17 ans. (1960-76).

Source : SERVICE de la Météorologie Nationale.

(1) يستفاد من لفظ العادى المشار إليه أعلاه : المعدلات المحسوبة عن 28 سنة (من 1948 إلى 75).

(2) يستفاد من لفظ العادى المشار إليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 17 سنة (من 1960 إلى 76).

المصدر : المصلحة الوطنية للارصاد الجوية

## الفصل الثاني

### السكان

#### صفحة

|    |  |       |
|----|--|-------|
| 13 | جدول 1 — عدد الدوائر والجماعات حسب الاقاليم والعمالات سنة 1977 .....                       | ..... |
| 14 | — 2 — المساحة — السكان .....   | ..... |
|    | — 3 — السكان المغربية حسب تقدير منتصف سنة 1977 .....                                       | ..... |
| 14 | — 4 — توزيع جميع السكان حسب مكان الاقامة وحسب الاقاليم حسب الجنس وفنيات السن .....         | ..... |
| 15 | — 5 — توزيع مجموع سكان المغرب حسب الجنس وفنيات السن وحسب الاقاليم والعمالات سنة 1977 ..... | ..... |
| 16 | — 6 — معطيات اجتماعية — دمغرافية لسكان المغرب سنة 1971 .....                               | ..... |
| 18 |  |       |

### CHAPITRE II

### POPULATION

|  | PAGE |
|--|------|
| <b>TABLEAU I.</b> — Nombre de cercles et de communes par provinces et préfectures. Année 1977 .....                            | 13   |
| — <b>II.</b> — Superficie — Population .....   | 14   |
| — <b>III.</b> — Population marocaine estimée au milieu de l'année 1977 selon le sexe et l'âge .....                            | 14   |
| — <b>IV.</b> — Répartition de la population totale selon le milieu de résidence par provinces et préfectures. Année 1977 ..... | 15   |
| — <b>V.</b> — Répartition de la population du Maroc par sexe, groupe d'âge et par provinces et préfectures. Année 1971 .....   | 16   |
| — <b>VI.</b> — Caractéristiques socio démographiques de la population du Maroc, en 1971 .....                                  | 18   |

TABLEAU I. — Nombre de cercles et de communes par provinces et préfectures  
Année 1977

جدول 1 : عدد الدواوير والجماعات  
حسب الأقاليم والعمالات  
سنة 1977

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | عدد الدواوير<br>Nombre<br>de cercles | Nombre de communes  |                    | المجموع<br>Total | الأقاليم والعمالات<br>Regions and Governorates |
|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------|--------------------|------------------|--|
|                             |                                      | الحضرية<br>Urbaines | القروية<br>Rurales |                  |  |
| Agadir .....                | 5                                    | 3                   | 52                 | 55               | أكادير .....                                   |
| Al-Hoceima .....            | 3                                    | 2                   | 19                 | 21               | الحسيمة .....                                  |
| Azilal .....                | 4                                    | 1                   | 28                 | 29               | أزيلال .....                                   |
| Beni-Mellal .....           | 5                                    | 3                   | 20                 | 23               | بني ملال .....                                 |
| Ben-Slimane .....           | 2                                    | 1                   | 11                 | 12               | بن سليمان .....                                |
| Boujdour .....              | 2                                    | —                   | 4                  | 4                | بوجدور .....                                   |
| Boulemane .....             | 2                                    | —                   | 14                 | 14               | برلمان .....                                   |
| Chefchaouen .....           | 4                                    | 1                   | 23                 | 24               | الشادون .....                                  |
| El Jadida .....             | 5                                    | 3                   | 24                 | 27               | الجديدة .....                                  |
| El Kelaa Sraghna .....      | 4                                    | 1                   | 29                 | 30               | قلعة السراغنة .....                            |
| Errachidia .....            | 4                                    | 4                   | 26                 | 30               | الراشدية .....                                 |
| Essaouira .....             | 2                                    | 2                   | 16                 | 18               | المويرة .....                                  |
| Esemara .....               | 1                                    | 1                   | 4                  | 5                | سمارة .....                                    |
| Fès .....                   | 6                                    | 5                   | 46                 | 51               | فاس .....                                      |
| Figuig .....                | 2                                    | —                   | 7                  | 7                | فكيك .....                                     |
| Kénitra .....               | 6                                    | 7                   | 30                 | 37               | القنيطرة .....                                 |
| Khemisset .....             | 4                                    | 1                   | 23                 | 24               | الخنيصات .....                                 |
| Khénifra .....              | 3                                    | 2                   | 15                 | 17               | خنيفرة .....                                   |
| Khouribga .....             | 3                                    | 3                   | 18                 | 21               | خربيكة .....                                   |
| Laayoune .....              | 2                                    | 1                   | 6                  | 7                | العيون .....                                   |
| Marrakech .....             | 6                                    | 1                   | 46                 | 47               | مراكش .....                                    |
| Meknès .....                | 3                                    | 5                   | 18                 | 23               | مكناس .....                                    |
| Nador .....                 | 3                                    | 2                   | 26                 | 28               | الناظور .....                                  |
| Ouarazate .....             | 4                                    | 1                   | 37                 | 38               | ورازات .....                                   |
| Oujda .....                 | 4                                    | 6                   | 27                 | 33               | وجدة .....                                     |
| Safi .....                  | 3                                    | 3                   | 19                 | 22               | آسفي .....                                     |
| Settat .....                | 4                                    | 4                   | 36                 | 40               | سطات .....                                     |
| Tanger .....                | 2                                    | 2                   | 9                  | 11               | طنجة .....                                     |
| Tan-Tan .....               | 2                                    | —                   | 8                  | 8                | طانطان .....                                   |
| TaTa .....                  | 2                                    | —                   | 8                  | 8                | طاطا .....                                     |
| Taza .....                  | 5                                    | 2                   | 28                 | 30               | تازة .....                                     |
| Tétouan .....               | 4                                    | 4                   | 30                 | 34               | تطوان .....                                    |
| Tiznit .....                | 4                                    | 2                   | 30                 | 32               | ترنيدت .....                                   |
| Pref. Casablanca .....      | 1                                    | 7                   | 6                  | 13               | حياله الدار البيضاء .....                      |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 1                                    | 3                   | 5                  | 8                | عمالة الرباط وسلا .....                        |
| Ensemble .....              | 117                                  | 83                  | 748                | 831              | المجموع .....                                  |

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الاحصائيات .

TABLEAU II. — Superficie — population

جدول 2 — المساحة — السكان

|                             | UNITE        | 1976 (1) | 1977 (1) | الوحدة            |                           |
|-----------------------------|--------------|----------|----------|-------------------|---------------------------|
| Superficie du territoire .. | Milliers km2 | 660      | 660      | الف كم 2 .....    | مساحة المنطقة .....       |
| Population marocaine (2)    | Milliers     | 17716    | 18247    | الف .....         | السكان المغاربة (2) ..... |
| Population étrangère .....  | »            | 110      | 112      | « .....           | السكان الاجانب .....      |
| Population totale .....     | » Habit.     | 17826    | 18359    | « .....           | مجموع السكان .....        |
| Densité de la population(3) | km2          | 38,9     | 40,0     | السكان كم 2 ..... | كثافة السكان .....        |

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الاحصائيات

(1) Estimation au milieu de l'année

(1) التقدير في منتصف السنة

(2) Y compris les Marocains Israélites et non compris la population du sahara récupéré

(2) يدخل ضمن ذلك المغاربة الاسرائيليون ولا يتضمن سكان الصحراء المسترجعة

(3) Non compris les provinces sahariennes

(3) لا يتضمن المنطقة الصحراوية

TABLEAU III. — Population Marocaine, estimée au milieu de l'année 1977 selon le sexe et l'âge

جدول 3 — السكان المغاربة حسب تعداد منتصف السنة 1977 حسب الجنس وفئات السن

| فئات الاعمار<br>GROUPE D'AGE | الذكور<br>HOMMES | الإناث<br>FEMMES | المجموع<br>TOTAL |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| 0 — 4                        | 1581000          | 1538000          | 3119000          |
| 5 — 9                        | 1440000          | 1440000          | 2880000          |
| 10 — 14                      | 1176000          | 1176000          | 2352000          |
| 15 — 19                      | 974000           | 972000           | 1946000          |
| 20 — 24                      | 806000           | 804000           | 1610000          |
| 25 — 29                      | 661000           | 663000           | 1324000          |
| 30 — 34                      | 529000           | 527000           | 1056000          |
| 35 — 39                      | 443000           | 440000           | 883000           |
| 40 — 44                      | 376000           | 370000           | 746000           |
| 45 — 49                      | 315000           | 310000           | 625000           |
| 50 — 54                      | 253000           | 253000           | 506000           |
| 55 — 59                      | 200000           | 205000           | 405000           |
| 60 — 64                      | 152000           | 158000           | 310000           |
| 65 — 69                      | 106000           | 119000           | 225000           |
| 70 — 74                      | 66000            | 75000            | 141000           |
| 75 et +                      | 53000            | 66000            | 119000           |
| TOUS AGES                    | 9131000          | 9116000          | 18247000         |

Source : Direction de la statistique

المصدر : مديرية الاحصائيات

TABLEAU IV. — Répartition de la population totale selon  
le milieu de résidence par provinces et préfectures  
Année 1977.

جدول ٤ - توزيع جموع السكان حسب مكان الإقامة وحسب الأقاليم  
والعمالات سنة 1977

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | الوسط<br>الحضري  | الوسط<br>القروي | المجموع  | المساحة<br>كم²                  | كثافة السكان<br>كم² | الإقليم والعمالات   |
|-----------------------------|------------------|-----------------|----------|---------------------------------|---------------------|---------------------|
|                             | MILIEU<br>URBAIN | MILIEU<br>RURAL | ENSEMBLE | SUPERFICIE<br>ENVIRON<br>En KM2 | DENSITE<br>AU KM2   |                     |
| Agadir .....                | 189900           | 694400          | 884300   | 17460                           | 50,6                | أكادير              |
| Al-Hoceima .....            | 40400            | 249900          | 290300   | 3550                            | 81,8                | الحسيمة             |
| Azilal .....                | 28200            | 349000          | 377200   | 10050                           | 37,5                | أزيلال              |
| Beni-Mellal .....           | 164900           | 371900          | 536800   | 7075                            | 75,9                | بني ملال            |
| Ben-Slimane .....           | 30800            | 138900          | 169700   | 2760                            | 61,5                | بن سليمان           |
| Boujdour .....              | —                | —               | —        | 100120 (1)                      | —                   | بوجدور              |
| Boulemane .....             | 13400            | 120200          | 133600   | 14790                           | 9,1                 | بولمان              |
| Chefchaouen .....           | 35500            | 250800          | 286300   | 4350                            | 65,8                | الشادون             |
| El Jadida .....             | 131400           | 542200          | 673600   | 6000                            | 112,3               | الجديدة             |
| El Kelaa Sraghna .....      | 63900            | 409100          | 533000   | 10070                           | 52,9                | قلعة السراغنة       |
| Errachidia .....            | 50900            | 334900          | 385800   | 59585                           | 6,5                 | الراشيدية           |
| Essaouira .....             | 58000            | 367200          | 425200   | 6335                            | 67,1                | الصويرة             |
| Fès .....                   | 499100           | 688600          | 1187700  | 10145                           | 117,1               | فاس                 |
| Figuig .....                | 26800            | 75700           | 102500   | 55990                           | 1,8                 | تيكك                |
| Kénitra .....               | 366300           | 756000          | 1122300  | 8805                            | 127,5               | التباطرة            |
| Khemisset .....             | 76000            | 330500          | 406500   | 8305                            | 48,9                | الخميسات            |
| Khénifra .....              | 75800            | 209300          | 285100   | 11115                           | 25,7                | خنيفرة              |
| Khouribga .....             | 191300           | 207200          | 398500   | 4250                            | 93,8                | خريبكة              |
| Laayoune .....              | —                | —               | —        | 39360 (1)                       | —                   | العيون              |
| Marrakech .....             | 455000           | 707000          | 1162000  | 14755                           | 78,6                | مراكش               |
| Meknès .....                | 416300           | 311600          | 727900   | 8510                            | 85,5                | مكناس               |
| Nador .....                 | 80900            | 493600          | 574500   | 6130                            | 93,7                | الناظور             |
| Ouarzazate .....            | 50900            | 513300          | 564200   | 46460                           | 12,1                | ورزازات             |
| Oujda .....                 | 392700           | 326500          | 719200   | 20700                           | 34,7                | وجدة                |
| Safi .....                  | 213700           | 413000          | 626700   | 7285                            | 86,0                | أسفي                |
| Semara .....                | —                | —               | —        | 61760 (1)                       | —                   | سلا                 |
| Settat .....                | 134400           | 528400          | 662800   | 9750                            | 68,0                | سطات                |
| Tanger .....                | 259000           | 93300           | 352300   | 1195                            | 294,3               | طنجة                |
| Tan-Tan .....               | 32900            | 47000           | 79900    | 43420                           | 1,8                 | طانطان              |
| TaTa .....                  | —                | 101300          | 101300   | 25925                           | 3,9                 | طاطا                |
| Taza .....                  | 111500           | 510600          | 622100   | 15465                           | 40,2                | تازة                |
| Tétouan .....               | 317600           | 326200          | 643800   | 6025                            | 106,9               | تطوان               |
| Tiznit .....                | 50300            | 304600          | 354900   | 9585                            | 37,0                | ترزيت               |
| Pref. Casablanca .....      | 2048100          | 125000          | 2173100  | 1615                            | 1345,6              | عاصمة الدار البيضاء |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 704100           | 91800           | 795900   | 1275                            | 624,2               | عمالة الرباط وسلا   |
| Ensemble .....              | 7310000          | 11049000        | 18359000 | 659970                          | 40,0 (2)            | المجموع             |

Source : Direction de la Statistique

(1) Source : division de la carte

(2) non Compris les données du Sahara récupéré

المصدر : مديرية الإحصائيات

(1) المصدر : قسم الفرائض

(2) لا يتضمن معطيات

المحرر المسترجعة

TABLEAU V. — Répartition de la population du Maroc par sexe, groupe d'âge et par provinces et préfectures.  
Année 1971

جدول 5 — توزيع مجموع السكان المقرب حسب الجنس وفئات السن  
وبحسب الأقاليم والعمالات سنة 1971

| PROVINCES ET PREFECTURES | 0 — 14  | 15 — 24 | 25 — 44 | 45 — 64 | 65 — 74 | 75 et + | المجموع Total | الاقاليم والعمالات |
|--------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------|--------------------|
| Agadir                   |         |         |         |         |         |         |               | أكادير             |
| H + F                    | 341.615 | 111.074 | 170.824 | 89.704  | 29.556  | 20.269  | 766.042       | ذ + ذ              |
| F                        | 166.677 | 58.445  | 94.197  | 45.514  | 15.106  | 8.571   | 388.510       | 1                  |
| Al-Hoceima               |         |         |         |         |         |         |               | الحسيمة            |
| H + F                    | 124.192 | 39.075  | 51.709  | 22.417  | 5.519   | 2.815   | 245.727       | ذ + ذ              |
| F                        | 61.345  | 20.591  | 29.731  | 11.105  | 2.525   | 1.107   | 126.404       | 1                  |
| Azilal                   |         |         |         |         |         |         |               | أزيلال             |
| H + F                    | 148.265 | 49.674  | 75.875  | 36.764  | 10.322  | 7.486   | 328.386       | ذ + ذ              |
| F                        | 70.761  | 23.813  | 40.937  | 16.456  | 4.773   | 3.032   | 159.772       | 1                  |
| Beni-Mellal              |         |         |         |         |         |         |               | بني ملال           |
| H + F                    | 208.330 | 68.672  | 97.543  | 44.144  | 12.149  | 7.879   | 438.717       | ذ + ذ              |
| F                        | 101.300 | 33.655  | 52.244  | 19.557  | 5.973   | 3.512   | 216.241       | 1                  |
| Boulemane                |         |         |         |         |         |         |               | بولمان             |
| H + F                    | 51.110  | 17.599  | 26.295  | 15.415  | 4.233   | 2.866   | 117.518       | ذ + ذ              |
| F                        | 24.492  | 8.648   | 14.526  | 6.982   | 1.941   | 1.204   | 57.793        | 1                  |
| Chefchaouen              |         |         |         |         |         |         |               | الشادون            |
| H + F                    | 114.803 | 38.705  | 56.110  | 27.282  | 7.781   | 4.223   | 248.904       | ذ + ذ              |
| F                        | 55.707  | 19.459  | 30.315  | 12.757  | 3.657   | 1.745   | 123.730       | 1                  |
| El Jadida                |         |         |         |         |         |         |               | الجديدة            |
| H + F                    | 264.450 | 93.258  | 132.075 | 68.947  | 19.766  | 12.084  | 590.580       | ذ + ذ              |
| F                        | 127.022 | 43.594  | 70.778  | 31.877  | 10.188  | 5.906   | 289.365       | 1                  |
| El Kelaa Sraghna         |         |         |         |         |         |         |               | قلعة السراغنة      |
| H + F                    | 221.424 | 72.745  | 100.466 | 45.297  | 12.590  | 7.187   | 659.709       | ذ + ذ              |
| F                        | 105.064 | 34.029  | 53.647  | 19.068  | 6.110   | 3.037   | 220.955       | 1                  |
| Errachidia               |         |         |         |         |         |         |               | الراشيدية          |
| H + F                    | 153.180 | 53.292  | 73.400  | 34.324  | 10.555  | 5.692   | 330.443       | ذ + ذ              |
| F                        | 73.250  | 28.123  | 39.138  | 15.591  | 4.478   | 2.096   | 162.676       | 1                  |
| Essaouira                |         |         |         |         |         |         |               | الصويرة            |
| H + F                    | 149.179 | 49.860  | 74.879  | 43.130  | 13.569  | 8.856   | 339.473       | ذ + ذ              |
| F                        | 70.587  | 23.823  | 40.643  | 20.286  | 6.442   | 3.776   | 165.557       | 1                  |
| Fès                      |         |         |         |         |         |         |               | فاس                |
| H + F                    | 464.970 | 163.767 | 219.703 | 107.055 | 28.356  | 16.143  | 1.002.994     | ذ + ذ              |
| F                        | 226.846 | 83.553  | 118.069 | 50.910  | 13.408  | 7.112   | 499.898       | 1                  |
| Figuig                   |         |         |         |         |         |         |               | فكيك               |
| H + F                    | 40.204  | 13.433  | 18.972  | 9.508   | 2.445   | 1.365   | 85.827        | ذ + ذ              |
| F                        | 19.597  | 7.028   | 10.815  | 4.325   | 1.195   | 0.592   | 43.552        | 1                  |
| Kénitra                  |         |         |         |         |         |         |               | القنيطرة           |
| H + F                    | 438.633 | 152.523 | 215.343 | 90.620  | 21.040  | 10.922  | 929.081       | ذ + ذ              |
| F                        | 213.857 | 74.980  | 112.695 | 41.356  | 10.623  | 5.076   | 458.587       | 1                  |
| Khemisset                |         |         |         |         |         |         |               | الخميسات           |
| H + F                    | 758.750 | 53.513  | 76.839  | 36.162  | 10.278  | 6.758   | 342.300       | ذ + ذ              |
| F                        | 76.649  | 25.551  | 41.325  | 16.851  | 4.878   | 2.969   | 168.223       | 1                  |
| Khénifra                 |         |         |         |         |         |         |               | خنيفرة             |
| H + F                    | 104.616 | 36.359  | 59.521  | 29.153  | 9.000   | 6.710   | 245.359       | ذ + ذ              |
| F                        | 50.336  | 18.309  | 31.753  | 13.455  | 4.097   | 2.860   | 119.804       | 1                  |

Source : Direction de la statistique (données du recensement général de la population et de l'habitat (1971))

المصدر : مديرية الإحصائيات

(معطيات الاحصاء العام للسكان والسكنى (1971))

جدول : من 5 الى 6

Tableau : V à VI

Note : Répartition des provinces selon le découpage administratif de 1975

ملاحظة : توزيع الأقاليم حسب التقسيم الإداري لسنة 1975

TABLEAU V. — Répartition de la population du Maroc  
par sexe, groupe d'âge et par provinces et préfectures.  
Année 1971 (suite)

جدول 5 — توزيع مجموع السكان المغرب حسب الجنس وفئات السن  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع) سنة 1971

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | 0 — 14    | 15 — 24   | 25 — 44   | 45 — 64   | 65 — 74 | 75 et + | المجموع<br>Total | الأقاليم والعمالات  |
|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|------------------|---------------------|
| Khouribga                   |           |           |           |           |         |         |                  | خريبكة              |
| H + F                       | 158.641   | 52.712    | 70.564    | 32.812    | 8.018   | 4.813   | 327.560          | i + i               |
| F                           | 77.504    | 25.864    | 38.666    | 15.383    | 4.219   | 2.430   | 164.066          | i                   |
| Marrakech                   |           |           |           |           |         |         |                  | مراكش               |
| H + F                       | 448.526   | 162.097   | 217.464   | 113.607   | 31.764  | 19.014  | 992.874          | i + i               |
| F                           | 220.303   | 82.221    | 118.229   | 51.993    | 14.474  | 7.781   | 495.001          | i                   |
| Meknès                      |           |           |           |           |         |         |                  | مكناس               |
| H + F                       | 272.187   | 99.268    | 136.323   | 63.957    | 16.386  | 9.642   | 597.763          | i + i               |
| F                           | 134.432   | 50.735    | 73.571    | 29.769    | 7.764   | 4.373   | 300.644          | i                   |
| Nador                       |           |           |           |           |         |         |                  | الناظور             |
| H + F                       | 242.195   | 77.891    | 96.012    | 42.434    | 10.896  | 7.249   | 476.677          | i + i               |
| F                           | 117.676   | 40.865    | 58.326    | 23.006    | 5.826   | 3.528   | 249.227          | i                   |
| Ouarzazate                  |           |           |           |           |         |         |                  | ورزازات             |
| H + F                       | 233.949   | 84.861    | 115.712   | 59.409    | 18.888  | 11.776  | 524.595          | i + i               |
| F                           | 112.309   | 45.390    | 65.310    | 29.648    | 9.024   | 4.621   | 266.302          | i                   |
| Oujda                       |           |           |           |           |         |         |                  | وجدة                |
| H + F                       | 285.900   | 105.138   | 118.562   | 56.100    | 13.093  | 9.419   | 588.212          | i + i               |
| F                           | 140.143   | 52.708    | 66.541    | 27.780    | 6.516   | 4.290   | 297.978          | i                   |
| Safi                        |           |           |           |           |         |         |                  | اسفي                |
| H + F                       | 252.957   | 89.028    | 122.085   | 63.266    | 17.405  | 10.540  | 555.280          | i + i               |
| F                           | 122.086   | 42.723    | 65.957    | 28.609    | 8.470   | 4.654   | 272.499          | i                   |
| Settat                      |           |           |           |           |         |         |                  | سطات                |
| H + F                       | 320.380   | 107.866   | 142.464   | 72.033    | 19.822  | 13.533  | 676.098          | i + i               |
| F                           | 152.952   | 49.782    | 76.050    | 33.456    | 9.981   | 6.550   | 328.771          | i                   |
| Tanger                      |           |           |           |           |         |         |                  | طنجة                |
| H + F                       | 126.170   | 49.817    | 65.381    | 22.490    | 7.898   | 4.386   | 286.142          | i + i               |
| F                           | 62.343    | 25.131    | 33.728    | 15.866    | 4.020   | 2.174   | 143.262          | i                   |
| Tarfaya                     |           |           |           |           |         |         |                  | طرفاية              |
| H + F                       | 32.401    | 11.338    | 14.945    | 6.971     | 2.245   | 1.598   | 69.498           | i + i               |
| F                           | 15.467    | 5.439     | 8.181     | 3.176     | 1.064   | 719     | 34.045           | i                   |
| Taza                        |           |           |           |           |         |         |                  | تازة                |
| H + F                       | 258.152   | 84.581    | 109.785   | 52.350    | 15.179  | 10.228  | 530.275          | i + i               |
| F                           | 123.259   | 41.590    | 59.904    | 25.324    | 7.034   | 4.487   | 261.598          | i                   |
| Tétouan                     |           |           |           |           |         |         |                  | تطوان               |
| H + F                       | 240.922   | 63.777    | 126.441   | 59.879    | 15.269  | 8.841   | 515.129          | i + i               |
| F                           | 117.885   | 41.497    | 66.255    | 28.216    | 7.551   | 4.189   | 265.593          | i                   |
| Tiznit                      |           |           |           |           |         |         |                  | تازنيت              |
| H + F                       | 150.739   | 49.124    | 73.199    | 45.744    | 17.750  | 13.085  | 349.641          | i + i               |
| F                           | 74.589    | 26.361    | 45.198    | 24.730    | 9.612   | 5.894   | 186.384          | i                   |
| Pref. Casablanca            |           |           |           |           |         |         |                  | ولاية الدار البيضاء |
| H + F                       | 749.195   | 327.008   | 392.168   | 181.653   | 35.985  | 18.642  | 1.704.651        | i + i               |
| F                           | 375.109   | 168.115   | 205.490   | 84.039    | 19.361  | 10.508  | 862.622          | i                   |
| Pref. Rabat-Salé            |           |           |           |           |         |         |                  | ولاية الرباط وسلا   |
| H + F                       | 276.778   | 119.789   | 152.140   | 64.839    | 13.719  | 8.399   | 635.664          | i + i               |
| F                           | 139.625   | 62.713    | 76.569    | 30.753    | 7.207   | 4.331   | 321.198          | i                   |
| Ensemble                    |           |           |           |           |         |         |                  | المجموع             |
| H + F                       | 7.032.615 | 2.504.444 | 3.402.799 | 1.647.465 | 441.476 | 272.420 | 15.321.213       | i + i               |
| F                           | 3.429.262 | 1.264.735 | 1.838.788 | 777.837   | 217.517 | 123.124 | 7.651.263        | i                   |

TABLEAU VI. — Caractéristiques socio - démographiques de la population du Maroc. Année 1971

جدول 6 : معطيات اجتماعية ديمografique للسكان المغربي سنة 1971

| PROVINCES ET PREFECTURES | نسبة الامية<br>Taux d'analphabétisme (1) |               |                  |                 |          | نسبة التسجيل في المدارس<br>Taux de scolarisation (2) |               |                  |                 |          | الإقليم والعمالات   |
|--------------------------|--|---------------|------------------|-----------------|----------|--|---------------|------------------|-----------------|----------|---------------------|
|                          | مكان الإقامة<br>m. de residence          |               | Sexe             | الجنس           | المجموع  | مكان الإقامة<br>m. de residence                      |               | Sexe             | الجنس           | المجموع  |                     |
|                          | حضرى<br>urbain                           | قروى<br>rural | ذكور<br>masculin | إناث<br>feminin | ensemble | حضرى<br>urbain                                       | قروى<br>rural | ذكور<br>masculin | إناث<br>feminin | ensemble |                     |
| Agadir .....             | 60,8                                     | 87,6          | 70,1             | 95,5            | 83,1     | 59,0   | 18,9          | 40,9             | 9,9             | 26,0     | أكادير              |
| Al-Hoceima .....         | 50,5                                     | 85,9          | 67,9             | 96,1            | 82,7     | 65,2   | 16,0          | 33,4             | 6,6             | 20,3     | الحسيمة             |
| Azilal .....             | 72,1                                     | 88,3          | 78,5             | 98,0            | 87,9     | 47,4   | 17,0          | 28,1             | 4,9             | 17,7     | أزيلال              |
| Beni-Mellal .....        | 61,6                                     | 85,6          | 66,5             | 91,8            | 78,7     | 59,8   | 17,6          | 40,7             | 16,4            | 28,3     | بني ملال            |
| Boulemane .....          | 60,8                                     | 87,6          | 76,1             | 97,0            | 86,4     | 62,1   | 17,3          | 31,2             | 6,3             | 19,7     | بouلمان             |
| Chefchaouen .....        | 60,0                                     | 81,8          | 63,3             | 97,3            | 80,2     | 49,3   | 21,2          | 39,5             | 4,6             | 23,1     | الشانون             |
| El Jadida .....          | 57,2                                     | 90,0          | 75,9             | 93,9            | 84,7     | 64,9   | 10,6          | 25,8             | 11,4            | 19,1     | الجديدة             |
| El Kelaa Sraghna .....   | 70,3                                     | 51,7          | 32,8             | 98,2            | 90,1     | 42,9   | 8,3           | 17,8             | 3,4             | 11,0     | قلعة السراغنة       |
| Errachidia .....         | 53,2                                     | 82,5          | 34,4             | 90,0            | 80,0     | 65,7   | 25,6          | 46,2             | 9,6             | 29,6     | الراشيدية           |
| Essaouira .....          | 56,7                                     | 92,8          | 82,2             | 96,5            | 89,2     | 66,5   | 9,7           | 22,1             | 10,0            | 15,2     | الصويرة             |
| Fès .....                | 56,7                                     | 84,5          | 60,8             | 86,3            | 73,6     | 58,7   | 18,8          | 44,4             | 22,9            | 34,0     | فاس                 |
| Figuig .....             | 51,1                                     | 88,6          | 70,1             | 89,5            | 79,8     | 71,6   | 16,6          | 39,6             | 21,1            | 31,0     | غديك                |
| Kénitra .....            | 52,2                                     | 84,5          | 63,2             | 87,8            | 75,3     | 66,7   | 18,2          | 41,6             | 21,2            | 31,9     | التنغيرية           |
| Khemisset .....          | 57,2                                     | 85,9          | 71,0             | 92,9            | 81,7     | 63,4   | 20,9          | 33,6             | 14,8            | 27,7     | السدوسية            |
| Khénifra .....           | 63,9                                     | 89,7          | 75,5             | 92,5            | 83,9     | 60,4   | 16,6          | 36,9             | 17,7            | 27,7     | خنيفرة              |
| Khouribga .....          | 58,4                                     | 86,9          | 61,6             | 86,9            | 74,3     | 65,8   | 20,4          | 52,5             | 27,5            | 40,6     | خربيقة              |
| Marrakech .....          | 61,0                                     | 90,6          | 70,2             | 89,7            | 79,8     | 57,2   | 12,0          | 36,9             | 20,3            | 28,9     | مراكش               |
| Meknès .....             | 53,5                                     | 83,3          | 54,8             | 79,4            | 67,2     | 66,8   | 23,0          | 57,0             | 36,1            | 46,8     | مكناس               |
| Nador .....              | 56,2                                     | 84,8          | 66,6             | 94,8            | 82,0     | 57,8   | 19,8          | 36,4             | 9,4             | 23,3     | الناظور             |
| Ouarzazate .....         | 64,7                                     | 88,4          | 75,0             | 98,4            | 87,1     | 51,9   | 18,2          | 34,2             | 3,6             | 20,2     | ورزازات             |
| Oujda .....              | 52,4                                     | 84,8          | 55,1             | 81,3            | 68,5     | 68,5   | 17,6          | 53,1             | 32,0            | 42,8     | وجدة                |
| Safi .....               | 58,4                                     | 90,1          | 71,6             | 90,1            | 80,7     | 64,6   | 10,9          | 33,3             | 9,7             | 26,9     | اسفي                |
| Settat .....             | 60,7                                     | 88,0          | 74,9             | 93,8            | 84,1     | 62,8   | 13,5          | 29,2             | 12,1            | 21,3     | سطات                |
| Tanger .....             | 51,5                                     | 80,6          | 43,2             | 76,7            | 60,0     | 52,0   | 18,4          | 51,8             | 31,2            | 41,6     | طنجة                |
| Tarfaya .....            | 57,0                                     | 88,6          | 68,9             | 92,3            | 80,4     | 47,9   | 11,5          | 33,7             | 15,9            | 25,5     | طرفاية              |
| Taza .....               | 54,0                                     | 86,3          | 70,0             | 93,8            | 81,9     | 69,0   | 16,6          | 34,3             | 11,4            | 23,6     | تساوة               |
| Tétouan .....            | 55,8                                     | 83,2          | 55,6             | 85,6            | 70,5     | 52,4   | 18,6          | 45,7             | 21,8            | 34,2     | تطوان               |
| Tiznit .....             | 60,0                                     | 85,3          | 65,8             | 97,8            | 83,4     | 62,3   | 22,3          | 45,0             | 6,0             | 25,9     | مرندة               |
| Pref. Casablanca .....   | 50,6                                     | 77,5          | 39,5             | 65,2            | 52,6     | 70,1   | 36,9          | 75,2             | 59,2            | 67,1     | عمالة الدار البيضاء |
| Pref. Rabat-Salé .....   | 48,4                                     | 78,9          | 39,5             | 65,8            | 52,8     | 68,3   | 28,6          | 71,6             | 52,7            | 61,8     | عمالة الرباط وسلا   |
| Ensemble .....           | 54,0                                     | 86,9          | 63,1             | 86,9            | 75,0     | 64,6   | 17,1          | 43,8             | 23,5            | 34,1     | المجموع             |

Abréviations utilisées

m. de résidence : milieu de résidence

(1) Concerne la population âgée de 10 ans et plus

(2) Concerne la population âgée de 7 à 15 ans

Source : Direction de la statistique

(1) يخص السكان الذين يتجاوز عمرهم 10 سنوات

(2) يخص السكان الذين تراوح اعمارهم بين 7 سنوات و 15 سنة

المصدر : مديرية الاحصاء

TABLEAU VI. — Caractéristiques socio - démographiques  
de la population du maroc. Année 1971 (suite)

جدول 6 : معضيات اجتماعية وديمغرافية لسكان المغرب (تابع)  
سنة 1971

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | السكان حسب الحالة الزوجية (%)<br>Population selon l'état<br>matrimonial (1) (%) |                   |                    |                | السكان الحضريون حسب<br>مكان الإزدياد (%)<br>Population urbaine selon<br>le lieu de naissance (%) |                           |                | السكان الحضريون الذين تابعوا<br>تعليمهم حسب مستوى الدراسة (%)<br>Pop. ayant été scolarisée<br>selon le n. d'ensgt. (%) |                        |                      | الإقليم والعمالات       |
|-----------------------------|---|-------------------|--------------------|----------------|--|---------------------------|----------------|--|------------------------|----------------------|-------------------------|
|                             | عزب<br>égalitaires  | متزوجون<br>mariés | طلائـق<br>divorcés | أرامل<br>veufs | في عين<br>المكان<br>surplace   | مدنـى<br>autres<br>villes | قرـوى<br>rural | الابتدائـى<br>primaire   | الثانـوى<br>secondaire | العـالى<br>supérieur |                         |
| Agadir .....                | 19,6  | 67,9              | 2,7                | 9,3            | 45,4   | 12,2                      | 40,4           | 59,7   | 37,6                   | 2,7                  | أكادير                  |
| Al-Hoceima .....            | 25,1  | 66,1              | 1,1                | 7,0            | 40,2   | 7,5                       | 49,9           | 60,5   | 36,3                   | 3,2                  | الחסيمة                 |
| Azilal .....                | 18,9  | 68,0              | 3,8                | 8,9            | 63,8   | 4,4                       | 31,3           | 61,3   | 36,7                   | 2,0                  | أزيلال                  |
| Beni-Mellal .....           | 20,9  | 66,9              | 3,8                | 8,0            | 54,0   | 12,1                      | 33,1           | 62,8   | 35,4                   | 1,8                  | بني ملال                |
| Boulemane .....             | 17,2  | 68,8              | 4,5                | 8,5            | 47,6   | 12,0                      | 39,0           | 58,9   | 38,6                   | 2,5                  | بولمان                  |
| Chefchaouen ..              | 20,8  | 70,0              | 1,4                | 7,3            | 60,2   | 4,0                       | 35,0           | 60,5   | 37,6                   | 1,9                  | الشـاـون                |
| El Jadida .....             | 23,7  | 63,4              | 3,1                | 9,0            | 58,2   | 9,6                       | 30,7           | 56,6   | 40,6                   | 2,8                  | الجديدة                 |
| El Kelaa Sraghna            | 20,0  | 68,6              | 2,5                | 7,8            | 62,9   | 6,4                       | 30,0           | 58,2   | 41,1                   | 0,7                  | قلعة السراغنة           |
| Errachidia .....            | 16,8  | 69,6              | 4,8                | 8,0            | 33,4   | 12,0                      | 53,0           | 62,3   | 36,7                   | 1,0                  | الراشـيـدة              |
| Essaouira .....             | 19,4  | 69,0              | 2,0                | 8,9            | 58,9   | 5,4                       | 34,3           | 63,8   | 34,5                   | 1,7                  | الصـوـيرة               |
| Fès .....                   | 25,0  | 64,6              | 2,0                | 7,3            | 62,4   | 5,0                       | 29,9           | 65,3   | 32,4                   | 2,3                  | فـاسـ                   |
| Figuig .....                | 18,9  | 68,4              | 4,6                | 7,4            | 80,0   | 7,2                       | 10,6           | 82,3   | 17,4                   | 0,3                  | فـيكـ                   |
| Kénitra .....               | 23,9  | 64,8              | 2,9                | 7,5            | 54,4   | 10,9                      | 32,1           | 61,8   | 35,5                   | 2,7                  | القطـطـرة               |
| Khemisset .....             | 24,5  | 64,2              | 3,0                | 7,7            | 48,4   | 10,2                      | 40,2           | 58,3   | 39,3                   | 2,4                  | الـسيـسـات              |
| Khénifra .....              | 18,3  | 66,6              | 6,0                | 8,6            | 52,1   | 10,2                      | 37,0           | 68,4   | 30,7                   | 0,9                  | خـنـيـفـة               |
| Khouribga .....             | 24,3  | 64,4              | 3,1                | 7,7            | 54,7   | 8,6                       | 35,4           | 61,3   | 36,7                   | 2,0                  | خـربـكة                 |
| Marrakech .....             | 24,1  | 64,2              | 2,5                | 8,4            | 71,2   | 4,2                       | 22,7           | 60,9   | 36,9                   | 2,2                  | مراـكـش                 |
| Meknès .....                | 25,4  | 62,7              | 3,2                | 7,8            | 58,8   | 8,6                       | 30,9           | 63,6   | 34,4                   | 2,0                  | مـكـنـسـ                |
| Nador .....                 | 27,1  | 63,0              | 1,7                | 7,4            | 43,9   | 8,0                       | 43,9           | 64,9   | 33,2                   | 1,9                  | الـناـصـور              |
| Ouarzazate .....            | 16,3  | 69,1              | 4,1                | 9,4            | 52,5   | 11,2                      | 35,1           | 58,5   | 38,4                   | 3,1                  | ورـازـات                |
| Oujda .....                 | 30,7  | 58,9              | 2,3                | 7,2            | 51,8   | 10,1                      | 32,6           | 64,6   | 34,0                   | 1,4                  | وجـدة                   |
| Safi .....                  | 23,6  | 64,0              | 2,9                | 8,4            | 57,0   | 6,3                       | 35,4           | 58,8   | 39,3                   | 1,9                  | آسـفـى                  |
| Settat .....                | 23,1  | 65,0              | 2,7                | 8,4            | 55,3   | 7,7                       | 36,0           | 61,9   | 36,5                   | 1,6                  | سدـاتـ                  |
| Tanger .....                | 28,9  | 60,0              | 8,0                | 2,4            | 57,6   | 7,3                       | 30,6           | 61,6   | 34,5                   | 3,9                  | طـنـجـة                 |
| Tarfaya .....               | 23,7  | 64,4              | 4,5                | 6,9            | 39,4   | 12,5                      | 43,4           | 72,8   | 26,2                   | 1,0                  | طاـرـفـة                |
| Taza .....                  | 22,7  | 67,7              | 1,6                | 7,1            | 49,7   | 7,8                       | 41,3           | 56,7   | 41,2                   | 2,1                  | تـازـة                  |
| Tétouan .....               | 25,0  | 64,0              | 2,0                | 8,2            | 56,8   | 7,1                       | 32,0           | 63,3   | 33,7                   | 3,0                  | تطـوان                  |
| Tiznit .....                | 18,5  | 67,4              | 2,6                | 1,0            | 46,2   | 14,3                      | 38,7           | 70,6   | 28,5                   | 0,9                  | ترـزـيـت                |
| Pref. Casablanca            | 31,3  | 57,4              | 3,5                | 7,0            | 55,6   | 9,9                       | 30,4           | 55,7   | 40,7                   | 3,6                  | جهـةـ الدـارـ السـفـاءـ |
| Pref. Rabat-Salé            | 30,3  | 58,3              | 3,3                | 7,0            | 50,5   | 13,9                      | 31,0           | 52,7   | 40,7                   | 6,6                  | جهـةـ الـربـاطـ وـسـلاـ |
| Ensemble .....              | 24,1  | 64,2              | 2,9                | 8,0            | 56,0   | 9,2                       | 31,6           | 59,0   | 37,7                   | 3,3                  | المجموع                 |

## NOTE :

\* Population selon l'état matrimonial : la différence à 100 est constituée par le pourcentage de fiancés

\* Population urbaine selon le lieu de naissance : la différence à 100 est constituée par les "autres cas"

(1) Concerne la population de 15 ans et plus

ملاحظة : \* السكان حسب الحالة المثلثية : الفارق لـ 100 مكون من النسبة المئوية للمخلوقين.

\* السكان الحضريون حسب مكان الإزدياد : الفارق لـ 100 مكون من الحالات الأخرى .

(1) يخص السكان الذين يتجاوز عمرهم 15 سنة .

جدول 6 : معلومات اجتماعية وديمografية لمسكان  
المغرب (تابع)

TABLEAU VI. — Caractéristiques socio - démographiques  
de la population du maroc. Année 1971 (suite)

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | الأسر المتوفرة على<br>النسمة المدنية (%)<br>mges. possédant un<br>état civil (%) |               |                  | صفة الحيازة (%)<br>mges urbains selon la<br>nature du logement % |               |                 | الأسر التي تسكن غرفة<br>أو غرفتين (%)<br>mges. occupant 1 à 2<br>pièces (%) |               |                  | الإقليم والعمالات   |
|-----------------------------|--|---------------|------------------|--|---------------|-----------------|---|---------------|------------------|---------------------|
|                             | حضري<br>urbain   | قروي<br>rural | المجموع<br>total | ملك<br>ou ملك<br>مشترك<br>prop. au<br>coprop.                    | متكرر<br>loc. | حالات<br>autres | حضري<br>urbain  | قروي<br>rural | المجموع<br>total |                     |
| Agadir .....                | 56,8   | 24,8          | 30,7             | 34,3   | 43,7          | 22,0            | 64,2  | 61,0          | 61,6             | أكادير              |
| Al-Hoceima ....             | 67,6   | 35,3          | 38,7             | 36,2   | 49,3          | 14,5            | 52,3  | 75,4          | 73,2             | الحسيمة             |
| Azilal .....                | 38,8   | 27,1          | 27,4             | 66,3   | 23,4          | 10,3            | 78,0  | 70,5          | 70,7             | أزيلال              |
| Beni-Mellal ....            | 56,9   | 27,7          | 36,6             | 55,4   | 34,5          | 10,1            | 71,5  | 73,9          | 73,1             | بني ملال            |
| Boulemane ....              | 54,2   | 21,3          | 22,8             | 52,8   | 31,2          | 16,0            | 55,1  | 84,0          | 82,5             | بولمان              |
| Chefchaouen ..              | 50,7   | 18,6          | 21,1             | 42,1   | 49,4          | 8,5             | 69,4  | 82,0          | 81,0             | الشادون             |
| El Jadida .....             | 59,4   | 24,8          | 30,6             | 43,5   | 48,4          | 8,1             | 64,1  | 80,4          | 77,7             | الجديدة             |
| El Kelaa Sraghna            | 52,8   | 20,9          | 23,3             | 63,6   | 23,3          | 13,1            | 65,0  | 67,0          | 66,8             | قلعة السراغنة       |
| Errachidia .....            | 70,3   | 45,3          | 47,6             | 41,1   | 51,0          | 7,9             | 55,7  | 76,5          | 74,3             | الراشدية            |
| Essaouira .....             | 60,3   | 15,0          | 19,7             | 26,0   | 66,1          | 7,9             | 67,7  | 73,4          | 72,8             | الصويرة             |
| Fès .....                   | 56,7   | 16,9          | 32,2             | 32,2   | 58,6          | 9,2             | 76,7  | 80,3          | 78,9             | فاس                 |
| Figuig .....                | 72,8   | 51,7          | 56,5             | 74,2   | 11,2          | 14,6            | 40,2  | 93,3          | 81,3             | تيفيك               |
| Kénitra .....               | 67,0   | 20,2          | 32,9             | 45,8   | 47,5          | 6,7             | 72,4  | 77,2          | 75,9             | القنيطرة            |
| Khemisset .....             | 54,0   | 20,6          | 25,6             | 53,5   | 34,4          | 12,1            | 74,2  | 92,8          | 89,9             | الخنيس              |
| Khénifra .....              | 48,8   | 25,4          | 31,0             | 48,6   | 38,6          | 12,8            | 73,5  | 86,7          | 83,5             | خنيفرة              |
| Khouribga .....             | 62,1   | 39,7          | 50,3             | 47,8   | 43,1          | 9,1             | 67,7  | 80,4          | 74,5             | خربيكة              |
| Marrakech .....             | 66,0   | 23,7          | 38,7             | 47,0   | 42,4          | 10,6            | 63,2  | 68,5          | 66,7             | مراكش               |
| Meknès .....                | 60,6   | 29,9          | 47,0             | 41,9   | 48,9          | 9,2             | 73,6  | 85,6          | 78,9             | مكناس               |
| Nador .....                 | 67,1   | 37,4          | 40,1             | 44,4   | 44,7          | 10,9            | 56,1  | 71,5          | 70,2             | الناظور             |
| Ouarzazate .....            | 57,8   | 26,6          | 28,4             | 44,8   | 40,7          | 14,5            | 50,1  | 67,8          | 66,8             | ورزازات             |
| Oujda .....                 | 74,3   | 50,6          | 62,9             | 46,5   | 37,1          | 16,4            | 73,5  | 86,3          | 79,7             | وجدة                |
| Safi .....                  | 57,8   | 21,2          | 32,5             | 46,4   | 45,2          | 8,4             | 65,8  | 79,8          | 75,5             | آسفي                |
| Settat .....                | 54,5   | 18,2          | 25,3             | 53,1   | 40,3          | 6,6             | 72,3  | 76,5          | 75,8             | سطات                |
| Tanger .....                | 45,2   | 23,3          | 39,2             | 30,5   | 56,6          | 12,9            | 69,4  | 92,6          | 75,8             | طنجة                |
| Tarfaya .....               | 54,0   | 27,9          | 38,9             | 50,9   | 37,2          | 11,9            | 54,7  | 86,4          | 73,1             | ذاتنة               |
| Taza .....                  | 69,5   | 36,9          | 41,4             | 32,3   | 56,4          | 11,3            | 73,2  | 81,6          | 80,5             | تازة                |
| Tétouan .....               | 47,9   | 25,8          | 35,7             | 32,8   | 55,4          | 11,8            | 65,9  | 90,5          | 79,4             | تطوان               |
| Tiznit .....                | 55,9   | 22,8          | 25,5             | 43,3   | 50,0          | 6,7             | 43,5  | 58,8          | 57,5             | تنزنيت              |
| Pref. Casablanca            | 71,4   | 62,6          | 70,9             | 29,3   | 63,9          | 6,8             | 74,3  | 78,7          | 74,7             | عمالة الدار البيضاء |
| Pref. Rabat-Salé            | 69,0   | 58,1          | 67,6             | 31,5   | 60,4          | 8,1             | 66,5  | 84,6          | 68,9             | عمالة الرباط وسلا   |
| Ensemble .....              | 64,1   | 26,7          | 40,6             | 37,4   | 53,5          | 9,1             | 70,4  | 76,2          | 74,0             | المجموع             |

Abréviations utilisées

Mges. : ménages

Loc. : locataire

Prop. au cop. : Propriétaire au copropriétaire

TABLEAU VI. — Caractéristiques socio - démographiques  
de la population du maroc. Année 1971 (suite et fin)

جدول 6 : مخفيات اجتماعية وديمقراطية لسكان  
المغرب (تابع ونهائية)

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | الاسر الحضرية حسب نوع المسكن (%)<br>mages urbains selon la nature du logement |                           |               |                            |                         | الاسر في متناولهن وسائل التجهيز (%)<br>mages disposant des éléments d'équipement |                |                 |                          |                   | الإقليم والعمالات   |
|-----------------------------|---|---------------------------|---------------|----------------------------|-------------------------|--|----------------|-----------------|--------------------------|-------------------|---------------------|
|                             | بناء<br>maç.  | حجارة<br>مجرد<br>p. sèche | تابية<br>pisé | اكواخ<br>خشبية<br>baraques | حالات<br>اخرى<br>autres | مطبخ<br>cuisine  | مرحاض<br>w. C. | حمام<br>de bain | الماء<br>eau<br>courante | الكهرباء<br>élec. |                     |
|                             | %   | %                         | %             | %                          | %                       | %  | %              | %               | %                        | %                 |                     |
| Agadir .....                | 58,7  | 5,8                       | 19,8          | 15,1                       | 0,6                     | 76,7   | 74,0           | 24,3            | 38,3                     | 62,0              | اکادير              |
| Al-Hoceima .....            | 85,7  | 2,9                       | 9,0           | 2,2                        | 0,2                     | 77,2   | 81,0           | 39,8            | 61,3                     | 75,5              | الحسيمة             |
| Azilal .....                | 14,6  | 3,6                       | 81,6          | 0,1                        | 0,1                     | 49,4   | 52,9           | 3,2             | 14,0                     | 48,5              | أزيلال              |
| Beni-Mellal .....           | 54,5  | 8,5                       | 30,6          | 3,7                        | 2,7                     | 71,8   | 59,6           | 8,9             | 22,9                     | 57,4              | بني ملال            |
| Boulemane .....             | 21,5  | 3,2                       | 67,4          | 1,4                        | 6,5                     | 62,5   | 55,0           | 7,9             | 36,0                     | 55,4              | بولمان              |
| Chefchaouen .....           | 90,6  | 6,0                       | 2,8           | 0,5                        | 0,1                     | 41,1   | 87,7           | 9,0             | 64,0                     | 86,3              | الشاون              |
| El Jadida .....             | 89,6  | 1,7                       | 5,6           | 2,5                        | 0,6                     | 74,7   | 87,7           | 12,2            | 32,3                     | 62,9              | الجديدة             |
| El Kelaa Sraghna .....      | 29,6  | 6,2                       | 63,1          | 0,4                        | 0,7                     | 85,1   | 68,9           | 11,1            | 21,4                     | 44,8              | قلعة السراغنة       |
| Errachidia .....            | 28,2  | 1,0                       | 70,1          | 0,4                        | 0,3                     | 82,2   | 74,4           | 13,1            | 40,9                     | 61,4              | الراشيدية           |
| Essaouira .....             | 91,9  | 3,0                       | 4,3           | 0,5                        | 0,3                     | 51,1   | 87,6           | 8,2             | 45,3                     | 69,8              | الصويرة             |
| Fès .....                   | 83,6  | 5,0                       | 6,2           | 1,5                        | 3,7                     | 47,9   | 86,2           | 14,3            | 51,3                     | 72,8              | فاس                 |
| Figuig .....                | 25,2  | 2,6                       | 69,7          | —                          | 2,5                     | 69,7   | 87,4           | 13,0            | 79,9                     | 67,0              | غليان               |
| Kénitra .....               | 69,1  | 3,5                       | 9,0           | 17,0                       | 1,4                     | 64,4   | 76,9           | 20,2            | 54,2                     | 62,3              | القنيطرة            |
| Khemisset .....             | 50,0  | 6,2                       | 11,3          | 29,2                       | 3,3                     | 66,4   | 54,2           | 12,4            | 31,1                     | 41,0              | ال الخميسات         |
| Khénifra .....              | 35,7  | 11,6                      | 50,5          | 1,3                        | 0,9                     | 69,9   | 57,1           | 6,1             | 33,1                     | 62,5              | خنيفرة              |
| Khouribga .....             | 80,5  | 1,7                       | 0,3           | 17,1                       | 0,4                     | 79,6   | 66,0           | 15,4            | 28,5                     | 56,8              | خربيكة              |
| Marrakech .....             | 28,8  | 5,7                       | 65,0          | 0,3                        | 0,2                     | 75,6   | 92,1           | 12,8            | 43,8                     | 79,2              | مراكش               |
| Meknès .....                | 71,6  | 3,8                       | 10,2          | 11,2                       | 3,2                     | 55,4   | 77,8           | 13,4            | 41,3                     | 64,5              | مكناس               |
| Nador .....                 | 79,3  | 12,5                      | 7,1           | 0,6                        | 0,5                     | 71,8   | 75,5           | 30,3            | 48,2                     | 64,0              | الناظور             |
| Ouarzazate .....            | 20,3  | 3,5                       | 75,5          | 0,4                        | 0,3                     | 79,7   | 53,1           | 16,1            | 27,4                     | 49,1              | ورزازات             |
| Oujda .....                 | 80,0  | 6,3                       | 10,4          | 1,1                        | 2,2                     | 75,2   | 87,6           | 19,2            | 54,7                     | 67,0              | وجدة                |
| Safi .....                  | 89,3  | 8,7                       | 1,4           | 0,4                        | 0,2                     | 61,4   | 81,6           | 12,1            | 23,1                     | 53,6              | آسفي                |
| Settat .....                | 74,3  | 2,4                       | 2,7           | 15,3                       | 5,1                     | 74,6   | 71,5           | 8,4             | 41,0                     | 52,6              | سطات                |
| Tanger .....                | 81,3  | 2,6                       | 1,4           | 14,5                       | 0,2                     | 72,4   | 90,2           | 23,2            | 42,4                     | 61,3              | طنجة                |
| Tarfaya .....               | 61,0  | 3,1                       | 31,3          | 0,5                        | 4,1                     | 89,8   | 68,7           | 4,3             | 4,1                      | 36,1              | طرفاية              |
| Taza .....                  | 51,9  | 10,3                      | 28,1          | 6,3                        | 3,4                     | 66,1   | 73,4           | 13,5            | 53,5                     | 55,9              | تازة                |
| Tétouan .....               | 83,5  | 3,6                       | 2,1           | 10,0                       | 0,8                     | 67,5   | 81,9           | 15,0            | 54,2                     | 80,5              | تطوان               |
| Tiznit .....                | 38,3  | 0,6                       | 60,7          | 0,2                        | 0,2                     | 88,0   | 92,1           | 27,6            | 53,5                     | 66,7              | ترنيد               |
| Pref. Casablanca .....      | 85,2  | 1,4                       | 0,4           | 12,8                       | 0,2                     | 58,8   | 88,4           | 23,6            | 66,4                     | 77,3              | عمالة الدار البيضاء |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 76,2  | 1,9                       | 2,7           | 17,5                       | 1,7                     | 74,5   | 81,7           | 26,5            | 63,2                     | 66,2              | عمالة الرباط و سلا  |
| Ensemble .....              | 74,4  | 3,5                       | 10,9          | 10,0                       | 1,2                     | 65,4   | 82,8           | 19,1            | 52,4                     | 69,2              | المجموع             |

Abréviations utilisées

Maç. : maçonnerie

P. sèche : pierre sèche

Eléc. : électricité

### الفصل الثالث

#### التعليم

##### الصفحة

|  |   |
|--|---|
| الجدول 1 — عدد المؤسسات والاقسام والتلاميذ بالتعليم الابتدائي حسب  |   |
| 24 ..... الاقاليم والعمالات 1977 — 1978  | — |
| 25 ..... عدد التلاميذ بالتعليم الابتدائي حسب الجنس والوسط 1977 — 1978  | — |
| 26 ..... المسجلون الجدد في جميع الاقسام خلال 1977 — 1978   | — |
| 27 ..... مكرر عدد التلاميذ الجدد بالتحضيرى خلال 1977 — 1978  | — |
| 28 ..... التعليم الابتدائى العمومى والحر حسب السنة الدراسية والجنس 1977—1978                                     | — |
| 28 ..... تطور عدد التلاميذ في التعليم الابتدائى من 72 — 73 — الى 77 — 78   | — |
| 28 ..... نسبة التفوق ، والتكرار والمفادة حسب السنة الدراسية في التعليم الابتدائى العمومى من سنة 76 — الى 77 — 78 | — |
| 29 ..... عدد الطلبة بالتعليم الثانوى العمومى والحر حسب الجنس و الاقاليم 1977 — 1978                              | — |
| 30 ..... عدد الطالبة بالتعليم الثانوى حسب الاقاليم والعمالات وأنواع التعليم 1977 — 1978                          | — |
| 31 ..... عدد الطلبة في التعليم الثانوى حسب السنة الدراسية ونوع التعليم 1977 — 1978                               | — |
| 32 ..... عدد الاقسام وعدد الطلبة حسب الجنس في التعليم التقنى 1977 — 1978   | — |
| 33 ..... نسبة التفوق والتكرار والمفادة في التعليم الثانوى العمومى العصري المزدوج حسب الاتسام 1877 — 1978         | — |
| 34 ..... عدد المسجلين في مراكز تكوين الاطر 1977 — 1978   | — |
| 35 ..... هيئة التدريس بالتعليم الابتدائى والثانوى العمومى حسب الجنس والجنسية سنة 1977 — 1978                     | — |
| 35 ..... التعليم العالى مجموع عدد الطلبة بالمغرب 1977 — 1978   | — |
| 36 ..... عدد الطلبة بالمدارس العليا حسب الجنس والجنسية 1977 — 1978   | — |
| 37 ..... هيئة التدريس بالجامعات حسب الجنس والجنسية والرتبة سنة 1977 — 1978                                       | — |
| 38 ..... عدد الطلبة المغاربة الحاصلون على المنح 1977 — 1978  | — |
| 39 ..... عدد الطلبة الاجانب المنوحيين 1977 — 1978  | — |

### CHAPITRE III

#### ENSEIGNEMENT 1977 - 78

|                |                 |  | PAGE |
|----------------|-----------------|--|------|
| <b>TABLEAU</b> | <b>I.</b>       | — Nombre d'établissements, classes et effectifs de l'enseignement primaire par provinces et préfectures. Année 1977 - 1978 .....                                       | 24   |
| »              | <b>II.</b>      | — Effectifs de l'Enseignement Primaire Public par sexe et par milieu. Année 1977 - 1978 .....  | 25   |
| »              | <b>III.</b>     | — Effectifs des nouveaux inscrits dans toutes les classes (Enseignement public primaire) Année 1977 - 1978 .....   | 26   |
| »              | <b>III. bis</b> | — Effectifs des nouveaux inscrits en C.P.<br>● (Enseignement public primaire) Année 1977 - 1978 .....  | 27   |
| »              | <b>IV.</b>      | — Enseignement primaire, public et privé par cours et par sexe. Année 1977 - 1978 .....  | 28   |
| »              | <b>V.</b>       | — Evolution des effectifs de l'enseignement primaire de 1972 - 1973 à 1977 - 1978 .....  | 28   |
| »              | <b>VI.</b>      | — Taux de promotion, de doublement et de sortie par niveau d'étude de l'enseignement primaire public de 1976 - 1977 - à 1977 - 1978 .....                              | 28   |
| »              | <b>VII.</b>     | — Effectifs de l'enseignement secondaire public et privé par sexe et par provinces Année 1977 - 1978 .....   | 29   |
| »              | <b>VIII.</b>    | — Effectifs de l'enseignement secondaire par provinces Préfectures et type d'enseignement. Année 1977 - 1978 .....   | 30   |
| »              | <b>IX.</b>      | — Effectifs de l'enseignement secondaire selon le pouvoir organisateur, le sexe et le cours. Année 1977 - 1978 .....   | 31   |
| »              | <b>X.</b>       | — Nombre de classes, et effectifs par sexe de l'enseignement technique. Année 1977 - 1978 .....  | 32   |
| »              | <b>XI.</b>      | — Taux de promotion, de doublement et de sortie des effectifs de l'enseignement secondaire public moderne de type marocain bilingue par cours. Année 1977 - 1978 ..... | 33   |
| »              | <b>XII.</b>     | — Effectifs des inscrits dans les centres de formation de cadres pour l'enseignement primaire et secondaire Année 1977 - 1978 .....                                    | 34   |
| »              | <b>XIII.</b>    | — Personnel enseignant et administratif public de l'enseignement primaire et secondaire par sexe et par nationalité. Année 1977 - 1978 .....                           | 35   |
| »              | <b>XIV.</b>     | — Enseignement supérieur, effectifs globaux des étudiants au Maroc. Année 1977 - 1978 .....  | 35   |
| »              | <b>XV.</b>      | — Effectifs des étudiants dans les écoles supérieures par sexe et par nationalité. Année 1977 - 1978 .....   | 36   |
| »              | <b>XVI.</b>     | — Personnel enseignant universitaire par sexe, par nationalité et par grades Année 1977 - 1978 .....   | 37   |
| »              | <b>XVII.</b>    | — Effectifs globaux des boursiers marocains. Année 1977 - 1978 .....   | 38   |
| »              | <b>XVIII.</b>   | — Effectifs globaux des boursiers étrangers. Année 1977 - 1978 .....   | 39   |

TABLEAU I. — Nombre d'établissements, classes et effectifs de l'Enseignement Primaire par provinces et préfectures. Année 1977 - 1978

جدول 1 — عدد المؤسسات والاقسام والتلاميذ بالتعليم الابتدائي حسب الاقاليم والعمالات سنة 1978 - 1977

| Provinces<br>et Préfectures | عدد المؤسسات<br>Nombre<br>d'établissements |               | عدد الاقسام<br>Nombre<br>de classes |               | EFFECTIFS         |               | المجموع<br>Total | الاقاليم<br>والعمالات |
|-----------------------------|--|---------------|-------------------------------------|---------------|-------------------|---------------|------------------|-----------------------|
|                             | العمومي<br>Public                          | الحر<br>Privé | العمومي<br>Public                   | الحر<br>Privé | العمومي<br>Public | الحر<br>Privé |                  |                       |
| Agadir .....                | 78   | 5             | 1789                                | ....          | 69895             | 897           | 70792            | أكادير                |
| Al-Hoceima .....            | 31   | —             | 648                                 | ....          | 21436             | —             | 21.436           | الحسيمة               |
| Azilal .....                | 27   | —             | 526                                 | —             | 18253             | —             | 18.253           | أزيلال                |
| Beni-Mellal .....           | 62   | —             | 1432                                | —             | 55241             | —             | 55.241           | بني ملال              |
| Ben Slimane .....           | 18   | —             | 402                                 | —             | 15043             | —             | 15.043           | بن سليمان             |
| Boujdour .....              | 2  | —             | 8                                   | —             | 273               | —             | 273              | بوجدور                |
| Boulemane .....             | 12   | —             | 253                                 | —             | 9761              | —             | 9761             | بولمان                |
| Chefchaouen .....           | 17   | —             | 326                                 | —             | 11568             | —             | 11.568           | الشان                 |
| El Jadida .....             | 51   | 4             | 1077                                | ....          | 39213             | 1006          | 40.219           | الجديدة               |
| El Kelaa Sraghna .....      | 35   | —             | 675                                 | —             | 24727             | —             | 24.727           | قلعة السراغنة         |
| Errachidia .....            | 52   | —             | 1012                                | —             | 40246             | —             | 40.246           | الراشيدية             |
| Essaouira .....             | 15   | —             | 382                                 | ....          | 13660             | —             | 13.660           | المويرة               |
| Fès .....                   | 85   | 12            | 2145                                | ....          | 83122             | 2496          | 85.618           | فاس                   |
| Figuig .....                | 10   | —             | 258                                 | —             | 9515              | —             | 9515             | فيك                   |
| Kénitra .....               | 96   | 3             | 2394                                | ....          | 99213             | 314           | 99.527           | القنيطرة              |
| Khemisset .....             | 41   | 2             | 793                                 | ....          | 32657             | 210           | 32.867           | الخميسات              |
| Khénifra .....              | 30   | —             | 600                                 | —             | 23429             | —             | 23.429           | خنيفرة                |
| Khouribga .....             | 48   | 2             | 1124                                | ....          | 48561             | 174           | 48.735           | خربيكة                |
| Laayoune .....              | 10   | —             | 117                                 | —             | 4523              | —             | 4.523            | العيون                |
| Marrakech .....             | 111  | 9             | 2498                                | ....          | 97065             | 2523          | 99.588           | مراكش                 |
| Meknès .....                | 99   | 9             | 2339                                | ....          | 88618             | 1352          | 89.970           | مكناس                 |
| Nador .....                 | 54   | 1             | 1427                                | ....          | 57052             | 16            | 57.068           | الناظور               |
| Ouarzazate .....            | 61   | 1             | 1143                                | ....          | 38319             | 130           | 38.449           | ورزازات               |
| Oujda .....                 | 89   | 7             | 2277                                | ....          | 94039             | 1086          | 95.125           | وجدة                  |
| Safi .....                  | 44   | 2             | 1317                                | ....          | 51194             | 122           | 51.316           | آسفي                  |
| Semara .....                | 1  | —             | 16                                  | —             | 590               | —             | 590              | سيارة                 |
| Settat .....                | 49   | 2             | 1215                                | ....          | 44859             | 905           | 45.764           | سطات                  |
| Tanger .....                | 44   | 11            | 977                                 | ....          | 39752             | 2907          | 42.659           | طنجة                  |
| Tan-Tan .....               | 10   | —             | 243                                 | —             | 10106             | —             | 10.106           | طنطان                 |
| Taounate .....              | 27   | —             | 866                                 | —             | 31002             | —             | 31002            | تاونات                |
| Tata .....                  | 9  | —             | 186                                 | —             | 6616              | —             | 6616             | طاطا                  |
| Taza .....                  | 56   | —             | 1255                                | —             | 47437             | —             | 47.437           | تازة                  |
| Tétouan .....               | 73   | 10            | 1337                                | ....          | 51304             | 2122          | 53.426           | تطوان                 |
| Tiznit .....                | 33   | —             | 672                                 | —             | 22935             | —             | 22.935           | تيزنيت                |
| Pref. Casablanca .....      | 227  | 108           | 7001                                | ....          | 315016            | 35738         | 350.754          | الدار البيضاء         |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 111  | 38            | 2754                                | ....          | 113929            | 11605         | 125.534          | الرباط — سلا          |
| Ensemble .....              | 1818                                       | 226           | 43484                               | ....          | 1.730.169         | 63603         | 1793.772         | المجموع               |

Source : Ministère de l'éducation nationale et de la formation des cadres.

Tableaux : I à XVIII.

مصدر : وزارة التربية الوطنية وتكون الإطار

الجدول من 1 إلى 18

TABLEAU II. — Effectifs de l'Enseignement primaire public  
par sexe et par milieu. Année 1977 - 1978.

جدول 2 — عدد التلاميذ بالتعليم الابتدائي  
العامي حسب الجنس والمتوسط 1977 - 1978

| Provinces<br>et Préfectures | Urbain  |   | ضري    |   | Rural  |    | قرى    |   | Ensemble  |    | المجموع |   | الإقليم<br>والعمارات |
|-----------------------------|---------|---|--------|---|--------|----|--------|---|-----------|----|---------|---|----------------------|
|                             | M+F     | ذ | F      | I | M+F    | I+ | F      | I | M+F       | ذ+ | F       | I |                      |
| Agadir .....                | 35273   |   | 13800  |   | 34622  |    | 3743   |   | 69895     |    | 17543   |   | أكادير               |
| Al-Hoceima .....            | 7271    |   | 2893   |   | 14165  |    | 2548   |   | 21436     |    | 5441    |   | الحسيمة              |
| Azilal .....                | 3421    |   | 1206   |   | 14832  |    | 2994   |   | 18253     |    | 4200    |   | أزيلال               |
| Beni-Mellal .....           | 27185   |   | 11857  |   | 28056  |    | 6144   |   | 55241     |    | 18001   |   | بني ملال             |
| Ben Slimane .....           | 3326    |   | 1482   |   | 11717  |    | 3083   |   | 15043     |    | 4565    |   | بن سليمان            |
| Boujdour .....              | 273     |   | 31     |   | —      |    | —      |   | 273       |    | 31      |   | بوجدور               |
| Boulemane .....             | 2592    |   | 795    |   | 7169   |    | 1329   |   | 9761      |    | 2124    |   | بولمان               |
| Chefchaouen .....           | 2887    |   | 1308   |   | 8681   |    | 1267   |   | 11568     |    | 2575    |   | الشان                |
| El Jadida .....             | 19555   |   | 8315   |   | 19658  |    | 3069   |   | 39213     |    | 11384   |   | الجديدة              |
| El Kelaa Sraghna .....      | 9293    |   | 3439   |   | 15434  |    | 2763   |   | 24727     |    | 6202    |   | قلعة السراغنة        |
| Errachidia .....            | 11238   |   | 4426   |   | 29008  |    | 5661   |   | 40246     |    | 10087   |   | الراشيدية            |
| Essaouira .....             | 5816    |   | 2599   |   | 7844   |    | 605    |   | 13660     |    | 3204    |   | الصويرة              |
| Fès .....                   | 68261   |   | 30068  |   | 14861  |    | 3170   |   | 83122     |    | 33238   |   | فاس                  |
| Figuig .....                | 1948    |   | 906    |   | 7567   |    | 2727   |   | 9515      |    | 3633    |   | فيك                  |
| Kénitra .....               | 59963   |   | 26686  |   | 39250  |    | 8660   |   | 99213     |    | 35346   |   | القنيطرة             |
| Khemisset .....             | 15950   |   | 6299   |   | 16707  |    | 3838   |   | 32657     |    | 10137   |   | الخميسات             |
| Khénifra .....              | 9135    |   | 4142   |   | 14294  |    | 4205   |   | 23429     |    | 8347    |   | خنيفرة               |
| Khouribga .....             | 38204   |   | 16832  |   | 10357  |    | 1955   |   | 48561     |    | 18787   |   | خربيكة               |
| Laayoune .....              | 3739    |   | 1124   |   | 784    |    | 228    |   | 4523      |    | 1352    |   | العيون               |
| Marrakech .....             | 68952   |   | 30114  |   | 28113  |    | 6417   |   | 97065     |    | 36531   |   | مراكش                |
| Meknès .....                | 55860   |   | 25473  |   | 32758  |    | 9655   |   | 88618     |    | 35128   |   | مكناس                |
| Nador .....                 | 16560   |   | 6479   |   | 40492  |    | 9615   |   | 57052     |    | 16094   |   | الناظور              |
| Ouarzazate .....            | 5541    |   | 1990   |   | 32778  |    | 3454   |   | 38319     |    | 5444    |   | ورزازات              |
| Oujda .....                 | 69945   |   | 30978  |   | 24094  |    | 6707   |   | 94039     |    | 37635   |   | وجدة                 |
| Safi .....                  | 37067   |   | 16341  |   | 14127  |    | 2610   |   | 51194     |    | 18951   |   | آسفي                 |
| Semara .....                | 590     |   | 201    |   | —      |    | —      |   | 590       |    | 201     |   | سمارة                |
| Settat .....                | 20223   |   | 8607   |   | 24636  |    | 5357   |   | 44859     |    | 13964   |   | سطات                 |
| Tanger .....                | 36489   |   | 15419  |   | 3263   |    | 872    |   | 39752     |    | 16291   |   | طنجة                 |
| Tan-Tan .....               | 6977    |   | 2361   |   | 3129   |    | 629    |   | 10106     |    | 2990    |   | طنطان                |
| Taounate .....              | 2037    |   | 803    |   | 28965  |    | 5275   |   | 31002     |    | 6078    |   | تاونات               |
| Tata .....                  | —       |   | —      |   | 6616   |    | 715    |   | 6616      |    | 715     |   | طاطا                 |
| Taza .....                  | 20677   |   | 8254   |   | 26760  |    | 4818   |   | 47437     |    | 13072   |   | قازار                |
| Tétouan .....               | 41738   |   | 18410  |   | 9566   |    | 2502   |   | 51304     |    | 20912   |   | تطوان                |
| Tiznit .....                | 6853    |   | 2583   |   | 16082  |    | 1493   |   | 22935     |    | 4079    |   | تيزنيت               |
| Pref. Casablanca ..         | 302091  |   | 142855 |   | 12925  |    | 4689   |   | 315016    |    | 147544  |   | الدار البيضاء        |
| Pref. Rabat-Salé ..         | 102123  |   | 46630  |   | 11806  |    | 3740   |   | 113929    |    | 50370   |   | الرباط - سلا         |
| Ensemble .....              | 1119053 |   | 495706 |   | 611116 |    | 126540 |   | 1.730.169 |    | 622246  |   | المجموع              |

M = Masculin

F = Féminin

ذ : ذكور

إ : إناث

TABLEAU III. — Effectifs des nouveaux inscrits dans toutes les classes. (Enseignement public primaire)  
Année 1977 - 1978

جدول 3 - المسجلون الجدد في جميع الأقسام (التعليم العمومي الابتدائي)  
سنة 1978 - 1977

| Provinces et Préfectures | NOUVELLES INSCRIPTIONS |            |               | المسجلون الجدد المجموع Total | الإقليم والعمارات |
|--------------------------|------------------------|------------|---------------|------------------------------|-------------------|
|                          | حضري Urbain            | قروي Rural | المجموع Total |                              |                   |
| Agadir .....             | 26023                  | 25210      | 51233         | .....                        | أكادير            |
| Al-Hoceima .....         | 5419                   | 10426      | 15845         | .....                        | الحسيمة           |
| Azilal .....             | 2427                   | 11203      | 13630         | .....                        | أزيلال            |
| Beni-Mellal .....        | 19987                  | 22116      | 42103         | .....                        | بني ملال          |
| Ben Slimane .....        | 2425                   | 8923       | 11348         | .....                        | بن سليمان         |
| Boujdour .....           | 227                    | —          | 227           | .....                        | بوجدور            |
| Boulemane .....          | 1810                   | 5507       | 7317          | .....                        | بولمان            |
| Chefchaouen .....        | 1993                   | 6258       | 8251          | .....                        | الشادون           |
| El Jadida .....          | 13983                  | 15546      | 29529         | .....                        | الجديدة           |
| El Kelaa Sraghna .....   | 6421                   | 11271      | 17692         | .....                        | قلعة السراغنة     |
| Errachidia .....         | 7688                   | 20107      | 27795         | .....                        | الراشيدية         |
| Essaouira .....          | 4825                   | 7087       | 11912         | .....                        | الصويرة           |
| Fès .....                | 47798                  | 10523      | 58321         | .....                        | فاس               |
| Figuig .....             | 1450                   | 4918       | 6368          | .....                        | فكيك              |
| Kénitra .....            | 42502                  | 28068      | 70570         | .....                        | القنيطرة          |
| Khemisset .....          | 11135                  | 12432      | 23567         | .....                        | الخميسات          |
| Khénifra .....           | 6380                   | 9996       | 16376         | .....                        | خنيفرة            |
| Khouribga .....          | 27479                  | 7718       | 35197         | .....                        | خربيكة            |
| Laayoune .....           | 2872                   | 625        | 37446         | .....                        | العيون            |
| Marrakech .....          | 47587                  | 20079      | 3497          | .....                        | مراكش             |
| Meknès .....             | 39872                  | 22968      | 67666         | .....                        | مكناس             |
| Nador .....              | 10875                  | 28798      | 62840         | .....                        | الناظور           |
| Ouarzazate .....         | 3367                   | 22710      | 39673         | .....                        | ورزازات           |
| Oujda .....              | 50636                  | 17903      | 26377         | .....                        | وجدة              |
| Safi .....               | 26849                  | 10597      | 68539         | .....                        | آسفي              |
| Semara .....             | 422                    | —          | 422           | .....                        | سمارة             |
| Settat .....             | 14792                  | 18602      | 33394         | .....                        | سطات              |
| Tanger .....             | 26792                  | 2365       | 29157         | .....                        | طنجة              |
| Tan-Tan .....            | 4915                   | 2211       | 7126          | .....                        | طنطان             |
| Taounate .....           | 1394                   | 21114      | 22508         | .....                        | تاونات            |
| Tata .....               | —                      | 4485       | 4485          | .....                        | طاطا              |
| Taza .....               | 14652                  | 20254      | 34906         | .....                        | تازة              |
| Tétouan .....            | 30677                  | 7107       | 37784         | .....                        | تطوان             |
| Tiznit .....             | 5032                   | 11704      | 16736         | .....                        | تيزنيت            |
| Pref. Casablanca .....   | 216935                 | 9640       | 226575        | .....                        | الدار البيضاء     |
| Pref. Rabat-Salé .....   | 73261                  | 8444       | 81705         | .....                        | الرباط - سلا      |
| Ensemble .....           | 801202                 | 446915     | 1248117       | .....                        | المجموع           |

TABLEAU III. bis — Effectifs des nouveaux inscrits C.P.  
(Enseignement public primaire). Année 1977 - 1978.

جدول 3 مكرر — عدد التلاميذ الجدد بالتحضيرى  
(التعليم العمومي الابتدائى) سنة 1977 — 1978

| Provinces<br>et Préfectorates | المحلون الجدد بقسم التحضيرى<br>NOUVELLES INSCRIPTIONS AU COURS PREPARATOIRE |               |                  | الإقليم<br>والعمارات |
|-------------------------------|---|---------------|------------------|----------------------|
|                               | حضري<br>Urbain  | قروي<br>Rural | Total<br>المجموع |                      |
| Agadir .....                  | 6004  | 7993          | 13997            | أكادير               |
| Al-Hoceima .....              | 1378  | 3331          | 4709             | الحسيمة              |
| Azilal .....                  | 558   | 3412          | 3970             | ازيلال               |
| Beni-Mellal .....             | 4535  | 7127          | 11662            | بني ملال             |
| Ben Slimane .....             | 479   | 2350          | 2829             | بن سليمان            |
| Boujdour .....                | 107   | —             | 107              | بوجدور               |
| Boulemane .....               | 434   | 1871          | 2305             | بولمان               |
| Chefchaouen .....             | 499   | 2250          | 2749             | الشادون              |
| El Jadida .....               | 3077  | 5013          | 8090             | الجديدة              |
| El Kelaa Sraghna .....        | 1584  | 3316          | 4900             | قلعة السراغنة        |
| Errachidia .....              | 1822  | 6551          | 8373             | الراشيدية            |
| Essaouira .....               | 978   | 3821          | 4799             | الصويرة              |
| Fès .....                     | 10920   | 3001          | 13921            | فاس                  |
| Figuig .....                  | 309   | 1505          | 1814             | فكيك                 |
| Kénitra .....                 | 9183  | 8657          | 17840            | القنيطرة             |
| Khemisset .....               | 2568  | 3580          | 6148             | الخبيثات             |
| Khénifra .....                | 1378  | 2941          | 4319             | خنيفرة               |
| Khouribga .....               | 6327  | 2191          | 8518             | خربيكة               |
| Laayoune .....                | 1030  | 352           | 1382             | العيون               |
| Marrakech .....               | 11263   | 7397          | 18660            | مراكش                |
| Meknès .....                  | 8426  | 6745          | 15171            | مكناس                |
| Nador .....                   | 2929  | 9333          | 12262            | الناظور              |
| Ouarzazate .....              | 727   | 5671          | 6398             | ورزازات              |
| Oujda .....                   | 11511   | 5377          | 16888            | وجدة                 |
| Safi .....                    | 6031  | 3424          | 9455             | آسفي                 |
| Semara .....                  | 71  | —             | 71               | سمارة                |
| Settat .....                  | 3443  | 5407          | 8850             | سطات                 |
| Tanger .....                  | 6717  | 812           | 7529             | طنجة                 |
| Tan-Tan .....                 | 1268  | 949           | 2217             | طنطان                |
| Taounate .....                | 450   | 6040          | 6490             | تاونات               |
| Tata .....                    | —   | 1425          | 1425             | طاطا                 |
| Taza .....                    | 3579  | 6759          | 10338            | تازة                 |
| Tétouan .....                 | 7712  | 2912          | 10624            | تطوان                |
| Tiznit .....                  | 1252  | 3820          | 5072             | تيزنيت               |
| Pref. Casablanca .....        | 45123   | 2699          | 47822            | دار البيضاء          |
| Pref. Rabat-Salé .....        | 16787   | 2423          | 19210            | الرباط — سلا         |
| Ensemble .....                | 180459  | 140.455       | 320914           | المجموع              |

TABLEAU IV. — Enseignement primaire - Public et Privé  
par cours et sexe. Année 1977 - 1978.

جدول 4 — التعليم الابتدائي العمومي والحر  
حسب القسم والجنس سنة 1977 — 1978

| Enseignement | Cours          |                         |                          |                       |                        |                  |           | التعليم  |
|--------------|----------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|------------------|-----------|----------|
|              | التحضيري<br>CP | الابتدائي الاول<br>CE 1 | الابتدائي الثاني<br>CE 2 | المتوسط الاول<br>CM 1 | المتوسط الثاني<br>CM 2 | المجموع<br>TOTAL |           |          |
| Public       | F              | 155292                  | 125020                   | 117755                | 105548                 | 118631           | 622246    | العمومي  |
|              | G+F            | 424143                  | 346933                   | 330656                | 295858                 | 332579           | 1.730.169 |          |
| Privé (1)    | F              | 7096                    | 3885                     | 3470                  | 3268                   | 5670             | 23389     | الحر (1) |
|              | G+F            | 15986                   | 8744                     | 7760                  | 7725                   | 14096            | 54311     |          |
| Total        | F              | 162388                  | 128905                   | 121225                | 108816                 | 124301           | 645635    | المجموع  |
|              | G+F            | 440129                  | 355677                   | 338416                | 303583                 | 346675           | 1.784.480 |          |

TABLEAU V. — Evolution des effectifs de l'Enseigne-  
ment primaire de 1972 à 1977 - 1978.

جدول 5 — تطور عدد التلامذ في التعليم الابتدائى  
من 72 / 73 الى 78 / 77

| Enseignement | Années  |           |           |           |           |           | التعليم   |         |
|--------------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|
|              | 72 — 73 | 73 — 74   | 74 — 75   | 75 — 76   | 76 — 77   | 77 — 78   |           |         |
| Public       | F       | 420949    | 450260    | 481990    | 523441    | 571953    | 622246    | العمومي |
|              | G+F     | 1.216.007 | 1.283.726 | 1.363.878 | 1.475.006 | 1.603.872 | 1.730.169 |         |
| Privé        | F       | ....      | 24303     | 22668     | 32148     | 28057     | 27546     | الحر    |
|              | G+F     | 59850     | 54205     | 50115     | 72641     | 63901     | 63603     |         |
| Total        | F       | 420949    | 474563    | 504658    | 555589    | 600010    | 649792    | المجموع |
|              | G+F     | 1275857   | 1337931   | 1413993   | 1547647   | 1667.773  | 1.793.772 |         |

TABLEAU VI. — Taux de promotion, de doublement  
et de sortie par niveau d'études de l'Enseignement  
Primaire Public de Année 1976 - 1977 à 1977 - 1978

جدول 6 — نسبة النجاح والتكرار والمغادرة حسب السنة الدراسية  
في التعليم الابتدائي العمومي من سنة 76 — 77 الى 77 — 78

| Cours      | Taux                |                       |                  |       | الاقسام                |
|------------|---------------------|-----------------------|------------------|-------|------------------------|
|            | النجاح<br>Promotion | التكرار<br>Doublement | مغادرة<br>Sortie | TOTAL |                        |
| CP .....   | 69,4                | 25,7                  | 4,9              | 100%  | التحضيري .....         |
| CE 1 ..... | 77,7                | 21,0                  | 1,3              | 100%  | الابتدائي الاول .....  |
| CE 2 ..... | 70,5                | 26,4                  | 3,1              | 100%  | الابتدائي الثاني ..... |
| CM 1 ..... | 66,9                | 29,3                  | 3,8              | 100%  | المتوسط الاول .....    |
| CM 2 ..... | 34,7                | 49,9                  | 15,4             | 100%  | المتوسط الثاني .....   |

(1) Manque les effectifs de la M.U.C.F. : Répartition par cours non disponible

(1) لا يتضمن تلاميذ البعثة المرئية

## ENSEIGNEMENT

TABLEAU VII. — Effectifs de l'Enseignement Secondaire  
Public et privé par sexe et par provinces et préfectures  
Année 1977 - 1978.

جدول 7 — عدد التلاميذ بالتعليم الثانوي العمومي والحر  
حسب الجنس وحسب الأقاليم والعمالات سنة 1977 - 1978

| Provinces<br>et Préfectorates | العمومي (1)                                   |  |                 |                |                  |            | Privé        | الحر       | مجموع<br>عدد<br>المؤسسات<br>Nombre<br>d'établissements | مجموع<br>عدد<br>اللاميذ<br>Effectifs<br>totaux | الاقاليم والعمالات  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------|---|--|-----------------|----------------|------------------|------------|--------------|------------|--|--|---------------------|--|--|--|--|--|
|                               | عدد<br>المؤسسات<br>Nombre<br>d'établissements | عدد<br>الاقسام<br>Nombre<br>de classes | Effectifs       |                |                  |            |              |            |  |  |                     |  |  |  |  |  |
|                               |   |  | بنين<br>garçons | بنات<br>filles | المجموع<br>Total |            |              |            |  |  |                     |  |  |  |  |  |
| Agadir .....                  | 16  | 458                                    | 11944           | 4039           | 15983            | 5          | 769          | 21         | 16752  | .....  | أكادير              |  |  |  |  |  |
| Al-Hoceima .....              | 5   | 100                                    | 2918            | 776            | 3694             | —          | —            | 5          | 3694   | .....  | الحسيمة             |  |  |  |  |  |
| Azilal .....                  | 4   | 76                                     | 2275            | 464            | 2.739            | —          | —            | 4          | 2739   | .....  | أزيلال              |  |  |  |  |  |
| Beni-Mellal .....             | 15  | 542                                    | 14920           | 4958           | 19.878           | —          | —            | 15         | 19878  | .....  | بني ملال            |  |  |  |  |  |
| Ben Slimane .....             | 2   | 65                                     | 1.704           | 727            | 2.431            | —          | —            | 2          | 2431   | .....  | بن سليمان           |  |  |  |  |  |
| Boulemane .....               | 3   | 41                                     | 1199            | 201            | 1.400            | —          | —            | 3          | 1400   | .....  | بولمان              |  |  |  |  |  |
| Chefchaouen .....             | 2   | 32                                     | 718             | 328            | 1.046            | —          | —            | 2          | 1046   | .....  | الشادون             |  |  |  |  |  |
| El Jadida .....               | 13  | 311                                    | 7061            | 3692           | 10.753           | 2          | 232          | 15         | 10985  | .....  | الجديدة             |  |  |  |  |  |
| El Kelaa Sraghna .....        | 3   | 83                                     | 2139            | 528            | 2.667            | —          | —            | 3          | 2667   | .....  | طلعة السراغنة       |  |  |  |  |  |
| Errachidia .....              | 6   | 262                                    | 8.445           | 1.430          | 9.875            | —          | —            | 6          | 9875   | .....  | الراشيدية           |  |  |  |  |  |
| Essaouira .....               | 2   | 82                                     | 1.857           | 1000           | 2857             | —          | —            | 2          | 2857   | .....  | الصويرة             |  |  |  |  |  |
| Fès .....                     | 34  | 1063                                   | 24.357          | 15.316         | 39.673           | 4          | 666          | 38         | 40339  | .....  | فاس                 |  |  |  |  |  |
| Figuig .....                  | 2   | 32                                     | 858             | 300            | 1.158            | —          | —            | 2          | 1158   | .....  | فكيك                |  |  |  |  |  |
| Kénitra .....                 | 22  | 851                                    | 20.929          | 10.204         | 31.133           | 1          | 134          | 23         | 31267  | .....  | القنيطرة            |  |  |  |  |  |
| Khemisset .....               | 6   | 229                                    | 6053            | 2.314          | 8.367            | —          | —            | 6          | 8367   | .....  | الخميسات            |  |  |  |  |  |
| Khénifra .....                | 6   | 204                                    | 5213            | 1992           | 7.205            | —          | —            | 6          | 7205   | .....  | خنيفرة              |  |  |  |  |  |
| Khouribga .....               | 12  | 454                                    | 11.135          | 5083           | 16.218           | 1          | 319          | 13         | 16537  | .....  | خربيكة              |  |  |  |  |  |
| Marrakech .....               | 22  | 871                                    | 19.822          | 12.420         | 32.242           | 9          | 1905         | 31         | 34147  | .....  | مراكش               |  |  |  |  |  |
| Meknès .....                  | 31  | 992                                    | 21.682          | 12.847         | 34.529           | 9          | 1887         | 40         | 36416  | .....  | مكناس               |  |  |  |  |  |
| Nador .....                   | 8   | 198                                    | 5.527           | 1.382          | 6.909            | —          | —            | 8          | 6909   | .....  | الناظور             |  |  |  |  |  |
| Ouarzazate .....              | 6   | 145                                    | 4.560           | 510            | 5.070            | —          | —            | 6          | 5070   | .....  | ورزازات             |  |  |  |  |  |
| Oujda .....                   | 25  | 905                                    | 22.963          | 11400          | 34.363           | 1          | 165          | 26         | 34528  | .....  | وجدة                |  |  |  |  |  |
| Safi .....                    | 11  | 364                                    | 8111            | 4549           | 12.660           | 1          | 38           | 12         | 12698  | .....  | آسفي                |  |  |  |  |  |
| Settat .....                  | 9   | 309                                    | 7.353           | 3099           | 10.452           | —          | —            | 9          | 10452  | .....  | سطات                |  |  |  |  |  |
| Tanger .....                  | 10  | 302                                    | 6547            | 4142           | 10.689           | 4          | 1138         | 14         | 11827  | .....  | طنجة                |  |  |  |  |  |
| Tan-Tan .....                 | 2   | 32                                     | 868             | 203            | 1071             | —          | —            | 2          | 1071   | .....  | منطان               |  |  |  |  |  |
| Taounate .....                | 5   | 148                                    | 4.374           | 627            | 5001             | —          | —            | 5          | 5001   | .....  | تاونات              |  |  |  |  |  |
| Tata .....                    | 1   | 9                                      | 301             | 5              | 306              | —          | —            | 1          | 306  | .....  | طاطا                |  |  |  |  |  |
| Taza .....                    | 14  | 335                                    | 8682            | 2995           | 11677            | —          | —            | 14         | 11677  | .....  | تازة                |  |  |  |  |  |
| Tétouan .....                 | 12  | 440                                    | 10040           | 5737           | 15.777           | 16         | 2707         | 28         | 18484  | .....  | تطوان               |  |  |  |  |  |
| Tiznit .....                  | 5   | 101                                    | 3137            | 496            | 3633             | —          | —            | 5          | 3633   | .....  | تبزيت               |  |  |  |  |  |
| Pref. Casablanca .....        | 83  | 3.515                                  | 72.191          | 52.005         | 124.196          | 61         | 26178        | 44         | 150374   | .....  | عمالة الدار البيضاء |  |  |  |  |  |
| Pref. Rabat-Salé .....        | 40  | 1.404                                  | 29.359          | 23.321         | 52.680           | 29         | 7500         | 69         | 60180  | .....  | عمالة الرباط - سلا  |  |  |  |  |  |
| Sahara .....                  | 2   | 8                                      | 177             | 50             | 227              | —          | —            | —          | 227  | .....  | الصحراء             |  |  |  |  |  |
| <b>Total .....</b>            | <b>439</b>                                    | <b>14.963</b>                          | <b>349419</b>   | <b>189140</b>  | <b>538559</b>    | <b>143</b> | <b>43638</b> | <b>582</b> | <b>582197</b>  | المجموع  | .....               |  |  |  |  |  |

(1) Public = moderne + Original non compris les E.R.I.

(1) العمومي يضم : العمري والأصلى ما عدا المدارس الجماعية للمطهرين

TABLEAU VIII. — Effectifs de l'Enseignement Secondaire  
Public par provinces, préfectures et type d'Enseignement,  
Année 1977 - 1978.

الجدول 8 - عدد التلاميذ للتعليم الثانوي العمومي حسب الأقاليم  
والعمالات وحسب أنواع التعليم  
سنة 1977 - 1978

| Provinces<br>et Préfectures | العمومي العصري<br>Public moderne |                  | العمومي الأصلي<br>Public originel |                  | المجموع<br>Total          |                  | الأقاليم<br>والعمالات  |
|-----------------------------|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|---------------------------|------------------|------------------------|
|                             | عدد التلاميذ<br>Effectifs        | أقسام<br>Classes | عدد التلاميذ<br>Effectifs         | أقسام<br>Classes | عدد التلاميذ<br>Effectifs | أقسام<br>Classes |                        |
| Agadir .....                | 14647                            | 420              | 1336                              | 38               | 15983                     | 458              | أكادير                 |
| Al-Hoceima .....            | 3304                             | 88               | 390                               | 12               | 3694                      | 100              | الحسيمة                |
| Azilal .....                | 2739                             | 76               | —                                 | —                | 2739                      | 76               | أزيلال                 |
| Beni-Mellal .....           | 19878                            | 542              | —                                 | —                | 19875                     | 542              | بني ملال               |
| Ben Slimane .....           | 2431                             | 65               | —                                 | —                | 2431                      | 65               | بن سليمان              |
| Boulemane .....             | 1400                             | 41               | —                                 | —                | 1400                      | 41               | بولمان                 |
| Chefchaouen .....           | 896                              | 25               | 150                               | 7                | 1046                      | 32               | الشادون                |
| El Jadida .....             | 10336                            | 296              | 417                               | 15               | 10753                     | 311              | الجديدة                |
| El Kelaa Sraghna ..         | 2667                             | 83               | —                                 | —                | 2667                      | 83               | قلعة السراغنة          |
| Errachidia .....            | 9875                             | 262              | —                                 | —                | 9875                      | 262              | الراشيدية              |
| Essaouira .....             | 2857                             | 82               | —                                 | —                | 2857                      | 82               | الصويرة                |
| Fès .....                   | 37596                            | 1000             | 2077                              | 63               | 39673                     | 1063             | فاس                    |
| Figuig .....                | 1158                             | 32               | —                                 | —                | 1158                      | 32               | فكيك                   |
| Kénitra .....               | 31.133                           | 851              | —                                 | —                | 31133                     | 851              | القنيطرة               |
| Khemisset .....             | 8367                             | 229              | —                                 | —                | 8367                      | 229              | الخميسات               |
| Khénifra .....              | 7205                             | 204              | —                                 | —                | 7205                      | 204              | خنيفرة                 |
| Khouribga .....             | 16218                            | 454              | —                                 | —                | 16218                     | 454              | خربيكة                 |
| Marrakech .....             | 29.952                           | 803              | 2290                              | 68               | 32242                     | 871              | مراكش                  |
| Meknès .....                | 33.409                           | 960              | 1120                              | 32               | 34529                     | 992              | مكناس                  |
| Nador .....                 | 6.522                            | 187              | 387                               | 11               | 6909                      | 198              | الناظور                |
| Ouarzazate .....            | 5.070                            | 145              | —                                 | —                | 5070                      | 145              | ورزازات                |
| Oujda .....                 | 33.871                           | 891              | 492                               | 14               | 34363                     | 905              | وجدة                   |
| Safi .....                  | 12.660                           | 364              | —                                 | —                | 12660                     | 364              | آسفي                   |
| Settat .....                | 10452                            | 309              | —                                 | —                | 10452                     | 309              | سطات                   |
| Tanger .....                | 10.217                           | 288              | 472                               | 14               | 10689                     | 302              | طنجة                   |
| Tan-Tan .....               | 1071                             | 32               | —                                 | —                | 1071                      | 32               | ملطتان                 |
| Taounate .....              | 5001                             | 148              | —                                 | —                | 5001                      | 148              | تاونات                 |
| Tata .....                  | 306                              | 9                | —                                 | —                | 306                       | 9                | طاطا                   |
| Taza .....                  | 11677                            | 335              | —                                 | —                | 11677                     | 335              | تازة                   |
| Tétouan .....               | 14.203                           | 393              | 1574                              | 47               | 15777                     | 440              | تطوان                  |
| Tiznit .....                | 3633                             | 101              | —                                 | —                | 3633                      | 101              | تيزنيت                 |
| Pref. Casablanca ..         | 124196                           | 3515             | —                                 | —                | 124176                    | 3515             | عمالة الدار البيضاء .. |
| Pref. Rabat-Salé ..         | 52.680                           | 1404             | —                                 | —                | 52680                     | 1404             | عمالة الرباط - سلا ..  |
| Sahara .....                | 227                              | 8                | —                                 | —                | 227                       | 8                | الصحراء ..             |
| Ensemble .....              | 527.854                          | 14642            | 10.705                            | 321              | 538.559                   | 14963            | المجموع ..             |

TABLEAU IX. — Effectifs de l'Enseignement secondaire selon le pouvoir organisateur, le sexe et le cours (Public + Privé), Année 1977 - 1978.

جدول 9 — عدد التلاميذ في التعليم الثانوي العمومي والخاص حسب السنة الدراسية ونوع التعليم لسنة 1977 - 1978

| COURS ET TYPE DE L'ENSEIGNEMENT |                                  | السنة الأولى<br>1 <sup>re</sup> A.S.<br>OU<br>6 <sup>me</sup> | السنة الثانية<br>2 <sup>nd</sup> A.S.<br>OU<br>5 <sup>me</sup> | السنة الثالثة<br>3 <sup>rd</sup><br>OU<br>4 <sup>me</sup> | السنة الرابعة<br>4 <sup>th</sup><br>OU<br>3 <sup>rd</sup> | مجموع السلك الأول<br>Total<br>1 <sup>er</sup> cycle | السنة الخامسة<br>5 <sup>th</sup> A.S.<br>OU<br>2 <sup>nd</sup> | السنة السادسة<br>6 <sup>th</sup> A.S.<br>OU<br>1 <sup>st</sup> | السنة السابعة<br>7 <sup>th</sup> A.S.<br>OU<br>Terminale | مجموع السلك الثاني<br>Total<br>2 <sup>nd</sup> cycle | مجموع المслكين<br>Total des 2 cycles | السنة الدراسية<br>و<br>نوع التعليم |
|---------------------------------|----------------------------------|---|--|---|---|---|--|--|--|--|--------------------------------------|------------------------------------|
| PUBLIC                          | G+F Moderne F                    | 113587  | 104162   | 94447   | 86189   | 398385  | 54204  | 37347  | 37918  | 129469   | 527854                               | ذ + العصري ١                       |
|                                 | G+F Originel F                   | 42156   | 39230  | 34204   | 30242   | 145832  | 17550  | 11340  | 11183  | 40073  | 185905                               | ذ + الأصيل ١                       |
|                                 | G+F Total F                      | 2027  | 2086   | 2153  | 2123  | 8389  | 1113   | 560  | 643  | 2316   | 10705                                | ذ + ١                              |
| PRIVE                           | G+F Technique et Professionnel F | 662   | 663  | 598   | 675   | 2598  | 381  | 105  | 151  | 637  | 3235                                 | ذ + الأصيل ١                       |
|                                 | G+F Bilingue F                   | 115614  | 106248   | 96600   | 88312   | 406774  | 55317  | 37907  | 38561  | 131785   | 538559                               | ذ + ١                              |
|                                 | Type G+F Français F              | 42818   | 39893  | 34862   | 30917   | 148430  | 17931  | 11145  | 11334  | 40710  | 189140                               | ذ + ١                              |
| PUBLIC                          | G+F Ittihad F                    | 4897  | 3953   | 3304  | 3215  | 15369   | 1713   | 1007   | 1088   | 3808   | 19177                                | ذ + مزدوج في اللغة ١               |
|                                 | G+F M.U.C.F. F                   | 1831  | 1382   | 1219  | 1058  | 5490  | 564  | 336  | 330  | 1230   | 6720                                 | ذ + مزدوج في اللغة ١               |
|                                 | G+F Divers F                     | 174   | 213  | 196   | 241   | 824   | 213  | 224  | 377  | 814  | 1638                                 | ذ + نوع فرنسي ١                    |
| PRIVE                           | G+F Total F                      | 75  | 104  | 77  | 126   | 382   | 95   | 104  | 163  | 362  | 744                                  | ذ + نوع فرنسي ١                    |
|                                 | G+F Ithihad F                    | 418   | 389  | 312   | 318   | 1437  | 210  | 141  | 156  | 507  | 1944                                 | ذ + الاتحاد ١                      |
|                                 | G+F M.U.C.F. F                   | 194   | 175  | 140   | 182   | 691   | 120  | 79   | 85   | 284  | 975                                  | ذ + الاتحاد ١                      |
| PUBLIC                          | G+F Divers F                     | 2015  | 1945   | 1873  | 1770  | 7603  | 1720   | 1291   | 1327   | 4338   | 11941                                | ذ + بـ جـ ثـ ثـ ١                  |
|                                 | G+F Total F                      | 898   | 919  | 948   | 842   | 3607  | 887  | 695  | 676  | 2253   | 5865                                 | ذ + بـ جـ ثـ ثـ ١                  |
|                                 | G+F Ensemble F                   | 206   | 179  | 142   | —   | 527   | 201  | 169  | 170  | 540  | 1067                                 | ذ + مختلط ١                        |
| PRIVE                           | G+F Total F                      | 113   | 98   | 81  | —   | 292   | 109  | 86   | 82   | 277  | 569                                  | ذ + مختلط ١                        |
|                                 | G+F Total F                      | 7710  | 6679   | 5827  | 5544  | 25760   | 4057   | 2832   | 3118   | 10007  | 43638                                | ذ + المجموع ١                      |
|                                 | G+F Ensemble F                   | 3111  | 2678   | 2465  | 2208  | 10462   | 1775   | 1300   | 1336   | 4411   | 20659                                | ذ + المجموع ١                      |
| PUBLIC                          | G+F Total F                      | 123324  | 112927   | 102427  | 93856   | 432534  | 59374  | 40739  | 41679  | 141792   | 582197                               | ذ + المجموع العام ١                |
|                                 | G+F Ensemble F                   | 45929   | 42751  | 37267   | 33125   | 158892  | 19706  | 12745  | 12670  | 45121  | 209799                               | ذ + المجموع العام ١                |
|                                 | G+F Total F                      | 169253  | 155678   | 140592  | 127001  | 590327  | 79180  | 63478  | 64349  | 186921   | 778196                               | ذ + المجموع العام ١                |

TABLEAU X. — Nombre de classes et effectifs par sexe  
de l'enseignement technique public. Année 1977 - 1978.

الجدول 10 — عدد الأقسام وعدد التلاميذ حسب الجنس في التعليم  
المتلقى المعموم سنة 1977 — 1978

| DEUXIEME CYCLE<br>TECHNIQUE | القسام<br>CLASSES | بنين<br>GARÇONS | بنات<br>FILLES | المجموع<br>TOTAL | السلك الثاني المتلقى           |
|-----------------------------|-------------------|-----------------|----------------|------------------|--------------------------------|
| <b>الشعبة التجارية :</b>    |                   |                 |                |                  |                                |
| 5ème A.S. ou 2me .....      | 26                | 519             | 210            | 729              | السنة 5 من الثانوى او الثانية  |
| 6ème A.S. ou 1re .....      | 92                | 2200            | 881            | 3081             | السنة 6 من الثانوى او الاولى   |
| 7ème A.S. ou terminale .... | 100               | 2265            | 1005           | 3270             | السنة 7 من الثانوى او النهائية |
| <b>Total : .....</b>        | <b>218</b>        | <b>4984</b>     | <b>2096</b>    | <b>7080</b>      | <b>المجموع</b>                 |
| <b>الشعبة الصناعية :</b>    |                   |                 |                |                  |                                |
| 5ème A.S. 2me .....         | 42                | 1014            | 25             | 1039             | السنة 5 من الثانوى او الثانية  |
| 6ème A.S. ou 1re .....      | 54                | 1193            | 12             | 1205             | السنة 6 من الثانوى او الاولى   |
| 7ème A.S. ou terminale .... | 45                | 981             | 11             | 992              | السنة 7 من الثانوى او النهائية |
| <b>Total : .....</b>        | <b>141</b>        | <b>3188</b>     | <b>48</b>      | <b>3236</b>      | <b>المجموع</b>                 |
| <b>مجموع الشعبتين :</b>     |                   |                 |                |                  |                                |
| 5ème A.S. 2me .....         | 68                | 1533            | 235            | 1768             | السنة 5 من الثانوى او الثانية  |
| 6ème A.S. ou 1re .....      | 146               | 3893            | 393            | 4286             | السنة 6 من الثانوى او الاولى   |
| 7ème A.S. ou terminale .... | 145               | 3246            | 1016           | 4262             | السنة 7 من الثانوى او النهائية |
| <b>Total : .....</b>        | <b>359</b>        | <b>8172</b>     | <b>2144</b>    | <b>10316</b>     | <b>المجموع</b>                 |

جدول 11 — التفوق ، والتكرار والمقادرة في التعليم الثانوي  
المعمومي المصري النوع المقرب المزدوج حسب الأقسام  
سنة 1977 - 1978

| COURS                          | عدد الطلبة<br>Effectifs<br>1976 - 1977 | عدد الطلبة<br>الناجحين<br>Effectifs<br>Promus | عدد الطلبة<br>المكررون<br>Effectifs<br>Doublants | نسبة التفوق<br>Taux de<br>promotion | نسبة التكرار<br>Taux de<br>doublement | نسبة المقادرة<br>Taux de<br>sortie<br>(Abandon) | الاقسام                   |
|--------------------------------|--|---|--|-------------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------|
| 1° cycle                       | 1re A.S. ou 6e .....                   | 110719  | 95401  | 11132                               | 86,15                                 | 10,06   | 3,78 ..... السنة الاولى   |
|                                | 2ème A.S. ou 5e .....                  | 101762  | 87625  | 10847                               | 86,11                                 | 10,66   | 3,23 ..... السنة الثانية  |
|                                | 3ème A.S. ou 4e .....                  | 79827   | 66919  | 8975                                | 83,83                                 | 11,24   | 4,93 ..... السنة الثالثة  |
|                                | 4ème A.S. ou 3e .....                  | 76650   | 47859  | 21393                               | 62,44                                 | 27,91   | 9,65 ..... السنة الرابعة  |
| 2° cycle (Général + technique) | 5ème A.S. ou 2e .....                  | 48863   | 34993  | 7458                                | 71,62                                 | 15,26   | 13,12 ..... السنة الخامسة |
|                                | 6ème A.S. ou 1re .....                 | 31475   | 26420  | 2914                                | 83,94                                 | 9,26  | 6,80 ..... السنة السادسة  |
|                                | 7ème A.S. ou terminale                 | 35598   | 13721  | 12141                               | 38,76                                 | 34,30   | 26,94 ..... السنة السابعة |

TABLEAU XII. — Effectifs des inscrits dans les centres de formation des cadres pour l'enseignement primaire et secondaire. Année 1977 - 1978.

جدول 12 — عدد المسجلون في مراكز تكوين الاطر للتعليم الابتدائي والثانوي سنة 78 - 1977

| PROVINCES ET PREFECTURES | تكوين الاطر للسلك الابتدائي<br>Formation de cadres pour le cycle primaire |                            |                                    |                  |       | تكوين الاطر للسلك الثانوي<br>Formation de cadres pour le cycle secondaire |                  |         |                    |               | الاقاليم والعمالات |
|--------------------------|---|----------------------------|------------------------------------|------------------|-------|---|------------------|---------|--------------------|---------------|--------------------|
|                          | مراكز اخرى  |                            | المجموع                            |                  |       | مراكز   |                  | المجموع |                    |               |                    |
|                          | E.R.I.<br>ذو لغتين<br>Bilingue  | ذو لغة واحدة<br>Monolingue | autres centres<br>C.P.P.<br>م.ت.ت. | C.F.P.<br>م.ت.د. | Total | C.P.R.<br>م.ت.ج.  | C.S.F.<br>ص.خ.ت. | Total   | الاقاليم والعمالات |               |                    |
| Agadir .....             | 174   | 169                        | —                                  | 110              | 453   | 474   | —                | 474     | .....              | اكادير        |                    |
| Beni-Mellal .....        | 117   | 107                        | —                                  | 118              | 342   | —   | —                | —       | .....              | بني ملال      |                    |
| El Jadida .....          | 104   | 89                         | —                                  | —                | 193   | —   | —                | —       | .....              | الجديدة       |                    |
| Errachidia .....         | 58  | 122                        | —                                  | —                | 180   | —   | —                | —       | .....              | الراشدية      |                    |
| Fès .....                | 345   | 393                        | 50                                 | —                | 788   | 929   | —                | 929     | .....              | فاس           |                    |
| Kénitra .....            | 225   | 201                        | 107                                | —                | 533   | 729   | —                | 729     | .....              | القنيطرة      |                    |
| Marrakech .....          | 351   | 321                        | 100                                | —                | 772   | 848   | —                | 848     | .....              | مراكش         |                    |
| Meknès .....             | 452   | 506                        | —                                  | —                | 958   | 834   | —                | 834     | .....              | مكناس         |                    |
| Ouarzazate .....         | 66  | 120                        | —                                  | 119              | 305   | —   | —                | —       | .....              | ورزازات       |                    |
| Oujda .....              | 284   | 432                        | —                                  | 59               | 775   | 661   | —                | 661     | .....              | وجدة          |                    |
| Safi .....               | 208   | 155                        | —                                  | —                | 363   | 681   | —                | 681     | .....              | أسفي          |                    |
| Settat .....             | 107   | 81                         | 44                                 | —                | 232   | —   | —                | —       | .....              | سطات          |                    |
| Tanger .....             | 148   | 138                        | —                                  | —                | 286   | 601   | —                | 601     | .....              | طنجة          |                    |
| Taza .....               | 157   | 147                        | —                                  | —                | 304   | —   | —                | —       | .....              | تساوة         |                    |
| Tétouan .....            | 128   | 129                        | 105                                | 115              | 477   | —   | —                | —       | .....              | تطوان         |                    |
| Pref. Casablanca .....   | 410   | 326                        | 154                                | 423              | 1313  | 1821  | —                | 1821    | .....              | الدار البيضاء |                    |
| Pref. Rabat-Salé .....   | 331   | 312                        | 171                                | 282              | 1096  | 1007  | 155              | 1162    | .....              | الرباط - سلا  |                    |
| Ensemble .....           | 3665  | 3748                       | 731                                | 1226             | 9370  | 8585  | 155              | 8740    | .....              | المجموع       |                    |

E.R.I. : Ecoles régionales d'instituteurs

C.P.P. : centre de perfectionnement pédagogique

C.F.P. : centre de formation permanente

C.P.R. : centre pédagogique régional

C.S.F. cycle spécial de formation

م.ج.م. المدارس الجهوية للمعلمين

م.ت.ت. مركز التحسين التربوي

م.ت.د. مركز التكوين الدائم

م.ن.ج. مركز التربية الجهوي

م.خ.ت. التطور الاخصائي للتقوين

TABLEAU XIII — Personnel enseignant et administratif public de l'enseignement primaire et secondaire par sexe et par nationalité Année 1977 - 1978

جدول 13 — هيئة التدريس بالتعليم الابتدائي والثانوي العام  
حسب الجنس والجنسية سنة 1977 - 1978

| TYPE<br>D'ENSEIGNEMENT | NATIONALITE        |                 | الجنسية<br>الجموع<br>Total | نوع التعليم |
|------------------------|--------------------|-----------------|----------------------------|-------------|
|                        | ماربة<br>MOROCAINS | آخرون<br>AUTRES |                            |             |
| Primaire .....         | M+F                | 46173           | —                          | 46173 ذ +   |
|                        | F                  | 10572           | —                          | 10572 ذ     |
| Secondaire .....       | M+F                | 28616           | 6815                       | 35431 ذ +   |
|                        | F                  | 6470            | 2831                       | 9301 ذ      |
| Total .....            | M+F                | 74789           | 6815                       | 81604 ذ +   |
|                        | F                  | 17042           | 2831                       | 19873 ذ     |

TABLEAU XIV - Enseignement Supérieur - Effectifs globaux des étudiants au Maroc, Année 1977 - 1978

جدول 14 — التعليم العالي  
مجموع عدد الطلبة بالمغرب 1977 - 1978

| UNIVERSITE                    | Sexe | ماربة<br>Marocains | اجانب<br>Etrangers | المجموع<br>Total | الجنس | الجامعة                |
|-------------------------------|------|--------------------|--------------------|------------------|-------|------------------------|
| Université Med. V .....       | M    | 21227              | 882                | 22109 ذ          |       | جامعة محمد الخامس      |
|                               | F    | 7059               | 130                | 7189 ذ           |       |                        |
|                               | M+F  | 28286              | 1012               | 29298 ذ +        |       |                        |
| Université Hassan II ..       | M    | 9149               | 127                | 9276 ذ           |       | جامعة الحسن الثاني     |
|                               | F    | 2273               | 33                 | 2306 ذ           |       |                        |
|                               | M+F  | 11422              | 160                | 11582 ذ +        |       |                        |
| Université Med<br>B. Abdellah | M    | 7986               | 139                | 8125 ذ           |       | جامعة محمد بن عبد الله |
|                               | F    | 1735               | 17                 | 1752 ذ           |       |                        |
|                               | M+F  | 9721               | 156                | 9877 ذ +         |       |                        |
| Université Quarauiyne         | M    | 1414               | 84                 | 1498 ذ           |       | جامعة القرقيس          |
|                               | F    | 144                | 5                  | 149 ذ            |       |                        |
|                               | M+F  | 1558               | 89                 | 1647 ذ +         |       |                        |
| Ecole supérieures (1).        | M    | 3963               | 448                | 4411 ذ           |       | مدارس مليا (1)         |
|                               | F    | 372                | 16                 | 388 ذ            |       |                        |
|                               | M+F  | 4335               | 464                | 4799 ذ +         |       |                        |
| Ensemble : .....              | M    | 43739              | 1680               | 45419 ذ          |       | المجموع                |
|                               | F    | 11583              | 201                | 11784 ذ          |       |                        |
|                               | M+F  | 55322              | 1881               | 57203 ذ +        |       |                        |

M : Masculin

ذ — ذكور

F : Féminin

إ — إناث

(1) Voir détails dans le tableau suivant.

(1) انظر التفاصيل بالجدول التالي :

TABLEAU XV. — Effectifs des étudiants dans les écoles supérieures par sexe et par nationalité.  
Année Universitaire : 1977 - 1978.

جدول 15 — عدد الطلبة بالدارس العليا حسب الجنس والجنسية للسنة الجامعية 1977 - 1978

| Nationalité                          | مغاربة MAROCAINS |    |     |    | أجانب ETRANGERS |    |    | Total<br>$\frac{1}{M+F}$ | الجنسية   |
|--------------------------------------|------------------|----|-----|----|-----------------|----|----|--------------------------|---|
|                                      | SEXE             | M. | ذ   | F. | ذ               | M. | ذ  | F.                       | ذ   |
| E.N.A.P. ....                        | 468              |    | 46  |    | 56              |    | 3  | 573                      | المدرسة الوطنية للادارة العمومية .....                  |
| I.A.V. H.II ....                     | 1380             |    | 67  |    | 89              |    | 3  | 1539                     | معهد الزراعة والبيطرة ....                              |
| E.N.A. Megnès .                      | 237              |    | 6   |    | 19              |    | 1  | 263                      | المدرسة الوطنية للفلاحة ....                            |
| E.N. Forestière des ingénieurs. Salé | 56               |    | —   |    | 36              |    | —  | 92                       | المدرسة الوطنية للفنون .....<br>العمومية                |
| I. N. S. E. A. ...                   | 205              |    | 38  |    | 64              |    | 2  | 310                      | المعهد الوطني للاحصاء .....<br>والاقتصاد التطبيقي ..... |
| I. S. T. ....                        | 57               |    | 11  |    | 27              |    | 6  | 101                      | المعهد العالي للسياحة .....                             |
| E. S. I. ....                        | 73               |    | 39  |    | 5               |    | —  | 117                      | مدرسة علوم الاعلام .....                                |
| E. N. I. M. ....                     | 325              |    | 14  |    | 18              |    | —  | 357                      | المدرسة الوطنية للصناعة .....<br>المدنية                |
| E.N. ET. Judiciaires                 | 100              |    | 19  |    | 4               |    | —  | 123                      | مدرسة الدراسات العدلية                                  |
| I.S.C.A.E. ....                      | 407              |    | 76  |    | 36              |    | 1  | 520                      | المعهد العالي للتجارة .....<br>وتنمية المقاولات .....   |
| E. Perf. des Cadres                  | 71               |    | —   |    | —               |    | —  | 71                       | مدرسة تكوين الاطر .....                                 |
| C. F. J. . ....                      | 101              |    | 23  |    | 26              |    | —  | 150                      | مركز تكوين الصحافيين .....                              |
| E.N. P.T.T. ....                     | 122              |    | 10  |    | 22              |    | —  | 154                      | مدرسة البريد والمواصلات                                 |
| E.H.T.P.C. ....                      | 360              |    | 23  |    | 46              |    | —  | 429                      | مدرسة الاشغال العمومية .....<br>والمواصلات              |
| Ensemble ....                        | 3963             |    | 372 |    | 448             |    | 16 | 4799                     | المجموع .....   |

C.F.J. : Centre de formation de journalistes.

E.N.P.T.T. : Ecole Nationale des Postes et Télécommunications.

E.H.T.P.C. : Ecole Hassania des Travaux publics et Communications.

E.N.A.P. : Ecole Nationale d'Administration Publique.

I.A.V. Institut Agronomique et Vétérinaire.

E.N.A. : Ecole Nationale d'Administration.

I.N.S.E.A. : Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée.

I.S.T. : Institut Supérieur de Tourisme.

E.S.I. : Ecole des sciences de l'information.

I.S.C.A.E. : Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises.

E.N.I.M. : Ecole Nationale de l'Industrie Minérale.

## ENSEIGNEMENT

TABLEAU XVI. — Le personnel enseignant universitaire  
par sexe, par nationalité et par grades.  
Année universitaire 1977 - 1978.

جدول 16 — هيئة التدريس بالجامعات حسب الجنس والجنسية  
والرتبة للسنة الجامعية 1978 — 1977

| Grades                                  | Sexe | محمد الخامس<br>Mohammed V |     |           | الحسن الثاني<br>Hassan II |     |           | محمد بن عبد الله<br>Mohamed b. Abdellah |     |           | القرطاجيني<br>Quaraouyine |     |           | المجموع<br>Ensemble |     |           | نسبة<br>% | الرتب                   |
|---|------|---------------------------|-----|-----------|---------------------------|-----|-----------|---|-----|-----------|---------------------------|-----|-----------|---------------------|-----|-----------|-----------|-------------------------|
|   |      | ♂ M                       | ♀ E | ♂ + ♀ M+E | ♂ M                       | ♀ E | ♂ + ♀ M+E | ♂ M                                     | ♀ E | ♂ + ♀ M+E | ♂ M                       | ♀ E | ♂ + ♀ M+E | ♂ M                 | ♀ E | ♂ + ♀ M+E |           |                         |
| Professeurs de l'enseignement supérieur | M    | 68                        | 94  | 162       | 8                         | 24  | 32        | 14                                      | 40  | 54        | 6                         | 6   | 12        | 96                  | 164 | 260       | 3         | أستاذة جامعيين          |
|   | F    | 1                         | 1   | 2         | 0                         | 1   | 1         | 0                                       | 9   | 9         | 0                         | 3   | 3         | 1                   | 14  | 15        | 1         |                         |
|   | M+F  | 69                        | 95  | 164       | 8                         | 25  | 33        | 14                                      | 49  | 63        | 6                         | 9   | 15        | 97                  | 178 | 275       | 1 + 3     |                         |
| Maîtres de conférence                   | M    | 231                       | 113 | 344       | 29                        | 10  | 39        | 35                                      | 24  | 59        | 7                         | 2   | 9         | 302                 | 149 | 451       | 3         | أستاذة محاضرون          |
|   | F    | 34                        | 9   | 43        | 1                         | 3   | 4         | 3                                       | 5   | 8         | 0                         | 0   | 0         | 38                  | 17  | 55        | 1         |                         |
| Maîtres assistants et assistants        | M+F  | 265                       | 122 | 387       | 30                        | 13  | 43        | 38                                      | 29  | 67        | 7                         | 2   | 9         | 340                 | 166 | 506       | 1 + 3     | أستاذة مساعدون ومساعدون |
|   | M    | 252                       | 166 | 418       | 63                        | 31  | 94        | 89                                      | 19  | 110       | 5                         | 3   | 8         | 409                 | 219 | 628       | 3         |                         |
|   | F    | 67                        | 54  | 121       | 14                        | 11  | 25        | 4                                       | 6   | 10        | 0                         | 0   | 0         | 85                  | 71  | 156       | 1         |                         |
| Professeurs 2ème cycle                  | M+F  | 319                       | 220 | 539       | 77                        | 42  | 119       | 93                                      | 25  | 118       | 5                         | 3   | 8         | 494                 | 290 | 784       | 1 + 3     | أستاذة السلك الثاني     |
|   | M    | 41                        | 36  | 77        | 9                         | 1   | 10        | 7                                       | 3   | 10        | 35                        | 14  | 49        | 92                  | 54  | 146       | 3         |                         |
|   | F    | 21                        | 17  | 38        | 30                        | 0   | 3         | 6                                       | 1   | 7         | 0                         | 0   | 0         | 30                  | 18  | 48        | 1         |                         |
| Chefs de T. P.                          | M+F  | 62                        | 53  | 15        | 12                        | 1   | 13        | 13                                      | 4   | 17        | 35                        | 14  | 49        | 122                 | 72  | 194       | 1 + 3     | رئيس اقسام تطبيقية      |
|   | M    | —                         | —   | —         | —                         | —   | —         | —                                       | —   | —         | —                         | —   | —         | —                   | —   | —         | 3         |                         |
|   | F    | —                         | —   | —         | —                         | —   | —         | —                                       | —   | —         | —                         | —   | —         | —                   | —   | —         | 1         |                         |
| Autres (1)                              | M+F  | —                         | —   | —         | —                         | —   | —         | —                                       | —   | —         | —                         | —   | —         | —                   | —   | —         | 1 + 3     | (آخرون (1)              |
|   | M    | 30                        | 20  | 50        | 37                        | 1   | 38        | 12                                      | 18  | 30        | 3                         | 5   | 8         | 82                  | 44  | 126       | 3         |                         |
|   | F    | 13                        | 9   | 22        | 10                        | 0   | 10        | 2                                       | 9   | 11        | 0                         | 0   | 0         | 25                  | 18  | 43        | 1         |                         |
| Total                                   | M+F  | 43                        | 29  | 72        | 47                        | 1   | 48        | 14                                      | 27  | 41        | 3                         | 5   | 8         | 107                 | 62  | 169       | 1 + 3     | المجموع                 |
|   | M    | 622                       | 429 | 1051      | 146                       | 67  | 213       | 157                                     | 104 | 261       | 56                        | 30  | 86        | 981                 | 630 | 1611      | 3         |                         |
|   | F    | 136                       | 90  | 226       | 28                        | 15  | 43        | 15                                      | 30  | 45        | 0                         | 3   | 3         | 179                 | 138 | 317       | 1         |                         |
|   | M+F  | 758                       | 519 | 1277      | 174                       | 82  | 256       | 172                                     | 134 | 306       | 56                        | 33  | 89        | 1160                | 768 | 1928      | 1 + 3     |                         |

M : Masculin

F : Feminin

M : Marocains

E : Etrangers

(1) Il s'agit des professeurs du 1<sup>er</sup> cycle, instituteurs autres cadres non dénommés, professeurs agrégés

د — ذكور

1 — إناث

ا — مغاربة

ا — أجانب

(1) يضمن ذلك أستاذة السلك الاول والعلمين  
أطر اخرى غير مسمون وأستاذة مبرلدون

TABLEAU XVII — Effectifs globaux des boursiers marocains  
par sexe, option, et pays d'accueil.

Année universitaire 1977 - 1978

الجدول 17 — عدد الطلبة المغاربة الحاصلون على منح حسب  
الجنس والشعب والبلد المضاف  
السنة الجامعية 1977 - 1978

| Branches              | علوم<br>Sciences<br>exactes |          | علوم طبية<br>Sciences<br>médicales |          | علوم الهندسة<br>Sciences<br>de l'Ingénierie |          | قانون . وتسهير<br>Droit<br>et gestion |          | الاداب<br>Lettres |          | الهندسة<br>المعمارية<br>Architecture |          | اخري<br>Divers |          | المجموع<br>T O T A L |          |              | شعب                |                  |
|-----------------------|-----------------------------|----------|------------------------------------|----------|---|----------|---------------------------------------|----------|-------------------|----------|--------------------------------------|----------|----------------|----------|----------------------|----------|--------------|--------------------|------------------|
|                       | ج.<br>H.                    | ن.<br>F. | ج.<br>H.                           | ن.<br>F. | ج.<br>H.                                    | ن.<br>F. | ج.<br>H.                              | ن.<br>F. | ج.<br>H.          | ن.<br>F. | ج.<br>H.                             | ن.<br>F. | ج.<br>H.       | ن.<br>F. | ج.<br>H.             | ن.<br>F. | ج.<br>H. + F |                    |                  |
| SEXЕ<br>PAYS          |                             |          |                                    |          |   |          |                                       |          |                   |          |                                      |          |                |          |                      |          |              | جنس<br>بستان       |                  |
| Maroc .....           | 4537                        | 1036     | 1424                               | 1612     | 486   | 35       | 9971                                  | 2452     | 4961              | 2655     | —                                    | —        | 65             | —        | 21444                | 7790     | 29234        | الغرب              |                  |
| Algérie .....         | 7                           | 3        | 12                                 | 7        | 11  | 2        | 16                                    | 5        | 11                | 5        | 2                                    | —        | 1              | —        | 60                   | 22       | 82           | الجزائر            |                  |
| Allemagne fédérale .. | 6                           | —        | 1                                  | 1        | 14  | 1        | —                                     | —        | 7                 | 9        | 2                                    | —        | —              | —        | 30                   | 11       | 41           | المانيا الفدرالية  |                  |
| Belgique .....        | 45                          | 6        | 125                                | 30       | 207   | 8        | 71                                    | 8        | 18                | 5        | 49                                   | 6        | 37             | 5        | 552                  | 68       | 620          | بلجيكا             |                  |
| Espagne .....         | 12                          | 4        | 39                                 | 14       | 88  | 35       | 30                                    | 9        | 5                 | 2        | 6                                    | 2        | 12             | 2        | 192                  | 68       | 260          | اسبانيا            |                  |
| Egypte .....          | —                           | —        | —                                  | —        | 3   | —        | —                                     | —        | 1                 | —        | —                                    | —        | —              | —        | 4                    | —        | 4            | مصر                |                  |
| France .....          | 4422                        | 128      | 641                                | 330      | 683   | 54       | 634                                   | 104      | 354               | 246      | 482                                  | 63       | 831            | 67       | 5047                 | 992      | 6039         | فرنسا              |                  |
| Irak .....            | —                           | 1        | —                                  | —        | 1   | —        | 11                                    | 1        | 10                | —        | —                                    | —        | 1              | 1        | 23                   | 3        | 26           | العراق             |                  |
| Suisse .....          | 3                           | —        | —                                  | —        | 6   | —        | 1                                     | 2        | 1                 | 2        | 2                                    | 1        | —              | —        | 13                   | 5        | 18           | سويسرا             |                  |
| Syrie .....           | —                           | —        | 1                                  | —        | —   | —        | —                                     | —        | 1                 | —        | —                                    | —        | —              | —        | 1                    | 1        | 2            | سوريا              |                  |
| U. R. S.S. ....       | —                           | —        | 3                                  | 2        | 12  | 2        | —                                     | —        | 1                 | —        | —                                    | —        | —              | —        | —                    | 16       | 4            | 20                 | الاتحاد السوفيتي |
| U. S. A. ....         | 7                           | 3        | —                                  | —        | 6   | —        | 3                                     | —        | 1                 | —        | 2                                    | —        | —              | —        | —                    | 19       | 3            | 22                 | الولايات المتحدة |
| Autres pays européens | 4                           | —        | 8                                  | —        | 16  | 1        | 12                                    | 1        | 8                 | 6        | 3                                    | —        | 7              | —        | 58                   | 8        | 66           | بلدان اوروبية اخرى |                  |
| Autre pays .....      | 13                          | 3        | 1                                  | —        | 10  | —        | 9                                     | —        | 9                 | 1        | 3                                    | —        | —              | 1        | 45                   | 5        | 50           | بلدان اخرى         |                  |
| Ensemble .....        | 6056                        | 1184     | 2255                               | 1996     | 1543  | 138      | 10758                                 | 2582     | 5387              | 2442     | 551                                  | 72       | 954            | 76       | 27604                | 8980     | 36484        | المجموع العام      |                  |

H = Hommes

F = Femmes

ن : نساء

ر : رجال

TABLEAU XVIII. — Effectifs globaux des boursiers étrangers  
du Ministère d'état chargé de la coopération et de la  
formation des cadres par nationalité et par établissement.  
Année Universitaire 1977 - 1978.

جدول 18 — اعداد الطلبة الاجانب المنوھين من طرف وزارة  
الدولة المكلفة بالتعاون وتكوين الاطارات حسب الجنسية  
والمؤسسات الجامعية 77 — 78

| NATIONALITE                     | الجزائر | موريتانيا | الموريتانية | السنغال | السودان | تونس | دول أخرى<br>Afrique<br>Autres pays<br>d'Afrique | الأردن | لبنان | فلسطين | سوريا | دول<br>آسيان<br>Autres pays<br>de L'Asie | أوروبا<br>EUROPE | المجموع<br>TOTAL                           | الجنسية<br>المؤسسة |
|---------------------------------|---------|-----------|-------------|---------|---------|------|---|--------|-------|--------|-------|--|------------------|--|--------------------|
| ETABLISSEMENT                   |         |           |             |         |         |      |   |        |       |        |       |  |                  |  |                    |
| Fac. Lettres .....              | 10      | 4         | 3           | 12      | —       | 13   | 5   | 3      | 66    | 7      | 6     | 4  | 133              | كلية الآداب .....                          |                    |
| Fac. Droit .....                | 23      | 73        | 6           | 59      | 14      | 81   | 182   | 6      | 85    | 10     | 9     | 6  | 554              | كلية الحقوق .....                          |                    |
| Fac. Médecine ..                | 14      | 14        | 1           | —       | 17      | 16   | 9   | 46     | 6     | 11     | 1     | 7  | 142              | كلية الطبيب .....                          |                    |
| Fac. Sciences ..                | 10      | 11        | 2           | 1       | 11      | 26   | —   | 10     | —     | —      | —     | 3  | 74               | كلية العلوم .....                          |                    |
| E.M.I. .....                    | 1       | 13        | —           | —       | —       | 5    | —   | 4      | —     | 1      | —     | —  | 24               | المدرسة المحمدية للمهندسين .....           |                    |
| S/T Univ. Med V                 | 58      | 115       | 12          | 72      | 42      | 141  | 196   | 69     | 157   | 29     | 16    | 20                                       | 927              | مجموع جامعة محمد الخامس .....              |                    |
| Université<br>Quaraouiyne ..    | —       | 1         | 2           | —       | —       | 8    | 4   | —      | 2     | —      | 9     | —  | 26               | جامعة الترويبيين .....                     |                    |
| I.N.S.E.A. ....                 | —       | 5         | 2           | —       | 25      | 12   | —   | 8      | —     | —      | —     | —  | 52               | معهد الاحصاء والاقتصاد .....               |                    |
| E.N.F.I. ....                   | 5       | —         | 8           | —       | 14      | 2    | —   | —      | —     | —      | —     | —  | 29               | المدرسة الوطنية للغابات .....              |                    |
| E.H.T.P.C. ....                 | 1       | 14        | 7           | —       | 2       | 9    | —   | 14     | —     | —      | —     | —  | 47               | مدرسة الاشغال العمومية<br>والمواصلات ..... |                    |
| I. S. T. ....                   | —       | —         | 3           | 3       | —       | 11   | 2   | —      | —     | 2      | 5     | 2  | 28               | المعهد العالي للسياحة .....                |                    |
| E.N.A.P. ....                   | —       | 22        | —           | 8       | —       | 29   | —   | —      | —     | —      | —     | —  | 59               | مدرسة الادارة العمومية .....               |                    |
| Autres* .....                   | 1       | 30        | 47          | —       | 4       | 50   | —   | 6      | —     | —      | —     | —  | 138              | مدارس عليا أخرى * .....                    |                    |
| S/T. Autres<br>Ets. 3e degré .. | 7       | 71        | 67          | 11      | 45      | 113  | 2   | 28     | —     | 2      | 5     | 2  | 353              | مجموع<br>مؤسسات أخرى للسلك الثالث .....    |                    |
| Total<br>Général                | 65      | 187       | 81          | 83      | 87      | 262  | 202   | 97     | 159   | 31     | 30    | 22                                       | 1306             | المجموع العام .....                        |                    |

- \* 1) I.N.A.V. : Institut national agronomique vétérinaire
- 2) E.N.I.M. : Ecole nationale de l'industrie minérale
- 3) E.N.A. : Ecole nationale d'agriculture
- 4) E.N.P.T.T. : Ecoles nationale des postes et télécommunications

- (1) المعهد الوطني للزراعة والبيطرة
- (2) المدرسة الوطنية للصناعة المدنية
- (3) المدرسة الوطنية للغلاحة
- (4) المدرسة الوطنية للبريد والمواصلات

## الفصل الرابع

### الصحة العمومية

#### صفحة

|  |  |       |
|--|--|-------|
|  | الجدول 1 — المستشفيات الخاصة ، والأشخاص المسحوق لهم بمزاولة مهنتي التطبيب والجهاز الشبه الطبي والبيطرة في 31 ديسمبر 1977 .....<br>المصالح الخاصة) ..... 41 | ..... |
|  | 2 — المؤسسات الصحية الجهاز الطبي والشبه الطبي لمصالح وزارة الصحة دجنبر 1977 ..... 42   | ..... |
|  | 3 — اطباء مصالح وزارة الصحة العمومية ..... 43  | ..... |
|  | 4 — حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية ..... 44  | ..... |
|  | 5 — احصائيات المستشفيات حسب الاقاليم والعمالات ..... 46  | ..... |
|  | 6 — معلومات حول الامراض المتفشية وعدد الحالات المشار اليها لبعض الامراض المعدية ..... 48   | ..... |
|  | 7 — الفحوصات الطبية ، العلاجات الشبه طبية المنجزة داخل المؤسسات الصحية التابعة لوزارة الصحة العمومية ..... 50  | ..... |
|  | 8 — تقرير سنوي للتلقيح ..... 51  | ..... |
|  | 9 — بيان حول محاربة بعض الامراض ..... 52   | ..... |
|  | 10 — حالة الامراض ذات التصريح بها مجرح حسب الاقاليم والعمالات ..... 53   | ..... |
|  | 11 — محاربة حمى المستنقعات ..... 55  | ..... |
|  | 12 — نشاط المخبر ..... 55  | ..... |

#### C H A P I T R E IV

#### SANTE PUBLIQUE

|                |   | Page |
|----------------|---|------|
| <b>TABLEAU</b> | I — Cliniques, personnel médical, paramédical et vétérinaires autorisés à exercer au 31 décembre 1977 .....                     | 41   |
|                | II — Formations sanitaires, personnel médical et paramédical des services du ministère de la Santé Publique Décembre 1977 ..... | 42   |
|                | III — Médecins des services du ministère de la Santé Publique .....   | 43   |
|                | IV — Mauvement des malades dans les formations sanitaires .....   | 44   |
|                | V — Statistiques hospitalières par provinces et préfectures .....   | 46   |
|                | VI — Renseignements épidémiologiques : Nombre de cas signalés pour quelques maladies transmissibles .....                       | 48   |
|                | VII — Examens médicaux, soins paramédicaux effectués dans les formations du ministère de la Santé Publique .....                | 50   |
|                | VIII — Rapport annuel des vaccinations .....  | 51   |
|                | IX — Etat d'activité pour la lutte contre certaines maladies, cas signalés aux formations de la Santé Publique .....            | 52   |
|                | X — Situation des maladies à déclaration obligatoire par provinces et préfectures .....   | 53   |
|                | XI — Lutte anti-paludique .....   | 55   |
|                | XII — Activité des laboratoires .....   | 55   |

TABLEAU I. — Cliniques, personnel médical, paramédical et vétérinaires autorisés à exercer au 31 Décembre 1977,  
(Cabinets privés),

جدول 1 — المستشفيات الخاصة والأشخاص المسموح لهم بمزاولة  
مهني التطبيب والجهاز الشبه الطبي والمبيطرة في 31 ديسمبر 1977  
(المصالح الخاصة)

| PROVINCES<br>ET PREFEC-<br>TURES | مستشفيات<br>خاصة<br>Cliniques | المزاولون لمهنة الطب والجهاز الشبه الطبي<br>PERSONNEL MEDICAL ET PARAMEDICAL |                              |                               |                             |   |                            |    | الإقليم<br>والعمالات<br>Vétéri-<br>naires |
|----------------------------------|-------------------------------|--|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|---|----------------------------|----|---|
|                                  |                               | الاطباء<br>Médecins  | الصيادلة<br>Pharma-<br>ciens | اطباء<br>الاسنان<br>Dentistés | المولدات<br>Sages<br>femmes | المزاولون<br>لدراسة<br>النباتات<br>Herbo-<br>ristes | المرضون<br>Infir-<br>miers |    |   |
| Agadir .....                     | 1                             | 19   | 9                            | 4                             | —                           | —   | 7                          | —  | اكادير                                    |
| Al-Hoceima .....                 | —                             | 2  | 1                            | —                             | —                           | —   | —                          | —  | الحسيمة                                   |
| Béni-Mellal .....                | —                             | 11   | 7                            | 2                             | —                           | —   | 1                          | —  | بني ملال                                  |
| Boujdour .....                   | ....                          | ....   | ....                         | ....                          | ....                        | ....  | ....                       | —  | بوجدور                                    |
| El Jadida .....                  | —                             | 8  | 8                            | 1                             | 2                           | —   | 1                          | 1  | الجديدة                                   |
| El Kelaa Sraghna ..              | —                             | 1  | —                            | —                             | —                           | —   | —                          | —  | قلعة السراغنة                             |
| Errachidia .....                 | —                             | 2  | 2                            | —                             | 1                           | —   | —                          | —  | الراشيدية                                 |
| Essaouira .....                  | —                             | 2  | 1                            | —                             | —                           | —   | 1                          | —  | الصويرة                                   |
| Fès .....                        | 3                             | 32   | 25                           | 5                             | 3                           | —   | 13                         | 2  | فاس                                       |
| Kénitra .....                    | 2                             | 22   | 17                           | 2                             | 4                           | —   | 5                          | 2  | القنيطرة                                  |
| Khémisset .....                  | —                             | 4  | 2                            | 1                             | —                           | —   | —                          | —  | الخميسات                                  |
| Khénifra .....                   | —                             | 1  | 1                            | —                             | —                           | —   | —                          | —  | خنيفرة                                    |
| Khouribga .....                  | —                             | 20   | 5                            | 4                             | 3                           | —   | 17                         | —  | خربيكة                                    |
| Laayoune .....                   | ....                          | ....   | ....                         | ....                          | ....                        | ....  | ....                       | —  | العيون                                    |
| Marrakech .....                  | 6                             | 29   | 15                           | 6                             | 2                           | —   | 3                          | 2  | مراكش                                     |
| Meknès .....                     | 4                             | 26   | 13                           | 6                             | 1                           | 21  | —                          | —  | مكناس                                     |
| Nador .....                      | —                             | 8  | 4                            | —                             | —                           | —   | 5                          | —  | الناظور                                   |
| Ouarzazate .....                 | —                             | 5  | 1                            | —                             | 2                           | —   | 1                          | —  | ورزازات                                   |
| Oujda .....                      | 2                             | 19   | 11                           | 4                             | 3                           | —   | 8                          | —  | وجدة                                      |
| Safi .....                       | 2                             | 10   | 8                            | 3                             | 2                           | —   | 3                          | —  | اسفي                                      |
| Semara .....                     | ....                          | ....   | ....                         | ....                          | ....                        | ....  | ....                       | —  | سمارة                                     |
| Settat .....                     | —                             | 14   | 6                            | —                             | —                           | —   | 2                          | —  | سطات                                      |
| Tanger .....                     | 3                             | 38   | 13                           | 9                             | 7                           | —   | 10                         | 1  | طنجة                                      |
| Tan-Tan .....                    | —                             | 1  | —                            | —                             | —                           | —   | —                          | —  | طاطن                                      |
| Taza .....                       | —                             | 3  | 2                            | —                             | —                           | —   | —                          | —  | تازة                                      |
| Tétouan .....                    | —                             | 20   | 10                           | 1                             | 5                           | —   | 9                          | 1  | تطوان                                     |
| Tiznit .....                     | —                             | 2  | 1                            | —                             | —                           | —   | —                          | —  | تيزنيت                                    |
| Pref. Casablanca ..              | 25                            | 287  | 212                          | 68                            | 21                          | 1   | 192                        | 12 | عمالة الدار البيضاء                       |
| Pref. Rabat-Salé ...             | 10                            | 83   | 55                           | 27                            | 8                           | —   | 17                         | 3  | عمالة الرباط وسلا                         |
| Total .....                      | 58                            | 669  | 429                          | 143                           | 64                          | 1   | 316                        | 24 | المجموع                                   |

Source : B.O. n° 3401 du 4/1/78

المصدر : الجريدة الرسمية رقم 3401 بتاريخ 4/1/78

TABLEAU II. — Formations Sanitaires, Personnel médical et paramédical des services du ministère de la Santé Publique. Décembre 1977.

جدول 2 - المؤسسات الصحية والجهاز الطبي والشبه الطبي  
بمختلف المصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية  
ديسمبر 1977 .

| PROVINCES ET PREFECTURES    | المؤسسات الصحية (1)<br>Formations sanitaires | الجهاز الطبي والشبه الطبي<br>Personnel Médical et Paramédical |                        |                          |  |                     |       | الإقليم والمعمالات         |
|-----------------------------|--|---|------------------------|--------------------------|--|---------------------|-------|----------------------------|
|                             |  | الاطباء (2)<br>Médecins                                       | المصيادة<br>Pharmacien | المولدات<br>Sages Femmes | الحاملين<br>لشهادة الدولة<br>Diplomés d'Etat | آخرون (3)<br>Autres |       |                            |
| Agadir .....                | 48   | 57  | 1                      | 4                        | 98   | 382                 | ..... | اكادير                     |
| Al-Hoceima .....            | 23   | 13  | —                      | —                        | 24   | 185                 | ..... | الحسيبة                    |
| Azilal .....                | 28   | avec Beni-Mellal  |                        | مع بنى ملال              |  | .....               | ..... | أزيلال                     |
| Béni-Mellal .....           | 29   | 19  | 1                      | —                        | 49   | 364                 | ..... | بنى ملال                   |
| Ben Slimane .....           | 10   | avec Rabat  |                        | مع الرباط                |  | .....               | ..... | بن سليمان                  |
| Boulemane .....             | 15   | 3   | —                      | —                        | 4  | 50                  | ..... | بولمان                     |
| Chaouen .....               | 19   | 7   | —                      | —                        | 5  | 71                  | ..... | الشان                      |
| El Jadida .....             | 37   | 28  | 2                      | —                        | 45   | 331                 | ..... | الجديدة                    |
| El Kelaa Sraghna .....      | 24   | 9   | 3                      | —                        | 35   | 180                 | ..... | قلعة السراغنة              |
| Errachidia .....            | 26   | 18  | 2                      | —                        | 38   | 280                 | ..... | الراشيدية                  |
| Essaouira .....             | 24   | 10  | 3                      | —                        | 23   | 138                 | ..... | الصويرة                    |
| Fès .....                   | 36   | 52  | 6                      | 2                        | 130  | 471                 | ..... | فاس                        |
| Figuig .....                | 7  | avec Oujda  |                        | مع وجدة                  |  | .....               | ..... | فيكك                       |
| Kénitra .....               | 51   | 37  | 1                      | —                        | 82   | 556                 | ..... | القنيطرة                   |
| Khémisset .....             | 34   | 14  | 2                      | —                        | 29   | 203                 | ..... | الخميسات                   |
| Khénifra .....              | 24   | 12  | —                      | —                        | 37   | 143                 | ..... | خنيفرة                     |
| Khouribga .....             | 22   | 8   | 1                      | —                        | 28   | 120                 | ..... | خربيكة                     |
| Marrakech .....             | 64   | 64  | 8                      | 7                        | 160  | 629                 | ..... | مراكش                      |
| Meknès .....                | 41   | 51  | 2                      | 3                        | 145  | 651                 | ..... | مكناس                      |
| Nador .....                 | 30   | 18  | —                      | —                        | 27   | 197                 | ..... | الناظور                    |
| Ouarzazate .....            | 34   | 16  | 1                      | —                        | 29   | 241                 | ..... | ورزازات                    |
| Oujda .....                 | 41   | 22  | 2                      | —                        | 90   | 466                 | ..... | وجدة                       |
| Safi .....                  | 33   | 20  | 3                      | —                        | 51   | 344                 | ..... | آسفي                       |
| Semara .....                | —  | —   | —                      | —                        | —  | —                   | ..... | سمارة                      |
| Settat .....                | 43   | 16  | 1                      | —                        | 59   | 292                 | ..... | سطات                       |
| Tanger .....                | 18   | 34  | 4                      | 4                        | 43   | 177                 | ..... | طنجة                       |
| Tan-Tan .....               | 6  | avec Agadir   |                        | مع اكادير                |  | .....               | ..... | طنطان                      |
| Taounate .....              | 27   | avec Fès  |                        | مع فاس                   |  | .....               | ..... | تاونات                     |
| Taza .....                  | 42   | 20  | 1                      | —                        | 41   | 292                 | ..... | تازة                       |
| Tétouan .....               | 40   | 35  | 2                      | —                        | 56   | 368                 | ..... | تطوان                      |
| Tiznit .....                | 35   | 9   | 1                      | —                        | 28   | 101                 | ..... | تيزنيت                     |
| Pref. Casablanca .....      | 58   | 136   | 31                     | 8                        | 457  | 951                 | ..... | عمالة إدار البيضاء         |
| Pref. Rabat-Salé (4) .....  | 35   | 174   | 30                     | 11                       | 566  | 877                 | ..... | عمالة الرباط سلا (4) ..... |
| Provinces Sahariennes ..... | 1  | 6   | —                      | —                        | 31   | 77                  | ..... | الإقليم الصحراوية          |
| Ensemble .....              | 1087   | 908   | 108                    | 39                       | 2410   | 9137                | ..... | المجموع                    |

(1) Englobe tous les établissements publics où l'on dispense des soins médicaux. (Y compris DAT et centre de diagnostic).

(2) Y compris les professeurs et les assistants.

(3) Englobe les aides sanitaires, adjoints de santé brevetés, et ingénieurs chimistes.

(4) Y compris l'administration centrale.

Note : cette situation est provisoire.

(1) جموع المؤسسات العمومية التابعة لوزارة الصحة .

(2) يتضمن الاساتذة والمساهمون في الطب .

(3) يضم المساعدين الصحيين والرشدرين والمهندسين الكيماويين .

(4) يتضمن مصالح الادارة المركزية .

ملاحظة : تعتبر هذه الارقام مؤقتة .

TABLEAU III. — Médecins des Services du ministère de la Santé Publique.

جدول 3 — اطباء وزارة الصحة العمومية

| PROVINCES<br>ET PREFEC-<br>TURES | 1977                               |      |                           |      |                  |      |   |      |                    |      | الإقليم<br>والعمالات |  |
|----------------------------------|------------------------------------|------|---------------------------|------|------------------|------|---|------|--------------------|------|----------------------|--|
|                                  | الموظرون<br>Fonctionnaires         |      |                           |      |                  |      |   |      |                    |      |                      |  |
|                                  | الطب العام<br>Médecine<br>générale |      | الخصاصيون<br>Spécialistes |      | المجموع<br>TOTAL |      | اطباء<br>يعملون<br>باتفاقيات<br>Conventionnés |      | الجميع<br>ENSEMBLE |      |                      |  |
|                                  | M<br>+<br>E                        | E    | M<br>+<br>E               | E    | M<br>+<br>E      | E    | M<br>+<br>E                                   | E    | M<br>+<br>E        | E    |                      |  |
| Agadir .....                     | 36                                 | 17   | 21                        | 16   | 57               | 33   | 5   | —    | 62                 | —    | اکادیر               |  |
| Al-Hoceima .....                 | 8                                  | 6    | 5                         | 4    | 13               | 10   | —   | —    | 13                 | —    | الحسيمة              |  |
| Azilal .....                     | avec Beni-Mellal                   |      |                           |      |                  |      |   |      |                    |      | أزيلال               |  |
| Beni-Mellal .....                | 18                                 | 7    | 1                         | 1    | 19               | 8    | —   | —    | 19                 | —    | بني ملال             |  |
| Boujdour .....                   | ....                               | .... | ....                      | .... | ....             | .... | ....  | .... | ....               | —    | بوجدور               |  |
| Boulemane .....                  | 3                                  | 2    | —                         | —    | 3                | 2    | —   | —    | —                  | 3    | بولمان               |  |
| Chaouen .....                    | 6                                  | 1    | 1                         | 1    | 7                | 2    | —   | —    | —                  | 7    | الشانو               |  |
| El Jadida .....                  | 22                                 | 8    | 6                         | 5    | 28               | 13   | —   | —    | —                  | 28   | الجديدة              |  |
| El Kelaa Sraghna ..              | 9                                  | 7    | —                         | —    | 9                | 7    | —   | —    | —                  | 9    | قلعة السراغنة        |  |
| Errachidia .....                 | 10                                 | 6    | 8                         | 7    | 18               | 13   | —   | —    | —                  | 18   | الراشيدية            |  |
| Essaouira .....                  | 8                                  | 7    | 2                         | 1    | 10               | 8    | —   | —    | —                  | 10   | الصويرة              |  |
| Fès .....                        | 36                                 | 12   | 16                        | 10   | 52               | 22   | 13  | 13   | 65                 | —    | فاس                  |  |
| Figuig .....                     | avec Oujda                         |      |                           |      |                  |      |   |      |                    |      | فيك                  |  |
| Kénitra .....                    | 28                                 | 10   | 9                         | 6    | 37               | 16   | —   | —    | 37                 | —    | القنيطرة             |  |
| Khémisset .....                  | 11                                 | 4    | 3                         | 3    | 14               | 7    | —   | —    | —                  | 14   | الخميسات             |  |
| Khénifra .....                   | 8                                  | 3    | 4                         | —    | 12               | 3    | —   | —    | —                  | 12   | خنيفرة               |  |
| Khouribga .....                  | 7                                  | 5    | 1                         | 1    | 8                | 6    | —   | —    | —                  | 8    | خربيكة               |  |
| Laayoune + Semara                | 6                                  | —    | —                         | —    | 6                | —    | 1   | —    | —                  | 7    | العيون + سمارة       |  |
| Marrakech .....                  | 41                                 | 14   | 23                        | 16   | 64               | 30   | 7   | 7    | 71                 | —    | مراكش                |  |
| Meknès .....                     | 42                                 | 20   | 9                         | 7    | 51               | 27   | 5   | 5    | 56                 | —    | مكناس                |  |
| Nador .....                      | 13                                 | 5    | 5                         | 3    | 18               | 8    | —   | —    | —                  | 18   | الناظور              |  |
| Ouarzazate .....                 | 14                                 | 7    | 2                         | 2    | 16               | 9    | —   | —    | —                  | 16   | ورزازات              |  |
| Oujda .....                      | 19                                 | 4    | 3                         | 1    | 22               | 5    | 3   | 3    | —                  | 25   | وجدة                 |  |
| Safi .....                       | 14                                 | 8    | 6                         | 6    | 20               | 14   | 4   | 4    | —                  | 24   | آسفي                 |  |
| Settat .....                     | 11                                 | 2    | 5                         | 4    | 16               | 6    | —   | —    | —                  | 16   | سطات                 |  |
| Tanger .....                     | 19                                 | 11   | 15                        | 14   | 34               | 25   | 6   | 6    | —                  | 40   | طنجة                 |  |
| Tan-Tan .....                    | avec Agadir                        |      |                           |      |                  |      |   |      |                    |      | طانطان               |  |
| Taza .....                       | 15                                 | 8    | 5                         | 5    | 20               | 13   | 2   | 2    | —                  | 22   | تازة                 |  |
| Tétouan .....                    | 24                                 | 8    | 11                        | 7    | 35               | 15   | —   | —    | —                  | 35   | تطوان                |  |
| Tiznit .....                     | 8                                  | —    | 1                         | —    | 9                | —    | —   | —    | —                  | 9    | تيزنيت               |  |
| Services Centraux .....          | 13                                 | 8    | 2                         | 1    | 15               | 9    | —   | —    | —                  | 15   | المصالح المركزية     |  |
| Pref. Casablanca ..              | 91                                 | 23   | 45                        | 25   | 136              | 48   | 52  | 52   | —                  | 188  | عمالة الدار البيضاء  |  |
| Pref. Rabat-Salé ..              | 113                                | 37   | 46                        | 21   | 159              | 58   | 14  | 14   | —                  | 173  | عمالة الرباط و سلا   |  |
| Total .....                      | 653                                | 250  | 255                       | 167  | 908              | 417  | 112   | 112  | —                  | 1020 | المجموع              |  |

M : Marocains

F : étrangers

م : المغاربة

ا : الاجانب

TABLEAU IV. — Mouvement des malades dans les formations sanitaires avec lits

جدول ٤ — حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | عدد<br>المؤسسات<br>Nombre<br>d'établissements | الطاقة<br>العلاجية<br>عدد الأسرة<br>Capacité<br>hospita-<br>lière<br>nombre<br>de lits | الدخول<br>Entrées | أيام<br>السادة<br>(بالآلاف)<br>Journées<br>d'hospita-<br>lisation<br>en milliers | عمليات<br>الولادة<br>Accou-<br>chements | المواليد<br>مواليد<br>Morts-<br>nés | وفيات<br>Décès | الإقليم<br>والعمالات |
|-----------------------------|---|--|-------------------|--|---|-------------------------------------|----------------|----------------------|
|                             |   |  |                   |  |   |                                     |                | سنة 1976             |
| Agadir .....                | 7   | 1346   | 25110             | 358000   | 7806                                    | 474                                 | 1553           | اكادير               |
| Al-Hoceima .....            | 2   | 349  | 7324              | 68111  | 1232                                    | 113                                 | 84             | الحسيمة              |
| Azilal .....                | avec Beni-Mellal                              |  |                   |  |   | مع بنى ملال                         |                | أزيلال               |
| Beni-Mellal .....           | 8   | 328  | 10904             | 85100  | 3828                                    | 108                                 | 427            | بنى ملال             |
| Boujdour .....              | ....  | ....   | ....              | ....   | ....                                    | ....                                | ....           | بوجدور               |
| Boulemane .....             | 2   | 40   | 912               | 6177   | 219                                     | 9                                   | 1              | بولمان               |
| Chaouen .....               | avec Tétouan                                  |  |                   |  |   | مع تطوان                            |                | الشان                |
| El Jadida .....             | 2   | 541  | 9974              | 133294   | 2435                                    | 199                                 | 371            | الجديدة              |
| El Kelaa Sraghna ....       | 2   | 204  | 5797              | 63427  | 1407                                    | 2                                   | 178            | قلعة السراغنة        |
| Errachidia .....            | 5   | 405  | 9053              | 107101   | 1164                                    | 103                                 | 325            | الراشدية             |
| Essaouira .....             | 1   | 184  | 5752              | 50161  | 1085                                    | 95                                  | 291            | الصويرة              |
| Fès .....                   | 11  | 1763   | 35446             | 436572   | 5815                                    | 451                                 | 1270           | فاس                  |
| Figuig .....                | 2   | 49   | 405               | 3273   | 15                                      | —                                   | 3              | فكيك                 |
| Kénitra .....               | 6   | 927  | 26309             | 250033   | 4659                                    | 253                                 | 540            | القنيطرة             |
| Khemisset .....             | 2   | 136  | 4260              | 27232  | 1131                                    | 37                                  | 44             | الخميسات             |
| Khénifra .....              | 2   | 228  | 6375              | 38442  | 1144                                    | 81                                  | 177            | خنيفرة               |
| Khouribga .....             | 2   | 72   | 1737              | 10611  | 392                                     | 13                                  | 4              | خربيكة               |
| Laayoune .....              | ....  | ....   | ....              | ....   | ....                                    | ....                                | ....           | العيون               |
| Marrakech .....             | 8   | 1581   | 26543             | 483186   | 7151                                    | 312                                 | 1318           | مراكش                |
| Meknès .....                | 6   | 1471   | 24095             | 369775   | 4234                                    | 241                                 | 824            | مكناس                |
| Nador .....                 | 1   | 287  | 7278              | 87737  | 1585                                    | 74                                  | 267            | الناظور              |
| Ouarzazate .....            | 6   | 457  | 9041              | 99018  | 796                                     | 54                                  | 318            | ورزازات              |
| Oujda .....                 | 6   | 798  | 18849             | 218310   | 4924                                    | 305                                 | 839            | وجدة                 |
| Safi .....                  | 1   | 617  | 14440             | 211205   | 3282                                    | 150                                 | 645            | أسفي                 |
| Semara .....                | ....  | ....   | ....              | ....   | ....                                    | ....                                | ....           | سمارة                |
| Settat .....                | 6   | 2660   | 7451              | 848130   | 926                                     | 99                                  | 379            | سطات                 |
| Tanger .....                | 5   | 540  | 9739              | 153983   | 2580                                    | 88                                  | 403            | طنجة                 |
| Tan-Tan .....               | 2   | 65   | 777               | 5445   | 498                                     | 15                                  | 48             | طان طان              |
| Taza .....                  | 8   | 392  | 8333              | 77302  | 1901                                    | 185                                 | 444            | تازة                 |
| Tétouan .....               | 7   | 1335   | 16158             | 359970   | 2759                                    | 268                                 | 648            | تطوان                |
| Tiznit .....                | 5   | 335  | 5237              | 43524  | 1048                                    | 97                                  | 157            | تيزنيت               |
| Pref. Casablanca ....       | 6   | 3662   | 44078             | 720426   | 3884                                    | 232                                 | 1317           | عمالة الدار البيضاء  |
| Pref. Rabat-Salé ....       | 10  | 2361   | 56842             | 785687   | 14034                                   | 385                                 | 1991           | عمالة الرباط و سلا   |
| Ensemble .....              | 131   | 23123  | 398219            | 6121232  | 81934                                   | 4443                                | 14866          | المجموع              |

TABLEAU IV. — Mouvement des malades dans les formations sanitaires avec lits (Suite)

جدول ٤ - حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية (بابع)

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | عدد<br>المؤسسات<br>Nombre<br>d'établissements | الطاقة<br>الملاجية<br>عدد الأسرة<br>Capacité<br>hospita-<br>lière<br>nombre<br>de lits | الدخول<br>Entrées | أيام<br>العيادة<br>(بالآلاف)<br>Journées<br>d'hospita-<br>lisation<br>en milliers | عمليات<br>الولادة<br>Accou-<br>chements | المواليد<br>موتى<br>Morts-<br>nés | وفيات<br>Décès | الإقليم<br>والعمالات<br>الإقليم<br>والمجالس |
|-----------------------------|---|--|-------------------|---|---|-----------------------------------|----------------|---|
| سنة 1977                    |   |  |                   |   |   |                                   |                |   |
| Agadir .....                | 7   | 1401   | 28862             | 387886  | 9092                                    | 617                               | 1771           | اكادير                                      |
| Al-Hoceima .....            | 2   | 349  | 7225              | 86241   | 1600                                    | 98                                | 4              | الحسيمة                                     |
| Azilal .....                | 3   | 64   | 1849              | 14008   | 228                                     | 8                                 | 33             | أزيلال                                      |
| Beni-Mellal .....           | 4   | 338  | 12039             | 82598   | 4698                                    | 126                               | 450            | بني ملال                                    |
| Boujdour .....              | .....   | .....  | .....             | .....   | .....                                   | .....                             | .....          | بوجدور                                      |
| Boulemane .....             | avec Fès                                      |  | مع فاس            |   |   |                                   |                |   |
| Chaouen .....               | 2   | 55   | 1225              | 11205   | 88                                      | 5                                 | 8              | الشانون                                     |
| El Jadida .....             | 2   | 541  | 9233              | 131179  | 2640                                    | 200                               | 335            | الجديدة                                     |
| El Kelaa Sraghna .....      | 2   | 180  | 5373              | 64768   | 1013                                    | 38                                | 245            | تلعة السراغنة                               |
| Errachidia .....            | 5   | 405  | 8527              | 115443  | 1358                                    | 102                               | 303            | الراشدية                                    |
| Essaouira .....             | 1   | 286  | 5604              | 56876   | 1355                                    | 143                               | 296            | الصويرة                                     |
| Fès .....                   | 13  | 1669   | 38258             | 434218  | 7504                                    | 516                               | 1385           | فاس   |
| Figuig .....                | 2   | 49   | 601               | 4596  | 28                                      | 3                                 | 3              | فكيك  |
| Kénitra .....               | 7   | 897  | 29811             | 247596  | 5257                                    | 377                               | 531            | القنيطرة                                    |
| Khemisset .....             | 2   | 217  | 4302              | 34756   | 1521                                    | 51                                | 122            | الخميسات                                    |
| Khénifra .....              | 2   | 228  | 6346              | 56163   | 1319                                    | 72                                | 163            | خنيفرة                                      |
| Khouribga .....             | 2   | 72   | 1789              | 12307   | 604                                     | 26                                | 10             | خربيكة                                      |
| Laayoune .....              | .....   | .....  | .....             | .....   | .....                                   | .....                             | .....          | العيون                                      |
| Marrakech .....             | 8   | 1584   | 27489             | 462733  | 7507                                    | 382                               | 1265           | مراكش                                       |
| Meknès .....                | 6   | 1471   | 24846             | 372235  | 4295                                    | 273                               | 808            | مكناس                                       |
| Nador .....                 | 1   | 287  | 7484              | 81697   | 1758                                    | 83                                | 347            | الناظور                                     |
| Ouarzazate .....            | 6   | 457  | 10321             | 106317  | 1117                                    | 94                                | 342            | ورزازات                                     |
| Oujda .....                 | 6   | 804  | 21086             | 231792  | 5365                                    | 346                               | 771            | وجدة  |
| Safi .....                  | 1   | 617  | 13611             | 223012  | 3705                                    | 149                               | 581            | أسفي  |
| Semara .....                | .....   | .....  | .....             | .....   | .....                                   | .....                             | .....          | سمارة                                       |
| Settat .....                | 6   | 2659   | 7395              | 833886  | 964                                     | 128                               | 348            | سطات  |
| Tanger .....                | 5   | 608  | 11990             | 159992  | 3029                                    | 150                               | 401            | طنجة  |
| Tan-Tan .....               | avec Agadir                                   |  | مع اكادير         |   |   |                                   |                |   |
| Taza .....                  | 8   | 382  | 8976              | 84335   | 2092                                    | 157                               | 337            | تنازة                                       |
| Tétouan .....               | 6   | 1245   | 15234             | 307425  | 2761                                    | 318                               | 543            | تطوان                                       |
| Tiznit .....                | 5   | 396  | 7456              | 72997   | 1417                                    | 120                               | 171            | سيدي بنور                                   |
| Pref. Casablanca .....      | 6   | 3295   | 52867             | 796740  | 7268                                    | 414                               | 2438           | عمالة الدار البيضاء                         |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 11  | 3113   | 54807             | 753073  | 15649                                   | 428                               | 1490           | عمالة الرباط وسلا                           |
| Ensemble .....              | 131   | 23669  | 424606            | 6226074   | 95232                                   | 5424                              | 15501          | المجموع                                     |

TABLEAU V. — statistiques hospitalières par provinces et préfectures.

جدول 5 — احصائيات المستشفيات حسب الأقاليم والعمالات .

Année 1976 سنة

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | نسبة الإحتلال<br>Taux<br>d'occupation | المعدل<br>اليومي<br>Moyenne<br>journalière | متوسط مدة<br>الإقامة<br>Durée<br>moyenne<br>de séjour | متوسط عدد<br>الدخول<br>Nombre<br>moyen<br>d'entrées | الاقاليم<br>والعمالات |
|-----------------------------|---------------------------------------|--|---|---|-----------------------|
| Agadir .....                | 70,9                                  | 993,0                                      | 14,0  | 70,7  | اكادير                |
| Al-Hoceïma .....            | 53,3                                  | 186,1                                      | 9,3   | 20,0  | الحسيمة               |
| Azilal .....                | avec Beni-Mellal                      |  | مع بنى ملال   | .....   | أزيلال                |
| Beni-Mellal .....           | 70,9                                  | 232,5                                      | 7,8   | 29,8  | بني ملال              |
| Boujdour .....              | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | بوجدور                |
| Boulemane .....             | avec Fès                              |  | مع فاس  | .....   | بولمان                |
| Chaouen .....               | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | الشانون               |
| El Jadida .....             | 67,3                                  | 364,2                                      | 13,4  | 27,2  | الجديدة               |
| El Kelaa Sraghna .....      | 84,9                                  | 173,3                                      | 10,9  | 15,8  | قلعة السراغنة         |
| Errachidia .....            | 72,2                                  | 292,6                                      | 11,8  | 24,7  | الراشيدية             |
| Essaouira .....             | 74,5                                  | 137,1                                      | 8,7   | 15,7  | الصويرة               |
| Fès .....                   | 67,1                                  | 1209,7                                     | 12,2  | 99,3  | فاس                   |
| Figuig .....                | 18,2                                  | 8,9  | 8,1   | 1,1   | فكيك                  |
| Kénitra .....               | 73,7                                  | 683,2                                      | 9,5   | 71,9  | القنيطرة              |
| Khemisset .....             | 54,7                                  | 74,4                                       | 6,4   | 11,6  | الخیسات               |
| Khénifra .....              | 70,0                                  | 159,7                                      | 9,2   | 17,4  | خنيفرة                |
| Khouribga .....             | 40,3                                  | 29,0                                       | 6,1   | 4,7   | خربيكة                |
| Laayoune .....              | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | العيون                |
| Marrakech .....             | 83,5                                  | 1320,2                                     | 18,2  | 72,5  | مراكش                 |
| Meknès .....                | 68,7                                  | 1010,3                                     | 15,3  | 65,8  | مكناس                 |
| Nador .....                 | 83,5                                  | 239,7                                      | 12,1  | 190   | الناظور               |
| Ouarzazate .....            | 59,2                                  | 270,5                                      | 11,0  | 24,7  | ورزازات               |
| Oujda .....                 | 74,7                                  | 596,5                                      | 11,6  | 51,5  | وجدة                  |
| Safi .....                  | 93,5                                  | 577,1                                      | 14,6  | 39,4  | آسفي                  |
| Semara .....                | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | سمارة                 |
| Settat .....                | 87,1                                  | 2317,3                                     | 113,8   | 20,4  | سطات                  |
| Tanger .....                | 77,9                                  | 420,7                                      | 15,8  | 26,6  | طنجة                  |
| Tan-Tan .....               | avec Agadir                           |  | مع اكادير   | .....   | طن طان                |
| Taza .....                  | 53,9                                  | 211,2                                      | 9,3   | 22,8  | تازة                  |
| Tétouan .....               | 73,5                                  | 980,8                                      | 22,2  | 44,1  | تطوان                 |
| Tiznit .....                | 33,5                                  | 118,9                                      | 8,3   | 14,3  | تizi نت               |
| Pref. Casablanca .....      | 53,8                                  | 1968,4                                     | 16,3  | 120,4   | عمالة الدار البيضاء   |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 90,9                                  | 2146,7                                     | 13,8  | 155,3   | عمالة الرباط سلا      |
| Provinces Sahariennes ..... |                                       |  |   |   | الاقاليم الصحراوية    |
| Ensemble .....              | 72,2                                  | 16721,9                                    | 15,4  | 1088,4  | المجموع               |

TABLEAU V. — Statistiques hospitalières  
par provinces et préfectures (suite)جدول 5 — أحصائيات المستشفيات حسب الأقاليم  
والعمالات (تابع)

سنة 1977

| PROVINCES<br>ET PREFECTURES | نسبة الاحتفاظ<br>Taux<br>d'occupation | المعدل<br>اليومي<br>Moyenne<br>Journalière | متوسط مدة<br>الإقامة<br>Durée<br>Moyenne<br>de séjour | متوسط عدد<br>الدخول<br>Nombre<br>Moyen<br>d'entrées | الاقاليم<br>والعمالات |
|-----------------------------|---------------------------------------|--|---|---|-----------------------|
| Agadir .....                | 75,8                                  | 1062,7                                     | 13,4  | 79,1  | اكادير                |
| Al-Hoceima .....            | 67,7                                  | 236,3                                      | 11,9  | 19,8  | الحسيمة               |
| Azilal .....                | 50,0                                  | 38,4                                       | 7,6   | 5,1   | أزيلال                |
| Beni-Mellal .....           | 66,9                                  | 226,3                                      | 6,9   | 33,0  | بني ملال              |
| Boujdour .....              | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | بوجدور                |
| Boulemane .....             | avec Fès                              |  | مع فاس  |   | بولمان                |
| Chaouen .....               | 55,8                                  | 30,7                                       | 9,1   | 3,4   | الشانون               |
| El Jadida .....             | 66,4                                  | 359,4                                      | 14,2  | 25,3  | الجديدة               |
| El Kelaa Sraghna .....      | 98,6                                  | 177,4                                      | 12,1  | 14,7  | قلعة السراغنة         |
| Errachidia .....            | 78,1                                  | 316,3                                      | 13,5  | 23,4  | الراشيدية             |
| Essaouira .....             | 54,5                                  | 155,8                                      | 10,1  | 15,3  | الصويرة               |
| Fès .....                   | 71,3                                  | 1189,6                                     | 11,3  | 104,8   | فاس                   |
| Figuig .....                | 25,7                                  | 12,6                                       | 7,6   | 1,6   | فكيك                  |
| Kénitra .....               | 75,6                                  | 678,3                                      | 8,3   | 81,7  | القنيطرة              |
| Khemisset .....             | 43,9                                  | 95,2                                       | 8,1   | 11,8  | الخميسات              |
| Khénifra .....              | 67,5                                  | 153,9                                      | 8,8   | 17,4  | خنيفرة                |
| Khouribga .....             | 46,8                                  | 33,7                                       | 6,9   | 4,9   | خربيكة                |
| Laayoune .....              | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | العيون                |
| Marrakech .....             | 80,0                                  | 1267,8                                     | 16,8  | 75,3  | مراكش                 |
| Meknès .....                | 69,3                                  | 1019,8                                     | 15,0  | 68,1  | مكناس                 |
| Nador .....                 | 78,0                                  | 223,8                                      | 10,9  | 20,5  | الناظور               |
| Ouarzazate .....            | 63,7                                  | 291,3                                      | 10,3  | 28,3  | ورزازات               |
| Oujda .....                 | 79,0                                  | 635,0                                      | 11,0  | 57,8  | وجدة                  |
| Safi .....                  | 99,0                                  | 611,0                                      | 16,4  | 37,3  | آسفي                  |
| Semara .....                | ....                                  | ....                                       | ....  | ....  | سمارة                 |
| Settat .....                | 85,9                                  | 2284,6                                     | 112,8   | 20,3  | سطات                  |
| Tanger .....                | 72,1                                  | 438,3                                      | 13,3  | 32,8  | طنجة                  |
| Tan-Tan .....               | avec Agadir                           |  | مع اكادير   |   | طن طن                 |
| Taza .....                  | 60,5                                  | 231,1                                      | 9,4   | 24,6  | تازة                  |
| Tétouan .....               | 67,6                                  | 842,3                                      | 20,2  | 41,7  | تطوان                 |
| Tiznit .....                | 50,5                                  | 200,0                                      | 9,8   | 20,4  | تizi نت               |
| Pref. Casablanca .....      | 66,2                                  | 2182,8                                     | 15,1  | 144,8   | عمالة الدار البيضاء   |
| Pref. Rabat-Salé .....      | 66,3                                  | 2063,2                                     | 13,7  | 150,2   | عمالة الرباط و سلا    |
| Ensemble .....              | 72,1                                  | 17057,7                                    | 14,7  | 1163,3  | المجموع               |

TABLEAU VI. — Renseignements épidémiologiques : Nombre de cas signalés pour quelques maladies transmissibles.

جدول 6 — معلومات حول الامراض المتفشية : عدد الحالات المشار إليها لبعض الامراض المعدية

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | Fièvres<br>typhoi-<br>des et para-<br>typhoi-<br>des | حمى<br>التفويد<br>وشبه<br>التفويد | البرص   | الكزاز         | حمى<br>المستقيمات | الباهما<br>رسبيا | خانوت  | شلل<br>شوكي<br>السابق<br>الحاد | الالتهاب<br>المدماغ<br>الحاد | الاقاليم<br>والعمالات |
|--------------------------------|--|-----------------------------------|---------|----------------|-------------------|------------------|--|--------------------------------|------------------------------|-----------------------|
|                                |  | Lèpre                             | Tétanos | Palu-<br>disme | Bilhar-<br>ziose  | Diph-<br>térie   | Polio-<br>myélite<br>anté-<br>riore<br>aiguë | Ménin-<br>gite                 |                              |                       |
| Année 1976 سنة                 |  |                                   |         |                |                   |                  |  |                                |                              |                       |
| Agadir .....                   | 296  | —                                 | 4       | 2              | 126               | 8                | 15   | 107                            | .....                        | اكادير                |
| Al-Hoceima .....               | 37   | —                                 | 1       | —              | —                 | —                | 3  | 4                              | .....                        | الحسيمة               |
| Azilal .....                   | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | أزيلال                |
| Beni-Mellal .....              | 82   | —                                 | —       | 4              | 147               | 5                | 10   | 12                             | .....                        | بني ملال              |
| Boujdour .....                 | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | بوجدور                |
| Boulemane .....                | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | بولمان                |
| Chaouen .....                  | 3  | —                                 | —       | —              | —                 | —                | 1  | —                              | —                            | الشانون               |
| El Jadida .....                | 139  | —                                 | —       | —              | —                 | —                | —  | —                              | 6                            | الجديدة               |
| El Kelaa Sraghna .....         | 204  | —                                 | 3       | —              | 9                 | —                | —  | —                              | 7                            | قلعة السراغنة         |
| Errachidia .....               | —  | —                                 | 3       | 6              | 133               | —                | 27   | —                              | —                            | الراشيدية             |
| Essaouira .....                | 16   | —                                 | 1       | —              | 1                 | —                | —  | 1                              | 12                           | المويرة               |
| Fès .....                      | 41   | —                                 | 1       | —              | 1                 | —                | —  | 3                              | 2                            | فاس                   |
| Figuig .....                   | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | فكيك                  |
| Kénitra .....                  | 66   | —                                 | 5       | 19             | —                 | 3                | 18   | 16                             | .....                        | القططرة               |
| Khemisset .....                | 71   | —                                 | 2       | 14             | 1                 | 44               | 7  | 5                              | .....                        | الخميسات              |
| Khénifra .....                 | —  | —                                 | 1       | —              | 2                 | 3                | 6  | —                              | —                            | خنيفرة                |
| Khouribga .....                | 89   | —                                 | —       | —              | —                 | 6                | 3  | —                              | —                            | خربيكة                |
| Laayoune .....                 | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | العيون                |
| Marrakech .....                | 610  | —                                 | 2       | —              | 98                | 6                | 6  | 27                             | .....                        | مراكش                 |
| Meknès .....                   | 162  | —                                 | —       | 1              | —                 | —                | 1  | 15                             | .....                        | مكناس                 |
| Nador .....                    | —  | —                                 | —       | —              | 103               | —                | 2  | —                              | —                            | الناظور               |
| Ouarzazate .....               | 6  | —                                 | 1       | 76             | 869               | 2                | —  | —                              | —                            | ورزازات               |
| Oujda .....                    | 64   | —                                 | —       | —              | 1                 | —                | 4  | 40                             | .....                        | وجدة                  |
| Safi .....                     | 659  | —                                 | 1       | —              | 2                 | 2                | 1  | 48                             | .....                        | آسفي                  |
| Semara .....                   | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | سمارة                 |
| Settat .....                   | —  | —                                 | —       | —              | 3                 | 6                | 20   | 5                              | .....                        | سطات                  |
| Tanger .....                   | 90   | —                                 | —       | —              | —                 | 3                | —  | 5                              | .....                        | طنجة                  |
| Tan-Tan .....                  | .....  | .....                             | .....   | .....          | .....             | .....            | .....  | .....                          | .....                        | طن طن                 |
| Taza .....                     | 110  | —                                 | 1       | 1              | 1                 | 12               | 8  | 23                             | .....                        | تازة                  |
| Tétouan .....                  | 22   | —                                 | 9       | —              | 1                 | —                | —  | 6                              | .....                        | تطوان                 |
| Tiznit .....                   | 10   | —                                 | —       | 16             | 3795              | 4                | 5  | 10                             | .....                        | تizi nit              |
| Pref. Casablanca .....         | 851  | —                                 | —       | —              | —                 | 9                | 89   | 147                            | .....                        | عمالة الدار البيضاء   |
| Pref. Rabat-Salé .....         | 202  | —                                 | 3       | 2              | 1                 | —                | —  | 10                             | .....                        | عمالة الرباط وسلا     |
| Ensemble .....                 | 3830   | —                                 | 38      | 141            | 5294              | 114              | 229  | 507                            | .....                        | المجموع               |

TABLEAU VI. — Renseignements épidémiologiques : Nombre de cas signalés pour quelques maladies transmissibles (suite)

جدول 6 — معلومات حول الامراض المتفشية : عدد الحالات المشار إليها لبعض الامراض المعدية (تابع)

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | حمى<br>المتفيد<br>وشهي<br>المتفيد<br>Fièvres<br>typhoi-<br>des<br>et para-<br>typhoi-<br>des | البرص | الكراز  | حمى<br>المستقيمات | البلها<br>رسيا<br>Bilhar-<br>ziose | خانوت | Diph-<br>térie | شلل<br>شوكي<br>السابق<br>الحاد | الالتهاب<br>المدماغ<br>الحاد | الإقليم<br>والعمالات |
|--------------------------------|--|-------|---------|-------------------|------------------------------------|-------|----------------|--------------------------------|------------------------------|----------------------|
|                                |  | Lèpre | Tétanos | palu-<br>disme    | Bilhar-<br>ziose                   |       |                |                                | Ménin-<br>gite               |                      |
| Année 1977 سنة                 |  |       |         |                   |                                    |       |                |                                |                              |                      |
| Agadir .....                   | 435  | —     | 25      | 2                 | 21                                 | 1     | 1              | 55                             | .....                        | اكادير               |
| Al-Hoceima .....               | 5  | —     | 4       | —                 | —                                  | 5     | —              | —                              | 1                            | الحسيبة              |
| Azilal .....                   | 102  | —     | —       | —                 | 2                                  | 5     | —              | —                              | 1                            | ازيلال               |
| Beni-Mellal .....              | 84   | —     | 11      | 2                 | 406                                | 1     | 2              | 20                             | .....                        | بني ملال             |
| Boujdour .....                 | .....  | ....  | ....    | ....              | ....                               | ....  | ....           | ....                           | ....                         | بوجدور               |
| Boulemane .....                | مع فاس   |       |         |                   |                                    |       |                |                                |                              |                      |
| Chaouen .....                  | 33   | —     | —       | —                 | 3                                  | 1     | —              | 1                              | .....                        | الشان                |
| El Jadida .....                | 213  | —     | 6       | —                 | 1                                  | 3     | —              | —                              | 1                            | الجديدة              |
| El Kelaa Sraghna .....         | 365  | —     | 2       | —                 | 30                                 | —     | —              | —                              | 1                            | قلعة السراغنة        |
| Errachidia .....               | 83   | —     | 6       | —                 | 162                                | —     | 19             | 1                              | .....                        | الراشدية             |
| Essaouira .....                | 4  | —     | —       | —                 | —                                  | —     | 2              | 15                             | .....                        | الصويرة              |
| Fès .....                      | 8  | —     | 2       | 5                 | 1                                  | 1     | 4              | 2                              | .....                        | فاس                  |
| Figuig .....                   | 3  | —     | —       | —                 | 1                                  | —     | —              | —                              | —                            | فكيك                 |
| Kénitra .....                  | 29   | —     | 4       | 14                | 3                                  | 4     | 6              | 18                             | .....                        | القنيطرة             |
| Khemisset .....                | 15   | 5     | 1       | 3                 | 4                                  | 5     | 2              | 6                              | .....                        | الخميسات             |
| Khénifra .....                 | 89   | —     | 1       | —                 | 1                                  | 5     | 8              | 1                              | .....                        | خنيفرة               |
| Khouribga .....                | 59   | —     | 1       | —                 | —                                  | 5     | 11             | —                              | .....                        | خربيكة               |
| Laayoune .....                 | —  | —     | —       | —                 | —                                  | —     | —              | 1                              | .....                        | العيون               |
| Marrakech .....                | 802  | —     | 4       | —                 | 69                                 | 29    | 2              | 18                             | .....                        | مراكش                |
| Meknès .....                   | 418  | —     | 2       | 5                 | —                                  | 1     | 1              | 1                              | .....                        | مكناس                |
| Nador .....                    | 22   | —     | —       | —                 | 15                                 | 2     | 5              | —                              | .....                        | الناظور              |
| Ouarzazate .....               | 32   | —     | 2       | 87                | 168                                | —     | —              | 5                              | .....                        | ورزازات              |
| Oujda .....                    | 9  | —     | 6       | —                 | —                                  | —     | 3              | 8                              | .....                        | وجدة                 |
| Safi .....                     | 259  | —     | 80      | 1                 | —                                  | 1     | 3              | 39                             | .....                        | آسفي                 |
| Semara .....                   | ....   | ....  | ....    | ....              | ....                               | ....  | ....           | ....                           | .....                        | سيارة                |
| Settat .....                   | 233  | —     | —       | 2                 | —                                  | 3     | 3              | 2                              | .....                        | سطات                 |
| Tanger .....                   | 114  | 1     | 1       | —                 | —                                  | 3     | —              | 2                              | .....                        | طنجة                 |
| Tan-Tan .....                  | مع اكادير  |       |         |                   |                                    |       |                |                                |                              |                      |
| Taza .....                     | 110  | —     | —       | —                 | 1                                  | 6     | —              | 1                              | .....                        | تازة                 |
| Tétouan .....                  | 5  | 5     | —       | —                 | —                                  | —     | —              | —                              | .....                        | تطوان                |
| Tiznit .....                   | 6  | —     | —       | 30                | 264                                | 2     | —              | 3                              | .....                        | تiziتنيت             |
| Pref. Casablanca .....         | 491  | —     | 17      | 2                 | —                                  | 8     | 123            | 68                             | .....                        | بئر ادرار البيضاء    |
| Pref. Rabat-Salé .....         | 74   | —     | 2       | 3                 | 7                                  | —     | 1              | 5                              | .....                        | بندر الریباط و سلا   |
| Ensemble .....                 | 4102   | 11    | 177     | 156               | 1159                               | 91    | 203            | 281                            | .....                        | المجموع              |

TABLEAU VII — Examens médicaux, soins para-médicaux effectués dans les formations du ministère de la Santé Publique.

جدول 7 — الفحوص الطبية والمعالجات الشبه الطبية  
المتجزة في مؤسسات الصحة العمومية

| PROVINCES<br>ET PREFEC-<br>TURES | 1976                                    |  | 1977                                    |  | الإقليم<br>والعمالات |
|----------------------------------|---|--|---|--|----------------------|
|                                  | الفحوص<br>الطبية<br>Examens<br>médicaux | المعالجات<br>الشبه طبية<br>Soins para-<br>médicaux | الفحوص<br>الطبية<br>Examens<br>médicaux | المعالجات<br>الشبه طبية<br>Soins para-<br>médicaux |                      |
| Agadir (1) .....                 | 411248                                  | 2589090  | 277740                                  | 2534561  | اكادير (1)           |
| Azilal .....                     | 27169                                   | 345842   | 46537                                   | 426507   | أزيلال               |
| Al-Hoceima .....                 | 79070                                   | 333084   | 109298                                  | 339108   | الحسيمة              |
| Beni-Mellal .....                | 232503                                  | 752513   | 169832                                  | 853162   | بني ملال             |
| Boujdour .....                   | —                                       | —  | 11233                                   | 30387  | بوجدور               |
| Boulemane .....                  | avec Fès                                |  | مع فاس                                  |  | بولمان               |
| El Jadida .....                  | 286394                                  | 734555   | 234714                                  | 763993   | الجديدة              |
| Chaouen .....                    | 25340                                   | 156428   | 19980                                   | 178028   | الشانون              |
| El Kelaa Sraghna ..              | 121163                                  | 948412   | 90230                                   | 191233   | قلعة السراغنة        |
| Errachidia .....                 | 38404                                   | 746934   | 57630                                   | 144872   | الراشيدية            |
| Essaouira .....                  | 56879                                   | 299881   | 76113                                   | 304449   | الصويرة              |
| Fès .....                        | 395610                                  | 4130905  | 3524325                                 | 4449721  | فاس                  |
| Figuig .....                     | avec Oujda                              |  | مع وجدة                                 |  | فكيك                 |
| Kénitra .....                    | 242338                                  | 1609821  | 213191                                  | 1739938  | القنيطرة             |
| Khemisset .....                  | 35223                                   | 403484   | 46252                                   | 341937   | الخميسات             |
| Khénifra .....                   | 57976                                   | 319993   | 71452                                   | 469912   | خنيفرة               |
| Khouribga .....                  | 76687                                   | 576157   | 91320                                   | 759470   | خربيكة               |
| Laayoune .....                   | —                                       | —  | 18104                                   | 201916   | العيون               |
| Marrakech .....                  | 516841                                  | 3289853  | 596606                                  | 4085829  | مراكش                |
| Meknès .....                     | 213997                                  | 1984525  | 275517                                  | 1914172  | مكناس                |
| Nador .....                      | 93251                                   | 465360   | 90457                                   | 492590   | الناظور              |
| Ouarzazate .....                 | 35503                                   | 546320   | 57384                                   | 607529   | ورزازات              |
| Oujda .....                      | 193655                                  | 1807149  | 234564                                  | 2045526  | وجدة                 |
| Safi .....                       | 133308                                  | 1233280  | 129887                                  | 1040504  | آسفي                 |
| Semara .....                     | —                                       | —  | 6392                                    | 32514  | سمارة                |
| Settat .....                     | 95865                                   | 718580   | 124201                                  | 822961   | سطات                 |
| Tanger .....                     | 179309                                  | 1303561  | 206717                                  | 1055294  | طنجة                 |
| Taza .....                       | 90424                                   | 586228   | 103669                                  | 721172   | تازة                 |
| Tétouan .....                    | 210027                                  | 1095366  | 214811                                  | 961016   | تطوان                |
| Tiznit .....                     | 40505                                   | 698012   | 47812                                   | 766804   | تيزنيت               |
| Pref. Casablanca ..              | 944792                                  | 4280814  | 921522                                  | 4049729  | عمالة الدار البيضاء  |
| Pref. Rabat-Salé ..              | 449472                                  | 2925381  | 484662                                  | 2646804  | عمالة الرباط وسلا    |
| Ensemble .....                   | 5282953                                 | 34881528   | 5558142                                 | 36181438   | المجموع              |

(1) Province de Tan-Tan incluse

(1) يدخل ضمن ذلك اقليم طاطعان

TABLEAU VIII. — Rapport annuel des vaccinations.

جدول 8 — تقرير سنوي للتلقيح

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | Vaccinations |         |                 |         | التلقيحات       |         |                   |        | الإقليم<br>والعمالات |  |
|--------------------------------|--------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-------------------|--------|----------------------|--|
|                                | V.A.V.       |         | دوك<br>D.T. Coq |         | الشنيل<br>POLIO |         | ب، س، ج<br>B.C.G. |        |                      |  |
|                                | 1976         | 1977    | 1976            | 1977    | 1976            | 1977    | 1976              | 1977   |                      |  |
| Agadir .....                   | 160502       | 200600  | 112980          | 107825  | 112896          | 107832  | 43054             | 58839  | اكادير               |  |
| Al-Hoceima .....               | 34971        | 32015   | 28678           | 40384   | 28677           | 40384   | 11032             | 12639  | الحسيبة              |  |
| Azilal .....                   | —            | 6155    | —               | 72145   | —               | 72145   | —                 | 6498   | أزيلال               |  |
| Beni-Mellal .....              | 38247        | 192687  | 68793           | 93745   | 66185           | 93745   | 39102             | 41046  | بني ملال             |  |
| Boujdour .....                 | .....        | .....   | .....           | .....   | .....           | .....   | .....             | .....  | بوجدور               |  |
| Boulemane .....                | avec Fès     |         |                 |         | مع ماس          |         |                   |        | بولمان               |  |
| Chaouen .....                  | 36762        | 32027   | 22769           | 32928   | 22769           | 32928   | 8132              | 9886   | الشان                |  |
| El Jadida .....                | 20216        | 70689   | 13224           | 17902   | 10196           | 17902   | 10224             | 14262  | الجديدة              |  |
| El Kelaa Sraghna .....         | 59735        | 68627   | 79200           | 40944   | 7619            | 10766   | 20160             | 22179  | قلعة السراغنة        |  |
| Errachidia .....               | 71142        | 26265   | 27263           | 43046   | 27023           | 43046   | 10802             | 12290  | الراشدية             |  |
| Essaouira .....                | 74392        | 64827   | 18730           | 33215   | 17124           | 33215   | 15033             | 29126  | الصويرة              |  |
| Fès .....                      | 263588       | 144722  | 67614           | 72337   | 69011           | 73841   | 78747             | 47194  | فاس                  |  |
| Figuig .....                   | avec Oujda   |         |                 |         | مع وجدة         |         |                   |        | فيك                  |  |
| Kénitra .....                  | 96051        | 134119  | 75868           | 34161   | 75685           | 34161   | 80010             | 53112  | القنيطرة             |  |
| Khemisset .....                | 17609        | 72847   | 35708           | 47554   | 32591           | 47554   | 20943             | 19491  | الخبيثات             |  |
| Khénifra .....                 | 28905        | 89551   | 18131           | 18648   | 17417           | 18631   | 11266             | 20856  | خنيفرة               |  |
| Khouribga .....                | 20207        | 44830   | 8481            | 20584   | 8481            | 20584   | 10200             | 13706  | خريبكة               |  |
| Laayoune .....                 | —            | 829     | —               | 163     | —               | 163     | —                 | 403    | العيون               |  |
| Marrakech .....                | 253844       | 176295  | 60249           | 254124  | 39552           | 252909  | 66685             | 56718  | مراكش                |  |
| Meknès .....                   | 115566       | 62915   | 51798           | 79003   | 51601           | 78816   | 31832             | 23960  | مكناس                |  |
| Nador .....                    | 101894       | 103245  | 8977            | 18853   | 8937            | 18917   | 33080             | 32225  | الناظور              |  |
| Ouarzazate .....               | 112343       | 113673  | 43933           | 42167   | 43927           | 42167   | 28497             | 37770  | ورزازات              |  |
| Oujda .....                    | 151462       | 87891   | 36669           | 54916   | 36674           | 54235   | 30831             | 31153  | وجدة                 |  |
| Safi .....                     | 134799       | 125035  | 70014           | 104332  | 73371           | 104235  | 65651             | 38310  | آسفي                 |  |
| Semara .....                   | .....        | .....   | .....           | .....   | .....           | .....   | .....             | .....  | سمارة                |  |
| Settat .....                   | 107347       | 53569   | 15718           | 12162   | 15713           | 12121   | 27209             | 26445  | سطات                 |  |
| Tanger .....                   | 80817        | 102446  | 34564           | 31761   | 35191           | 29268   | 19124             | 17991  | طنجة                 |  |
| Tan-Tan .....                  | avec Agadir  |         |                 |         | مع اكادير       |         |                   |        | طان طان              |  |
| Taza .....                     | 84270        | 11250   | 31388           | 43512   | 30364           | 44040   | 25461             | 35455  | تازة                 |  |
| Tétouan .....                  | 101202       | 113887  | 59782           | 58783   | 52978           | 57632   | 32079             | 34641  | تطوان                |  |
| Tiznit .....                   | 14625        | 44515   | 25416           | 24524   | 20059           | 20054   | 5499              | 9125   | تيزنيت               |  |
| Pref. Casablanca .....         | 354140       | 355585  | 189841          | 220599  | 195557          | 223386  | 92288             | 91387  | عمالة الدار البيضاء  |  |
| Pref. Rabat-Salé .....         | 166845       | 130656  | 85996           | 168416  | 81006           | 169761  | 40944             | 57234  | عمالة الرباط وسلا    |  |
| Ensemble .....                 | 2501481      | 2763509 | 1291784         | 1788733 | 1180604         | 1754438 | 857885            | 853941 | المجموع              |  |

TABLEAU IX : Etat d'activité pour la lutte contre certaines maladies, cas signalés aux formations de la Santé Publique.

جدول 9 - بيان حول انشطة مهاربة بعض الامراض (الحالات المعلن عنها بمصالح الصحة العمومية)

| RUBRIQUES   | 1976   | 1977   | الফاتات   |
|---|--------|--------|---|
| <b>الامراض الجلدية التناسلية :</b>                              |        |        |   |
| Syphilis congénitales .....                                     | 306    | 103    | داء زهري وراشى                                  |
| Récentes .....  | 1566   | 2652   | » حديث  |
| Anciennes .....   | 1485   | 1193   | » قديم  |
| Blennorragie .....  | 5826   | 7826   | بلينوراجيا                                      |
| Chancre mou .....   | 219    | 512    | شنكر خفيف                                       |
| Nicolas Favres .....  | 29     | 61     | نيكولا فافر                                     |
| Autres maladies génito-urinaires .....                          | 445    | 579    | أمراض اخرى تناسلية بولية                        |
| Teigne .....  | 7299   | 9994   | قرعنة   |
| <b>أمراض الاذن والانف والحنجرة :</b>                            |        |        |   |
| Admissions nouvelles .....                                      | 1426   | 9410   | عدد المقبولين الجديد                            |
| Interventions chirurgicales, dont Mineures .....                | 12031  | 11663  | عمليات جراحية منها : الاحداث                    |
| Majeures .....  | 1531   | 2370   | الراشدون  |
| <b>أمراض العيون :</b>   |        |        |   |
| Admissions nouvelles .....                                      | 6617   | 6090   | عدد المقبولين الجديد                            |
| Conjonctivites purulentes .....                                 | 172007 | 110594 | الرمد الصدبي                                    |
| Trachome .....  | 60311  | 45651  | الرمد   |
| Trichiasis .....  | 24592  | 12701  | الرمد المندمل                                   |
| Cornée .....  | 62912  | 64865  | القرنية   |
| Autres affections oculaires .....                               | 81146  | 79007  | أمراض العيون الاخرى                             |
| Borgnes et aveugles .....                                       | 7224   | 6524   | المصابون بالعمور وبالعمى                        |
| <b>تنظيم الاسرة :</b>   |        |        |   |
| Nombre de visites initiales .....                               | 337775 | 419607 | عدد الزيارات الاولى                             |
| Insertions et réinsertions .....                                | 6161   | 8857   | ارجاع العيون الى موضعها للمرة الاولى او الثانية |
| Retraits et expulsions .....                                    | 1224   | 1733   | استئصال العيون وازالتها                         |
| Grossesses .....  | 63     | 129    | حمل   |
| Autres visites de contrôle .....                                | 42575  | 55130  | زيارات اخرى للمراقبة                            |
| Nombre de consultantes ayant reçu la pilule et condoms .....    | 71593  | 88495  | عدد النساء اللواتي اخذت الاقراص وخصوصا          |
| Nombre de consultantes revenues pour la pilule et condoms ..... | 50253  | 61948  | عدد النساء اللواتي رجعت لهن لأخذ الاقراص وخصوصا |

(1) Situation de Décembre

(1) ایکات شہر دجنبر

TABLEAU X. — Situation des maladies à déclaration obligatoire par provinces et préfectures. Année 1976

جدول 10 - حالة الامراض ذات التصريح بها مجر حسب الاقاليم والعمالات سنة 1976

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | حصبة<br>Rougeole | Conjonctivite<br>purulente<br>et ophtalmo<br>du nouveau<br>né | الرماد<br>Trachome | Scarlatine | التهاب<br>الامعاء<br>الفطىحة<br>Dysenterie | Fièvre<br>recurrente<br>Hispano<br>Marocaine | الاقاليم<br>والعمالات |
|--------------------------------|------------------|---|--------------------|------------|--|--|-----------------------|
| Agadir .....                   | 2348             | 23600   | 10917              | 8          | —  | 1  | اكادير                |
| Al-Hoceima .....               | 832              | 3200  | 4                  | 20         | —  | —  | الحسيمة               |
| Azilal .....                   | avec Béni Mellal |   |                    |            | مع بنى ملال                                | —  | أزيلال                |
| Beni-Mellal .....              | 2594             | 19769   | 263                | 14         | —  | —  | بني ملال              |
| Boujdour .....                 | ....             | ....  | ....               | ....       | ....                                       | —  | بوجدور                |
| Boulemane .....                | avec Fès         |   |                    |            | مع فاس                                     | —  | بولمان                |
| Chaouen .....                  | 575              | 3996  | 41                 | 1          | —  | —  | الشان                 |
| El Jadida .....                | 3394             | 2707  | 246                | —          | —  | —  | الجديدة               |
| Ei Kelaa Sraghna ..            | 5636             | 24326   | 32                 | —          | —  | —  | منطقة السراغنة        |
| Errachidia .....               | 1186             | 2052  | 49                 | —          | —  | —  | الراشدية              |
| Essaouira .....                | 137              | 839   | 1                  | 1          | 85   | —  | الصويرة               |
| Fès .....                      | 11943            | 19474   | 146                | 12         | —  | —  | فاس                   |
| Figuig .....                   | avec Oujda       |   |                    |            | مع وجدة                                    | —  | فكيك                  |
| Kénitra .....                  | 4562             | 33984   | 2                  | —          | —  | 16   | القنيطرة              |
| Khemisset .....                | 1796             | 11435   | 72                 | 16         | —  | 14   | الخليصات              |
| Khénifra .....                 | 527              | 3601  | 12                 | 3          | —  | —  | خنيفرة                |
| Khouribga .....                | 394              | 3115  | 272                | 12         | —  | —  | خربيكة                |
| Laayoune .....                 | ....             | ....  | ....               | ....       | ....                                       | —  | الجبون                |
| Marrakech .....                | 8886             | 33279   | 81                 | 26         | —  | —  | مراكش                 |
| Meknès .....                   | 4581             | 4335  | 99                 | 35         | —  | —  | مكناس                 |
| Nador .....                    | 1650             | 2501  | 1                  | 1          | —  | —  | الناصور               |
| Ouarzazate .....               | 1936             | 6523  | 196                | 6          | —  | —  | ورزازات               |
| Oujda .....                    | 2220             | 3148  | 16                 | 4          | 151  | —  | وجدة                  |
| Safi .....                     | 1479             | 1959  | 13                 | 2          | —  | —  | أسفي                  |
| Samara .....                   | ....             | ....  | ....               | ....       | ....                                       | —  | سمارة                 |
| Settat .....                   | 3970             | 8240  | 218                | 17         | —  | —  | سطات                  |
| Tanger .....                   | 1419             | 2301  | 5                  | 24         | —  | —  | طنجة                  |
| Tan-Tan .....                  | avec Agadir      |   |                    |            | مع اكادير                                  | —  | طن طن                 |
| Taza .....                     | 2881             | 1564  | 17                 | 23         | —  | —  | تازة                  |
| Tétouan .....                  | 2609             | 1348  | 15                 | 17         | —  | —  | تطوان                 |
| Tiznit .....                   | 1326             | 15233   | 3708               | —          | —  | —  | تيزنيت                |
| Pref. Casablanca ..            | 9859             | 16302   | 4206               | 266        | —  | —  | عمالة الدار البيضاء   |
| Pref. Rabat-Salé ..            | 8091             | 10630   | —                  | 29         | —  | —  | عمالة الرباط وسلا     |
| Provinces Sahariennes .....    |                  |   |                    |            |  | —  | الاقاليم الصحراوية    |
| Ensemble .....                 | 86831            | 259461  | 20632              | 537        | 236  | 31   | المجموع               |

TABLEAU X. — Situation des maladies à déclaration  
obligatoire par provinces et préfectures (suite)

جدول 10 — حالة الامراض ذات التصريح بها حسب مخبر  
الاقاليم والعمالات (تابع)

Année 1977 سنة 1977

| PROVINCES ET<br>PREFECTURES | حصبة<br>Rougeole | Conjonctivite<br>purulente<br>et ophtalmo<br>nouveau<br>né | Trachome | Scarlatine | التهاب<br>العماء<br>الفيليـة<br>Dysenterie | Fièvre<br>recurrente<br>Hispano<br>Marocaine | الاقاليم<br>والعمالات |
|-----------------------------|------------------|--|----------|------------|--|--|-----------------------|
| Agadir .....                | 3925             | 16263  | 6221     | 10         | 143  | —  | اکادير                |
| Al-Hoceima .....            | 1190             | 1334   | —        | 5          | —  | —  | الحسيمة               |
| Azilal .....                | 3986             | 9508   | 59       | 60         | —  | —  | أزيلال                |
| Beni-Mellal .....           | 9300             | 16443  | 936      | 26         | 2  | 1  | بني ملال              |
| Boujdour .....              | 23               | 459  | 144      | —          | 124  | —  | بوجدور                |
| Boulemane .....             | 1058             | 1853   | 254      | —          | —  | —  | بونمان                |
| Chaouen .....               | 2033             | 2077   | 42       | —          | —  | —  | تشاون                 |
| El Jadida .....             | 6089             | 7745   | 190      | 7          | 17   | —  | الجديدة               |
| El Kelaa Sraghna ..         | 13045            | 28096  | 93       | 1          | —  | —  | قلعة السراغنة         |
| Errachidia .....            | 2110             | 3267   | 62       | 21         | 175  | —  | الراشيدية             |
| Essaouira .....             | 600              | 687  | 4        | 2          | —  | —  | الصويرة               |
| Fès .....                   | 13145            | 17880  | 97       | 26         | —  | —  | فاس                   |
| Figuig .....                | 577              | 1457   | 30       | 6          | —  | —  | ذكير                  |
| Kénitra .....               | 14671            | 37522  | 608      | 818        | —  | 25   | القنيطرة              |
| Khemisset .....             | 1870             | 2293   | —        | 3          | —  | 4  | الخنيط                |
| Khénifra .....              | 2321             | 2686   | 13       | 10         | 7  | —  | خنيفرة                |
| Khouribga .....             | 1441             | 5229   | 142      | 2          | —  | —  | خربيقة                |
| Laayoune .....              | 1555             | 1753   | 269      | 2          | —  | —  | المغير                |
| Marrakech .....             | 11602            | 25636  | 765      | 79         | —  | —  | مراكش                 |
| Meknès .....                | 8261             | 6470   | 87       | 12         | —  | —  | مكناس                 |
| Nador .....                 | 2718             | 1951   | —        | 25         | —  | —  | الناظور               |
| Ouarzazate .....            | 15017            | 17285  | 661      | 14         | —  | —  | ورزازات               |
| Oujda .....                 | 4324             | 1688   | —        | —          | —  | —  | وجدة                  |
| Safi .....                  | 2696             | 3059   | —        | 5          | 30   | —  | اسفي                  |
| Semara .....                | 539              | 25   | —        | —          | —  | —  | سمارة                 |
| Settat .....                | 4656             | 9212   | 67       | 2          | 474  | —  | سطات                  |
| Tanger .....                | 765              | 562  | —        | —          | —  | —  | طنجة                  |
| Tan-Tan .....               | avec Agadir      |  |          |            | مع اکادير                                  | —  | طن طان                |
| Taza .....                  | 6392             | 737  | 10       | 9          | —  | —  | تازة                  |
| Tétouan .....               | 5445             | 2514   | 4        | 3          | —  | —  | تلوان                 |
| Tiznit .....                | 2364             | 13736  | 1948     | —          | 47   | —  | تiziزيت               |
| Pref. Casablanca ..         | 15687            | 24497  | 6971     | 431        | —  | —  | عمالة الدار البيضاء   |
| Pref. Rabat-Salé ..         | 9105             | 10237  | 38       | 109        | —  | 1  | عمالة الرباط و ملا    |
| Ensemble .....              | 168510           | 274161   | 19715    | 1688       | 1033                                       | 41   | المجموع               |

TABLEAU XI. — Lutte anti-paludique

جدول 11 — مهاربة حمى المستقعنات

|                     | 1976    | 1977    |                  |
|---------------------|---------|---------|------------------|
| Lames reçues .....  | 1547348 | 1659832 | الشفرات المتأولة |
| Illisibles .....    | —       | —       | غير مقرئه        |
| Cas connus          |         |         | الحالات المعروفة |
| Dont Positifs ..... | —       | 8       | الإيجابية        |
| Négatifs .....      | 1235    | 980     | السلبية          |
| Fiévreux            |         |         | الحرارة          |
| Positifs .....      | 116     | 117     | الإيجابية        |
| Négatifs .....      | 1270434 | 1290449 | السلبية          |
| Autres              |         |         | آخر              |
| Positifs .....      | 25      | 31      | الإيجابية        |
| Négatifs .....      | 275538  | 368247  | السلبية          |
| Total               |         |         | المجموع          |
| Positifs .....      | 141     | 156     | الإيجابية        |
| Négatifs .....      | 1547207 | 1659676 | السلبية          |

TABLEAU XII. — Activité des laboratoires

جدول 12 — نشاط المختبرات

|                                    | 1976 | 1977 |                                |
|------------------------------------|------|------|--------------------------------|
| (Nombre de cas traités en miliers) | ..   | ..   | (عدد الحالات المباشرة بالآلاف) |
| Bactériologie .....                | 253  | 232  | علم الميكروبات                 |
| Parasitologie .....                | 55   | 59   | علم الطفيليات                  |
| Immuno-sérologie .....             | 251  | 221  | علم تحسين الحصول               |
| Hématologie — Transfusion .....    | 922  | 1022 | علم اصناف الدم الوعي           |
| Hygiène alimentaire .....          | 24   | 7    | وقاية غذائية                   |
| Chimie — Biologie .....            | 901  | 861  | كيمياء بيو-بوجيا               |

Source : Ministère de la santé Publique

Tableau II à XII

المصدر : وزارة الصحة العمومية

الجدوال من 2 الى 12

## الفصل الخامس

### العدل

#### الصفحة

|    |   |          |
|----|---|----------|
| 57 | — توزيع القضاة حسب أنواع المحاكم في نهاية سنة 1977                | الجدول 1 |
| 58 | — نشاط المحاكم خلال سنة 1977                                      | 2        |
| 58 | — نشاط المحاكم الاستئنافية خلال سنة 1977                          | 3        |
| 59 | — نشاط المحاكم الابتدائية خلال سنة 1977                           | 4        |
| 60 | — نشاط المراكز القضائية التابعة للمحاكم الاستئنافية خلال سنة 1977 | 5        |

### C H A P I T R E V

### J U S T I C E

|         | Page  |    |
|---------|---|----|
| TABLEAU | I. — Répartition des magistrats selon les catégories de juridiction<br>à la fin de l'année 1977 ..... | 57 |
| —       | II. — Activité des tribunaux au cours de l'année 1977 .....   | 58 |
| —       | III. — Activité des Cours d'Appel au cours de l'année 1977 .....                                      | 58 |
| —       | IV. — Activité des Tribunaux de 1re instance au cours de l'année 1977                                 | 59 |
| —       | V. — Activité des centres judiciaires rattachés aux cours d'Appel<br>au cours de l'année 1977 .....   | 60 |

TABLEAU I. — Répartition des magistrats  
selon les catégories de juridiction à la fin de  
l'année 1977.

جدول 1 - توزيع القضاة حسب أنواع  
المحاكم في نهاية سنة 1977.

| Magistrats                                   | Catégories de Juridiction     |                                     | المجموع Total | أنواع المحاكم   |                                  |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|---------------|---|----------------------------------|
|  | المجلس الأعلى<br>Cour Suprême | محاكم<br>الاستئناف<br>Cours d'appel |               | المحاكم<br>الابتدائية<br>والمراکز<br>(1)<br>Tribunaux de 1ère instance et Centres | القضاة                           |
| Premier Président et procureur général ..... | 2                             | —                                   | —             | 2   | الرئيس الاول والوكيل العام ..... |
| Présidents de chambres ....                  | 7                             | —                                   | —             | 7   | رؤساء الغرف .....                |
| Premier avocat général .....                 | 1                             | —                                   | —             | 1   | محام عام الاول .....             |
| Conseillers et Avocats généraux .....        | 40                            | —                                   | —             | 40  | مستشارون ومحامون عامون .....     |
| Premiers présidents .....                    | —                             | 9                                   | —             | 9   | رؤساء اولون .....                |
| Procureurs généraux .....                    | —                             | 9                                   | —             | 9   | وكلاء عامون .....                |
| Conseillers substituts généraux.             | —                             | 241                                 | —             | 241   | مستشارون نواب عامون .....        |
| Présidents et Procureurs .....               | —                             | —                                   | 62            | 62  | رؤساء ووكلاء .....               |
| Juges et substituts .....                    | —                             | —                                   | 827           | 827   | قضاة ونواب .....                 |
| Total .....                                  | 50                            | 259                                 | 889           | 1198  | مجموع .....                      |

(1) Les tribunaux de 1ère instance et les Centres ont été regroupés car les magistrats des tribunaux de 1ère instance sont également ceux des Centres.

(1) جمعت المحاكم الابتدائية مع المراكز لأن قضاة المحاكم هم أنفسهم قضاة المراكز .

Tableau II : Activité générale des tribunaux du Royaume  
au cours de l'année 1977.

جدول 2 - النشاط العام لمحاكم المملكة  
خلال سنة 1977 .

| TRIBUNAUX                                   | قضايا مسجلة<br>Affaires Enrôlées | قضايا محكومة<br>Affaires Jugées | قضايا غير محكومة<br>(2)<br>Affaires en Instance | المحاكم                  |
|---|----------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------|
| Cour suprême .....                          | 6868                             | 4337                            | 14230   | المجلس الاعلى .....      |
| Cours d'appel .....                         | 79392                            | 70645                           | 59614   | الاستئناف .....          |
| Tribunaux de 1 <sup>re</sup> instance ..... | 475926                           | 489222                          | 314100  | المحاكم الابتدائية ..... |
| Centres .....                               | 158595                           | 163281                          | 85964   | المرکز .....             |
| <b>Total .....</b>                          | <b>720781</b>                    | <b>727485</b>                   | <b>473908</b>                                   | <b>المجموع .....</b>     |

(1) Le chiffre des affaires jugées est supérieur en raison des affaires en instance des années antérieures.

(1) يتضمن القضايا المسجلة في السنوات السابقة .

(2) Affaires en instance au 31/12/77.

(2) قضايا غير محكومة حتى 77/12/31 .

TABLEAU III. — Activité des Cours d'Appel  
au cours de l'année 1977

جدول 3 - نشاط المحاكم الاستئنافية  
خلال سنة 1977 .

| COURS D'APPEL                       | القضايا المسجلة<br>Affaires enroulées | القضايا المحكومة<br>Affaires jugées | محاكم الاستئناف                    |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| Agadir .....                        | 4956                                  | 4382                                | أكادير .....                       |
| Casablanca .....                    | 16161                                 | 13232                               | الدار البيضاء .....                |
| Fès .....                           | 8951                                  | 8596                                | فاس .....                          |
| Marrakech .....                     | 8108                                  | 7515                                | مراكش .....                        |
| Meknès .....                        | 6197                                  | 5503                                | مكناس .....                        |
| Oujda .....                         | 5513                                  | 4188                                | وجدة .....                         |
| Rabat .....                         | 14048                                 | 9929                                | الرباط .....                       |
| Settat .....                        | 7199                                  | 7992                                | سطات .....                         |
| Tanger .....                        | 8259                                  | 9308                                | طنجة .....                         |
| <b>Total .....</b>                  | <b>79392</b>                          | <b>70645</b>                        | <b>المجموع .....</b>               |
| Affaires en Instance au 31/12/77 .. | 5 9 6 1 4                             |                                     | قضايا غير محكومة لغاية 77/12/31 .. |

TABLEAU IV. — Activité des Tribunaux de 1re instance  
au cours de l'année 1977

جزء ٤ — نشاط المحاكم الابتدائية خلال سنة 1977

| TRIBUNAUX<br>DE 1re INSTANCE           | القضايا المسجلة<br>Affaires enregistrées | القضايا المحكمة<br>Affaires jugées | المحاكم الابتدائية             |
|--|--|------------------------------------|--------------------------------|
| Agadir .....                           | 13082                                    | 12035                              | أكادير                         |
| Al Hoceima .....                       | 5139                                     | 4152                               | الحسيمة                        |
| Beni Mellal .....                      | 12245                                    | 11672                              | بني ملال                       |
| El Jadida .....                        | 14203                                    | 13310                              | الجديدة                        |
| El Kalaa Sraghna .....                 | 10491                                    | 7617                               | قلعة المراغنة                  |
| Errachidia .....                       | 2655                                     | 2348                               | الراشيدية                      |
| Essaouira .....                        | 7569                                     | 7387                               | الصويرة                        |
| Fès .....                              | 27552                                    | 23372                              | فاس                            |
| Figuig .....                           | 467                                      | 455                                | فيق                            |
| Kénitra .....                          | 16145                                    | 11612                              | القنيطرة                       |
| Khémisset .....                        | 9374                                     | 8351                               | الخميسات                       |
| Khénifra .....                         | 7085                                     | 7193                               | خنيفرة                         |
| Khouribga .....                        | 12872                                    | 10787                              | خربيكة                         |
| Laayoune .....                         | 866                                      | 782                                | العيون                         |
| Larache .....                          | 6187                                     | 6104                               | العرائش                        |
| Marrakech .....                        | 25463                                    | 25708                              | مراكش                          |
| Meknès .....                           | 26543                                    | 23903                              | مكناس                          |
| Mohammedia .....                       | 7913                                     | 6795                               | الحمدية                        |
| Nador .....                            | 9543                                     | 7723                               | الناظور                        |
| Ouarzazate .....                       | 5179                                     | 4658                               | ورزازات                        |
| Oujda .....                            | 16802                                    | 17227                              | وجدة                           |
| Safi .....                             | 11368                                    | 13365                              | آسفي                           |
| Sefrou .....                           | 7862                                     | 8538                               | صفرو                           |
| Settat .....                           | 8919                                     | 9426                               | سطات                           |
| Souk El Arbaa .....                    | 7420                                     | 6382                               | سوق الأربعاء                   |
| Tanger .....                           | 14004                                    | 14069                              | طنجة                           |
| Tan-Tan .....                          | 1757                                     | 2294                               | طانطان                         |
| Taza .....                             | 9352                                     | 8857                               | تازة                           |
| Tétouan .....                          | 13006                                    | 13724                              | تطوان                          |
| Pref. Casablanca .....                 | 125597                                   | 159052                             | عمالة الدار البيضاء            |
| Pref. Rabat-Salé .....                 | 39267                                    | 34324                              | عمالة الرباط — سلا             |
| Ensemble (1) .....                     | 475926                                   | 489222                             | مجموع (1)                      |
| Affaires en Instance au 31/12/77 ..... | 3 1 4 1 0 0                              | 77/12/31                           | قضايا غير محكمة لغاية 77/12/31 |

(1) Y compris les communes et les arrondissements rattachés aux tribunaux de 1re instance

(1) يتضمن قضايا الجماعات والدوائر التابعة للمحاكم الابتدائية

TABLEAU V. — Activité des centres judiciaires  
rattachés aux cours d'appel au cours de l'année 1977

جدول 5 — نشاط المراكز القضائية التابعة للمحاكم الاستئنافية  
خلال سنة 1977

| COURS D'APPEL                       | القضايا المسجلة<br>Affaires enroulées | القضايا المحكمة<br>Affaires jugées | محكمة الاستئناف                |
|-------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| Agadir .....                        | 21388                                 | 22121                              | أكادير                         |
| Casablanca .....                    | 10490                                 | 11632                              | الدار البيضاء                  |
| Fès .....                           | 17658                                 | 19587                              | فاس                            |
| Marrakech .....                     | 15283                                 | 14752                              | مراكش                          |
| Meknès .....                        | 17189                                 | 18098                              | مكناس                          |
| Oujda .....                         | 17712                                 | 18212                              | وجدة                           |
| Rabat .....                         | 23724                                 | 23916                              | الرباط                         |
| Settat .....                        | 26556                                 | 27444                              | سطات                           |
| Tanger .....                        | 8595                                  | 7519                               | طنجة                           |
| <b>Total .....</b>                  | <b>158595</b>                         | <b>163281</b>                      | <b>المجموع</b>                 |
| Affaires en Instance au 31/12/77 .. | 8 5 9 6 4                             | ..... 77/12/31                     | قضايا غير محكمة لغاية 31/12/77 |

Source : Ministère de la Justice  
(Tableaux I à V)

مصدر : وزارة العدل  
(الجدوال من 1 إلى 5)

## **الفصل السادس**

### **ال فلاحة ، الغابات ، الصيد البحري**

#### **الفلاحة**

|    |       |   |        |
|----|-------|---|--------|
| 63 | ..... | 1 — المزروعات السنوية — المساحة المردود والانتاج                  | الجدول |
| 64 | ..... | 2 — تطور منتجات الحوامض   | »      |
| 64 | ..... | 3 — عدد رؤوس الماشية  | »      |
| 65 | ..... | 4 — صادرات الحوامض المراقبة من طرف مكتب التسويق والتصدير          | »      |
| 66 | ..... | 5 — تصدير الخضر الطيرية المراقبة من طرف مكتب التسويق والتصدير     | »      |
| 66 | ..... | 6 — دائرة الرى الكبرى المساحات النوعية (أرقام تقريبية) بالهكتارات | »      |
| 67 | ..... | 7 — ذبح الماشية المراقبة حسب الاختاليم والعمالات سنة 1977         | »      |

#### **الغابات**

|    |       |  |   |
|----|-------|--|---|
| 68 | ..... | 8 — مساحات الغابات تقديرات 31 ديسمبر (بآلاف الهكتار) 76 — 77 | » |
| 69 | ..... | 9 — المنتوجات الغابوية                                       | » |
| 69 | ..... | 10 — قائمة المنتوجات الغابوية                                | » |

#### **الصيد البحري**

|         |       |  |   |
|---------|-------|--|---|
| 71 - 70 | ..... | 11 — توزيع البواخر حسب الصيد المنجز وحسب المراكز البحرية وحسب جنسية العاملين بها | » |
| 73 - 72 | ..... | 12 — منتجات الصيد حسب المراكز البحرية وحسب طبيعة ومقصد المنتوجات                 | » |

## CHAPITRE VI

### AGRICULTURE - FORETS - PECHE

#### AGRICULTURE

|   | PAGE |
|---|------|
| <b>TABLEAU</b>  |      |
| I. — Cultures annuelles, superficies, rendement<br>et production .....        | 63   |
| — II. — Evolution de la production des agrumes .....                          | 64   |
| — III. — Effectif du cheptel .....  | 64   |
| — IV. — Exportations d'agrumes contrôlées par l'O.C.E. ....                   | 65   |
| — V. — Exportations de légumes frais contrôlées par l'O.C.E.,.....            | 66   |
| — VI. — Grands périmètres d'irrigation, Superficies<br>caractéristiques ..... | 66   |
| — VII. — Abattages contrôlés par Provinces et Préfectures Année 1977          | 67   |

#### FORETS

|  |    |
|--|----|
| — VIII. — Superficie des forêts Estimation au 31 décembre<br>1976 — 1977 ..... | 68 |
| — IX. — Production Forestière .....  | 69 |
| — X. — Menus produits forestiers .....   | 69 |

#### PECHE

|  |                 |
|--|-----------------|
| — XI — Répartition de bateaux d'après la pêche pratiquée,<br>par quartiers maritimes .....         | <b>70 et 71</b> |
| — XII. — Produits de la pêche par quartiers maritimes, nature<br>et destination des produits ..... | <b>72 et 73</b> |

TABLEAU I. — Cultures annuelles : superficies, rendement et production

جدول 1 — المزروعات السنوية — المساحة المردود والانتاج

| CULTURES<br>ANNUELLES  | المساحة<br>SUPERFIE |   | المردود<br>RENDEMENT |   | الانتاج<br>PRODUCTION |   | المزروعات<br>السنوية |  |
|------------------------|---------------------|---|----------------------|---|-----------------------|---|----------------------|--|
|                        | 1975                | 1976                                      | 1975                 | 1976  | 1975                  | 1976                                    |                      |  |
|                        | 1976                | 1977                                      | 1976                 | 1977  | 1976                  | 1977                                    |                      |  |
|                        |                     | آلاف الهاكتارات<br>Milliers<br>d'hectares |                      | قناطر في الهاكتار الواحد<br>Quintaux<br>à l'hectare |                       | آلاف القناطر<br>Milliers<br>de quintaux |                      |  |
| Céréales d'hiver       | 4198,7              | 4361,1                                    | 11,9                 | 6,1   | 51734,8               | 26683,7                                 | الحبوب السنوية       |  |
| Blé dur .....          | 1454,1              | 1392,4                                    | 11,4                 | 7,4   | 16518,3               | 10358,0                                 | القمح الصلب .....    |  |
| Blé tendre .....       | 467,5               | 537,0                                     | 11,5                 | 4,7   | 5371,1                | 2518,6                                  | القمح الطري .....    |  |
| Orge .....             | 2117,4              | 2316,2                                    | 13,5                 | 5,8   | 28604,0               | 13450,0                                 | الشعير .....         |  |
| Avoine .....           | 30,7                | 27,4                                      | 11,8                 | 2,8   | 362,4                 | 78,1                                    | الخرطال .....        |  |
| Alpiste .....          | 74,6                | 35,2                                      | 4,5                  | 2,5   | 335,0                 | 88,6                                    | الزوغان الابيض ..... |  |
| Autres .....           | 54,4                | 52,9                                      | 9,8                  | 3,6   | 544,0                 | 190,4                                   | حبوب اخرى .....      |  |
| Céréales de printemps  | 486,7               | 471,4                                     | 10,9                 | ....  | 5297,7                | 2127,3                                  | حبوب الربيع          |  |
| Mais .....             | 432,7               | 424,5                                     | 11,4                 | 4,3   | 4925,0                | 1842,7                                  | الذرة .....          |  |
| Sorgho .....           | 48,7                | 40,7                                      | 4,0                  | 1,1   | 193,1                 | 46,5                                    | البشندة .....        |  |
| Riz .....              | 5,3                 | 6,2                                       | 34,0                 | 38,4  | 179,6                 | 238,1                                   | الارز .....          |  |
| Légumineuses           | 617,7               | 459,8                                     | 8,0                  | 3,4   | 4961,9                | 1584,2                                  | القطنیات             |  |
| Fèves .....            | 191,3               | 190,1                                     | 12,0                 | 4,9   | 2302,1                | 936,5                                   | الفول .....          |  |
| Pois-chiches .....     | 99,6                | 42,4                                      | 5,1                  | 2,6   | 510,5                 | 109,7                                   | الحمص .....          |  |
| Petits-Pois .....      | 133,3               | 117,3                                     | 8,4                  | 2,8   | 1121,8                | 333,3                                   | الجنبة .....         |  |
| Lentilles .....        | 62,7                | 35,6                                      | 6,6                  | 2,2   | 412,8                 | 79,3                                    | العدس .....          |  |
| Orobes .....           | 56,5                | 26,7                                      | 4,7                  | 0,9   | 264,0                 | 25,2                                    | كرسنة .....          |  |
| Autres .....           | 74,3                | 47,7                                      | 4,7                  | 2,1   | 350,7                 | 100,2                                   | حبوب اخرى .....      |  |
| Oléagineux             | 34,2                | 68,6                                      | 8,4                  | 4,0   | 296,5                 | 274,3                                   | الحبوب الزيتية       |  |
| Tournesol .....        | 22,8                | 49,1                                      | 6,8                  | 3,9   | 155,4                 | 190,7                                   | نوار الشمس .....     |  |
| Autres .....           | 11,4                | 19,5                                      | 11,9                 | 4,3   | 141,1                 | 83,6                                    | حبوب اخرى .....      |  |
| Cultures industrielles | 92,8                | 75,4                                      | ....                 | ....  | 24544,3               | 16732,2                                 | مزراعات صناعية       |  |
| Betterave lavée .....  | 67,0                | 48,2                                      | 352,5                | 306,0   | 23616,1               | 14736,9                                 | الشمندر المنظف ..... |  |
| Coton .....            | 11,6                | 18,1                                      | 13,1                 | 12,2  | 152,2                 | 220,9                                   | القطن .....          |  |
| Canne à Sucre .....    | 1,8                 | 1,1                                       | 431,1                | 493,0   | 776,0                 | 1774,4                                  | قصب السكر .....      |  |
| Autres .....           | 12,4                | 8,0                                       | ....                 | ....  | ....                  | ....                                    | مزراعات اخرى .....   |  |
| Cultures maraîchères   | 116,7               | 108,2                                     | ....                 | ....  | ....                  | ....                                    | مزراعات الخضر .....  |  |
| Cultures fourragères   | 85,0                | 91,2                                      | ....                 | ....  | ....                  | ....                                    | مزراعات الكلاء ..... |  |

Source : Ministère de l'agriculture et de la réforme agraire

المصدر : وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعي

TABLEAU II. — Evolution de la production des agrumes

جدول 2 — تطور منتجات الحوامض

| PRODUITS                        | 1974-1975 | 1975-1976 | 1976-1977 | المنتجات            |
|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|---------------------|
| الاف الطنان Milliers de Tonnes  |           |           |           |                     |
| Oranges .....                   | 478       | 523       | 576       | البرتقال            |
| Clémentines et mandarines ..... | 106       | 118       | 197       | الكلينتين والمدرين  |
| Citrons .....                   | 10        | —         | —         | الحامض              |
| Pomelos .....                   | 16        | —         | —         | النسفاج             |
| Total Agrumes .....             | 610       | 641       | 773       | مجموع الحوامض ..... |

Source : O.C.E.

المصدر : مكتب التسويق والتصدير

TABLEAU III. — Effectif du cheptel (1)

جدول 3 — عدد رؤوس الماشية (1)

| ESPECES                       | 1974-75 * | 1975-1976 | 1976-1977 | النوع  |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|--------|
| الاف الرؤوس Milliers de têtes |           |           |           |        |
| Ovins .....                   | 12955     | 12375     | 13771     | الغنم  |
| Bovins .....                  | 2811      | 2894      | 2886      | البقر  |
| Caprins .....                 | 4935      | 5043      | 5305      | المعز  |
| Camelins .....                | 101       | 103       | 100       | الجمال |

\* Les chiffres de cette colonne ont été redressés en raison des données d'El Jadida qui n'étaient pas prises en compte.

ان ارقام هذا العمود قد تم مراجعتها بعد اضافة معطيات الجديدة اخيرا.

(1) Ne sont enregistrés que les Animaux imposables c'est à dire ceux qui ont dépassé un certain âge :

(1) تعتبر في هذا الجدول الماشية التي يتجاوز عمرها حد ما .

Bovins : plus de 18 mois.

البقر : 18 شهرا فأكثر

Ovins et caprins : après sevrage.

الغنم والمعز : بعد فترة الرضاع

Camelins : plus de 2 ans.

الجمال : سنتين فأكثر

Source : Calcul de la direction de la Statistique sur les données des services des Impôts Ruraux.

المصدر : تعداد مديرية الاحصاء بناء على معدلات مصالح الفرائض القروية .

TABLEAU IV. — Exportations d'agrumes contrôlées  
par l'O.C.E.

جدول ٤ — صادرات الحوامض المراقبة من طرف  
مكتب التسويق والتصدير

|                                    | مجموع الحوامض<br>Total des agrumes | برتقال فقط<br>Oranges seules |             | الكلمنتين فقط<br>Clémentines seules | المصادرات الشهرية :<br>الموسم ١٩٧٦ - ١٩٧٧ |  |  |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|-------------|-------------------------------------|---|--|--|
|                                    |                                    | ١٩٧٦ - ١٩٧٧                  |             |                                     |   |  |  |
|                                    |                                    | بالطنان<br>En tonnes         | ١٩٧٦ - ١٩٧٧ |                                     |   |  |  |
| Exportations mensuelles :          |                                    |                              |             |                                     | المصادرات الشهرية :                       |  |  |
| Octobre .....                      | 41490                              | 7090                         | 34400       |                                     | اكتوبر                                    |  |  |
| Novembre .....                     | 118200                             | 40000                        | 78200       |                                     | نوفمبر                                    |  |  |
| Décembre .....                     | 89130                              | 56430                        | 32700       |                                     | ديسمبر                                    |  |  |
| Janvier .....                      | 67542                              | 64212                        | 3330        |                                     | يناير                                     |  |  |
| Février .....                      | 76920                              | 76920                        | —           |                                     | فبراير                                    |  |  |
| Mars .....                         | 122270                             | 122270                       | —           |                                     | مارس                                      |  |  |
| Avril .....                        | 67711                              | 67711                        | —           |                                     | أبريل                                     |  |  |
| Mai .....                          | 7658                               | 7658                         | —           |                                     | ماي                                       |  |  |
| Juin .....                         | —                                  | —                            | —           |                                     | يونيو                                     |  |  |
| Total .....                        | 590923                             | 442293                       | 148630      |                                     | المجموع                                   |  |  |
| Principaux clients :               |                                    |                              |             |                                     | أهم الزبائن :                             |  |  |
| France .....                       | 145541                             | 85670                        | 59871       |                                     | فرنسا                                     |  |  |
| Allemagne Fédérale .....           | 98674                              | 65256                        | 33418       |                                     | المانيا الفيدرالية                        |  |  |
| Belgique .....                     | 15692                              | 9125                         | 6567        |                                     | بلجيكا                                    |  |  |
| Grande-Bretagne .....              | 9424                               | 4941                         | 4483        |                                     | بريطانيا العظمى                           |  |  |
| Scandinavie .....                  | 30454                              | 7460                         | 22994       |                                     | اسكتلنديا                                 |  |  |
| USA .....                          | 1235                               | —                            | 1235        |                                     | امريكا                                    |  |  |
| L'U.R.S.S. ....                    | 200570                             | 197796                       | 2774        |                                     | اتحاد السوفياتي                           |  |  |
| Pays-Bas .....                     | 37201                              | 21225                        | 15976       |                                     | هولندا                                    |  |  |
| Divers .....                       | 52132                              | 50820                        | 1312        |                                     | غير ذلك                                   |  |  |
| Total .....                        | 590923                             | 442293                       | 148630      |                                     | المجموع                                   |  |  |
| Principaux ports de débarquement : |                                    |                              |             |                                     | أهم موانئ افراج البواخر :                 |  |  |
| Paris .....                        | 16                                 | 16                           | —           |                                     | باريس                                     |  |  |
| Marseille .....                    | 25428                              | 13349                        | 12079       |                                     | مرسيليا                                   |  |  |
| Dieppe .....                       | —                                  | —                            | —           |                                     | ديبيب                                     |  |  |
| Rouen .....                        | 27452                              | 4076                         | 23376       |                                     | روان                                      |  |  |
| Havre .....                        | —                                  | —                            | —           |                                     | لوهافر                                    |  |  |
| Nantes .....                       | 32209                              | 19636                        | 12573       |                                     | نانتر                                     |  |  |
| Bordeaux .....                     | 13005                              | 7452                         | 5553        |                                     | بوردو                                     |  |  |
| Brest .....                        | —                                  | —                            | —           |                                     | بريس                                      |  |  |
| Port Vendres .....                 | 4245                               | 2446                         | 1799        |                                     | بورفندر                                   |  |  |
| Lille .....                        | 2133                               | 1585                         | 548         |                                     | ليل                                       |  |  |
| R. F. A. ....                      | 103852                             | 65213                        | 38639       |                                     | الجمهورية الالمانية الاتحادية             |  |  |
| Belgique .....                     | 15402                              | 8426                         | 6976        |                                     | بلجيكا                                    |  |  |
| Londres .....                      | 9564                               | 4973                         | 4591        |                                     | لندن                                      |  |  |
| Scandinavie .....                  | 24700                              | 4805                         | 19895       |                                     | اسكتلنديا                                 |  |  |
| Pays de l'Est .....                | 20946                              | 20946                        | —           |                                     | البلاد الشرقية                            |  |  |
| Ports Soviétique .....             | 127055                             | 124230                       | 2825        |                                     | الموانئ السوفياتية                        |  |  |
| Rotterdam .....                    | 34345                              | 20903                        | 13442       |                                     | روطردام                                   |  |  |
| Divers .....                       | 150571                             | 144237                       | 6334        |                                     | غير ذلك                                   |  |  |
| Total .....                        | 590923                             | 442293                       | 148630      |                                     | المجموع                                   |  |  |
| Principaux ports d'embarquement :  |                                    |                              |             |                                     | أهم موانئ تعبئة البواخر :                 |  |  |
| Casablanca .....                   | 323765                             | 282160                       | 41605       |                                     | الدار البيضاء                             |  |  |
| Agadir .....                       | 206606                             | 128141                       | 78465       |                                     | اكادير                                    |  |  |
| Tanger .....                       | 29835                              | 28274                        | 1561        |                                     | طنجة                                      |  |  |
| Ghazaouet .....                    | 30717                              | 3718                         | 26999       |                                     | غزوات                                     |  |  |
| Total .....                        | 590923                             | 442293                       | 148630      |                                     | المجموع                                   |  |  |

TABLEAU V. — Exportation des légumes frais contrôlée  
par l'O.C.E.,

جدول 5 — تصدير الخضر الطيرية المراقبة من طرف مكتب التسويق  
والتصدير

|                              | المجموع<br>Total | الطماطم<br>Tomates seules | البطاطيس<br>Pommes de terres<br>seules | الصادرات الشهرية :<br>المجموع |
|------------------------------|------------------|---------------------------|--|-------------------------------|
|                              | 1976 - 1977      | 1976 - 1977               | 1976 - 1977                            |                               |
| Exportations<br>mensuelles : | En tonnes        | بالطنان                   |  |                               |
| Octobre .....                | 3196             | 3196                      | —                                      | اكتوبر                        |
| Novembre .....               | 24573            | 24573                     | —                                      | نوفمبر                        |
| Décembre .....               | 18800            | 18767                     | 33                                     | ديسمبر                        |
| Janvier .....                | 18037            | 16973                     | 1064                                   | يناير                         |
| Février .....                | 25016            | 19679                     | 5337                                   | فبراير                        |
| Mars .....                   | 28955            | 13601                     | 15354                                  | مارس                          |
| Avril .....                  | 38781            | 20466                     | 18315                                  | أبريل                         |
| Mai .....                    | 13783            | 4019                      | 9764                                   | ماي                           |
| Juin .....                   | —                | —                         | —                                      | يونيو                         |
| Total .....                  | 171141           | 121274                    | 49867                                  | .....                         |

Source : Office de Commercialisation et d'Exportation  
(tableaux IV et V.)

المصدر : مكتب التسويق والتصدير  
(الجدولان 4 و 5)

TABLEAU VI. — Grands périmètres d'irrigation. Superficies  
caractéristiques (chiffres approximatifs). Hectares

جدول 6 — دائرة الري الكبرى المساحات النوعية  
(ارقام تقريرية) بالهكتارات

| PERIMETRE                     | مساحات دقيقة مجهزة<br>(ا) (1)<br>Surfaces nettes<br>équipées au<br>(a) |             | المساحة المروية فعلا خلال<br>السنة الفلاحية<br>Surface effectivement<br>irriguée<br>pendant l'année agricole |             | الدواير               |
|-------------------------------|--|-------------|--|-------------|-----------------------|
|                               | 1975 - 1976  | 1976 - 1977 | 1975 - 1976  | 1976 - 1977 |                       |
| Haouz (b) .....               | 60000  | 63000       | 54500  | 60000       | الحوز (ب)             |
| Gharb .....                   | 73000  | 78000       | 66000  | 73000       | الغرب                 |
| Tadla (Beni-Amir) .....       | 25000  | 25600       | 24500  | 25000       | تادلة (بني أمير)      |
| Tadla (Beni-Moussa) .....     | 69500  | 65500       | 67600  | 65500       | تادلة (بني موسى)      |
| Abda-Doukkala .....           | 30000  | 34600       | 27200  | 30000       | عبدة — دكالة          |
| Basse-Moulouya (Triffa) ..... | 46000  | 50300       | 42000  | 46000       | الطلوية السفلة (طربة) |
| Total .....                   | 234000   | 309000      | 281800   | 234000      | .....<br>المجموع      |

(a) Superficies équipées d'un réseau de distribution  
d'eau jusqu'en tête des propriétés.

(1) مساحات مجهزة بقنوات توزيع المياه الى رأس الملكيات

(b) Equipment moderne et traditionnel (Amélioré)

ب) تجهيز مصرى وتليدى (تحسن)

Source : Direction de la mise en valeur

المصدر : ادارة الاستثمار الفلاحي

TABLEAU VII. — Abattages contrôlés par Provinces et Préfectures - Année 1977

جدول 7 — ذبح الماشية المراقبة حسب الأقاليم والعمارات  
سنة 1977

| PROVINCES et PREFECTURES | البقر<br>Bovins | الغنم<br>Ovins | الماعز<br>Caprins | الخنازير<br>Porcins | الاحصنة<br>Equins | الجمال<br>Camelins | الأقاليم والعمارات |
|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Nombre de têtes          |                 |                |                   |                     |                   |                    |                    |
| Agadir (1) .....         | 46514           | 95804          | 132379            | 1326                | 24                | 4375               | أكادير (1)         |
| Al Hoceima .....         | 8741            | 7271           | 4037              | —                   | —                 | —                  | الحسيمة            |
| Beni Mellal .....        | 29747           | 100696         | 44692             | —                   | —                 | 4                  | بني ملال           |
| El Jadida .....          | 12285           | 34340          | 828               | —                   | —                 | 331                | الجديدة            |
| El Kalaa .....           | 9001            | 66264          | 6163              | —                   | —                 | 407                | الظلمة             |
| Errachidia .....         | 15533           | 7563           | 8636              | —                   | —                 | 189                | الراشدية           |
| Essaouira .....          | 3744            | 52127          | 37555             | —                   | —                 | 911                | الصويرة            |
| Fès .....                | 38671           | 132000         | 32694             | —                   | 1951              | 444                | فاس                |
| Figuig .....             | 106             | 283            | 1042              | —                   | —                 | 4                  | غريك               |
| Kénitra .....            | 34005           | 79000          | 10322             | 126                 | 945               | —                  | القنيطرة           |
| Khemisset .....          | 12820           | 68943          | 43343             | —                   | —                 | —                  | خنيسات             |
| Khouribga .....          | 11873           | 72639          | 3524              | —                   | —                 | 710                | خربيكة             |
| Khenifra .....           | 10001           | 30147          | 29678             | —                   | —                 | —                  | خنيفرة             |
| Marrakech .....          | 38048           | 184322         | 22054             | 61                  | 663               | 1572               | مراكش              |
| Meknès .....             | 28729           | 86728          | 6972              | 1                   | 3517              | 340                | مكناس              |
| Nador .....              | 24204           | 70502          | 18628             | —                   | —                 | 15                 | الناظور            |
| Ouarzazate .....         | 14633           | 5167           | 8872              | —                   | —                 | 61                 | ورزازات            |
| Oujda .....              | 14828           | 183153         | 54597             | 330                 | 125               | 525                | وجدة               |
| Safi .....               | 18730           | 88898          | 14778             | 30                  | 18                | 1937               | آسفي               |
| Settat .....             | 37815           | 148837         | 10399             | —                   | —                 | 1521               | سطات               |
| Tanger .....             | 14098           | 18347          | 5471              | 314                 | 838               | 68                 | طنجة               |
| Taza .....               | 9080            | 29112          | 24455             | —                   | —                 | —                  | تازة               |
| Tétouan .....            | 15391           | 14336          | 17358             | 270                 | —                 | 19                 | تطوان              |
| Casablanca .....         | 99794           | 466015         | 3827              | 7365                | 15581             | 1798               | الدار البيضاء      |
| Rabat .....              | 38381           | 245968         | 7841              | 1616                | 1560              | 503                | الرباط             |
| Total .....              | 586772          | 2288462        | 550145            | 11439               | 25222             | 15734              | المجموع            |
| Poids en Tonnes          |                 |                |                   |                     |                   |                    |                    |
| الوزن بالطنان            |                 |                |                   |                     |                   |                    |                    |
| Agadir (1) .....         | 5111            | 1085           | 1365              | 21                  | 2                 | 722                | أكادير (1)         |
| Al Hoceima .....         | 797             | 103            | 43                | —                   | —                 | —                  | الحسيمة            |
| Beni Mellal .....        | 3203            | 1391           | 481               | —                   | —                 | 1                  | بني ملال           |
| El Jadida .....          | 1596            | 448            | 12                | —                   | —                 | 41                 | الجديدة            |
| El Kalaa .....           | 710             | 651            | 89                | —                   | —                 | 42                 | الظلمة             |
| Errachidia .....         | 1700            | 84             | 88                | —                   | —                 | 27                 | الراشدية           |
| Essaouira .....          | 368             | 652            | 342               | —                   | —                 | 82                 | الصويرة            |
| Fès .....                | 4839            | 1719           | 372               | —                   | 107               | 80                 | فاس                |
| Figuig .....             | 3               | 3              | 13                | —                   | —                 | 1                  | غريك               |
| Kénitra .....            | 3179            | 1097           | 114               | 8                   | 55                | —                  | القنيطرة           |
| Khemisset .....          | 1566            | 954            | 531               | —                   | —                 | —                  | خنيسات             |
| Khouribga .....          | 1238            | 944            | 43                | —                   | —                 | 68                 | خربيكة             |
| Khenifra .....           | 1044            | 475            | 333               | —                   | —                 | —                  | خنيفرة             |
| Marrakech .....          | 3956            | 1893           | 209               | 5                   | 85                | 174                | مراكش              |
| Meknès .....             | 3375            | 1057           | 71                | —                   | 354               | 52                 | مكناس              |
| Nador .....              | 2097            | 676            | 155               | —                   | —                 | 2                  | الناظور            |
| Ouarzazate .....         | 1507            | 56             | 80                | —                   | —                 | 7                  | ورزازات            |
| Oujda .....              | 1995            | 1617           | 570               | 28                  | 22                | 85                 | وجدة               |
| Safi .....               | 1685            | 993            | 134               | 2                   | 3                 | 194                | آسفي               |
| Settat .....             | 4528            | 2164           | 130               | —                   | —                 | 197                | سطات               |
| Tanger .....             | 1661            | 210            | 60                | 20                  | 41                | 4                  | طنجة               |
| Taza .....               | 1018            | 346            | 247               | —                   | —                 | —                  | تازة               |
| Tétouan .....            | 1971            | 150            | 160               | 12                  | —                 | 3                  | تطوان              |
| Casablanca .....         | 16733           | 6488           | 50                | 418                 | 2215              | 264                | الدار البيضاء      |
| Rabat .....              | 6125            | 2956           | 87                | 114                 | 208               | 111                | الرباط             |
| Total .....              | 72005           | 28217          | 5779              | 628                 | 3090              | 2157               | المجموع            |

Source : Ministère de l'Agriculture et de la Réforme Agraire

(1) Y compris Tantan.

المصدر : وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعي

(1) ضمنها طاطنطان

TABLEAU VIII. — Superficie des forêts.. Estimation au 31 Mars (milliers d'hectares).

جدول 8 — مساحات الغابات تقديرات 31 مارس (بألاف الهاكتار)

| CIRCONSCRIPTIONS FORESTIERES  | غابات طبيعية<br>Forêts naturelles |      | إعادة التشجير (1)<br>Reboisement (1) |      | المجموع (2)<br>Total (2) |      | الدواائر الغابوية   |
|---|-----------------------------------|------|--------------------------------------|------|--------------------------|------|---|
|   | 1976<br>(3)                       | 1977 | 1976<br>(3)                          | 1977 | 1976<br>(3)              | 1977 |   |
| TETOUAN (Tétouan, Tanger Chaouen) .....                                 | 407                               | 407  | 35                                   | 36   | 442                      | 443  | تطوان (تطوان طنجة والشانو)                                    |
| OUJDA (Oujda, Nador Al-Hoceima et Figuig) .....                         | 620                               | 620  | 57                                   | 60   | 677                      | 680  | وجدة (وجدة الناضور والحسيمة وفكيك) .....                      |
| FES (Fès et Taza) .....   | 651                               | 651  | 23                                   | 27   | 674                      | 678  | فاس (فاس ونوازة) .....  |
| MEKNES (Meknès et Errachidia) .....                                     | 513                               | 513  | 13                                   | 14   | 526                      | 527  | مكناس (مكناس الرشادية) .....                                  |
| RABAT (Kénitra et Khemisset)  | 311                               | 311  | 126                                  | 132  | 437                      | 443  | الرباط (القنيطرة والخميسات) ..                                |
| CASABLANCA (Casablanca Beni-Mellal, Settat, Khouribga, El Jadida) ..... | 289                               | 289  | 43                                   | 44   | 332                      | 333  | الدار البيضاء (الدار البيضاء وبني ملال وسطات خريبكة والجديدة) |
| MARRAKECH (Marrakech Ourzazate Safi et Kelaa Sraghna) .....             | 1142                              | 1142 | 29                                   | 31   | 1171                     | 1173 | مراكش (مراكش وزرازات وأسفي قلعة السراغنة) .....               |
| AGADIR (Agadir et Tarfaya ..  | 874                               | 874  | 10                                   | 11   | 884                      | 885  | اكادير (اكادير وطريفية) ..                                    |
| Total .....   | 4807                              | 4807 | 336                                  | 355  | 5143                     | 5362 | المجموع .....   |
| dout :  |                                   |      |                                      |      |                          |      | منها :  |
| Terrains domaniaux .....  | 4807                              | 4807 | 256                                  | 273  | 5063                     | 5080 | الاراضي المخزنية .....  |
| Propriétés privées .....  | —                                 | —    | 22                                   | 24   | 22                       | 24   | الاراضي الخاصة .....  |
| Terrains collectifs ou de situation foncière indéterminée ..            | —                                 | —    | 59                                   | 60   | 59                       | 60   | الاراضي الجماعية او ذات صفة عقارية غير معينة .....            |

(1) Situation arrêtée au 31 mars de l'année considérée

(1) الحالة في 31 مارس من السنة الممينة

(2) Chiffres arrondis

(2) ارقام مترتبة

(3) Chiffres Redressés

(3) ارقام مصححة

TABLEAU IX. — Production Forestière

جدول 9 — المنتوجات الفابوية

| PRODUITS              | Unités | 1976<br>(1) | 1977   | الوحدة   | المنتوجات                   |
|-----------------------|--------|-------------|--------|----------|-----------------------------|
| <b>BOIS</b>           |        |             |        |          |                             |
| Bois de Feu .....     | Stére  | 651000      | 883800 | ستار     | خشب النار .....             |
| Bois d'œuvre .....    | m3     | 90500       | 66000  | متر مكعب | الخشب الصالح للصناعة .....  |
| Bois Industriel ..... | «      | 223000      | 332000 | »        | خطب صناعي .....             |
| Ecorces .....         | Qx     | 2500        | —      | قطمار    | قشور .....                  |
| <b>LIEGE :</b>        |        |             |        |          |                             |
| Male .....            | Stére  | 18000       | 18800  | ستار     | غريشى نحل .....             |
| Reproduction .....    | «      | 91400       | 88800  | »        | غريشى ل إعادة الانتاج ..... |
| <b>AUTRES :</b>       |        |             |        |          |                             |
| Alfa .....            | Tonne  | 26250       | 31350  | طن       | حلقة .....                  |
| Palmier Nain .....    | Qx     | 17600       | 19500  | قطمار    | نخل قصیر .....              |

TABLEAU X. — Menus produits forestiers

جدول 10 — قائمة المنتوجات الفابوية

| PRODUITS                  | Unités  | 1976   | 1977    | الوحدة   | المنتوجات                           |
|---------------------------|---------|--------|---------|----------|-------------------------------------|
| Goudrons .....            | Quintal | 3400   | 4530    | قطمار    | الزفت .....                         |
| Joncs .....               | «       | 3430   | 1580    | »        | خيزران .....                        |
| Caroubes .....            | «       | 14600  | 48830   | »        | خروب .....                          |
| Plantes Médicales .....   | «       | 2650   | 600     | »        | نباتات طيبة .....                   |
| Plantes Aromatiques ..... | «       | 15900  | 3320    | »        | نباتات عطرية .....                  |
| Sable .....               | m3      | 130700 | 1598900 | متر مكعب | الرمل .....                         |
| Pierre à bâtir .....      | «       | 267000 | 45280   | »        | حجر للبناء .....                    |
| Pierre à chaux .....      | «       | 5700   | 308400  | »        | حجر الجير .....                     |
| Lichens .....             | Quintal | —      | 2500    | قطمار    | الف ساع .....                       |
| Palmiers nains .....      | «       | 17600  | 19500   | »        | النخل القصیر .....                  |
| Glands .....              | «       | 270    | 60      | »        | البلوط .....                        |
| Houx .....                | «       | 200    | 80      | »        | نبات يستعمل قشرة لصناعة الابق ..... |
| Romarin .....             | «       | —      | —       | »        | اكيل الجبل .....                    |

Source : Ministère de l'Agriculture et de la Réforme

مصدر : وزارة الفلاحة والاملاع الزراعي

Agraire (Administration des Eaux et Forêts)  
Tableaux de VIII à X.

ادارة المياه والغابات (الجدوال من 8 الى 10)

(1) Chiffres Redressés

(1) أرقام مصححة

TABLEAU XI. — Répartition des bateaux d'après la pêche pratiquée par quartiers maritimes et effectifs globaux embarqués.

| QUARTIERS<br>ET SOUS-QUARTIERS<br>MARITIMES | البواخر ذات المحرك<br>BATEAUX A MOTEUR |                             |   |                             |                               |                             |  |                             |
|---|--|-----------------------------|---|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|
|   | سفن الصيد<br>CHALUTIERS                |                             | سفن صيد السردين<br>CHALUTIERS<br>SARDINIERS |                             | سفن صيد السردين<br>SARDINIERS |                             | سفن الصيد ذات حيل سنانير<br>وسفن صيد جراد البحر<br>PALANGRIERS-<br>LIGNEURS<br>ET LANGOUSTIERS |                             |
|   | عدد<br>Nombre                          | اطنان (1)<br>(1)<br>Tonnage | عدد<br>Nombre                               | اطنان (1)<br>(1)<br>Tonnage | عدد<br>Nombre                 | اطنان (1)<br>(1)<br>Tonnage | عدد<br>Nombre  | اطنان (1)<br>(1)<br>Tonnage |
|   |  |                             |   |                             |                               |                             |  |                             |
| A) Année 1976                               |  |                             |   |                             |                               |                             |  |                             |
| Agadir .....                                | 63                                     | 3878                        | 1   | 51                          | 106                           | 6895                        | 300  | 423                         |
| Essaouira .....                             | 1                                      | 75                          | 2   | 65                          | 22                            | 856                         | 14   | 125                         |
| Safi .....                                  | 13                                     | 1826                        | 2   | 177                         | 89                            | 4400                        | 310  | 1151                        |
| El Jadida .....                             | 2                                      | 80                          | 1   | 19                          | 13                            | 156                         | 13   | 59                          |
| Casablanca .....                            | 35                                     | 3766                        | 15  | 922                         | 24                            | 485                         | 69   | 187                         |
| Mohammedia .....                            | 1                                      | 59                          | 1   | 21                          | 9                             | 109                         | 25   | 179                         |
| Rabat .....                                 | —                                      | —                           | —   | —                           | 2                             | 21                          | —  | —                           |
| Kénitra .....                               | 9                                      | 359                         | 1   | 33                          | 4                             | 38                          | 16   | 47                          |
| Larache .....                               | 5                                      | 464                         | —   | —                           | 1                             | 11                          | —  | —                           |
| Tanger .....                                | 52                                     | 3682                        | —   | —                           | 26                            | 489                         | 91   | 143                         |
| Medik .....                                 | —                                      | —                           | —   | —                           | 13                            | 161                         | 20   | 32                          |
| Martil .....                                | —                                      | —                           | —   | —                           | 6                             | 48                          | 16   | 10                          |
| Al Hoceima .....                            | 6                                      | 153                         | 1   | 45                          | 24                            | 932                         | 34   | 72                          |
| Nador .....                                 | 9                                      | 521                         | 9   | 380                         | 31                            | 342                         | 175  | 295                         |
| Autres (2) .....                            | —                                      | —                           | —   | —                           | —                             | —                           | 22   | 72                          |
| Total .....                                 | 196                                    | 14865                       | 33  | 1713                        | 370                           | 14943                       | 843  | 2795                        |
| B) Année 1977                               |  |                             |   |                             |                               |                             |  |                             |
| Agadir .....                                | 68                                     | 4598                        | 8   | 580                         | 99                            | 7558                        | 37   | 431                         |
| Essaouira .....                             | 1                                      | 52                          | 4   | 583                         | 24                            | 864                         | 16   | 154                         |
| Safi .....                                  | 9                                      | 814                         | 3   | 146                         | 92                            | 4230                        | 340  | 1201                        |
| El Jadida .....                             | 1                                      | 26                          | 9   | 99                          | 6                             | 70                          | 14   | 98                          |
| Casablanca .....                            | 42                                     | 5877                        | 15  | 922                         | 24                            | 485                         | 69   | 187                         |
| Mohammedia .....                            | 1                                      | 59                          | 1   | 21                          | 9                             | 109                         | 27   | 195                         |
| Rabat .....                                 | —                                      | —                           | —   | —                           | 2                             | 21                          | —  | —                           |
| Kénitra .....                               | 10                                     | 437                         | 2   | 84                          | 4                             | 38                          | 19   | 36                          |
| Larache .....                               | 11                                     | 806                         | —   | —                           | 11                            | 160                         | 49   | 728                         |
| Tanger .....                                | 57                                     | 4488                        | —   | —                           | 27                            | 505                         | 94   | 161                         |
| Medik .....                                 | —                                      | —                           | —   | —                           | 16                            | 251                         | 20   | 32                          |
| Martil .....                                | —                                      | —                           | —   | —                           | 6                             | 48                          | 17   | 13                          |
| Al Hoceima .....                            | 10                                     | 325                         | 1   | 45                          | 30                            | 1435                        | 41   | 86                          |
| Nador .....                                 | 11                                     | 607                         | 9   | 380                         | 35                            | 381                         | 183  | 308                         |
| Autres (2) .....                            | —                                      | —                           | —   | —                           | —                             | —                           | 23   | 82                          |
| Total .....                                 | 221                                    | 18089                       | 52  | 2860                        | 385                           | 16155                       | 949  | 3712                        |

(1) Jauge brûte en tonneaux. (1 tonneau = 2.83 m<sup>3</sup>)

(2) Oued Laou et Asilah.

N.B. : Les données de 1976 ont été redressées

جدول 11 - توزيع البواخر بناء على الصيد المنجز حسب المراكز البحرية وحسب مجموع العاملين على ظهرها .

| مراكب ذات مقادف أو شراعية<br>BATEAUX A RAMES OU A VOILES |                      | المجموع<br>TOTAL |                      | مجموع الصياديين<br>الذين ركوا البواخر<br>EFFECTIFS GLOBAUX<br>EMBARQUES |                    | الصياديون بدون<br>مركب<br>PECHEURS<br>A PIEDS |  | المناطق البحرية<br>الصغيرة والكبيرة |  |
|--|----------------------|------------------|----------------------|---|--------------------|---|--|-------------------------------------|--|
| عدد<br>Nombre  | أطنان<br>Tonnage (1) | عدد<br>Nombre    | أطنان<br>Tonnage (1) | مقاربة<br>Marocains   | أجانب<br>Etrangers |   |  |                                     |  |
| (ا) سنة 1976   |                      |                  |                      |   |                    |   |  |                                     |  |
| 1107   | 1242                 | 1315             | 12489                | 5389  | 91                 | 124   |  | اكادير                              |  |
| 522  | 637                  | 561              | 1758                 | 2165  | 2                  | —   |  | الصويرة                             |  |
| 20   | 23                   | 434              | 7576                 | 3373  | 20                 | 20  |  | آسفي                                |  |
| 209  | 205                  | 238              | 519                  | 376   | —                  | 62  |  | الجديدة                             |  |
| 83   | 74                   | 226              | 6434                 | 982   | 44                 | 404   |  | الدار البيضاء                       |  |
| 90   | 86                   | 126              | 455                  | 380   | 1                  | 47  |  | الحمدية                             |  |
| 100  | 110                  | 102              | 131                  | 324   | —                  | —   |  | الرباط                              |  |
| 234  | 241                  | 264              | 718                  | 911   | —                  | —   |  | القنيطرة                            |  |
| 20   | 23                   | 26               | 498                  | 130   | 6                  | —   |  | العرائش                             |  |
| 75   | 74                   | 244              | 4389                 | 1180  | 32                 | 2   |  | طنجة                                |  |
| 147  | 114                  | 180              | 307                  | 488   | —                  | 2   |  | المضيق                              |  |
| 159  | 120                  | 181              | 178                  | 330   | —                  | —   |  | مارتيل                              |  |
| 81   | 99                   | 146              | 1301                 | 751   | 2                  | —   |  | الحسيمة                             |  |
| 130  | 129                  | 354              | 1667                 | 1625  | 4                  | 21  |  | الناصور                             |  |
| 244  | 310                  | 266              | 383                  | 470   | —                  | —   |  | مناطق أخرى (2)                      |  |
| 3221   | 3487                 | 4663             | 37803                | 18874   | 202                | 682   |  | المجموع                             |  |
| (ب) سنة 1977   |                      |                  |                      |   |                    |   |  |                                     |  |
| 1145   | 1286                 | 1357             | 14453                | 5693  | 306                | 150   |  | اكادير                              |  |
| 476  | 676                  | 521              | 2329                 | —   | —                  | 2   |  | الصويرة                             |  |
| 20   | 23                   | 464              | 6414                 | 3721  | 6                  | 25  |  | آسفي                                |  |
| —  | —                    | 30               | 293                  | 270   | 26                 | 500   |  | الجديدة                             |  |
| 83   | 74                   | 233              | 7545                 | 982   | 88                 | 978   |  | الدار البيضاء                       |  |
| 94   | 90                   | 132              | 474                  | 404   | 1                  | —   |  | الحمدية                             |  |
| 113  | 124                  | 115              | 145                  | —   | —                  | —   |  | الرباط                              |  |
| 268  | 116                  | 303              | 711                  | 548   | —                  | 25  |  | القنيطرة                            |  |
| 369  | 282                  | 440              | 1976                 | 720   | 7                  | 11  |  | العرائش                             |  |
| 79   | 78                   | 257              | 5232                 | 1208  | 65                 | 9   |  | طنجة                                |  |
| 178  | 137                  | 214              | 420                  | 628   | —                  | —   |  | المضيق                              |  |
| 190  | 144                  | 213              | 205                  | 370   | —                  | —   |  | مارتيل                              |  |
| 97   | 110                  | 179              | 2001                 | 1035  | 2                  | —   |  | الحسيمة                             |  |
| 215  | 217                  | 453              | 1893                 | 1974  | 4                  | 14  |  | الناصور                             |  |
| 313  | 374                  | 336              | 456                  | 561   | —                  | —   |  | مناطق أخرى (2)                      |  |
| 3640   | 3731                 | 5247             | 44547                | 18114   | 505                | 1714  |  | المجموع                             |  |

(1) الحمولة (حمولة تساوى 2483 متر مكعب)

(2) واد لاو وأصيلة

ملاحظة : معلومات سنة 1976 تم مراجعتها .

## PECHE

TABLEAU XII. — Produits de la pêche par quartiers maritimes, nature et destination des produits.  
Poids en tonnes.

| QUARTIERS<br>MARITIMES     | NATURE DES PRODUITS DE LA PECHE |                    |                           |   |                    |                    |                                    |              |
|----------------------------|---------------------------------|--------------------|---------------------------|---|--------------------|--------------------|------------------------------------|--------------|
|                            | بلم<br>Anchois                  | البنيت<br>et Melva | السمقري<br>Maque-<br>reau | الحوت<br>البصوري<br>Merluchon<br>(Merlan) | الطرستوج<br>Pageot | السردين<br>Sardine | كلب البحر<br>Saurelle<br>Chinchard | الطن<br>Thon |
| <b>A Année 1976 (2)</b>    |                                 |                    |                           |   |                    |                    |                                    |              |
| Agadir .....               | 230                             | 48                 | 6697                      | 676                                       | 557                | 160322             | 3894                               | 194          |
| Essaouira .....            | 121                             | 2                  | 647                       | 3   | 37                 | 20923              | 753                                | 2            |
| Safi .....                 | 26                              | 58                 | 6818                      | 12  | 195                | 22332              | 2937                               | 1            |
| El Jadida .....            | 12                              | 2                  | 1138                      | 2   | 6                  | 1246               | 1                                  | 71           |
| Casablanca .....           | 786                             | 49                 | 214                       | 1259                                      | 775                | 2389               | 5009                               | 29           |
| Mohammedia .....           | —                               | 315                | 3                         | 1   | 3                  | 1                  | —                                  | 33           |
| Rabat .....                | —                               | —                  | 4                         | —   | 2                  | 612                | —                                  | —            |
| Kénitra .....              | 1                               | 4                  | —                         | 96  | 16                 | 3                  | 40                                 | —            |
| Larache et Asilah .....    | 496                             | 48                 | 64                        | 328                                       | 191                | 623                | 2181                               | —            |
| Tanger .....               | 330                             | 49                 | 281                       | 327                                       | 323                | 977                | 1739                               | 3            |
| Medik et Oued Laou .....   | 162                             | 106                | 71                        | 1   | 37                 | 2355               | 958                                | 1            |
| Martil .....               | 19                              | 1                  | —                         | —   | 7                  | 14                 | 38                                 | —            |
| Al Hoceima .....           | 2174                            | 21                 | 15                        | 5   | 391                | 7842               | 441                                | —            |
| Nador et Ras-Kebdana ...   | 1390                            | 634                | 119                       | 20  | 513                | 5440               | 623                                | —            |
| Total .....                | 5747                            | 1337               | 16071                     | 2730                                      | 3053               | 225079             | 18614                              | 334          |
| <b>B Année 1977</b>        |                                 |                    |                           |   |                    |                    |                                    |              |
| Agadir .....               | 3434                            | 71                 | 33206                     | 1523                                      | 526                | 56883              | 28698                              | 175          |
| Al Hoceima .....           | 1789                            | 23                 | 4                         | 5   | 218                | 8028               | 724                                | —            |
| Casablanca .....           | 73                              | 63                 | 288                       | 1883                                      | 785                | 3587               | 4477                               | 210          |
| Essaouira .....            | 329                             | 4                  | 1985                      | 10  | 62                 | 32323              | 1949                               | 5            |
| Kénitra et Rabat .....     | —                               | 21                 | 92                        | 79  | 12                 | 2296               | 52                                 | 1            |
| Larache et Asilah .....    | 88                              | 25                 | 28                        | 244                                       | 158                | 251                | 1715                               | —            |
| Martil Medik et Oued Laou  | 154                             | 99                 | 18                        | —   | 58                 | 2649               | 1529                               | —            |
| Mohammedia et El Jadida .. | —                               | 25                 | 17                        | 8   | 24                 | 313                | 2                                  | 197          |
| Nador et Ras-Kebdana ...   | 4033                            | 352                | 108                       | 16  | 544                | 8465               | 611                                | —            |
| Safi .....                 | 273                             | 657                | 4312                      | 19  | 265                | 13632              | 2759                               | 1            |
| Tanger .....               | 258                             | 171                | 195                       | 502                                       | 269                | 1126               | 1866                               | 7            |
| Total .....                | 10431                           | 1411               | 40253                     | 4289                                      | 2921               | 129554             | 44382                              | 596          |

(1) A l'exclusion des coquillages et échinodermes

(2) Chiffres Redressés

Source : Office National des pêches

جدول 12 - منتجات الصيد حسب المراكز البحرية  
وحسب طبيعة ومقصد المنتجات (الوزن بالطنان)

| منتجات الصيد                    |                       |  |                  | المقصد المعين لمنتجات الصيد (1)<br>Destination donnée aux produits de la pêche (1)    |   |   | المناطق البحرية               |
|---------------------------------|-----------------------|--|------------------|---|---|---|-------------------------------|
| أسماك مختلفة<br>Autres poissons | القشريات<br>Crustaces | الاصداف والشوكيات<br>Coquillage et écnino-darmes | المجموع<br>TOTAL | الاستهلاك المحلي<br>( سمك المد والجزر )<br>(Poissons) de marée<br>Consommation Locale | الاستهلاك خارج مراكز الصيد او التصدير<br>Conso-mation hors des centres de pêche | التسليم للمعامل<br>Livraison aux usines |                               |
| أ. سنة 1976 (2)                 |                       |  |                  |   |   |   |                               |
| 7177                            | 259                   | —  | 180054           | 29160   | 3353  | 147541                                  | أكادير .....                  |
| 563                             | 48                    | —  | 23099            | 249   | 1881  | 20969                                   | المويرة .....                 |
| 1101                            | 101                   | —  | 33583            | 2315  | —   | 31268                                   | آسفي .....                    |
| 318                             | —                     | —  | 2796             | 1638  | —   | 1158                                    | الجديدة .....                 |
| 4631                            | 177                   | —  | 15318            | 14999   | 161   | 158                                     | دار البيضاء .....             |
| 48                              | 17                    | —  | 421              | 421   | —   | —                                       | المحمدية .....                |
| 146                             | 1                     | —  | 765              | 765   | —   | —                                       | الرباط .....                  |
| 473                             | 19                    | —  | 652              | 652   | —   | —                                       | القنيطرة .....                |
| 218                             | 9                     | —  | 4158             | 4158  | —   | —                                       | المرانش وأصيلا .....          |
| 958                             | 25                    | 3  | 5015             | 5015  | —   | —                                       | طنجة .....                    |
| 652                             | —                     | —  | 4343             | 82  | 4261  | —                                       | المضيق ووادلوا .....          |
| 2                               | —                     | —  | 81               | 73  | 8   | —                                       | مارتيل .....                  |
| 708                             | 1                     | —  | 11598            | 421   | 9577  | 1600                                    | الحسيمة .....                 |
| 2204                            | 37                    | —  | 10980            | 10980   | —   | —                                       | التاغور ورأس كبدنة .....      |
| 19201                           | 694                   | 3  | 292863           | 70928   | 19241   | 202694                                  | المجموع .....                 |
| ب. سنة 1977                     |                       |  |                  |   |   |   |                               |
| 6953                            | 407                   | —  | 131876           | 30139   | 3201  | 98536                                   | أكادير .....                  |
| 796                             | 1                     | —  | 11588            | 347   | 9534  | 1707                                    | الحسية .....                  |
| 5205                            | 281                   | —  | 16852            | 13561   | 281   | 3010                                    | دار البيضاء .....             |
| 881                             | 28                    | —  | 37576            | 1064  | 3149  | 33363                                   | المويرة .....                 |
| 493                             | 25                    | 17   | 3088             | 3088  | —   | —                                       | القنيطرة والرباط .....        |
| 127                             | 22                    | —  | 2658             | 2658  | —   | —                                       | المرانش وأصيلا .....          |
| 766                             | —                     | —  | 5273             | 195   | 5078  | —                                       | مارتيل ، المضيق ووادلوا ..... |
| 485                             | 11                    | —  | 1082             | 878   | —   | 204                                     | المحمدية والجديدة .....       |
| 1927                            | 10                    | 538  | 16605            | 3646  | —   | 12959                                   | التاغور ورأس كبدنة .....      |
| 1488                            | 94                    | —  | 23500            | 2564  | 358   | 20578                                   | آسفي .....                    |
| 720                             | 37                    | 2  | 5053             | 5053  | —   | —                                       | طنجة .....                    |
| 19841                           | 916                   | 557  | 255151           | 63193   | 21601   | 170357                                  | المجموع .....                 |

(1) باستثناء الاصداف والشوكيات

(2) معطيات مصححة

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

## الفصل السابع

### الطاقة - المناجم - الصناعة - البناء

#### الطاقة

##### صفحة

|        |     |   |
|--------|-----|---|
| الجدول | - 1 | - الطاقة الكهربائية   |
| 76     | - 1 | - الطاقة الماء والانتاج الصافي  |
| 77     | - ب | - الطاقة الماء والانتاج الصافي للمكتب الوطني للكهرباء                   |
| 78     | - د | - الانتاج الصافي للمكتب الوطني للكهرباء (توزيع حسب الشهور)              |
| 79     | - د | - استهلاك الطاقة الكهربائية حسب القطاعات التوتر العالى والمتوسط         |
| 80     | - 2 | - بيع طاقة المكتب الوطني للكهرباء الى المشتركون (الضغط العالى والمنخفض) |
| 82     | - 3 | - الوقود الصلب ، التجارة ، العمل  |
| 82     | - 4 | - الوقود الصلب ، الواردات ، الصادرات حسب البلدان ، والمباعات المحلية    |
| 82     | - 5 | - الوقود الصلب ، الاستهلاك حسب المستعملين                               |
| 83     | - 6 | - المحروقات والوقود السائل والغازى                                      |

#### المناجم

|     |  |  |
|-----|--|--|
| - 7 | - انتاج المناجم والافراد المشغلون في نهاية السنة |  |
| 84  | - 8  | - الانتاج ، الصادرات والافراد العاملون في الفوسفات حسب مراكز التعدين |
| 85  | - 9  | - الصادرات ومبيعات الفوسفات حسب مراكز التعدين والزيادة الرئيسية      |
| 86  | - 10   | - نشاط الصناعات الملحقة بالمعادن                                     |

#### الصناعة

|    |      |                                    |
|----|------|------------------------------------|
| 87 | - 11 | - الارقام القياسية للانتاج الصناعي |
| 88 | - 12 | - انتاج الزرابى                    |

#### البناء

|     |      |   |
|-----|------|---|
| 89  | - 13 | - رخص البناء حسب البلديات وصنف البناء                               |
| 90  | - 14 | - توزيع عدد رخص البناء حسب صنف البناء وحسب صاحب الطلب ونوع الاشتغال |
| 90  | - 15 | - نسبة عدد رخص البناء حسب صنف البناء وصاحب الطلب                    |
| 91  | - 16 | - توزيع القيمة المقدرة حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الاشتغال     |
| 91  | - 17 | - نسبة القيمة المقدرة حسب البناء وصاحب الطلب                        |
| 92  | - 18 | - القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف طالب البناء                    |
| 93  | - 19 | - القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف البناء                         |
| 94  | - 20 | - مساحة السقوف حسب صنف البناء وصاحب الطلب                           |
| 95  | - 21 | - توزيع نسبة مساحة السقوف حسب صنف البناء وصاحب الطلب                |
| 96  | - 22 | - مساحة السقوف في كل بلدية حسب صنف البناء                           |
| 97  | - 23 | - المساحة البيضاء حسب اصناف البناء                                  |
| 98  | - 24 | - توزيع المساحة المبنية حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الاشتغال    |
| 99  | - 25 | - نسبة المساحة المبنية حسب صنف البناء وصاحب الطلب                   |
| 100 | - 26 | - توزيع عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الاشتغال        |
| 101 | - 27 | - نسبة عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب                       |
| 102 | - 28 | - المساكن وغرف السكنى حسب اصناف البناء                              |
| 103 | - 29 | - عدد المنازل حسب الغرف الخاصة بالسكنى                              |

## CHAPITRE VII

### ENERGIE - MINES - INDUSTRIE - CONSTRUCTIONS

#### ENERGIE

|                |   | Page |
|----------------|---|------|
| <b>TABLEAU</b> | <b>I. — Energie électrique.</b>   |      |
|                | A) Puissance installée et production nette .....  | 76   |
|                | B) Puissance installée et production nette de l'O.N.E. ....                             | 77   |
|                | C) Production nette de l'O.N.E. (ventilation par mois) .....                            | 78   |
|                | D) Consommation d'énergie électrique par secteur .....                                  | 79   |
| —              | II. — Vente d'énergie de l'O.N.E. à ses abonnés (haute et basse tension) ..             | 80   |
| —              | III. — Combustibles solides. Production. Commerce. Travail .....                        | 82   |
| —              | IV. — Combustibles solides. Importations, exportations par pays et ventes locales ..... | 82   |
| —              | V. — Combustibles solides. consommation par utilisateur .....                           | 82   |
| —              | VI. — Carburants, combustibles liquides et gazeux .....                                 | 83   |

#### M I N E S

|   |  |    |
|---|--|----|
| — | VII. — Production des mines. Personnel occupé en fin d'année, .....                                  | 84 |
| — | VIII. — Production, exportations et effectifs ouvriers des phosphates par gisement et par mois ..... | 85 |
| — | IX. — Exportations et vente des phosphates par gisement et principaux clients .....                  | 86 |
| — | X. — Activité des industries annexes des mines .....   | 86 |

#### INDUSTRIE

|   |  |    |
|---|--|----|
| — | XI. — Indice de la production industrielle ..... | 87 |
| — | XII. — Tapis estampillés .....                   | 88 |

#### CONSTRUCTIONS

|   |  |     |
|---|--|-----|
| — | XIII. — Répartition par municipalité du nombre d'autorisations .....   | 89  |
| — | XIV. — Répartition du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction .....                        | 90  |
| — | XV. — Répartition proportionnelle du nombre d'autorisations .....  | 90  |
| — | XVI. — Répartition de la valeur prévue selon la catégorie de demandeur ....                                  | 91  |
| — | XVII. — Répartition proportionnelle de la valeur prévue selon la catégorie de demandeur .....                | 91  |
| — | XVIII. — Valeur prévue par municipalité selon la catégorie de demandeur ....                                 | 92  |
| — | XIX. — Valeur prévue par municipalité et par catégorie de construction ....                                  | 93  |
| — | XX. — Répartition de la surface de planchers selon la catégorie de demandeur et la nature des travaux .....  | 94  |
| — | XXI. — Répartition proportionnelle de la surface de planchers selon la catégorie de demandeur .....          | 95  |
| — | XXII. — Surface des planchers par catégorie de construction et par municipalité .....                        | 96  |
| — | XXIII. — Surface bâtie par catégorie de construction .....   | 97  |
| — | XXIV. — Répartition de la surface bâtie par catégorie de demandeur et la nature des travaux .....            | 98  |
| — | XXV. — Répartition de la surface bâtie selon la catégorie de construction ....                               | 99  |
| — | XXVI. — Répartition du nombre de logements selon la catégorie de construction et la nature des travaux ..... | 100 |
| — | XXVII. — Répartition proportionnelle du nombre de logements .....  | 101 |
| — | XXVIII. — Logements et pièces d'habitation .....   | 102 |
| — | XXIX. — Logements selon le nombre de pièces d'habitation .....   | 103 |

TABLEAU I. — Energie Electrique

A) Puissance installée et production nette.

جدول 1 - الطاقة الكهربائية

أ) الطاقة المقاومة والانتاج الصافي

| VENTILATION<br>PAR<br>PRODUCTEUR   | الطاقة المقاومة في نهاية السنة<br>Puissance installée<br>en fin d'année |                          |                          | الانتاج الصافي (1)<br>Production nette (1)        |                          |                  | التوزيع حسب المنتجين    |
|------------------------------------|---|--------------------------|--------------------------|---|--------------------------|------------------|-------------------------|
|                                    | مائية<br>Hydrau-<br>lique   | حرارية<br>Ther-<br>mique | المجموع<br>Total         | مائية<br>Hydrau-<br>lique                         | حرارية<br>Ther-<br>mique | المجموع<br>Total |                         |
| <b>Année 1977</b>                  |   |                          | <b>كيلوواط<br/>K. W.</b> | <b>ملايين كيلوواط الساعية<br/>Millions de kwh</b> |                          |                  | <b>سنة 1977</b>         |
| O.N.E. (2) .....                   | 408990  | 493505                   | 902495                   | 1342,8  | 2049,0                   | (3) 3391,8       | ..... م، و، ك، (2)      |
| Electras Marroquies,<br>S.A. ..... | —   | —                        | —                        | —   | —                        | —                | الكهرباء المغربية ش، م، |
| Maroc chimie ....                  | —   | 27800                    | 27800                    | —   | 57,2                     | 57,2             | كيماويات المغرب         |
| Mines d'Aouli ....                 | 3300  | —                        | 3300                     | 13,0  | —                        | 13,0             | نجم أولى                |
| Autres .....                       | —   | —                        | —                        | —   | 291,9                    | 291,9            | آخرون                   |
| Total .....                        | 412290  | 521305                   | 933595                   | 1355,8  | 2398,1                   | 3753,9           | المجموع                 |
| <b>Année 1976</b>                  |   |                          |                          | <b>سنة 1976</b>                                   |                          |                  |                         |
| O.N.E. (2) .....                   | 396490  | 436174                   | 832664                   | 977,4   | 2101,4                   | 3078,8           | ..... م، و، ك، (2)      |
| Electras Marroquies,<br>S.A. ..... | 12500   | 2000                     | 14500                    | —   | —                        | —                | الكهرباء المغربية ش، م، |
| Maroc chimie ....                  | —   | 27800                    | 27800                    | —   | 30,2                     | 30,2             | كيماويات المغرب         |
| Mines d'Aouli ....                 | 3300  | —                        | 3300                     | 14,7  | —                        | 14,7             | نجم أولى                |
| Autres .....                       | —   | 102235                   | 102235                   | —   | 205,6                    | 205,6            | آخرون                   |
| Total .....                        | 412290  | 568209                   | 980499                   | 992,1   | 2337,2                   | 3329,3           | المجموع                 |

(1) La production nette est la différence entre la production brute des usines et les consommations et pertes internes. Elle peut, de ce fait, être négative pour une ou plusieurs usines.

(2) Non compris celles des groupes auxiliaires.

(3) Non compris les apports des tiers 35,675 M. Kwh produits par les Usines de Maroc phosphore et Maroc Chimie.

(1) الانتاج الصافي يساوى الفرق بين الانتاج الاجمالى للمصانع والاستهلاك مضافا اليها الخسائر الداخلية ومن ثم أنه يمكن أن تكون سالبة بالنسبة لمصنع أو عدة مصانع

(2) لا يدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالمجموعات المساعدة

(3) لا يضم انتاج معامل المغرب فوسفور وكيماويات المغرب الذي يقدر بـ 35,675 م كلومن

B) Puissance installée et production de l'O.N.E.  
(non compris celles des groupes auxiliaires).

ب) الطاقة المقامة والانتاج الصافي للمكتب الوطني للكهرباء  
(لا يدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالمجموعات المساعدة)

| U S I N E S                         | 1977   |                          |                  |  |                          |                         | المصانع                  |  |
|-------------------------------------|--|--------------------------|------------------|--|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--|
|                                     | الطاقة المقامة في نهاية السنة<br>Puissance installée<br>en fin d'année |                          |                  | الانتاج الصافي<br>Production nette (1) |                          |                         |                          |  |
|                                     | مائبة<br>Hydrau-<br>lique  | حرارية<br>Ther-<br>mique | المجموع<br>Total | مائبة<br>Hydrau-<br>lique              | حرارية<br>Ther-<br>mique | المجموع<br>Total<br>(2) |                          |  |
|                                     | ملايين كيلوواط المسافة<br>Millions de kwh                              |                          |                  |  |                          |                         |                          |  |
| 1) Usines principales:              | كيلوواط<br>K. W.   |                          |                  |  |                          |                         |                          |  |
| Afourer .....                       | 93600  | —                        | 93600            | 541688                                 | —                        | 541688                  | (1) المصانع الرئيسية :   |  |
| Bin-el-Ouidane .....                | 135000   | —                        | 135000           | 243049                                 | —                        | 243049                  | أفورار .....             |  |
| Daourat .....                       | 17000  | —                        | 17000            | 85762                                  | —                        | 85762                   | بين الوديان .....        |  |
| Mansour Ed Dahbi ..                 | 10000  | —                        | 10000            | 9946                                   | —                        | 9946                    | الدورات .....            |  |
| Mohamed el khamis ..                | 23200  | —                        | 23200            | 88297                                  | —                        | 88297                   | منصور الذهبى .....       |  |
| El-Kansera<br>(sur l'oued Beht) ..  | 14400  | —                        | 14400            | 45888                                  | —                        | 45888                   | محمد الخامس .....        |  |
| Moulay Youssef .....                | 24000  | —                        | 24000            | 33331                                  | —                        | 33331                   | كزرة على وادى بخت .....  |  |
| Fès Amont .....                     | 1200   | —                        | 1200             | 4362                                   | —                        | 4362                    | فاس العلية .....         |  |
| Fès aval<br>sur l'oued Kherareb ..  | 1890   | —                        | 1890             | 12062                                  | —                        | 12062                   | فاس السفلية .....        |  |
| Im-Fout .....                       | 31200  | —                        | 31200            | 148414                                 | —                        | 148414                  | على وادى خراب .....      |  |
| Kasba Zidania .....                 | 7120   | —                        | 7120             | 13290                                  | —                        | 13290                   | ايم فوت .....            |  |
| Lalla Takerkoust .....              | 8800   | —                        | 8800             | 3530                                   | —                        | 3530                    | القصبة الزدانية .....    |  |
| Si Saïd Mâchou ..                   | 20800  | —                        | 20800            | 66110                                  | —                        | 66110                   | للا تكركوت .....         |  |
| Bou Areg .....                      | 6400   | —                        | 6400             | 33366                                  | —                        | 33366                   | سيدي سعيد عاشوش .....    |  |
| 2) Autres usines                    |  |                          |                  |  |                          |                         | (2) مصانع اخرى .....     |  |
| Khénifra - Meknès                   |  |                          |                  |  |                          |                         | خنيفرة، مكناس صغرو ..... |  |
| Laou-Taorart - Sefrou               |  |                          |                  |  |                          |                         | لو - توارارت نازة .....  |  |
| Taza .....                          | 14380  | —                        | 14380            | 13697                                  | —                        | 13697                   |                          |  |
| 3) Usines principales<br>(autres) : |  |                          |                  |  |                          |                         | (3) مصانع رئيسية (اخري)  |  |
| Jerada .....                        | —  | 165000                   | 165000           | —                                      | 1046098                  | 1046098                 | جرادة .....              |  |
| Casablanca .....                    | —  | 152000                   | 152000           | —                                      | 792302                   | 792302                  | الدار البيضاء .....      |  |
| Tanger .....                        | —  | 46400                    | 46400            | —                                      | 57399                    | 57399                   | طنجة .....               |  |
| Agadir .....                        | —  | 40000                    | 40000            | —                                      | 72042                    | 72042                   | اكادير .....             |  |
| Sidi-Kacem .....                    | —  | 22700                    | 22700            | —                                      | 3298                     | 3298                    | سيدي قاسم .....          |  |
| Tétouan .....                       | —  | 40000                    | 40000            | —                                      | 52132                    | 52132                   | تطوان .....              |  |
| Oujda .....                         | —  | 17000                    | 17000            | —                                      | 22223                    | 22223                   | وجدة .....               |  |
| 4) Autres usines .....              | —  | 10405                    | 10405            | —                                      | 3539                     | 3539                    | (4) مصانع اخرى .....     |  |
| Total général ....                  | 408990   | 493505                   | 902495           | 1342792                                | 2049033                  | 3391825                 | المجمع العام .....       |  |

(1) En réserve froide

(2) Non compris les apports des tiers 35,675 M. Kwh produits par les usines de Maroc phosphore et Maroc Chimie.

(1) احتياط بارد

(2) لا يضم انتاج معامل المغرب فوسفور وكيماويات المغرب الذي يقدر ب 35,675 م ك مس

ج) الانتاج الصافي للمكتب الوطني للكهرباء

(توزيع حسب الشهور)

## C) Production nette de l'O.N.E. (ventilation par mois)

| MOIS                                   | 1976                      |                          |                         | 1977                      |                          |                         | الأشهر        |
|--|---------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------|
|  | مائية<br>Hydrau-<br>lique | حرارية<br>Ther-<br>mique | المجموع<br>Total<br>(1) | مائية<br>Hydrau-<br>lique | حرارية<br>Ther-<br>mique | المجموع<br>Total<br>(1) |               |
| ملايين كيلوواط ساعة<br>Millions de kwh |                           |                          |                         |                           |                          |                         |               |
| Janvier .....                          | 64,8                      | 197,6                    | 262,4                   | 117,7                     | 169,1                    | 286,8                   | يناير .....   |
| Février .....                          | 56,6                      | 186,9                    | 243,5                   | 141,4                     | 118,6                    | 260,0                   | فبراير .....  |
| Mars .....                             | 62,2                      | 191,9                    | 254,1                   | 144,2                     | 129,9                    | 274,1                   | مارس .....    |
| Avril .....                            | 65,9                      | 182,8                    | 248,7                   | 130,1                     | 141,5                    | 271,6                   | أبريل .....   |
| Mai .....                              | 116,2                     | 131,5                    | 247,7                   | 117,2                     | 160,4                    | 277,6                   | ماي .....     |
| Juin .....                             | 106,1                     | 144,8                    | 250,9                   | 101,9                     | 166,0                    | 267,9                   | يونيو .....   |
| JUILLET .....                          | 102,8                     | 156,2                    | 259,0                   | 102,1                     | 175,7                    | 277,8                   | يوليو .....   |
| Août .....                             | 91,0                      | 156,2                    | 247,2                   | 101,3                     | 182,4                    | 283,7                   | غشت .....     |
| Septembre .....                        | 77,4                      | 180,5                    | 257,9                   | 96,1                      | 192,0                    | 288,1                   | سبتمبر .....  |
| Octobre .....                          | 85,0                      | 181,1                    | 266,1                   | 90,6                      | 207,9                    | 298,5                   | أكتوبر .....  |
| Novembre .....                         | 77,8                      | 189,4                    | 267,2                   | 79,8                      | 209,6                    | 289,4                   | نوفمبر .....  |
| Décembre .....                         | 71,7                      | 202,2                    | 273,9                   | 120,2                     | 196,1                    | 316,3                   | ديسمبر .....  |
| Total .....                            | 977,4                     | 2101,4                   | 3078,8                  | 1342,6                    | 2049,2                   | 3391,8                  | المجموع ..... |

(1) Non compris les apports des tiers 35,675 M. Kwh produits par les usines de Maroc Phosphore et Maroc Chimie.

(1) لا يضم انتاج معامل المغرب فوسفور وكيماويات المغرب الذي يقدر ب 35,675 م ك م

## D) Consommation d'énergie électrique par secteur d'activité.

(د) استهلاك الطاقة الكهربائية حسب القطاعات

| SECTEURS   | الكميات<br>Gwh  | نسبة<br>للمجموع<br>% du<br>Total | التغير بالنسبة<br>سنة 1976<br>Variation<br>en % pa-<br>raport<br>a 1976 | القطاعات   |
|--|-----------------|----------------------------------|---|--|
| <b>EN HAUTE ET MOYENNE TENSION</b>   |                 |                                  |   |  |
| — Pêche, agriculture, élevage .....  | 112,030         | 3,73                             | + 10,86   | صيد ، نبات ، غابة  |
| — Distribution d'eau .....   | 131,513         | 4,37                             | + 9,03  | توزيع الماء .....  |
| — Charbonnages Nord-Africains .....  | 45,566          | 1,52                             | + 8,77  | مناجم الفحم بجرادة .....                                 |
| — O.C.P. .....   | 262,229         | 8,72                             | + 15,20   | المكتب الوطني للفوسفاط .....                             |
| — Autres mines et carrières .....  | 155,560         | 5,17                             | + 12,53   | مناجم اخرى ومحاجر .....                                  |
| — Industries métallique, métallurgique, mécanique et électrique .....                          | 62,157          | 2,07                             | + 2,29  | صناعة معدنية ميكانيكية معدنية وكهربائية .....            |
| — Cimenteries .....  | 209,797         | 6,98                             | + 15,65   | مصانع الاسمنت .....                                      |
| — Autres activités ayant pour objet les matériaux de construction et les travaux publics ..... | 71,823          | 2,39                             | + 25,20   | مواد البناء خار اشياء اخرى مناعية<br>البناء واعمال ..... |
| — Industrie chimique, parachimique et pharmaceutique .....                                     | 92,199          | 3,07                             | + 7,47  | صناعة كيماوية شبه كيماوية وصيدلية .....                  |
| — Corps gras, conserveries, alimentation, industrie du froid .....                             | 203,517         | 6,77                             | + 10,71   | مواد ذهنية التصبير التقنية مصانع<br>التبريد .....        |
| — Industries textile et annexe — habillement .....   | 205,667         | 6,84                             | + 0,75  | صناعة النسيج وملحقاتها للباس .....                       |
| — Industries du cuir, bois, meubles, papiers et cartons, matières plastiques .....             | 131,771         | 4,38                             | + 9,46  | مواد بلاستيكية .....                                     |
| — Transports ferroviaires .....  | 100,348         | 3,34                             | + 11,37   | مواصلات السكك الحديدية .....                             |
| — Autres moyens de communications ..   | 48,737          | 1,62                             | + 10,28   | وسائل اخرى للمواصلات .....                               |
| — Commerce, hôtellerie, service et divers .....  | 147,143         | 4,90                             | + 28,54   | تجارة ، مصالح فندقية ، مصالح مختلفة .....                |
| — Radio, T.V., Administration Armée, Police .....  | 145,393         | 4,84                             | + 1,77  | الاذاعة والتلفزة، الادارة والجيش، الشرطة .....           |
| <b>TOTAL .....</b>   | <b>2125,550</b> | <b>70,71</b>                     | <b>+ 11,09</b>  | <b>المجموع</b>   |
| <b>En basse tension</b>  |                 |                                  |   |  |
| <b>بالتوتر المنخفض</b>   |                 |                                  |   |  |
| — Eclairage privé et administratif usages domestiques .....                                    | 740,498         | 24,63                            | + 6,51  | — انارة خامضة وادارية واستهلاكية منزلية .....            |
| — Eclairage public .....   | 75,116          | 2,50                             | + 15,75   | — انارة عمومية .....                                     |
| — Force motrice .....  | 64,730          | 2,16                             | + 6,24  | — قوة محركة .....  |
| <b>TOTAL .....</b>   | <b>880,394</b>  | <b>29,29</b>                     | <b>+ 7,22</b>   | <b>المجموع</b>   |
| <b>ENSEMBLE .....</b>  | <b>3005,944</b> | <b>100,00</b>                    | <b>+ 9,93</b>   | <b>المجموع العام</b>                                     |

## ENERGIE

TABLEAU II. — Vente d'énergie de l'O.N.E. à ses abonnés

(haute et basse tensions). Millions de kwh

| MOIS               | المسك<br>الحديدية<br>Chemin<br>de<br>Fer | تمويل<br>المدن<br>بالماء<br>Pompages<br>des<br>villes | MINES                       |                   |                         | المناجم        |                | صناعات<br>آخرى<br>Autres<br>industries |
|--------------------|--|---|-----------------------------|-------------------|-------------------------|----------------|----------------|--|
|                    |  |   | الفوسفاط<br>Phos-<br>phates | النحاس<br>Charbon | مناجم<br>آخرى<br>Autres | Mجموع<br>Total |                |  |
| <b>Année 1977</b>  |  |   |                             |                   |                         |                |                |  |
| Janvier .....      | 7,402                                    | 5,292   | 20,157                      | 3,850             | 11,075                  | 35,082         | 16,025         |  |
| Février .....      | 6,294                                    | 4,742   | 17,932                      | 3,480             | 8,780                   | 30,192         | 15,080         |  |
| Mars .....         | 7,102                                    | 5,578   | 20,807                      | 3,367             | 11,175                  | 35,349         | 14,692         |  |
| Avril .....        | 7,600                                    | 5,411   | 22,288                      | 3,226             | 12,055                  | 37,569         | 13,685         |  |
| Mai .....          | 7,386                                    | 5,597   | 21,919                      | 3,762             | 11,935                  | 37,616         | 13,910         |  |
| Juin .....         | 7,943                                    | 5,962   | 22,358                      | 3,715             | 10,040                  | 36,113         | 14,351         |  |
| Juillet .....      | 7,726                                    | 6,213   | 21,858                      | 4,029             | 10,032                  | 35,919         | 15,411         |  |
| Août .....         | 8,637                                    | 6,208   | 22,862                      | 4,183             | 9,332                   | 36,377         | 16,920         |  |
| Septembre .....    | 7,947                                    | 6,127   | 21,731                      | 4,007             | 8,915                   | 34,653         | 19,890         |  |
| Octobre .....      | 8,948                                    | 5,746   | 21,250                      | 3,976             | 8,059                   | 33,285         | 19,569         |  |
| Novembre .....     | 8,792                                    | 5,333   | 20,754                      | 3,786             | 8,545                   | 33,085         | 20,036         |  |
| Décembre .....     | 8,353                                    | 5,630   | 22,357                      | 4,285             | 10,069                  | 36,711         | 22,756         |  |
| <b>Total .....</b> | <b>94,130</b>                            | <b>67,839</b>   | <b>256,273</b>              | <b>45,666</b>     | <b>120,012</b>          | <b>421,951</b> | <b>202,325</b> |  |

Source : O.N.E. (Tableaux I. et II.)

(1) Non compris les apports des tiers 35,675 M. Kwh produits par les usines de Maroc Phosphore et Maroc Chimie.

جدول 2 - بيع طاقة المكتب الوطني للكهرباء الى المشتركين  
(الضغط العالي والمنخفض) ملايين الكيلووات ساعة

| التوزيع<br>الحضري<br>Distri-<br>bution<br>urbaine | التوزيع<br>القروي<br>Distri-<br>bution<br>rurale | مجموع<br>Total | الاستهلاك<br>الكلي<br>من الضغط<br>العالي<br>Consum-<br>ption<br>totale en<br>haute<br>tension | الاستهلاك<br>الكلي<br>من الضغط<br>المنخفض<br>Consum-<br>ption<br>totale en<br>basse<br>tension | الاستهلاك<br>الكلي<br>Consum-<br>ption<br>totale | خسائر<br>خلال<br>التوزيع<br>Pertes<br>des<br>distribu-<br>tions | الانتاج<br>العالي<br>Production<br>nette<br>(1) | الشهر    |
|---|--|----------------|---|--|--|---|---|----------|
| بملايين الكيلواط ساعة                             |  |                |   |  |  |   |   | سنة 1977 |
| 83,923  | 20,911   | 104,834        | 168,635   | 87,302   | 255,937  | 30,837  | 286,774   | يناير    |
| 84,674  | 22,373   | 107,047        | 163,355   | 73,258   | 236,613  | 23,357  | 259,970   | فبراير   |
| 82,087  | 22,904   | 104,991        | 167,712   | 87,788   | 255,500  | 18,582  | 274,081   | مارس     |
| 87,600  | 25,805   | 113,405        | 177,670   | 70,769   | 248,439  | 23,141  | 271,580   | ابril    |
| 85,351  | 27,167   | 112,518        | 177,027   | 73,681   | 250,708  | 26,907  | 277,615   | ماي      |
| 89,069  | 53,773   | 142,842        | 207,211   | 47,327   | 254,538  | 13,384  | 267,922   | يونيو    |
| 86,158  | —  | 86,158         | 151,427   | 60,902   | 212,329  | 65,434  | 277,763   | يوليو    |
| 79,023  | 27,420   | 106,443        | 174,585   | 65,523   | 240,108  | 43,625  | 283,733   | اغسطس    |
| 84,351  | 32,057   | 116,408        | 185,025   | 81,497   | 266,522  | 21,623  | 288,145   | سبتمبر   |
| 88,543  | 26,545   | 115,088        | 182,636   | 89,272   | 271,908  | 26,618  | 298,526   | اكتوبر   |
| 90,053  | 26,267   | 116,320        | 183,566   | 47,430   | 230,996  | 58,413  | 289,409   | نوفمبر   |
| 89,334  | 23,917   | 113,251        | 186,701   | 95,645   | 282,346  | 33,961  | 316,307   | ديسمبر   |
| 1030,166  | 309,139  | 1339,305       | 2125,550  | 880,394  | 3005,944   | 385,881   | 3391,825  | المجموع  |

مصدر : (المكتب الوطني للكهرباء) جدول 1 و 2

(1) لا يضم انتاج معامل المغرب فوسفور وكيماويات المغرب الذي يقدر ب 35,675 م ٤

TABLEAU III. — Combustibles solides. Production.  
Commerce . Travail.

جدول 3 — الوقود الصلب ، الإنتاج ، التجارة ، العمل

| PRODUITS                   | الإنتاج<br>Production |      | الواردات<br>Importations |      | الصادرات<br>Exportations |      | أيام العمل في المينجم<br>Journées de travail à la mine |      |                            |      | المنتجات                  |  |
|----------------------------|-----------------------|------|--------------------------|------|--------------------------|------|--|------|----------------------------|------|---------------------------|--|
|                            |                       |      |                          |      |                          |      | مجموع<br>Total   |      | منها في العمق<br>Dont fond |      |                           |  |
|                            | 1976                  | 1977 | 1976                     | 1977 | 1976                     | 1977 | 1976   | 1977 | 1976                       | 1977 |                           |  |
|                            | Milliers de tonnes    |      |                          |      |                          |      | بألاف الأطنان  |      |                            |      |                           |  |
| Anthracite ....            | 702                   | 707  | —                        | —    | 30                       | 52   | 1560   | .... | 945                        | .... | انتراسيت                  |  |
| Boulets et Briquettes .... | 10                    | 8    | —                        | —    | —                        | —    | —  | —    | —                          | —    | التجميس الكروي<br>واللبنى |  |

TABLEAU IV. — Combustibles solides. Importations.  
Exportations, par pays et ventes locales

جدول 4 — الوقود الصلب ، الواردات ، الصادرات ، حسب البلدان  
والمبيعات المحلية

| PAYS            | الواردات<br>Importations          |      | الصادرات والمبيعات المحلية<br>Exportations et ventes locales |      |                        |      | البلدان       |   |   |   |              |  |
|-----------------|-----------------------------------|------|--|------|------------------------|------|---------------|---|---|---|--------------|--|
|                 | فحم حجري مختلف<br>Charbons divers |      | انتراسيت<br>Anthracite                                       |      | المجمعات<br>Agglomérés |      |               |   |   |   |              |  |
|                 | 1976                              | 1977 | 1976   | 1977 | 1976                   | 1977 |               |   |   |   |              |  |
|                 | Milliers de tonnes                |      |  |      |                        |      | بألاف الأطنان |   |   |   |              |  |
| Espagne ....    | —                                 | —    | 2  | —    | —                      | —    | —             | — | — | — | إسبانيا      |  |
| Tunisie ....    | —                                 | —    | 6  | 12   | —                      | —    | —             | — | — | — | تونس         |  |
| Angleterre .... | —                                 | —    | 15   | 17   | —                      | —    | —             | — | — | — | إنجلترا      |  |
| Turquie ....    | —                                 | —    | 1  | 1    | —                      | —    | —             | — | — | — | تركيا        |  |
| Autres (1) .... | 30                                | —    | 6  | 22   | —                      | —    | —             | — | — | — | دول أخرى (1) |  |
| Total ....      | 30                                | —    | 30   | 52   | —                      | —    | —             | — | — | — | المجموع      |  |
| Ventes locales  | 30                                | —    | 792  | 739  | 10                     | 62   | —             | — | — | — | مبيعات محلية |  |

TABLEAU V. — Combustibles solides. Consommations  
par utilisateurs. En 1000 tonnes.

جدول 5 — وقود صلب ، الاستهلاكات حسب المستعملين  
بألاف الأطنان

| PRODUITS        | محطات الكهرباء<br>Electricité |      | مصنع السكر<br>Sucreries |      | المناجم والصناعة<br>O.C.P. Mines et Industries |      | مستعملين آخرين<br>Divers |      | المجموع<br>Total |      | المنتجات       |
|-----------------|-------------------------------|------|-------------------------|------|--|------|--------------------------|------|------------------|------|----------------|
|                 | 1976                          | 1977 | 1976                    | 1977 | 1976   | 1977 | 1976                     | 1977 | 1976             | 1977 |                |
| Anthracite .... | 691                           | 677  | 43                      | 17   | 19   | 11   | 29                       | 27   | R 782            | 732  | انتراسيت       |
| Agglomérés .... | —                             | —    | —                       | —    | —  | —    | —                        | —    | 10               | 7    | مجموعات        |
| Total national  | 691                           | 677  | 43                      | 17   | 19   | 11   | 29                       | 27   | 792              | 739  | المجموع الوطني |

(1) Comprend Italie, Hollande et Roumanie.

(1) يضم إيطاليا وهولندا ورومانيا

TABLEAU VI. — Carburants, combustibles liquides et gazeux.

جدول 6 — المحروقات والوقود السائل والغازى

| PRODUITS                          | Unité  | الانتاج الوطني<br>Produc. Nationale |         | الواردات<br>Importations |         | الاستهلاك<br>Consommation |         | الوحدة         | المنتجات<br>المتوسطة                    |
|-----------------------------------|--------|-------------------------------------|---------|--------------------------|---------|---------------------------|---------|----------------|---|
|                                   |        | 1976<br>(1)                         | 1977    | 1976<br>(1)              | 1977    | 1976<br>(1)               | 1977    |                |   |
| <b>Huiles brutes :</b>            |        |                                     |         |                          |         |                           |         |                |   |
| Produits reçus ..                 | Tonnes | 8119                                | 22000   | 2990833                  | 2869267 | 2803650                   | 2892880 | طن             | الزيوت الخام :<br>المنتجات المتموّلة .. |
| <b>Produits de distillation :</b> |        |                                     |         |                          |         |                           |         |                |   |
| Essences .....                    | M3     | 505120                              | 542867  | —                        | —       | 513286                    | 529765  | m <sup>3</sup> | بترول المطر .....                       |
| Super carburant                   | “      | 312410                              | 327928  | —                        | —       | 321328                    | 324739  | “              | سوبر كاربران .....                      |
| Pétrole lampant                   | “      | 94483                               | 97739   | —                        | —       | 93338                     | 83037   | “              | بترول الاستصحاب .....                   |
| Gaz-oil .....                     | “      | 875385                              | 835917  | 218045                   | 373102  | 1095861                   | 1178931 | “              | كانوال .....                            |
| Fuel-oil .....                    | Tonnes | 1136439                             | 1255489 | —                        | —       | 1158793                   | 1249555 | طن             | نيوكوال .....                           |
| Gaz-propane .....                 | “      | 8419                                | 6702    | 3615                     | 6351    | 11551                     | 12865   | “              | غاز بروبان .....                        |
| Gaz-butane .....                  | “      | 62210                               | 60970   | 108965                   | 141270  | 179700                    | 202379  | “              | غاز بوتان .....                         |
| Carburateur ..                    | M3     | 167000                              | 191770  | 6263                     | —       | 169422                    | 215719  | m <sup>3</sup> | وقود للطيران .....                      |

(1) Chiffres redressés.

(1) أرقام مصححة .

TABLEAU VII. — Production des mines. Personnel occupé en fin d'année.

جدول 7 — انتاج المقاوم وعدد الافراد المشغلين في نهاية السنة

| PRODUITS                               | الانتاج<br>PRODUCTIOS |          | عدد المستخدمين<br>في<br>12-31<br>PERSONNEL<br>OCCUPE AU 31-12 |       | المنتجات                          |
|--|-----------------------|----------|---|-------|-----------------------------------|
|  | 1976                  | 1977     | 1976  | 1977  |                                   |
|  | Tonnes<br>بالإطنان    |          | Nombre  | عدد   |                                   |
| Anthracite .....                       | 702000                | 707000   | 4731  | 5269  | انتراسيت                          |
| Phosphates .....                       | 15656155              | 17577254 | 17487   | 18786 | فوسفات                            |
| Pétrol brut .....                      | 8119                  | 22000    | 524   | 668   | نفط خام                           |
| Minerai de fer .....                   | 342763                | 407368   | 1457  | 1441  | معدن الحديد                       |
| Pyrrhotine .....                       | 76242                 | 149972   | 457   | 358   | بيرروتين                          |
| Manganèse chimique .....               | 117304                | 113585   | 523   | 461   | منقاييز كيماوي                    |
| Minerai de plomb .....                 | 98686                 | 155685   | 1913  | 2513  | معدن الرصاص                       |
| Minerai de zinc .....                  | 29568                 | 22153    | 221   | 61    | معدن الزنك                        |
| Minerai d'antimoine .....              | 3723                  | 3355     | 312   | 436   | معدن الانتيمون                    |
| Minerai de cuivre .....                | 16380                 | 12112    | 771   | 780   | معدن النحاس                       |
| Minerai de cobalt .....                | 7185                  | 7805     | 585   | 603   | معدن الكوبالت                     |
| Minerai d'étain (kg) .....             | —                     | —        | —   | —     | معدن أيتان (كلم)                  |
| Sel .....                              | 15230                 | 12442    | 72  | 93    | الملح                             |
| Barytine .....                         | 137463                | 149920   | 635   | 1002  | باريتين                           |
| Fluorine .....                         | 51450                 | 40000    | 206   | 201   | فلوردين                           |
| Argiles smectiques .....               | 36768                 | 21025    | 58  | 35    | صلصال سمكتيك                      |
| Ghassoul .....                         | 3768                  | —        | —   | —     | غسول                              |
| Argent (kg) .....                      | 21066                 | 21739    | 100   | 91    | الفضة                             |
| Goethite .....                         | 14                    | 35       | 6   | 6     | معدن الكوتك (كلم)                 |
| Gaz naturel 1000 m <sup>3</sup> .....  | 79092                 | 86000    | 10  | 10    | الغاز الطبيعي 1000 m <sup>3</sup> |
| Eaux minérales en m <sup>3</sup> ..... | 28064                 | 24213    | 150   | 169   | المياه المعدنية 3 m <sup>3</sup>  |

Soucre : Ministère de l'Energie et des Mines  
(tableaux III à VII).

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن  
الجدول من 3 الى 7

TABLEAU VIII. — Production, exportations et effectifs ouvriers des phosphates par gisement et par mois

جدول 8 — الانتاج الصادرات والأفراد المشغلون في الفوسفات  
حسب المنجم وحسب كل شهر

| MOIS           | الانتاج<br>PRODUCTION<br>(1) |                             |                  | الصادرات<br>EXPORTATIONS<br>(2) |                             |                  | عدد<br>العمال<br>Effectif<br>ouvrier<br>(3) | الشهر   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|------------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------------|------------------|---|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                | خربكة<br>Khoub-<br>ribga     | اليوسفية<br>Youssou-<br>fia | المجموع<br>Total | خربكة<br>Khoub-<br>ribga        | اليوسفية<br>Youssou-<br>fia | المجموع<br>Total |   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                | Milliers de tonnes           |                             |                  | آلاف الأطنان                    |                             |                  |   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ANNEE 1976     |                              |                             |                  |                                 |                             |                  |   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| سنة            |                              |                             |                  |                                 |                             |                  |   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Janvier .....  | 865                          | 339                         | 1204             | 715                             | 228                         | 943              | 17239                                       | يناير   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Février .....  | 782                          | 260                         | 1042             | 914                             | 303                         | 1217             | 17511                                       | فبراير  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mars .....     | 1067                         | 201                         | 1268             | 1009                            | 170                         | 1179             | 17132                                       | مارس    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Avril .....    | 932                          | 313                         | 1245             | 811                             | 335                         | 1146             | 17114                                       | أبريل   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mai .....      | 857                          | 363                         | 1220             | 848                             | 348                         | 1196             | 17253                                       | مايو    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Juin .....     | 975                          | 430                         | 1405             | 945                             | 368                         | 1313             | 16849                                       | يونيو   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Juillet .....  | 996                          | 308                         | 1304             | 938                             | 246                         | 1184             | 17213                                       | يوليو   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Août .....     | 977                          | 322                         | 1299             | 994                             | 295                         | 1289             | 17376                                       | غشت     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Septembre .... | 834                          | 423                         | 1257             | 874                             | 326                         | 1200             | 17331                                       | شتنبر   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Octobre .....  | 1034                         | 405                         | 1439             | 1017                            | 249                         | 1266             | 17304                                       | أكتوبر  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Novembre ..... | 1088                         | 403                         | 1491             | 979                             | 290                         | 1269             | 17385                                       | نوفمبر  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Décembre ..... | 1056                         | 426                         | 1482             | 1189                            | 259                         | 1448             | 17487                                       | ديسمبر  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total .....    | 11463                        | 4193                        | 15656            | 11233                           | 3417                        | 14650            | ///   | المجموع |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ANNEE 1977     |                              |                             |                  |                                 |                             |                  |   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| سنة            |                              |                             |                  |                                 |                             |                  |   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Janvier .....  | 1083                         | 261                         | 1344             | 1004,6                          | 180,7                       | 1185,3           | 17501                                       | يناير   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Février .....  | 977                          | 189                         | 1166             | 867,3                           | 131,5                       | 998,8            | 17732                                       | فبراير  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mars .....     | 1189                         | 247                         | 1436             | 1124,7                          | 153,6                       | 1278,3           | 17869                                       | مارس    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Avril .....    | 1190                         | 414                         | 1604             | 1111,7                          | 137,9                       | 1249,6           | 17941                                       | أبريل   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mai .....      | 1219                         | 339                         | 1558             | 1019,8                          | 243,4                       | 1263,2           | 18093                                       | مايو    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Juin .....     | 1143                         | 463                         | 1606             | 1153,0                          | 286,3                       | 1439,3           | 17900                                       | يونيو   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Juillet .....  | 1198                         | 320                         | 1518             | 1151,6                          | 179,0                       | 1330,6           | 17996                                       | يوليو   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Août .....     | 1135                         | 297                         | 1432             | 1101,0                          | 229,3                       | 1330,3           | 18315                                       | غشت     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Septembre .... | 1086                         | 436                         | 1522             | 1095,3                          | 269,7                       | 1365,0           | 18365                                       | شتنبر   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Octobre .....  | 1113                         | 309                         | 1422             | 1257,9                          | 315,4                       | 1573,3           | 18532                                       | أكتوبر  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Novembre ..... | 1074                         | 435                         | 1509             | 1164,1                          | 283,6                       | 1447,7           | 18645                                       | نوفمبر  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Décembre ..... | 1095                         | 365                         | 1460             | 1030,4                          | 300,9                       | 1331,3           | 18786                                       | ديسمبر  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total .....    | 13502                        | 4075                        | 17577            | 13081,4                         | 2711,3                      | 15792,7          | ///   | المجموع |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

(1) Y compris le double traitement.

(1) يتضمن الانتاج الذي تكررت معالجته .

(2) Il s'agit du poids chargé.

(2) يعني الوزن المحمول .

(3) Moyenne annuelle des effectifs en fin de mois.

(3) المعدل السنوي لعدد المستخدمين في آخر الشهر .

TABLEAU IX. — Exportations et ventes de phosphates  
par gisement et principaux clients.

جدول 9 — صادرات وبيعات الفوسفات  
حسب المناجم ونهم الزبائن

| DESTINATION          | 1976                      |                           |                | 1977                      |                           |                | البلاد المستوردة   |
|----------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|---------------------------|---------------------------|----------------|--------------------|
|                      | خريبكة<br>Khoub-<br>ribga | يوسفية<br>Youssou-<br>fia | مجموع<br>Total | خريبكة<br>Khoub-<br>ribga | يوسفية<br>Youssou-<br>fia | مجموع<br>Total |                    |
| بالآلاف الطنان       |                           |                           |                |                           |                           |                |                    |
| Milliers de Tonnes   |                           |                           |                |                           |                           |                |                    |
| France .....         | 977                       | 271                       | 1248           | 1398                      | 223                       | 1621           | فرنسا              |
| Grande-Bretagne ..   | 1254                      | 24                        | 1278           | 895                       | —                         | 895            | بريطانيا العظمى    |
| Belgique .....       | 631                       | 534                       | 1165           | 699                       | 596                       | 1295           | بلجيكا             |
| Allemagne (R.F.A.)   | 541                       | —                         | 541            | 325                       | —                         | 325            | المانيا الفيدرالية |
| Espagne .....        | 1336                      | 55                        | 1391           | 2591                      | 85                        | 2676           | اسبانيا            |
| Pologne .....        | 295                       | 1448                      | 1743           | 11                        | 824                       | 835            | بولونيا            |
| Pays-Bas .....       | 373                       | 199                       | 572            | 592                       | —                         | 592            | هولندا             |
| Italie .....         | 1118                      | —                         | 1118           | 867                       | 12                        | 879            | ايطاليا            |
| Suède .....          | 268                       | —                         | 268            | 226                       | —                         | 226            | السويد             |
| Japon .....          | 517                       | —                         | 517            | 554                       | —                         | 554            | اليابان            |
| Danemark .....       | 32                        | 148                       | 180            | 27                        | 214                       | 241            | الدنمارك           |
| Irlande .....        | 134                       | 5                         | 139            | 88                        | —                         | 88             | ابريلندة           |
| Autriche .....       | 0                         | 11                        | 11             | 4                         | 6                         | 10             | النمسا             |
| Chine .....          | 68                        | —                         | 68             | 165                       | —                         | 165            | الصين              |
| Tchécoslovaquie ..   | 68                        | 90                        | 158            | —                         | 109                       | 109            | تشيكوسلوفاكيا      |
| Grèce .....          | 167                       | —                         | 167            | 165                       | —                         | 165            | اليونان            |
| Autres Pays .....    | 3407                      | 631                       | 4088           | 4472                      | 642                       | 5114           | دول أخرى           |
| Total des export ..  | 11182                     | 3470                      | 14652          | 13081                     | 2711                      | 15792          | مجموع الصادرات     |
| Ventes locales ..... | 66                        | 723                       | 789            | 67                        | 1520                      | 1587           | المبيعات المحلية   |
| Total général ..     | 11248                     | 4139                      | 15441          | 13147                     | 4231                      | 17378          | المجموع العام      |

TABLEAU X. — Activité des industries annexes des mines

جدول 10 — نشاط الصناعات الملحقة بالمعادن

| PRODUITS                                     | Unité | 1976  | 1977  | الوحدة   | المنتجات                      |
|--|-------|-------|-------|----------|-------------------------------|
| تدويب الرصاص :                               |       |       |       |          |                               |
| Mineraï traité .....                         | Tonne | 18959 | 31845 | طن       | المعدن المعالج .....          |
| Produits obtenus { Argent en grenaille ..... | Kg.   | 1555  | 6279  | كيلوغرام | فضة .....                     |
| Antimoine de soude .....                     | Tonne | 8     | 106   | طن       | انتيموان الصودا .....         |
| Plomb doux .....                             | «     | 7886  | 33135 | »        | الرصاص المرن .....            |
| Argent en lingots .....                      | Kg.   | —     | 1500  | كيلوغرام | فضة على شكل مفانيح .....      |
| مصنع سانتر التغليف :                         |       |       |       |          |                               |
| Usine de sinter de manganèse                 |       |       |       |          |                               |
| Manganèse métallurgique traité               | Tonne | —     | —     | طن       | المتفجر المعدني المعالج ..... |
| sinter obtenu .....                          | «     | —     | —     | »        | السانتر المحصل عليه .....     |
| مصنع المجموعات :                             |       |       |       |          |                               |
| Usine d'agglomérés :                         |       |       |       |          |                               |
| Anthracite utilisé .....                     | «     | 5493  | 7145  | »        | الانتراسيت المستعمل .....     |
| Briquettes obtenues .....                    | «     | 337   | 7997  | »        | البنبات المحصل عليها .....    |
| Boulets obtenus .....                        | «     | 5824  | —     | »        | الكرات المحصل عليها .....     |

Sources : Tableaux VIII et IX O. C. P.

tableau X Ministère de l'Energie et des Mines

المصادر : الجدولان 8 و 9 : المكتب الشريف للثروات.

الجدول 10 : وزارة الطاقة والمعادن.

TABLEAU XI. — Indices de la production industrielle  
(base 100 en 1969)

جدول 11 — الارقام القياسية للانتاج الصناعي  
( أساس 100 في 1969 )

| BRANCHES  | النسبة<br>Pondé-<br>ration | الارقام القياسية السنوية |      |      |      |      |      | الفروع  |
|---|----------------------------|--------------------------|------|------|------|------|------|---|
|   |                            | INDICES ANNUELS          | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 |   |
| Mines .....   | 232                        | 123                      | 139  | 157  | 114  | 120  | 139  | المعادن .....                                 |
| Energie .....   | 178                        | 131                      | 147  | 160  | 170  | 187  | 200  | الطاقة .....                                  |
| Industries de trans-<br>formation .....   | 590                        | 116                      | 129  | 132  | 140  | 149  | 160  | صناعات التحويل .....                          |
| dornt   |                            |                          |      |      |      |      |      | منها .....                                    |
| — Produits des ind.<br>alimentaires .....                                       | 76                         | 127                      | 134  | 145  | 151  | 157  | 148  | — مواد الصناعة الغذائية .....                 |
| — Autres produits des<br>industries alimentai-<br>res .....                     | 66                         | 133                      | 153  | 148  | 142  | 159  | 151  | — مواد أخرى للصناعة<br>الغذائية .....         |
| — Boissons et Tabacs  | 119                        | 114                      | 125  | 134  | 164  | 170  | 211  | — مشروبات وتبغ .....                          |
| — Articles textiles ..  | 95                         | 105                      | 113  | 105  | 109  | 121  | 125  | — مواد النسيج .....                           |
| — Cuirs et chaussures<br>en cuir .....  | 12                         | 108                      | 98   | 114  | 118  | 104  | 100  | — جلد وأحادية من جلد .....                    |
| — Bois et art. en bois.   | 11                         | 122                      | 142  | 112  | 77   | 87   | 100  | — خشب ومواد من الخشب .....                    |
| — Papier et carton ..   | 22                         | 85                       | 131  | 128  | 110  | 121  | 131  | — ورق وورق مقرى .....                         |
| — Produits issus de<br>la transformation<br>des mineraux des<br>carrières ..... | 41                         | 128                      | 142  | 166  | 180  | 185  | 200  | — مواد مصدرها تحويل<br>المعدان المنجمية ..... |
| — Produits de l'indus.<br>métallurgique .....                                   | 5                          | 86                       | 107  | 123  | 136  | 170  | 138  | — مواد الصناعة الثقيلة .....                  |
| — Ouvrages en métaux  | 35                         | 114                      | 130  | 149  | 148  | 147  | 157  | — مواد حديدية .....                           |
| — Matériel de<br>transport .....  | 26                         | 92                       | 109  | 107  | 127  | 137  | 132  | — معدات النقل .....                           |
| — Matériel électrique<br>et électronique ....                                   | 9                          | 106                      | 133  | 122  | 138  | 175  | 174  | — معدات كهربائية والكترونية .....             |
| — Produits de la chi-<br>mie et parachimie                                      | 48                         | 134                      | 140  | 137  | 138  | 152  | 177  | — مواد كيميائية وشبيه كيميائية .....          |
| — Articles en Caout-<br>chouc et plastiques                                     | 27                         | 105                      | 113  | 109  | 102  | 120  | 120  | — مواد من المطاط والبلاستيك .....             |
| Indice général  | 1000                       | 120                      | 134  | 143  | 139  | 149  | 162  | الرقم القياسي العام .....                     |

Source : : Indices calculés par la Direction de la Statistique

المصدر : الارقام القياسية التي تمحبها مديرية الاحصاء .

TABLEAU XII. — TAPIS ESTAMPILLES PAR CENTRE

Unité en Nombre, Surface en m<sup>2</sup>

## a) Tapis Traditionnels

جدول 12 - الزرابي حسب المراكز  
 العدد بالوحدة - المساحة بالметр المربع  
 ١ - الزرابي التقليدية

| CENTRES              | 1973        |                    | 1974        |                    | 1975        |                    | 1976        |                    | 1977        |                    | السنوات       |
|----------------------|-------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------|--------------------|---------------|
|                      | العدد<br>Nb | المساحة<br>Surface |               |
| Rabat .....          | 133631      | 529759             | 126509      | 451779             | 161406      | 576893             | 190770      | 718478             | 216950      | 735213             | الرباط        |
| Salé (Hambels) ..... | 259         | 882                | 231         | 831                | 270         | 804                | 201         | 560                | 132         | 448                | سلا (الحنبل)  |
| Kénitra .....        | 5328        | 23243              | 11031       | 42269              | 12965       | 47728              | 20037       | 71122              | 31080       | 116459             | القنيطرة      |
| Khemisset .....      | 980         | 3660               | 1373        | 4365               | 432         | 1995               | 54          | 226                | 41          | 193                | الخميسات      |
| Casablanca .....     | 11241       | 40912              | 8227        | 30950              | 12261       | 45119              | 16495       | 49164              | 14611       | 39414              | الدار البيضاء |
| Marrakech .....      | 16977       | 64017              | 15325       | 59499              | 11654       | 43824              | 19635       | 69076              | 19040       | 72867              | مراكش         |
| Taznakht .....       | 68          | 216                | 93          | 258                | 57          | 176                | 118         | 381                | 68          | 167                | دارناخت       |
| Chichaoua .....      | 257         | 1248               | 169         | 1016               | 16          | 91                 | 107         | 638                | 26          | 132                | شيشاوة        |
| Ouarzazate .....     | 423         | 1549               | 306         | 1003               | 558         | 1652               | 390         | 1161               | 312         | 818                | ورزازات       |
| Agadir .....         | 319         | 1325               | 485         | 1738               | 842         | 2974               | 924         | 3134               | 1018        | 3371               | أكادير        |
| Meknès .....         | 3378        | 10512              | 2372        | 7562               | 4216        | 15425              | 8718        | 35419              | 10875       | 47126              | مكناس         |
| Azrou .....          | 1421        | 4549               | 1162        | 2321               | 499         | 2272               | 442         | 1963               | 1303        | 6122               | أزرو          |
| Fès .....            | 10186       | 42819              | 11231       | 49906              | 11528       | 48951              | 22357       | 93846              | 28991       | 119185             | فاس           |
| Tétouan .....        | 249         | 731                | 39          | 409                | 537         | 3418               | 119         | 656                | 6680        | 32080              | تطوان         |
| Tanger .....         | 41942       | 202025             | 46271       | 234914             | 64320       | 289288             | 83496       | 357838             | 82570       | 318104             | طنجة          |
| Taza .....           | —           | —                  | —           | —                  | —           | —                  | —           | —                  | 2           | 14                 | تازة          |
| Oujda .....          | 328         | 2398               | 269         | 1340               | 128         | 787                | 63          | 248                | 67          | 335                | وجدة          |
| Total .....          | 226987      | 929844             | 225093      | 890160             | 281689      | 1.081396           | 363966      | 1.403910           | 413712      | 1.492046           | المجموع       |

## b) Tapis Moderne

## ب) الزرابي المعاصرة

|                  |       |       |       |        |       |        |       |        |       |        |               |
|------------------|-------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|---------------|
| Rabat .....      | 15412 | 62268 | 13828 | 53577  | 17131 | 66103  | 18514 | 56021  | 15570 | 51239  | الرباط        |
| Salé .....       | —     | —     | —     | —      | —     | —      | —     | —      | 5     | 30     | سلا           |
| Kénitra .....    | 201   | 1318  | 48    | 297    | 464   | 1162   | 1090  | 2960   | 947   | 2602   | القنيطرة      |
| Khemisset .....  | 74    | 462   | 40    | 216    | 36    | 189    | 30    | 202    | 22    | 128    | الخميسات      |
| Casablanca ..... | 767   | 2442  | 839   | 3137   | 763   | 2071   | 532   | 1686   | 549   | 2147   | الدار البيضاء |
| Marrakech .....  | 426   | 2092  | 440   | 2679   | 449   | 2933   | 472   | 2672   | 413   | 2067   | مراكش         |
| Agadir .....     | 118   | 498   | 202   | 830    | 175   | 622    | 259   | 891    | 339   | 1589   | أكادير        |
| Meknès .....     | 2622  | 11473 | 3508  | 15115  | 4382  | 16217  | 2471  | 7394   | 537   | 1740   | مكناس         |
| Azrou .....      | 576   | 2842  | 870   | 3203   | 661   | 2970   | 669   | 2942   | 724   | 3385   | أزرو          |
| Fès .....        | 1959  | 8767  | 2862  | 15544  | 3983  | 21270  | 3531  | 18920  | 3575  | 19143  | فاس           |
| Tétouan .....    | 68    | 228   | 149   | 828    | 170   | 696    | 77    | 307    | 576   | 3115   | تطوان         |
| Tanger .....     | 570   | 4083  | 6703  | 11743  | 1566  | 7029   | 2335  | 11717  | 3479  | 16501  | طنجة          |
| Taza .....       | —     | —     | —     | —      | —     | —      | —     | —      | 5     | 14     | تازة          |
| Oujda .....      | 12    | 37    | 14    | 49     | 18    | 126    | 21    | 101    | 44    | 241    | وجدة          |
| Total .....      | 22805 | 96510 | 29503 | 107219 | 29798 | 121388 | 30001 | 105813 | 26845 | 103941 | المجموع       |

Source : Direction de l'Artisanat

مصدر : مديرية الصناعة التقليدية ..

TABLEAU XIII. — Répartition par municipalité du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction.  
Année 1977.

جدول 13 — رخص البناء حسب البلديات وصنف البناء  
سنة 1977

| MUNICIPALITES       | عمرات<br>Immeu-<br>bles | فيلازت<br>Villas | سكنى<br>مغربية<br>Habit.<br>maro-<br>caine | بنيات<br>صناعية<br>وتجارية<br>Industrie<br>et<br>commerce | بنيات<br>إدارية<br>Administratives | غيرها<br>Divers | المجموع<br>Total | البلديات       |
|---------------------|-------------------------|------------------|--|---|------------------------------------|-----------------|------------------|----------------|
| Agadir .....        | 23                      | 26               | 87   | 16  | 2                                  | 1               | 155              | أكادير         |
| Al Hoceima .....    | 20                      | 2                | 320  | 71  | 3                                  | 5               | 421              | الحسيمة        |
| Asilah .....        | 1                       | —                | 73   | —   | —                                  | 1               | 75               | أصيلة          |
| Azemmour .....      | 4                       | —                | 93   | 1   | —                                  | 1               | 99               | أزمور          |
| Casablanca .....    | 1790                    | 643              | 2002                                       | 105   | 29                                 | 18              | 4587             | الدار البيضاء  |
| Chechaouene .....   | 8                       | 1                | 28   | —   | —                                  | —               | 37               | الشادون        |
| El Jadida .....     | 11                      | 22               | 187  | 13  | 4                                  | 27              | 264              | المهدية        |
| Essaouira .....     | 6                       | 2                | 288  | 8   | 1                                  | —               | 305              | الصويرة        |
| Fès .....           | 21                      | 62               | 509  | 5   | 1                                  | 4               | 602              | فاس            |
| Ifrane .....        | —                       | 2                | 5  | —   | 1                                  | —               | 8                | إيفران         |
| Kénitra .....       | 23                      | 48               | 230  | 1   | 3                                  | 1               | 315              | التنسية        |
| Khouribga .....     | 57                      | 2                | 255  | 2   | —                                  | 1               | 317              | خريبكة         |
| Ksar-el-Kébir ..... | 12                      | 2                | 361  | 71  | —                                  | 6               | 452              | القصر الكبير   |
| Larache .....       | 3                       | 1                | 164  | 3   | —                                  | —               | 171              | المراشد        |
| Marrakech .....     | 15                      | 111              | 838  | 61  | 3                                  | 3               | 1081             | مراكش          |
| Meknès .....        | 34                      | 30               | 794  | 28  | 2                                  | 4               | 892              | مكناس          |
| Mohammedia .....    | 319                     | 58               | 310  | 46  | 3                                  | 2               | 738              | المحمدية       |
| Nador .....         | 64                      | —                | 324  | 33  | 1                                  | 9               | 431              | الناظور        |
| Ouezzane .....      | 2                       | —                | 106  | 1   | —                                  | —               | 109              | وزان           |
| Oujda .....         | 17                      | 81               | 778  | 22  | 3                                  | 2               | 903              | وجدة           |
| Rabat .....         | 89                      | 218              | 304  | 9   | 18                                 | 6               | 644              | الرباط         |
| Safi .....          | 8                       | 37               | 1061                                       | 87  | 11                                 | 8               | 1212             | آسفي           |
| Sefrou .....        | 1                       | 22               | 78   | 3   | —                                  | 7               | 111              | صفرو           |
| Salé .....          | 45                      | 141              | 215  | 2   | —                                  | —               | 403              | سلا            |
| Settat .....        | 5                       | 13               | 194  | 6   | 1                                  | 10              | 229              | سطات           |
| Tanger .....        | 60                      | 120              | 864  | 8   | 9                                  | 8               | 1069             | طنجة           |
| Taza .....          | 16                      | 16               | 134  | 6   | 1                                  | —               | 173              | تازة           |
| Tétouan .....       | 24                      | 23               | 298  | 5   | —                                  | —               | 350              | تطوان          |
| <b>TOTAL .....</b>  | <b>2678</b>             | <b>1683</b>      | <b>10959</b>                               | <b>613</b>  | <b>96</b>                          | <b>124</b>      | <b>16153</b>     | <b>المجموع</b> |

TABLEAU XIV. — Répartition du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction, la catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année. 1977.

جدول 14 — توزيع عدد رخص البناء حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال — سنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR  | Nature des travaux | Buildings | Villas | Habitation marocaine | Bâtiment industriel et commercial | Bâtiment administratif | غيرها Divers | المجموع Total | Type d'ouvrage | صاحب الطلب             |
|-------------------------|--------------------|-----------|--------|----------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------|---------------|----------------|------------------------|
| Marocains ...           | C.N. ...           | 2380      | 1497   | 7064                 | 468                               | —                      | 85           | 11494         | ... ب، ج       | مغاربة ...             |
|                         | Autres .           | 210       | 136    | 3876                 | 44                                | —                      | 21           | 4287          | ... أخرى ...   |                        |
|                         | T. ....            | 2590      | 1633   | 10940                | 512                               | —                      | 106          | 15781         | ... مجموع      |                        |
| Etrangers ....          | C.N. ...           | 3         | 5      | —                    | 1                                 | —                      | —            | 9             | ... ب، ج       | اجانب ...              |
|                         | Autres .           | —         | 3      | 1                    | 4                                 | —                      | 2            | 10            | ... أخرى ...   |                        |
|                         | T. ....            | 3         | 8      | 1                    | 5                                 | —                      | 2            | 19            | ... مجموع      |                        |
| Sociétés privées ....   | C.N. ...           | 57        | 24     | 8                    | 61                                | 6                      | 3            | 159           | ... ب، ج       | شركات حرفة ...         |
|                         | Autres .           | 10        | 2      | 4                    | 31                                | 2                      | 6            | 55            | ... أخرى ...   |                        |
|                         | T. ....            | 67        | 25     | 12                   | 92                                | 8                      | 9            | 214           | ... مجموع      |                        |
| Autres Adm. d'Etat .... | C.N. ...           | 16        | 13     | 5                    | 1                                 | 77                     | 4            | 116           | ... ب، ج       | ادارات أخرى للدولة ... |
|                         | Autres .           | —         | 1      | 1                    | 1                                 | 10                     | 1            | 14            | ... أخرى ...   |                        |
|                         | T. ....            | 16        | 14     | 6                    | 2                                 | 87                     | 5            | 130           | ... مجموع      |                        |
| Sociétés mixtes ....    | C.N. ...           | 1         | 2      | —                    | 2                                 | —                      | 1            | 6             | ... ب، ج       | شركات مختلطة ...       |
|                         | Autres .           | 1         | —      | —                    | —                                 | 1                      | 1            | 3             | ... أخرى ...   |                        |
|                         | T. ....            | 2         | 2      | —                    | 2                                 | 1                      | 2            | 9             | ... مجموع      |                        |
| TOTAL ....              | C.N. ...           | 2467      | 1541   | 7077                 | 533                               | 83                     | 93           | 11784         | ... ب، ج       | المجموع ...            |
|                         | Autres .           | 221       | 142    | 3882                 | 80                                | 13                     | 31           | 4369          | ... أخرى ...   |                        |
|                         | T. ....            | 2678      | 1683   | 10959                | 613                               | 96                     | 124          | 16153         | ... مجموع      |                        |

C.N. : Constructions nouvelles.

T. : Total

ب، ج : بنايات جديدة  
ت : المجموع

TABLEAU XV. — Répartition proportionnelle du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1977

جدول 15 — نسبة عدد رخص البناء حسب صنف البناء وصاحب الطلب — سنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR | Buildings Immeubles | Villas | Habitation marocaine | Bâtiment industriel et commercial Bâtim. Ind. Com | Bâtiment administratif Bâtim. Adm. | غيرها Divers | المجموع Total | صاحب الطلب                     |
|------------------------|---------------------|--------|----------------------|---|------------------------------------|--------------|---------------|--------------------------------|
| Marocains .....        | 16,03               | 10,11  | 67,72                | 3,17  | —                                  | 0,66         | 97,69         | ..... مغاربة .....             |
| Etrangers .....        | 0,02                | 0,05   | 0,01                 | 0,03  | —                                  | 0,01         | 0,12          | ..... اجانب .....              |
| Sociétés privées ....  | 0,41                | 0,16   | 0,07                 | 0,57  | 0,05                               | 0,06         | 1,32          | ..... شركات حرفة .....         |
| Autres Adm. d'Etat ... | 0,10                | 0,09   | 0,04                 | 0,01  | 0,54                               | 0,03         | 0,81          | ..... ادارات أخرى للدولة ..... |
| Sociétés mixtes ....   | 0,01                | 0,01   | —                    | 0,01  | 3                                  | 0,01         | 0,06          | ..... شركات مختلطة .....       |
| TOTAL .....            | 16,63               | 10,44  | 67,84                | 3,79  | 0,59                               | 0,77         | 100,00        | المجموع .....                  |

TABLEAU XVI. — Répartition de la valeur prévue selon la catégorie de construction, catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1977  
(Milliers de dirhams)

جدول 16 — توزيع القيمة المقدرة حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال — سنة 1977  
بالآلاف آندره هم

| CATEGORIE DE DEMANDEUR  | Nature des travaux | Buildings | Villas | Moroccan Habit. marocaine | Buildings Industrial and Commercial | Buildings Administrative | Others Divers | Total (2) | Type of work | Holder of the request |
|-------------------------|--------------------|-----------|--------|---------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---------------|-----------|--------------|-----------------------|
| Marocains ...           | C.N. ...           | 582288    | 245917 | 391228                    | 79425                               | —                        | 6600          | 1305456   | b, c         | عربية .....           |
|                         | Autres ..          | 41538     | 11616  | 119481                    | 9270                                | —                        | 1612          | 183539    | آخر .....    |                       |
|                         | T. ....            | 623626    | 257533 | 510509                    | 88695                               | —                        | 8212          | 1488995   | ج            | مجموع .....           |
| Etrangers ....          | C.N. ...           | 4179      | 8366   | —                         | 400                                 | —                        | —             | 12945     | b, c         | اجانب .....           |
|                         | Autres ..          | —         | 765    | 82                        | 2973                                | —                        | 30            | 3830      | آخر .....    |                       |
|                         | T. ....            | 4179      | 9131   | 82                        | 3373                                | —                        | 30            | 16775     | ج            | مجموع .....           |
| Sociétés privées ....   | C.N. ...           | 289712    | 10003  | 469                       | 153530                              | 26672                    | 5150          | 485536    | b, c         | شركات حرية .....      |
|                         | Autres ..          | 6551      | 161    | 94                        | 23481                               | 1570                     | 2441          | 34298     | آخر .....    |                       |
|                         | T. ....            | 296263    | 10164  | 563                       | 177011                              | 28242                    | 7591          | 519834    | ج            | مجموع .....           |
| Autres Adm. d'Etat .... | C.N. ...           | 109511    | 34956  | 924                       | 100                                 | 92768                    | 2493          | 240752    | b, c         | ادارات أخرى .....     |
|                         | Autres ..          | —         | 7000   | 4                         | 450                                 | 4412                     | 11            | 11907     | آخر .....    |                       |
|                         | T. ....            | 109511    | 41956  | 928                       | 550                                 | 97210                    | 2504          | 252659    | ج            | مجموع .....           |
| Sociétés mixtes ....    | C.N. ...           | 7770      | 3966   | —                         | 4740                                | —                        | 5             | 16481     | b, c         | شركات مختلطة .....    |
|                         | Autres ..          | 170       | —      | —                         | —                                   | 480                      | 180           | 830       | آخر .....    |                       |
|                         | T. ....            | 7940      | 3966   | —                         | 4740                                | 480                      | 185           | 17311     | ج            | مجموع .....           |
| TOTAL ....              | C.N. ...           | 993460    | 303208 | 392621                    | 238195                              | 119440                   | 14248         | 2061171   | b, c         | المجموع .....         |
|                         | Autres ..          | 48259     | 19542  | 119651                    | 36174                               | 6492                     | 4274          | 234423    | آخر .....    |                       |
|                         | T. ....            | 1041719   | 322750 | 512282                    | 274369                              | 125932                   | 18522         | 2295574   | ج            | مجموع .....           |

(1) Y compris les bâtiments militaires

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloison, etc.).

C.N. : Constructions nouvelles

(1) بما في ذلك البناء العسكري

(2) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (جدار السياج والحواجز الخ..)

ب، ج، : بنايات جديدة

TABLEAU XVII. — Répartition proportionnelle de la valeur prévue selon catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1977

جدول 17 — نسبة القيمة المقدرة حسب صنف البناء وصاحب الطلب  
سنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR | Buildings    | Villas       | Moroccan Habit. marocaine | Buildings Industrial and Commercial | Buildings Administrative | Others Divers | Total (2)     | Holder of the request    |
|------------------------|--------------|--------------|---------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---------------|---------------|--------------------------|
| Marocains .....        | 27,17        | 11,22        | 22,25                     | 3,86                                | —                        | 0,36          | 64,86         | .....                    |
| Etrangers .....        | 0,18         | 0,40         | —                         | 0,15                                | —                        | —             | 0,73          | .....                    |
| Sociétés privées ....  | 12,91        | 0,44         | 0,02                      | 7,71                                | 1,23                     | 0,33          | 22,65         | .....                    |
| Autres Adm. d'Etat ... | 4,77         | 1,83         | 0,04                      | 0,02                                | 4,23                     | 0,11          | 11,01         | ادارات أخرى للدولة ..... |
| Sociétés mixtes ....   | 0,35         | 0,17         | —                         | 0,21                                | 0,02                     | 0,01          | 0,75          | .....                    |
| <b>TOTAL .....</b>     | <b>45,38</b> | <b>14,06</b> | <b>22,32</b>              | <b>11,95</b>                        | <b>5,48</b>              | <b>0,81</b>   | <b>100,00</b> | <b>المجموع .....</b>     |

(1) Y compris les bâtiments militaires

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc.)

(1) بما في ذلك البناء العسكري

(2) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (السياج والحواجز الخ..)

TABLEAU XVIII. — Valeur prévue par municipalité selon  
la catégorie de demandeur. Année 1977.

جدول 18 — القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف طالب البناء  
سنة 1977

| MUNICIPALITÉS                          | الخاصين<br>Particuliers | الشركات<br>الخصوصية<br>Sociétés<br>privées | ادارات<br>أخرى<br>Autres<br>Adm.<br>nistrations | شركات<br>مختلطة<br>Sociétés<br>mixtes<br>(1) | غيرها<br>Divers | الجديد<br>Total<br>(2) | البلديات             |
|--|-------------------------|--|---|--|-----------------|------------------------|----------------------|
| Milliers de Dirhams      بالاف الدراهم |                         |  |   |  |                 |                        |                      |
| Agadir .....                           | 42087                   | 35212                                      | 738   | 2500   | —               | 80537                  | اكادير .....         |
| Al Hoceima .....                       | 34018                   | 1765                                       | 2115  | —  | —               | 37898                  | الحسيمة .....        |
| Asilah .....                           | 2651                    | —  | —   | —  | —               | 2651                   | أصيلة .....          |
| Azemmour .....                         | 3769                    | —  | —   | —  | —               | 3769                   | ازمور .....          |
| Casablanca .....                       | 563108                  | 254050                                     | 106071  | 14146  | —               | 937375                 | الدار البيضاء .....  |
| Chéchaoune .....                       | 3108                    | —  | —   | —  | —               | 3108                   | الشانون .....        |
| El Jadida .....                        | 19545                   | 33699                                      | 927   | —  | —               | 54171                  | الجديدة .....        |
| Essaouira .....                        | 14353                   | 1120                                       | 1034  | —  | —               | 16507                  | الصويرة .....        |
| Fès .....                              | 54020                   | 469  | 300   | —  | —               | 54789                  | فاس .....            |
| Ifrane .....                           | 115                     | 915  | 164   | —  | —               | 1194                   | إفران .....          |
| Kénitra .....                          | 25989                   | —  | 11732   | —  | —               | 37721                  | القنيطرة .....       |
| Khouribga .....                        | 18113                   | 12050                                      | 7940  | —  | —               | 38103                  | خربيكة .....         |
| Ksar-el-Kébir .....                    | 21128                   | —  | 450   | —  | —               | 21578                  | القصر الكبير .....   |
| Larache .....                          | 8090                    | 115  | —   | —  | —               | 8205                   | العرائش .....        |
| Marrakech .....                        | 70971                   | 26487                                      | 17017   | —  | —               | 114475                 | مراكش .....          |
| Meknès .....                           | 82405                   | 9305                                       | 7182  | —  | —               | 98892                  | مكناس .....          |
| Mohammedia ....                        | 57741                   | 21018                                      | 223   | —  | —               | 78982                  | المحمدية .....       |
| Nador .....                            | 28860                   | 195  | 40  | —  | —               | 29095                  | الثانور .....        |
| Ouezzane .....                         | 7043                    | 133  | —   | —  | —               | 7176                   | وزان .....           |
| Oujda .....                            | 60599                   | 689  | 3646  | —  | —               | 64934                  | وجدة .....           |
| Rabat .....                            | 148247                  | 23050                                      | 54528   | 180  | —               | 226005                 | الرباط .....         |
| Safi .....                             | 39203                   | 1051                                       | 27187   | —  | —               | 67441                  | أسفي .....           |
| Sefrou .....                           | 7380                    | —  | —   | —  | —               | 7380                   | صفرو .....           |
| Salé .....                             | 33275                   | 26264                                      | —   | —  | —               | 59539                  | سلا .....            |
| Settat .....                           | 14581                   | —  | 1500  | —  | —               | 16081                  | سطات .....           |
| Tanger .....                           | 106205                  | 53624                                      | 9866  | 485  | —               | 170179                 | طنجة .....           |
| Taza .....                             | 12316                   | 18623                                      | —   | —  | —               | 30939                  | تازة .....           |
| Tétouan .....                          | 26850                   | —  | —   | —  | —               | 26850                  | تطوان .....          |
| <b>TOTAL .....</b>                     | <b>1505770</b>          | <b>519834</b>                              | <b>252659</b>                                   | <b>17311</b>                                 | <b>—</b>        | <b>2295574</b>         | <b>المجموع .....</b> |

(1) Société mixte : Société que participe avec l'Etat

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc.).

(1) شركة مختلطة : شركة تساهم فيها الدولة

(2) لا تدخل ضمن ذلك الإشغال الصغيرة (جدران ، السياج ، والحواجز الخ).

**TABLEAU XIX.** — Valeur prévue par municipalité et par catégorie de construction. Année 1977.

**جدول 19 — القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف البناء**  
**سنة 1977**

| MUNICIPALITES      | HABITATIONS              |                 | السكنى  | بنيات<br>صناعية<br>وتجارية<br>Bâti-<br>ments<br>commer-<br>ciaux<br>et indus-<br>triels | بنيات<br>إدارية<br>admin-<br>istratifs<br>(1) | بنيات<br>متعددة<br>Divers | المجموع<br>Total<br>(2) | البلديات            |
|--------------------|--------------------------|-----------------|---|---|---|---------------------------|-------------------------|---------------------|
|                    | عقارات<br>Immeu-<br>bles | فيلات<br>Villas | سكنى<br>مغربية<br>Habita-<br>tion maro-<br>caines |   |   |                           |                         |                     |
| ملايين دراهم       |                          |                 |   |   |   |                           |                         |                     |
| Agadir .....       | 28854                    | 6181            | 3356  | 41501   | 638   | 7                         | 80537                   | اكادير .....        |
| Al Hoceima ....    | 6151                     | 485             | 23860   | 6525  | 619   | 258                       | 37898                   | الحسيمة .....       |
| Asilah .....       | 95                       | —               | 2325  | —   | —   | 231                       | 2651                    | اسيلة .....         |
| Azemmour ....      | 455                      | —               | 3255  | 15  | —   | 44                        | 3769                    | أزمر .....          |
| Casablanca ....    | 532063                   | 117485          | 73751   | 105885  | 39527   | 8664                      | 937375                  | الدار البيضاء ..... |
| Chechaoune ....    | 1351                     | 116             | 1641  | —   | —   | —                         | 3108                    | الشان .....         |
| El Jadida .....    | 37556                    | 2347            | 7874  | 2975  | 926   | 2493                      | 54171                   | الجديدة .....       |
| Essaouira .....    | 2140                     | 120             | 12751   | 462   | 1034  | —                         | 16507                   | الصويرة .....       |
| Fès .....          | 8463                     | 12186           | 33519   | 275   | 300   | 46                        | 54789                   | فاس .....           |
| Ifrane .....       | —                        | 224             | 55  | —   | 915   | —                         | 1194                    | إفران .....         |
| Kénitra .....      | 23837                    | 5543            | 7555  | 105   | 670   | 10                        | 37721                   | التنسية .....       |
| Khouribga ....     | 18429                    | 7540            | 11923   | 171   | —   | 40                        | 38103                   | خربيكة .....        |
| Ksar-el-Kébir ..   | 3831                     | 84              | 14334   | 3104  | —   | 174                       | 21578                   | النفسر الكبير ..... |
| Larache .....      | 279                      | 30              | 7532  | 364   | —   | —                         | 8205                    | المراشد .....       |
| Marrakech ....     | 16837                    | 13440           | 39418   | 27808   | 16954   | 18                        | 114475                  | مراكش .....         |
| Meknès .....       | 27016                    | 6775            | 47598   | 9652  | 7183  | 668                       | 98892                   | مكناس .....         |
| Mohammedia ..      | 45433                    | 7064            | 16468   | 9818  | 177   | 22                        | 78982                   | المحمدية .....      |
| Nador .....        | 8388                     | —               | 17327   | 2773  | 40  | 567                       | 29095                   | الناظور .....       |
| Ouezzane .....     | 203                      | —               | 6916  | 57  | —   | —                         | 7176                    | وزان .....          |
| Oujda .....        | 9251                     | 8591            | 41321   | 2123  | 3323  | 325                       | 64934                   | وجدة .....          |
| Rabat .....        | 83628                    | 77273           | 16974   | 6462  | 38182   | 3486                      | 226005                  | الرباط .....        |
| Safi .....         | 6861                     | 21448           | 30377   | 5944  | 2398  | 414                       | 67441                   | اسفي .....          |
| Sefrou .....       | 506                      | 1921            | 4434  | 222   | —   | 297                       | 7380                    | صفرو .....          |
| Salé .....         | 31546                    | 11413           | 9569  | 7011  | —   | —                         | 59539                   | سلا .....           |
| Settat .....       | 1114                     | 2315            | 9994  | 535   | 1500  | 623                       | 16081                   | سطات .....          |
| Tanger .....       | 58283                    | 16893           | 44336   | 39786   | 10746   | 135                       | 170179                  | طنجة .....          |
| Taza .....         | 21425                    | 1163            | 7258  | 293   | 800   | —                         | 30939                   | تساورة .....        |
| Tétouan .....      | 7724                     | 2112            | 16511   | 503   | —   | —                         | 26850                   | تطوان .....         |
| <b>TOTAL .....</b> | <b>1041719</b>           | <b>322750</b>   | <b>512282</b>                                     | <b>274369</b>   | <b>125932</b>                                 | <b>18522</b>              | <b>2295574</b>          | <b>المجموع</b>      |

(1) Y compris les bâtiments militaires

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture cloisons etc....).

(١) بما في ذلك التسليات العسكرية

(2) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (اجران ، انسياب ، والواحذ الغر)

## CONSTRUCTIONS

## البناء

TABLEAU XX. — Répartition de la surface de planchers (1)  
selon la catégorie de construction, la catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1977  
(Mètres carrés).

جدول 20 — توزيع مساحة السقوف (1)  
حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال — سنة 1977  
(الامتار المربعة)

| CATEGORIE DE DEMANDEUR   | Nature des travaux | Buildings Imm. | Villas | Moroccan Habitation | Buildings Industrial Bât. com. | Buildings Administratif Bât. Adm. (2) | Other Divers | Total (3) | Type of Work | Owner of the Work |
|--------------------------|--------------------|----------------|--------|---------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------|-----------|--------------|-------------------|
| Marocains ...            | C.N. ...           | 1334573        | 467484 | 1183014             | 191579                         | —                                     | 22047        | 3198697   | ... ب، ج     | �建筑物主             |
|                          | Autres             | 92729          | 27272  | 367625              | 24763                          | —                                     | 3088         | 515477    | ... أخرى     |                   |
|                          | T. ....            | 1427302        | 494756 | 1550639             | 216342                         | —                                     | 25135        | 3714174   | ... مجموع    |                   |
| Etrangers ....           | C.N. ...           | 6654           | 3833   | —                   | 2000                           | —                                     | —            | 12487     | ... ب، ج     | 外商                |
|                          | Autres             | —              | 809    | 165                 | 7392                           | —                                     | 45           | 8411      | ... أخرى     |                   |
|                          | T. ....            | 6654           | 4642   | 165                 | 9392                           | —                                     | 45           | 20898     | ... مجموع    |                   |
| Sociétés privées ....    | C.N. ...           | 465795         | 11829  | 1634                | 320058                         | 19177                                 | 7474         | 825967    | ... ب، ج     | 私营公司              |
|                          | Autres             | 10855          | 112    | 315                 | 64633                          | 1763                                  | 3350         | 81028     | ... أخرى     |                   |
|                          | T. ....            | 476650         | 11941  | 1949                | 384691                         | 20940                                 | 10824        | 906995    | ... مجموع    |                   |
| Autres Adm. d'Etat ..... | C.N. ...           | 229912         | 93083  | 2205                | 117                            | 147605                                | 2544         | 475466    | ... ب، ج     | 其他行政机构            |
|                          | Autres             | —              | 2850   | 30                  | —                              | 5428                                  | 25           | 8333      | ... أخرى     |                   |
|                          | T. ....            | 229912         | 95933  | 2235                | 117                            | 153033                                | 2569         | 483799    | ... مجموع    |                   |
| Sociétés mixtes ....     | C.N. ...           | 8509           | 7543   | —                   | 5160                           | —                                     | 16           | 21228     | ... ب، ج     | 混合公司              |
|                          | Autres             | 100            | —      | —                   | —                              | 960                                   | 349          | 1409      | ... أخرى     |                   |
|                          | T. ....            | 8609           | 7543   | —                   | 5160                           | 960                                   | 365          | 22637     | ... مجموع    |                   |
| TOTAL ....               | C.N. ...           | 2045443        | 583772 | 1186853             | 518914                         | 166782                                | 32081        | 4533845   | ... ب، ج     | 总计                |
|                          | Autres             | 103684         | 31043  | 368135              | 96788                          | 8151                                  | 6857         | 614658    | ... أخرى     |                   |
|                          | T. ....            | 2149127        | 614815 | 1554988             | 615702                         | 174933                                | 38938        | 5148503   | ... مجموع    |                   |

C.N. : Constructions nouvelles

T. : Total

(1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.

(2) Y compris les bâtiments militaires

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc.).

ب، ج : تجارات جديدة

(1) يفهم من مساحة السقف مساحة جميع الطبقات

(2) وضمن ذلك البناء العسكرية

(3) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة

(بناء الجدران والسياج الخ)

TABLEAU XXI. — Répartition proportionnelle de la surface de planchers (1) selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1977.

جدول 21 — توزيع نسبة مساحة المسقوف  
حسب صنف البناء وصاحب الطلب — سنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR | Buildings<br>Immeubles | Villas       | Moroccan<br>Habitation<br>marocains | Buildings<br>industrielle<br>et commerciale<br>Bâtim. ind. Co | Buildings<br>administrative<br>Bâtim. Adm.<br>(2) | Other<br>Divers | Total<br>(3)  | Localities             |
|------------------------|------------------------|--------------|-------------------------------------|---|---|-----------------|---------------|------------------------|
| Marocains .....        | 27,72                  | 9,61         | 30,12                               | 4,20  | —   | 0,49            | 72,14         | Moroccans .....        |
| Etrangers .....        | 0,13                   | 0,09         | —                                   | 0,18  | —   | —               | 0,41          | Foreigners .....       |
| Sociétés privées ....  | 9,26                   | 0,23         | 0,04                                | 7,47  | 0,41  | 0,21            | 17,62         | Private companies .... |
| Autres Adm d'Etat ..   | 4,47                   | 1,86         | 0,04                                | —   | 2,97  | 0,05            | 9,39          | Other Admin. ....      |
| Sociétés mixtes .....  | 0,17                   | 0,15         | —                                   | 0,10  | 0,02  | 0,01            | 0,44          | Mixed companies .....  |
| <b>TOTAL .....</b>     | <b>41,74</b>           | <b>11,94</b> | <b>30,20</b>                        | <b>11,96</b>  | <b>3,40</b>                                       | <b>0,76</b>     | <b>100,00</b> | <b>Mosque</b>          |

(1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.

(1) يفهم من مساحة المسقوف مساحة جميع الطبقات

(2) Y compris les bâtiments militaires.

(2) وضمن ذلك البناء العسكرية

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc.).

(3) لا تدخل ضمن ذلك الإنشاء المسمى (بناء الجدران والسياج الخ)

TABLEAU XXII. — Surface des planchers par catégorie de construction (1) et par municipalité. Année 1977.

جدول 22 — مساحة السقوف في كل بلدية حسب صنف البناء (1)

سنة 1977

| MUNICIPALITES       | HABITATIONS السكنى |               |                                   | بنيات صناعية وتجارية Bâtiments commerciaux et industriels | بنيات ادارية Bâtiments administratifs (2) | بنيات مختلفة Divers | المجموع Total (3) | البلديات             |
|---------------------|--------------------|---------------|-----------------------------------|---|---|---------------------|-------------------|----------------------|
|                     | عمارات Immeubles   | فيلا Villas   | سكنى مغربية Habitation marocaines |   |   |                     |                   |                      |
| مètres carrés       |                    |               |                                   |   |   |                     |                   |                      |
| Agadir .....        | 42562              | 9023          | 9829                              | 36333   | 340                                       | 20                  | 98107             | اكادير .....         |
| Al Hoceima .....    | 16574              | 966           | 49850                             | 10718   | 1322                                      | 516                 | 79946             | الحسيمة .....        |
| Asilah .....        | 300                | —             | 11088                             | —   | —   | 1156                | 12544             | أصيلة .....          |
| Azemmour .....      | 1774               | —             | 14328                             | 50  | —   | 220                 | 16372             | أزمور .....          |
| Casablanca .....    | 1166060            | 200599        | 236614                            | 319300  | 37900                                     | 14437               | 1974910           | الدار البيضاء .....  |
| Chechaoune .....    | 4797               | 363           | 5290                              | —   | —   | —                   | 10450             | الشانون .....        |
| El Jadida .....     | 44852              | 5287          | 23199                             | 3149  | 1584                                      | 2201                | 80272             | الجديدة .....        |
| Essaouira .....     | 17951              | 359           | 42507                             | 1412  | 517                                       | —                   | 62746             | الصويرة .....        |
| Fès .....           | 20317              | 29659         | 95532                             | 843   | 600                                       | 153                 | 147104            | فاس .....            |
| Ifrane .....        | —                  | 563           | 217                               | —   | 1239                                      | —                   | 2019              | إفران .....          |
| Kénitra .....       | 40794              | 15629         | 25249                             | 300   | 1113                                      | 77                  | 83162             | القنيطرة .....       |
| Khouribga .....     | 29772              | 6440          | 45152                             | 578   | —   | 200                 | 82142             | خربيكة .....         |
| Ksar-el-Kébir ..... | 12373              | 225           | 49154                             | 8875  | —   | 583                 | 71210             | القصر الكبير .....   |
| Larache .....       | 904                | 99            | 23900                             | 997   | —   | —                   | 25900             | العرائش .....        |
| Marrakech .....     | 67513              | 62548         | 115337                            | 72876   | 12737                                     | 78                  | 331089            | مراكش .....          |
| Meknès .....        | 55641              | 9542          | 82888                             | 21928   | 30803                                     | 1605                | 202407            | مكناس .....          |
| Mohammedia .....    | 105793             | 13788         | 50970                             | 18687   | 220                                       | 25                  | 189483            | المحمدية .....       |
| Nador .....         | 29411              | —             | 60634                             | 11184   | —   | 2040                | 838800            | الناظور .....        |
| Ouezzane .....      | 503                | —             | 13686                             | 113   | —   | —                   | 14302             | وزان .....           |
| Oujda .....         | 19510              | 23021         | 105859                            | 4691  | 5463                                      | 650                 | 159194            | وجدة .....           |
| Rabat .....         | 218268             | 96091         | 49732                             | 24870   | 47797                                     | 11089               | 447847            | الرباط .....         |
| Safi .....          | 34273              | 58155         | 152195                            | 23024   | 15870                                     | 2069                | 285586            | أسفي .....           |
| Sefrou .....        | 1265               | 4406          | 11049                             | 554   | —   | 765                 | 18039             | صفرو .....           |
| Salé .....          | 51445              | 32449         | 32592                             | 7888  | —   | —                   | 124374            | سلا .....            |
| Settat .....        | 3829               | 4201          | 22462                             | 1176  | 2000                                      | 630                 | 34298             | سطات .....           |
| Tanger .....        | 113030             | 32379         | 149469                            | 42773   | 14628                                     | 424                 | 352703            | طنجة .....           |
| Taza .....          | 26310              | 3342          | 24098                             | 824   | 800                                       | —                   | 55374             | تازة .....           |
| Tétouan .....       | 23306              | 5681          | 52108                             | 2559  | —   | —                   | 83654             | تطوان .....          |
| <b>TOTAL .....</b>  | <b>2149127</b>     | <b>614815</b> | <b>1554988</b>                    | <b>615702</b>   | <b>174933</b>                             | <b>38938</b>        | <b>5148503</b>    | <b>المجموع .....</b> |

(1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.

(1) يفهم من مساحة السقوف جميع الطبقات

(2) Y compris les bâtiments militaires,

(2) وضمن ذلك الاشغال العسكرية

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, etc.).

(3) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (جدران ، السياج ، والحواجز الخ)

TABLEAU XXIII. — Surface bâtie par catégorie de construction (1). Année 1977

### جدول 23 – المساحة المبنية حسب اصناف البناء (1) سنة 1977

(1) On entend par surface bâtie la surface de terrain couverte par la construction.

(2) Y compris les bâtiments militaires

(2) Compris les bâtiments militaires  
(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc...).

(١) المقصود بالمساحة المبنية مساحة الأرض، المغطاة بالبناء

(2) فيها البنات العسكرية

(3) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (جدران ، السياج ، والحواجز الغر).

TABLEAU XXIV. — Répartition de la surface bâtie (1) selon la catégorie de construction, la catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1977.

جدول 24 — توزيع المساحة المبنية (1) حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الانشغال سنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR   | Nature des travaux | Buildings<br>Imm. | Villas | Habitation marocaine | Buildings<br>Manufacturing<br>and commercial | Buildings<br>Administrative<br>Bât., ind.<br>com. | Other buildings<br>Diversa | Total (3) | Type of work<br>نوع الاشغال | Owner<br>صاحب الطلب         |
|--------------------------|--------------------|-------------------|--------|----------------------|--|---|----------------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|
| Marocains ..             | C.N. ...           | 395206            | 266008 | 666238               | 142194                                       | —   | 15864                      | 1485510   | B, G<br>... Other           | Moroccans .....             |
|                          | Autres ..          | 1264              | 1578   | 5442                 | 12347  | —   | 1862                       | 22493     | Other .....                 |                             |
|                          | T. ....            | 396470            | 267586 | 671680               | 154541                                       | —   | 17726                      | 1508003   | Group .....                 |                             |
| Etrangers ....           | C.N. ...           | 1268              | 781    | —                    | 2000   | —   | —                          | 4049      | B, G<br>... Other           | Foreigners .....            |
|                          | Autres ..          | —                 | 1821   | —                    | 4343   | —   | 45                         | 6209      | Other .....                 |                             |
|                          | T. ....            | 1268              | 2602   | —                    | 6343   | —   | 45                         | 10258     | Group .....                 |                             |
| Sociétés privées ....    | C.N. ...           | 112830            | 6558   | 1234                 | 162867                                       | 3476  | 2843                       | 289808    | B, G<br>... Other           | Private companies .....     |
|                          | Autres ..          | —                 | —      | —                    | 23141  | 480   | 3276                       | 26897     | Other .....                 |                             |
|                          | T. ....            | 112830            | 6558   | 1234                 | 186008                                       | 3956  | 6119                       | 316705    | Group .....                 |                             |
| Autres Adm. d'Etat ..... | C.N. ...           | 43436             | 68090  | 1142                 | 117  | 97343   | 2544                       | 212672    | B, G<br>... Other           | Other administrations ..... |
|                          | Autres ..          | —                 | 1619   | 30                   | —  | 2153  | 25                         | 3827      | Other .....                 |                             |
|                          | T. ....            | 43436             | 69709  | 1172                 | 117  | 99496   | 2569                       | 215499    | Group .....                 |                             |
| Sociétés mixtes ....     | C.N. ...           | 2623              | 3799   | —                    | 3640   | —   | 18                         | 10078     | B, G<br>... Other           | Mixed companies .....       |
|                          | Autres ..          | —                 | —      | —                    | —  | 480   | 349                        | 829       | Other .....                 |                             |
|                          | T. ....            | 2623              | 3799   | —                    | 3640   | 480   | 365                        | 10907     | Group .....                 |                             |
| TOTAL ....               | C.N. ...           | 555363            | 345236 | 668614               | 310818                                       | 100819  | 21267                      | 2002117   | B, G<br>... Other           | Total .....                 |
|                          | Autres ..          | 1264              | 5018   | 5472                 | 39831  | 3113  | 5557                       | 60255     | Other .....                 |                             |
|                          | T. ....            | 556627            | 350254 | 674086               | 350649                                       | 103932  | 26824                      | 2062372   | Group .....                 |                             |

(1) On entend par surface bâtie la surface de terrain couverte par la construction.

(1) المقصود بالمساحة المبنية مساحة الأرض المفطأة بالبناء

(2) Y compris les bâtiments militaires

(2) بما فيها البناء العسكري

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc...).

(3) لا تدخل ضمن ذلك الانشغال الصغيرة

C.N. : Constructions nouvelles.

(جدران السياج والحواجز الخ)

T. : Total

(ب، ج) بنايات جديدة

TABLEAU XXV. — Répartition proportionnelle de la surface bâtie selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1977

جدول 25 — نسبة المساحة المبنية حسب صنف البناء وصاحب الطلب  
لسنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR | Buildings<br>Immeubles | Villas       | Moroccan<br>Habitation<br>marocaine | Buildings<br>Manufacturing<br>and Commercial<br>Bâtiment.<br>Ind. Com. | Buildings<br>Administrative<br>Bâtiment,<br>Adm. | Other<br>Divers | Total<br>المجموع | Owner<br>of the request<br>صاحب الطلب |
|------------------------|------------------------|--------------|-------------------------------------|--|--|-----------------|------------------|---------------------------------------|
| Marocains .....        | 19,23                  | 12,97        | 32,56                               | 7,49   | —  | 0,85            | 73,12            | Moroccans .....                       |
| Etrangers .....        | 0,06                   | 0,12         | —                                   | 0,30   | —  | 3               | 0,50             | Foreigners .....                      |
| Sociétés privées ....  | 5,48                   | 0,31         | 0,05                                | 9,01   | 0,19   | 0,29            | 15,36            | Private companies ....                |
| Autres Adm. d'Etat ..  | 2,10                   | 3,39         | 0,05                                | 3  | 4,82   | 0,12            | 10,45            | Other Admin. of State ..              |
| Sociétés mixtes .....  | 0,12                   | 0,18         | —                                   | 0,17   | 0,02   | 0,02            | 0,53             | Mixed companies .....                 |
| <b>TOTAL .....</b>     | <b>26,99</b>           | <b>16,98</b> | <b>32,68</b>                        | <b>17,00</b>   | <b>5,04</b>                                      | <b>1,30</b>     | <b>100,00</b>    | <b>المجموع</b>                        |

TABLEAU XXVI. — Répartition du nombre de logements selon la catégorie de construction, catégorie de demandeur et la nature des travaux, Année 1977.

جدول 26 — توزيع عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال — سنة 1977

| CATEGORIE DE DEMANDEUR | Nature des travaux | Buildings<br>Imm. | Villas | Habitation marocaine | Batiment<br>ind.<br>com. | Buildings<br>commercial<br>and<br>trading<br>Bât.<br>ind.<br>com. | Buildings<br>administrative<br>Bât.<br>Adm. | Other<br>Divers | Total    | Type<br>of<br>work<br>الأشغال | Owner<br>of<br>the<br>request<br>صاحب<br>الطلب |
|------------------------|--------------------|-------------------|--------|----------------------|--------------------------|---|---|-----------------|----------|-------------------------------|--|
| Marocains ..           | C.N. ..            | 11807             | 2170   | 11240                | 29                       | —   | —   | 2               | 25248    | ب، ج ..                       | متاربة ..... مشاربة .....                      |
|                        | Autres ..          | 849               | 162    | 4417                 | 1                        | —   | —   | —               | 5429     | آخرى ..                       |  |
|                        | T. ....            | 12656             | 2332   | 15657                | 30                       | —   | —   | 2               | 30677    | مجموع ..                      |  |
| Etrangers ..           | C.N. ..            | 45                | 5      | 1                    | —                        | —   | —   | —               | 51       | ب، ج ..                       | اجانب ..... اجانب .....                        |
|                        | Autres ..          | —                 | 3      | —                    | —                        | —   | —   | —               | 3        | آخرى ..                       |  |
|                        | T. ....            | 45                | 8      | 1                    | —                        | —   | —   | —               | 54       | مجموع ..                      |  |
| Sociétés privées ..    | C.N. ..            | 2962              | 28     | 16                   | 30                       | —   | —   | —               | 3036     | ب، ج ..                       | شركات حرفة ..... شركات حرفة .....              |
|                        | Autres ..          | 62                | 2      | 5                    | —                        | —   | —   | —               | 69       | آخرى ..                       |  |
|                        | T. ....            | 3024              | 30     | 21                   | 30                       | —   | —   | —               | 3105     | مجموع ..                      |  |
| Autres Adm. d'Etat ..  | C.N. ..            | 1529              | 484    | 8                    | —                        | 5   | —   | —               | 2026     | ب، ج ..                       | ادارات اخرى ..... للدولة .....                 |
|                        | Autres ..          | —                 | 5      | 1                    | —                        | 1   | —   | —               | 7        | آخرى ..                       |  |
|                        | T. ....            | 1529              | 489    | 9                    | —                        | 6   | —   | —               | 2033     | مجموع ..                      |  |
| Sociétés mixtes ..     | C.N. ..            | 64                | 47     | —                    | —                        | —   | —   | —               | 111      | ب، ج ..                       | شركات مختلطة ..... شركات مختلطة .....          |
|                        | Autres ..          | 2                 | —      | —                    | —                        | —   | —   | —               | 2        | آخرى ..                       |  |
|                        | T. ....            | 66                | 47     | —                    | —                        | —   | —   | —               | 113      | مجموع ..                      |  |
| TOTAL ..               | C.N. ..            | 16407             | 2734   | 11265                | 59                       | 5   | 2   | 30472           | ب، ج ..  | المجموع ..... المجموع .....   |  |
|                        | Autres ..          | 913               | 172    | 4423                 | 1                        | 1   | —   | 5510            | آخرى ..  |                               |  |
|                        | T. ....            | 17320             | 2006   | 15688                | 60                       | 6   | 2   | 35982           | مجموع .. |                               |  |

C.N. : Constructions nouvelles

T. : Total

ب، ج : بنايات جديدة

TABLEAU XXVII. — Répartition proportionnelle du  
nombre de logements selon la catégorie de  
construction et la catégorie de demandeur. Année 1977.

جدول 27 — نسبة عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب  
سنة 1977

| CATEGORIE<br>DE<br>DEMANDEUR | عمارات<br>Imm. | فلات<br>Villas | سكنى<br>مغربية<br>Habitation<br>marocaine | بنيات<br>صناعية<br>وتجارية<br>Bât.<br>Ind. Com | بنيات<br>إدارية<br>Bât.<br>Adm. | غيرها<br>Divers | المجموع<br>Total | صاحب<br>الطلب            |
|------------------------------|----------------|----------------|---|--|---------------------------------|-----------------|------------------|--------------------------|
| Marocains .....              | 35,17          | 6,48           | 43,51                                     | 0,08   | —                               | 3               | 85,26            | مغاربة .....             |
| Etrangers .....              | 0,13           | 0,02           | —   | —  | —                               | —               | 0,15             | أجانب .....              |
| Sociétés privées ..          | 8,40           | 0,08           | 0,06                                      | 0,08   | —                               | —               | 8,63             | شركات حرفة .....         |
| Autres Adm. d'Etat ..        | 4,25           | 1,36           | 0,03                                      | —  | 0,02                            | —               | 5,65             | ادارات أخرى للدولة ..... |
| Sociétés mixtes .....        | 0,18           | 0,13           | —   | —  | —                               | —               | 0,31             | شركات مختلطة .....       |
| TOTAL .....                  | 48,13          | 8,08           | 43,60                                     | 0,17   | 0,02                            | 3               | 100,00           | المجموع .....            |

TABLEAU XXVIII. — Logements et pièces d'habitation  
selon la catégorie de construction. Année 1977.

جدول 28 — المساكن وغرف السككى حسب أصناف البناء سنة 1977

| MUNICIPALITES    | LOGEMENT DE : مساكن |                  |              |                               |               | PIECES D'HABITATION (1)                    |              |              |                               |               | البلديات            |  |
|------------------|---------------------|------------------|--------------|-------------------------------|---------------|--|--------------|--------------|-------------------------------|---------------|---------------------|--|
|                  | Habitations السككى  |                  | مسكنى مغربية | بنايات ادارية وتجارية وصناعية | المجموع Total | Habitations السككى                         |              | مسكنى مغربية | بنايات ادارية وتجارية وصناعية | المجموع Total |                     |  |
|                  | فيلات Villas        | عمارات Immeubles |              |                               |               | Bâtiment administr. commer. et indust. (2) | فيلات Villas |              |                               |               |                     |  |
| Agadir .....     | 29                  | 365              | 95           | —                             | 489           | 188  | 941          | 351          | —                             | 1480          | اکادير .....        |  |
| Al Hoceima ...   | 3                   | 98               | 529          | 6                             | 636           | 15   | 343          | 1468         | 25                            | 1851          | الحسيمة .....       |  |
| Asilah .....     | —                   | 8                | 88           | —                             | 96            | —  | 16           | 266          | —                             | 282           | اصيلة .....         |  |
| Azemmour ...     | —                   | 15               | 129          | —                             | 144           | —  | 43           | 375          | —                             | 418           | ازمور .....         |  |
| Casablanca ...   | 1048                | 8892             | 2840         | 34                            | 12814         | 4720                                       | 27554        | 6977         | 111                           | 39362         | الدار البيضاء ..... |  |
| Chechaouen ...   | 2                   | 43               | 44           | —                             | 89            | 10   | 164          | 146          | —                             | 320           | الشانون .....       |  |
| El Jadida .....  | 38                  | 451              | 245          | —                             | 734           | 145  | 1720         | 654          | —                             | 2519          | الجديدة .....       |  |
| Essaouira .....  | 2                   | 177              | 420          | —                             | 599           | 10   | 617          | 1387         | —                             | 2014          | الصويرة .....       |  |
| Fès .....        | 112                 | 155              | 912          | 1                             | 1180          | 505  | 486          | 2669         | 2                             | 3662          | فاس .....           |  |
| Ifrane .....     | 3                   | —                | 5            | —                             | 8             | 15   | —            | 9            | —                             | 24            | إفران .....         |  |
| Kénitra .....    | 82                  | 345              | 287          | 1                             | 715           | 414  | 1084         | 801          | 3                             | 2302          | القنيطرة .....      |  |
| Khouribga ...    | 26                  | 315              | 476          | —                             | 817           | 100  | 868          | 1367         | —                             | 2335          | خربيكة .....        |  |
| Ksar-el-Kébir .. | 2                   | 128              | 414          | —                             | 544           | 7  | 408          | 1401         | —                             | 1816          | القصر الكبير .....  |  |
| Larache .....    | 1                   | 8                | 215          | —                             | 224           | 3  | 28           | 700          | —                             | 731           | المرانش .....       |  |
| Marrakech ...    | 343                 | 537              | 1234         | 1                             | 2115          | 1683                                       | 1751         | 4669         | 4                             | 8107          | مراكش .....         |  |
| Meknès .....     | 38                  | 378              | 1007         | —                             | 1423          | 198  | 1312         | 2878         | —                             | 4388          | مكناس .....         |  |
| Mohammedia ..    | 92                  | 1159             | 467          | —                             | 1718          | 394  | 3372         | 1412         | —                             | 5178          | المحمدية .....      |  |
| Nador .....      | —                   | 268              | 532          | —                             | 800           | —  | 878          | 1766         | —                             | 2644          | الناظور .....       |  |
| Ouezzane .....   | —                   | 8                | 194          | —                             | 202           | —  | 18           | 584          | —                             | 602           | وزان .....          |  |
| Oujda .....      | 144                 | 183              | 1025         | 9                             | 1361          | 545  | 558          | 3034         | 31                            | 4168          | وجدة .....          |  |
| Rabat .....      | 235                 | 1840             | 388          | 8                             | 2471          | 1793                                       | 5352         | 1496         | 33                            | 8674          | الرباط .....        |  |
| Safi .....       | 307                 | 252              | 1649         | 3                             | 2211          | 1543                                       | 922          | 4409         | 3                             | 6877          | أسفي .....          |  |
| Sefrou .....     | 33                  | 11               | 130          | —                             | 174           | 142  | 22           | 332          | —                             | 496           | صفرو .....          |  |
| Salé .....       | 142                 | 595              | 295          | —                             | 1032          | 974  | 2241         | 1060         | —                             | 4275          | سلا .....           |  |
| Settat .....     | 25                  | 34               | 273          | —                             | 332           | 100  | 85           | 682          | —                             | 867           | سطات .....          |  |
| Tanger .....     | 144                 | 675              | 1220         | 3                             | 2042          | 806  | 2568         | 3373         | 8                             | 6755          | طنجة .....          |  |
| Taza .....       | 30                  | 207              | 181          | 2                             | 420           | 93   | 709          | 565          | 4                             | 1371          | تازة .....          |  |
| Tétouan .....    | 25                  | 173              | 394          | —                             | 592           | 149  | 631          | 1727         | —                             | 2507          | تطوان .....         |  |
| <b>TOTAL ...</b> | <b>2906</b>         | <b>17320</b>     | <b>15688</b> | <b>68</b>                     | <b>35982</b>  | <b>14552</b>                               | <b>54691</b> | <b>46558</b> | <b>224</b>                    | <b>116025</b> | <b>المجموع</b>      |  |

(1) Pièces principales d'habitation composant les logements : chambres, salles à l'exclusion des cuisines, salles d'eau, entrées.

(2) Y compris 6 logements de bâtiments administratifs et 2 logements Divers.

(1) الغرف الأساسية للسكنى التي تؤلف المساكن : غرف ، ثاءات ما عدا المطبخ ، وغرف الماء والمداخل.

(2) يشمل 6 مساكن ادارية و 2 مسكنين من بنايات أخرى.

TABLEAU XXIX. — Logements selon le nombre de pièces d'habitation (1). Année 1977.

جدول 29 — عدد المنازل حسب المفرف الخاصة بالسكنى (I)  
سنة 1977

| MUNICIPALITES       | LOGEMENTS : منازل تحتوى على : |                 |              |              |                          | البلديات     |                     |
|---------------------|-------------------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------------------|--------------|---------------------|
|                     | غرفة 1 pièce                  | غرفتين 2 pièces | غرف 3 pièces | غرف 4 pièces | 5 فأكتر 5 pièces et plus |              |                     |
| Nombre العدد        |                               |                 |              |              |                          |              |                     |
| Agadir .....        | 64                            | 122             | 190          | 37           | 76                       | 489          | أكادير .....        |
| Al Hoceima .....    | 43                            | 210             | 237          | 112          | 34                       | 636          | الحسيمة .....       |
| Asilah .....        | —                             | 35              | 40           | 16           | 5                        | 96           | اصيلة .....         |
| Azemmour .....      | 2                             | 42              | 77           | 18           | 5                        | 144          | أزمور .....         |
| Casablanca .....    | 520                           | 3021            | 6238         | 1958         | 1077                     | 12814        | الدار البيضاء ..... |
| Chechaouen .....    | 1                             | 15              | 22           | 40           | 11                       | 89           | الشانون .....       |
| El Jadida .....     | 12                            | 110             | 189          | 402          | 21                       | 734          | الجديدة .....       |
| Essaouira .....     | 1                             | 64              | 265          | 257          | 12                       | 599          | الصويرة .....       |
| Fès .....           | 39                            | 131             | 811          | 134          | 65                       | 1180         | فاس .....           |
| Ifrane .....        | 3                             | —               | 2            | 2            | 1                        | 8            | إيفران .....        |
| Kénitra .....       | 21                            | 194             | 264          | 160          | 76                       | 715          | القنيطرة .....      |
| Khouribga .....     | 42                            | 203             | 406          | 161          | 5                        | 817          | خريبكة .....        |
| Ksar-el-Kébir ..... | 15                            | 135             | 170          | 141          | 83                       | 544          | القصر الكبير .....  |
| Larache .....       | 5                             | 42              | 103          | 53           | 21                       | 224          | العرائش .....       |
| Marrakech .....     | 84                            | 306             | 697          | 360          | 668                      | 2115         | مراكش .....         |
| Meknès .....        | 50                            | 385             | 608          | 263          | 117                      | 1423         | مكناس .....         |
| Mohammedia .....    | 44                            | 449             | 850          | 286          | 89                       | 1718         | المحمدية .....      |
| Nador .....         | 3                             | 47              | 515          | 192          | 43                       | 800          | الناظور .....       |
| Ouezzane .....      | 2                             | 15              | 175          | 7            | 3                        | 202          | وزان .....          |
| Oujda .....         | 34                            | 245             | 781          | 234          | 67                       | 1361         | وجدة .....          |
| Rabat .....         | 281                           | 475             | 721          | 525          | 463                      | 2471         | الرباط .....        |
| Safi .....          | 99                            | 584             | 956          | 209          | 363                      | 2211         | أسفي .....          |
| Sefrou .....        | 20                            | 44              | 80           | 17           | 13                       | 174          | صفرو .....          |
| Salé .....          | —                             | 65              | 260          | 503          | 204                      | 1032         | سلا .....           |
| Settat .....        | 17                            | 157             | 115          | 29           | 14                       | 332          | سطات .....          |
| Tanger .....        | 55                            | 475             | 895          | 357          | 260                      | 2042         | طنجة .....          |
| Taza .....          | 4                             | 103             | 139          | 141          | 33                       | 420          | تازة .....          |
| Tétouan .....       | 13                            | 45              | 182          | 151          | 201                      | 592          | تطوان .....         |
| <b>TOTAL .....</b>  | <b>1474</b>                   | <b>7719</b>     | <b>15988</b> | <b>6765</b>  | <b>4036</b>              | <b>35982</b> | <b>المجموع</b>      |

(1) Pièces principales d'habitation composant les logements : chambres, salles à l'exclusion des cuisines, salles d'eau, entrées.

Source : Direction de la Statistique .

(1) الغرف الأساسية للسكنى التي تؤلف المساكن : غرف ، قاعات ماء المطبخ وغرف الماء والمداخل

المصدر : مديرية الاحصاء

## الفصل الثامن

### النقل والمواصلات والحركة المجرية

صفحة

#### أ - شبكة الطرق والنقل البري

- جدول 1 — طول الطرق المبنية والمعبدة في نهاية السنوات ونفقات صيانتها ..... 110
- 2 — النقل البري ، حركة المسافرين والبضائع ..... 111
- 3 — حوادث السير ..... 111

#### ب - السكك الحديدية

- 4 — طول الخطوط المستخدمة في 31 ديسمبر 1977 ..... 112
- 5 — مستخدمو السكك الحديدية (مجموع الشبكات) ..... 112
- 6 — الالات المتنقلة للسكك الحديدية (مجموع الشبكات) ..... 113
- 7 — حركة العقاد والعربات المشحونة (مجموع الشبكات) ..... 114
- 8 — حركة المسافرين والبضائع (مجموع الشبكات) ..... 114
- 9 — النتائج المالية لاستغلال السكك الحديدية (مجموع الشبكات) ..... 116
- 10 — اثمنان السكك الحديدية ..... 116
- أ — المسافرون : المسافرون بالنسبة للكيلو متر الواحد (مجموع الشبكات) ..... 117
- ب — البضائع : الطن بالنسبة للكيلومتر ..... 117

## CHAPITRE VIII

### TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET MOUVEMENTS MIGRATOIRES

#### a) RESEAU ROUTIER et TRANSPORTS ROUTIERS

|   | Page |
|---|------|
| <b>TABLEAU.</b>   |      |
| I. — Longueur des routes construites et revêtues, en fin d'années et dépenses d'entretien ..... | 110  |
| — II. — Transports routiers. Trafic des voyageurs et des marchandises ....                      | 111  |
| — III. — Accidents de la circulation .....  | 111  |

#### b) CHEMINS DE FER

|   |     |
|---|-----|
| — IV. — Longueur des lignes en service au 31 décembre 1977 .....                                | 112 |
| — V. — Personnel des chemins de fer. (Ensemble des réseaux) .....                               | 112 |
| — VI. — Matériel roulant des chemins de fer. (Ensemble des réseaux) .....                       | 113 |
| — VII. — Mouvement du matériel et wagons chargés. (Ensemble des réseaux).                       | 114 |
| — VIII. — Mouvement des voyageurs et des marchandises. (Ensemble des réseaux) .....             | 114 |
| — IX. — Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer. (Ensemble des réseaux) ..... | 116 |
| — X. — Tarif des chemins de fer :   |     |
| a) Voyageurs au kilomètre. (Ensemble des réseaux) .....   | 117 |
| b) Marchandises : tonnes au kilomètre .....   | 117 |

## **ج – الملاحة البحرية**

- 118 ..... – توزيع البواخر التجارية حسب أصناف الحمولة وطريقة سيرها
- 119 ..... – تجهيز الموانئ المغربية في 31 ديسمبر 1977
- 120 ..... – حركة المراكب والبضائع التي تم شحنها في الموانئ
- 121 ..... – حركة السفن حسب الجنسية والموانئ

## **د – الملاحة الجوية**

- 122 ..... – الانشطة التجارية حسب المطارات
- 122 ..... – نشاط شركة الخطوط الجوية الملكية المغربية

## **ه – البريد والتلغراف والتليفون**

- 123 ..... – البريد والتلغراف والتليفون ومؤسسات ومصالح البريد
- 123 ..... – النتائج المالية لاستغلال وزارة البريد والتلغراف والتليفون
- 123 ..... – انبريد الجوي ، اللفائض البريدية والطروض البريدية
- 124 ..... – الحوالت
- 124 ..... – النشاط التليفوني والتلغرافي
- 124 ..... – اجهزة التلفزيون
- 125 ..... – الشيكات البريدية
- 126 ..... – صندوق التوفير الوطني

## **و – حركة الهجرة**

- 127 ..... – المسافرون المراقبون في الحدود حسب السكنى ، والجنسية والطرق المتخذة
- 128 ..... – المسافرون المراقبون القادمون والذاهبون حسب مكاتب الحدود وحسب الجنسية
- 129 ..... – المسافرون لاقامة مؤقتة (السواح وما شابههم) القادمون والذاهبون ،  
حسب الطرق المستخدمة والجنسية
  - (أ) السنة 1976
  - (ب) السنة 1977
- 130 ..... – المسافرون لاقامة مؤقتة (السواح وما شابههم) حسب الشهر والجنسية
- 131 ..... – 29 – عند السواح الداخلون والخارجون حسب المراكز والطرق المتخذة
- 132 ..... – 30 – عدد المسافرين في رحلات سياحية حسب الموانئ والشهر
- 133 ..... – 31 – الفنادق المرتبة وعدد الغرف الجاهزة في 31 ديسمبر 1977

**c) NAVIGATION MARITIME**

|                |  |            |
|----------------|--|------------|
| <b>TABLEAU</b> | <b>XI.</b> — Navires de commerce. Répartition par catégorie de tonnage et par mode de propulsion ..... | <b>118</b> |
| —              | <b>XII.</b> — Equipement des ports marocains au 31 décembre 1977 .....                                 | <b>119</b> |
| —              | <b>XIII.</b> — Mouvement des navires et marchandises manipulées dans les ports ..                      | <b>120</b> |
| —              | <b>XIV.</b> — Mouvement des navires par nationalité et par port .....                                  | <b>121</b> |

**d) NAVIGATION AERIENNE**

|   |  |            |
|---|--|------------|
| — | <b>XV.</b> — Trafic commercial par aérodrome .....         | <b>122</b> |
| — | <b>XVI.</b> — Trafic de la Compagnie Royal Air Maroc ..... | <b>122</b> |

**e) POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES**

|   |   |            |
|---|---|------------|
| — | <b>XVII.</b> — Postes, Télégraphes, Téléphones, Etablissements et services postaux. | <b>123</b> |
| — | <b>XVIII.</b> — Résultats financiers de l'exploitation du Ministère des P.T.T. .... | <b>123</b> |
| — | <b>XIX.</b> — Courier-avion, paquets poste, colis postaux .....                     | <b>123</b> |
| — | <b>XX.</b> — Mandats .....  | <b>124</b> |
| — | <b>XXI.</b> — Trafic téléphonique et télégraphique .....                            | <b>124</b> |
| — | <b>XXII.</b> — Postes de télévision .....   | <b>124</b> |
| — | <b>XXIII.</b> — Chèques postaux .....   | <b>125</b> |
| — | <b>XXIV.</b> — Caisse d'Epargne Nationale .....                                     | <b>126</b> |

**f) MOUVEMENTS MIGRATOIRES**

|   |   |            |
|---|---|------------|
| — | <b>XXV.</b> — Voyageurs contrôlés aux frontières, suivant le domicile, la nationalité et la voie empruntée .....                          | <b>127</b> |
| — | <b>XXVI.</b> — Voyageurs contrôlés, entrants et sortants, par poste frontière, selon la nationalité .....                                 | <b>128</b> |
| — | <b>XXVII.</b> — Voyageurs en séjour temporaire (touristes et assimilés) entrants et sortants, selon la voie empruntée et la nationalité : |            |
| — | a) Année 1976 .....   | <b>129</b> |
| — | b) Année 1977 .....   | <b>129</b> |
| — | <b>XXVIII.</b> — Voyageurs en séjour temporaire (touristes et assimilés) par mois et par nationalité .....                                | <b>130</b> |
| — | <b>XXIX.</b> — Touristes entrés et sortis par poste et par voie empruntée .....   | <b>131</b> |
| — | <b>XXX.</b> — Passagers en croisière touristique par port et par mois .....   | <b>132</b> |
| — | <b>XXXI.</b> — Hôtels classés et chambres disponibles au 31 décembre 1977 .....   | <b>133</b> |

## **ز - رجب السيارات**

- 32 — عدد السيارات المتنقلة حسب اصنافها ومراكيز تسجيلها ..... 135
- 33 — عدد السيارات المتنقلة حسب اصنافها ونوع الوقود المستعمل لها ..... 136
- 34 — عدد السيارات المتنقلة الدراجات النارية حسب جنسية نوعها وقوتها ..... 137
- 35 — عدد السيارات الفعمة المتنقلة حسب جنسية نوعها وقوتها ..... 138
- 36 — السيارات المتنقلة الفعمة حسب حمولتها الفعمة ..... 138
- 37 — تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل ..... 139
- 38 — تسجيل السيارات حسب اصنافها وحسب جنسية نوعها ..... 140
- 39 — السيارات المسجلة حسب جنسية مالكها ..... 141
- 40 — السيارات المسجلة حسب النوع ..... 141

**g) PARC AUTOMOBILE**

|                         |  |            |
|-------------------------|--|------------|
| <b>TABLEAU XXXII.</b> — | Véhicules automobiles en circulation, par catégories et par centres immatriculateurs .....   | <b>135</b> |
| —                       | <b>XXXIII.</b> — Véhicules automobiles en circulation par catégorie et nature du carburant utilisé .....                             | <b>136</b> |
| —                       | <b>XXXIV.</b> — Véhicules automobiles en circulation. Motocyclettes d'après la nationalité de la marque et puissance .....           | <b>137</b> |
| —                       | <b>XXXV.</b> — Véhicules automobiles en circulation. Véhicules utilitaires d'après la nationalité de la marque et la puissance ..... | <b>138</b> |
| —                       | <b>XXXVI.</b> — Véhicules automobiles en circulation. Véhicules utilitaires d'après la charge utile .....                            | <b>138</b> |
| —                       | <b>XXXVII.</b> — Immatriculations de véhicules automobiles par centres immatriculateurs .....  | <b>139</b> |
| —                       | <b>XXXVIII.</b> — Immatriculations de véhicules automobiles par catégorie et par nationalité de la marque .....                      | <b>140</b> |
| —                       | <b>XXXIX.</b> — Véhicules immatriculés selon la nationalité du propriétaire .....  | <b>141</b> |
| —                       | <b>XL</b> — Véhicules automobiles immatriculés selon la marque .....   | <b>141</b> |

## A) Réseau Routier

TABLEAU I. — Longueur des routes construites et revêtues  
en fin des années 1976 et 1977 et dépenses d'entretien.

أ - شبكة الطرق

الجدول 1 - طول الطرق البنية والمعبدة في نهاية  
سنوات 1976 - 1977 ونفقات صيانتها

| Nature des Routes  | 1977           | 1976          | أنواع الطرق  |
|--|----------------|---------------|--|
| Longueur construite :  | Kilomètres     | الكيلومترات   | المسافات البنية :                                      |
| Routes principales .....   | 7765           | 7716          | طرق رئيسية .....                                       |
| Routes secondaires .....   | 6403           | 6240          | طرق ثانوية .....                                       |
| Chemins tertiaires .....   | 15133          | 12746         | طرق ثالثية .....                                       |
| Total .....  | 29301          | 26702         | المجموع .....  |
| Longueur revêtue :   |                |               | المسافات المعبدة :                                     |
| Routes principales .....   | 8636           | 7691          | طرق رئيسية .....                                       |
| Routes secondaires .....   | 5853           | 5778          | طرق ثانوية .....                                       |
| Chemins tertiaires .....   | 10181          | 10016         | طرق ثالثية .....                                       |
| Total .....  | 24670          | 23485         | المجموع .....  |
| Dépenses d'entretien, des travaux neufs et grosses réparations : | Milliers de DH | بآلاف الدراهم | نفقات الصيانة<br>أشغال جديدة واصلاحات كبرى             |
| Routes principales et secondaires ..                             | 46             | 46            | طرق رئيسية وثانوية .....                               |
| Chemins tertiaires (budget général)<br>Crédits d'Etat .....      | 18             | 18            | طرق ثالثية (الميزانية العامة)<br>اعتمادات الدولة ..... |

Source : Ministère de l'équipement et de la promotion Nationale.

المصدر : وزارة التجهيز والاتعاش الوطني

TABLEAU II. — Transports routiers. Trafic des voyageurs et des marchandises

جدول 2 — النقل البري ، حركة المسافرين والبضائع

| ANNEE       | VOYAGEURS                          |  | MARCHANDISES                                   |   | السنة            |
|-------------|------------------------------------|--|--|---|------------------|
|             | سيارات النقل<br>Cars<br>en service | عدد المقاعد المتوفرة<br>Places<br>offertes | سيارات النقل<br>المشحونة<br>Camions<br>chargés | الحمولة المنشورة<br>Tonnages<br>transportés |                  |
|             | المعدل الشهري<br>Moyenne mensuelle |  | ملايين الطنان<br>Millions<br>de tonnes         | ملايين الطنان/كلم<br>Millions<br>de t/km    |                  |
| 1976 .....  | 227                                | 9039                                       | 474331   | 6,8   | 871 ..... 1976   |
| 1977* ..... | 238                                | 10924                                      | 554755   | 8,2   | 955 ..... * 1977 |

Source : Office National des Transports (O.N.T.)

المصدر : المكتب الوطني للنقل (مون)

TABLEAU III. — Accidents de la circulation. Année 1977\*

جدول 3 — حوادث السير سنة 1977 \*

| MOIS            | ACCIDENTS            |             |                   | VICTIMES |        |          |          | الوفيات          |          |          |                  | نوع<br>الحادث    | نوع<br>المركبة | نوع<br>الإصابات | الشهر             |        |
|-----------------|----------------------|-------------|-------------------|----------|--------|----------|----------|------------------|----------|----------|------------------|------------------|----------------|-----------------|-------------------|--------|
|                 | الجسمية<br>CORPORELS |             | حوادث             | TUES     | الموتى | المصابون | المهلكون | المصابون         | المهلكون | المصابون | المهلكون         |                  |                |                 |                   |        |
|                 | موته                 | غير<br>موته | أجمالي<br>الحوادث | (1)      | (2)    | (3)      | (4)      | Total<br>Victims | Grav     | Légi     | Total<br>blessés | Total<br>Victims |                |                 |                   |        |
| Janvier .....   | 188                  | 2037        | 2225              | 119      | 32     | 34       | 21       | 206              | 604      | 2230     | 2834             | 3040             | .....          | .....           | .....             | يناير  |
| Fevrier .....   | 158                  | 1921        | 2079              | 113      | 39     | 21       | 8        | 181              | 569      | 2123     | 2692             | 2873             | .....          | .....           | .....             | فبراير |
| Mars .....      | 201                  | 2167        | 2368              | 138      | 41     | 38       | 5        | 222              | 786      | 2508     | 3294             | 3516             | .....          | .....           | .....             | مارس   |
| Avril .....     | 153                  | 2176        | 2329              | 114      | 36     | 25       | 8        | 183              | 640      | 2267     | 2907             | 3090             | .....          | .....           | .....             | ابريل  |
| Mai .....       | 152                  | 2368        | 2520              | 115      | 31     | 22       | 5        | 173              | 783      | 2621     | 3404             | 3577             | .....          | .....           | .....             | مايو   |
| Juin .....      | 198                  | 2362        | 2558              | 145      | 51     | 30       | 5        | 231              | 776      | 2639     | 3415             | 3646             | .....          | .....           | .....             | يونيه  |
| Juliet .....    | 257                  | 2378        | 2635              | 185      | 66     | 42       | 12       | 305              | 1189     | 2710     | 3899             | 4204             | .....          | .....           | .....             | يوليو  |
| Aout .....      | 192                  | 2295        | 2487              | 127      | 40     | 36       | 13       | 216              | 969      | 2592     | 3561             | 3777             | .....          | .....           | .....             | اغسطس  |
| Septembre ..    | 246                  | 2384        | 2630              | 170      | 49     | 43       | 11       | 273              | 891      | 2669     | 3560             | 3833             | .....          | .....           | .....             | سبتمبر |
| Octobre .....   | 220                  | 2247        | 2467              | 165      | 36     | 33       | 16       | 250              | 823      | 2174     | 2997             | 3247             | .....          | .....           | .....             | اكتوبر |
| Novembre ....   | 218                  | 2317        | 2535              | 167      | 53     | 29       | 8        | 257              | 1010     | 2628     | 3638             | 3895             | .....          | .....           | .....             | نوفمبر |
| Décembre ....   | 224                  | 2295        | 2519              | 168      | 42     | 36       | 14       | 260              | 910      | 2552     | 3462             | 3722             | .....          | .....           | .....             | ديسمبر |
| Total annuel .. | 2405                 | 26947       | 29352             | 1726     | 516    | 389      | 126      | 2757             | 9950     | 29713    | 39663            | 42420            | .....          | .....           | المجموع<br>السنوي |        |

(1) Sur les Champ.

(1) في عين المكان.

(2) Pendant le transfert à l'hôpital

(2) خلال النقل إلى المستشفى

(3) Dans les 3 jours qui suivent l'accident

(3) حتى اليوم الثالث بعد الحادثة

(4) Entre le 4 et le 30 ème jour

(4) ما بين اليوم الرابع واليوم الثلاثين بعد الحادثة

Source : Ministère de l'équipement et de la promotion  
Nationale.

المصدر : وزارة التجهيز والاتصالات الوطنية

## B) Chemins de fer

TABLEAU IV. — Longueur des lignes en service  
au 31 décembre 1977 (kilomètres).

ب - السكك الحديدية  
جدول 4 - طول الخطوط المستخدمة في 31 دجنبر 1977  
(بالكميات)

| LIGNES   | طول الخطوط<br>Longueur de ligne |                                   |                        | طريقة الجر<br>Mode de traction |                  | الخطوط   |
|--|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------|--|
|  | المجموع<br>Total                | طريق<br>مزدوج<br>A double<br>voie | طريق<br>واحد<br>unique | الكهربائية<br>Electri-<br>que  | ديازال<br>Diesel |  |
| OFFICE NATIONAL DES CHEMINS DE FER (O.N.C.F.)  |                                 |                                   |                        |                                |                  | الكتب الوطني للسكك الحديدية<br>(م، و، س، ح)                                    |
| Raccordement entre la gare de Casa-Port, la gare de Casa-voyageurs et la bifurcation de Beaulieu ..... | 11                              | 11                                | —                      | 11                             | —                | وصل محطة بناء الدار البيضاء ،<br>محطة المسافرين بالبيضاء بمفرق<br>بولييو ..... |
| Casablanca - Sidi-Kacem ....   | 212                             | 7                                 | 205                    | 212                            | —                | دار البيضاء - سيدى قاسم .....  |
| Casa-voyageurs - Oued-Zem .....  | 177                             | 143                               | 34                     | 177                            | —                | دار البيضاء المسافرين - وادى زم .....  |
| Sidi Ghazouani - Beni-Idir .....   | 7                               | —                                 | 7                      | 7                              | —                | سيدي الفزواني - بني يثير .....   |
| Sidi El Aidi-Marrakech .....   | 190                             | —                                 | 190                    | 190                            | —                | سيدي العايدى - مراكش .....   |
| Benguerir - Safi .....   | 142                             | —                                 | 142                    | —                              | 142              | ابن كرير - آسفي .....  |
| Fès - Frontière algérienne .....   | 371                             | —                                 | 371                    | —                              | 371              | ناس الحدود الجزائرية .....   |
| Beni-Oukil - Bouarfa .....   | 288                             | —                                 | 288                    | —                              | 288              | بني أوكل - بوعرفة .....  |
| Guenfouda - Hassiblal .....  | 45                              | —                                 | 45                     | —                              | 45               | كتنودة - حسى ابلال .....   |
| Tanger - Fès .....   | 313                             | —                                 | 313                    | 111                            | 202              | طنجة الى فاس .....   |
| <b>TOTAL .....</b>   | <b>1756</b>                     | <b>161</b>                        | <b>1595</b>            | <b>708</b>                     | <b>1048</b>      | <b>المجموع</b>   |

TABLEAU V. — Personnel des chemins de fer

جدول 5 - مستخدمو السكك الحديدية

| SERVICES                                 | في 31 دجنبر 1976<br>au 31 décembre 1976 |                           |                  | في 31 دجنبر 1977<br>au 31 décembre 1977 |                           |                  | المصالح                               |
|--|---|---------------------------|------------------|---|---------------------------|------------------|---------------------------------------|
|  | المغاربة<br>Maro-<br>cains              | الاجانب<br>Etran-<br>gers | المجموع<br>Total | المغاربة<br>Maro-<br>cains              | الاجانب<br>Etran-<br>gers | المجموع<br>Total |                                       |
| Direction et Service Administratif ..... | 549                                     | 8                         | 557              | 554                                     | 7                         | 561              | الادارة .....                         |
| Exploitation .....                       | 3560                                    | 3                         | 3563             | 3575                                    | 3                         | 3578             | الاستغلال .....                       |
| Matériel et traction .....               | 3469                                    | 8                         | 3477             | 3570                                    | 12                        | 3582             | العتاد والجر .....                    |
| Voie et bâtiment .....                   | 2503                                    | 11                        | 2514             | 2574                                    | 10                        | 2584             | خطوط السكك الحديدية<br>والبنيات ..... |
| <b>Total .....</b>                       | <b>10081</b>                            | <b>30</b>                 | <b>10111</b>     | <b>10273</b>                            | <b>32</b>                 | <b>10305</b>     | <b>المجموع</b>                        |

TABLEAU VI. — Matériel roulant des chemins de fer

جدول 6 — الالات المتنقلة للسكك الحديدية

| DESIGNATION DU MATERIEL                   | 31 دجنبر<br>31 décembre<br>1976 | 31 دجنبر<br>31 décembre<br>1977 | تعيين الالات                                      |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---|
| <b>I. — MATERIEL MOTEUR :</b>             |                                 |                                 |   |
| Locomotives électriques .....             | 78                              | 80                              | القطارات التي تسير بالكهرباء .....                |
| Locomotives diesel .....                  | 96                              | 96                              | قطارات ديزل .....                                 |
| Locomoteurs diesel .....                  | 15                              | 15                              | القطارات المزودة بمحركات ديزل .....               |
| Locotracteurs diesel .....                | 0                               | 0                               | قطارات الجر التي تسير بالديزل .....               |
| Automotrices .....                        | 8                               | 8                               | عربات ذاتية القطر .....                           |
| Total du Parc .....                       | 197                             | 199                             | مجموع الممتزدع .....                              |
| <b>II. — MATERIEL REMORQUE :</b>          |                                 |                                 |   |
| a) Grande vitesse :                       |                                 |                                 | 2 — الالات القطر                                  |
| Couchettes .....                          | 3                               | 3                               | أ) السرعة الكبيرة : عربات صفيرة .....             |
| Wagons-lits .....                         | 4                               | 4                               | عربات النوم .....                                 |
| Voiture de 1re classe .....               | 36                              | 43                              | عربات الدرجة الاولى .....                         |
| » de 2me classe .....                     | 125                             | 134                             | عربات الدرجة الثانية .....                        |
| » mixte (1re-2me cl.) .....               | 39                              | 39                              | عربات المزدوجة درجتاي 1 و 2 .....                 |
| » cl. économique .....                    | 118                             | 103                             | عربات الدرجة الاقتصادية .....                     |
| » utilisées par les services .....        | 28                              | 42                              | مستعملة من طرف المصالح .....                      |
| Total .....                               | 353                             | 368                             | المجموع .....                                     |
| b) Fourgons G.V. (1)                      | 78                              | 75                              | ب) عربات نقل الايثاث ذات السرعة الكبيرة (1) ..... |
| P.V.                                      | 62                              | 54                              | عربات نقل الايثاث ذات السرعة الصغيرة .....        |
| Total .....                               | 140                             | 129                             | المجموع .....                                     |
| c) Petite vitesse : wagons couverts ..... | 2365                            | 2337                            | ج) السرعة الصغيرة : عربات منفطة .....             |
| » tombereaux .....                        | 2096                            | 2087                            | عربات ذات طنابير .....                            |
| » plats .....                             | 1944                            | 2099                            | عربات مسطحة .....                                 |
| » trémies .....                           | 2191                            | 2263                            | عربات طاحنة .....                                 |
| » spéciaux .....                          | 26                              | 27                              | عربات خاصة .....                                  |
| » particuliers .....                      | 521                             | 554                             | عربات خصوصية .....                                |
| » utilisées par les services .....        | 328 R                           | 391                             | مستعملة من طرف المصالح .....                      |
| Wagons citernes ONCF, parc commercial.... | 132                             | 147                             | عربات شحن (السوائل) .....                         |
| Total .....                               | 9603 R                          | 9905                            | المجموع .....                                     |

(1) Y Compris 21 fourgons générateurs.

(1) يتضمن 21 عربة مولدة للكهرباء



TABLEAU VIII. — Mouvement des voyageurs et des marchandises (Suites)

جدول 8 — حركة المسافرين والبضائع (تابع)

| R U B R I Q U E S                                   | 1976   | 1977                                  | الخاتمة   |  |
|---|--|---------------------------------------|---|--|
|   |  |                                       | ملايين طون كيلومتر<br>Milions de tonnes Km  | السرعة الكبيرة ..... السرعة الصغيرة .....<br>عدد الاطنان المنشورة ..... بالنسبة للكيلومتر                                |
| Tonnes transportées à un kilomètre                  | Grande vitesse .....<br>Petite vitesse ..... | 6   5<br>3137   3469                  | السرعة الكبيرة ..... السرعة الصغيرة .....<br>عدد الاطنان المنشورة ..... بالنسبة للكيلومتر   | السرعة الكبيرة ..... السرعة الصغيرة .....<br>عدد الاطنان المنشورة ..... بالنسبة للكيلومتر                                |
| Total .....   | 3143   | 3474                                  | المجموع   |  |
| Parcours moyen d'une tonne                          | Grande vitesse .....<br>Petite vitesse ..... | 303   296<br>....   151               | السرعة الكبيرة ..... السرعة الصغيرة .....<br>المسافة المتوسطة .....<br>النقلطن الواحد ..... المسافة المتوسطة .....<br>المعدل المتوسط للطن الواحد السرعة .....<br>الصغيرة + كبيرة .....<br>..... | النقلطن الواحد ..... المسافة المتوسطة .....<br>المعدل المتوسط للطن الواحد السرعة .....<br>الصغيرة + كبيرة .....<br>..... |
| Parcours moyen d'une tonne P.V. + G.V.              |  | 155                                   | 151   |  |
| III. — MARCHANDISES : Produits transportés (P.V.) : |  | بالآلاف الاطنان<br>Milliers de tonnes |   | 3 — البضائع : المنتوجات المنشورة :   |
| Minéraux .....                                      | 654  | 1058                                  | .....   | المعادن  |
| Ciments .....                                       | 481  | 270                                   | .....   | الإسمنت  |
| Combustibles minéraux .....                         | 198  | 177                                   | .....   | المحروقات المعدنية   |
| Combustibles liquides .....                         | 355  | 465                                   | .....   | المحروقات السائلة  |
| Phosphates .....                                    | 15887  | 18178                                 | .....   | النوسنط  |
| Céréales .....                                      | 499  | 491                                   | .....   | الحبوب   |
| Agrumes .....                                       | 112  | 101                                   | .....   | الفاكه   |
| Sucre .....   | 408  | 314                                   | .....   | السكر  |
| Divers .....  | 1584 R                                       | 1942                                  | .....   | آخر  |
| Total .....   | 20178 R                                      | 22996                                 | المجموع   |  |

TABLEAU IX. — Résultats financiers de l'exploitation  
des chemins de fer

جدول 9 - النتائج المالية لاستغلال السكك الحديدية

| RUBRIQUES   | 1976<br>(1)                      | 1977   | الخانات                                       |
|---|----------------------------------|--------|---|
|   | بالميلومترات<br>Kilometres       |        |   |
| I. — LONGUEUR EXPLOITEE .....   | 1756                             | 1756   | 1 - طول الخطوط المستغلة                       |
| II. — RECETTES  | ألف دراهم<br>Milliers de dirhams |        | 2 - المداخيل                                  |
| Recette de trafic :   |                                  |        | مداخيل نشاط السكك الحديدية :                  |
| Voyageurs et bagages .....  | 41849                            | 52525  | المسافرون والبضائع .....                      |
| Marchandises : G. V.  | 4079                             | 3789   | البضائع : عربات السرعة الكبيرة .....          |
| P.V. ....   | 201341                           | 255530 | عربات السرعة الصغيرة .....                    |
| Total recette du trafic .....   | 247269                           | 311844 | مجموع مداخيل الرواج .....                     |
| Recettes hors trafic .....  | 43738                            | 32743  | مداخيل خارجة عن نشاط السكك الحديدية .....     |
| Total des recettes .....  | 291007                           | 344587 | مجموع المداخيل .....                          |
| III. — DEPENSES   |                                  |        | 3 - النفقات                                   |
| Dépense d'exploitation .....  | 305296                           | 360149 | نفقات الاستغلال .....                         |
| Frais financiers dotations aux amortissements et aux provisions ..... | 42181                            | 58886  | تكليف مالية مبالغ الاستهلاك والتقويم .....    |
| Total .....   | 347477                           | 419035 | مجموع النفقات .....                           |
| IV. — RESULTATS (2)   |                                  |        | 4 - النتائج (2)                               |
| Produits nets (3) (4) .....   | 56470                            | 74448  | النتائج الصافية (3) (4) .....                 |
| Recette par km exploité .....   | 166                              | 196    | المدخل بالنسبة للميلومتر الواحد المستغل ..... |
| Dépense par km. exploité .....  | 198                              | 239    | نفقات استغلال الكيلومتر الواحد .....          |
| V. — COEFFICIENT D'EXPLOITATION (5)                                   | المعامل<br>Coefficient           | 119,41 | 5 - معامل الاستغلال (5) .....                 |
|   | Recettes                         | 121,60 |   |

(1) Résultats corrigés compte tenu du redressement effectué en 1977 des facturations au titre du transport des phosphates.

(2) Y compris le versement de l'O.N.C.F. au T.F. en application des dispositions relatives à l'équilibre de comptes d'exploitation de l'ensemble des 2 réseaux.

(3) Recettes — Dépenses.

(4) Non compris les résultats de la chaîne hôtelière.

(5) Coefficient d'exploitation =  $\frac{\text{Dépenses}}{\text{Recettes}} \times 100$

(1) أرقام مصححة لسبب مراجعة فاتورات نقل الفوسفات .

(2) بما في ذلك الدفعات الخاصة بالكتب الوطنية للسكك الحديدية د إلى ط، ف، مع تطبيق اجراءات خاصة بتوارث حسابات الاستغلال بالنسبة لمجموع الشيكلين .

(3) مداخيل — نفقات .

(4) لا يتضمن ذلك نتائج الشبكة الخدبية .

(5) معامل الاستغلال =  $100 \times \frac{\text{نفقات}}{\text{المدخل}}$

TABLEAU X. — Tarif des chemins de fer

a) Voyageurs : Voyageur au kilomètre (1)  
 (Ensemble des réseaux)

جدول 10 — ثمن السكك الحديدية  
 (أ) المسافرون : المسافرون بالنسبة للكيلومتر الواحد (1)  
 (مجموع الشبكات)

| ANNEE            | الاتمامان<br>P R I X        |                              |                             | السنة      |
|------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------|
|                  | الدرجة الاولى<br>1re classe | الدرجة الثانية<br>2me classe | د الاقتصادية<br>Cl. économ. |            |
| Dirhams بالدراهم |                             |                              |                             |            |
| 1976 .....       | 0,1024                      | 0,0683                       | 0,0399                      | ..... 1976 |
| 1977 .....       | 0,1178                      | 0,0763                       | 0,0459                      | ..... 1977 |

b) Marchandises : tonne au kilomètre (1)

(ب) البضائع :طن بالنسبة للكيلومتر (1)

| ANNEE | Ensemble des réseaux  |   | تعريفات خاصة<br>وأسعار محددة<br>Tarifs spéciaux<br>et prix fermes<br>(2) | مجموع الشبكات |            | السنة |
|-------|---|---|--|---------------|------------|-------|
|       | ارسال بالعربة السرعة<br>الصغيرة ، ائند 1 الى 4<br>Expédition<br>par wagon<br>P.V. Barème 1 à 4<br>(3) | ارسال بالعربة السرعة<br>الصغيرة الصنف الثاني<br>Expédition de détail<br>P.V. 2me catégorie<br>(3) |  | Droit fixe    | رسوم محددة |       |
| 1976  | 0,073 à 0,109   | 0,239   | —  | 3,48          | 6,96       | 1976  |
| 1977  | 0,084 à 0,126   | 0,276   | —  | 4,01          | 8,02       | 1977  |

(1) Y compris la taxe de 4,17% sur les services à partir de 1965.

(2) Alfa, minerais, combustibles.

(3) Les tarifs tonne-kilomètre sont majorés du droit fixé  
 a) Lorsque la manutention est assurée par les expéditeurs et destinataires.

b) Lorsque la manutention est assurée par les agents de réseaux.

Source : Office National des Chemins de Fer  
 (tableaux IV à X).

(1) يشمل ذلك ضريبة الخدمات قدرها 4,17٪ ابتداء من 1965

(2) الحلة ، المعادن ، المحروقات

(3) يضاف الى التعريفات حسبطن الكيلومترى الرسوم المحددة

ا — حين يتم شحن البضائع من طرف المرسلين والمرسل اليهم

ب — حين يتم ذلك من طرف مستخدمي الشبكات

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية

(الداول من 4 الى 10 )

## C) Navigation maritime

TABLEAU XI. — Navires de commerce. Répartition par catégories de tonnage et par mode de propulsion

ج) الملاحة البحرية  
جدول 11 — بواخر التجارة ، التوزيع حسب اصناف الحمولة  
وطريقة سيرها

| Catégorie des navires | NAVIRE A MOTEUR              |                                 |                                   |                                 |                     |  | سفن ذات محرك                 |                                 |                                   |                                 |                     |  | أنواع البواخر |  |
|-----------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------|--|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------|--|---------------|--|
|                       | 1976                         |                                 |                                   |                                 |                     |  | 1977                         |                                 |                                   |                                 |                     |  |               |  |
|                       | أطنان فنتا<br>10 T. et moins | بـ 100<br>إلى 11<br>11 à 100 tx | بـ 500<br>إلى 101<br>101 à 500 tx | بـ 500<br>إلى<br>plus de 500 tx | المجموع<br>ENSEMBLE | (1)<br>المحمولة الإجمالية<br>Ton. brut total | أطنان فنتا<br>10 T. et moins | بـ 100<br>إلى 11<br>11 à 100 tx | بـ 500<br>إلى 101<br>101 à 500 tx | بـ 500<br>إلى<br>plus de 500 tx | المجموع<br>ENSEMBLE | (1)<br>المحمولة الإجمالية<br>Ton. brut total |               |  |
| <b>PORTS</b>          |                              |                                 |                                   |                                 |                     |  |                              |                                 |                                   |                                 |                     |  |               |  |
| Agadir .....          | —                            | —                               | 102                               | 541                             | 643                 | 1716,0                                       | —                            | —                               | 63                                | 590                             | 653                 | 1987   | الموانئ :     |  |
| Al-Hoceima ..         | —                            | —                               | —                                 | 32                              | 32                  | 34,4   | —                            | —                               | —                                 | —                               | —                   | —  | الحسيمة       |  |
| Essaouira .....       | —                            | —                               | —                                 | —                               | 6                   | 9,5  | —                            | —                               | —                                 | —                               | —                   | —  | الصويرة       |  |
| El Jadida .....       | —                            | —                               | 8                                 | 4                               | 12                  | 13,5   | —                            | —                               | 2                                 | 4                               | 6                   | —  | الجديدة       |  |
| Casablanca .....      | —                            | —                               | —                                 | —                               | 4187                | 41443,1                                      | —                            | —                               | —                                 | —                               | —                   | —  | الدار البيضاء |  |
| Larache .....         | —                            | 28                              | —                                 | —                               | 28                  | 19,7   | 3                            | —                               | —                                 | —                               | 3                   | 0,1  | العرائش       |  |
| Mohammedia .....      | —                            | —                               | —                                 | —                               | 555                 | 4109,8                                       | —                            | —                               | —                                 | —                               | —                   | —  | المحمدية      |  |
| Kénitra .....         | —                            | —                               | 215                               | 340                             | 555                 | 961,6  | —                            | —                               | 163                               | 291                             | 454                 | 991,6  | القنيطرة      |  |
| Safi .....            | —                            | 135                             | 72                                | 654                             | 864                 | 3777,6                                       | —                            | —                               | 89                                | 754                             | 843                 | 3958,5                                       | آسفي          |  |
| Tanger .....          | —                            | 40                              | 677                               | 2016                            | 2733                | 14440,3                                      | 10                           | 1                               | —                                 | —                               | 11                  | 22,9   | طنجة          |  |
| M'diq .....           | —                            | 210                             | 4                                 | —                               | 214                 | 8,6  | 6                            | —                               | —                                 | —                               | 6                   | 0,1  | المضيق        |  |

Source : Ministère des Transports : Tableau XXI à XV

(1) en 1000 tonneaux.

1 tonneau = 2,83 m<sup>3</sup>

المصدر : وزارة النقل

الجداول من 11 إلى 15

(1) 1000 برميل

برميل = 2,83 متر مكعب

TABLEAU XII. — Equipment des ports marocains  
au 31 décembre 1977

جدول 12 — تجهيزات الموانئ المغربية 31 ديسمبر 1977

| PORTS            | طول الارصدة حسب غرق الماء<br>Longueur des quais suivant les profondeurs d'eau |                       |                         |                             |               | عدد انت لرفع الاشغال<br>حسب عدد الرفع<br>Nombre de grues suivant le nombre de levage |                          |              |                             |  | الموانئ<br>Le ports |
|------------------|---|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--|--------------------------|--------------|-----------------------------|--|---------------------|
|                  | أقل من 6 mois de 6 m  | من 6 إلى 9 de 6 à 9 m | من 9 إلى 12 de 9 à 12 m | أكبر من 12 supérieur à 12 m | مدد<br>nombre | معدل<br>force de levage moyenne en T.  | قدرة<br>الرفع<br>بالطنان | من 3 إلى 6 T | أكبر من 6 T supérieur à 6 T | الارصدة الامامية<br>Mole et terre plein m2 (1) |                     |
| Agadir .....     | 800   | 1296,3                | —                       | —                           | 13            | 6  | 13                       | —            | 120                         | 37,6   | .....               |
| Al-Hoceima ..... | .....   | .....                 | .....                   | .....                       | .....         | .....  | .....                    | .....        | .....                       | .....  | الحسية .....        |
| Casablanca ..... | .....   | .....                 | .....                   | .....                       | .....         | .....  | .....                    | .....        | .....                       | .....  | الدار البيضاء ..... |
| El Jadida .....  | 520   | 72                    | —                       | —                           | 4             | 7  | 3                        | 1            | 67                          | 6  | .....               |
| Essaouira .....  | .....   | .....                 | .....                   | .....                       | 2             | .....  | .....                    | .....        | .....                       | .....  | الصويرة .....       |
| Kénitra .....    | 1410  | —                     | —                       | —                           | 18            | 20   | 10                       | 8            | 90                          | 20,025   | .....               |
| Larache .....    | 360   | —                     | —                       | —                           | 4             | 4,1  | 4                        | —            | 11,5                        | 8,2  | 14,5                |
| Mohammedia ..... | .....   | .....                 | .....                   | .....                       | .....         | .....  | .....                    | .....        | .....                       | .....  | المحمدية .....      |
| M'diq .....      | 340   | 340                   | —                       | —                           | 3             | 9  | 1                        | 2            | 14,0                        | 4,0  | 4,4                 |
| Nador .....      | .....   | .....                 | .....                   | .....                       | .....         | .....  | .....                    | .....        | .....                       | .....  | الناظور .....       |
| Safi .....       | 670   | 1090                  | 200                     | —                           | 29            | 8  | 12                       | 17           | 37                          | 87   | 160                 |
| Tanger .....     | 850   | 970                   | 100                     | —                           | 41            | 4  | 34                       | 4            | 210                         | 120  | 17,2                |

TABLEAU XIII. — Mouvement des navires et marchandises manipulées dans les ports

جدول 13 — حركة المراكب والبضائع التي تم شحنها في الموانئ

| PORTS           | عدد المراكب<br>الداخلية<br>والخارجية<br>Nombre de<br>navires<br>entrés<br>et sortis | مجموع<br>الحمولة الصافية<br>الداخلية والخارجية<br>Jauge<br>nette totale<br>entrées et<br>sorties<br>1000 Ton-<br>neaux | البضائع التي تم شحنها وافراغها<br>MARCHANDISES MANIPULEES |                       |                                   |         | الموازن<br>Total |  |
|-----------------|---|--|---|-----------------------|-----------------------------------|---------|------------------|--|
|                 |   |  | الافراج<br>Débar-<br>quement                              | الشحن<br>EMBARQUEMENT |                                   |         |                  |  |
|                 |   |  |   | المجموع<br>Total      | ومنها الفوسفات<br>dont phosphates |         |                  |  |
| 1976 *          |   |  |   |                       |                                   |         |                  |  |
|                 |   | Milliers de tonnes   |   | بالآلاف الاطنان       |                                   |         | * 1976           |  |
| Agadir .....    | 1300  | 1633,9   | 322,6   | 333,1                 | —                                 | 655,7   | اكادير .....     |  |
| Essaouira ..... | 12  | 4,7  | —   | 1,8                   | —                                 | 1,8     | الصويرة .....    |  |
| Safi .....      | 1728  | 4352,1   | 525,0   | 4092,0                | 3415,8                            | 4617,0  | أسفي .....       |  |
| El Jadida ..... | 24  | 6,6  | 0,8   | 3,0                   | —                                 | 3,8     | الجديدة .....    |  |
| Casablanca ..   | 8370  | 22835,7  | 4365,2  | 12316,5               | 11253,9                           | 16681,7 | الدار البيضاء .. |  |
| Mohammedia ..   | 1107  | 2441,0   | 2153,6  | 354,5                 | —                                 | 2508,1  | المحمدية .....   |  |
| Kénitra .....   | 1108  | 597,4  | 187,5   | 297,8                 | —                                 | 467,3   | القنيطرة .....   |  |
| Tanger .....    | 5466  | 8739,3   | 301,2   | 87,6                  | —                                 | 388,8   | طنجة .....       |  |
| Autres (1) ..   | 334   | 58,9   | 50,1  | 17,2                  | —                                 | 67,3    | موانئ اخرى (1)   |  |
| Total ....      | 19449   | 40669,6  | 7906,0  | 17503,5               | 14669,7                           | 25409,5 | المجموع .....    |  |
| 1977            |   |  |   |                       |                                   |         |                  |  |
| Agadir .....    | 1306  | 1982,5   | 463,8   | 359,9                 | —                                 | 823,7   | اكادير .....     |  |
| Essaouira ..... | 8   | 2,7  | —   | 1,3                   | —                                 | 1,3     | الصويرة .....    |  |
| Safi .....      | 1683  | 4515,5   | 796,4   | 3625,9                | 2711,3                            | 4422,3  | أسفي .....       |  |
| El Jadida ..... | 12  | 4,6  | 0,4   | —                     | —                                 | 0,4     | الجديدة .....    |  |
| Casablanca ..   | 9011  | 27740,7  | 5353,6  | 14196,1               | 13062,1                           | 19549,7 | الدار البيضاء .. |  |
| Mohammedia ..   | 1015  | 2699,1   | 2662,4  | 236,6                 | —                                 | 2899,0  | المحمدية .....   |  |
| Kénitra .....   | 915   | 587,7  | 187,3   | 243,3                 | —                                 | 430,6   | القنيطرة .....   |  |
| Tanger .....    | 5642  | 8344,1   | 387,2   | 110,4                 | —                                 | 497,6   | طنجة .....       |  |
| Autres (1) ..   | 334   | 94,6   | 147,3   | 2,2                   | —                                 | 149,5   | موانئ اخرى (1)   |  |
| Total ....      | 19926   | 45971,5  | 9998,4  | 18775,7               | 15773,4                           | 28774,1 | المجموع .....    |  |

\* Les Chiffres de 1976 ont été redressés

(1) Larache, M'diq, Al Hoceima, Nador

\* ان أرقام سنة 1976 قد تمت معالجتها

(1) العرائش، المضيق، الحسيمة، والناظور

TABLEAU XIV. — Mouvement des navires par Nationalité et par port. Année 1977

جدول 14 — حركة السفن حسب الجنسية والموانئ سنة 1977

| PORTS  | السفن المغربية<br>Navires Marocains | السفن الالمانية<br>Navires Allemands | السفن الاميريكية<br>Navires Américains | السفن الانجليزية<br>Navires Anglais | السفن الإسبانية<br>Navires Espagnols | السفن الفرنسية<br>Navires Français | السفن النرويجية<br>Navires Norvégiens | سفن بلاد<br>آخر<br>Autres pays | مجموع<br>Total | الموانئ  |
|--|-------------------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|----------------|--|
| <b>a) Nombre de navires : (Entrées + Sorties)</b>                |                                     |                                      |  |                                     |                                      |                                    |                                       |                                |                | (i) عدد السفن (الداخلة والخارجية)                  |
| Agadir .....   | 420                                 | 48                                   | 4                                      | 42                                  | 184                                  | 56                                 | 40                                    | 512                            | 1306           | اكادير .....                                       |
| Essaouira .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 8                              | 8              | الصويرة .....                                      |
| Safi .....   | 140                                 | 56                                   | 2                                      | 64                                  | 214                                  | 100                                | 48                                    | 1059                           | 1683           | آسفي .....   |
| El Jadida .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | 4                                    | 6                                  | ....                                  | 2                              | 12             | الجديدة .....                                      |
| Casablanca .....   | 700                                 | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 8311                           | 9011           | الدار البيضاء .....                                |
| Mohammedia .....   | 331                                 | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 684                            | 1015           | المحمدية .....                                     |
| Kénitra .....  | 119                                 | 84                                   | 28                                     | 46                                  | 145                                  | 16                                 | 1                                     | 476                            | 915            | القنيطرة .....                                     |
| Tanger .....   | 2332                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 3310                           | 5642           | طنجة .....   |
| Autres .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 334                            | 334            | مدن أخرى .....                                     |
| <b>Total .....</b>   | <b>4042</b>                         | <b>188</b>                           | <b>34</b>                              | <b>152</b>                          | <b>547</b>                           | <b>178</b>                         | <b>89</b>                             | <b>14696</b>                   | <b>19926</b>   | <b>المجموع .....</b>                               |
| <b>b) الحمولة الصافية للسفن الداخلة والخارجية (بالاف الطنان)</b> |                                     |                                      |  |                                     |                                      |                                    |                                       |                                |                | (b) الصافية للسفن الداخلة والخارجية (بالاف الطنان) |
| Agadir .....   | 454,0                               | 67,0                                 | 0,2                                    | 96,0                                | 166,0                                | 128,0                              | 125,0                                 | 946,3                          | 1982,5         | اكادير .....                                       |
| Essaouira .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 2,7                            | 2,7            | الصويرة .....                                      |
| Safi .....   | 283,0                               | 109,0                                | 0,1                                    | 136,0                               | 347,7                                | 477,5                              | 158,6                                 | 300,6                          | 4515,5         | آسفي .....   |
| El Jadida .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | 4,6            | الجديدة .....                                      |
| Casablanca .....   | 1527,0                              | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 26213,6                        | 27740,7        | الدار البيضاء .....                                |
| Mohammedia .....   | 531,2                               | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 2167,7                         | 2699,1         | المحمدية .....                                     |
| Kénitra .....  | 81,7                                | 36,4                                 | ....                                   | 45,0                                | 73,2                                 | 7,7                                | 0,1                                   | 343,6                          | 587,7          | القنيطرة .....                                     |
| Tanger .....   | 1950,0                              | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 6394,1                         | 8344,1         | طنجة .....   |
| Autres .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 94,6                           | 94,6           | مدن أخرى .....                                     |
| <b>Total .....</b>   | <b>3827,1</b>                       | <b>212,4</b>                         | <b>0,3</b>                             | <b>277,0</b>                        | <b>586,9</b>                         | <b>613,2</b>                       | <b>283,7</b>                          | <b>39166,2</b>                 | <b>45971,5</b> | <b>المجموع .....</b>                               |
| <b>c) Marchandises importées (milliers de tonnes)</b>            |                                     |                                      |  |                                     |                                      |                                    |                                       |                                |                | (c) البضائع المستوردة (بالاف الطنان)               |
| Agadir .....   | 211,6                               | 10,3                                 | ....                                   | 5,5                                 | 80,8                                 | 9,9                                | 15,1                                  | ....                           | 463,8          | اكادير .....                                       |
| Essaouira .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 130,6                          | ....           | الصويرة .....                                      |
| Safi .....   | 19,8                                | 2,9                                  | ....                                   | 10,0                                | 67,4                                 | 5,9                                | 24,4                                  | 656,0                          | 796,4          | آسفي .....   |
| El Jadida .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | 0,4            | الجديدة .....                                      |
| Casablanca .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | 5353,6         | الدار البيضاء .....                                |
| Mohammedia .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | 2662,4         | المحمدية .....                                     |
| Kénitra .....  | 21,5                                | 11,9                                 | 3,9                                    | 17,4                                | 34,7                                 | 3,3                                | 0,5                                   | 94,3                           | 187,3          | القنيطرة .....                                     |
| Tanger .....   | 309,6                               | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 177,6                          | 387,2          | طنجة .....   |
| Autres .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 147,3                          | 147,3          | مدن أخرى .....                                     |
| <b>Total .....</b>   | <b>562,4</b>                        | <b>25,1</b>                          | <b>3,9</b>                             | <b>32,9</b>                         | <b>182,9</b>                         | <b>18,8</b>                        | <b>40,0</b>                           | <b>1115,8</b>                  | <b>9998,3</b>  | <b>المجموع .....</b>                               |
| <b>d) Marchandises exportées (milliers de tonnes)</b>            |                                     |                                      |  |                                     |                                      |                                    |                                       |                                |                | (d) البضائع المصدرة (بالاف الطنان)                 |
| Agadir .....   | 102,5                               | 23,9                                 | ....                                   | 33,8                                | 28,1                                 | 21,0                               | 11,5                                  | 139,1                          | 359,9          | اكادير .....                                       |
| Essaouira .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 1,3                            | 1,3            | الصويرة .....                                      |
| Safi .....   | 257,4                               | 108,7                                | ....                                   | 46,9                                | 169,4                                | 251,9                              | 17,4                                  | 2774,2                         | 3625,9         | آسفي .....   |
| El Jadida .....  | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | ....           | الجديدة .....                                      |
| Casablanca .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | 14196,1        | الدار البيضاء .....                                |
| Mohammedia .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | ....                           | 236,6          | المحمدية .....                                     |
| Kénitra .....  | 34,4                                | 26,9                                 | 2,9                                    | 13,7                                | 25,9                                 | 1,9                                | ....                                  | 137,6                          | 243,3          | القنيطرة .....                                     |
| Tanger .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 110,4                          | 110,4          | طنجة .....   |
| Autres .....   | ....                                | ....                                 | ....                                   | ....                                | ....                                 | ....                               | ....                                  | 2,2                            | 2,2            | مدن أخرى .....                                     |
| <b>Total .....</b>   | <b>394,3</b>                        | <b>159,5</b>                         | <b>2,9</b>                             | <b>94,4</b>                         | <b>223,4</b>                         | <b>274,8</b>                       | <b>28,9</b>                           | <b>3164,8</b>                  | <b>18775,7</b> | <b>المجموع .....</b>                               |

## D) Navigation aérienne

TABLEAU XV. — Trafic commercial par aérodrome (1).  
et autres mouvements (Arrivée + Départ)

د - الملاحة الجوية  
جدول 15 - النشاط التجاري حسب المطارات (1)  
ونشاطات أخرى (ذهاب + وصول)

| AERODROMES       | حركة الطائرات<br>Mouvements des Avions | الطائرات التجارية<br>Mouvements Commercial | الركاب<br>Total Passagers | الامتنعة<br>Frets | البريد<br>Postes | المطارات                  |
|------------------|--|--|---------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|
| 1976             | Nombre                                 | العدد                                      | Tonnes                    | بالطنان           | 1976             |                           |
| Agadir .....     | 11013                                  | 5618                                       | 337597                    | 1237,8            | 29,8             | اكادير .....              |
| Al-Hoceima ..... | 1345                                   | 1009                                       | 44405                     | 2,7               | —                | الحسيبة .....             |
| Casa-Anfa .....  | 18867                                  | 2017                                       | 82176                     | 40,1              | 0,5              | الدار البيضاء آنفا .....  |
| Casa-Nouaceur .. | 17336                                  | 16172                                      | 846801                    | 16051,6           | 1192,0           | الدار البيضاء نواصر ..... |
| Fès-Saïss .....  | 3097                                   | 1706                                       | 72113                     | 603,5             | 6,7              | فاس سايس .....            |
| Marrakech .....  | 25757                                  | 4843                                       | 313052                    | 307,7             | 15,1             | مراكش .....               |
| Oujda .....      | 2913                                   | 2765                                       | 143726                    | 278,1             | 16,6             | وجدة .....                |
| Rabat-Salé ..... | 27541                                  | 5831                                       | 265082                    | 1422,1            | 134,8            | الرباط سلا .....          |
| Tanger .....     | 11228                                  | 8111                                       | 371598                    | 351,8             | 81,1             | طنجة .....                |
| Tétouan .....    | 857                                    | 523  | 12620                     | —                 | —                | تطوان .....               |
| Autres .....     | 5030                                   | 1858                                       | 87331                     | —                 | 19,5             | مطارات أخرى .....         |
| Total .....      | 124984                                 | 50458                                      | 2480551                   | 20827,9           | 1496,1           | المجموع .....             |
| 1977 *           |  |  |                           |                   |                  | * 1977                    |
| Agadir .....     | 10976                                  | 5590                                       | 403975                    | 829,2             | 27,2             | اكادير .....              |
| Al-Hoceima ..... | 1254                                   | 820  | 45947                     | 8,1               | —                | الحسيبة .....             |
| Casa-Anfa .....  | 18002                                  | 2029                                       | 81227                     | 1,9               | 1,1              | الدار البيضاء آنفا .....  |
| Casa-Nouaceur .. | 19049                                  | 16783                                      | 1094360                   | 16253,9           | 1163,8           | الدار البيضاء نواصر ..... |
| Fès-Saïss .....  | 3540                                   | 1926                                       | 97729                     | 730,8             | 12,1             | فاس سايس .....            |
| Marrakech .....  | (2) 35000                              | 4436                                       | 233582                    | 384,4             | 17,4             | مراكش .....               |
| Oujda .....      | 2535                                   | 2414                                       | 163715                    | 154,2             | 12,9             | وجدة .....                |
| Rabat-Salé ..... | (2) 30000                              | 5815                                       | 282305                    | 1280,8            | 119,7            | الرباط سلا .....          |
| Tanger .....     | 9248                                   | 7541                                       | 427298                    | 566,6             | 63,3             | طنجة .....                |
| Tétouan .....    | (2) 1200                               | 829  | * 18259                   | —                 | —                | تطوان .....               |
| Autres .....     | 6731                                   | 2563                                       | 149419                    | 795,5             | 65,1             | مطارات أخرى .....         |
| Total .....      | * 137635                               | 50755                                      | 3012583                   | 21305,4           | 1482,6           | المجموع .....             |

(1) Aérodromes contrôlés par la Direction de l'Aéronautique civile

(1) المطارات المراقبة من طرف إدارة الطيران المدني

(2) Estimation

(2) تقديرات

TABLEAU XVI. — Trafic de la Compagnie Royal Air Maroc

جدول 16 - نشاط - شركة الخطوط الجوية الملكية المغربية

| NATURE DES RENSEIGNEMENTS              | Unité    | 1976    | 1977    | وحدة    | نوع المعلومات                      |
|--|----------|---------|---------|---------|------------------------------------|
| Heures de vol .....                    | Nombre   | 34755   | 39481   | عدد     | ساعات الطيران .....                |
| Kilomètres parcourus .....             | Milliers | 21055   | 25650   | بآلاف   | المسافة المقطوعة .....             |
| Passagers transportés .....            | Nombre   | 849018  | 1125572 | عدد     | الركاب المنقولون .....             |
| Fret et bagages .....                  | Tonnes   | 24000   | 27003   | بالطنان | الشحن وأئمة المسافرين .....        |
| Poste .....                            | «        | 646     | 749     | «       | البريد .....                       |
| Siège-kilomètres offerts .....         | Milliers | 2784747 | 3515681 | بآلاف   | المقاعد الكيلومترية المعروضة ..... |
| Passagers-kilomètres transportés ..... | «        | 1710634 | 2281970 | «       | الركاب المنقولون بالكميلومتر ..... |
| Tonnes-kilomètres offerts ....         | «        | 334228  | 433175  | «       | الطنان الكيلومترية المعروضة .....  |
| Tonnes-kilomètres transportés ..       | «        | 194618  | 254642  | «       | الطنان الكيلومترية المنقول .....   |
| Cœf. d'occupation pass. (1) ....       | ///      | 61 %    | 65 %    | ///     | نسبة المقادع المستغلة (1) .....    |
| Cœf. d'occupation totale (2) ....      | ///      | 58 %    | 59 %    | ///     | نسبة مجموع الاستغلال (2) .....     |

(1) Passagers-kilomètres transportés rapportés au sièges-kilomètres offerts.

(2) Tonnes-kilomètres transportés rapportés au tonnes kilomètres offertes.

Sources : Ministère des Transports.

Direction de l'Air (tableaux XV et XVI)

(1) الركاب المنقولون بالكميلومتر بالمقادع الكيلومترية المعرضة .....

(2)طنن المنقول بالكميلومتر فيطنن الكيلومترى المعروض .....

المصدر : وزارة النقل - مدرسة الجو

(الجدولان 15 و 16)

E) Postes, télégraphes et téléphones  
TABLEAU XVII. — Postes, télégraphes, téléphones.  
Etablissements et Services postaux

هـ — البريد — التلغراف — التليفون  
جدول 17 — البريد والتلغراف والتليفون  
مؤسسات ومصالح البريد

|  | Au 31-12-76 | Au 31-12-77 |                              |
|--|-------------|-------------|------------------------------|
| <b>I. — ETABLISSEMENTS :</b>                 |             |             | <b>1 — المؤسسات :</b>        |
| Bureaux de recettes .....                    | 164         | 238         | مكاتب التحصيل .....          |
| Centres postaux .....                        | 1           | 1           | المراكز البريدية .....       |
| Guichets annexes .....                       | 54          | 61          | مكاتب ملحقة .....            |
| Bureaux de recettes et de distribution ..... | 61          | 70          | مكاتب التسجيل والتوزيع ..... |
| Agences postales .....                       | 311         | 327         | وكالات بريدية .....          |
| Correspondants locaux .....                  | —           | —           | مراسلون محليون .....         |
| <b>Total .....</b>                           | <b>591</b>  | <b>697</b>  | <b>المجموع</b>               |
| <b>II. — LIGNES DE COURRIERS :</b>           |             |             | <b>2 — الخطوط البريدية :</b> |
| Avion .....                                  | 104         | 82          | الخط الجوى .....             |
| Mer .....                                    | 11          | 11          | الخط البحري .....            |
| Fer .....                                    | 38          | 30          | خط السكك الحديدية .....      |
| Automobiles .....                            | 199         | 218         | السيارات .....               |
| Diverses .....                               | 70          | 59          | وسائل مختلفة .....           |
| <b>Total .....</b>                           | <b>422</b>  | <b>400</b>  | <b>المجموع</b>               |
| <b>III. — TOURNEES DE DISTRIBUTION :</b>     |             |             | <b>3 — جولات التوزيع :</b>   |
| Urbaines .....                               | 680         | 703         | الحضرية .....                |
| Rurales .....                                | 113         | 113         | القروية .....                |
| <b>Total .....</b>                           | <b>793</b>  | <b>816</b>  | <b>المجموع</b>               |

TABLEAU XVIII. — Résultats financiers de l'exploitation  
du Ministère des P.T.T.

جدول 18 — النتائج المالية  
لاستفلال وزارة البريد والتلغراف والتليفون

| ANNEES     | مداخيل<br>البريد<br>Recettes<br>postales | مداخيل<br>المصالح المالية<br>Recettes<br>des services<br>financiers | مداخيل<br>التلغراف<br>Recettes<br>télégra-<br>phiques | مداخيل<br>التليفون<br>Recettes<br>télépho-<br>niques | مداخيل<br>آخر<br>Autres<br>Recettes | المجموع<br>Total | السنة |
|------------|--|---|---|--|-------------------------------------|------------------|-------|
|            | Millions de dirhams ملايين الدراهم       |   |   |  |                                     |                  |       |
| 1976 ..... | 57,2                                     | 7,3   | 26,2  | 202,6  | 0,921                               | 294,4            | 1976  |
| 1977 ..... | 71,0                                     | 26,2  | 36,4  | 253,2  | 0,834                               | 386,8            | 1977  |

TABLEAU XIX. — Courier-avion, paquets poste,  
colis postaux

جدول 19 — البريد الجوى  
اللائاف البريدية ، الطرود البريدية

| ANNEES     | البريد الجوى<br>COURRIER AVION |                  | اللائاف البريدية<br>PAQUETS POSTE |                  | الطرود البريدية<br>COLIS POSTAUX |                  | السنة |
|------------|--------------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|-------|
|            | المرسلة<br>Expédiés            | الموارد<br>Reçus | المرسلة<br>Expédiés               | الموارد<br>Reçus | المرسلة<br>Expédiés              | الموارد<br>Reçus |       |
|            | Tonnes بالطنان                 |                  | Nombre en milliers                |                  | عدد بآلاف                        |                  |       |
| 1976 ..... | 293                            | 483              | ....                              | ....             | 104,6                            | 129,7            | 1976  |
| 1977 ..... | 319                            | 557              | ....                              | ....             | 102,2                            | 155,0            | 1977  |

TABLEAU XX. — Mandats.

جدول 20 — المدفوعات

| ANNEES     | MANDATS EMIS          |                                 | الحوالات المرسلة      |                                 | السنّة |
|------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------|--------|
|            | العدد<br>Nombre       | القيمة<br>Valeur                | العدد<br>Nombre       | القيمة<br>Valeur                |        |
|            | بالملايين<br>Milliers | بالملايين الدرهم<br>Millions DH | بالملايين<br>Milliers | بالملايين الدرهم<br>Millions DH |        |
| 1976 ..... | 2387                  | 5834                            | 3770                  | 6939                            | 1976   |
| 1977 ..... | 2705                  | 7161                            | 4116                  | 8451                            | 1977   |

TABLEAU XXI. — Trafic téléphonique et télégraphique

جدول 21 — النشاط التليفوني والتلغرافي

| ANNEES | المكالمات التليفونية<br>Communications téléphoniques        |   |   |  | المشت肯ون<br>في<br>التليفون<br>12/31<br>إلى<br>الموسم<br>السابق<br>12/31<br>أبريل<br>1976 | نشاط<br>MOUVEMENTS        |                         | التلغراف<br>TELEGRAMMES |                  | السنّة |
|--------|---|---|---|--|--|---------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------|--------|
|        | بالم عدد<br>المسجلة<br>enregistrée<br>au<br>compteur<br>(1) | بالم عدد<br>بين<br>مدينة أخرى<br>autre ville<br>(2) | بالم عدد<br>بطاقة<br>Inter-<br>urbain<br>avec<br>tickets<br>(2) | بالم عدد<br>راديو<br>التييفونية<br>Radio-télé-<br>phoniques<br>(3) |  | التركيبات<br>Installation | الفسخات<br>Résiliations | المرسلة<br>Expédiés     | الواردة<br>Reçus |        |
| 1976   | 543766  | 8210  | 11,5  | 121  | 13345  | 6032                      | 825                     | 958                     | 1976             |        |
| 1977   | 656891  | 6772  | 11,9  | 136  | 20850  | 9504                      | 953                     | 1104                    | 1977             |        |

(1) enregistrées au compteur (urbains, interurbain et international)

(1) المسجلة بالعدد الحضري ، بین مدينة اخرى والدولية

(2) Interurbaines et internationales.

(2) بین مدينة وأخرى والدولية

(2). Nombre de minutes, conversations radiotéléphoniques de départ. Radio-mantème

(3) محادثات راديو تليفونية للذهاب (بجهاز الانقطاع البحري)

TABLEAU XXII. — Postes de télévision (1)

جدول 22 — أجهزة التلفزيون

| COMPTES           | 1976   | 1977   | الحساب            |
|-------------------|--------|--------|-------------------|
| Ouverts .....     | 78668  | 80000  | المفتوحة .....    |
| Supprimés .....   | 4856   | 4952   | المدورة .....     |
| Restants au 31-12 | 521522 | 596570 | الباقية الى 12/31 |

(1) Le traitement par ordinateur a entraîné la suppression de la distinction entre Marocains et étrangers.

(1) العقل الإلكتروني ادى الى ازالة الفرق بين المغاربة والاجانب

TABLEAU XXIII. — Chèques postaux

جدول 23 — الشيكولات البريدية

| ANNEES | العمليات الدائنة<br>OPERATIONS DE CREDITS |  |                                  |  | العمليات المدانية<br>OPERATIONS DE DEBITS |  |                   |  | حالة الحسابات<br>في آخر السنة<br>Etat des comptes<br>en fin d'année |                 | السنوات<br>Years |
|--------|---|--|----------------------------------|--|---|--|-------------------|--|---|-----------------|------------------|
|        | العدد<br>NOMBRE                           |  | المبلغ<br>MONTANT                |  | العدد<br>NOMBRE                           |  | المبلغ<br>MONTANT |  | العدد<br>Nombre   | الرصيد<br>Avoir |                  |
|        | المجموع<br>Total                          | ومنها<br>الحوالات<br>Dont vi-<br>rements | المجموع<br>Total                 | ومنها<br>الحوالات<br>Dont vi-<br>rements | المجموع<br>Total                          | ومنها<br>الحوالات<br>Dont vi-<br>rements | المجموع<br>Total  | ومنها<br>الحوالات<br>Dont vi-<br>rements |   |                 |                  |
|        | بألاف<br>Milliers                         |  | بألاف الدراريم<br>Milliers de DH |  | Milliers                                  | بألاف                                    |                   | بملايين الدراريم<br>Million de DH        |   |                 |                  |
| 1976   | 3394                                      | 2713                                     | 22048                            | 19113                                    | 3671                                      | 2755                                     | 21977             | 19185                                    | 145   | 1131            | 1976             |
| 1977   | 5114                                      | 4369                                     | 25563                            | 21801                                    | 5575                                      | 4406                                     | 25298             | 21931                                    | 149   | 1396            | 1977             |

TABLEAU XXIV. — Caisse d'Epargne Nationale.

جدول 24 — صندوق التوفير الوطني

| ANNEES | الدفعات<br>VERSEMENTS |  |                                   |  | ارجاع الاعتمادات المدفوعة<br>REMBOURSEMENTS |  |                                   |                   | حالة الحسابات<br>en fin d'année   |      |
|--------|-----------------------|--|-----------------------------------|--|---|--|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------------|------|
|        | Nombre                | المدد  | Montant                           | المبلغ   | Nombre                                      | المدد  | الى                               | الى               |                                   |      |
|        | Total                 | ومنها<br>الدفعات الاولى<br>Dont 1er<br>versement | Total                             | ومنها<br>الدفعات الاولى<br>Dont 1er<br>versement | Total                                       | ارجاع<br>الاعتمادات<br>المدفوعة<br>Dont rem-<br>boursement | الى                               | الى               |                                   |      |
|        | Milliers              | بألاف  | بملايين الدراهم<br>Millions de DH |  | Milliers                                    | بألاف  | بملايين الدراهم<br>Millions de DH | بألاف<br>Milliers | بملايين الدراهم<br>Millions de DH |      |
| 1976   | 180                   | 19   | 166                               | 20   | 197   | 36   | 152                               | 424               | 308                               | 1976 |
| 1977   | 254                   | 53   | 201                               | 24   | 164   | 15   | 160                               | 475               | 349                               | 1977 |

Source : Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones  
(tableaux XVII à XXIV)

المصدر : وزارة البريد والتلغراف والهاتفون  
(جدوال من 17 الى 24)

## F) MOUVEMENTS MIGRATOIRES

TABLEAU XXV. — Voyageurs contrôlés aux frontières  
suivant le domicile, la nationalité et la voie empruntée  
Année 1977

و) حركة الهجرة  
جدول 25 — المسافرون المراقبون في الحدود  
حسب المكسي والجنسية والطريق المتخذ  
سنة 1977

| NATIONALITES                        | الداخلون<br>ENTRANTS   |   |                  | الخارجون<br>SORTANTS   |   |                  | الجنسيات                      |
|-------------------------------------|--|---|------------------|--|---|------------------|-------------------------------|
|                                     | الساكنين<br>خارج<br>المغرب<br>Domiciliés<br>hors du<br>Maroc | الساكنين<br>في<br>المغرب<br>Domiciliés<br>au<br>Maroc | المجموع<br>Total | الساكنين<br>خارج<br>المغرب<br>Domiciliés<br>hors du<br>Maroc | الساكنين<br>في<br>المغرب<br>Domiciliés<br>au<br>Maroc | المجموع<br>Total |                               |
| <b>voie terrestre : MAROCAINS :</b> |  |   |                  |  |   |                  |                               |
| Musulmans .....                     | 129161   | 160158  | 289319           | 75181  | 219968  | 295149           | الطرق البرية :<br>المغاربة :  |
| Israélites .....                    | 332  | 8124  | 8456             | —  | 8282  | 8282             | المسلمون<br>الاسرائيليون      |
| <b>Autres :</b>                     |  |   |                  |  |   |                  | آخرون :                       |
| Français .....                      | 54536  | 25663   | 80199            | 53569  | 26035   | 79604            | الفرنسيون                     |
| Espagnols .....                     | 110080   | 65807   | 175887           | 104578   | 82260   | 186838           | الاسبانيون                    |
| Americains .....                    | 21054  | 292   | 21346            | 16087  | 267   | 16354            | الامريكيان                    |
| Autres nationalités ..              | 159902   | 16716   | 176618           | 129282   | 16467   | 145749           | جنسيات اخرى                   |
| <b>Total .....</b>                  | <b>475065</b>  | <b>276760</b>   | <b>751825</b>    | <b>378697</b>  | <b>353508</b>   | <b>732205</b>    | <b>الجميع</b>                 |
| <b>voie maritime : MAROCAINS :</b>  |  |   |                  |  |   |                  |                               |
| Musulmans .....                     | 125604   | 49720   | 175324           | 109079   | 85309   | 194388           | الطرق البحريه :<br>المغاربة : |
| Israélites .....                    | 995  | 1961  | 2956             | 876  | 2013  | 2889             | المسلمون<br>الاسرائيليون      |
| <b>Autres :</b>                     |  |   |                  |  |   |                  | آخرون :                       |
| Français .....                      | 46599  | 12059   | 58658            | 46136  | 14923   | 61059            | الفرنسيون                     |
| Espagnols .....                     | 20552  | 5383  | 25935            | 19435  | 5198  | 24633            | الاسبانيون                    |
| Americains .....                    | 60615  | 269   | 60884            | 57696  | 302   | 57998            | الامريكيان                    |
| Autres nationalités ..              | 124970   | 4201  | 129171           | 162228   | 4095  | 166323           | جنسيات اخرى                   |
| <b>Total .....</b>                  | <b>379335</b>  | <b>73593</b>  | <b>452928</b>    | <b>395450</b>  | <b>111840</b>   | <b>507290</b>    | <b>الجميع</b>                 |
| <b>voie aérienne : MAROCAINS :</b>  |  |   |                  |  |   |                  |                               |
| Musulmans .....                     | 107078   | 139876  | 246954           | 137673   | 166466  | 304139           | الطرق الجوية :<br>المغاربة :  |
| Israélites .....                    | 2654   | 6556  | 9210             | 2762   | 6461  | 9223             | المسلمون<br>الاسرائيليون      |
| <b>Autres :</b>                     |  |   |                  |  |   |                  | آخرون :                       |
| Français .....                      | 182602   | 45987   | 228589           | 185541   | 40234   | 225775           | الفرنسيون                     |
| Espagnols .....                     | 11267  | 4803  | 16070            | 12148  | 4086  | 16234            | الاسبانيون                    |
| Americains .....                    | 27748  | 6220  | 33968            | 26348  | 5644  | 31992            | الامريكيان                    |
| Autres nationalités ..              | 245796   | 34584   | 280380           | 240205   | 22448   | 262653           | جنسيات اخرى                   |
| <b>Total .....</b>                  | <b>577145</b>  | <b>238026</b>   | <b>815171</b>    | <b>604677</b>  | <b>245339</b>   | <b>850016</b>    | <b>الجميع</b>                 |
| <b>TOUTES VOIES : MAROCAINS :</b>   |  |   |                  |  |   |                  |                               |
| Musulmans .....                     | 361843   | 349754  | 711597           | 321933   | 471743  | 793676           | جميع الطرق :<br>المغاربة :    |
| Israélites .....                    | 3981   | 16641   | 20622            | 3638   | 16756   | 20394            | المسلمون<br>الاسرائيليون      |
| <b>Autres :</b>                     |  |   |                  |  |   |                  | آخرون :                       |
| Français .....                      | 283737   | 83709   | 367446           | 285246   | 81192   | 366438           | الفرنسيون                     |
| Espagnols .....                     | 141899   | 75993   | 217892           | 136161   | 91544   | 227705           | الاسبانيون                    |
| Americains .....                    | 109417   | 6781  | 116198           | 100131   | 6213  | 106344           | الامريكيان                    |
| Autres nationalités ..              | 530668   | 55501   | 586169           | 531715   | 43239   | 574954           | جنسيات اخرى                   |
| <b>Total .....</b>                  | <b>1431545</b>   | <b>588379</b>   | <b>2019924</b>   | <b>1378824</b>   | <b>710687</b>   | <b>2089511</b>   | <b>الجميع</b>                 |

TABLEAU XXVI. — Voyageurs contrôlés, entrants et sortants.  
par poste frontière, selon la nationalité. 1977

جدول 26 -- المسافرون المراقبون القادمون والذاهبون  
حسب مراكز الحدود وحسب الجنسية

| POSTES FRONTIERES        | جميع الجنسيات<br>Toutes nationalités | مغاربة<br>Moro-cains | فرانسيون<br>Français | اسبانيون<br>Espagnols | أمريكيون<br>Américains | آخرون<br>Autres | مراكز الحدود         |
|--------------------------|--------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------|----------------------|
| <b>voie aérienne :</b>   |                                      |                      |                      |                       |                        |                 |                      |
|                          |                                      |                      | ENTREES              | الدخول                |                        |                 | الطريق الجوى :       |
| Al-Hoceima .....         | 13718                                | 6391                 | 5787                 | 7                     | 35                     | 1498            | الحسيمة              |
| Casablanca .....         | 319850                               | 104276               | 92596                | 7350                  | 14266                  | 101362          | الدار البيضاء        |
| Marrakech .....          | 82105                                | 5814                 | 42966                | 377                   | 5827                   | 27191           | مراكش                |
| Oujda .....              | 50731                                | 47530                | 2026                 | 11                    | 4                      | 7160            | وجدة                 |
| Rabat-Salé .....         | 64060                                | 30938                | 24135                | 159                   | 1069                   | 7759            | الرباط سلا           |
| Tanger .....             | 142277                               | 34260                | 20521                | 7634                  | 4584                   | 75278           | طنجة                 |
| Autres .....             | 136430                               | 26955                | 40558                | 532                   | 8183                   | 60202           | مراكش أخرى           |
| <b>Total</b> .....       | <b>815171</b>                        | <b>256164</b>        | <b>228589</b>        | <b>16070</b>          | <b>33968</b>           | <b>280380</b>   | <b>المجموع</b>       |
| <b>voie maritime :</b>   |                                      |                      |                      |                       |                        |                 |                      |
|                          |                                      |                      | SORTIES              | الخروج                |                        |                 | الطريق البحري :      |
| Casablanca .....         | 7405                                 | 705                  | 2335                 | 234                   | 343                    | 3788            | الدار البيضاء        |
| Tanger .....             | 442951                               | 177521               | 56177                | 25346                 | 60508                  | 123399          | طنجة                 |
| Autres .....             | 2572                                 | 54                   | 146                  | 355                   | 33                     | 1984            | مراكش أخرى           |
| <b>Total</b> .....       | <b>452928</b>                        | <b>178280</b>        | <b>58658</b>         | <b>25935</b>          | <b>60884</b>           | <b>129171</b>   | <b>المجموع</b>       |
| <b>voie terrestre :</b>  |                                      |                      |                      |                       |                        |                 |                      |
|                          |                                      |                      | ENTREES              | الدخول                |                        |                 | الطريق البري :       |
| Bab-Sexta .....          | 606608                               | 241899               | 57430                | 161529                | 18979                  | 126771          | باب سبتة             |
| Beni-Enzar .....         | 69844                                | 43129                | 7570                 | 9711                  | 656                    | 8778            | بني نصار             |
| Oujda Zoudj el Beghal .. | 60823                                | 11631                | 12972                | 1723                  | 1527                   | 32970           | وجدة : زوج بقال      |
| Autres .....             | 14550                                | 1116                 | 2227                 | 2924                  | 184                    | 8099            | مراكش أخرى           |
| <b>Total</b> .....       | <b>751825</b>                        | <b>297775</b>        | <b>80199</b>         | <b>175887</b>         | <b>21346</b>           | <b>176618</b>   | <b>المجموع</b>       |
| <b>TOTAL GENERAL</b> ... | <b>2019924</b>                       | <b>732219</b>        | <b>367446</b>        | <b>217892</b>         | <b>116198</b>          | <b>586169</b>   | <b>المجموع العام</b> |
| <b>voie aérienne :</b>   |                                      |                      |                      |                       |                        |                 |                      |
|                          |                                      |                      | SORTIES              | الخروج                |                        |                 | الطريق الجوى :       |
| Al-Hoceima .....         | 15485                                | 7972                 | 5981                 | 9                     | 44                     | 1479            | الحسيمة              |
| Casablanca .....         | 319026                               | 131228               | 95704                | 7858                  | 14502                  | 69734           | الدار البيضاء        |
| Marrakech .....          | 81491                                | 6489                 | 45523                | 347                   | 5926                   | 23206           | مراكش                |
| Oujda .....              | 71846                                | 69991                | 18                   | 21                    | 9                      | 1807            | وجدة                 |
| Rabat-Salé .....         | 54680                                | 32520                | 18640                | 184                   | 824                    | 2512            | الرباط سلا           |
| Tanger .....             | 142717                               | 38199                | 19332                | 7286                  | 4169                   | 73731           | طنجة                 |
| Autres .....             | 164771                               | 26963                | 40577                | 529                   | 6518                   | 90184           | مراكش أخرى           |
| <b>Total</b> .....       | <b>850016</b>                        | <b>313362</b>        | <b>225775</b>        | <b>16234</b>          | <b>31992</b>           | <b>262653</b>   | <b>المجموع</b>       |
| <b>voie maritime :</b>   |                                      |                      |                      |                       |                        |                 |                      |
|                          |                                      |                      | ENTREES              | الدخول                |                        |                 | الطريق البحري :      |
| Casablanca .....         | 6959                                 | 708                  | 2239                 | 378                   | 188                    | 3446            | الدار البيضاء        |
| Tanger .....             | 497432                               | 196447               | 58413                | 24190                 | 57745                  | 160637          | طنجة                 |
| Autres .....             | 2899                                 | 122                  | 407                  | 65                    | 65                     | 2240            | مراكش أخرى           |
| <b>Total</b> .....       | <b>507290</b>                        | <b>197277</b>        | <b>61059</b>         | <b>24633</b>          | <b>57998</b>           | <b>166323</b>   | <b>المجموع</b>       |
| <b>voie terrestre :</b>  |                                      |                      |                      |                       |                        |                 |                      |
|                          |                                      |                      | ENTREES              | الدخول                |                        |                 | الطريق البري :       |
| Bab-Sexta .....          | 584439                               | 245816               | 54811                | 174274                | 13664                  | 95874           | باب سبتة             |
| Beni-Enzar .....         | 71249                                | 45100                | 7721                 | 8327                  | 627                    | 9474            | بني نصار             |
| Oujda Zoudj el Beghal .. | 60428                                | 11179                | 14319                | 1445                  | 1763                   | 31722           | وجدة : زوج بقال      |
| Autres .....             | 16089                                | 1336                 | 2753                 | 2792                  | 300                    | 8908            | مراكش أخرى           |
| <b>Total</b> .....       | <b>732205</b>                        | <b>303431</b>        | <b>79604</b>         | <b>186838</b>         | <b>16354</b>           | <b>145978</b>   | <b>المجموع</b>       |
| <b>TOTAL GENERAL</b> ... | <b>2089511</b>                       | <b>814070</b>        | <b>366438</b>        | <b>227705</b>         | <b>106344</b>          | <b>574954</b>   | <b>المجموع العام</b> |

TABLEAU XXVII. — Voyageurs en séjour temporaire (touristes et assimilés) entrants et sortants, selon la voie empruntée et la nationalité.

جدول 27 — المسافرون لاقامة مؤقتة (سواح وما شابههم)  
القادمون والذاهبون حسب الطرق المتخذة وحسب الجنسية  
أ) سنة 1976

| NATIONALITES        | الدخول ENTRÉES                  |                                 |                                |                              |        | الخروج SORTIES                  |                                 |                                |                              |       | الجنسيات      |
|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------|-------|---------------|
|                     | الطريق البرية<br>Voie terrestre | الطريق البحرية<br>Voie maritime | الطريق الجوية<br>Voie aérienne | جميع الطرقات<br>Toutes voies |        | الطريق البرية<br>Voie terrestre | الطريق البحرية<br>Voie maritime | الطريق الجوية<br>Voie aérienne | جميع الطرقات<br>Toutes voies |       |               |
| Toutes nationalités | 292877                          | 324260                          | 490579                         | 1107716                      | 256513 | 362929                          | 543165                          | 1162607                        | .....                        | ..... | جميع الجنسيات |
| Allemands .....     | 25093                           | 24489                           | 45535                          | 95117                        | 13143  | 35140                           | 45276                           | 93559                          | .....                        | ..... | المانيون      |
| Américains USA ..   | 14308                           | 50170                           | 32635                          | 97113                        | 10979  | 52953                           | 33791                           | 97723                          | .....                        | ..... | أمريكيون      |
| Belges .....        | 6827                            | 4098                            | 14217                          | 25142                        | 4100   | 7653                            | 13886                           | 25639                          | .....                        | ..... | بلجيكيون      |
| Britaniques .....   | 17398                           | 43332                           | 35708                          | 96438                        | 16335  | 42828                           | 38647                           | 97810                          | .....                        | ..... | بريطانيون     |
| Canadiens .....     | 5294                            | 8171                            | 4956                           | 18421                        | 3602   | 9727                            | 4719                            | 18048                          | .....                        | ..... | كاديون        |
| Hollandais .....    | 13230                           | 4650                            | 5822                           | 23702                        | 4688   | 14425                           | 5724                            | 24837                          | .....                        | ..... | هولنديون      |
| Espagnols .....     | 88945                           | 16507                           | 10284                          | 115736                       | 100308 | 16076                           | 13162                           | 129546                         | .....                        | ..... | اسبانيون      |
| Français .....      | 42192                           | 39570                           | 143931                         | 225693                       | 43075  | 38189                           | 156218                          | 237482                         | .....                        | ..... | فرنسيون       |
| Italiens .....      | 6664                            | 3987                            | 15100                          | 25751                        | 5910   | 4706                            | 14544                           | 25160                          | .....                        | ..... | إيطاليون      |
| Suédois .....       | 3290                            | 1722                            | 18972                          | 23984                        | 2512   | 2069                            | 18644                           | 23225                          | .....                        | ..... | سويديون       |
| Suisses .....       | 3533                            | 2606                            | 12442                          | 18581                        | 2308   | 3318                            | 11482                           | 17108                          | .....                        | ..... | سويسريون      |
| Autres .....        | 66103                           | 124958                          | 150977                         | 342038                       | 49553  | 135845                          | 187072                          | 372470                         | .....                        | ..... | آخرون         |

B) Année 1977

ب) سنة 1977

| NATIONALITES        | الدخول ENTRÉES                  |                                 |                                |                              |        | الخروج SORTIES                  |                                 |                                |                              |       | الجنسيات      |
|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------|-------|---------------|
|                     | الطريق البرية<br>Voie terrestre | الطريق البحرية<br>Voie maritime | الطريق الجوية<br>Voie aérienne | جميع الطرقات<br>Toutes voies |        | الطريق البرية<br>Voie terrestre | الطريق البحرية<br>Voie maritime | الطريق الجوية<br>Voie aérienne | جميع الطرقات<br>Toutes voies |       |               |
| Toutes nationalités | 475065                          | 379335                          | 573304                         | 1427704                      | 378697 | 395450                          | 604677                          | 1378824                        | .....                        | ..... | جميع الجنسيات |
| Allemands .....     | 31798                           | 20851                           | 45537                          | 93236                        | 21651  | 36508                           | 46324                           | 104483                         | .....                        | ..... | المانيون      |
| Américains USA ..   | 21054                           | 60615                           | 26108                          | 107777                       | 16087  | 57696                           | 26348                           | 100131                         | .....                        | ..... | أمريكيون      |
| Belges .....        | 6615                            | 4477                            | 16618                          | 27710                        | 4826   | 7800                            | 16112                           | 28738                          | .....                        | ..... | بلجيكيون      |
| Britaniques .....   | 24061                           | 40537                           | 38853                          | 103451                       | 21540  | 39030                           | 38923                           | 99493                          | .....                        | ..... | بريطانيون     |
| Canadiens .....     | 6423                            | 8566                            | 4758                           | 19747                        | 5041   | 10716                           | 5103                            | 20860                          | .....                        | ..... | كاديون        |
| Hollandais .....    | 17015                           | 5046                            | 7094                           | 29155                        | 6970   | 14109                           | 9798                            | 30877                          | .....                        | ..... | هولنديون      |
| Espagnols .....     | 110080                          | 20552                           | 11178                          | 141810                       | 104578 | 19435                           | 12148                           | 136161                         | .....                        | ..... | اسبانيون      |
| Français .....      | 54536                           | 46599                           | 181753                         | 282888                       | 53569  | 46136                           | 185541                          | 285246                         | .....                        | ..... | فرنسيون       |
| Italiens .....      | 8698                            | 6753                            | 14405                          | 29856                        | 7829   | 7068                            | 14102                           | 28999                          | .....                        | ..... | إيطاليون      |
| Suédois .....       | 3565                            | 2021                            | 14641                          | 20227                        | 2942   | 2353                            | 13511                           | 18806                          | .....                        | ..... | سويديون       |
| Suisses .....       | 4437                            | 4100                            | 14303                          | 22840                        | 3419   | 4928                            | 14073                           | 22420                          | .....                        | ..... | سويسريون      |
| Autres .....        | 186783                          | 159218                          | 198006                         | 544007                       | 130245 | 149671                          | 222694                          | 502610                         | .....                        | ..... | آخرون         |

TABLEAU XXVIII. — Voyageurs en séjour temporaire  
(touristes et assimilés) par mois et par nationalités.جدول 28 — المسافرون لاقامة مؤقتة (السواح وما شابههم)  
حسب الشهور والجنسيات

| MOIS                  | جميع الجنسيات<br>Toutes Natio-nalités | هولنديون<br>Hollandais | الالمانيون<br>Alle-mands | أمريكيون<br>Améri-cains | بريطانيون<br>Brita-niques | اسبانيون<br>Espa-gnoles | فرنسيون<br>Français | آخرون<br>Autres | الشهر   |
|-----------------------|---------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------|---------|
| <b>ENTREES الدخول</b> |                                       |                        |                          |                         |                           |                         |                     |                 |         |
| Janvier .....         | 65252                                 | 1126                   | 4209                     | 4417                    | 3461                      | 7308                    | 16300               | 28431           | يناير   |
| Février .....         | 67288                                 | 1235                   | 3345                     | 4282                    | 3220                      | 7934                    | 17072               | 30200           | فبراير  |
| Mars .....            | 88928                                 | 1319                   | 5850                     | 8407                    | 6316                      | 7735                    | 23380               | 35921           | مارس    |
| Avril .....           | 92369                                 | 1807                   | 7488                     | 9292                    | 6974                      | 6223                    | 24165               | 36420           | أبريل   |
| Mai .....             | 98393                                 | 2006                   | 7232                     | 8192                    | 8033                      | 14829                   | 28230               | 29871           | مايو    |
| Juin .....            | 118248                                | 3079                   | 3400                     | 8097                    | 10218                     | 18993                   | 20465               | 47996           | يونيو   |
| JUILLET .....         | 246937                                | 7751                   | 14543                    | 12117                   | 15551                     | 26417                   | 40781               | 129777          | يوليو   |
| Août .....            | 206855                                | 3235                   | 14102                    | 10796                   | 14168                     | 16183                   | 40073               | 108298          | غشت     |
| Septembre .....       | 115635                                | 2928                   | 11503                    | 11498                   | 12897                     | 6243                    | 23196               | 47370           | سبتمبر  |
| Octobre .....         | 114095                                | 2146                   | 8727                     | 14694                   | 9725                      | 7818                    | 17300               | 53685           | أكتوبر  |
| Novembre .....        | 116267                                | 1358                   | 5187                     | 7944                    | 6631                      | 10393                   | 12876               | 71878           | نوفمبر  |
| Décembre .....        | 97437                                 | 1165                   | 6650                     | 8041                    | 6257                      | 11734                   | 19050               | 44540           | ديسمبر  |
| Total .....           | 1427704                               | 29155                  | 98236                    | 107777                  | 103451                    | 141810                  | 282888              | 664387          | المجموع |
| <b>SORTIES الخروج</b> |                                       |                        |                          |                         |                           |                         |                     |                 |         |
| Janvier .....         | 80149                                 | 1313                   | 4597                     | 4975                    | 3779                      | 8300                    | 14547               | 42638           | يناير   |
| Février .....         | 78890                                 | 788                    | 3293                     | 4145                    | 2899                      | 7593                    | 17061               | 43111           | فبراير  |
| Mars .....            | 91788                                 | 1315                   | 5945                     | 7704                    | 6267                      | 6873                    | 20232               | 43452           | مارس    |
| Avril .....           | 95068                                 | 2071                   | 8511                     | 9034                    | 6608                      | 5943                    | 25961               | 36940           | أبريل   |
| Mai .....             | 100762                                | 2065                   | 7396                     | 8020                    | 6942                      | 12804                   | 29809               | 33726           | مايو    |
| Juin .....            | 110789                                | 2982                   | 10188                    | 8108                    | 9573                      | 19209                   | 20337               | 40392           | يونيو   |
| JUILLET .....         | 183868                                | 7187                   | 14082                    | 9800                    | 13481                     | 24464                   | 35571               | 79283           | يوليو   |
| Août .....            | 212227                                | 4235                   | 17221                    | 7437                    | 14357                     | 18371                   | 48128               | 102478          | غشت     |
| Septembre .....       | 137081                                | 3220                   | 11828                    | 9816                    | 12722                     | 5932                    | 26758               | 66805           | سبتمبر  |
| Octobre .....         | 112611                                | 2816                   | 9762                     | 14479                   | 10245                     | 9284                    | 17483               | 48542           | أكتوبر  |
| Novembre .....        | 79326                                 | 1461                   | 5388                     | 8655                    | 7240                      | 8299                    | 13549               | 34734           | نوفمبر  |
| Décembre .....        | 96265                                 | 1424                   | 6272                     | 7958                    | 5380                      | 9089                    | 15810               | 50332           | ديسمبر  |
| Total .....           | 1378824                               | 30877                  | 104483                   | 100131                  | 99493                     | 136161                  | 285246              | 622433          | المجموع |

جدول 29 - السواح الداخلون والخارجون  
حسب المراكز والطرق سنة 1977

| Postes et voies         | الشهر        |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | المراكز والمطرق TOTAL |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|-----------------------|
|                         | Janvier      | فبراير       | مارس         | أبريل        | ماي           | يونيو         | يوليو         | آب            | شتنبر         | أكتوبر        | نوفمبر        | ديسمبر       |                       |
| <b>ENTREES الداخلون</b> |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | الطريق الجوى          |
| Agadir Inezgane         | 7599         | 7319         | 10468        | 6284         | 5556          | 3456          | 6185          | 6068          | 5000          | 8315          | 7413          | 9682         | 83345                 |
| Casa Nouaceur ..        | 13290        | 11210        | 14897        | 14849        | 14680         | 13822         | 20864         | 23793         | 17315         | 14762         | 12027         | 20748        | 192257                |
| Marrakech .....         | 6612         | 9808         | 11285        | 11139        | 8869          | 5031          | 3296          | 2516          | 3490          | 7700          | 5043          | 5461         | 80250                 |
| Rabat-Salé .....        | 1693         | 1874         | 2865         | 2920         | 2746          | 2530          | 2559          | 2190          | 3194          | 2222          | 1805          | 2285         | 28883                 |
| Tanger .....            | 3394         | 3981         | 6181         | 8609         | 10023         | 12747         | 23003         | 19825         | 13969         | 9796          | 5898          | 5897         | 123323                |
| Autres .....            | 4445         | 1964         | 2139         | 2442         | 3284          | 4971          | 13708         | 7105          | 4136          | 6183          | 10643         | 4166         | 65246                 |
| <b>Total .....</b>      | <b>37033</b> | <b>36156</b> | <b>47835</b> | <b>46243</b> | <b>45158</b>  | <b>42557</b>  | <b>69615</b>  | <b>61557</b>  | <b>47104</b>  | <b>48978</b>  | <b>42829</b>  | <b>48239</b> | <b>573304</b>         |
| <b>SORTIES الخارجون</b> |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | المجموع               |
| <b>VOIE MARITIME</b>    |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | الطريق البحرى         |
| Casablanca .....        | 684          | 488          | 613          | 484          | 333           | 874           | 459           | 315           | 486           | 314           | 486           | 511          | 5547                  |
| Tanger .....            | 9307         | 8539         | 18167        | 21741        | 19134         | 32768         | 83697         | 58831         | 32755         | 33486         | 34596         | 18131        | 371152                |
| Autres .....            | 98           | 72           | 163          | 116          | 259           | 356           | 404           | 239           | 366           | 378           | 138           | 47           | 2636                  |
| <b>Total .....</b>      | <b>10085</b> | <b>9099</b>  | <b>18943</b> | <b>22341</b> | <b>19726</b>  | <b>93498</b>  | <b>84560</b>  | <b>59385</b>  | <b>33607</b>  | <b>34178</b>  | <b>35220</b>  | <b>18689</b> | <b>379335</b>         |
| <b>VOIE TERRESTRE</b>   |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | الطريق البرى          |
| Bab Sebta .....         | 15250        | 17738        | 18108        | 15923        | 28725         | 36872         | 83651         | 77720         | 29490         | 22718         | 33050         | 24027        | 403272                |
| Beni Enzar .....        | 1049         | 1355         | 1206         | 2412         | 1887          | 1699          | 2739          | 2595          | 2303          | 5634          | 1927          | 2217         | 27023                 |
| Zoudj El Beghal         | 1596         | 2499         | 2199         | 4526         | 2246          | 2968          | 5605          | 4790          | 2544          | 2463          | 2376          | 3398         | 37210                 |
| Autres .....            | 235          | 441          | 637          | 924          | 651           | 654           | 767           | 808           | 587           | 124           | 865           | 867          | 7660                  |
| <b>Total .....</b>      | <b>18130</b> | <b>22033</b> | <b>22150</b> | <b>23785</b> | <b>33509</b>  | <b>42193</b>  | <b>92762</b>  | <b>85913</b>  | <b>34924</b>  | <b>30939</b>  | <b>38218</b>  | <b>30509</b> | <b>475065</b>         |
| <b>TOTAL GENERAL</b>    | <b>65252</b> | <b>67288</b> | <b>88928</b> | <b>92361</b> | <b>98393</b>  | <b>118248</b> | <b>216937</b> | <b>306855</b> | <b>115635</b> | <b>114095</b> | <b>116267</b> | <b>97437</b> | <b>1427704</b>        |
| <b>ENTREES الداخلون</b> |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | المجموع العام         |
| <b>VOIE AERIENNE</b>    |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | الطريق الجوى          |
| Agadir Inezgane         | 8784         | 7806         | 10800        | 8784         | 6091          | 3936          | 4974          | 6175          | 5436          | 7394          | 7623          | 8185         | 85988                 |
| Casa Nouaceur ..        | 11954        | 12318        | 15596        | 13451        | 22302         | 15086         | 21071         | 21891         | 19782         | 17461         | 13637         | 17216        | 204765                |
| Marrakech .....         | 6696         | 10658        | 9041         | 11408        | 8840          | 5762          | 1978          | 4099          | 3744          | 6425          | 5755          | 5677         | 80083                 |
| Rabat-Salé .....        | 1826         | 1449         | 1704         | 2329         | 2463          | 1991          | 2215          | 1958          | 1703          | 1862          | 1619          | 1714         | 22833                 |
| Tanger .....            | 5389         | 4623         | 6559         | 8042         | 7971          | 11655         | 19009         | 24273         | 16022         | 11247         | 6100          | 6517         | 127407                |
| Autres .....            | 9777         | 6274         | 4483         | 4131         | 3363          | 3792          | 7890          | 16275         | 10517         | 7289          | 2559          | 7251         | 83601                 |
| <b>Total .....</b>      | <b>41426</b> | <b>43128</b> | <b>48183</b> | <b>48145</b> | <b>51030</b>  | <b>42222</b>  | <b>57137</b>  | <b>77671</b>  | <b>57204</b>  | <b>51678</b>  | <b>37293</b>  | <b>46560</b> | <b>604677</b>         |
| <b>SORTIES الخارجون</b> |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | المجموع العام         |
| <b>VOIE MARITIME</b>    |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | الطريق البحرى         |
| Casablanca .....        | 439          | 526          | 706          | 544          | 277           | 396           | 571           | 223           | 348           | 223           | 534           | 394          | 5181                  |
| Tanger .....            | 14812        | 13158        | 20129        | 25655        | 20998         | 28370         | 53413         | 88815         | 47951         | 34684         | 18346         | 21756        | 338087                |
| Autres .....            | 102          | 65           | 104          | 139          | 238           | 336           | 392           | 206           | 79            | 337           | 124           | 60           | 2182                  |
| <b>Total .....</b>      | <b>15353</b> | <b>13749</b> | <b>20939</b> | <b>26338</b> | <b>21513</b>  | <b>20102</b>  | <b>54376</b>  | <b>89244</b>  | <b>48378</b>  | <b>35244</b>  | <b>19004</b>  | <b>22210</b> | <b>395450</b>         |
| <b>VOIE TERRESTRE</b>   |              |              |              |              |               |               |               |               |               |               |               |              | الطريق البرى          |
| Bab Sebta .....         | 17277        | 17509        | 17939        | 14177        | 23265         | 34552         | 62319         | 35805         | 24745         | 20867         | 17517         | 21853        | 307825                |
| Beni Enzar .....        | 881          | 1425         | 1601         | 2424         | 1775          | 1666          | 2989          | 3299          | 2017          | 2058          | 1887          | 1735         | 23767                 |
| Zoudj El Beghal         | 1768         | 2471         | 2283         | 3331         | 2425          | 2541          | 5806          | 4931          | 3296          | 2581          | 2539          | 3075         | 37037                 |
| Autres .....            | 444          | 608          | 843          | 653          | 754           | 706           | 1241          | 1277          | 1451          | 183           | 1086          | 832          | 10078                 |
| <b>Total .....</b>      | <b>20370</b> | <b>22013</b> | <b>22666</b> | <b>20585</b> | <b>28219</b>  | <b>39465</b>  | <b>72355</b>  | <b>45312</b>  | <b>31499</b>  | <b>25689</b>  | <b>23029</b>  | <b>27495</b> | <b>378697</b>         |
| <b>TOTAL GENERAL</b>    | <b>80149</b> | <b>78890</b> | <b>91788</b> | <b>95068</b> | <b>100762</b> | <b>110789</b> | <b>183868</b> | <b>212227</b> | <b>137081</b> | <b>112611</b> | <b>79326</b>  | <b>96265</b> | <b>1378824</b>        |

TABLEAU XXX. — Passagers en croisières touristiques  
par port et par moisجدول 30 — المسافرون في رحلات سياحية  
حسب الموانئ والشهور

| MOIS               | المجموع<br>TOTAL                           | اكادير<br>AGADIR                           | الدار البيضاء<br>CASA                      | طجدة<br>TANGER                             | الشهر   |
|--------------------|--|--|--|--|---------|
|                    | عدد<br>المسافرين<br>Nombre de<br>passagers | عدد<br>المسافرين<br>Nombre de<br>passagers | عدد<br>المسافرين<br>Nombre de<br>passagers | عدد<br>المسافرين<br>Nombre de<br>passagers |         |
| <b>1976</b>        |  |  |  |  |         |
| Janvier .....      | 4465                                       | 3342                                       | 813  | 310  | يناير   |
| Février .....      | 4714                                       | 1057                                       | 3657                                       | —  | فبراير  |
| Mars .....         | 7714                                       | 1650                                       | 2884                                       | 3180                                       | مارس    |
| Avril .....        | 22542                                      | 1938                                       | 10713                                      | 9891                                       | أبريل   |
| Mai .....          | 21206                                      | —  | 12268                                      | 8938                                       | مايو    |
| Juin .....         | 8589                                       | —  | 4607                                       | 3982                                       | يونيو   |
| Juillet .....      | 8144                                       | —  | 4182                                       | 3962                                       | يوليو   |
| Août .....         | 9983                                       | 19   | 5676                                       | 4288                                       | غشت     |
| Septembre .....    | 3309                                       | 13   | —  | 3296                                       | سبتمبر  |
| Octobre .....      | 8581                                       | 383  | 4126                                       | 4066                                       | أكتوبر  |
| Novembre .....     | 4616                                       | —  | 2532                                       | 2084                                       | نوفمبر  |
| Décembre .....     | 6894                                       | 2108                                       | 4729                                       | 57   | ديسمبر  |
| <b>Total .....</b> | <b>110757</b>                              | <b>10516</b>                               | <b>56187</b>                               | <b>44054</b>                               | المجموع |
| <b>1977</b>        |  |  |  |  |         |
| Janvier .....      | 4092                                       | —  | 3554                                       | 538  | يناير   |
| Février .....      | 2872                                       | —  | 1687                                       | 1185                                       | فبراير  |
| Mars .....         | 9244                                       | —  | 4125                                       | 5119                                       | مارس    |
| Avril .....        | 4391                                       | —  | 2763                                       | 1628                                       | أبريل   |
| Mai .....          | 8313                                       | —  | 3463                                       | 4850                                       | مايو    |
| Juin .....         | 5353                                       | —  | 3935                                       | 1418                                       | يونيو   |
| Juillet .....      | 6015                                       | —  | 3131                                       | 2884                                       | يوليو   |
| Août .....         | 8119                                       | 32   | 6026                                       | 2061                                       | غشت     |
| Septembre .....    | 8820                                       | —  | 6188                                       | 2600                                       | سبتمبر  |
| Octobre .....      | 2529                                       | 256  | —  | 2273                                       | أكتوبر  |
| Novembre .....     | 3167                                       | —  | 2471                                       | 696  | نوفمبر  |
| Décembre .....     | 11502                                      | —  | 7366                                       | 4142                                       | ديسمبر  |
| <b>Total .....</b> | <b>74423</b>                               | <b>320</b>                                 | <b>44709</b>                               | <b>29394</b>                               | المجموع |

Source : Calculé de la direction de la statistique sur les données de la direction générale de la sûreté nationale (Tableaux XXV à XXX) .

المصدر : تعداد مديرية الاحصاء بناءاً على معلومات الادارة العامة للامن الوطني  
(الجدوال من 25 الى 30)



CAPACITE D'HEBERGEMENT

TABLEAU XXXI. — Hôtels classés  
et chambres disponibles au 31 décembre 1977

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | فنادق ذات<br>نجمة واحدة<br>Hôtels<br>1 étoile |              | فنادق ذات<br>نجمتين<br>Hôtels<br>2 étoiles |              | فنادق ذات<br>ثلاث نجوم<br>Hôtels<br>3 étoiles |              | فنادق ذات<br>أربعة نجوم<br>Hôtels<br>4 étoiles |              |
|--------------------------------|---|--------------|--|--------------|---|--------------|--|--------------|
|                                | فندق<br>Hôtel                                 | سرير<br>Lits | فندق<br>Hôtel                              | سرير<br>Lits | فندق<br>Hôtel                                 | سرير<br>Lits | فندق<br>Hôtel                                  | سرير<br>Lits |
| <b>PROVINCES :</b>             |   |              |  |              |   |              |  |              |
| Agadir .....                   | 8   | 249          | 14   | 831          | 10  | 1426         | 10   | 2392         |
| Al-Hoceima .....               | 4   | 120          | —  | —            | —   | —            | 3  | 546          |
| Beni-Mellal .....              | 1   | 56           | 2  | 48           | 1   | 162          | 1  | 105          |
| Chaouen .....                  | 1   | 16           | —  | —            | 2   | 278          | —  | —            |
| El Jadida .....                | 5   | 142          | 1  | 60           | 1   | 100          | 1  | 65           |
| Errachidia .....               | 1   | 33           | —  | —            | 2   | 113          | 2  | 255          |
| Essaouira .....                | 1   | 74           | 1  | 48           | 1   | 125          | 1  | 140          |
| Fès .....                      | 5   | 250          | 9  | 420          | 4   | 467          | 3  | 383          |
| Kénitra .....                  | —   | —            | 3  | 198          | 2   | 80           | 1  | 144          |
| Khémisset .....                | —   | —            | —  | —            | 1   | 105          | —  | —            |
| Khouribga .....                | 2   | 107          | —  | —            | —   | —            | 1  | 146          |
| Laayoune .....                 | —   | —            | 1  | 40           | —   | —            | 1  | 70           |
| Marrakech .....                | 5   | 187          | 9  | 504          | 11  | 1395         | 5  | 1038         |
| Meknès .....                   | 5   | 230          | 8  | 679          | 8   | 1094         | 1  | 22           |
| Nador .....                    | —   | —            | —  | —            | —   | —            | 1  | 192          |
| Ouarzazate .....               | —   | —            | 1  | 32           | 2   | 400          | 5  | 856          |
| Oujda .....                    | 3   | 109          | —  | —            | 3   | 377          | —  | —            |
| Safi .....                     | —   | —            | 1  | 40           | 1   | 68           | —  | —            |
| Settat .....                   | —   | —            | 1  | 20           | —   | —            | —  | —            |
| Tanger .....                   | 11  | 637          | 10   | 886          | 12  | 1479         | 10   | 2628         |
| Tétouan .....                  | 5   | 84           | 1  | 113          | 1   | 29           | 3  | 352          |
| Tarfaya .....                  | 1   | 24           | 1  | 54           | 1   | 72           | —  | —            |
| Taza .....                     | 2   | 70           | —  | —            | 2   | 200          | —  | —            |
| Tiznit .....                   | 3   | 75           | 2  | 70           | 1   | 157          | —  | —            |
| <b>PREFECTURES</b>             |   |              |  |              |   |              |  |              |
| Casablanca .....               | 6   | 353          | 12   | 823          | 18  | 1852         | 11   | 1673         |
| Rabat .....                    | 4   | 245          | 7  | 425          | 19  | 743          | 5  | 726          |
| <b>TOTAL .....</b>             | <b>73</b>                                     | <b>3061</b>  | <b>84</b>                                  | <b>5291</b>  | <b>93</b>                                     | <b>10722</b> | <b>65</b>                                      | <b>11733</b> |

Source : Ministère du Tourisme

جدول 31 - الفنادق المرتبة  
وعدد الغرف الجاهزة في 31 ديسمبر 1977

| فنادق ذات خمس نجوم<br>Hôtels 5 étoiles |              | مراكز الحمامات<br>Centres balnéaires et V.V. |              | المجموع<br>TOTALS |              | السكنى في شبه الفنادق<br>عدد الغرف الجاهزة<br>Para-Hôtelier<br>nombre de places |       | الإقليم<br>و<br>المجالس |
|--|--------------|--|--------------|-------------------|--------------|---|-------|-------------------------|
| فندق<br>Hôtel                          | سرير<br>Lits | فندق<br>Hôtel                                | سرير<br>Lits | فندق<br>Hôtel     | سرير<br>Lits |   |       |                         |
| الاقاليم :                             |              |  |              |                   |              |   |       |                         |
| 4                                      | 1384         | 4  | 948          | 50                | 7230         | 2   | 520   | اكادير .....            |
| -                                      | -            | 1  | 1200         | 8                 | 1866         | 1   | 40    | الحسيمة .....           |
| -                                      | -            | -  | -            | 5                 | 371          | 2   | 800   | بني ملال .....          |
| -                                      | -            | -  | -            | 3                 | 294          | -   | -     | الشساون .....           |
| -                                      | -            | 2  | 500          | 10                | 867          | 2   | 880   | الجديدة .....           |
| -                                      | -            | -  | -            | 5                 | 401          | 1   | 240   | الرشيدية .....          |
| -                                      | -            | -  | -            | 4                 | 387          | -   | -     | الصويرة .....           |
| 3                                      | 1106         | -  | -            | 24                | 2626         | 2   | 720   | فاس .....               |
| -                                      | -            | -  | -            | 6                 | 422          | 3   | 2364  | القطيطة .....           |
| -                                      | -            | -  | -            | 1                 | 105          | -   | -     | الخميسات .....          |
| -                                      | -            | -  | -            | 3                 | 253          | -   | -     | خربيكة .....            |
| -                                      | -            | -  | -            | 2                 | 110          | -   | -     | المعيون .....           |
| 3                                      | 1415         | 1  | 432          | 34                | 4971         | 1   | 336   | مراكش .....             |
| 1                                      | 260          | -  | -            | 23                | 2285         | 2   | 1120  | مكناس .....             |
| -                                      | -            | -  | -            | 1                 | 192          | 1   | 80    | الناظور .....           |
| -                                      | -            | 1  | 200          | 9                 | 1488         | -   | -     | ورزازات .....           |
| -                                      | -            | -  | -            | 6                 | 486          | 1   | 240   | وجدة .....              |
| -                                      | -            | -  | -            | 2                 | 108          | 1   | 352   | آسفي .....              |
| -                                      | -            | -  | -            | 1                 | 20           | -   | -     | سطات .....              |
| 5                                      | 1602         | 2  | 805          | 50                | 8037         | 2   | 800   | طنجة .....              |
| -                                      | -            | 7  | 4272         | 17                | 4850         | 2   | 840   | تطوان .....             |
| -                                      | -            | -  | -            | 3                 | 150          | -   | -     | طوفاية .....            |
| -                                      | -            | -  | -            | 4                 | 270          | 1   | 24    | قازا .....              |
| -                                      | -            | -  | -            | 6                 | 302          | -   | -     | تازنيت .....            |
| المجالس :                              |              |  |              |                   |              |   |       |                         |
| 4                                      | 1568         | -  | -            | 51                | 6269         | 2   | 1368  | الدار البيضاء .....     |
| 2                                      | 868          | 1  | 60           | 38                | 3067         | 1   | 360   | الرباط .....            |
| 22                                     | 8203         | 19   | 8417         | 366               | 47427        | 27  | 11084 | المجموع .....           |

المصدر : وزارة السياحة

TABLEAU XXXII. — Véhicules automobiles en circulation,  
par catégorie et centres immatriculateurs (1).

جدول 32 — عدد السيارات المتنقلة  
حسب اصنافها ومراسك تسجيلها (1)

| Centre<br>immatriculateur | الدراجات<br>النارية<br>Moto-<br>cyclistes | سيارات<br>السياحة<br>Voitures<br>de tourisme | السيارات التفصية<br>VEHICULES UTILITAIRES       |                                   |                  |                   | مركز التسجيل  |
|---------------------------|---|--|---|-----------------------------------|------------------|-------------------|---------------|
|                           |   |  | سيارات<br>الشحن<br>Camions<br>Camion-<br>nettes | سيارات<br>مختلفة<br>Divers<br>(2) | المجموع<br>TOTAL | الجمع<br>Ensemble |               |
| في 31 ديسمبر 1976         |   |  |   |                                   |                  |                   |               |
| Agadir .....              | 438                                       | 10965  | 7700  | 1366                              | 9066             | 20469             | اكادير        |
| Béni-Mellal .....         | 19  | 3856   | 2398  | 1519                              | 3917             | 7792              | بني ملال      |
| Casablanca .....          | 8260                                      | 163722                                       | 46177   | 8072                              | 54249            | 226231            | الدار البيضاء |
| El Jadida .....           | 5   | 411  | 471   | 160                               | 631              | 1047              | الجديدة       |
| Fès .....                 | 851                                       | 15048  | 7577  | 1474                              | 9051             | 24950             | فاس           |
| Kénitra .....             | 19  | 1167   | 1047  | 336                               | 1383             | 2569              | القنيطرة      |
| Laâyoune .....            | 3   | 657  | 626   | 72                                | 698              | 1358              | لعيون         |
| Marrakech .....           | 1467                                      | 17227  | 8592  | 1658                              | 10250            | 28944             | مراكش         |
| Meknès .....              | 853                                       | 18658  | 9642  | 1548                              | 11190            | 30701             | مكناس         |
| Nador .....               | 6   | 1595   | 616   | 130                               | 746              | 2347              | الناظور       |
| Oujda .....               | 688                                       | 13840  | 6959  | 1510                              | 8469             | 22997             | وجدة          |
| Rabat .....               | 2901                                      | 73680  | 19300   | 3667                              | 22967            | 99548             | الرباط        |
| Safi .....                | 69  | 4616   | 2317  | 755                               | 3072             | 7757              | آسفي          |
| Tanger .....              | 590                                       | 11585  | 2824  | 486                               | 3310             | 15485             | طنجة          |
| Taza .....                | 18  | 1545   | 1271  | 247                               | 1518             | 3031              | تازة          |
| Tétouan .....             | 422                                       | 8872   | 4120  | 1066                              | 5186             | 14480             | تطوان         |
| Total .....               | 16609                                     | 347444                                       | 121637  | 24066                             | 145703           | 509756            | المجموع       |
| في 31 ديسمبر 1977         |   |  |   |                                   |                  |                   |               |
| Agadir .....              | 485                                       | 12445  | 9214  | 1629                              | 10843            | 23773             | اكادير        |
| Béni-Mellal .....         | 19  | 4409   | 3006  | 1743                              | 4749             | 9177              | بني ملال      |
| Casablanca .....          | 8519                                      | 175149                                       | 50417   | 8646                              | 59063            | 242731            | الدار البيضاء |
| El Jadida .....           | 3   | 1035   | 1180  | 584                               | 1764             | 2808              | الجديدة       |
| Fès .....                 | 885                                       | 16368  | 8515  | 1647                              | 10162            | 27415             | فاس           |
| Kénitra .....             | 28  | 2165   | 2058  | 573                               | 2631             | 4824              | القنيطرة      |
| Laâyoune .....            | 6   | 886  | 713   | 78                                | 791              | 1683              | لعيون         |
| Marrakech .....           | 1492                                      | 18293  | 9608  | 1846                              | 11454            | 31239             | مراكش         |
| Meknès .....              | 902                                       | 19857  | 10687   | 1746                              | 12433            | 33192             | مكناس         |
| Nador .....               | 10  | 2419   | 1037  | 230                               | 1267             | 3696              | الناظور       |
| Oujda .....               | 709                                       | 14744  | 7789  | 1724                              | 9513             | 24966             | وجدة          |
| Rabat .....               | 2957                                      | 77596  | 20731   | 3894                              | 24625            | 105178            | الرباط        |
| Safi .....                | 75  | 5032   | 2753  | 924                               | 3677             | 8784              | آسفي          |
| Tanger .....              | 612                                       | 12413  | 3219  | 529                               | 3748             | 16773             | طنجة          |
| Taza .....                | 21  | 1903   | 1781  | 289                               | 2070             | 3994              | تازة          |
| Tétouan .....             | 427                                       | 9417   | 4564  | 1163                              | 5727             | 15571             | تطوان         |
| Total .....               | 17156                                     | 374131                                       | 137272  | 27245                             | 164517           | 555804            | المجموع       |

- (1) Non compris les véhicules appartenant à l'administration les véhicules militaires et les véhicules en admission temporaires. Cette note s'applique à l'ensemble des tableaux concernant le Parc Auto.
- (2) Camions-citernes, autobus et autocars, ambulances, tracteurs routiers, véhicules spéciaux.

(1) لا تدخل ضمن ذلك السيارات التي تملكها الدولة وكذلك السيارات العسكرية والسيارات المقبولة بصفة مؤقتة .  
هذه الملاحظة تنطبق على مجموع الجداول المتعلقة بمحظوظة السيارات .

(2) سيارات الشحن البوائل ، الحافلات وسيارات النقل ، سيارات الامميات ، الجرارات الطرقية ، سيارات خاصة .

TABLEAU XXXIII. — Véhicules automobiles en circulation  
par catégorie et nature du carburant utilisé.

جدول 33 — عدد السيارات المتنقلة  
حسب اصنافها ونوع الوقود المستعمل بها

| CATEGORIES<br>DE VEHICULES     | في 31 ديسمبر 1976<br>Au 31 décembre 1976 |                     |                  | في 31 ديسمبر 1977<br>Au 31 décembre 1977 |                     |                  | أصناف السيارات                     |
|--------------------------------|--|---------------------|------------------|--|---------------------|------------------|------------------------------------|
|                                | بنزين<br>Essence                         | مادة أخرى<br>Autres | المجموع<br>Total | بنزين<br>Essence                         | مادة أخرى<br>Autres | المجموع<br>Total |                                    |
| <b>Motocyclettes :</b>         |  |                     |                  |  |                     |                  | <b>الدراجات النارية :</b>          |
| Sans side-car solo .....       | 5044                                     | —                   | 5044             | 5044                                     | —                   | 5044             | بدون مقعد بجانبها                  |
| Avec side-car .....            | 33                                       | —                   | 33               | 33                                       | —                   | 33               | مع مقعد بجانبها                    |
| Scooters .....                 | 6700                                     | —                   | 6700             | 6927                                     | —                   | 6927             | دراجة نارية (اسكوتر)               |
| Vélo-moteurs .....             | 4497                                     | —                   | 4497             | 4816                                     | —                   | 4816             | دراجات عادية بالمحرك               |
| Triporteurs .....              | 336                                      | —                   | 336              | 336                                      | —                   | 336              | دراجات عادية لحمل البضائع          |
| <b>Total .....</b>             | <b>16609</b>                             | —                   | <b>16609</b>     | <b>17156</b>                             | —                   | <b>17156</b>     | <b>المجموع</b>                     |
| <b>Voitures de tourisme :</b>  |  |                     |                  |  |                     |                  | <b>سيارات السياحة :</b>            |
| Décapotable .....              | 3766                                     | —                   | 3766             | 3763                                     | —                   | 3763             | سيارات مكشونة                      |
| Conduite intérieure .....      | 330167                                   | 7622                | 337789           | 353557                                   | 10890               | 364447           | سيارات مغلقة السطح                 |
| Station-wagon .....            | 5773                                     | 116                 | 5889             | 5782                                     | 139                 | 5921             | سيارات لنقل الركاب والبضائع        |
| <b>Total .....</b>             | <b>339706</b>                            | <b>7738</b>         | <b>347444</b>    | <b>363102</b>                            | <b>11029</b>        | <b>374131</b>    | <b>المجموع</b>                     |
| <b>Véhicules utilitaires :</b> |  |                     |                  |  |                     |                  | <b>السيارات النفعية :</b>          |
| a) Camions et camionnettes     |  |                     |                  |  |                     |                  | a) سيارات الشحن :                  |
| Moins de 2 tonnes .....        | 52332                                    | 18550               | 70982            | 56164                                    | 26487               | 82651            | التي وزنها أقل من طنين             |
| 2 tonnes et plus .....         | 15015                                    | 35740               | 50755            | 15040                                    | 39581               | 54621            | التي تزن طنين فأكثر                |
| <b>Total .....</b>             | <b>67347</b>                             | <b>54290</b>        | <b>121637</b>    | <b>71204</b>                             | <b>66068</b>        | <b>137272</b>    | <b>المجموع</b>                     |
| b) Tracteurs Total : .....     | 997                                      | 16417               | 17414            | 1015                                     | 19068               | 20083            | b) الجرارات المجموع                |
| c) Camions - citermes :        |  |                     |                  |  |                     |                  | ج) سيارات الشحن للنقل<br>السوائل : |
| Eau .....                      | 64                                       | 32                  | 96               | 75                                       | 102                 | 177              | الماء                              |
| Essence .....                  | 75                                       | 85                  | 160              | 67                                       | 35                  | 102              | البنزين                            |
| Vin .....                      | 5  | 21                  | 26               | 5  | 22                  | 27               | الخمر                              |
| Sans autre indication .....    | 57                                       | 140                 | 197              | 57                                       | 154                 | 212              | دون بيانات أخرى                    |
| <b>Total .....</b>             | <b>201</b>                               | <b>279</b>          | <b>479</b>       | <b>204</b>                               | <b>314</b>          | <b>518</b>       | <b>المجموع</b>                     |
| d) Transports en commun :      |  |                     |                  |  |                     |                  | d) سيارات النقل العمومي            |
| Autobus .....                  | 162                                      | 670                 | 832              | 163                                      | 757                 | 920              | الحافلات                           |
| Autocars .....                 | 992                                      | 3758                | 4750             | 992                                      | 4112                | 5104             | سيارات لنقل الركاب                 |
| <b>Total .....</b>             | <b>1154</b>                              | <b>4428</b>         | <b>5582</b>      | <b>1155</b>                              | <b>4869</b>         | <b>6024</b>      | <b>المجموع</b>                     |
| e) Ambulances Total : .....    | 205                                      | 7                   | 212              | 213                                      | 7                   | 220              | هـ) سيارات الاسعاف المجموع         |
| f) Véhicules spéciaux Total :  | 205                                      | 174                 | 379              | 205                                      | 195                 | 400              | و) سيارات خاصة المجموع             |
| <b>Total général .....</b>     | <b>426424</b>                            | <b>83332</b>        | <b>509756</b>    | <b>454254</b>                            | <b>101550</b>       | <b>555804</b>    | <b>المجموع العام</b>               |

TABLEAU XXXIV. — Véhicules automobiles en circulation Motocyclettes d'après la nationalité de la marque et la puissance.

جدول 34 — عدد السيارات المتنقلة الدراجات النارية حسب جنسية نوعها وقوتها

| Notionalités    | في 31 ديسمبر 1976<br>Au 31 décembre 1976 |                  |                  |                             |                             |                  |                | في 31 ديسمبر 1977<br>Au 31 décembre 1977 |                  |                             |                             |                  |       |             | الجنسية |  |
|-----------------|--|------------------|------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------|----------------|--|------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------|-------|-------------|---------|--|
|                 | PUISSEANCE                               |                  |                  |                             |                             |                  | قوة            |  |                  |                             |                             |                  |       |             |         |  |
|                 | حصان 1<br>1 CV                           | حصانان 2<br>2 CV | 3 أ حصنة<br>3 CV | 4 أ حصنة فأكثر<br>4 CV et + | غير مدرج بها<br>Non déclaré | المجموع<br>Total | حصان 1<br>1 CV | حصانان 2<br>2 CV                         | 3 أ حصنة<br>3 CV | 4 أ حصنة فأكثر<br>4 CV et + | غير مدرج بها<br>Non déclaré | المجموع<br>Total |       |             |         |  |
| Marocaines ...  | 38                                       | 121              | 8                | 6                           | —                           | 173              | 42             | 121                                      | 8                | 6                           | —                           | 177              | ..... | مغربية      |         |  |
| Françaises ...  | 2894                                     | 810              | 106              | 140                         | 166                         | 4116             | 2894           | 810                                      | 106              | 140                         | 166                         | 4116             | ..... | فرنسية      |         |  |
| Italiennes .... | 3278                                     | 1085             | 60               | 16                          | 64                          | 4503             | 3279           | 1085                                     | 60               | 16                          | 64                          | 4504             | ..... | إيطالية     |         |  |
| Allemandes ...  | 410                                      | 522              | 778              | 436                         | 67                          | 2213             | 410            | 522                                      | 778              | 447                         | 67                          | 2224             | ..... | المانية     |         |  |
| Anglaises ....  | 120                                      | 125              | 197              | 472                         | 148                         | 1062             | 120            | 125                                      | 198              | 472                         | 148                         | 1063             | ..... | إنجليزية    |         |  |
| Americaines ..  | 77                                       | 10               | 9                | 57                          | 15                          | 168              | 83             | 12                                       | 17               | 58                          | 15                          | 185              | ..... | أمريكية     |         |  |
| Autres nation.  | 1510                                     | 960              | 939              | 882                         | 83                          | 4374             | 1792           | 969                                      | 991              | 1052                        | 83                          | 4887             | ..... | جنسيات أخرى |         |  |
| Ensemble ...    | 8327                                     | 3633             | 2097             | 2009                        | 543                         | 16609            | 8620           | 3644                                     | 2158             | 2191                        | 543                         | 17156            | ...   | الجميع      |         |  |

## PARC AUTOMOBILE

## رحب السيارات

TABLEAU XXXV. — Véhicules automobiles en circulation.  
Véhicules utilitaires d'après la nationalité de la marque  
et la puissance.

جدول 35 — عدد السيارات المتنقلة السيارات التفعية  
حسب جنسية نوعها وقوتها

| Nationalités     | في 31 ديسمبر 1976<br>Au 31 décembre 1976 |                           |                           |                  |                                 |                          |                          |                  | في 31 ديسمبر 1977<br>Au 31 décembre 1977 |                           |                           |                  |                                 |                          |                          |                  | الجنسيات |  |  |
|------------------|--|---------------------------|---------------------------|------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------|--|---------------------------|---------------------------|------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------|----------|--|--|
|                  | قوية                                     |                           |                           |                  |                                 |                          |                          |                  | PUISANCE                                 |                           |                           |                  |                                 |                          |                          |                  |          |  |  |
|                  | إلى 9 حصنة<br>1 à 9 CV                   | إلى 14 حصنة<br>10 à 14 CV | إلى 15 حصنة<br>15 à 19 CV | محسان<br>Châssis | محسان فاكتور<br>Châssis facteur | 20 CV et +<br>20 CV et + | غير مصروف<br>Non déclaré | المجموع<br>Total | إلى 9 حصنة<br>1 à 9 CV                   | إلى 14 حصنة<br>10 à 14 CV | إلى 15 حصنة<br>15 à 19 CV | محسان<br>Châssis | محسان فاكتور<br>Châssis facteur | 20 CV et +<br>20 CV et + | غير مصروف<br>Non déclaré | المجموع<br>Total |          |  |  |
| Marocaines ..    | 18230                                    | 32825                     | 8540                      | 5939             | 6                               | 655540                   | 21039                    | 37437            | 11671                                    | 7337                      | 6                         | 77490            | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Françaises (1)   | 23806                                    | 9271                      | 1774                      | 1571             | 476                             | 36898                    | 26693                    | 9299             | 1776                                     | 1570                      | 476                       | 39814            | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Américaines ..   | 194                                      | 1505                      | 11658                     | 2944             | 640                             | 16941                    | 197                      | 1523             | 11658                                    | 2950                      | 640                       | 16968            | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Anglaises (1) .. | 2747                                     | 5163                      | 616                       | 173              | 357                             | 9056                     | 2921                     | 5243             | 620                                      | 176                       | 357                       | 9317             | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Allemandes ..    | 8500                                     | 1718                      | 140                       | 575              | 143                             | 11076                    | 9389                     | 1769             | 146                                      | 580                       | 143                       | 12027            | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Italiennes ....  | 300                                      | 46                        | 13                        | 29               | 11                              | 399                      | 302                      | 48               | 13                                       | 30                        | 11                        | 404              | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Autres .....     | 2400                                     | 1137                      | 1237                      | 996              | 23                              | 5793                     | 4860                     | 1286             | 1312                                     | 1017                      | 22                        | 8497             | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
| Ensemble ..      | 56177                                    | 51665                     | 23978                     | 12227            | 1656                            | 145703                   | 65401                    | 56605            | 27196                                    | 13660                     | 1655                      | 164517           | .....                           | .....                    | .....                    | .....            |          |  |  |
|                  | الجميع                                   |                           |                           |                  |                                 |                          |                          |                  | الجميع                                   |                           |                           |                  |                                 |                          |                          |                  |          |  |  |

1) Dont un certain nombre fabriqué par l'Industrie Nationale.

(I) منها عدد ممنوع بالتصنيع الوطنية

TABLEAU XXXVI. — Véhicules automobiles en circulation.  
Véhicules utilitaires d'après la charge utile.

جدول 36 — السيارات المتنقلة  
السيارات التفعية حسب حمولتها التفعية

| Charge utile<br>ou force<br>de traction | في 31 ديسمبر 1976<br>Au 31 Décembre 1976           |                                  |                        |                  |  | في 31 ديسمبر 1977<br>Au 31 Décembre 1977 |                        |                  |  |                                  | الحمولة التفعية<br>أو قوة الجر |
|---|--|----------------------------------|------------------------|------------------|--|--|------------------------|------------------|--|----------------------------------|--------------------------------|
|   | سيارات<br>الشحن<br>Camion-<br>nettes et<br>comions | الجرارات (1)<br>Tracteurs<br>(1) | أنواع<br>آخر<br>Divers | المجموع<br>Total | سيارات<br>الشحن<br>Camion-<br>nettes et<br>camions | الجرارات (1)<br>Tracteurs<br>(1)         | أنواع<br>آخر<br>Divers | المجموع<br>Total | سيارات<br>الشحن<br>Camion-<br>nettes et<br>camions | الجرارات (1)<br>Tracteurs<br>(1) |                                |
| Moins d'une T ..                        | 35415  | 1639                             | 138                    | 37192            | 40802  | 1643                                     | 151                    | 42596            | .....  | .....                            | أقل من طن                      |
| 1,0 à 1,4 .....                         | 17900  | 42                               | 164                    | 18106            | 20495  | 43                                       | 191                    | 20729            | .....  | .....                            | 1,0 الى 1,4                    |
| 1,5 à 1,9 .....                         | 8281   | 9                                | 87                     | 3377             | 12034  | 9  | 96                     | 12140            | .....  | .....                            | 1,5 الى 1,9                    |
| 2,0 à 2,4 .....                         | 14099  | 21                               | 147                    | 14267            | 16743  | 22                                       | 169                    | 16934            | .....  | .....                            | 2,0 الى 2,4                    |
| 2,5 à 2,9 .....                         | 8177   | 28                               | 138                    | 8343             | 8530   | 28                                       | 138                    | 8696             | .....  | .....                            | 2,5 الى 2,9                    |
| 3,0 à 3,4 .....                         | 1639   | 11                               | 112                    | 1762             | 1657   | 11                                       | 117                    | 1785             | .....  | .....                            | 3,0 الى 3,4                    |
| 3,5 à 3,9 .....                         | 708  | 8                                | 164                    | 880              | 755  | 8  | 164                    | 927              | .....  | .....                            | 3,5 الى 3,9                    |
| 4,0 à 4,4 .....                         | 1030   | 14                               | 239                    | 1283             | 1035   | 14                                       | 241                    | 1290             | .....  | .....                            | 4,0 الى 4,4                    |
| 4,5 à 4,9 .....                         | 713  | 15                               | 168                    | 396              | 719  | 15                                       | 173                    | 907              | .....  | .....                            | 4,5 الى 4,9                    |
| 5,0 à 5,4 .....                         | 3852   | 103                              | 296                    | 4251             | 3869   | 103                                      | 300                    | 4272             | .....  | .....                            | 5,0 الى 5,4                    |
| 5,5 à 5,9 .....                         | 878  | 20                               | 203                    | 1101             | 895  | 20                                       | 211                    | 1126             | .....  | .....                            | 5,5 الى 5,9                    |
| 6,0 à 6,9 .....                         | 6064   | 321                              | 2042                   | 8427             | 6479   | 348                                      | 2397                   | 9224             | .....  | .....                            | 6,0 الى 6,9                    |
| 10,0 et plus .....                      | 2428   | 1644                             | 66                     | 4138             | 2816   | 2035                                     | 81                     | 4932             | .....  | .....                            | 10,0 et plus                   |
| Non déclarée .....                      | 20454  | 13539                            | 1826                   | 35819            | 20443  | 15784                                    | 1815                   | 38042            | الغير المصرح بها                                   | .....                            | .....                          |
| Total ....                              | 121638   | 17414                            | 5790                   | 144842           | 137273   | 20083                                    | 6244                   | 163600           | المجموع  | .....                            | .....                          |

(1) Pour remorques et semi-remorques.

(I) سيارات الشحن المقطرة والنصف مقطرة

TABLEAU XXXVII. — Immatriculations de véhicules automobiles par centres immatriculateurs.

جدول 37 — تسجيل السيارات الجديدة حسب مراكز التسجيل

| Centre immatriculateur | الدراجات<br>التاربة<br>Motocyclettes | سيارات<br>السياحة<br>Voitures de tourisme | المسيارات التجارية<br>VEHICULES UTILITAIRES |                                    |                | المجموع<br>Ensemble | مركز<br>التسجيل |
|------------------------|--------------------------------------|---|---|------------------------------------|----------------|---------------------|-----------------|
|                        |                                      |   | سيارات<br>الشحن<br>Camions et camionnettes  | سيارات<br>مختلفة (1)<br>Divers (1) | الجمع<br>Total |                     |                 |
|                        |                                      |   | Année 1976 سنة                              |                                    |                |                     |                 |
| Agadir .....           | 17                                   | 1235                                      | 1371  | 227                                | 1598           | 2850                | اكادير          |
| Béni-Mellal .....      | 6                                    | 504                                       | 455   | 270                                | 725            | 1235                | بني ملال        |
| Casablanca .....       | 265                                  | 12395                                     | 4239  | 733                                | 4972           | 17632               | الدار البيضاء   |
| El Jadida .....        | 4                                    | 365                                       | 413   | 142                                | 555            | 924                 | الجديدة         |
| Fès .....              | 34                                   | 1301                                      | 988   | 204                                | 1192           | 2527                | فاس             |
| Kénitra .....          | 15                                   | 958                                       | 882   | 276                                | 1158           | 2131                | القنيطرة        |
| Laâyoune .....         | 3                                    | 657                                       | 626   | 72                                 | 698            | 1358                | لعيون           |
| Marrakech .....        | 55                                   | 1130                                      | 952   | 175                                | 1127           | 2312                | مراكش           |
| Meknès .....           | 32                                   | 1222                                      | 978   | 224                                | 1202           | 2456                | مكناس           |
| Nador .....            | 4                                    | 1164                                      | 383   | 85                                 | 468            | 1636                | الناظور         |
| Oujda .....            | 32                                   | 1112                                      | 728   | 200                                | 928            | 2072                | وجدة            |
| Rabat .....            | 57                                   | 4110                                      | 1535  | 688                                | 2223           | 6390                | الرباط          |
| Safi .....             | 6                                    | 482                                       | 419   | 138                                | 557            | 1045                | آسفي            |
| Tanger .....           | 24                                   | 799                                       | 346   | 67                                 | 413            | 1236                | طنجة            |
| Taza .....             | 8                                    | 377                                       | 427   | 46                                 | 473            | 858                 | تسازة           |
| Tétouan .....          | 7                                    | 810                                       | 386   | 88                                 | 474            | 1291                | تطوان           |
| Total .....            | 569                                  | 28621                                     | 15128                                       | 3635                               | 18763          | 47953               | المجموع         |
| Année 1977 سنة         |                                      |   |   |                                    |                |                     |                 |
| Agadir .....           | 47                                   | 1484                                      | 1515  | 263                                | 1778           | 3309                | اكادير          |
| Béni-Mellal .....      | —                                    | 553                                       | 608   | 224                                | 832            | 1385                | بني ملال        |
| Casablanca .....       | 259                                  | 11532                                     | 4283  | 578                                | 4861           | 16652               | الدار البيضاء   |
| El Jadida .....        | 4                                    | 625                                       | 710   | 424                                | 1134           | 1763                | الجديدة         |
| Fès .....              | 34                                   | 1329                                      | 940   | 173                                | 1113           | 2476                | فاس             |
| Kénitra .....          | 9                                    | 1000                                      | 1011  | 237                                | 1248           | 2257                | القنيطرة        |
| Laâyoune .....         | 3                                    | 229                                       | 87  | 6                                  | 93             | 325                 | لعيون           |
| Marrakech .....        | 25                                   | 1072                                      | 1022  | 188                                | 1210           | 2307                | مراكش           |
| Meknès .....           | 49                                   | 1206                                      | 1049  | 198                                | 1247           | 2502                | مكناس           |
| Nador .....            | 4                                    | 824                                       | 421   | 100                                | 521            | 1349                | الناظور         |
| Oujda .....            | 21                                   | 908                                       | 832   | 214                                | 1046           | 1975                | وجدة            |
| Rabat .....            | 56                                   | 3951                                      | 1443  | 238                                | 1681           | 5688                | الرباط          |
| Safi .....             | 6                                    | 419                                       | 437   | 169                                | 606            | 1031                | آسفي            |
| Tanger .....           | 22                                   | 830                                       | 395   | 43                                 | 438            | 1290                | طنجة            |
| Taza .....             | 3                                    | 358                                       | 510   | 42                                 | 552            | 913                 | تسازة           |
| Tétouan .....          | 5                                    | 547                                       | 445   | 97                                 | 542            | 1094                | تطوان           |
| Total .....            | 547                                  | 26867                                     | 15708                                       | 3194                               | 18902          | 46316               | المجموع         |

(1) Camions-citernes, autobus et autocars, ambulances, tracteurs routiers, véhicules spéciaux.

(1) سيارات متغيرة ، حافلات ، سيارات نقل الركاب ، سيارات الالعاب ، جرارات طرقية و سيارات خاصة .

TABLEAU XXXVIII. — Immatriculations de véhicules automobiles par catégorie et par nationalité de la marque.

جدول 38 — تسجيل السيارات الجديدة حسب اصنافها وحسب جنسية نوعها

| NATIONALITES<br>DES<br>VEHICULES | الدراجات<br>التاربة<br>Motocy-<br>clettes | سيارات<br>السياحة<br>Voitures<br>de<br>tourisme | السيارات النفعية<br>VEHICULES UTILITAIRES          |                                     |                  |       | المجموع<br>Ensemble | جنسية السيارات |  |
|----------------------------------|---|---|--|-------------------------------------|------------------|-------|---------------------|----------------|--|
|                                  |   |   | سيارات<br>الشحن<br>Camions<br>et ca-<br>mionnettes | سيارات<br>الشuttle<br>(1)<br>Divers | المجموع<br>Total |       |                     |                |  |
| سنة 1976                         |   |   |  |                                     |                  |       |                     |                |  |
| Marocaine .....                  | 4   | 21235   | 9137   | 2992                                | 12129            | 33368 | .....               | مغربية         |  |
| Française .....                  | —   | 3535  | 3076   | 4                                   | 3080             | 6615  | .....               | فرنسية         |  |
| Américaine .....                 | 12  | 76  | 29   | 34                                  | 63               | 151   | .....               | أمريكية        |  |
| Allemande .....                  | 14  | 2869  | 1107   | 89                                  | 1196             | 4079  | .....               | المانية        |  |
| Anglaise .....                   | 1   | 147   | 779  | 158                                 | 937              | 1085  | .....               | إنجليزية       |  |
| Italienne .....                  | 6   | 412   | 11   | 1                                   | 12               | 430   | .....               | إيطالية        |  |
| Autres nationalités .....        | 532                                       | 347   | 989  | 357                                 | 1346             | 2225  | .....               | جنسيات أخرى    |  |
| Total .....                      | 569                                       | 28621   | 15128  | 3635                                | 18763            | 47953 | ....                | المجموع        |  |
| سنة 1977                         |   |   |  |                                     |                  |       |                     |                |  |
| Marocaine .....                  | 4   | 20762   | 9247   | 2732                                | 11979            | 32745 | .....               | مغربية         |  |
| Française .....                  | —   | 2732  | 2935   | 6                                   | 2941             | 5673  | .....               | فرنسية         |  |
| Américaine .....                 | 17  | 73  | 24   | 15                                  | 39               | 129   | .....               | أمريكية        |  |
| Allemande .....                  | 11  | 2292  | 860  | 97                                  | 957              | 3260  | .....               | المانية        |  |
| Anglaise .....                   | 1   | 82  | 206  | 61                                  | 267              | 350   | .....               | إنجليزية       |  |
| Italienne .....                  | 1   | 108   | 5  | —                                   | 5                | 114   | .....               | إيطالية        |  |
| Autres nationalités .....        | 513                                       | 818   | 2431   | 283                                 | 2714             | 4045  | .....               | جنسيات أخرى    |  |
| Total .....                      | 547                                       | 26367   | 15708  | 3194                                | 18902            | 46316 | ....                | المجموع        |  |

(1) Remorques et semi-remorques, autocars, ambulances, citernes et véhicules spéciaux.

(1) سيارات الشحن المقطورة ونصف المقطورة ، سيارات نقل الركاب  
سيارات الإسعاف ، سيارات نقل المسوائل والسيارات  
الخامسة .

TABLEAU XXIX. — Véhicules Immatriculés selon la nationalité du propriétaire en 1976 et 1977.

جدول 39 - السيارات المسجلة حسب جنسية المالكها  
في 1976 و 1977

| Nationalité  | 1976                               |  |   |                  | 1977                               |  |   |                  | الجنسية     |
|--------------|------------------------------------|--|---|------------------|------------------------------------|--|---|------------------|-------------|
|              | دراجات<br>نارية<br>Moto-<br>cycles | السيارات<br>السياحية<br>Voitures<br>de<br>tourisme | السيارات<br>التفعية<br>Véhicules<br>utilitaires | المجموع<br>TOTAL | دراجات<br>نارية<br>Moto-<br>cycles | السيارات<br>السياحية<br>Voitures<br>de<br>tourisme | السيارات<br>التفعية<br>Véhicules<br>utilitaires | المجموع<br>TOTAL |             |
| Marocains    | 243                                | 21063  | 14277   | 35583            | 252                                | 20094  | 14855   | 35201            | مغربية      |
| Français ..  | 234                                | 2403   | 179   | 2816             | 212                                | 2230   | 191   | 2633             | فرنسية      |
| Américains   | 2                                  | 42   | 5   | 49               | 3                                  | 39   | 1   | 43               | أمريكية     |
| Algériens .. | 4                                  | 94   | 19  | 117              | 2                                  | 80   | 19  | 101              | جزائرية     |
| Espagnols .. | 12                                 | 287  | 47  | 346              | 17                                 | 206  | 30  | 253              | اسبانية     |
| Autres ....  | 74                                 | 4732   | 4236  | 9042             | 61                                 | 4218   | 3806  | 8085             | جنسيات أخرى |
| Ensemble     | 569                                | 28621  | 18763   | 47953            | 547                                | 26867  | 18902   | 46316            | المجموع ..  |

TABLEAU XL. — Véhicules automobiles immatriculés selon la marque en 1976 et 1977.

جدول 40 - السيارات المسجلة حسب النوع في 1976 و 1977

| MARQUE                | 1976  | 1977   | النوع        |
|-----------------------|-------|--------|--------------|
| Renault .....         | 9624  | 10026  | رونزو        |
| Fiat .....            | 7479  | 6444   | فياط         |
| Simca .....           | 4999  | 5558   | سيمكا        |
| Peugeot .....         | 4729  | 4492   | بوجو         |
| Berliet .....         | 2867  | 3875   | بيرليت       |
| Ford .....            | 2355  | 2060   | فورد         |
| Mercedes .....        | 2475  | 1978   | ميرسديس      |
| Citroën .....         | 1542  | 1034   | سيطريون      |
| Volvo .....           | 782   | 752    | فولفو        |
| Massey-Ferguson ..... | —     | 662    | ماسي فيركسون |
| Land Rover .....      | 103   | 290    | لاند روفر    |
| Volkswagen .....      | 234   | 221    | فولكسفاغن    |
| B.M.W. .....          | 129   | 152    | (بيمفي)      |
| Saviem .....          | 52    | 114    | سايفيم       |
| Daf .....             | 7     | 86     | داف          |
| Opel .....            | 98    | 38     | أوبيل        |
| Bedford .....         | 57    | 33     | بخثورد       |
| Chevrolet .....       | 23    | 24     | شفلورلتس     |
| Autres .....          | 10398 | 8477   | أنواع أخرى   |
| Ensemble .....        | 47953 | 463116 | المجموع      |



## **الفصل التاسع**

### **التجارة الخارجية**

#### **صفحة**

|     |  |
|-----|--|
| 146 | جدول 1 — الواردات والصادرات حسب أصناف المنتوجات المستعملة .  |
|     | — 2 — الواردات حسب مجموعات المنتوجات المستعملة وحسب          |
| 148 | المنتجات الرئيسية .....                                      |
|     | — 3 — الصادرات حسب أصناف المنتجات المستعملة وحسب             |
| 150 | المواد الرئيسية .....  |
| 152 | — 4 — الواردات حسب اهم الدول .....                           |
| 153 | — 5 — الصادرات حسب اهم الدول .....                           |
| 154 | — 6 — المبادلات التجارية حسب المجموعات الاقتصادية والجغرافية |
| 155 | — 7 — وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل قائمة الجمركية        |
| 159 | — 8 — الواردات والصادرات حسب فروع تصانيف الحسابات القومية    |
| 160 | — 9 — الارقام القياسية للتجارة الخارجية .....                |

## C H A P I T R E   I X

### COMMERCE EXTERIEUR

|                    |   | PAGES |
|--------------------|---|-------|
| TABLEAU      L     | — Importations et Exportations par groupements d'utilisation .....        | 146   |
| »            II.   | — Importations par groupements d'utilisation et principaux produits ..... | 148   |
| »            III.  | — Exportations par groupements d'utilisation et principaux produits ..... | 150   |
| »            IV.   | — Importations par principaux pays .....                                  | 152   |
| »            V.    | — Exportations par principaux pays .....                                  | 153   |
| »            VI.   | — Echanges commerciaux par groupements économiques et géographiques ..... | 154   |
| »            VII   | — Poids et valeur des marchandises par section chapitre de la N.G.P. .... | 155   |
| »            VIII. | — Importations et Exportations par Branche de la N.C.N. ....              | 159   |
| »            IX.   | — Indices du Commerce extérieur .....                                     | 160   |

TABLEAU I. — Importations et exportations par groupements d'utilisation - Année 1977

| GRUPEMENTS D'UTILISATION                           | POIDS (en Milliers de tonnes) |   |                         | الوزن (آلاف الأطنان) |
|--|-------------------------------|---|-------------------------|----------------------|
|  | المجموع<br>TOTAL              | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Pays de la CEE | دول أخرى<br>Autres pays |                      |
| <b>IMPORTATIONS</b>                                |                               |   |                         |                      |
| I. — Alimentation - Boissons - Tabacs .....        | 1931                          | 179   | 1752                    |                      |
| II. — Energie — Lubritiants .....                  | 3520                          | 365   | 3155                    |                      |
| III. — Produits bruts :                            |                               |   |                         |                      |
| A — D'origine animale et végétale .....            | 707                           | 77  | 630                     |                      |
| B — D'origine minérale .....                       | 510                           | 94  | 416                     |                      |
| IV. — Produits manufacturés :                      |                               |   |                         |                      |
| A — Demi-produits .....                            | 2518                          | 723   | 1795                    |                      |
| B — Produits fini pour équipement agricole ....    | 13                            | 10  | 3                       |                      |
| C — Produits finis pour équipement industriel .... | 379                           | 300   | 79                      |                      |
| D — Produits finis pour consommation .....         | 90                            | 65  | 25                      |                      |
| V. — Or industriel .....                           | —                             | —   | —                       |                      |
| <b>Total des importations .....</b>                | <b>9668</b>                   | <b>1813</b>                                 | <b>7855</b>             |                      |
| <b>EXPORTATIONS</b>                                |                               |   |                         |                      |
| I. — Alimentation - Boissons - Tabacs .....        | 1270                          | 701   | 569                     |                      |
| II. — Energie — Lubritiants .....                  | 170                           | 39  | 131                     |                      |
| III. — Produits bruts :                            |                               |   |                         |                      |
| A — D'origine animale et végétale .....            | 112                           | 73  | 39                      |                      |
| B — D'origine minérale .....                       | 17049                         | 6426  | 10623                   |                      |
| IV. — Produits manufacturés :                      |                               |   |                         |                      |
| A — Demi-produits .....                            | 612                           | 308   | 304                     |                      |
| D — Produits finis pour équipement agricole ....   | 3                             | 3   | —                       |                      |
| C — Produits finis pour équipement industriel ..   | 1                             | 1   | —                       |                      |
| D — Produits finis pour consommation .....         | 23                            | 19  | 4                       |                      |
| <b>Total des exportations .....</b>                | <b>19237</b>                  | <b>7567</b>                                 | <b>11670</b>            |                      |

Source : Office des charges et direction de la statistique.

Tableaux I à IX

جدول 1 - الواردات والصادرات حسب نوع المنتجات المستعملة  
لسنة 1977

| Valeurs (en millions de DH) |   | القيم (ملايين الدرهم) | تصنيف المنتجات المستعملة                   |
|-----------------------------|---|-----------------------|--|
| دول أخرى<br>Autres pays     | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Pays de la CEE | المجموع<br>TOTAL      |  |
| الواردات                    |   |                       |  |
| 1489                        | 455   | 1944                  | 1 - التغذية - المشروبات - التبغ .....      |
| 1413                        | 256   | 1669                  | 2 - الطاقة - المواد الوقودية .....         |
|                             |   |                       | 3 - المواد الخام :                         |
| 928                         | 233   | 1161                  | أ - المستخلصة من الحيوانات والنباتات ..... |
| 145                         | 86  | 231                   | ب - المستخلصة من المعادن .....             |
|                             |   |                       | 4 - المنتجات الجاهزة للاستعمال :           |
| 1109                        | 1855  | 2964                  | أ - منتجات نصف جاهزة .....                 |
| 23                          | 151   | 174                   | ب - منتجات جاهزة للتجهيز الفلاحي .....     |
| 1516                        | 3280  | 4796                  | ج - منتجات جاهزة للتجهيز الصناعي .....     |
| 327                         | 1024  | 1351                  | د - منتجات جاهزة للاستهلاك .....           |
| 110                         | 1   | 111                   | 5 - الذهب الصناعي .....                    |
| 7060                        | 7341  | 14401                 | مجموع الواردات .....                       |
| الصادرات                    |   |                       |  |
| 568                         | 1137  | 1705                  | 1 - التغذية - المشروبات - التبغ .....      |
| 81                          | 11  | 92                    | 2 - الطاقة - المواد الوقودية .....         |
|                             |   |                       | 3 - المواد الخام :                         |
| 42                          | 185   | 227                   | أ - المستخلصة من الحيوانات والنباتات ..... |
| 1487                        | 1033  | 2520                  | ب - المستخلصة من المعادن .....             |
|                             |   |                       | 4 - المنتجات الجاهزة للاستعمال :           |
| 260                         | 304   | 564                   | أ - منتجات نصف جاهزة .....                 |
| -                           | ٤   | ٤                     | ب - منتجات جاهزة للتجهيز الفلاحي .....     |
| 10                          | 20  | 30                    | ج - منتجات جاهزة للتجهيز الصناعي .....     |
| 135                         | 587   | 722                   | د - منتجات جاهزة للاستهلاك .....           |
| 2583                        | 3277  | 5860                  | مجموع الصادرات .....                       |

المصدر : مكتب الصرف ومديرية الاحصاء .  
الجدوال 1 إلى 9.

TABLEAU II. — Importations par groupements d'utilisation  
et principaux produits - Année 1977

جدول 2 - الواردات حسب مجموعات المنتجات المستعملة  
وبحسب المنتوجات الرئيسية سنة 1977

| PRINCIPAUX<br>PRODUITS  | الوزن (بالطنان)<br>POIDS (en tonnes) |          | القيمة (آلاف الدرهم)<br>VALEUR (1000 DH) |          | المنتوجات الرئيسية  |
|---|--------------------------------------|----------|--|----------|---|
|   | المجموع<br>Total                     | Dont CEE | المجموع<br>Total                         | Dont CEE |   |
| <b>I. - ALIMENTATION,<br/>BOISSONS - TABACS :</b>               |                                      |          |  |          |   |
| Produits laitiers .....   | 36301                                | 29421    | 148583                                   | 123499   | 1 - المواد الغذائية<br>المشروبات ، النبيغ   |
| Pommes de terre de semence                                      | 22920                                | 18893    | 39630                                    | 31747    | منتجات الحليب .....<br>بطاطا بذور .....<br>قهوة .....<br>شاي .....<br>القمح الطري .....<br>الماوز الطري .....<br>تبغ .....<br>السكر .....<br>مختلفات .....  |
| Café .....  | 4273                                 | 3        | 72356                                    | 72       |   |
| Thé .....   | 12355                                | 13       | 102757                                   | 220      |   |
| Blé tendre .....  | 1201823                              | 340      | 587078                                   | 162      |   |
| Bananes fraîches .....  | 31335                                | —        | 38623                                    | —        |   |
| Tabacs .....  | 10068                                | 718      | 100336                                   | 9265     |   |
| Sucre .....   | 379117                               | 91566    | 510183                                   | 154611   |   |
| Divers .....  | 232216                               | 37858    | 344585                                   | 135268   |   |
| <b>II. - ENERGIE - LUBRIFIANTS :</b>                            |                                      |          |  |          |   |
| Gaz de pétrole et autres  |                                      |          |  |          | 2 - الطاقة والوقود :  |
| Hydrocarbures .....   | 147409                               | 129518   | 111979                                   | 97592    | الغاز النفط .....<br>الكاواول والنفول وال .....<br>زيت شحوم .....<br>زيت النفط الخام .....<br>مختلفات .....   |
| Gaz de pétrole et fuel-oil .....                                | 391686                               | 134957   | 208725                                   | 71386    |   |
| Huile et graisse, lubrifiants .....                             | 48942                                | 48539    | 51063                                    | 49329    |   |
| Huile brute de pétrole .....                                    | 2849846                              | —        | 1241102                                  | —        |   |
| Divers .....  | 82187                                | 51657    | 56522                                    | 37570    |   |
| <b>III. - PRODUITS BRUTS :</b>                                  |                                      |          |  |          |   |
| a) D'orig. végétale et animale                                  |                                      |          |  |          | 3 - مواد خام :<br>مستخلصة من نباتات وحيوانات  |
| Pâte à papier .....   | 27827                                | 2296     | 43489                                    | 2790     | عجين الورق .....<br>القطن .....<br>الياق للنسيج اصطناعى .....<br>حبوب وفاكه زيتية غذائية .....<br>خشب خام مربع ومنجور .....<br>الصوف ، الوبر المخلوق والمثقوط .....<br>زيت خام نباتى .....<br>اسيفيت خاص خام .....<br>منتجات مختلفة .....   |
| Coton en masse .....  | 7305                                 | 74       | 52520                                    | 326      |   |
| Fibres textiles artificielles .....                             | 18935                                | 6271     | 84344                                    | 30030    |   |
| Graines et fruits oléagineux<br>sauf de semence .....           | 54166                                | 64       | 73043                                    | 181      |   |
| Bois bruts, équarris ou scies ..                                | 396057                               | 12830    | 335918                                   | 9377     |   |
| Laine poils cardés peignés .....                                | 4446                                 | 2735     | 65466                                    | 44007    |   |
| Huiles végétales brutes .....                                   | 140365                               | 36880    | 344893                                   | 89006    |   |
| Suif sauf brut .....  | 13309                                | 573      | 26545                                    | 1211     |   |
| Divers .....  | 44849                                | 15541    | 134557                                   | 55684    |   |
| b) D'origine minérale :   |                                      |          |  |          | b - مستخلص من اصل معدني :   |
| Fibres textiles synthétiques .....                              | 13318                                | 7341     | 72223                                    | 46056    | الياق للنسيج تاليلى .....<br>الكربون .....<br>مواد أخرى .....<br>.....  |
| Soufre .....  | 427617                               | 35484    | 95697                                    | 9114     |   |
| Divers .....  | 68936                                | 51158    | 62996                                    | 31216    |   |
| <b>IV. - DEMI-PRODUITS :</b>                                    |                                      |          |  |          |   |
| Produits chimiques .....  | 146660                               | 89877    | 331706                                   | 248509   | المنتوجات الكيماوية .....<br>الاسمنت الطبيعية والكيماوية .....<br>ورق وورق مقوى .....<br>خيوط تالية واصطناعية للنسيج .....<br>أنابيب ، أنابيب مصبوبة ، حديد فولاذي .....<br>المواد البلاستيكية الصناعية .....<br>قضبان صلائح رقيقة وانابيب الألومينيوم .....<br>صحون ، حديد مصنع وصلائح حديدية .....<br>..... |
| Engrais naturels et chimiques ..                                | 192987                               | 107759   | 80790                                    | 44470    |   |
| Papiers et cartons .....  | 92527                                | 9425     | 155632                                   | 32756    |   |
| Fils de fibres synthétiques<br>artificielles pour tissage ..... | 16220                                | 12504    | 181781                                   | 141957   |   |
| Tubes et tuyaux en fonte,<br>fer et acier .....                 | 28691                                | 18732    | 68662                                    | 48862    |   |
| Matières plastiques artificielles                               | 70247                                | 60889    | 233878                                   | 206113   |   |
| Barres, tôles feuilles et tubes<br>aluminium .....              | 7066                                 | 5087     | 68150                                    | 48291    |   |
| Plats, tôles et feuilards fer<br>ou acier .....                 | 152389                               | 128614   | 285821                                   | 245836   |   |

TABLEAU II. — Importations par groupements d'utilisation et principaux produits - Année 1977

جدول 2 — الواردات حسب مجموعات المنتوجات المستعملة وحسب المنتوجات الرئيسية سنة 1977 (تابع)

| PRINCIPAUX PRODUITS   | الوزن (بالطنان)<br>POIDS (en tonnes) |                                       | القيمة (آلاف الدراهم)<br>VALEUR (1000 DH) |                                       | المتوجات الرئيسية   |
|---|--------------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------|---|
|   | المجموع<br>Total                     | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Dont CEE | المجموع<br>Total                          | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Dont CEE |   |
| Désinfectants .....   | 4792                                 | 4153                                  | 42547                                     | 35627                                 | مطهرات .....  |
| Fils, barres, palplanches, profilés en Fer ou en Acier .....          | 418141                               | 141081                                | 459339                                    | 184978                                | الأسلاك والقنبان والقواس الحديدية .....                         |
| Matières colorantes .....   | 5635                                 | 3396                                  | 59675                                     | 37955                                 | مواد ملونة .....  |
| Divers .....  | 1383013                              | 141551                                | 995870                                    | 579994                                | مواد مختلفة .....   |
| <b>V. - PRODUITS FINIS POUR : EQUIPEMENT AGRICOLE ET INDUSTRIEL :</b> |                                      |                                       |   |                                       | <b>5 - المنتوجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الفلاحي والصناعي :</b> |
| a) Equipment agricole :   |                                      |                                       |   |                                       | <b>a - التجهيز الفلاحي :</b>                                    |
| Machines agricoles .....  | 4307                                 | 3606                                  | 57272                                     | 49773                                 | آلات فلاحية .....   |
| Tracteurs agricoles .....   | 7006                                 | 6221                                  | 88744                                     | 82857                                 | جرارات فلاحية .....   |
| Divers .....  | 1705                                 | 739                                   | 27945                                     | 18352                                 | مختلفات .....   |
| b) Equipment industriel :   |                                      |                                       |   |                                       | <b>b - التجهيز الصناعي :</b>                                    |
| Chaudières .....  | 11349                                | 11254                                 | 134235                                    | 133547                                | مكثفات .....  |
| Appareils de levage et de manutention .....                           | 8828                                 | 7356                                  | 141870                                    | 121786                                | آلات لرفع الاتصال وتغريغ البضائع .....                          |
| Matériel ferroviaire roulant .....                                    | 14678                                | 11322                                 | 142023                                    | 56646                                 | جذات مخرجة خاصة بالسكك الحديدية .....                           |
| Moteurs à pistons .....   | 3034                                 | 2637                                  | 96951                                     | 74946                                 | محركات مجهزة بالملكيـس .....                                    |
| Pompes et compresseurs .....  | 3516                                 | 2791                                  | 107281                                    | 85498                                 | مضخات ومضاغط .....  |
| Machines et appareils divers .....                                    | 42875                                | 38308                                 | 640076                                    | 516516                                | آلات مختلفة .....   |
| Machines textiles .....   | 3475                                 | 2694                                  | 111851                                    | 86381                                 | آلات خاصة بصناعة النسيج .....                                   |
| Appareils de coupures électriques .....                               | 1849                                 | 1458                                  | 72469                                     | 63521                                 | آلات القطع الكهربائية .....                                     |
| Bateaux de mer .....  | 121467                               | 92521                                 | 883453                                    | 446149                                | بواخر البحر .....   |
| Voitures industrielles .....  | 35880                                | 23962                                 | 480864                                    | 343778                                | سيارات صناعية .....   |
| Divers .....  | 131757                               | 102382                                | 1980604                                   | 1351604                               | مختلفات .....   |
| <b>VI. - PRODUITS FINIS DE CONSOMMATION :</b>                         |                                      |                                       |   |                                       | <b>6 - المواد الجاهزة للإستهلاك :</b>                           |
| Parties de carrosseries .....   | 754                                  | 666                                   | 13414                                     | 12396                                 | أجزاء هيكل السيارات .....                                       |
| Médicaments .....   | 1603                                 | 1094                                  | 109796                                    | 98976                                 | الأدوية .....   |
| Papiers finis, ouvrage en papier .....                                | 7053                                 | 4740                                  | 80578                                     | 63869                                 | ورق الجاهز ، منتوجات من الورق .....                             |
| Tissus divers .....   | 3177                                 | 1703                                  | 63565                                     | 42442                                 | ثياب مختلفة .....   |
| Ouvrages en matière plastique .....                                   | 2285                                 | 1839                                  | 38014                                     | 32106                                 | مواد بلاستيكية .....  |
| Vaisselles et objets céramiques divers .....                          | 9839                                 | 6269                                  | 35639                                     | 20827                                 | أواني خارجية ومضخبية .....                                      |
| Cuisinières et appareils de chauffage .....                           | 3133                                 | 2762                                  | 25358                                     | 20889                                 | آلات الطبخ والتدفئة .....                                       |
| Quincaillerie de ménage .....   | 6467                                 | 4435                                  | 57979                                     | 43304                                 | أدوات منزلية من الحديد .....                                    |
| Ouvrage finis fontes, fer acier .....                                 | 2473                                 | 2147                                  | 27706                                     | 23186                                 | آلات مختلفة من الحديد الصلب والنحـلـاد .....                    |
| Appareils de Radios et de T.V. .....                                  | 2933                                 | 1574                                  | 123245                                    | 67754                                 | أجهزة الراديو والتلفزة .....                                    |
| Voitures de tourisme .....  | 19851                                | 18121                                 | 296864                                    | 269874                                | سيارات السياحة .....  |
| Pièces de voitures de tourisme .....                                  | 3805                                 | 2764                                  | 67739                                     | 48746                                 | قطع الغيار لسيارات السياحة .....                                |
| Cycles et motocycles .....  | 4492                                 | 3212                                  | 66274                                     | 45511                                 | الدراجات والدراجات النارية .....                                |
| Divers .....  | 21156                                | 13802                                 | 344533                                    | 233879                                | مختلفات .....   |
| <b>VII. - OR INDUSTRIEL .....</b>                                     | —                                    | —                                     | 111045                                    | 507                                   | <b>7 - الذهب الصناعي :</b>                                      |
| <b>Total Général .....</b>  | <b>9667823</b>                       | <b>1813178</b>                        | <b>14401449</b>                           | <b>7340687</b>                        | <b>المجموع العام</b>  |

TABLEAU III. — Exportations par groupements d'utilisation  
et principaux produits. Année 1977

جدول 3 — الصادرات حسب أصناف المنتجات المستعملة  
والمواد الرئيسية 1977

| PRINCIPAUX<br>PRODUITS                               | الوزن (بالطنان)<br>POIDS (en tonnes) |                                       | القيمة (آلف الدراهم)<br>VALEUR (1000 DH) |                                       | المنتوجات الرئيسية  |  |
|--|--------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---|--|
|  | المجموع<br>Total                     | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Dont CEE | المجموع<br>Total                         | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Dont CEE |   |  |
| <b>I. - ALIMENTATION,<br/>BOISSONS - TABACS :</b>    |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| 1 — التقنية — المشروبات — التبغ                      |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| Légumes et plantes potagères désséchées .....        | 1854                                 | 1173                                  | 22314                                    | 14272                                 | حضر وبيات خضرية يابسة .....<br>الخضر الطيرية المختلفة الخامسة |  |
| Légumes frais divers pour alimentation humaine ..... | 15327                                | 12104                                 | 49579                                    | 34752                                 | بالتقنية البشرية .....  |  |
| Tomates fraîches .....                               | 111877                               | 106920                                | 114733                                   | 109676                                | الطماطم الطيرية .....   |  |
| Pomme de terre sauf de semence .....                 | 49553                                | 48445                                 | 38345                                    | 36942                                 | البطاطس ما عدا الخامسة بالبذور .....                          |  |
| Légumes à cosse secs pour alimentation humaine ..... | 59732                                | 47147                                 | 82134                                    | 63014                                 | الخضروات اليابسة الخامسة بالتقنية<br>البشرية .....            |  |
| Agrumes .....  | 552220                               | 267568                                | 615497                                   | 325856                                | الحوماض .....   |  |
| Conсерves de légumes sans vinaigre .....             | 67411                                | 59625                                 | 197135                                   | 173938                                | تصبير الخضر بدون خل .....                                     |  |
| Alpiste semence et autres ....                       | 6927                                 | 5444                                  | 14029                                    | 10907                                 | الخرطال ببذور وغيرها .....                                    |  |
| Poissons et conserve .....                           | 43393                                | 19154                                 | 229011                                   | 122433                                | الحوت المصبر .....  |  |
| Conсерves du fruits et confitures .....              | 24601                                | 24206                                 | 57153                                    | 55943                                 | تصبير الفواكه .....   |  |
| Vins .....   | 33588                                | 18082                                 | 38101                                    | 24623                                 | الخمور .....  |  |
| Farine et poudre de poisson .....                    | 11644                                | 7329                                  | 20224                                    | 12111                                 | دقائق مستخلص من الحوت .....                                   |  |
| Divers .....   | 292346                               | 83323                                 | 227233                                   | 152545                                | مواد مختلفة .....   |  |
| <b>II. ENERGIE :</b>                                 |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| 2 — الطاقة   |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| Hoceille crue et agglomérée .....                    | 56769                                | 39335                                 | 15413                                    | 10870                                 | الفحم الحجري الخام والمزدوج .....                             |  |
| Divers .....   | 112901                               | 22                                    | 76236                                    | 30                                    | مواد مختلفة .....   |  |
| <b>III. - PRODUITS BRUTS :</b>                       |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| 3 — المواد الخام                                     |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| 4) — المواد المستخلصة من<br>الحيوانات والنباتات :    |                                      |                                       |  |                                       |   |  |
| Plantes et parties de plantes ..                     | 4147                                 | 3727                                  | 17658                                    | 15186                                 | نباتات وأجزاء النباتات .....                                  |  |
| Huile d'olive brute et raffinée ..                   | 13777                                | 13693                                 | 63959                                    | 63337                                 | زيت الزيتون .....   |  |
| Crin végétal .....                                   | 18230                                | 7635                                  | 13484                                    | 5949                                  | السببب النباتي .....  |  |
| Pâte à papier .....                                  | 33379                                | 33373                                 | 45632                                    | 45632                                 | عجين الورق .....  |  |

TABLEAU III. — Exportations par groupements d'utilisation et principaux produits. Année 1977  
(suite et fin)

جدول 3 — الصادرات حسب اصناف المنتوجات المستعملة  
والمواد الرئيسية 1977 (نهاية ونهاية)

| PRINCIPAUX PRODUITS   | الوزن (بالطنان)<br>POIDS (en tonnes) |                                       | القيمة (الآف الدرهم)<br>VALEUR (1000 DH) |                                       | المنتوجات الرئيسية  |
|---|--------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---|
|   | المجموع<br>Total                     | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Dont CEE | المجموع<br>Total                         | دول الرابطة<br>الاقتصادية<br>Dont CEE |   |
| Liège brut, élaboré et semi ouvré                                   | 10729                                | 138                                   | 14398                                    | 391                                   | الفرش الخام   |
| Coton en masse .....  | 1431                                 | 1431                                  | 13311                                    | 13311                                 | القطن   |
| Divers .....  | 29937                                | 13104                                 | 58108                                    | 41748                                 | منتوجات مختلطة  |
| <b>b) Produits d'origine minérale :</b>                             | .                                    |                                       |  |                                       | <b>بـ المنتوجات المستخلصة من المعدن</b>                             |
| Phosphates .....  | 15783537                             | 5938664                               | 2111104                                  | 794738                                | فسfat   |
| Minéral de fer .....  | 429342                               | 174070                                | 34717                                    | 12586                                 | معدن الحديد   |
| Minéral de manganèse .....  | 130663                               | 90759                                 | 53145                                    | 36748                                 | معدن المنقير  |
| Minéral de plomb .....  | 120571                               | 67312                                 | 154963                                   | 81782                                 | معدن الرصاص   |
| Minéral de zinc .....   | 21115                                | 19615                                 | 12768                                    | 11886                                 | معدن الزنك  |
| Minéral de cobalt .....   | 9076                                 | 9076                                  | 34572                                    | 35572                                 | معدن الكوبالت   |
| Minéral de cuivre .....   | 18095                                | 13571                                 | 19257                                    | 13840                                 | معدن النحاس   |
| Ferraille, déchets et débris<br>de fonte de fer et acier .....      | 18648                                | 1693                                  | 5771                                     | 898                                   | أوراق ، بقايا ونهاية  |
| Divers .....  | 517871                               | 111481                                | 93294                                    | 44935                                 | معدن مختلطة   |
| <b>IV. - DEMI PRODUITS :</b>  |                                      |                                       |  |                                       | <b>4 - نصف المنتوجات :</b>  |
| Engrais naturels et chimiques ..                                    | 217015                               | 111115                                | 108913                                   | 55012                                 | الأسيدات الطبيعية والكيماوية  |
| Cuir, peaux, chaulés, pickles ..                                    | 24                                   | 23                                    | 1527                                     | 1471                                  | الجلود وغيرها من المنتوجات  |
| Huiles volatiles et essences ..                                     | 309                                  | 241                                   | 24775                                    | 20323                                 | زيوت منحة وبنزين  |
| Liège ouvré et aggloméré ..   | 3756                                 | 2011                                  | 24219                                    | 11695                                 | الفرش البلاشر والمخلط   |
| Divers .....  | 390864                               | 195022                                | 404079                                   | 215399                                | مواد مختلطة   |
| <b>V. - PRODUITS FINIS POUR EQUIPEMENT AGRICOLE ET INDUSTRIEL :</b> |                                      |                                       |  |                                       | <b>5 - المنتوجات الجاهزة الخاصة<br/>بالتجهيز الفلاحي والصناعي :</b> |
| a) Produits finis pour équipement agricole .....                    | 1                                    | 1                                     | 57                                       | 54                                    | منتوجات جاهزة خاصة<br>بالتجهيز الفلاحي                              |
| b) Produits finis pour équipement industriel .....                  | 1410                                 | 855                                   | 30160                                    | 19816                                 | بـ منتوجات جاهزة خاصة<br>بالتجهيز الصناعي                           |
| <b>VI. - PRODUITS FINIS DE CONSOMMATION :</b>                       |                                      |                                       |  |                                       | <b>6 - المواد الجاهزة للإستهلاك</b>                                 |
| Tissus .....  | 1220                                 | 773                                   | 32059                                    | 17849                                 | الأنوبي   |
| Maroquinerie, sacs, articles de voyage .....                        | 620                                  | 376                                   | 35962                                    | 22693                                 | منتوجات الدباغة ، المحافظ ، لوازم السفر                             |
| Tapis points noués, enroulés tissés ..                              | 6460                                 | 6160                                  | 203965                                   | 196498                                | الزرابي   |
| Vêtements confectionnés .....                                       | 4419                                 | 4201                                  | 188225                                   | 174830                                | الملابس الجاهزة   |
| Chaussures sauf babouches .....                                     | 927                                  | 643                                   | 52089                                    | 38672                                 | الاحذية   |
| Articles de bonneterie .....  | 2981                                 | 2929                                  | 57286                                    | 54439                                 | القلنس والجوارب   |
| Divers .....  | 6559                                 | 3496                                  | 147942                                   | 82278                                 | منتوجات مختلطة  |
| <b>Total général .....</b>  | <b>19237250</b>                      | <b>7567064</b>                        | <b>5859604</b>                           | <b>3277480</b>                        | <b>المجموع العام</b>  |

TABLEAU IV. — Importations par principaux  
pays - Année 1977جدول ٤ - الواردات حسب اهم الدول  
لسنة 1977

| PAYS                         | الموزن (بالطنان)<br>POIDS (en tonnes) | القيمة (آلاف الدراهم)<br>VALEUR (1000 DH) | الدول                              |
|------------------------------|---------------------------------------|---|------------------------------------|
| France .....                 | 944806                                | 3934708                                   | فرنسا                              |
| Espagne .....                | 1619163                               | 1245472                                   | اسبانيا                            |
| Italie .....                 | 245059                                | 1003265                                   | ايطاليا                            |
| Allemagne Fédérale .....     | 213948                                | 958113                                    | المانيا الغربية                    |
| Etats Unis .....             | 504548                                | 907794                                    | الولايات المتحدة                   |
| Irak .....                   | 1628681                               | 709198                                    | العراق                             |
| Pays Bas .....               | 165045                                | 472487                                    | هولندا                             |
| Gde. Bretagne .....          | 90676                                 | 509351                                    | ابريطانيا                          |
| U.R.S.S. .....               | 769091                                | 377044                                    | الاتحاد السوفيatic                 |
| Cuba .....                   | 120024                                | 141171                                    | كوبا                               |
| U. E. B. L. .....            | 136201                                | 359992                                    | الاتحاد الاقتصادي لبلجيكا والكمبوج |
| Suède .....                  | 121785                                | 284949                                    | السويد                             |
| Pologne .....                | 628110                                | 217394                                    | بولونيا                            |
| Arabie Saoudite .....        | 392882                                | 177734                                    | انغريبيه السعودية                  |
| Suisse .....                 | 7769                                  | 242584                                    | سويسرا                             |
| R. Dominicaine .....         | 54206                                 | 70200                                     | الجمهوريه الدنميكيه                |
| Japon .....                  | 50010                                 | 411714                                    | اليابان                            |
| Argentine .....              | 527053                                | 331950                                    | الارجنتين                          |
| Brésil .....                 | 75960                                 | 168675                                    | البرازيل                           |
| Chine .....                  | 17033                                 | 119197                                    | الصين الشعبية                      |
| Bulgarie .....               | 36674                                 | 22699                                     | بلغاريا                            |
| Yougoslavie .....            | 44892                                 | 32980                                     | يوجوزلافيا                         |
| Portugal .....               | 79547                                 | 63409                                     | البرتغال                           |
| Taiwan .....                 | 4999                                  | 42212                                     | الطيون                             |
| Roumanie .....               | 33727                                 | 27289                                     | رومانيا                            |
| Canada .....                 | 432351                                | 238051                                    | كندا                               |
| Côte d'Ivoire .....          | 68499                                 | 105154                                    | ساحل الماج                         |
| Turquie .....                | 131894                                | 75450                                     | توركيا                             |
| Tchécoslovaquie .....        | 26464                                 | 46706                                     | تشيكوسلوفاكيا                      |
| Danemark .....               | 14083                                 | 68647                                     | الدانمارك                          |
| Autres pays .....            | 482643                                | 1468510                                   | دول أخرى                           |
| Total des Importations ..... | 9667823                               | 14401449                                  | مجموع الواردات :                   |

TABLEAU V. — Exportations : par principaux pays  
Année 1977

جدول 5 — الصادرات حسب اهم الدول  
سنة 1977

| Pays                              | الوزن (بالطنان)<br>POIDS (en tonnes) | المقدمة (آلاف الدرهم)<br>VALEUR (en 1000 DH) | الدول                              |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--|------------------------------------|
| France .....                      | 2199421                              | 1449717                                      | فرنسا                              |
| Allemagne R.F. ....               | 714125                               | 613492                                       | المانيا الفيدرالية                 |
| Espagne .....                     | 2758006                              | 436603                                       | اسبانيا                            |
| Italie .....                      | 1027949                              | 356519                                       | ابطاليا                            |
| Pologne .....                     | 859990                               | 117826                                       | بولونيا                            |
| U. E. B. L. ....                  | 1289657                              | 296999                                       | الاتحاد الاقتصادي لبلجيكا والكمبوج |
| Gde. Bretagne .....               | 1042070                              | 252296                                       | ابريطانيا                          |
| Pays - Bas .....                  | 836157                               | 232316                                       | هولندا                             |
| Yougoslavie .....                 | 637634                               | 97068  | بوغوسلافيا                         |
| U. R. S. S. ....                  | 232263                               | 226347                                       | الاتحاد السوفياتي                  |
| Japon .....                       | 594022                               | 102796                                       | اليابان                            |
| Roumanie .....                    | 794885                               | 126015                                       | رومانيا                            |
| Tunisie .....                     | 40027                                | 48484  | تونس                               |
| Turquie .....                     | 323696                               | 56074  | تركيا                              |
| Suède .....                       | 238213                               | 53332  | السويد                             |
| Tchécoslovaquie .....             | 143833                               | 24025  | تشيكوسلوفاكيا                      |
| Brésil .....                      | 766449                               | 125074                                       | ابرازيليا                          |
| Portugal .....                    | 326790                               | 46627  | البرتغال                           |
| Grèce .....                       | 308506                               | 49427  | اليونان                            |
| Bulgarie .....                    | 442094                               | 75812  | بالفاريا                           |
| Mexique .....                     | 831523                               | 113814                                       | المكسيك                            |
| Danemark .....                    | 264590                               | 45515  | الدانمارك                          |
| Canada .....                      | 41952                                | 13941  | كاندا                              |
| Chine .....                       | 234807                               | 58630  | الصين                              |
| Etats-Unis .....                  | 426566                               | 114621                                       | الولايات المتحدة                   |
| Nigéria .....                     | 77949                                | 43141  | نيجيريا                            |
| Libye .....                       | 4530                                 | 33800  | ليبيا                              |
| Suisse .....                      | 102960                               | 41204  | سويسرا                             |
| Allemagne R.D. ....               | 192540                               | 41822  | المانيا الديمقراطية                |
| Inde .....                        | 431094                               | 125556                                       | الهند                              |
| Autres pays .....                 | 958023                               | 427801                                       | دول اخرى                           |
| <b>TOTAL des<br/>Exportations</b> | <b>19237250</b>                      | <b>5859604</b>                               | <b>مجموع الصادرات</b>              |

TABLEAU VI. — Echanges commerciaux par groupements économiques et géographiques  
Année 1977. Valeur en Millions de DH.

جدول 6 — المبادرات التجارية حسب المجموعات الاقتصادية  
والجغرافية لسنة 1977  
القيمة بملايين الدراهم

| GROUPES  | الموارد IMPORTATIONS |              | الصادرات EXPORTATIONS |              | المجموعات   |
|--|----------------------|--------------|-----------------------|--------------|---|
|  | القيمة<br>Valeur     | %            | القيمة<br>Valeur      | %            |   |
| <b>I. - Groupes Economiques</b>                                      |                      |              |                       |              | <b>1 — المجموعات الاقتصادية :</b>   |
| 1 - Organisation de coopération et du développement économique ..... | 11309                | 78,5         | 4230                  | 72,2         | (1) منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية<br>منها<br>الرابطة الاقتصادية الأوروبية |
| Dont   |                      |              |                       |              |   |
| Communauté économique européenne .....                               | 7341                 | 51,0         | 3278                  | 55,9         | الجمعية الأوروبية للتبادل الحر  |
| Association Européenne de libre échange .....                        | 1070                 | 7,4          | 179                   | 3,1          | (2) مجلس المساعدة الاقتصادية للتبادل الحر                                     |
| 2 - Conseil d'assistance économique Mutuelle .....                   | 733                  | 5,1          | 629                   | 10,7         | (3) البلد العربية .....   |
| 3 - Pays Arabes .....  | 910                  | 6,3          | 169                   | 2,9          | منها<br>دول المغرب العربي .....   |
| Dont   |                      |              |                       |              |   |
| - Pays du Maghreb ....   | 12                   | 0,1          | 98                    | 1,7          | دول اخرى .....  |
| 4 - Autres pays .....  | 1449                 | 10,1         | 832                   | 14,2         | (4) دول اخرى .....  |
| <b>TOTAL .....</b>   | <b>14401</b>         | <b>100,0</b> | <b>5860</b>           | <b>100,0</b> | <b>المجموع</b>  |
| <b>II. - Groupes géographiques</b>                                   |                      |              |                       |              | <b>2 — المجموعات الجغرافية</b>  |
| Europe .....   | 10568                | 73,4         | 4817                  | 82,2         | — أوروبا .....  |
| Amérique .....   | 1944                 | 13,5         | 387                   | 6,6          | — أمريكا .....  |
| Afrique .....  | 218                  | 1,5          | 273                   | 4,7          | — افريقيا .....   |
| Asie .....   | 1661                 | 11,5         | 375                   | 6,4          | — آسيا .....  |
| Océanie .....  | 10                   | 0,1          | 8                     | 0,1          | — استراليا .....  |
| <b>TOTAL .....</b>   | <b>14401</b>         | <b>100,0</b> | <b>5860</b>           | <b>100,0</b> | <b>المجموع</b>  |

(1) - C.E.E. : Allemagne Fédérale, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays Bas, Danemark, Gde, Bretagne, Irlande,

(2) - A.E.L.E. Autriche, Norvège, Portugal, Suède, Suisse,

(3) - O.C.D.E. : Les pays de la C.E.E. et ceux de l'A.E.L.E. plus les pays suivants : Canada, Espagne, Etats-Unis, Grèce, et Turquie.

(4) - C.A.M. : Allemagne Démocratique, Bulgarie, Hongrie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie et U.R.S.S.

(5) - Pays du Maghreb : Algérie, Tunisie, Mauritanie et Libye.

(6) - Pays arabes : Pays du Maghreb plus Arabie Saoudite, Bahrein, Egypte, Irak, Jourdanie, Liban, Qatar, Soudan Syrie, yemen du Nord et yemen du Sud, Kowit.

(1) الرابطة الاقتصادية الأوروبية : ألمانيا الفيدرالية ، بليجيكا ، فرنسا ، إيطاليا ، لاكسembourg ، الأرض المخضبة ، الدنمارك ، بريطانيا العظمى ، إرلاندا .

(2) الجمعية الأوروبية للتبادل الحر : فان الرابطة الاقتصادية الأوروبية والجمعية الأوروبية للتبادل الحر تغطي منها البلدان السويد ، سويسرا ، فنلندا ، أيسلندا .

(3) منطقة التعاون والتنمية الاقتصادية : فان الرابطة الاقتصادية الأوروبية والجمعية الأوروبية للتبادل الحر تغطي منها البلدان الآتية : كندا ، أستراليا ، الولايات المتحدة ، اليونان ، اليابان وتركيا .

(4) مجلس المساعدة الاقتصادية للتبادل الحر : ألمانيا الديمقرطية ، بولندا ، هنغاريا ، بولندا ، رومانيا تشيكوسلوفاكيا وروسيا .

(5) المغرب العربي : الجزائر ، تونس ، موريتانيا ، ليبيا .

(6) البلد العربية : دول المغرب العربي السعودية ، البحرين ، مصر ، العراق ، الأردن ، الكويت ، لبنان ، قطر ، Sudan ، سوريا ، اليمن الشمالي ، اليمن الجنوبي .

جدول 7 — وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل  
قائمة الجمارك سنة 1977

TABLEAU VII. — Poids et valeur des marchandises par section de la N.G.P. - Année 1977

| PRODUITS                            | الموارد IMPORTATIONS |                       | الصادرات EXPORTATIONS |                       | النحوjas                            |
|-------------------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------------|
|                                     | الوزن POIDS          | القيمة VALEURS        | الوزن POIDS           | القيمة VALEURS        |                                     |
|                                     | بالطنان Tonnes       | بالملايين Milliers DH | بالطنان Tonnes        | بالملايين Milliers DH |                                     |
| I. - Produits du règne animal :     |                      |                       |                       |                       | 1 - النحوjas المستخلصة من الحيوانات |
| 00 - ARTICLES non classés .....     | —                    | —                     | 467                   | 1835                  | 00 - أدوات غير مرتبة                |
| 01 - Animaux vivants .....          | 8436                 | 78079                 | 111                   | 711                   | 01 - الحيوانات الحية                |
| 02 - Viandes et abats .....         | 3919                 | 18597                 | 1816                  | 12136                 | 02 - لحوم و柯وارع                    |
| 03 - Poissons .....                 | 76                   | 516                   | 14521                 | 73621                 | 03 - السمك                          |
| 04 - Lait, œufs, miel .....         | 36301                | 148583                | 57                    | 274                   | 04 - حليب وبيض وعسل                 |
| 05 - Autres produits .....          | 300                  | 2376                  | 1281                  | 11015                 | 05 - منتجات أخرى                    |
| Total I .....                       | 49032                | 245775                | 18253                 | 99592                 | المجموع 1                           |
| II. - Produits du règne végétal :   |                      |                       |                       |                       | 2 - المنتجات المستخلصة من النباتات  |
| 06 - Plantes vivantes .....         | 435                  | 6968                  | 346                   | 3033                  | 06 - نباتات حية                     |
| 07 - Lég. plant. alimentaires ..    | 23556                | 40953                 | 240145                | 309190                | 07 - خضر ونباتات غذائية             |
| 08 - Fruits comestibles .....       | 33741                | 49062                 | 557516                | 637492                | 08 - فواكه للأكل                    |
| 09 - Café - thé - épices .....      | 21475                | 220632                | 8150                  | 23405                 | 09 - قهوة ، شاي وتوابل              |
| 10 - Céréales .....                 | 1384745              | 691220                | 11235                 | 19881                 | 10 - حبوب                           |
| 11 - Produits de la minoterie ..    | 322                  | 603                   | 55                    | 120                   | 11 - منتجات الطاحن                  |
| 12 - Oléagin. plant. ind. médic.    | 57486                | 99567                 | 28880                 | 38436                 | 12 - زيوت ، نباتات صناعية وطبية     |
| 13 - Mat. vég. pour la teinture ..  | 2088                 | 5717                  | 344                   | 9145                  | 13 - مواد نباتية للصباغة            |
| 14 - Autres produits .....          | 233                  | 1346                  | 30877                 | 18891                 | 14 - منتجات أخرى                    |
| Total II .....                      | 1524081              | 1116068               | 877548                | 1059593               | المجموع 2                           |
| III. - Corps gras, huile gras :     |                      |                       |                       |                       | 3 - مواد شحصية ، الزيوت والشمع      |
| 15 - Graisses et huiles, cires ..   | 159390               | 393597                | 24255                 | 88349                 | 15 - شحوم وزيوت ، شمع               |
| IV. - Prod. indus. alimentaires :   |                      |                       |                       |                       | 4 - منتجات الصناعة الغذائية         |
| 16 - Préparat. viand. poissons ..   | 297                  | 1811                  | 43428                 | 229278                | 16 - مهنيات اللحوم والسمك           |
| 17 - Sucres et sucreries .....      | 379893               | 515250                | 22794                 | 3965                  | 17 - سكر وسكريات                    |
| 18 - Cacao .....                    | 375                  | 3075                  | —                     | —                     | 18 - جوز هندي                       |
| 19 - Préparat. à base céréales ..   | 1479                 | 9754                  | 2217                  | 6572                  | 19 - مهنيات من الحبوب               |
| 20 - Préparat. légum. et fruits ..  | 1112                 | 3218                  | 107497                | 294549                | 20 - مهنيات بالخضير والفاكه         |
| 21 - Préparat. olim. diverses ..    | 3316                 | 29471                 | 797                   | 3096                  | 21 - منتجات غذائية مختلفة           |
| 22 - Boissons, alcools vinaigre ..  | 19607                | 31715                 | 221256                | 48000                 | 22 - مشروبات - كحول وخل             |
| 23 - Résidus des industries alim.   | 2618                 | 9923                  | 19473                 | 26818                 | 23 - بقايا الصناعات الغذائية        |
| 24 - Tabacs .....                   | 10068                | 100336                | 21                    | 888                   | 24 - التبغ                          |
| Total IV .....                      | 418765               | 704553                | 417483                | 613166                | المجموع 4                           |
| V. - Produits minéraux :            |                      |                       |                       |                       | 5 - المنتجات المعدنية :             |
| 25 - Terres, ciments et chaux ..    | 1669487              | 344550                | 16286211              | 2175759               | 25 - تراب - اسمنت والجرم            |
| 26 - Minéraux métallurgiques ..     | 513                  | 700                   | 742162                | 331257                | 26 - مواد معدنية                    |
| 27 - Combust. minér. huil. ml. ..   | 3520129              | 1666950               | 169365                | 91525                 | 27 - الوقود المعدنى ، الزيت المعدنى |
| Total V .....                       | 5190129              | 2012200               | 17197738              | 2598541               | المجموع 5                           |
| VI. - Produits chimiques :          |                      |                       |                       |                       | 6 - المنتجات الكيماوية :            |
| 28 - Prod. chimiq. inorganiques ..  | 98432                | 111688                | 335482                | 225601                | 28 - منتجات كيماوية غير عضوية       |
| 29 - Prod. chimique organiques ..   | 25905                | 154969                | 13                    | 155                   | 29 - منتجات كيماوية عضوية           |
| 30 - Produits pharmaceutiques ..    | 1643                 | 90528                 | 8                     | 1233                  | 30 - منتجات صيدلانية                |
| 31 - Engrais .....                  | 254200               | 114571                | 217015                | 108913                | 31 - سماد                           |
| 32 - Tannants, peintures, vernis .. | 13298                | 91707                 | 83                    | 885                   | 32 - دباغة - صباغة وبرنز            |
| 33 - Huiles essentiel., parfum. ..  | 535                  | 19847                 | 346                   | 24918                 | 33 - زيوت أساسية وعطور              |
| 34 - Savons, prod. d'entretien ..   | 3466                 | 17284                 | 1154                  | 2431                  | 34 - صابون ومواد التنظيف            |
| 35 - Matière albumino. colles ..    | 1545                 | 8919                  | 60                    | 32                    | 35 - مواد شبه الاحيin - لصاق        |
| 36 - Poudr. explosifs, allumet ..   | 234                  | 7288                  | 19                    | 380                   | 36 - بارود - متجرات - ثقاب          |
| 37 - Pts. photog. et cinématog.     | 1275                 | 31103                 | £                     | 1                     | 37 - منتجات نوغرافية وسينمائية      |
| 38 - Produits divers .....          | 27680                | 127945                | 2129                  | 3748                  | 38 - منتجات مختلفة                  |
| Total VI .....                      | 428213               | 775849                | 556309                | 368297                | المجموع 6                           |

TABLEAU VII. — Poids et valeur des marchandises par section de la N.G.P. - Année 1977 (suite).

جدول 7 — وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل  
قائمة الجمارك سنة 1977 (تابع)

| PRODUITS   | الواردات IMPORTATIONS |                              | الصادرات EXPORTATIONS |                              | التجوّلات                                   |
|--|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|---|
|  | الموانئ<br>POIDS      | المقدمة<br>VALEURS           | الموانئ<br>POIDS      | المقدمة<br>VALEURS           |   |
| VII. - Mat. plastiq. caoutch. :                  | بالطنان<br>Tonnes     | بألاف الدراهم<br>Milliers DH | بالطنان<br>Tonnes     | بألاف الدراهم<br>Milliers DH | 7 - المواد البلاستيكية - المطاط             |
| 39 - Mat. plastiq. artificielles .....           | 72532                 | 271892                       | 262                   | 1806                         | 39 - مواد بلاستيكية اصطناعية .....          |
| 40 - Caoutchouc .....                            | 18571                 | 129962                       | 318                   | 2027                         | 40 - مطاط .....                             |
| Total VII .....                                  | 91103                 | 401854                       | 580                   | 3833                         | المجموع 7                                   |
| VIII. - Cuirs et peaux :                         |                       |                              |                       |                              | 8 - الجلود والمسلح                          |
| 41 - Peaux et cuirs .....                        | 1101                  | 3852                         | 24                    | 1607                         | 41 - جلود وسالخ .....                       |
| 42 - Ouvrages en cuir .....                      | 94                    | 2848                         | 793                   | 57870                        | 42 - منسوعات من الجلود .....                |
| 43 - Pelleteries et fourrures .....              | 40                    | 875                          | 1                     | 47                           | 43 - فراء وصناعته .....                     |
| Total VIII .....                                 | 1235                  | 11575                        | 818                   | 59524                        | المجموع 8                                   |
| IX. - Bois, liège - vanneries :                  |                       |                              |                       |                              | 9 - الخشب ، الفرشى وصناعته                  |
| 44 - Bois .....                                  | 398983                | 348337                       | 3548                  | 10903                        | 44 - خشب .....                              |
| 45 - Liège .....                                 | 4                     | 134                          | 14485                 | 38617                        | 45 - فلين .....                             |
| 46 - Sparteries .....                            | 19                    | 241                          | 900                   | 9187                         | 46 - حلئاء .....                            |
| Total IX .....                                   | 399006                | 348712                       | 18933                 | 58707                        | المجموع 9                                   |
| X. - Papier et ses application .                 |                       |                              |                       |                              | 10 - الورق والتجوّلات المستخدمة             |
| 47 - Pâtes à papier .....                        | 39831                 | 51154                        | 33373                 | 45632                        | 47 - عجين الورق .....                       |
| 48 - Papiers et carton .....                     | 96107                 | 181596                       | 274                   | 1278                         | 48 - ورق وورق مقوى .....                    |
| 49 - Articles de librairie .....                 | 4122                  | 64663                        | 171                   | 4260                         | 49 - أدوات مكتبة .....                      |
| Total X .....                                    | 140060                | 297413                       | 33818                 | 51170                        | المجموع 10                                  |
| XI. - Textiles :                                 |                       |                              |                       |                              | 11 - النسيج :                               |
| 50 - Soie .....                                  | 19                    | 1026                         | 1                     | 46                           | 50 - حرير .....                             |
| 51 - Text. synth. et artif. continu .....        | 18100                 | 216193                       | 520                   | 13050                        | 51 - نسيج تالينى واصطناعى ملتحم .....       |
| 52 - Filets métalliques .....                    | 29                    | 3270                         | 4                     | 177                          | 52 - شبک معدنية .....                       |
| 53 - Laines, poils et crins ....                 | 6266                  | 111039                       | 9                     | 94                           | 53 - صوف ، وبر وبىب .....                   |
| 54 - Lin et ramie .....                          | 117                   | 2621                         | —                     | —                            | 54 - كان وقطب سيان .....                    |
| 55 - Coton .....                                 | 10622                 | 87368                        | 2480                  | 34661                        | 55 - قطن .....                              |
| 56 - Text. synth. et artif.<br>discontinus ..... | 33358                 | 180104                       | 2695                  | 29922                        | 56 - نسيج ملتحم واصطناعى غير ملتحم .....    |
| 57 - Autres fibres textiles<br>végétales .....   | 13165                 | 26563                        | —                     | —                            | 57 - ثياب اخرى للنسيج النباتى .....         |
| 58 - Tapis valeurs, rubans .....                 | 1447                  | 26366                        | 7239                  | 240805                       | 58 - زرابى مخلب ، واسحة<br>تطريز خاصة ..... |
| 59 - Ouates, cordages, tissus<br>spéciaux .....  | 5917                  | 53301                        | 533                   | 1862                         | 59 - سبيخ ، حبال ، منسوجات خاصة .....       |
| 60 - Bonneterie .....                            | 159                   | 5718                         | 3031                  | 59125                        | 60 - قبعات ، جوارب .....                    |
| 61 - Vêtements et accessoires .....              | 249                   | 8798                         | 4433                  | 188690                       | 61 - ثياب ولوازتها .....                    |
| 62 - Autres articles en tissus ..                | 1603                  | 5192                         | 2306                  | 53157                        | 62 - منتجات اخرى من الثوب .....             |
| 63 - Friperie, drilles et chiffons ..            | 131                   | 269                          | 3                     | 7                            | 63 - ثياب قديمة وخرق .....                  |
| Total XI .....                                   | 91182                 | 727828                       | 23251                 | 621596                       | المجموع 11                                  |
| XII. - Chaussures - Chapeaux :                   |                       |                              |                       |                              | 12 - الاحذية - القبعات :                    |
| 64 - Chaussures .....                            | 449                   | 5221                         | 1018                  | 58439                        | 64 - أحذية .....                            |
| 65 - Coiffures .....                             | 64                    | 1752                         | 63                    | 2300                         | 65 - قبعات .....                            |
| 66 - Parapluies, cannes, fouets ..               | 46                    | 366                          | 3                     | 2                            | 66 - مظلات ، عصى وسباط .....                |
| 67 - Plumes, fleurs artificielles ..             | 17                    | 309                          | —                     | —                            | 67 - ريش وزهور اصطناعية .....               |
| Total XII .....                                  | 576                   | 7648                         | 1081                  | 60741                        | المجموع 12                                  |

TABLEAU VII. — Poids et valeur des marchandises par chapitre et section de la N.G.P. - Année 1977 (suite)

جدول 7 — وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل  
قائمة الجمارك سنة 1977 — (تابع)

| PRODUITS  | الواردات<br>IMPORTATIONS            |  | الصادرات<br>EXPORTATIONS            |  | النتائج   |
|---|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---|
|   | الوزن<br>بالطنان<br>POIDS<br>Tonnes | القيمة<br>بألاف الدرهم<br>Milliers DH<br>VALEURS | الوزن<br>بالطنان<br>POIDS<br>Tonnes | القيمة<br>بألاف الدرهم<br>Milliers DH<br>VALEURS |   |
| XIII - Ouvr. en mat. minérale :                         |                                     |  |                                     |  | — منتوجات مصنوعة من المواد<br>المعدنية :          |
| 68 - Ouvrage pierre, plâtre cim. .                      | 3649                                | 23185  | 10073                               | 9146   | 68 - مصنوعات من الحجارة والاجبس<br>والاسمنت ..... |
| 69 - Produits céramiques .....                          | 35623                               | 66661  | 2196                                | 3828   | 69 - مواد خزفية .....                             |
| 70 - Verres, ouvrag. en verre ..                        | 23602                               | 65645  | 15                                  | 228  | 70 - زجاج ومصنوعات زجاجية .....                   |
| Total XIII .....  | 62874                               | 155491   | 12284                               | 13202  | المجموع 13  |
| XIV - Perles, Pierres et Métaux précieux - Bijouterie : |                                     |  |                                     |  | 13 - المجوهرات والمجاراة والمعادن<br>الثمينة :    |
| 71 - Perl métaux préc., bijout. .                       | 75                                  | 115806   | 68                                  | 12016  | 71 - لؤلؤ ، معادن ثمينة ومجوهرات                  |
| 72 - Monnaies .....                                     | —                                   | 3900   | —                                   | 4  | 72 - نقود .....                                   |
| Total XIV .....   | 75                                  | 119706   | 68                                  | 12020  | المجموع 14  |
| XV - Métaux Communs :                                   |                                     |  |                                     |  | 15 - المعادن الم贱ة                                |
| 73 - Fer, fonte et acier .....                          | 694934                              | 1111664  | 20928                               | 16501  | 73 - حديد ، وصلب وغولود .....                     |
| 74 - Cuivre .....                                       | 8092                                | 71303  | 1191                                | 9955   | 74 - محبس .....                                   |
| 75 - Nickel .....                                       | 1227                                | 16837  | 3                                   | 5  | 75 - نيكيل .....                                  |
| 76 - Aluminium .....                                    | 8225                                | 87997  | 999                                 | 2813   | 76 - ألومنيوم .....                               |
| 77 - Magnésium .....                                    | 2                                   | 39   | 35                                  | 154  | 77 - مغنيزيوم .....                               |
| 78 - Plomb .....  | 215                                 | 2519   | 29942                               | 78795  | 78 - رصاص .....                                   |
| 79 - Zinc .....   | 3374                                | 13215  | 1                                   | 6  | 79 - زنك .....                                    |
| 80 - Etain .....  | 164                                 | 7251   | 14                                  | 741  | 80 - قصدير .....                                  |
| 81 - Autres métaux communs ..                           | 11                                  | 312  | 3                                   | 2  | 81 - معادن أخرى متجانسة .....                     |
| 82 - Outilage, coutellerie ....                         | 4282                                | 83103  | 3                                   | 54   | 82 - أدوات وسكاكين .....                          |
| 83 - Ouvrage métaux communs ..                          | 7428                                | 95472  | 123                                 | 2374   | 83 - مصنوعات معادن متجانسة .....                  |
| Total XV .....  | 727954                              | 1489712  | 53236                               | 111400   | المجموع 15  |
| XVI - Machines et Appareils :                           |                                     |  |                                     |  | 16 - آلات وأجهزة :                                |
| 84 - Chaudières, engins mécan. .                        | 141860                              | 2496606  | 39                                  | 1981   | 84 - مخنثات وأدوات ميكانيكية .....                |
| 85 - Machin. appareils électr ..                        | 22296                               | 619392   | 277                                 | 15676  | 85 - آلات وأجهزة كهربائية .....                   |
| Total XVI .....   | 164156                              | 3115998  | 316                                 | 17657  | المجموع 16  |

TABLEAU VII. — Poids et valeur des marchandises par section de la N. G. P. - Année 1977

جدول 7 - وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل  
قائمة الجمارك سنة 1977

| PRODUITS                             | الواردات IMPORTATIONS            |   | المصادر EXPORTATIONS             |   | النحوjas                             |
|--------------------------------------|----------------------------------|---|----------------------------------|---|--------------------------------------|
|                                      | الوزن POIDS<br>بالطنان<br>Tonnes | القيمة VALEURS<br>آلف الدرهم<br>Milliers DH | الوزن POIDS<br>بالطنان<br>Tonnes | القيمة VALEURS<br>آلف الدرهم<br>Milliers DH |                                      |
| XVII - Matériel de transport .       |                                  |   |                                  |   | 17 - أعتدة النقل                     |
| 86 - Véhicul. matér. voie fer ..     | 14819                            | 144323                                      | 1                                | 9   | 86 - عربات ومواد السكك الحديدية ..   |
| 87 - Autom. tracteurs. cycles ..     | 77201                            | 1084806                                     | 522                              | 11757                                       | 87 - سيارات وجرارات ودراجات ..       |
| 88 - Navigation aérienne .. . .      | 249                              | 116450                                      | 3                                | 21  | 88 - الملاحة الجوية .. . .           |
| 89 - Navigation maritime .. . .      | 121532                           | 892350                                      | —                                | —   | 89 - الملاحة البحرية .. . .          |
| Total XVII .. . . .                  | 213801                           | 2237929                                     | 523                              | 11787                                       | المجموع 17                           |
| XVIII - Instruments de précision :   |                                  |   |                                  |   | 18 - آلات دقيقة :                    |
| 90 - Optique, photo, ciné, précis.   | 2046                             | 149959                                      | 42                               | 2155  | 90 - للنظر والتصوير والسينما .. . .  |
| 91 - Horlogerie .. . . .             | 259                              | 9191  | 1                                | 1163  | 91 - ساعات .. . . .                  |
| 92 - Instruments de musique ..       | 385                              | 21998                                       | 29                               | 198   | 92 - آلات الموسيقى .. . . .          |
| Total XVIII .. . . .                 | 2690                             | 181148                                      | 72                               | 5473  | المجموع 18                           |
| XIX - Armes et munitions :           |                                  |   |                                  |   | 19 - الأسلحة والذخيرة :              |
| 93 - Armes et munitions .. . .       | 206                              | 10019                                       | 21                               | 237   | 93 - الأسلحة والذخيرة .. . .         |
| XX - Marchandises diverses :         |                                  |   |                                  |   | 20 - بضائع متعددة :                  |
| 94 - Meubles .. . . .                | 168                              | 5097  | 167                              | 2096  | 94 - أثاث .. . . .                   |
| 95 - Matières à tailler et mouler    | 5                                | 450   | 4                                | 2   | 95 - مواد للتحصيل والتذوب .. . .     |
| 96 - Brosseerie, pinceaux, balais .. | 141                              | 2467  | 152                              | 909   | 96 - فراش منافس ومكابس .. . .        |
| 97 - Jouets - jeux, articl. sport .. | 1787                             | 16320                                       | 1                                | 37  | 97 - لعب ، ألعاب وأدوات الرياضة .. . |
| 98 - Ouvrages divers .. . . .        | 1184                             | 20210                                       | 340                              | 3536  | 98 - مصنوعات مختلفة .. . . .         |
| Total XX .. . . .                    | 3286                             | 44544                                       | 660                              | 6580  | المجموع 20                           |
| XXI - Objets d'art et de collection  |                                  |   |                                  |   | 21 - تحف فنية للجمع :                |
| 99 - Objets d'art et de collection   | 8                                | 450   | 3                                | 96  | 99 - تحف فنية للجمع .. . .           |
| Total Général .. . . .               | 9667823                          | 14401449                                    | 19237250                         | 5859604                                     | المجموع العام                        |

Tableau VIII. — Importations et exportations par branche de la N.C.N.

جدول 8 - الواردات والصادرات حسب فروع الحسابات القومية

| BRANCHES  | الواردات<br>IMPORTATIONS |                              | الصادرات<br>EXPORTATIONS |                              | فروع   |
|---|--------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------|--|
|   | الوزن<br>Poids           | القيمة<br>Valeur             | الوزن<br>Poids           | القيمة<br>Valeur             |  |
|   | باليطنان<br>Tonnes       | بألاف الدراهم<br>Milliers DH | باليطنان<br>Tonnes       | بألاف الدراهم<br>Milliers DH |  |
| 01 - Agriculture, forêt et pêche .....  | 1533332                  | 1192921                      | 879041                   | 1069549                      | 01 - الفلاح، الغابات، الصيد البحري .....                       |
| 04 - Produits non métalliques .....   | 510868                   | 117748                       | 16286140                 | 2175643                      | 04 - مواد غير معدنية .....                                     |
| 05 - Minéraux métalliques .....   | 3346                     | 17904                        | 773162                   | 413007                       | 05 - معدان حديدية .....  |
| 06 - Combustibles solides et pétrole brut .....   | 2882750                  | 1257243                      | 56771                    | 15415                        | 06 - الوقود الصلب والنفط الخام .....                           |
| 07 - Pétrole raffiné et dérivés du pétrole (n.c. la pétrochimie) .....                                  | 637379                   | 409708                       | 112594                   | 76110                        | 07 - النفط المسقى وما يرتب عنه .....                           |
| 10 - Produits des industries alim. ....   | 380519                   | 519415                       | 25044                    | 10577                        | 10 - منتجات الصناعات الغذائية .....                            |
| 11 - Autres produits des ind. alim. ....  | 208481                   | 618643                       | 210642                   | 727375                       | 11 - منتجات أخرى للصناعات الغذائية .....                       |
| 12 - Boissons et tabacs .....   | 29675                    | 132063                       | 221298                   | 48909                        | 12 - المشروبات والتبغ .....                                    |
| 13 - Produits textiles et bonneterie .....  | 90836                    | 716628                       | 18859                    | 435275                       | 13 - مواد النسيج والاتقنة .....                                |
| 14 - Habillement à l'exclusion des chaussures .....   | 316                      | 10175                        | 4618                     | 202109                       | 14 - الملابس ماعدا الأحذية .....                               |
| 15 - Cuir et chaussures en cuir .....   | 1563                     | 16598                        | 1381                     | 99651                        | 15 - جلد واحذية من جلد .....                                   |
| 16 - Bois et articles en bois .....   | 399087                   | 351946                       | 19066                    | 60437                        | 16 - خشب ومواد من الخشب .....                                  |
| 17 - Papier, carton et imprimerie .....   | 140002                   | 297343                       | 33821                    | 51266                        | 17 - ورق وورق متوى وطباعة .....                                |
| 18 - Produits issus de la transf. de minéraux de carrières .....  | 1222117                  | 390025                       | 12333                    | 13315                        | 18 - مواد مصدرها تجويـل مـعادن المحاجر .....                   |
| 19 - Produits de l'industrie métallique de base .....   | 693601                   | 1285725                      | 21398                    | 26899                        | 19 - مواد الصناعات الثقيلة .....                               |
| 20 - Ouvrage en métaux (n.c. machines et mat. de transport) .....                                       | 34070                    | 363454                       | 928                      | 14740                        | 20 - مواد حديـقـية (مـاعـدا الـاتـ وـمـعـادـنـ التـقـلـ) ..... |
| 21 - Machines et matériel d'équipement (n.c. matériel de transport) .....                               | 131730                   | 2232497                      | 56                       | 865                          | 21 - آلات وعتاد التجهيز (مـاعـدا مـعـادـنـ التـقـلـ) .....     |
| 22 - Matériel de transport .....  | 218622                   | 2338789                      | 523                      | 11796                        | 22 - مـعـادـنـ التـقـلـ .....                                  |
| 23 - Matériel électrique et électronique .....  | 24871                    | 695592                       | 258                      | 14513                        | 23 - مـعـادـاتـ كـهـربـائـيـةـ وـكـرـتـونـيـةـ .....           |
| 24 - Machines de bureau, instrument de précision de mesure et de contrôle d'optique et horlogerie ..... | 2854                     | 213710                       | 67                       | 5866                         | 24 - آلات المكتب وأدوات دقة لقياس و觀察 النظر وال ساعات .....    |
| 25 - Produits de la chimie et de la parfumerie .....  | 497777                   | 1009219                      | 557590                   | 372016                       | 25 - مواد كـيمـاوـيـةـ وـشـيـبـهـ كـيمـاوـيـةـ .....           |
| 26 - Articles au caoutchouc ou en plastique .....   | 21364                    | 171930                       | 622                      | 6731                         | 26 - مواد المطاط والبلاستيك .....                              |
| 27 - Produits d'autre industries manufacturières .....  | 2663                     | 42173                        | 572                      | 5705                         | 27 - مواد أخرى للصناعات انحصاراً للاستعمال .....               |
| 00 - Avitaillement divers N.D.A .....   | —                        | —                            | 466                      | 1835                         | 00 - تموين مختلف لم يذكر بعد .....                             |
| <b>Ensemble .....</b>   | <b>9667823</b>           | <b>14401449</b>              | <b>19237250</b>          | <b>5859604</b>               | <b>المجموع</b>   |

N.C.N. Nomenclature de la comptabilité Nationale.

TABLEAU IX. — Indice du Commerce Extérieur, Indices  
par groupements d'utilisation

جدول 9 — الارقام القياسية للتجارة الخارجية  
ارقام قياسية حسب نوع المنتوجات المستعملة

| GROUPEMENTS<br>D'UTILISATION         | اساس 100 في سنة 1972<br>BASE 100 EN 1972         |              |   |              | امناف المنتوجات<br>المستعملة            |  |
|--------------------------------------|--|--------------|---|--------------|---|--|
|                                      | ارقام قياسية خاصة بالحجم<br>INDICES<br>DU VOLUME |              | ارقام قياسية للقيم الموسط<br>INDICES<br>DES VALEURS<br>MOYENNES |              |   |  |
|                                      | 1976   | 1977         | 1976  | 1977         |   |  |
| <b>IMPORTATIONS</b>                  |  |              |   |              |   |  |
| Alimentation, boissons, tabacs ..... | 149,9  | 206,1        | 210,9   | 151,0        | المواد الغذائية والمشروبات والتبغ ..... |  |
| Energie et lubrifiants .....         | 138,1  | 155,2        | 370,0   | 421,9        | الطاقة والوقود .....                    |  |
| Produits bruts .....                 | 133,5  | 158,8        | 165,3   | 187,0        | المنتوجات الخام .....                   |  |
| Demi-produits .....                  | 150,2  | 185,6        | 166,8   | 169,0        | نصف منتوجات .....                       |  |
| Produits finis d'équipement .....    | 387,7  | 855,8        | 125,1   | 81,8         | منتوجات جاهزة للتجهيز .....             |  |
| Prod. finis de consommation .....    | 170,7  | 152,3        | 138,5   | 158,0        | منتوجات جاهزة للاستهلاك .....           |  |
| <b>Ensemble .....</b>                | <b>197,7</b>                                     | <b>311,7</b> | <b>162,5</b>  | <b>128,6</b> | <b>الجميع</b>                           |  |
| <b>EXPORTATIONS</b>                  |  |              |   |              |   |  |
| Alimentation, Boissons, Tabacs ..... | 89,2   | 83,0         | 146,8   | 148,5        | المواد الغذائية والمشروبات والتبغ ..... |  |
| Energie et lubrifiants .....         | 508,7  | 359,0        | 252,5   | 280,4        | الطاقة و الوقود .....                   |  |
| Produits bruts .....                 | 93,2   | 98,7         | 260,8   | 244,8        | المنتوجات الخام .....                   |  |
| Demi-produits .....                  | 107,7  | 181,2        | 146,5   | 165,1        | نصف منتوجات .....                       |  |
| Produits finis d'équipement .....    | 51,7   | 62,5         | 129,4   | 157,2        | منتوجات جاهزة للتجهيز .....             |  |
| Produits finis de consommation ..... | 205,2  | 314,1        | 145,6   | 111,0        | منتوجات جاهزة للاستهلاك .....           |  |
| <b>Ensemble .....</b>                | <b>100,5</b>                                     | <b>112,3</b> | <b>188,0</b>  | <b>176,7</b> | <b>الجميع</b>                           |  |

## **الفصل العاشر**

### **الاملاك - التأمين - الشفـل - الشبيـة والـرياضـة - السـينـما**

#### **الاملاك**

##### **الصفحة**

|     |       |   |
|-----|-------|---|
| 163 | ..... | جدول 1 — تسجيل بيع العقارات والاسم التجاري .....                  |
| 163 | ..... | — 2 — الطلبات المقدمة والرسوم التي تم وضعها .....                 |
| 164 | ..... | — 3 — نقل الاملاك العقارية عن طريق التعويض.....                   |
| 165 | ..... | — 4 — عمليات الرهن ورفع اليد ونقل الملكية بتعويض وعقود أخرى ..... |

#### **التأمينات**

|     |       |   |
|-----|-------|---|
| 166 | ..... | — 5 — عدد وقيمة مكافآت التأمين المصدرة من طرف شركات التأمين ..... |
|-----|-------|---|

#### **الشفـل**

|           |       |   |
|-----------|-------|---|
| 167       | ..... | — 6 — نزاعات الشـفل 1976 و 1977 .....                           |
| 167       | ..... | — 7 — مراكز تكوين المستخدمين سنة 78 — 1977 .....                |
| 168       | ..... | — 8 — « العمال الخياطين سنة 76 — 1977 و 77 — 1978 .....         |
| 170 - 169 | ..... | — 9 — « عمال في الصناعة والبناء سنة 76 — 1977 و 77 — 1978 ..... |

#### **الشـبيـة والـرياضـة**

|     |       |   |
|-----|-------|---|
| 171 | ..... | — 10 — المشاركون في المخيمات الصيفية لسنة 1977 .....            |
| 172 | ..... | — 11 — عدد المرخص لهم حسب انواع الرياضات لسنة 1976 و 1977 ..... |
| 173 | ..... | — 12 — المراكز الرياضية الموجودة في آخر سنة 1977 .....          |

#### **السـينـما**

|     |       |   |
|-----|-------|---|
| 174 | ..... | — 13 — الاستغلال السينمائي لسنة 1977 .....                |
| 175 | ..... | — 14 — مصادر الافلام المستغلة بالمغرب خلال سنة 1977 ..... |

## CHAPITRE X

### PROPRIETES - ASSURANCES - TRAVAIL JEUNESSE ET SPORTS - CINEMA

#### PROPRIETES

|   | Page       |
|---|------------|
| <b>TABLEAU I.</b> — Enregistrement de vente d'immeubles et de fonds de commerce ..... | <b>163</b> |
| — II. — Réquisitions déposées et titres établis .....                                 | 163        |
| — III. — Mutations immobilières à titre onéreux .....                                 | 164        |
| — IV. — Hypothèques, mainlevées, mutations onéreuses et autres contrats ....          | 165        |

#### ASSURANCES

|   |     |
|---|-----|
| — V. — Nombre et primes d'assurances émises par les sociétés d'assurances | 166 |
|---|-----|

#### TRAVAIL

|   |            |
|---|------------|
| — VI. — Conflits de travail 76 et 77 .....                    | 167        |
| — VII. — Centres de formation d'employés 77 - 78 .....        | 167        |
| — VIII. — " " " des ouvriers tailleurs 76-77 et 77-78 .....   | 168        |
| — IX. — " " " industrielle et du bâtiment 76-77 et 77-78 .... | 169 et 170 |

#### JEUNESSE ET SPORTS

|  |     |
|--|-----|
| — X. — Les participants aux colonies de vacances Année 1977 .....            | 171 |
| — XI. — Nombre de licenciés des différentes disciplines, Années 76 et 77.... | 172 |
| — XII. — Installations sportives années 1977 .....                           | 173 |

#### CINEMA

|   |     |
|---|-----|
| — XIII. — Exploitation du cinéma, Année 1977 .....              | 174 |
| — XIV. — Origine des films exploités au Maroc, Année 1977 ..... | 175 |

## A) Propriétés

TABLEAU I. — Enregistrement de vente d'immeubles et de fonds de commerce

(ا) الإـلاك

جدول 1 — تسجيل بيع العقارات وأقسام التجارى

| CATEGORIE                   | Nombre المعدد |          | Valeur القيمة |             | تصنيف                                    |
|-----------------------------|---------------|----------|---------------|-------------|--|
|                             | 1976          | 1977     | 1976          | 1977        |  |
| Immeubles                   | En nombre     | بالم عدد | En 1000 DH    | بألف الدرهم | العقارات                                 |
| Biens urbains et suburb ... | 100509        | 111597   | 1879526       | 2393539     | الاملاك الحضرية والمحبطة<br>..... بالمدن |
| Biens ruraux .....          | 107494        | 106952   | 534103        | 709211      | الاملاك القروية .....                    |
| Total .....                 | 208003        | 218549   | 2413629       | 3102770     | المجموع .....                            |
| Fonds de commerce ....      | 2116          | 1722     | 73375         | 64248       | محلات التجارة .....                      |

Source : Service de l'Enregistrement et du Timbre  
Ministère des Finances.

جدول 2 — الطلبات المقدمة والرسوم التي تم وضعها

TABLEAU II. — Réquisitions déposées et titres établis.

| Nationalité du Propriétaire | الاملاك الحضرية<br>PROPRIETE URBAINE |                  |                        | الاملاك القروية<br>PROPRIETE RURALE |                  |                        | المجموع<br>ENSEMBLE |                  |                        | جنسية المالك  |
|-----------------------------|--------------------------------------|------------------|------------------------|-------------------------------------|------------------|------------------------|---------------------|------------------|------------------------|---------------|
|                             | الم عدد<br>Nombre                    | القيمة<br>Valeur | المساحة<br>Super-ficie | الم عدد<br>Nombre                   | القيمة<br>Valeur | المساحة<br>Super-ficie | الم عدد<br>Nombre   | القيمة<br>Valeur | المساحة<br>Super-ficie |               |
| Drهم 1.000 DH               |                                      |                  |                        |                                     |                  |                        |                     |                  |                        |               |
| 1976                        | REQUISITIONS DEPOSEES :              |                  |                        | الطلبات المقدمة :                   |                  |                        | الطلبات المقدمة :   |                  |                        | 1976          |
| Marocaine ...               | 1028                                 | 51395            | 327                    | 7815                                | 3069303          | 33193                  | 8843                | 3120698          | 33520                  | ..... مغربية  |
| Etrangère ...               | 2                                    | 150              | 1                      | 0                                   | 0                | 0                      | 2                   | 150              | 1                      | ..... أجنبية  |
| Total .....                 | 1030                                 | 51545            | 328                    | 7815                                | 3069303          | 33193                  | 8845                | 3120848          | 33521                  | المجموع ..... |
| TITRES ETABLIS :            |                                      |                  |                        |                                     |                  |                        |                     |                  |                        |               |
| Marocaine ...               | 324                                  | 5837             | 52                     | 2452                                | 37287            | 7017                   | 2776                | 43124            | 7069                   | ..... مغربية  |
| Etrangère ...               | 0                                    | 0                | 0                      | 0                                   | 0                | 0                      | 0                   | 0                | 0                      | ..... أجنبية  |
| Total .....                 | 324                                  | 5837             | 52                     | 2452                                | 37287            | 7017                   | 2776                | 43124            | 7069                   | المجموع ..... |
| 1977                        |                                      |                  |                        |                                     |                  |                        |                     |                  |                        |               |
| Marocaine ...               | 1380                                 | 27071            | 1242                   | 5865                                | 46874            | 11963                  | 7245                | 143945           | 13205                  | ..... مغربية  |
| Etrangère ...               | 17                                   | 2795             | 4                      | 0                                   | 0                | 0                      | 17                  | 2795             | 4                      | ..... أجنبية  |
| Total .....                 | 1397                                 | 99866            | 1246                   | 5865                                | 46874            | 11963                  | 7262                | 146740           | 13209                  | المجموع ..... |
| TITRES ETABLIS :            |                                      |                  |                        |                                     |                  |                        |                     |                  |                        |               |
| Marocaine ...               | 456                                  | 13733            | 123                    | 3808                                | 26629            | 12990                  | 4264                | 40362            | 13113                  | ..... مغربية  |
| Etrangère ...               | 6                                    | 133              | 5                      | 0                                   | 0                | 0                      | 6                   | 133              | 5                      | ..... أجنبية  |
| Total .....                 | 462                                  | 13866            | 128                    | 3808                                | 26629            | 12990                  | 4270                | 40495            | 13118                  | المجموع ..... |

TABLEAU III. — Mutations immobilières à titre onéreux  
selon la nationalité de l'acheteur et du vendeur

### **جدول 3 – نقل الاملاك العقارية عن طريق التعاويف حسب جنسية المشتري والبائع**

| Nationalité<br>du Vendeur | الاملاك الاقرية<br>PROPRIETE RURALE |                     |                            | الاملاك الحضرية<br>PROPRIETE URBAINE |                     |                            | المجموع<br>ENSEMBLE |                     |                            | جنسية<br>البائع |      |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------|----------------------------|--------------------------------------|---------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|----------------------------|-----------------|------|
|                           | العدد<br>Nombre                     | القيمة<br>Valeur    | المساحة<br>Super-<br>ficie | العدد<br>Nombre                      | القيمة<br>Valeur    | المساحة<br>Super-<br>ficie | العدد<br>Nombre     | القيمة<br>Valeur    | المساحة<br>Super-<br>ficie |                 |      |
|                           |                                     | 1.000<br>درهم<br>DH | هكتار<br>Ha                |                                      | 1.000<br>درهم<br>DH | هكتار<br>Ha                |                     | 1.000<br>درهم<br>DH | هكتار<br>Ha                |                 |      |
| 1976                      | ACQUEREURS MAROCAINS                |                     |                            |                                      |                     | المحوز المغربي             |                     |                     |                            |                 | 1976 |
| Marocaine ...             | 24283                               | 1346211             | 3137                       | 5835                                 | 142398              | 21063                      | 30118               | 1488609             | 24200                      | ..... مغربي     |      |
| Etrangère ...             | 977                                 | 107199              | 338                        | 137                                  | 3541                | 714                        | 1114                | 110740              | 1052                       | ..... اجنبي     |      |
| Total ...                 | 25260                               | 1453410             | 3475                       | 5972                                 | 145939              | 21777                      | 31232               | 1599349             | 25252                      | ..... المجموع   |      |
|                           | ACQUEREURS ETRANGERS                |                     |                            |                                      |                     | المحوز الاجنبي             |                     |                     |                            |                 |      |
| Marocaine ...             | 47                                  | 5978                | 5                          | 1                                    | 7                   | 6                          | 48                  | 5985                | 11                         | ..... مغربي     |      |
| Etrangère ...             | 112                                 | 16208               | 12                         | 2                                    | 58                  | 3                          | 114                 | 16266               | 15                         | ..... اجنبي     |      |
| Total ...                 | 159                                 | 22186               | 17                         | 3                                    | 65                  | 9                          | 162                 | 22251               | 26                         | ..... المجموع   |      |
|                           | ENSEMBLE                            |                     |                            |                                      |                     | المجموع                    |                     |                     |                            |                 |      |
| Marocaine ...             | 24330                               | 1352189             | 3142                       | 5836                                 | 142405              | 21069                      | 30166               | 1494594             | 24211                      | ..... مغربي     |      |
| Etrangère ...             | 1089                                | 123407              | 350                        | 139                                  | 3599                | 717                        | 1228                | 127006              | 1067                       | ..... اجنبي     |      |
| Total ...                 | 25419                               | 1475596             | 3492                       | 5975                                 | 146004              | 21786                      | 31394               | 1621600             | 25278                      | ..... المجموع   |      |
| 1977                      | ACQUEREURS MAROCAINS                |                     |                            |                                      |                     | المحوز المغربي             |                     |                     |                            |                 | 1977 |
| Marocaine ...             | 23277                               | 1792372             | 2037                       | 5309                                 | 202620              | 16816                      | 28586               | 1994992             | 18853                      | ..... مغربي     |      |
| Etrangère ...             | 912                                 | 134648              | 322                        | 408                                  | 66720               | 14732                      | 1320                | 201368              | 15054                      | ..... اجنبي     |      |
| Total ...                 | 24189                               | 1927020             | 2359                       | 5717                                 | 269340              | 31548                      | 29906               | 2196360             | 33907                      | ..... المجموع   |      |
|                           | ACQUEREURS ETRANGERS                |                     |                            |                                      |                     | المحوز الاجنبي             |                     |                     |                            |                 |      |
| Marocaine ...             | 51                                  | 7364                | 15                         | 8                                    | 759                 | 5                          | 59                  | 8123                | 20                         | ..... مغربي     |      |
| Etrangère ...             | 89                                  | 9902                | 21                         | 0                                    | 0                   | 0                          | 89                  | 9902                | 21                         | ..... اجنبي     |      |
| Total ...                 | 140                                 | 17266               | 36                         | 8                                    | 759                 | 5                          | 148                 | 18025               | 41                         | ..... المجموع   |      |
|                           | ENSEMBLE                            |                     |                            |                                      |                     | المجموع                    |                     |                     |                            |                 |      |
| Marocaine ...             | 23328                               | 1799736             | 2052                       | 5317                                 | 203379              | 16821                      | 28645               | 2003115             | 18873                      | ..... مغربي     |      |
| Etrangère ...             | 1001                                | 144550              | 343                        | 408                                  | 66720               | 14732                      | 1409                | 211270              | 15075                      | ..... اجنبي     |      |
| Total ...                 | 24329                               | 1944286             | 2395                       | 5725                                 | 270099              | 31553                      | 30054               | 2214385             | 33948                      | ..... المجموع   |      |

TABLEAU IV. — Hypothèques, mainlevées, mutations onéreuses et autres contrats.

جدول 4 — عمليات الرهن ورفع اليد ونقل الملكيات  
بتمويله وعقود أخرى

| Nationalité du propriétaire | الاملاك الحضرية<br>PROPRIETE URBAINE |                       | الاملاك الارضية<br>PROPRIETE RURALE |                       | المجموع<br>ENSEMBLE |                       | جنسية المالك  |
|-----------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|---------------|
|                             | العدد<br>Nombre                      | القيمة<br>Valeur      | العدد<br>Nombre                     | القيمة<br>Valeur      | العدد<br>Nombre     | القيمة<br>Valeur      |               |
|                             |                                      | الدرهم<br>1.000<br>DH |                                     | الدرهم<br>1.000<br>DH |                     | الدرهم<br>1.000<br>DH |               |
| <b>1976</b>                 |                                      |                       |                                     |                       |                     |                       |               |
|                             | <b>HYPOTHEQUES</b>                   |                       | <b>عمليات الرهن</b>                 |                       | <b>1976</b>         |                       |               |
| Marocaine .....             | 8028                                 | 601199                | 1342                                | 86003                 | 9370                | 687202                | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 39                                   | 6330                  | 0                                   | 0                     | 39                  | 6330                  | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 8067                                 | 607529                | 1342                                | 86003                 | 9409                | 693532                | المجموع ..... |
|                             | <b>MAINLEVÉES</b>                    |                       | <b>عمليات رفع اليد</b>              |                       |                     |                       |               |
| Marocaine .....             | 4909                                 | 183885                | 533                                 | 13002                 | 5442                | 186887                | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 35                                   | 1230                  | 3                                   | 21                    | 38                  | 1301                  | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 4944                                 | 185165                | 536                                 | 13023                 | 5480                | 198186                | المجموع ..... |
|                             | <b>MUTATIONS ONÉREUSES</b>           |                       | <b>نقل الملكيات بتمويله</b>         |                       |                     |                       |               |
| Marocaine .....             | 24330                                | 1352189               | 5836                                | 142404                | 30166               | 1494593               | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 1089                                 | 123407                | 139                                 | 3599                  | 1228                | 127006                | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 25419                                | 1475596               | 5975                                | 146003                | 31394               | 1621599               | المجموع ..... |
|                             | <b>AUTRES MUTATIONS</b>              |                       | <b>عمليات أخرى</b>                  |                       |                     |                       |               |
| Marocaine .....             | 2256                                 | 117943                | 2197                                | 37763                 | 4453                | 155706                | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 278                                  | 23271                 | 9                                   | 492                   | 287                 | 23763                 | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 2534                                 | 141214                | 2206                                | 38255                 | 4740                | 179469                | المجموع ..... |
| <b>1977</b>                 |                                      |                       |                                     |                       |                     |                       |               |
|                             | <b>HYPOTHEQUES</b>                   |                       | <b>عمليات الرهن</b>                 |                       | <b>1977</b>         |                       |               |
| Marocaine .....             | 8988                                 | 1027660               | 1184                                | 98583                 | 10172               | 1126243               | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 50                                   | 9273                  | 12                                  | 1326                  | 62                  | 10599                 | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 9038                                 | 1036933               | 1196                                | 99909                 | 10234               | 1136842               | المجموع ..... |
|                             | <b>MAINLEVÉES</b>                    |                       | <b>عمليات رفع اليد</b>              |                       |                     |                       |               |
| Marocaine .....             | 4495                                 | 205678                | 396                                 | 16675                 | 4891                | 222353                | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 57                                   | 2052                  | 2                                   | 75                    | 59                  | 2127                  | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 4552                                 | 207730                | 398                                 | 16750                 | 4950                | 224480                | المجموع ..... |
|                             | <b>MUTATIONS ONÉREUSES</b>           |                       | <b>نقل الملكيات بتمويله</b>         |                       |                     |                       |               |
| Marocaine .....             | 23328                                | 1779736               | 5317                                | 203379                | 28645               | 2003115               | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 1001                                 | 144550                | 408                                 | 66720                 | 1409                | 211270                | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 24329                                | 1944286               | 5725                                | 270099                | 30054               | 2214385               | المجموع ..... |
|                             | <b>AUTRES MUTATIONS</b>              |                       | <b>عمليات أخرى</b>                  |                       |                     |                       |               |
| Marocaine .....             | 2358                                 | 848315                | 2339                                | 71126                 | 4697                | 919441                | مغربية .....  |
| Etrangère .....             | 332                                  | 41208                 | 4                                   | 60                    | 336                 | 41268                 | أجنبية .....  |
| Total .....                 | 2690                                 | 889523                | 2343                                | 71186                 | 5033                | 960709                | المجموع ..... |

Source : Division de la Conservation Foncière et du Service Topographique (tableau II à IV).

المصدر : قسم المحافظة العقارية ومصلحة الهندسة  
(الجدول 2 إلى 4)

TABLEAU V. — Nombre et Primes émises des sociétés d'assurances suivant les catégories.

جدول 5 — عدد شركات التأمين والمكافآت التي أصدرتها  
حسب أصناف هذه الشركات .

| ACTIVITE   | 1976                              |   | 1977                              |   | النشاط  |
|--|-----------------------------------|---|-----------------------------------|---|---|
|  | عدد الشركات<br>Nombre de sociétés | مكافآت التأمين<br>(ملايين الدرهم)<br>Primes émises<br>(en milliers de DH) | عدد الشركات<br>Nombre de sociétés | مكافآت التأمين<br>(ملايين الدرهم)<br>Primes émises<br>(en milliers de DH) |   |
| Vie .....  | 10                                | 91,68   | 11                                | 116,77  | الحياة (المجموع) .....                        |
| Grande branche ...   | —                                 | (9,29)  | —                                 | —   | القطاع الكبير .....                           |
| Branche populaire ..                                       | —                                 | (0,02)  | —                                 | —   | القطاع الشعبي .....                           |
| Groupe .....   | —                                 | (82,37)   | —                                 | —   | المجموعة .....                                |
| Capitalisation .....                                       | —                                 | —   | —                                 | —   | رؤوس الاموال .....                            |
| Accidents du travail                                       | 15                                | 106,85  | 15                                | 136,81  | حوادث الشغل .....                             |
| Automobiles .....  | 16                                | 297,65  | 16                                | 333,65  | السيارات .....                                |
| Aviation .....   | 7                                 | 7,22  | 7                                 | 8,05  | الطيران .....                                 |
| Accidents corporels<br>Invalidité, Maladie ..              | 17                                | 82,91   | 17                                | 113,44  | حوادث جسمية ،<br>العطب والمرض .....           |
| Incendie .....   | 16                                | 54,87   | 16                                | 61,41   | الحريق .....                                  |
| Responsabilité civile                                      | 16                                | 17,36   | 15                                | 21,69   | المؤلوبية المدنية .....                       |
| Grêle .....  | 2                                 | 0,10  | 2                                 | 0,16  | اضرار الرارعة .....                           |
| Transport - Maritime                                       | 14                                | 63,07   | 14                                | 76,90   | النقل البحري .....                            |
| Corps .....  | (10)                              | (17,71)   | 11                                | (26,88)   | الاجسام .....                                 |
| Facultés .....   | (14)                              | (45,36)   | 14                                | (50,02)   | القوى .....                                   |
| Autres opérations<br>d'assurances .....                    | 18                                | 17,44   | 16                                | 27,96   | عمليات التأمين الأخرى ..                      |
| Opérations de réas-<br>surances .....                      | (10)                              | (207,15) (2)  | N.D.                              | N.D.  | عمليات إعادة التأمين ..                       |
| Total affaires ....<br>Directes - Maroc                    | 17                                | 739,15  | 17                                | 896,85  | مجموع العمليات<br>المباشرة ..                 |
| Ensemble (nombre<br>d'assureurs dis-<br>tincts) (1) (2) .. | 19                                | —   | 19                                | —   | المجموع (عدد التأمينات<br>المميزة) (1) (2) .. |

(1) Une même société peut gérer plusieurs branches.

(2) Plus 2 sociétés de réassurance exclusivement.

(1) يمكن لشركة واحدة أن تسير مدة فروع التأمين .

(2) منها شرتكتين لإعادة التأمين فقط .

TABLEAU VI. — Conflits de travail : conflits commencés dans les mois et journées de travail perdues.  
(Ensemble des secteurs).

جدول 6 — نزاعات الشغل ، النزاعات المبتدأة خلال الشهور و أيام الشغل الصناعية (مجموع القطاعات)

| MOIS            | النزاعات CONFLITS |      | ال أيام الضائعة JOURNEES PERDUES |        | الشهر   |
|-----------------|-------------------|------|----------------------------------|--------|---------|
|                 | 1976              | 1977 | 1976                             | 1977   |         |
| Janvier .....   | 45                | 27   | 25725                            | 33000  | يناير   |
| Février .....   | 42                | 146  | 24365                            | 39132  | فبراير  |
| Mars .....      | 49                | 43   | 33813                            | 35843  | مارس    |
| Avril .....     | 100               | 39   | 55481                            | 26949  | أبريل   |
| Mai .....       | 96                | 21   | 46518                            | 34673  | مايو    |
| Juin .....      | 69                | 22   | 97175                            | 25218  | يونيو   |
| Juillet .....   | 21                | 18   | 17744                            | 17634  | يوليو   |
| Août .....      | 10                | 14   | 8682                             | 25185  | غشت     |
| Septembre ..... | 13                | 10   | 16643                            | 35361  | سبتمبر  |
| Octobre .....   | 22                | 23   | 9384                             | 21273  | أكتوبر  |
| Novembre .....  | 20                | 23   | 14906                            | 8751   | نوفمبر  |
| Décembre .....  | 20                | 25   | 14360                            | 11875  | ديسمبر  |
| Total .....     | 507               | 411  | 364801                           | 314894 | المجموع |

Source : Ministere du travail et de la formation professionnelle. Tableau VI à IX

المصدر : وزارة الشغل والتكوين المهني  
جدول 6 إلى 9

TABLEAU VII. — Secteur commercial : élèves inscrits et élèves admis dans les centres de formation d'employés (Année 1977 - 78)

جدول 7 — القطاع التجاري التلبيذ المسجلون والناجحون في مراكز تكوين المستخدمون (سنة 1977 - 78)

| Centres       | كتبات<br>المديرية<br>Secretaires<br>de<br>direction<br>(1) |                | الضرب على آلة<br>الكاتب<br>Dactylographes<br>(2) |                | عون<br>المحتسبين<br>Aides<br>comptables<br>(2) |                | المحتسبين<br>Comptables<br>(1) |                | المجموع<br>Total |                | المراكز |    |    |    |    |    |     |     |     |     |                     |                |
|---------------|--|----------------|--|----------------|--|----------------|--------------------------------|----------------|------------------|----------------|---------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|---------------------|----------------|
|               | بنين<br>garçons  | بنات<br>filles | بنين<br>garçons                                  | بنات<br>filles | بنين<br>garçons                                | بنات<br>filles | بنين<br>garçons                | بنات<br>filles | بنين<br>garçons  | بنات<br>filles |         |    |    |    |    |    |     |     |     |     |                     |                |
|               | م<br>ا   | ن<br>أ         | م<br>ا   | ن<br>أ         | م<br>ا   | ن<br>أ         | م<br>ا                         | ن<br>أ         | م<br>ا           | ن<br>أ         |         |    |    |    |    |    |     |     |     |     |                     |                |
| Casablanca .  | 5  | 3              | 55   | 44             | —  | —              | 61                             | 51             | 23               | 21             | 4       | 2  | 70 | 55 | 12 | 10 | 98  | 79  | 132 | 107 | الدار البيضاء ..... |                |
| El Jadida ... | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 23                             | 20             | 21               | 11             | 2       | 1  | —  | —  | —  | —  | 21  | 11  | 25  | 21  | الجديدة .....       |                |
| Fès .....     | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 13                             | 9              | 22               | 22             | —       | —  | 6  | 6  | 2  | 2  | 28  | 28  | 15  | 11  | فاس .....           |                |
| Safi .....    | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 17                             | 12             | 15               | 15             | 12      | 3  | —  | —  | —  | —  | 15  | 15  | 29  | 15  | أسفي .....          |                |
| Tanger .....  | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 10                             | 8              | 31               | 24             | 1       | —  | —  | —  | —  | —  | 31  | 24  | 11  | 9   | طنجة .....          |                |
| Kénitra ..... | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 15                             | 14             | 10               | 1              | 1       | 15 | —  | —  | —  | —  | —   | 10  | 1   | 16  | 29                  | القنيطرة ..... |
| Tétouan ...   | —  | —              | —  | —              | —  | —              | —                              | —              | 11               | 1              | —       | —  | —  | —  | —  | —  | —   | 11  | 1   | —   | —                   | تطوان .....    |
| Marrakech ... | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 15                             | 14             | —                | —              | 15      | —  | —  | —  | —  | —  | —   | —   | —   | 15  | 29                  | مراكش .....    |
| Agadir .....  | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 15                             | 13             | 19               | —              | 15      | —  | —  | —  | —  | —  | —   | 19  | —   | 15  | 28                  | اكادير .....   |
| Laayoune ...  | —  | —              | —  | —              | —  | —              | 19                             | 18             | —                | —              | 19      | —  | —  | —  | —  | —  | —   | —   | —   | 19  | 37                  | العيون .....   |
| Total ....    | 5  | 3              | 55   | 44             | —  | —              | 188                            | 159            | 152              | 95             | 20      | 70 | 76 | 61 | 14 | 12 | 233 | 159 | 277 | 285 | المجموع .....       |                |

م : المسجلون

ن : الناجحون

(1) Formation de 2 années pour les secrétaires de direction ainsi que les comptables

(2) Formation d'un année pour les dactylographes et les aides comptables

(1) تكوين ممتليئ بنسبة الكاتبات المديرية والمحتسبين

(2) تكوين سنة واحدة بنسبة للاعوان المحتسبين والضرب على الآلة الكاتبة .

TABLEAU VIII. — Secteur commercial  
La formation des ouvriers tailleurs selon les centres  
et les résultats de formation

جدول 8 — القطاع التجاري  
تكوين العمال الخياطين حسب المراكز ونتائج التكوين

| CENTRES                         | السنة الأولى<br>1 <sup>er</sup> ANNEE |        |                |        | السنة الثانية<br>2 <sup>eme</sup> ANNEE |                   |                |        | المجموع<br>TOTAL |        |                |        | المراكز                     |  |
|---------------------------------|---------------------------------------|--------|----------------|--------|---|-------------------|----------------|--------|------------------|--------|----------------|--------|-----------------------------|--|
|                                 | بنين<br>Garçons                       |        | بنات<br>Filles |        | بنين<br>Garçons                         |                   | بنات<br>Filles |        | بنين<br>Garçons  |        | بنات<br>Filles |        |                             |  |
|                                 | م<br>I                                | ن<br>A | م<br>I         | ن<br>A | م<br>I                                  | ن<br>A            | م<br>I         | ن<br>A | م<br>I           | ن<br>A | م<br>I         | ن<br>A |                             |  |
| السنة : 1976 — 1977             |                                       |        |                |        |   |                   |                |        |                  |        |                |        |                             |  |
| Casablanca .....                | 52                                    | 52     | 25             | 25     | 48                                      | 46                | 16             | 16     | 100              | 98     | 41             | 41     | دار البيضاء .....           |  |
| Rabat .....                     | 60                                    | 60     | 45             | 45     | 124                                     | 103               | 28             | 28     | 184              | 163    | 73             | 73     | الرباط .....                |  |
| Fès .....                       | 49                                    | 49     | —              | —      | 10                                      | 6                 | —              | —      | 59               | 55     | —              | —      | فاس .....                   |  |
| Meknès .....                    | 25                                    | 25     | —              | —      | 16                                      | 14                | —              | —      | 41               | 39     | —              | —      | مكناس .....                 |  |
| Tanger .....                    | 23                                    | 23     | 13             | 13     | 13                                      | 10                | 10             | 9      | 36               | 33     | 23             | 22     | طنجة .....                  |  |
| Marrakech .....                 | 11                                    | 11     | —              | —      | 23                                      | 23                | —              | —      | 34               | 34     | —              | —      | مراكش .....                 |  |
| Taza .....                      | 15                                    | 15     | —              | —      | 15                                      | 6                 | —              | —      | 30               | 21     | —              | —      | تازة .....                  |  |
| Kénitra .....                   | 42                                    | 42     | —              | —      | 69 <sup>(1)</sup>                       | 69 <sup>(1)</sup> | —              | —      | 111              | 111    | —              | —      | القنيطرة .....              |  |
| Oujda .....                     | 17                                    | 17     | —              | —      | 6                                       | 6                 | —              | —      | 23               | 23     | —              | —      | وجدة .....                  |  |
| Azemmour .....                  | 25                                    | 25     | —              | —      | 11                                      | 9                 | —              | —      | 36               | 34     | —              | —      | ازمور .....                 |  |
| Tassaout .....                  | 25                                    | 25     | —              | —      | 12                                      | 12                | —              | —      | 37               | 37     | —              | —      | تمارة .....                 |  |
| Total .....                     | 344                                   | 344    | 83             | 83     | 347                                     | 304               | 54             | 53     | 691              | 648    | 137            | 136    | المجموع .....               |  |
| السنة : 1977 — 1978             |                                       |        |                |        |   |                   |                |        |                  |        |                |        |                             |  |
| Casablanca .....                | 38                                    | 35     | 25             | 24     | 27                                      | 23                | 18             | 16     | 65               | 58     | 43             | 48     | دار البيضاء .....           |  |
| Rabat .....                     | 90                                    | 81     | 41             | 33     | 55                                      | 54                | 23             | 23     | 145              | 135    | 64             | 56     | الرباط .....                |  |
| Fès .....                       | 27                                    | 24     | —              | —      | 22                                      | 20                | —              | —      | 49               | 44     | —              | —      | فاس .....                   |  |
| Meknès .....                    | 21                                    | 18     | —              | —      | 17                                      | 16                | —              | —      | 39               | 34     | —              | —      | مكناس .....                 |  |
| Tanger .....                    | 22                                    | 20     | 14             | 13     | 16                                      | 16                | 9              | 9      | 38               | 36     | 23             | 22     | طنجة .....                  |  |
| Taza .....                      | 16                                    | 16     | —              | —      | 18 <sup>(1)</sup>                       | 15 <sup>(1)</sup> | —              | —      | 34               | 31     | —              | —      | تازة .....                  |  |
| Kénitra .....                   | 46                                    | 44     | —              | —      | 80                                      | 80                | —              | —      | 126              | 124    | —              | —      | القنيطرة .....              |  |
| Oujda .....                     | 16                                    | 13     | —              | —      | 17                                      | 15                | —              | —      | 33               | 28     | —              | —      | وجدة .....                  |  |
| Azemmour .....                  | 16                                    | 16     | —              | —      | 16                                      | 15                | —              | —      | 32               | 31     | —              | —      | ازمور .....                 |  |
| Tassaout .....                  | 20                                    | 20     | —              | —      | 11                                      | 11                | —              | —      | 31               | 31     | —              | —      | تمارة .....                 |  |
| Centre de Confection Casa ..... | 7                                     | 7      | 15             | 15     | —                                       | —                 | —              | —      | 7                | 7      | 15             | 15     | مركز الخياطة بالبيضاء ..... |  |
| Total .....                     | 319                                   | 294    | 95             | 85     | 279                                     | 265               | 50             | 48     | 599              | 559    | 145            | 133    | المجموع .....               |  |

(1) Y compris l'effectif de la 3<sup>e</sup> année

I : Elèves inscrits

A : Elèves admis

(1) يتضمن اعداد السنة الثالثة

م : التلاميذ المسجلون

ن : التلاميذ الناجحون

TABLEAU IX. — Elèves inscrits et élèves admis dans les centres de formation industrielle selon les disciplines et dans le secteur du bâtiment (Année 1976 - 77)

جدول 9 — التلاميذ المسجلون والناجحون في مراكز التكوين الصناعي حسب الشعب وفي قطاع البناء (سنة 1977 - 1976)

| CENTRES                | DISCIPLINE | ميكانيك عامة<br>Mécanique générale |     | الكهرباء<br>Électricité |     | ميكانيك السيارات<br>Mécanique auto |     | صناعة<br>التصنيع<br>Métaux en feuille |     | البناء<br>Bâtiment |      | المجموع<br>TOTAL |     | المادة<br>الマーڪز        |
|------------------------|------------|------------------------------------|-----|-------------------------|-----|------------------------------------|-----|---------------------------------------|-----|--------------------|------|------------------|-----|-------------------------|
|                        |            | I                                  | A   | I                       | A   | I                                  | A   | I                                     | A   | I                  | A    | I                | A   |                         |
| Sidi Barnoussi .       | 45         | 42                                 | 30  | 30                      | —   | —                                  | —   | —                                     | —   | —                  | —    | 75               | 72  | سيدى ابرنوسى .          |
| Hay El Mohamadi .      | 172        | 152                                | 76  | 71                      | 55  | 46                                 | 63  | 46                                    | —   | —                  | —    | 366              | 315 | الحى الحمى . . . . .    |
| El Maarif . . . . .    | 64         | 39                                 | —   | —                       | 17  | 11                                 | —   | —                                     | —   | —                  | —    | 81               | 50  | العاريف . . . . .       |
| I.N.F.C.T. (1) ..      | 127        | 70                                 | 110 | 61                      | 63  | 42                                 | 44  | 38                                    | 172 | 133                | 516  | 344              | —   | م.و.ت.أ.ت (1) . . . . . |
| Casa (Total) . . . . . | 408        | 303                                | 216 | 162                     | 135 | 99                                 | 107 | 84                                    | 172 | 133                | 1038 | 781              | —   | الدار البيضاء (المجموع) |
| Agadir . . . . .       | 15         | 15                                 | 16  | 14                      | 75  | 49                                 | 15  | 5                                     | —   | —                  | 121  | 83               | —   | اكادير . . . . .        |
| Taza . . . . .         | —          | —                                  | —   | —                       | —   | —                                  | —   | —                                     | 23  | 20                 | 20   | 20               | —   | تازة . . . . .          |
| Nador . . . . .        | 15         | 15                                 | 15  | 15                      | 15  | 14                                 | 15  | 14                                    | —   | —                  | 60   | 58               | —   | الناظور . . . . .       |
| Tétouan . . . . .      | 30         | 21                                 | 15  | 15                      | 15  | 15                                 | 16  | 14                                    | —   | —                  | 76   | 65               | —   | تطوان . . . . .         |
| El Jadida . . . . .    | 29         | 22                                 | —   | —                       | —   | —                                  | —   | —                                     | —   | —                  | 29   | 22               | —   | الجديدة . . . . .       |
| Tassaout . . . . .     | 15         | 10                                 | 16  | 10                      | 18  | 7                                  | —   | —                                     | 76  | 76                 | 123  | 103              | —   | ناسوة . . . . .         |
| Laayoune . . . . .     | —          | —                                  | 13  | 12                      | 18  | 18                                 | —   | —                                     | 74  | 66                 | 105  | 96               | —   | لعيون . . . . .         |
| Safi . . . . .         | 61         | 43                                 | 15  | 9                       | 15  | 12                                 | 15  | 13                                    | —   | —                  | 106  | 77               | —   | أسفي . . . . .          |
| Larache . . . . .      | 16         | 14                                 | 15  | 12                      | —   | —                                  | —   | —                                     | —   | —                  | 31   | 26               | —   | العرائش . . . . .       |
| Tanger . . . . .       | 30         | 18                                 | 15  | 12                      | 16  | 13                                 | 15  | 13                                    | —   | —                  | 76   | 56               | —   | طنجة . . . . .          |
| Oujda . . . . .        | 30         | 25                                 | 16  | 12                      | —   | —                                  | —   | —                                     | —   | —                  | 46   | 37               | —   | وجدة . . . . .          |
| Meknès . . . . .       | 44         | 33                                 | —   | —                       | —   | —                                  | —   | —                                     | —   | —                  | 44   | 33               | —   | مكناس . . . . .         |
| Kénitra . . . . .      | 27         | 23                                 | —   | —                       | 46  | 45                                 | 15  | 9                                     | —   | —                  | 88   | 77               | —   | القنيطرة . . . . .      |
| Marrakech . . . . .    | 55         | 38                                 | 13  | 13                      | 16  | 16                                 | 15  | 14                                    | —   | —                  | 99   | 81               | —   | مراكش . . . . .         |
| Fès . . . . .          | 115        | 74                                 | 19  | 19                      | 53  | 48                                 | 38  | 15                                    | —   | —                  | 225  | 156              | —   | فاس . . . . .           |
| Rabat . . . . .        | 43         | 36                                 | 38  | 34                      | 16  | 15                                 | 32  | 32                                    | —   | —                  | 123  | 117              | —   | الرباط . . . . .        |
| Total . . . . .        | 933        | 690                                | 422 | 339                     | 436 | 351                                | 283 | 213                                   | 342 | 295                | 2416 | 1888             | —   | المجموع . . . . .       |

I : Elèves inscrits

A : Elèves admis

(1) Y compris les ouvriers et les Instructeurs

Mécanique générale : Mécanique de base, mécanique d'entretien, tournage, graissage, dessin industriel, imprimerie, machine de bureau, etc...

Mécanique auto : motorisme, diésel, mécanique agricole, électricité auto, photographie.

Électricité : électricité de base, électricité d'entretien, électronique industrielle, radio - télévision, climatisation, automatisme

Métaux en feuille : Charpente métallique, tôlerie-soudure, soudure, chaudronnerie.

Bâtiment : menuiserie métallique, menuiserie de bois, plomberie sanitaire maçonnerie-carrelage, dessin de bâtiment, gros-œuvre, etc...

m : التلاميذ المسجلون

n : التلاميذ الناجحون

(1) يتضمن العمال والمشددين

ميكانيك عامة : ميكانيك الاساسية ، ميكانيك المchanie ، التخريط ، التفريز الرسم الصناعي ، المطبعة ، آلة الكتابة

ميكانيك السيارة : تركيب المحرك ، ديزال ، ميكانيك الفلاحة

كهرباء السيارة ، التصوير

الهياكل ، التكييف ، الانقاضية

التلفزيون ، الكثيف ، الاتصالات

أوراق معدنية : هيكل معدنية ، تصفيح - تلحيم ، تلجم ، البخار

البناء : النجارة الحديدية ، نجارة الخشب ، الرصاص الصحي

بناء ، التبطيط ، الرسم البنائي الاشتغال الكبرى

TABLEAU IX. (bis) — Elèves inscrits et élèves admis dans les centres de formation industrielle selon les disciplines et dans le secteur du bâtiment (Année 1977 - 78)

جدول 9 مكرر — التلاميذ المسجلون والناجحون في مراكز التكوين الصناعية حسب الشعب وفي قطاع البناء (سنة 1977 - 1978)

| DISCIPLINE<br>CENTRES | ميكانيك عامة<br>Mécanique Générale |     | الكهرباء<br>Électricité |     | ميكانيك السيارات<br>Mécanique Auto |     | صناعة<br>التصنيع<br>Métaux en feuilles |     | البناء<br>Bâtiment |     | المجموع<br>TOTAL |      | المادة<br>المراكز       |
|-----------------------|------------------------------------|-----|-------------------------|-----|------------------------------------|-----|--|-----|--------------------|-----|------------------|------|-------------------------|
|                       | I                                  | A   | I                       | A   | I                                  | A   | I                                      | A   | I                  | A   | I                | A    |                         |
| Sidi Barnoussi .      | 50                                 | 45  | 32                      | 32  | —                                  | —   | —                                      | —   | —                  | —   | 82               | 77   | سيدي البرنوصي ..        |
| Hay Mohamadi ..       | 166                                | 132 | 77                      | 64  | 35                                 | 32  | 58                                     | 47  | —                  | —   | 336              | 275  | الحي الحمدي ..          |
| El Maarif .....       | 68                                 | 60  | —                       | —   | 26                                 | 22  | —                                      | —   | —                  | —   | 94               | 82   | المعاريف .....          |
| I.N.F.C.T. .....      | 127                                | 89  | 156                     | 82  | 55                                 | 44  | 41                                     | 23  | 122                | 97  | 451              | 335  | م.و.ت.ا.ت. ....         |
| Casa (Total) ....     | 411                                | 326 | 215                     | 178 | 116                                | 98  | 99                                     | 70  | 122                | 97  | 963              | 769  | الدار البيضاء (المجموع) |
| Agadir .....          | 31                                 | 30  | 27                      | 26  | 71                                 | 70  | 15                                     | 15  | 21                 | 22  | 165              | 163  | اكادير .....            |
| Taza .....            | —                                  | —   | —                       | —   | 12                                 | 12  | —                                      | —   | 16                 | 16  | 28               | 28   | تازة .....              |
| Nador .....           | 14                                 | 14  | 16                      | 15  | 16                                 | 16  | 12                                     | 10  | —                  | —   | 58               | 55   | الناظور .....           |
| Settat .....          | 17                                 | 17  | —                       | —   | —                                  | —   | 15                                     | 12  | 36                 | 36  | 68               | 65   | سطات .....              |
| Bouarfa .....         | —                                  | —   | —                       | —   | —                                  | —   | —                                      | —   | 13                 | 10  | 13               | 10   | بوعرفة .....            |
| Tétouan .....         | 26                                 | 20  | 11                      | 10  | 12                                 | 12  | 12                                     | 8   | —                  | —   | 61               | 50   | طنوان .....             |
| El Jadida .....       | 20                                 | 15  | 15                      | 14  | 29                                 | 27  | 12                                     | 11  | —                  | —   | 76               | 67   | الجديدة .....           |
| Essaouira .....       | 39                                 | 20  | 13                      | 12  | —                                  | —   | —                                      | —   | —                  | —   | 52               | 32   | الصويرة .....           |
| Tassaout .....        | 30                                 | 26  | 13                      | 11  | 11                                 | 16  | —                                      | —   | 104                | 96  | 158              | 149  | تساسة .....             |
| Laayoune .....        | —                                  | —   | 12                      | 12  | 20                                 | 20  | —                                      | —   | 73                 | 73  | 105              | 105  | ليبيون .....            |
| El Youssoufia ..      | 29                                 | 28  | 29                      | 28  | —                                  | —   | 10                                     | 14  | —                  | —   | 68               | 70   | اليوسفية .....          |
| Safi .....            | 58                                 | 50  | 14                      | 11  | 27                                 | 27  | 17                                     | 17  | —                  | —   | 116              | 105  | أسفي .....              |
| Larache .....         | 16                                 | 15  | 14                      | 14  | —                                  | —   | —                                      | —   | —                  | —   | 30               | 29   | العرائش .....           |
| Guercif .....         | —                                  | —   | —                       | —   | —                                  | —   | —                                      | —   | 20                 | 14  | 20               | 14   | كرسيف .....             |
| Tanger .....          | 30                                 | 25  | 16                      | 13  | 14                                 | 12  | 13                                     | 12  | —                  | —   | 73               | 62   | طنجة .....              |
| Oujda .....           | 29                                 | 28  | 11                      | 11  | —                                  | —   | —                                      | —   | —                  | —   | 40               | 39   | وجدة .....              |
| Meknès .....          | 41                                 | 38  | —                       | —   | —                                  | —   | —                                      | —   | —                  | —   | 41               | 38   | مكناس .....             |
| Kénitra .....         | 29                                 | 26  | —                       | —   | 47                                 | 35  | 14                                     | 13  | —                  | —   | 90               | 74   | القنيطرة .....          |
| Marrakech .....       | 51                                 | 50  | 13                      | 13  | 29                                 | 29  | 11                                     | 10  | —                  | —   | 104              | 102  | مراكش .....             |
| Tioumliline .....     | —                                  | —   | —                       | —   | —                                  | —   | —                                      | —   | 24                 | 24  | 24               | 24   | تيملين .....            |
| Fès .....             | 118                                | 109 | 20                      | 19  | 57                                 | 53  | 27                                     | 22  | —                  | —   | 222              | 203  | فاس .....               |
| Rabat .....           | 50                                 | 46  | 63                      | 52  | 23                                 | 22  | 21                                     | 21  | —                  | —   | 157              | 141  | الرباط .....            |
| Total ....            | 1039                               | 883 | 502                     | 439 | 484                                | 449 | 278                                    | 235 | 429                | 388 | 2739             | 2394 | المجموع .....           |

TABLEAU X. — Les participants aux colonies de vacances au cours de l'année 1977 par Provinces et préfectures.

جدول 10 — المشاركون في المخيمات الصيفية سنة 1977 حسب الأقاليم والمجالس

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | مُشاركون<br>في المرحلة<br>الأولى<br>Participants<br>de la<br>Période 1 | مُشاركون<br>في المرحلة<br>الثانية<br>Participants<br>de la<br>Période 2 | مُشاركون<br>في المرحلة<br>الثالثة<br>Participants<br>de la<br>Période 3 | مجموع<br>المُشاركون<br>Total<br>des<br>Participants | الاقاليم<br>والمجالس |
|--------------------------------|--|---|---|---|----------------------|
| Agadir .....                   | 309  | 261   | 225   | 795   | اكادير               |
| Al'Hoceima .....               | —  | 50  | —   | 50  | الحسيمة              |
| Azilal .....                   | —  | —   | —   | —   | بني ملال             |
| Beni Mellal .....              | 356  | 292   | 656   | 1304  | ازيلال               |
| Boulemane .....                | 101  | —   | 100   | 201   | بولمان               |
| Chaouen .....                  | 100  | —   | —   | 100   | الشواون              |
| El Jadida .....                | 150  | 183   | —   | 333   | الجديدة              |
| El Kelaa Srarhna .....         | —  | —   | 90  | 90  | قلعة السراغنة        |
| Essaouira .....                | 200  | 275   | —   | 475   | الصويرة              |
| Fès .....                      | 1081   | 393   | 692   | 2166  | فاس                  |
| Figuig .....                   | —  | 100   | 250   | 350   | نفيك                 |
| Kénitra .....                  | 175  | 461   | 354   | 990   | القنيطرة             |
| Khemisset .....                | 247  | 109   | 355   | 711   | الخميسات             |
| Khénifra .....                 | —  | 160   | 249   | 409   | خنيفرة               |
| Khouribga .....                | —  | 160   | 100   | 260   | خربيكة               |
| Errachidia .....               | 297  | 606   | 319   | 1222  | الراشدية             |
| Laayoune .....                 | —  | —   | 155   | 155   | العيون               |
| Marrakech .....                | 600  | 555   | 451   | 1606  | مراكش                |
| Meknès .....                   | 679  | 699   | 762   | 2140  | مكناس                |
| Nador .....                    | 309  | 110   | 110   | 529   | الناظور              |
| Ouarzazate .....               | 100  | 100   | 168   | 368   | ورزازات              |
| Oujda .....                    | 682  | 561   | 472   | 1715  | وجدة                 |
| Safi .....                     | 100  | 166   | 51  | 317   | أسفنس                |
| Settat .....                   | 648  | 563   | 548   | 1759  | سلطات                |
| Tanger .....                   | 155  | 282   | 171   | 608   | طنجة                 |
| Tarfaya .....                  | —  | —   | —   | —   | طرفاية               |
| Taza .....                     | 291  | 152   | 250   | 693   | تازة                 |
| Tétouan .....                  | 147  | 117   | 175   | 439   | تطوان                |
| Tiznit .....                   | —  | —   | 100   | 100   | تيزنيت               |
| Pref. Casablanca .....         | 2623   | 1981  | 1779  | 6383  | الدار البيضاء        |
| Pref. Rabat-Salé .....         | 1491   | 1921  | 795   | 4207  | الرباط — سلا         |
| Total général .....            | 10841  | 10257   | 9377  | 30475   | المجموع العام        |

TABLEAU XI. — Nombre de licenciés des différentes disciplines.

جدول 11 عدد المرخص لهم في شتى أنواع الرياضات

| DISCIPLINES              | 1976<br>(1) | 1977<br>(2) | الرياضات            |
|--------------------------|-------------|-------------|---------------------|
| Foot-ball .....          | 14537       | 16735       | كرة القدم           |
| Athlétisme .....         | 1334        | 3033        | ألعاب القوى         |
| Lawn-Tennis .....        | 10000       | 10000       | كرة المضرب          |
| Judo .....               | 4566        | 5300        | جيدو                |
| Basket .....             | 3493        | 3506        | كرة السلة           |
| Sports Equestres .....   | 2100        | 2185        | رياضة الفروسية      |
| Gymnastique .....        | 1843        | 2406        | الرياضة البدنية     |
| Natation .....           | 900         | 1482        | السباحة             |
| Hand Ball .....          | 1077        | 1390        | كرة اليد            |
| Lutte .....              | 683         | 718         | المصارعة            |
| Cyclisme .....           | 575         | 1077        | سباق الدراجات       |
| Volley Ball .....        | 1420        | 3034        | كرة الطائرة         |
| Tir à l'arc .....        | 100         | 150         | الرماي              |
| Yachting .....           | 340         | 400         | رياضة الزوارق       |
| Boxe .....               | 287         | 567         | الملاكمة            |
| Escrime .....            | 335         | 368         | المبارزة            |
| Halterophilie .....      | 1000        | 1056        | حمل الأثقال         |
| Tennis de table .....    | 524         | 1233        | كرة الطاولة         |
| Rugby .....              | 747         | 1365        | الكرة المستطيلة     |
| Ski Nautique .....       | 231         | 231         | الانزلاق على الماء  |
| Moto-cyclisme .....      | 602         | 602         | الدراجات النارية    |
| Pétanque .....           | 2500        | 2596        | كرة الحديدية        |
| Ski de montagne .....    | 100         | 326         | الانزلاق على الجليد |
| Hockey .....             | 179         | 209         | كرة العصاء          |
| Sports-Automobiles ..... | 630         | 661         | سباق السيارات       |
| Aviron .....             | 250         | 300         | التجديف             |

(1) Situation définitive

(1) وضعية نهائية

(2) Situation provisoire

(2) وضعية مؤقتة

TABLEAU XII. — Installations sportives, terrains, piscines  
et stations de ski. 1977.

| PROVINCES<br>ET<br>PREFECTURES | قاعدة<br>بحرية<br>Base<br>nautique | كرة القدم<br>Foot-ball |        | كرة السلة<br>Basket-ball |        | كرة اليد<br>Hand-ball |        | كرة الطائرة<br>Volley-ball |        | كرة المستطيلة<br>Rugby |        | كرة المضرب<br>Tennis |        | ألعاب القوى<br>Athlétisme |        | مسابح غير<br>مغطاة<br>Piscines non<br>couvertes |        | محطات الانزلاق<br>على الجلد<br>Stations<br>de ski |        | قاعة مفتوحة<br>Salle<br>Gymnase |        | قاعة سalle<br>Omnisport |        | الإقليم<br>والعمالات |                  |
|--------------------------------|------------------------------------|------------------------|--------|--------------------------|--------|-----------------------|--------|----------------------------|--------|------------------------|--------|----------------------|--------|---------------------------|--------|---|--------|---|--------|---------------------------------|--------|-------------------------|--------|----------------------|------------------|
|                                |                                    | ء<br>E                 | غ<br>A | ء<br>E                   | غ<br>A | ء<br>E                | غ<br>A | ء<br>E                     | غ<br>A | ء<br>E                 | غ<br>A | ء<br>E               | غ<br>A | ء<br>E                    | غ<br>A | ء<br>E  | غ<br>A | ء<br>E  | غ<br>A | ء<br>E                          | غ<br>A | ء<br>E                  | غ<br>A |                      |                  |
| Agadir .....                   | —                                  | 8                      | 7      | 4                        | 5      | 2                     | 2      | 4                          | 4      | —                      | —      | —                    | 4      | 3                         | 1      | 2   | 2      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | اكبر .....           |                  |
| Al Hoceima ..                  | —                                  | 1                      | —      | 1                        | 2      | 1                     | 1      | 1                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | 7                         | 1      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | الحسمية .....        |                  |
| Beni Mellal ..                 | —                                  | 3                      | 5      | 2                        | 4      | 1                     | —      | 1                          | 3      | —                      | —      | —                    | 2      | 7                         | —      | 2   | 2      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | بني ملال .....       |                  |
| Casablanca ..                  | 1                                  | 16                     | 15     | 11                       | 9      | 10                    | 2      | 12                         | 12     | 2                      | —      | 15                   | 20     | 4                         | —      | 6   | 2      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | دار البيضاء .....    |                  |
| El Jadida ..                   | 1                                  | 2                      | 9      | 2                        | 4      | —                     | 2      | 2                          | 4      | —                      | —      | —                    | 2      | 1                         | —      | 2   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | الجديدة .....        |                  |
| Fès .....                      | —                                  | 5                      | 14     | 2                        | 2      | 2                     | 2      | 2                          | 3      | 3                      | —      | —                    | 4      | 3                         | 1      | 1   | 1      | 1   | 2      | —                               | —      | —                       | —      | فاس .....            |                  |
| Kénitra .....                  | —                                  | 4                      | 6      | 3                        | 3      | 1                     | 2      | 3                          | 1      | —                      | —      | 2                    | 3      | 1                         | 1      | 1   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | القنيطرة .....       |                  |
| Khouribga ..                   | —                                  | 2                      | 7      | 1                        | 1      | 1                     | 3      | —                          | 1      | —                      | —      | 2                    | 3      | 1                         | 1      | 1   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | خربيكة .....         |                  |
| Errachidia ..                  | —                                  | 2                      | 12     | 2                        | 4      | 1                     | 2      | 2                          | 7      | —                      | —      | —                    | 3      | 1                         | —      | 1   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | الراشيدية .....      |                  |
| Marrakech ..                   | —                                  | 3                      | 7      | —                        | 4      | 2                     | 2      | —                          | 4      | 4                      | —      | —                    | 8      | —                         | 1      | 2   | 1      | 1   | —      | —                               | —      | —                       | —      | مراكش .....          |                  |
| Meknès .....                   | —                                  | 6                      | 12     | 5                        | 8      | 2                     | —      | 4                          | 4      | —                      | —      | 4                    | 6      | 2                         | 1      | 5   | 1      | 1   | —      | —                               | —      | —                       | —      | مكناس .....          |                  |
| Nador .....                    | —                                  | 2                      | 18     | 1                        | —      | 1                     | —      | 1                          | —      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | الناصور .....        |                  |
| Ouarzazate ..                  | —                                  | 2                      | 15     | 3                        | 4      | —                     | —      | 2                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | 1      | 1   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | ورازات .....     |
| Oujda .....                    | —                                  | 3                      | 10     | 3                        | 2      | 2                     | 1      | 2                          | 1      | —                      | —      | 1                    | 4      | 8                         | 2      | —   | 3      | 4   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | وجدة .....       |
| Rabat Salé ..                  | —                                  | 5                      | 13     | 4                        | 4      | 2                     | 1      | 3                          | 3      | 1                      | —      | —                    | 2      | 5                         | 2      | 1   | 3      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | الرباط سلا ..... |
| Safi .....                     | —                                  | 3                      | 8      | 2                        | 7      | 1                     | 2      | 2                          | 5      | —                      | —      | 3                    | 3      | 1                         | 1      | 1   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | اسفي .....           |                  |
| Settat .....                   | —                                  | 3                      | 11     | 1                        | 2      | 2                     | —      | 2                          | 2      | —                      | —      | —                    | 1      | 1                         | —      | 2   | 3      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | سطات .....           |                  |
| Tanger .....                   | —                                  | 3                      | 2      | 2                        | 1      | 1                     | —      | —                          | 1      | —                      | —      | 4                    | —      | 1                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | طنجة .....           |                  |
| Tiznit .....                   | —                                  | 3                      | 4      | 1                        | 1      | 1                     | —      | 1                          | 1      | —                      | —      | —                    | 3      | 1                         | —      | —   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | تزييت .....      |
| Taza .....                     | —                                  | 2                      | 4      | 2                        | 2      | 1                     | —      | 2                          | 1      | —                      | —      | —                    | 2      | 1                         | —      | 1   | 2      | 1   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | تازة .....       |
| Tétouan .....                  | —                                  | 1                      | 3      | 1                        | 3      | —                     | 1      | —                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | 1                         | 1      | —   | 1      | 1   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | تطوان .....      |
| Chaouen .....                  | —                                  | 1                      | 1      | —                        | 1      | —                     | —      | —                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | شauen .....          |                  |
| Azilal .....                   | —                                  | 2                      | 6      | 1                        | 1      | 1                     | —      | 1                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | أزيلال .....         |                  |
| Khénifra .....                 | —                                  | 2                      | 5      | 2                        | 1      | 1                     | 1      | 1                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | 1                         | 1      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | خنفرا .....      |
| Khémisset .....                | —                                  | 3                      | 11     | 2                        | 2      | 1                     | 1      | 1                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | 1                         | 1      | 1   | 2      | 1   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | الخيضرات .....   |
| El Kalaa Srarhna ..            | —                                  | 1                      | 8      | —                        | 1      | —                     | —      | 1                          | —      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | قلعة السراغنة .....  |                  |
| Boulmane .....                 | —                                  | 2                      | 4      | 1                        | 3      | 1                     | —      | 1                          | —      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | بولمان .....     |
| Figuig .....                   | —                                  | 1                      | 1      | —                        | —      | —                     | —      | 1                          | —      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | فيك .....        |
| Essaouira .....                | —                                  | 3                      | 3      | 2                        | 2      | 2                     | 2      | 2                          | 2      | —                      | —      | —                    | 2      | —                         | 1      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | الصويرة .....    |
| Tan-Tan .....                  | —                                  | 1                      | 2      | —                        | 1      | —                     | —      | —                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | طنطان .....      |
| Laayoune .....                 | —                                  | 1                      | —      | 1                        | —      | 1                     | —      | —                          | 1      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | 1      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | العيون .....     |
| Semara .....                   | —                                  | —                      | —      | —                        | —      | —                     | —      | —                          | —      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | السمارة .....    |
| Boujdour .....                 | —                                  | —                      | —      | —                        | —      | —                     | —      | —                          | —      | —                      | —      | —                    | —      | —                         | —      | —   | —      | —   | —      | —                               | —      | —                       | —      | —                    | بوجدور .....     |
| <b>Total .....</b>             | 2                                  | 96                     | 221    | 62                       | 84     | 41                    | 29     | 51                         | 64     | 4                      | 3      | 46                   | 68     | 41                        | 12     | 38  | 34     | 2   | —      | 12                              | 7      | —                       | —      | المجموع .....        |                  |

Source : Ministère de la jeunesse et des sports Tableaux X à XII

E : équipé  
A : aménagéغ. م : غير مجهز المصدر : وزارة الشباب والرياضة  
م : مجهز الجداول من 10 إلى 12

TABLEAU XIII. — Exploitation du cinéma par provinces  
Année 1977.جدول 13 - الاستغلال السينمائي حسب الأقاليم  
سنة 1977

| PROVINCES<br>et<br>PREFECTURES | السكان<br>الحضريون<br>بالمعدل<br>Population<br>urbaine<br>Nombre | عدد السينما<br>Nombre<br>de<br>cinémas | عدد الزوار<br>Nombre<br>de<br>places | عدد المقاعد<br>Séjours<br>Nombre<br>d'entrées<br>annuelles<br>(1) | المدحول<br>السنووي<br>بالمدرهم<br>Recette<br>annuelle<br>en DH | الاقاليم<br>و<br>العمارات |
|--------------------------------|--|--|--------------------------------------|---|--|---------------------------|
| Agadir .....                   | 189900   | 10                                     | 3768                                 | 489323  | 1003022  | اكادير .....              |
| Al Hoceima .....               | 40400  | 1                                      | —                                    | 444085  | 704826   | الحسيمة .....             |
| Azilal .....                   | 28200  | 1                                      | 250                                  | —   | —  | ازيل .....                |
| Beni Mellal .....              | 164900   | 6                                      | 1909                                 | 296182  | 407620   | بني ملال .....            |
| Chaouen .....                  | 35500  | 1                                      | 400                                  | —   | —  | شauen .....               |
| Casablanca .....               | 2048100  | 47                                     | 37163                                | 13799150  | 2904041  | الدار البيضاء .....       |
| Ben Slimane .....              | 30800  | —                                      | —                                    | —   | —  | بن سليمان .....           |
| El Jadida .....                | 131400   | 5                                      | 1650                                 | 622166  | 1084759  | الجديدة .....             |
| Bouiemane .....                | 13400  | —                                      | —                                    | —   | —  | بومان .....               |
| El Kalaa Srarhna .....         | 63900  | 2                                      | 620                                  | —   | —  | قلعة السراغنة .....       |
| Essaouira .....                | 58000  | 2                                      | 1105                                 | 372332  | 947316   | الصويرة .....             |
| Fès .....                      | 499100   | 15                                     | 9940                                 | 2233052   | 5076939  | فاس .....                 |
| Figuig .....                   | 26800  | 1                                      | 220                                  | 16 207  | 16637  | فيك .....                 |
| Kénitra .....                  | 366300   | 15                                     | 7249                                 | 1377336   | 2978603  | القنيطرة .....            |
| Khémisset .....                | 76000  | 2                                      | 830                                  | 82925   | 149792   | الخميست .....             |
| Khénifra .....                 | 75800  | 3                                      | 751                                  | 329127  | 453440   | خنيفرة .....              |
| Khouribga .....                | 191300   | 5                                      | 2092                                 | 210389  | 397601   | خربيكة .....              |
| Errachidia .....               | 50900  | 4                                      | 1738                                 | 11600   | 34364  | الراشدية .....            |
| Laayoune .....                 | ....   | 2                                      | 800                                  | ....  | —  | لعيون .....               |
| Marrakech .....                | 455000   | 14                                     | 10174                                | 2598476   | 4657969  | مراكش .....               |
| Meknès .....                   | 416300   | 11                                     | 6522                                 | 1650865   | 3878978  | مكناس .....               |
| Nador .....                    | 80900  | 8                                      | 4113                                 | 1154475   | 1557625  | الناظور .....             |
| Ouarzazate .....               | 50900  | 2                                      | 898                                  | 130029  | 288103   | ورزازات .....             |
| Oujda .....                    | 392700   | 18                                     | 9638                                 | 1224032   | 2123407  | وجدة .....                |
| Rabat Salé .....               | 704100   | 17                                     | 13749                                | 4483473   | 11018294   | الرباط - سلا .....        |
| Safi .....                     | 213700   | 7                                      | 4468                                 | 577096  | 1007983  | آسفي .....                |
| Settat .....                   | 134400   | 4                                      | 734                                  | 102120  | 115152   | سيطات .....               |
| Tanger .....                   | 259000   | 13                                     | 6140                                 | 1782457   | 3546960  | طنجة .....                |
| Taza .....                     | 111500   | 4                                      | 1593                                 | 417399  | 774828   | تازة .....                |
| Tétouan .....                  | 317600   | 18                                     | 6335                                 | 1346223   | 1237531  | تطوان .....               |
| Tan-Tan .....                  | 32900  | 2                                      | 1393                                 | —   | —  | طن طان .....              |
| Ta-Ta .....                    | —  | 1                                      | 200                                  | —   | —  | طاطا .....                |
| Tiznit .....                   | 50300  | 3                                      | 1656                                 | —   | —  | ترنيت .....               |
| <b>Total .....</b>             | <b>7310000</b>   | <b>244</b>                             | <b>138098</b>                        | <b>35750517</b>   | <b>72482790</b>  | <b>المجموع .....</b>      |

(1) Données incomplètes : en effet une trentaine de salles de cinéma n'ont pas répondu.

(1) معلومات غير كاملة لأن ثلاثين  
قاعة سينمائية لم تستجب

TABLEAU XIV. — Origine des films exploités au Maroc  
Année 1977.

جدول 14 — مصدر الأفلام المستقلة في سنة 1977

| PAYS                    | الأفلام الطويلة<br>Longs<br>métrages | الأفلام القصيرة<br>Courts<br>métrages | الدول             |
|-------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|
| U.S.A. ....             | 66                                   | 19                                    | أمريكا            |
| France ....             | 167                                  | 43                                    | فرنسا             |
| Italie ....             | 49                                   | —                                     | إيطاليا           |
| Pays Arabes ....        | 80                                   | —                                     | الدول العربية     |
| Pakistan - Inde ....    | 150                                  | —                                     | الباكستان - الهند |
| Grande-Bretagne ....    | 9                                    | —                                     | بريطانيا العظمى   |
| Russie ....             | 4                                    | —                                     | الاتحاد السوفياتي |
| Allemagne Fédérale .... | 3                                    | —                                     | المانيا الاتحادية |
| France - Italie ....    | 50                                   | —                                     | فرنسا - إيطاليا   |
| Italie - U.S.A. ....    | 4                                    | —                                     | إيطاليا - أمريكا  |
| Japon ....              | 3                                    | —                                     | اليابان           |
| Espagne ....            | 1                                    | —                                     | اسبانيا           |
| Ensemble ....           | 586                                  | 62                                    | المجموع           |

Source : Centre Cinématographique marocain.

المصدر : المركز السينمائي المغربي

Tableaux XIII à XIV

الجدول من 13 إلى 14

## **الفصل الحادي عشر**

### **الاثمأن – الاجور**

#### **الاثمأن**

#### **صفحة**

|     |  |
|-----|--|
| 178 | جدول — 1 — اثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتوجات بالدار البيضاء .....         |
| 180 | — 2 — معدل الاسعار بالتجزئة لبعض المواد بالمدن الثمانية الكبرى .....         |
| 183 | — 3 — الارقام القياسية لتكلفة المعيشة حسب المجموعات (210 مادة) .....         |
| 184 | — 4 — الارقام القياسية لتكلفة المعيشة في المدن الثمانية الغربية الكبرى ..... |

#### **الاجور**

|     |   |
|-----|---|
|     | — 5 — ادنى الاجور حسب السن المطبقة من يوم 1 — 1 — 1977 في : |
| 185 | 1) — التجارة والصناعة والمهن الحرة .....                    |
| 185 | ب) — في الفلاحة .....                                       |
| 185 | — 6 — ادنى الاجور المطبقة في صناعة المسبيب .....            |

## CHAPITRE XI

### PRIX - SALAIRES

#### P R I X

|  | Page       |
|--|------------|
| <b>TABLEAU      L</b> — Prix de gros moyens de quelques produits à Casablanca .....                | <b>178</b> |
| — <b>II.</b> — Prix moyens de détail de certains produits dans les 8 grandes villes du Maroc ..... | 180        |
| — <b>III.</b> — Indices du coût de la vie par groupe (210 Articles) .....                          | 183        |
| — <b>IV.</b> — Indices du coût de la vie dans les 8 grandes villes du Maroc (210 Articles) .....   | 184        |

#### S A L A I R E S

|  |     |
|--|-----|
| — <b>V.</b> — Salaires journaliers minima selon l'âge applicables à partir du 1-1-1977 ..... | 185 |
| —           A) Dans le Commerce, l'Industrie et les professions libérales.                   |     |
| —           B) Dans l'Agriculture .....  | 185 |
| — <b>VI.</b> — Salaires minima, applicables dans L'Industrie du CRIN .....                   | 185 |

TABLEAU I. — Prix de gros moyens de quelques produits  
à Casablanca - Année 1977.جدول 1 - اثمنان الجملة المتوسطة لبعض المنتجات  
بالدار البيضاء سنة 1977

| PRODUITS                                 | Unité   | سنة<br>1939<br>Année | الفصل الأول<br>1er trimestre | الفصل الثاني<br>2me trimestre | الفصل الثالث<br>3me trimestre | الفصل الرابع<br>4me trimestre | المتوسط<br>Moyenne | الوحدة  | المنتجات  |
|--|---------|----------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------|---|
| بالفرنك<br>Francs                        |         |                      |                              |                               |                               |                               |                    |         |   |
| Dirhams      بالدرهم                     |         |                      |                              |                               |                               |                               |                    |         |   |
| <b>Céréales et produits des céréales</b> |         |                      |                              |                               |                               |                               |                    |         |   |
| Blé dur .....                            | quintal | 141                  | 87,00                        | 80,00                         | 92,83                         | 94,83                         | 88,67              | قططار   | القمح الصلب .....                               |
| Blé tendre .....                         | »       | 144                  | 60,00                        | 60,00                         | 85,00                         | 85,00                         | 72,50              | «       | القمح الطري .....                               |
| Orge .....                               | »       | 81                   | 43,00                        | 61,67                         | 79,00                         | 85,67                         | 67,34              | «       | الشعير .....                                    |
| Mais .....                               | »       | 98                   | 65,00                        | 72,67                         | 83,33                         | 84,00                         | 76,25              | «       | السذرة .....                                    |
| <b>Viandes :</b>                         |         |                      |                              |                               |                               |                               |                    |         |   |
| Bœuf vivant .....                        | »       | 398                  | 644,50                       | 605,00                        | 611,67                        | 648,33                        | 627,38             | «       | بقر حى .....                                    |
| Mouton vivant .....                      | »       | 367                  | 916,67                       | 695,83                        | 791,67                        | 892,50                        | 824,17             | «       | غنم حى .....                                    |
| Porc vivant .....                        | »       | 659                  | 575,00                       | 575,00                        | 575,00                        | 575,00                        | 575,00             | «       | خنزير حى .....                                  |
| <b>Autres produits alimentaires</b>      |         |                      |                              |                               |                               |                               |                    |         |   |
| <b>مواد غذائية أخرى</b>                  |         |                      |                              |                               |                               |                               |                    |         |   |
| Huile d'oliv. du pays.n.raf.             | »       | 770                  | 600,00                       | 600,00                        | 600,00                        | 666,67                        | 616,67             | «       | زيت الزيتون محلى غير مصنى                       |
| Huile de table .....                     | hl      | 414                  | 265,00                       | 265,00                        | 265,00                        | 265,00                        | 265,00             | هكتولتر | زيت للمائدة .....                               |
| Oeufs non triés, non mirés               | 100     | 35                   | 36,00                        | 35,00                         | 35,00                         | 38,33                         | 36,08              | 100     | بيض غير مفروز .....                             |
| Vin du pays .....                        | hl      | 202                  | 230,00                       | 230,00                        | 230,00                        | 240,00                        | 232,50             | هكتولتر | نبيذ محلى .....                                 |
| Sucre .....                              | quintal | 366                  | 180,00                       | 180,00                        | 180,00                        | 180,00                        | 180,00             | قططار   | سكر .....                                       |
| Café vert .....                          | »       | 545                  | 2350,00                      | 3833,33                       | 3600,00                       | 3233,33                       | 3254,17            | «       | قهوى خضراء .....                                |
| Thé vert .....                           | »       | 2650                 | 1440,00                      | 1440,00                       | 1440,00                       | 1440,00                       | 1440,00            | «       | شاي أخضر .....                                  |
| Tourteaux d'arachide .....               | »       | 104                  | 36,00                        | 36,00                         | 36,00                         | 36,00                         | 36,00              | «       | كسب الفول السوداني<br>المحقوق المستخلص من الزيت |

TABLEAU I. — Prix de gros moyens de quelques produits  
à Casablanca - Année 1977 (suite)

**جدول ١ - أثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتجات  
بالدار البيضاء سنة 1977 (تابع)**

| PRODUITS   | Unité   | سنة<br>1939<br>Année | الفصل الأول   |               | الفصل الثاني  |               | الفصل الثالث |          | الفصل الرابع |          | الوحدة  | المتطلبات   |
|--|---------|----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|----------|--------------|----------|---|---|
|  |         |                      | 1er trimestre | 2me trimestre | 3me trimestre | 4me trimestre | الموسمية     | الموسمية | الموسمية     | الموسمية |   |   |
| <b>Combustibles :</b>                                |         | Francs<br>الفرنك     |               | Dirhams       | بالدرهم       |               |              |          |              |          |   | <b>الوقود :</b>   |
| Anthracite Djerada 50-80                             |         |                      |               |               |               |               |              |          |              |          |   | انتراست جرادة 80-50 رصيف                                    |
| quai Casablanca .....                                | tonne   | 425                  | 219,00        | 219,00        | 219,00        | 219,00        | 219,00       | 219,00   | 219,00       | طن       | الدار البيضاء .....   | الدار البيضاء .....   |
| Houille importée .....                               | »       | 375                  | 234,61        | 234,61        | 234,61        | 234,61        | 234,61       | 234,61   | 234,61       | »        | تحم حجري مستورد .....                                       | تحم حجري مستورد .....                                       |
| Charbon de bois .....                                | quintal | 55                   | 65,00         | 47,33         | 48,00         | 56,00         | 54,08        | 54,08    | 54,08        | قطار     | تحم الحطب .....   | تحم الحطب .....   |
| Pétrole .....  | hl      | 165                  | 70,75         | 70,50         | 70,50         | 70,50         | 70,56        | 70,56    | 70,56        | مكثف     | النفط .....   | النفط .....   |
| Essence .....  | »       | 174                  | 182,00        | 182,00        | 182,00        | 182,00        | 182,00       | 182,00   | 182,00       | »        | لماحسن .....  | لماحسن .....  |
| Gas-oil .....  | »       | 80                   | 70,50         | 70,50         | 70,50         | 70,50         | 70,50        | 70,50    | 70,50        | »        | غازوال .....  | غازوال .....  |
| <b>Produits métallurgiques :</b>                     |         |                      |               |               |               |               |              |          |              |          |   | <b>محاصيل سباك المعادن :</b>                                |
| Tuyaux de plomb .....                                | quintal | ....                 | 494,50        | 563,50        | 632,50        | 632,50        | 580,75       | 580,75   | 580,75       | قطار     | أنابيب الرصاص .....   | أنابيب الرصاص .....   |
| Toles noires .....                                   | »       | ....                 | 216,24        | 212,92        | 194,05        | 202,00        | 206,30       | 206,30   | 206,30       | »        | صفائح السوداء .....   | صفائح السوداء .....   |
| Plomb en lingots .....                               | »       | 350                  | 414,00        | 475,53        | 534,75        | 534,75        | 489,71       | 489,71   | 489,71       | قطار     | رصاص سبائك .....  | رصاص سبائك .....  |
| <b>Textiles et cuirs :</b>                           |         |                      |               |               |               |               |              |          |              |          |   | <b>أنسجة وجلود :</b>  |
| Laine en suint du pays ..                            | »       | 625                  | 1000,00       | 1000,00       | 1000,00       | 1000,00       | 1000,00      | 1000,00  | 1000,00      | »        | سوف محلة وطني .....   | سوف محلة وطني .....   |
| Crin végétal .....                                   | tonne   | 570                  | 426,90        | 426,90        | 426,90        | 426,90        | 426,90       | 426,90   | 426,90       | طن       | السبب النباتي .....   | السبب النباتي .....   |
| Cotonade «Merzaïla» (cotton blanchi 180 cm large)    | m2      | 2                    | 1,51          | 1,51          | 1,51          | 1,51          | 1,51         | 1,51     | 1,51         | متر      | قطنيات «مرزاية» (تصنيع مبيض 180 سنتيمتر عرض) .....          | قطنيات «مرزاية» (تصنيع مبيض 180 سنتيمتر عرض) .....          |
| Tapis de Rabat, qual. sup.                           | mètre   | 500                  | 175,00        | 175,00        | 175,00        | 175,00        | 175,00       | 175,00   | 175,00       | متر 2    | زرابي الرباط - صنف مناز .....                               | زرابي الرباط - صنف مناز .....                               |
| Cuir de bœuf, salé vert ..                           | quintal | 434                  | 160,00        | 160,00        | 160,00        | 160,00        | 160,00       | 160,00   | 160,00       | قطار     | جلد بقر ملح أخضر .....                                      | جلد بقر ملح أخضر .....                                      |
| Peau de mouton, sec écrû ..                          | »       | 82                   | 445,00        | 445,00        | 445,00        | 445,00        | 445,00       | 445,00   | 445,00       | »        | جلد غنم بابس .....  | جلد غنم بابس .....  |
| <b>Produits chimiques :</b>                          |         |                      |               |               |               |               |              |          |              |          |   | <b>مواد كيماوية :</b>                                       |
| Superphosphates (nu) ..                              | »       | 36,5                 | 16,92         | 16,92         | 16,92         | 16,92         | 16,92        | 16,92    | 16,92        | «        | نوسياط ممتاز (عارى) من المعمل                               | نوسياط ممتاز (عارى) من المعمل                               |
| Acide sulfurique 60° baumé (nu) départ usine .....   | »       | 65                   | 24,64         | 24,64         | 24,64         | 24,64         | 24,64        | 24,64    | 24,64        | «        | حامض كبرسي 60٪ درجة، معطر (عارضي من المعمل) .....           | حامض كبرسي 60٪ درجة، معطر (عارضي من المعمل) .....           |
| Carbure de calcium (logé)                            | »       | 225                  | 65,00         | 65,00         | 65,00         | 65,00         | 65,00        | 65,00    | 65,00        | «        | كربون الكلسيوم (معبة) .....                                 | كربون الكلسيوم (معبة) .....                                 |
| Savon mén. 72%, fabr loc                             | »       | 310                  | 230,00        | 230,00        | 230,00        | 230,00        | 230,00       | 230,00   | 230,00       | «        | صابون منزلي 72٪ صنع محلى .....                              | صابون منزلي 72٪ صنع محلى .....                              |
| <b>Papiers - Bois :</b>                              |         |                      |               |               |               |               |              |          |              |          |   | <b>ورق - خشب :</b>  |
| Papier d'emballage, simili-Kraft' importation Franç. | quintal | 300                  | 181,25        | 181,25        | 181,85        | 181,25        | 181,25       | 181,25   | 181,25       | قطار     | ورق للرزم نصف كرفت مستورد من فرنسا .....                    | ورق للرزم نصف كرفت مستورد من فرنسا .....                    |
| Liège mâle 2e qualité FOB Casablanca .....           | tonne   | 459,8                | 338,30        | 338,30        | 338,30        | 352,87        | 341,94       | 341,94   | 341,94       | طن       | غريش ذكر صنف ثانى فـ، وـ، فـ، وـ، فـ من الدار البيضاء ..... | غريش ذكر صنف ثانى فـ، وـ، فـ، وـ، فـ من الدار البيضاء ..... |
| Madriers indigènes cèdres 2e qua. wagon départ Mek   | m3      | 650                  | 382,00        | 382,00        | 382,00        | 367,43        | 378,36       | 378,36   | 378,36       | متر 3    | لبط أعلى ، أرز صنف ثانى لطاقة ذاتية من محطة مكناس .....     | لبط أعلى ، أرز صنف ثانى لطاقة ذاتية من محطة مكناس .....     |
| <b>Matériaux de construction:</b>                    |         |                      |               |               |               |               |              |          |              |          |   | <b>مواد البناء :</b>  |
| Ciment 20/25 (nu), pris usine .....                  | tonne   | 180                  | 183,00        | 183,00        | 183,00        | 194,24        | 185,81       | 185,81   | 185,81       | طن       | أسمنت 20/25 (عارضي) ثمن المعلم .....                        | أسمنت 20/25 (عارضي) ثمن المعلم .....                        |
| Plâtre, fabric, locale (logé)                        | »       | 275                  | 73,93         | 73,93         | 73,93         | 73,93         | 73,93        | 73,93    | 73,93        | «        | الجبس صنع محلى (عبوة) .....                                 | الجبس صنع محلى (عبوة) .....                                 |
| Brique 6 tr. 6,5×10,5×22                             | 1.000   | 180                  | 237,67        | 353,00        | 399,93        | 423,40        | 353,50       | 1000     | 1000         | قطار     | أجر 6 نتب 22×10,5×6,5 متر مربع .....                        | أجر 6 نتب 22×10,5×6,5 متر مربع .....                        |
| Fer à béton, barre 30 mm.                            | quintal | 225                  | 156,76        | 156,09        | 141,97        | 147,01        | 150,46       | 150,46   | 150,46       | قطار     | حديد للاسمنت المسلح تقدير 30 مم .....                       | حديد للاسمنت المسلح تقدير 30 مم .....                       |

TABLEAU II. — Prix moyens de détail  
de certains produits dans les 8 grandes villes du Maroc  
Unité : Dirhams.

Année 1977 سنة

جدول - 2 معدل الأسعار بالجزئية  
لبعض المواد بالدن التمنية الكبرى  
الوحدة بالدرهم

| PRODUITS                 | الوحدة<br>Unité | أكديم<br>Agadir   |                         | الدار البيضاء<br>Casablanca |                         | فاس<br>Fès        |                         | القنيطرة<br>Kénitra |                         | مراكش<br>Marrakech |                         | وجدة<br>Oujda     |                         | الرباط<br>Rabat   |                         | تطوان<br>Tétouan  |                         | المادة           |
|--------------------------|-----------------|-------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|------------------|
|                          |                 | المعدل<br>الأساسي | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي           | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي   | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي  | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي | المعدل<br>Moyen de base | المعدل<br>الأساسي | المعدل<br>Moyen de base |                  |
| <b>المواد الغذائية :</b> |                 |                   |                         |                             |                         |                   |                         |                     |                         |                    |                         |                   |                         |                   |                         |                   |                         |                  |
| Blé .....                | كغ 10 Kg.       | 6,40              | 12,69                   | 6,54                        | 13,88                   | 5,90              | 10,42                   | 6,39                | 13,30                   | 5,60               | 11,85                   | 6,94              | 12,14                   | 6,29              | 11,68                   | 6,90              | 12,10                   | التمح            |
| Farine .....             | كغ 1 Kg.        | 0,70              | 0,93                    | 0,70                        | 0,95                    | 0,70              | 0,95                    | 0,70                | 0,95                    | 0,70               | 0,94                    | 0,70              | 0,91                    | 0,70              | 0,80                    | 0,69              | 0,90                    | الدقيق           |
| Droit de cuisson .....   | خبز 1 pain      | 0,10              | 0,14                    | 0,15                        | 0,20                    | 0,10              | 0,12                    | 0,10                | 0,15                    | 0,10               | 0,15                    | 0,10              | 0,15                    | 0,10              | 0,16                    | 0,10              | 0,19                    | طهي الخبز        |
| Beurre importé .....     | كغ 1 Kg.        | 8,87              | 7,81                    | 7,42                        | 7,58                    | 8,02              | 7,89                    | 7,62                | 7,40                    | 8,14               | 8,06                    | 7,80              | 7,59                    | 7,48              | 7,53                    | 7,89              | 7,79                    | الزبدة المستوردة |
| Huile d'arachide .....   | لتر 1 l.        | 2,50              | 3,00                    | 2,44                        | 2,80                    | 2,40              | 3,00                    | 2,44                | 2,89                    | 2,40               | 2,89                    | 2,50              | 3,00                    | 2,40              | 2,78                    | 2,45              | 2,96                    | زيت الاراشيد     |
| Viande de bœuf .....     | كغ 1 Kg.        | 7,17              | 14,96                   | 7,55                        | 14,71                   | 7,53              | 14,68                   | 7,65                | 14,65                   | 7,18               | 11,79                   | 3,24              | 14,38                   | 7,37              | 14,67                   | 7,00              | 13,64                   | لحم العجل        |
| Merlan .....             | كغ 1 Kg.        | 3,85              | 7,64                    | 4,96                        | 8,84                    | 5,35              | 8,86                    | 4,69                | 9,18                    | 1,66               | 8,42                    | 5,44              | 10,58                   | 4,16              | 7,86                    | 4,28              | 7,72                    | ميرلة            |
| œufs frais .....         | وحدة 1 Unité    | 0,22              | 0,41                    | 0,24                        | 0,44                    | 0,22              | 0,39                    | 0,23                | 0,42                    | 0,19               | 0,40                    | 0,23              | 0,39                    | 0,22              | 0,42                    | 0,21              | 0,38                    | البيض الطري      |
| Pomme de terre .....     | كغ 1 Kg.        | 0,49              | 1,58                    | 0,53                        | 1,48                    | 0,48              | 1,43                    | 0,41                | 1,42                    | 0,34               | 1,55                    | 0,45              | 1,26                    | 0,50              | 1,54                    | 0,54              | 1,41                    | البطاطس          |
| Tomate .....             | كغ 1 Kg.        | 0,38              | 0,76                    | 0,48                        | 0,82                    | 0,41              | 0,74                    | 0,40                | 2,77                    | 0,35               | 0,61                    | 0,54              | 0,86                    | 0,56              | 0,94                    | 0,36              | 0,69                    | الطماطم          |
| Olives .....             | كغ 1 Kg.        | 1,70              | 2,92                    | 1,85                        | 3,60                    | 1,28              | 2,64                    | 1,50                | 2,87                    | 1,66               | 2,71                    | 1,54              | 2,90                    | 1,44              | 2,83                    | 1,60              | 2,26                    | الزيتون          |
| Pommes .....             | كغ 1 Kg.        | 2,83              | 4,61                    | 2,90                        | 4,88                    | 3,27              | 4,51                    | 2,36                | 4,25                    | 2,58               | 5,23                    | 3,09              | 4,26                    | 3,12              | 5,03                    | 2,43              | 3,96                    | الفلاح           |
| Bananes .....            | كغ 1 Kg.        | 1,76              | 3,28                    | 1,83                        | 2,91                    | 1,84              | 3,20                    | 1,84                | 2,95                    | 1,92               | 3,18                    | 2,00              | 3,10                    | 1,79              | 3,07                    | 1,95              | 3,19                    | الموز            |
| Dattes .....             | كغ 1 Kg.        | 1,47              | 3,52                    | 2,48                        | 5,47                    | 2,80              | 5,32                    | 1,89                | 5,13                    | 1,68               | 3,68                    | 1,81              | 3,91                    | 2,30              | 4,56                    | 10,00             | 7,76                    | الثمر            |
| Sucre en pain .....      | كغ 2 Kg.        | 3,20              | 3,97                    | 3,10                        | 4,14                    | 3,13              | 3,87                    | 3,15                | 3,75                    | 3,10               | 3,76                    | 3,20              | 3,80                    | 3,18              | 3,72                    | 3,20              | 3,80                    | قالب السكر       |
| Café .....               | علبة 1 paquet   | 2,65              | 9,70                    | 2,30                        | 10,99                   | 2,23              | 10,96                   | 2,23                | 5,37                    | 2,50               | 10,84                   | 1,75              | 5,45                    | 2,18              | 10,56                   | 2,31              | 10,79                   | القهوة           |
| Menthe .....             | كغ 1 Kg.        | 0,81              | 1,41                    | 0,82                        | 1,48                    | 0,81              | 0,92                    | 0,70                | 0,96                    | 0,66               | 1,21                    | 1,07              | 1,99                    | 0,86              | 1,48                    | 1,16              | 1,86                    | العنصاع          |
| Limonade .....           | قطينة 1 Bout.   | 1,30              | 1,20                    | 1,18                        | 1,23                    | 1,20              | 1,40                    | 1,20                | 1,23                    | 1,25               | 1,60                    | 0,80              | 0,96                    | 1,20              | 1,20                    | 1,34              | 1,40                    | ليموناد          |
| Ail .....                | كغ 1 Kg.        | 2,87              | 5,70                    | 3,21                        | 8,13                    | 2,58              | 7,21                    | 3,83                | 6,97                    | 2,11               | 5,41                    | 3,01              | 6,42                    | 3,06              | 6,50                    | 3,28              | 6,40                    | الثوم            |

TABLEAU II. — Prix moyens de détail  
de certains produits dans les 8 grandes villes  
du Maroc (suite)  
Unité : Dirhams.

سنة 1977

جدول -- 2 مدخل الأسعار التجزئية  
لبعض الأواد بالثمن الشمالي الكبير (تابع)  
الموحدة بالدرهم

| PRODUITS                  | الوحدة<br>Unité     | أكادير<br>Agadir                   |                                    |                                    | الدار البيضاء<br>Casablanca        |                                    |                                    | فاس<br>Fès                         |                                    |                                    | القنيطرة<br>Kénitra                |                                    |                                    | مراكش<br>Marrakech                 |                                    |                                    | وجدة<br>Oujda                      |                                    |                                    | الرباط<br>Rabat                    |                                    |                                    | تطوان<br>Tétouan                   |  |  | المواد |        |
|---------------------------|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--|--|--------|--------|
|                           |                     | المعدل<br>الأساسي<br>Moyen de base | المعدل<br>السنوي<br>Moyen annuelle |  |  |        |        |
| <b>Habillement :</b>      |                     |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Jellaba homme .....       | 1 Unité وحدة        | 67,40                              | 90,00                              | 33,15                              | 65,00                              | 41,04                              | 80,00                              | 51,46                              | 70,00                              | 56,86                              | 64,58                              | 50,20                              | 70,00                              | 71,00                              | 107,00                             | 44,75                              | 64,58                              | .....                              | جلباب للرجال .....                 | الملابس                            |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Pantalon homme .....      | 1 Unité وحدة        | 20,00                              | 27,60                              | 18,00                              | 46,74                              | 24,00                              | 40,00                              | 21,70                              | 22,00                              | 25,00                              | 25,83                              | 17,75                              | 34,16                              | 15,00                              | 21,25                              | 35,80                              | 44,58                              | .....                              | سروال للرجال .....                 |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Chemise .....             | 1 Unité وحدة        | 23,15                              | 31,87                              | 20,00                              | 30,00                              | 11,20                              | 32,00                              | 10,80                              | 20,00                              | 16,38                              | 20,00                              | 16,42                              | 20,00                              | 19,80                              | 27,91                              | 16,33                              | 22,20                              | .....                              | القميص .....                       |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Tissu synthétique .....   | 1 m. متر            | 5,00                               | 6,37                               | 4,03                               | 5,66                               | 4,20                               | 8,04                               | 3,67                               | 8,50                               | 4,50                               | 4,50                               | 3,50                               | 4,00                               | —                                  | —                                  | —                                  | 3,84                               | 3,22                               | .....                              | نسيج تاليبي .....                  |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Souliers en cuir .....    | 1 paire نوج         | 25,90                              | 31,56                              | 20,93                              | 29,90                              | —                                  | —                                  | 25,50                              | 31,90                              | 37,11                              | 39,90                              | 25,90                              | 29,90                              | —                                  | —                                  | —                                  | 25,90                              | 30,74                              | .....                              | احذية من الجلد .....               |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| <b>Habitation :</b>       |                     |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        | السكنى |
| Loyer .....               | رقم قياسي<br>Indice | 131                                | 173                                | 132                                | 148                                | 144                                | 184                                | 125                                | 137                                | 130                                | 167                                | 110                                | 134                                | 126                                | 180                                | 111                                | 134                                | .....                              | الكراء .....                       |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Peinture .....            | 1 boite علبة        | 2,65                               | 4,00                               | 3,50                               | 3,73                               | 4,63                               | 6,50                               | 2,85                               | 100                                | 1,65                               | 5,25                               | 2,65                               | 7,00                               | 3,00                               | 5,85                               | 3,50                               | 5,00                               | .....                              | الصباغة .....                      |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Electricité .....         | 1 كيلواط/س<br>Kw/h  | 0,38                               | 0,50                               | 0,32                               | 0,44                               | 0,32                               | 0,63                               | 0,37                               | 0,62                               | 0,32                               | 0,51                               | 0,35                               | 0,43                               | 0,40                               | 0,66                               | 0,27                               | 0,49                               | .....                              | الكهرباء .....                     |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Charbon de bois .....     | 1 Kg. كلغ           | 0,40                               | 0,70                               | 0,45                               | 0,80                               | 0,40                               | 0,70                               | 0,45                               | 0,70                               | 0,41                               | 0,83                               | 0,40                               | 0,75                               | 0,40                               | 0,74                               | 0,50                               | 0,95                               | .....                              | الفحم الخشبي .....                 |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Butane .....              | 13 Kg. كلغ          | 15,15                              | 19,50                              | 13,52                              | 19,50                              | 15,00                              | 19,50                              | 14,50                              | 20,15                              | 15,00                              | 19,41                              | 15,00                              | 19,88                              | 14,50                              | 19,60                              | 15,00                              | 20,09                              | .....                              | بوطاڭاز .....                      |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Tissu d'ameublement ..... | 1 m. متر            | 4,18                               | 6,00                               | 3,60                               | 5,97                               | 3,50                               | 4,48                               | 4,00                               | 4,75                               | 3,50                               | 7,00                               | 3,50                               | 5,50                               | 4,40                               | 5,01                               | 3,30                               | 4,37                               | .....                              | نسيج للثاثلة .....                 |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |
| Réchaud à gaz .....       | 1 Unité وحدة        | 58,73                              | 80,12                              | 50,25                              | 76,45                              | 55,20                              | 77,91                              | 37,88                              | 65,00                              | 50,00                              | 79,99                              | 62,30                              | 70,00                              | 58,13                              | 79,06                              | 48,13                              | 76,37                              | .....                              | موقد غازى .....                    |                                    |                                    |                                    |                                    |  |  |        |        |

TABLEAU II. — Prix moyens de détail  
de certains produits dans les 8 grandes villes du Maroc  
(suite).  
Unité : Dirhams.

جدول - 2 معدل الأسعار بالجزئية  
لبعض المواد بالمدن الثمانية الكبرى (تابع)  
الوحدة بالدرهم

Année 1977 سنة

| PRODUITS                               | الوحدة<br>Unité | أكابر<br>Agadir                    |                                       | المدار البيضاء<br>Casablanca       |                                       | فاس<br>Fès                         |                                       | القسطرة<br>Kénitra                 |                                       | مراكش<br>Marrakech                 |                                       | وجدة<br>Oujda                      |                                       | الرباط<br>Rabat                    |                                       | تطوان<br>Tétouan                   |                                       | المادة                       |
|--|-----------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|
|  |                 | المعدل<br>الأساسي<br>Moyen de base | المعدل<br>ال السنوي<br>Moyen annuelle |                              |
| <b>Entretien - Hygiène - Soins :</b>   |                 |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                              |
| Détergent .....                        | علبة 1 paquet   | 1,00                               | 1,27                                  | 1,00                               | 1,26                                  | 1,00                               | 1,28                                  | 1,00                               | 1,25                                  | 1,00                               | 1,30                                  | 1,00                               | 1,24                                  | 1,00                               | 1,25                                  | 1,00                               | 1,23                                  | الصابون المسحوق .....        |
| Bain .....                             | خدمة 1 Service  | 0,79                               | 0,96                                  | 0,80                               | 1,00                                  | 0,60                               | 0,92                                  | 0,67                               | 0,99                                  | 0,60                               | 0,85                                  | 0,96                               | 1,50                                  | 0,70                               | 1,05                                  | 0,46                               | 1,00                                  | الحمام .....                 |
| Coiffure Homme .....                   | خدمة 1 Service  | 2,63                               | 3,68                                  | 4,00                               | 5,00                                  | 2,00                               | 3,54                                  | 8,00                               | 2,25                                  | 2,56                               | 4,50                                  | 2,75                               | 3,00                                  | 2,55                               | 3,95                                  | 1,88                               | 3,82                                  | حلاقة للرجال .....           |
| Consultation médicale .....            | غخص 1 Consul    | 20,00                              | 23,00                                 | 20,00                              | 27,50                                 | 20,00                              | 27,29                                 | 15,00                              | 22,00                                 | 209,00                             | 25,00                                 | 17,50                              | 30,00                                 | 23,12                              | 27,08                                 | 15,00                              | 23,62                                 | محض طبى .....                |
| Aspirine vitaminée ...                 | علبة 1 Tube     | 1,70                               | 1,94                                  | 1,70                               | 1,94                                  | 1,70                               | 1,94                                  | 1,70                               | 1,94                                  | 1,70                               | 1,94                                  | 1,70                               | 1,94                                  | 1,70                               | 1,84                                  | 1,70                               | 1,94                                  | أسبرين فيتامين .....         |
| Terramycine .....                      | علبة 1 Tube     | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | 4,40                               | 4,40                                  | تراميسين .....               |
| <b>Transports - Loisirs - Divers :</b> |                 |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                                    |                                       |                              |
| Voiture .....                          | وحدة 1 Unité    | 7620,00                            | 14200,00                              | 7640,00                            | 14470,00                              | 7840,00                            | 14700,00                              | 7760,00                            | 13870,00                              | 7250,09                            | 13960,00                              | 7840,00                            | 14270,00                              | 7630,00                            | 14410,00                              | 7410,00                            | 14520,00                              | السيارة .....                |
| Essence .....                          | لتر 1 Litre     | 0,98                               | 2,15                                  | 0,95                               | 2,10                                  | 0,96                               | 2,11                                  | 0,96                               | 2,10                                  | 0,98                               | 2,18                                  | 0,98                               | 2,15                                  | 0,96                               | 2,11                                  | 0,97                               | 2,12                                  | الوقود .....                 |
| Autocar .....                          | مسافة 1 Trajet  | 4,00                               | 5,65                                  | 5,90                               | 8,75                                  | 3,60                               | 4,60                                  | 7,80                               | 8,00                                  | 2,85                               | 5,00                                  | 4,35                               | 5,65                                  | 5,90                               | 2,75                                  | 4,10                               | 5,70                                  | السيارة الكبيرة للنقل .....  |
| Taxi .....                             | مسافة 1 Trajet  | 0,80                               | 0,93                                  | 0,90                               | 1,08                                  | 0,70                               | 0,91                                  | 1,00                               | 1,19                                  | 0,85                               | 1,00                                  | 2,00                               | 2,00                                  | 0,85                               | 1,19                                  | 2,00                               | 2,50                                  | طاكتسي .....                 |
| Autobus .....                          | مسافة 1 Trajet  | 0,50                               | 0,68                                  | 0,30                               | 0,60                                  | 0,40                               | 0,60                                  | 0,30                               | 0,50                                  | 0,35                               | 0,60                                  | 0,30                               | 0,33                                  | 0,30                               | 0,50                                  | 0,15                               | 0,30                                  | الحافلة .....                |
| Poste téléviseur .....                 | وحدة 1 Unité    | 1106,00                            | 1533,00                               | 1250,00                            | 1483,00                               | 1126,00                            | 1447,00                               | 1151,00                            | 1400,00                               | 1000,00                            | 1360,00                               | 1076,00                            | 1283,00                               | 1196,00                            | 1554,00                               | 1150,00                            | 1330,00                               | التفلزرة .....               |
| Cinéma .....                           | مقعد 1 Place    | 8,25                               | 2,50                                  | 2,27                               | 2,34                                  | 1,35                               | 2,10                                  | 1,58                               | 1,53                                  | 1,45                               | 1,60                                  | 1,52                               | 1,70                                  | 1,85                               | 1,98                                  | 0,90                               | 1,31                                  | السينما .....                |
| Frais d'instruction ...                | شهر 1 Mois      | 10,00                              | 17,50                                 | 5,00                               | 5,62                                  | 5,00                               | 7,00                                  | 5,75                               | 6,75                                  | 5,00                               | 5,50                                  | 4,50                               | 7,18                                  | 7,50                               | 5,00                                  | 6,25                               | 8,75                                  | نفقات التعليم .....          |
| Hôtel .....                            | ليلة 1 Nuit     | 7,00                               | 13,27                                 | 6,58                               | 10,99                                 | 5,00                               | 10,50                                 | 7,02                               | 6,58                                  | 5,00                               | 9,00                                  | 4,48                               | 6,10                                  | 6,00                               | 8,50                                  | 3,75                               | 7,41                                  | الفندق .....                 |
| Assurance Cyclomoteur .....            | تأمين 1 Assur.  | 100,00                             | 100,00                                | 100,00                             | 100,00                                | 100,00                             | 140,00                                | 100,00                             | 100,00                                | 148,00                             | 100,00                                | 102,00                             | 100,00                                | 100,00                             | 100,00                                | 121,00                             | 121,00                                | تأمين الدراجات النارية ..... |
| Assurance voiture .....                | تأمين 1 Assur.  | 379,00                             | 473,00                                | 498,00                             | 549,00                                | 430,00                             | 687,00                                | 313,00                             | 628,00                                | 407,00                             | 589,00                                | 310,00                             | 520,00                                | 335,00                             | 581,00                                | 505,00                             | 764,00                                | تأمين السيارة .....          |

TABLEAU III. — Indice du Coût de la vie par groupes

de 1974 à 1977.

(210 articles) base 100 Mai 1972 Avril 1973.

جدول 3 — الرقم القياسي لتكلفة المعيشة حسب المجموعات

من 1974 إلى 1977

(210 مادة) أساس 100 مايو 1972 أبريل 1973.

| MOIS<br>Groupes             | الشهر |       |       |       |       |       |         |       |       |       |       |       | المجموعات   |
|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------|
|                             | Janv. | Févr. | Mars  | Avril | Mai   | Juin  | Juillet | Août  | Sept. | Oct.  | Nov.  | Déc.  | moyenne     |
| <b>1974</b>                 |       |       |       |       |       |       |         |       |       |       |       |       | <b>1974</b> |
| Alimentation .....          | 121,9 | 126,9 | 129,0 | 129,4 | 126,0 | 123,3 | 123,9   | 128,0 | 132,9 | 135,2 | 134,2 | 138,4 | 128,7       |
| Habillement .....           | 110,9 | 114,0 | 114,2 | 115,0 | 118,1 | 118,5 | 119,6   | 120,9 | 122,4 | 125,4 | 126,7 | 127,3 | 119,4       |
| Habitation .....            | 105,9 | 106,7 | 107,7 | 108,3 | 108,9 | 109,4 | 110,7   | 111,0 | 111,9 | 113,1 | 114,1 | 114,7 | 110,2       |
| Entr. Hyg. Soins .....      | 104,6 | 106,5 | 107,6 | 108,4 | 109,5 | 110,1 | 110,0   | 111,0 | 112,5 | 112,8 | 114,7 | 114,5 | 110,1       |
| Trans. Loisirs et divers .. | 108,9 | 109,9 | 113,2 | 115,2 | 115,9 | 115,9 | 115,9   | 116,7 | 118,1 | 119,1 | 120,2 | 120,5 | 115,7       |
| Général .....               | 115,5 | 118,8 | 120,7 | 121,5 | 120,2 | 118,9 | 119,5   | 122,1 | 125,3 | 127,1 | 127,2 | 126,9 | 121,9       |
| <b>1975</b>                 |       |       |       |       |       |       |         |       |       |       |       |       | <b>1975</b> |
| Alimentation .....          | 135,9 | 136,0 | 137,2 | 138,0 | 137,4 | 134,6 | 135,3   | 138,3 | 142,3 | 142,8 | 141,9 | 141,9 | 138,5       |
| Habillement .....           | 128,2 | 128,3 | 129,4 | 129,3 | 129,6 | 129,5 | 129,4   | 129,5 | 129,9 | 130,0 | 131,1 | 131,0 | 129,6       |
| Habitation .....            | 116,0 | 117,0 | 116,9 | 117,5 | 117,9 | 118,0 | 117,8   | 118,9 | 119,3 | 119,4 | 121,3 | 121,7 | 118,5       |
| Entr. Hyg. Soins .....      | 115,1 | 115,2 | 117,2 | 117,5 | 117,1 | 117,6 | 117,7   | 119,0 | 119,1 | 119,1 | 120,2 | 120,5 | 117,9       |
| Trans. Loisirs et divers .. | 121,6 | 122,6 | 124,6 | 124,5 | 125,9 | 126,7 | 127,4   | 127,5 | 127,8 | 127,8 | 127,7 | 129,3 | 126,1       |
| Général .....               | 128,7 | 129,1 | 130,3 | 130,9 | 130,9 | 129,5 | 130,0   | 131,8 | 143,2 | 134,5 | 134,4 | 143,7 | 131,6       |
| <b>1976</b>                 |       |       |       |       |       |       |         |       |       |       |       |       | <b>1976</b> |
| Alimentation .....          | 141,9 | 144,8 | 150,7 | 150,8 | 150,7 | 149,0 | 149,6   | 152,6 | 156,4 | 158,1 | 149,5 | 168,9 | 152,8       |
| Habillement .....           | 131,9 | 131,9 | 132,3 | 132,7 | 133,0 | 133,4 | 134,6   | 134,8 | 134,5 | 135,5 | 131,9 | 136,7 | 134,0       |
| Habitation .....            | 123,5 | 125,1 | 125,6 | 125,7 | 126,9 | 127,3 | 127,7   | 127,8 | 128,6 | 128,7 | 120,1 | 131,2 | 127,4       |
| Entr. Hyg. Soins .....      | 120,9 | 121,8 | 123,7 | 123,8 | 124,5 | 124,7 | 124,6   | 125,3 | 125,2 | 125,5 | 126,4 | 126,7 | 124,4       |
| Trans. Loisirs et divers .. | 133,0 | 133,7 | 134,3 | 134,7 | 134,6 | 135,6 | 135,7   | 135,9 | 135,9 | 135,7 | 136,0 | 136,6 | 135,1       |
| Général .....               | 135,8 | 137,7 | 141,2 | 141,4 | 141,6 | 140,9 | 141,4   | 143,2 | 145,3 | 146,2 | 147,4 | 152,8 | 142,9       |
| <b>1977</b>                 |       |       |       |       |       |       |         |       |       |       |       |       | <b>1977</b> |
| Alimentation .....          | 169,6 | 169,7 | 170,1 | 170,1 | 171,2 | 173,5 | 173,7   | 175,7 | 175,9 | 177,9 | 178,5 | 179,6 | 173,8       |
| Habillement .....           | 137,7 | 138,5 | 140,1 | 140,0 | 142,3 | 148,7 | 153,6   | 156,8 | 159,8 | 160,8 | 161,2 | 161,6 | 150,1       |
| Habitation .....            | 135,7 | 138,3 | 139,1 | 139,5 | 141,0 | 141,0 | 141,5   | 144,0 | 144,3 | 144,9 | 145,8 | 146,3 | 141,8       |
| Entr. Hyg. Soins .....      | 126,8 | 127,0 | 127,8 | 127,9 | 128,3 | 129,2 | 129,6   | 130,2 | 130,7 | 131,2 | 131,6 | 132,2 | 129,4       |
| Trans. Loisirs et divers .. | 145,5 | 146,7 | 147,8 | 149,3 | 150,6 | 150,8 | 152,2   | 152,4 | 152,9 | 154,7 | 155,1 | 155,9 | 151,2       |
| Général .....               | 155,4 | 156,2 | 156,9 | 157,2 | 158,5 | 160,3 | 161,3   | 163,0 | 163,6 | 165,1 | 165,7 | 166,6 | 160,8       |

## PRIX

TABLEAU IV. — Indice du Coût de la vie dans les 8 grandes villes du Maroc de 1974 à 1977.  
(210 articles) base 100 - Mai 1972 - Avril 1973.

جدول 4 - الرقم القياسي لتكلفه المعيشية  
في ثمان مدن كبرى من 1974 إلى 1977  
(مدة) أساس 100 مايو 1972 / أبريل 1973 (210)

| Villes      | Mois  | يناير | فبراير | مارس  | أبريل  | مايو  | يونيو | يوليو | غشت   | سبتمبر | أكتوبر | نوفمبر | ديسمبر | المعدل  | النوع       | المدن         |
|-------------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|---------|-------------|---------------|
|             |       | Janv. | Fev.   | Mars  | Avril. | Mai   | Juin  | Juil. | Août  | Sept.  | Oct.   | Nov.   | Dec.   | Moyenne |             | 1974          |
| <b>1974</b> |       |       |        |       |        |       |       |       |       |        |        |        |        |         |             |               |
| Casablanca  | 116,9 | 119,3 | 121,6  | 122,7 | 120,7  | 118,9 | 119,1 | 121,9 | 124,3 | 126,0  | 128,5  | 125,7  | 121,9  | .....   | دار البيضاء | الدار البيضاء |
| Rabat       | 115,7 | 119,3 | 119,8  | 121,9 | 120,2  | 118,9 | 119,4 | 122,3 | 120,1 | 128,4  | 129,3  | 127,9  | 122,4  | .....   | الرباط      | الرباط        |
| Fès         | 113,1 | 119,1 | 120,8  | 121,8 | 121,9  | 120,6 | 121,9 | 124,4 | 128,0 | 130,0  | 129,8  | 129,6  | 123,4  | .....   | فاس         | فاس           |
| Tétouan     | 113,8 | 115,4 | 117,0  | 118,0 | 118,1  | 117,5 | 118,9 | 120,9 | 124,2 | 125,7  | 125,6  | 126,0  | 120,1  | .....   | تطوان       | تطوان         |
| Kénitra     | 114,9 | 117,8 | 119,5  | 118,1 | 117,9  | 116,4 | 117,0 | 119,5 | 123,0 | 125,3  | 125,4  | 124,2  | 119,3  | .....   | قنيطرة      | قنيطرة        |
| Marrakech   | 117,0 | 122,0 | 124,2  | 124,0 | 122,1  | 121,3 | 122,0 | 123,8 | 128,1 | 129,8  | 129,9  | 129,9  | 124,5  | .....   | مراكش       | مراكش         |
| Oujda       | 113,0 | 117,9 | 120,8  | 120,8 | 119,6  | 118,1 | 118,3 | 121,6 | 125,7 | 128,2  | 129,2  | 128,6  | 121,8  | .....   | وجدة        | وجدة          |
| Agadir      | 113,6 | 118,0 | 119,9  | 120,7 | 119,9  | 119,8 | 121,4 | 128,6 | 127,5 | 128,2  | 130,2  | 128,6  | 122,6  | .....   | اكادير      | اكادير        |
| Ensemble    | 115,5 | 118,8 | 120,7  | 121,5 | 120,2  | 118,9 | 119,5 | 122,1 | 125,3 | 127,1  | 127,2  | 126,9  | 121,9  | .....   | المجموع     | المجموع       |
| <b>1975</b> |       |       |        |       |        |       |       |       |       |        |        |        |        |         |             |               |
| Casablanca  | 128,3 | 126,8 | 130,0  | 130,5 | 130,5  | 129,1 | 130,0 | 131,5 | 133,6 | 133,7  | 133,2  | 133,7  | 131,1  | .....   | دار البيضاء | الدار البيضاء |
| Rabat       | 130,6 | 130,3 | 131,6  | 131,1 | 131,3  | 130,9 | 130,4 | 133,4 | 135,9 | 137,0  | 137,8  | 137,7  | 133,2  | .....   | الرباط      | الرباط        |
| Fès         | 129,8 | 131,5 | 133,1  | 135,3 | 134,0  | 131,1 | 132,2 | 133,9 | 137,0 | 137,5  | 136,8  | 139,1  | 134,2  | .....   | فاس         | فاس           |
| Tétouan     | 127,5 | 127,7 | 128,5  | 129,9 | 130,4  | 129,7 | 128,6 | 130,4 | 132,6 | 132,6  | 133,2  | 133,3  | 130,2  | .....   | تطوان       | تطوان         |
| Kénitra     | 126,2 | 127,1 | 128,0  | 127,9 | 127,6  | 125,6 | 126,5 | 129,2 | 131,1 | 131,9  | 132,7  | 131,4  | 128,8  | .....   | قنيطرة      | قنيطرة        |
| Marrakech   | 130,9 | 130,9 | 131,2  | 130,9 | 130,5  | 129,9 | 131,6 | 132,3 | 134,6 | 134,5  | 133,4  | 134,2  | 132,1  | .....   | مراكش       | مراكش         |
| Oujda       | 128,2 | 128,4 | 130,1  | 131,0 | 131,9  | 129,8 | 129,2 | 131,8 | 135,1 | 135,3  | 135,6  | 133,2  | 131,7  | .....   | وجدة        | وجدة          |
| Agadir      | 130,2 | 130,8 | 130,8  | 130,9 | 131,9  | 131,0 | 132,5 | 134,1 | 135,8 | 135,6  | 136,6  | 136,2  | 132,9  | .....   | اكادير      | اكادير        |
| Ensemble    | 128,7 | 129,1 | 130,3  | 130,9 | 130,9  | 129,5 | 130,0 | 131,8 | 134,2 | 134,2  | 134,4  | 134,7  | 131,6  | .....   | المجموع     | المجموع       |
| <b>1976</b> |       |       |        |       |        |       |       |       |       |        |        |        |        |         |             |               |
| Casablanca  | 135,1 | 137,8 | 141,6  | 141,4 | 141,4  | 140,8 | 140,7 | 142,4 | 144,9 | 145,2  | 146,6  | 153,6  | 142,6  | .....   | دار البيضاء | الدار البيضاء |
| Rabat       | 138,5 | 140,4 | 144,3  | 142,5 | 141,8  | 141,6 | 142,5 | 144,0 | 145,7 | 147,8  | 148,7  | 153,7  | 144,3  | .....   | الرباط      | الرباط        |
| Fès         | 140,6 | 141,7 | 144,9  | 147,1 | 148,3  | 146,8 | 147,7 | 148,1 | 151,9 | 153,2  | 152,8  | 158,2  | 148,4  | .....   | فاس         | فاس           |
| Tétouan     | 133,5 | 135,0 | 137,5  | 138,7 | 138,6  | 138,9 | 138,9 | 141,6 | 143,3 | 143,8  | 145,2  | 147,9  | 140,3  | .....   | تطوان       | تطوان         |
| Kénitra     | 133,5 | 135,2 | 138,6  | 137,8 | 137,0  | 136,0 | 138,3 | 139,6 | 141,0 | 144,2  | 144,7  | 148,0  | 139,5  | .....   | قنيطرة      | قنيطرة        |
| Marrakech   | 134,5 | 136,3 | 139,8  | 139,6 | 141,6  | 141,0 | 141,8 | 144,9 | 144,5 | 144,8  | 148,3  | 155,4  | 142,7  | .....   | مراكش       | مراكش         |
| Oujda       | 134,4 | 134,3 | 139,1  | 140,9 | 141,4  | 139,6 | 141,1 | 142,6 | 146,3 | 147,9  | 147,7  | 150,7  | 142,2  | .....   | وجدة        | وجدة          |
| Agadir      | 137,5 | 137,8 | 140,1  | 142,7 | 142,1  | 142,0 | 140,5 | 143,6 | 143,4 | 144,0  | 146,1  | 146,9  | 142,3  | .....   | اكادير      | اكادير        |
| Ensemble    | 135,8 | 137,7 | 141,2  | 141,4 | 141,6  | 140,9 | 141,4 | 143,2 | 145,3 | 146,2  | 147,4  | 152,8  | 142,9  | .....   | المجموع     | المجموع       |
| <b>1977</b> |       |       |        |       |        |       |       |       |       |        |        |        |        |         |             |               |
| Casablanca  | 155,7 | 156,3 | 157,3  | 157,4 | 159,3  | 161,5 | 162,8 | 165,8 | 165,7 | 167,1  | 167,7  | 168,5  | 162,1  | .....   | دار البيضاء | الدار البيضاء |
| Rabat       | 156,4 | 156,3 | 157,5  | 158,2 | 158,2  | 161,4 | 162,1 | 163,4 | 164,7 | 167,7  | 168,5  | 168,3  | 161,9  | .....   | الرباط      | الرباط        |
| Fès         | 161,4 | 162,1 | 162,4  | 163,6 | 165,1  | 166,3 | 167,5 | 168,8 | 170,6 | 170,7  | 171,6  | 170,7  | 166,7  | .....   | فاس         | فاس           |
| Tétouan     | 151,9 | 154,7 | 156,3  | 157,8 | 156,7  | 157,5 | 156,9 | 157,0 | 157,8 | 160,8  | 160,7  | 162,4  | 157,5  | .....   | تطوان       | تطوان         |
| Kénitra     | 151,8 | 152,2 | 150,7  | 149,0 | 148,7  | 149,8 | 150,5 | 150,8 | 151,7 | 152,2  | 153,2  | 155,7  | 151,4  | .....   | قنيطرة      | قنيطرة        |
| Marrakech   | 156,5 | 157,5 | 157,4  | 157,2 | 160,8  | 162,8 | 165,9 | 165,7 | 166,0 | 166,8  | 168,0  | 169,7  | 162,7  | .....   | مراكش       | مراكش         |
| Oujda       | 183,6 | 153,1 | 153,6  | 154,0 | 155,1  | 156,0 | 155,3 | 157,6 | 159,4 | 161,2  | 160,6  | 162,1  | 156,8  | .....   | وجدة        | وجدة          |
| Agadir      | 151,9 | 154,0 | 155,3  | 157,0 | 160,1  | 162,7 | 162,9 | 164,6 | 162,2 | 162,9  | 164,3  | 169,8  | 160,3  | .....   | اكادير      | اكادير        |
| Ensemble    | 155,4 | 156,2 | 156,9  | 157,2 | 158,5  | 160,3 | 161,3 | 163,0 | 163,6 | 165,1  | 165,7  | 166,6  | 160,8  | .....   | المجموع     | المجموع       |

المصدر : مديرية الاحصاء الجدول من 1 الى 4 .

Source : Direction de la Statistique. Tableau I à IV

TABLEAU V. — Salaires minima selon l'âge applicables  
à partir du 1-1-1977.

Unité : Dirhams

A) Salaires dans le commerce, l'industrie  
et les professions libérales

جدول 5 — الحد الأدنى للأجور حسب السن المطبقة ابتداء  
من 1977-1-1.

الموحدة بالدرهم

1) الاجور المطبقة في التجارة والصناعة والمهن الحرة

| AGE            | للساعة<br>Horaire | لليوم<br>Journalier | لشهر<br>Mensuel | السن          |
|----------------|-------------------|---------------------|-----------------|---------------|
| 18 ans et plus | 1,40              | 11,20               | 291,20          | 18 سنة فأكثر  |
| 17 à 18 ans    | 1,18              | 9,44                | 245,44          | 17 إلى 18 سنة |
| 16 à 17 ans    | 1,06              | 8,48                | 220,48          | 16 إلى 17 سنة |
| 15 à 16 ans    | 0,98              | 7,72                | 200,72          | 15 إلى 16 سنة |
| 14 à 15 ans    | 0,875             | 7,00                | 182,00          | 14 إلى 15 سنة |

B) Salaires journaliers dans l'agriculture

ب) الاجور اليومية في الفلاحة

| البالغون على الأقل 18 سنة<br>Adultes âgés au moins de 18 ans | من 15 إلى 18 سنة<br>de 15 à 18 ans | من 12 إلى 15 سنة<br>de 12 à 15 ans |
|--|------------------------------------|------------------------------------|
| 7,25   | 5,06                               | 3,63                               |

TABLEAU VI. — Salaires minima applicables dans  
l'industrie du cuir à partir du 1-1-1977.

جدول 6 — الحد الأدنى للأجور في الصناعة  
المطبقة ابتداء من 1977-1-1

| CATEGORIE  | أجراة اليوم<br>Salaire journalier | الدرجات   |
|--|-----------------------------------|---|
| Caporal :  | 12,90                             | حرفي  |
| Engrenieur chef de machine   | 12,02                             | رئيس آلة  |
| Mécanicien d'usine, chauffeur de camion  | 11,22                             | ميكانيكي مصنع ، سائق شاحنة  |
| Emballeur  | 11,22                             | حازم بضائع  |
| Manœuvre   | 8,91                              | عامل غير مؤهل   |
| Fileur pour une équipe de 3 personnes et pour<br>100 cordes de 12 m pesant environ 1 kg la corde | 4,79                              | فراز لكل مجموعة من 3 اشخاص<br>ولكل مجموعة 100 جبل<br>طوله 12 م وزن حوالي<br>كيلو واحد |

Source : Ministère du Travail et de la formation  
professionnelle.

مصدر : وزارة الشغل والتكوين المهني

Tableaux V et VI

الجدولان 5 و 6

## **الفصل الثاني عشر**

### **النقد والميزانية**

#### **النقد**

##### **الصفحة**

|                 |  |
|-----------------|--|
| 188 .....       | جدول 1 - شبكة الابناء في 31 ديسمبر 1977    |
| 189 .....       | 2 - بيان الحساب الختامي لبنك المغرب        |
| 190 .....       | 3 - الموجودات النقدية والشبه النقدية       |
| 191 .....       | 4 - مقابل الموجودات النقدية والشبه النقدية |
| 192 - 193 ..... | 5 - استعمال القروض حسب القطاعات الاقتصادية |
| 194 .....       | 6 - سعر العملة التحويلية المعبرة بالدراهم  |

#### **الميزانية**

|           |   |
|-----------|---|
| 195 ..... | 7 - ميزانية الدولة                        |
| 196 ..... | 8 - مدخلات الميزانية ، سنة 1977           |
| 197 ..... | 9 - نفقات التسيير حسب الادارات ، سنة 1977 |
| 197 ..... | 10 - الدين العمومي                        |
| 198 ..... | 11 - الضرائب المباشرة لسنة 1976           |
| 199 ..... | 12 - الضرائب المباشرة لسنة 1977           |
| 200 ..... | 13 - ضرائب غير مباشرة                     |
| 201 ..... | 14 - ميزانية البلديات                     |
| 202 ..... | 15 - مدخلات ونفقات ممتلكات الاحباس        |

## CHAPITRE XII

### MONNAIE - BUDGET

#### MONNAIE

|   | Page      |
|---|-----------|
| <b>TABLEAU</b>  |           |
| I. — Implantations Bancaires au 31 décembre 1977 .....                        | 188       |
| — II. — Bilan de la Banque du Maroc .....                                     | 189       |
| — III. — Disponibilités monétaires et quasi-monétaires .....                  | 190       |
| — IV. — Contre-parties des disponibilités monétaires et quasi-monétaires .... | 191       |
| — V. — Utilisation des crédits par secteur d'activité économique .....        | 192 - 193 |
| — VI. — Cours des devises convertibles exprimés en dirhams .....              | 194       |

#### BUDGET

|   |     |
|---|-----|
| — VII. — Balance des budgets de l'Etat .....  | 195 |
| — VIII. — Recettes budgétaires année 1977 .....   | 196 |
| — IX. — Dépenses de fonctionnement par administration année 1977 .....                                      | 197 |
| — X. — Dette publique .....   | 197 |
| — XI. — Impôts directs et taxes assimilées, montant brut des rôles mis en recouvrement - année 1976 .....   | 198 |
| — XII. — Impôts directs et taxes assimilées - Montant brut des rôles mis en recouvrement - année 1977 ..... | 199 |
| — XIII. — Impôts indirects taxes - intérieures des consommations perçues .....                              | 200 |
| — XIV. — Budgets municipaux. Recettes et dépenses effectuées .....  | 201 |
| — XV. — Recettes et dépenses des biens Habous .....   | 202 |

TABLEAU I. — Implantation Bancaire - 31 Décembre 1977

Unité : Nombre

جدول 1 = شبكة البنوك 31 ديسمبر 1977  
الوحدة : الم عدد

| BANQUES                | البنك التجارى المغربي B.C.M. | البنك المغربي للتجارة الخارجية B.M.C.E. | البنك المغربي للتجارة والصناعة B.M.C.I | الشركة المغربية للقرض والبنك Compagnie Marocaine de crédit et de Banque | القرض المغربي C. M. | الشركة العامة للبنك للبنوك Société Gie Marocaine de Banque | اتحاد البنك الإسباني Union Bancaria Espano-Marocaine | القرض الشعبي المغربي Crédit Populaire du Maroc | المندوب الوظيفي للقرض الشعبي C.N.C.A. | بنك ابناك آخرى Autres Banques | المجموع TOTAL | بنك المغرب Banque du Maroc | البنوك الإقليمية والعماليات |
|------------------------|------------------------------|---|--|---|---------------------|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------|---------------|----------------------------|-----------------------------|
| PROVINCES              |                              |   |  |   |                     |  |  |  |                                       |                               |               |                            |                             |
| Agadir .....           | 3                            | 5                                       | 6                                      | 4   | 2                   | 5  | 1  | 10   | 2                                     | 4                             | 42            | 1                          | أكادير                      |
| Al Hoceima .....       | 1                            | —                                       | —                                      | —   | —                   | —  | 1  | 2  | —                                     | 1                             | 5             | 1                          | الحسيمة                     |
| Ben Slimane .....      | —                            | —                                       | —                                      | 1   | —                   | —  | —  | —  | —                                     | —                             | 1             | —                          | بنSlimان                    |
| Béni Mellal .....      | 1                            | 2                                       | 2                                      | 2   | 1                   | —  | —  | 2  | 2                                     | —                             | 12            | 1                          | بني ملال                    |
| Boujdour .....         | —                            | 1                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | —  | —                                     | —                             | 1             | —                          | بوجدور                      |
| Chefchaouen .....      | —                            | —                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 1  | —                                     | —                             | 1             | —                          | ششاون                       |
| El Jadida .....        | 2                            | 1                                       | 1                                      | 3   | —                   | —  | —  | 4  | 2                                     | —                             | 13            | 1                          | الجديدة                     |
| El Kalaâ Sraghna ..... | —                            | —                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 1  | 1                                     | —                             | 2             | —                          | قلعة السراغنة               |
| Errachidia .....       | —                            | —                                       | 1                                      | —   | —                   | —  | —  | 3  | 1                                     | —                             | 5             | —                          | الراشيدية                   |
| Essaouira .....        | —                            | 1                                       | —                                      | 1   | —                   | —  | —  | 1  | —                                     | —                             | 3             | —                          | الصويرة                     |
| Fès .....              | 5                            | 3                                       | 2                                      | 3   | 2                   | 2  | —  | 12   | 1                                     | —                             | 30            | 1                          | فاس                         |
| Figuig .....           | —                            | 1                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 3  | —                                     | —                             | 4             | —                          | فيك                         |
| Kénitra .....          | 5                            | 6                                       | 2                                      | 7   | 2                   | 1  | 1  | 6  | 1                                     | —                             | 3             | 1                          | القنيطرة                    |
| Khémisset .....        | 2                            | 1                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 2  | —                                     | —                             | 5             | —                          | الحسيمات                    |
| Khénifra .....         | —                            | 1                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 1  | 1                                     | —                             | 3             | —                          | خنيفرة                      |
| Khouribga .....        | 1                            | 2                                       | 1                                      | —   | —                   | —  | —  | 2  | 1                                     | —                             | 7             | —                          | خربكة                       |
| Laâyoune .....         | —                            | 1                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 1  | —                                     | —                             | 2             | 1                          | لعيون                       |
| Marrakech .....        | 3                            | 2                                       | 2                                      | 3   | 3                   | 3  | 1  | 4  | 1                                     | —                             | 22            | 1                          | مراكش                       |
| Meknès .....           | 2                            | 4                                       | 2                                      | 2   | 2                   | 1  | —  | 5  | 2                                     | —                             | 20            | 1                          | مكناس                       |
| Nador .....            | 2                            | 1                                       | 1                                      | 1   | 1                   | 1  | 2  | 4  | 1                                     | 2                             | 16            | 1                          | الناظور                     |
| Ouarzazate .....       | —                            | 1                                       | —                                      | 1   | —                   | —  | —  | 3  | 1                                     | —                             | 6             | —                          | ورزازات                     |
| Oujda .....            | 4                            | 2                                       | 2                                      | 3   | 2                   | 2  | —  | 8  | 1                                     | —                             | 24            | 1                          | وجدة                        |
| Safi .....             | 2                            | 1                                       | 1                                      | 2   | 1                   | 1  | 1  | 3  | 1                                     | —                             | 13            | 1                          | أسفي                        |
| Semara .....           | —                            | 1                                       | —                                      | —   | —                   | —  | —  | 1  | —                                     | —                             | 2             | —                          | سمارة                       |
| Settat .....           | 1                            | 3                                       | 2                                      | 1   | 1                   | —  | —  | 1  | 2                                     | —                             | 11            | —                          | سيطات                       |
| Tanger .....           | 1                            | 3                                       | 1                                      | 1   | 1                   | 1  | 1  | 4  | —                                     | 3                             | 16            | 1                          | طنجة                        |
| Tantan .....           | —                            | —                                       | 1                                      | —   | —                   | —  | —  | 2  | —                                     | —                             | 3             | —                          | طنطanan                     |
| Taza .....             | 1                            | 1                                       | —                                      | 2   | —                   | —  | —  | 2  | 1                                     | —                             | 7             | —                          | تازة                        |
| Tétouan .....          | 3                            | 3                                       | 1                                      | 1   | 1                   | 1  | 4  | 5  | 3                                     | 1                             | 23            | 2                          | تطوان                       |
| Tiznit .....           | 1                            | 1                                       | 1                                      | —   | —                   | —  | —  | 1  | —                                     | 1                             | 6             | —                          | ترنيت                       |
| Préf. Casablanca ..... | 22                           | 21                                      | 13                                     | 7   | 12                  | 11   | 2  | 18   | 1                                     | 19                            | 126           | 1                          | عمالة الدار البيضاء         |
| Préf. Rabat .....      | 4                            | 4                                       | 3                                      | 2   | 2                   | 1  | 9  | 9  | 2                                     | 9                             | 38            | 1                          | عمالة الرباط                |
| Total par Banque ..... | 66                           | 73                                      | 45                                     | 47  | 33                  | 32   | 15   | 121  | 28                                    | 40                            | 500           | 16                         | جموع حسب كل بنك             |

Source : Banque du Maroc

\* Autres Banques : Arabe Bank Maroc, Union marocaine des Banques, Société de Banque et de Crédit, Algemenè Bank (Maroc) Banque marocaine pour l'Afrique et l'orient, First internationale city Bank, Société marocaine de crédit et de dépôt, caine de crédit et de dépôt.

مصدر : بنك المغرب  
ابنائ آخرى : البنك العربي المغربي ، الاتحاد المغربي للبنوك ، شركة البنك والقرض ، الجين بنك (المغرب) البنك المغربي لافريقيا والشرق ، فورست انترناشونال سيتي بنك ، الشركة المغربية للقرض والأدائع .

TABLEAU II. --- Bilan de la Banque du Maroc.

En millions de dirhams

جدول 2 — بيان الحساب الخاتمي لبنك المغرب

آلاف درهم

| POSTE DU BILAN  | Décembre 1977 | بند البيان  |
|---|---------------|---|
| I — ACTIF   |               | 1 — للبنك   |
| Avoirs en or, droits de tirages spéciaux et devises convertibles .....  | 2440417       | الممتلكات من الذهب وحقوق السحب الخاصة والعملات الصعبة القابلة للتحويل ..... |
| — Avoirs en or (1) .....  | 111912        | — الممتلكات من الذهب (1) .....  |
| — Souscription F.M.I. - Tranche or .....                                | 142959        | — اكتتاب صندوق النقد الدولي — شعبة الذهب .....                              |
| — Avoirs en droit de tirage spéciaux .....                              |               | — الممتلكات من العملات الصعبة القابلة للتحويل .....                         |
| — Avoirs en devises convertibles .....                                  | 43084         | — الممتلكات من مبادلات التحويل .....  |
| — Souscription Fonds monétaire arabes .....                             | 2113098       | — اكتتاب صندوق النقد العربي .....   |
| Accords de paiements .....  | 29364         | اتفاقيات الأداء .....   |
| Concours Financiers de l'Etat .....                                     | 40887         | مساهمات مالية للدولة .....  |
| — Bons du Trésor - Echange monétaire (3) ..                             | 100439        | — سندات الخزينة (التبادل النقدي) (3) .....                                  |
| — Bons du Trésor-Monnaies métalliques (4)                               | 38419         | — سندات الخزينة (النقود المعدنية) (4) .....                                 |
| — Avances à l'Etat-Articles 35 § 4 des statuts                          | 4000000       | — سلالات للدولة — مادة 35 فقرة 4 .....                                      |
| — Avances à l'Etat-Articles 35 § 3 des statuts                          | 970900        | — سلالات للدولة — مادة 35 فقرة 3 .....                                      |
| — Mobilisation de traites douanières et d'obligations cautionnées ..... | —             | — تعبئة سندات الجمارك والالتزامات المضمونة .....                            |
| Comptes Courants Postaux .....  | 35417         | حسابات بريدية جارية .....   |
| Opérations de crédits .....   | 1730478       | عمليات القرض .....  |
| — Portefeuille et effets sur le Maroc .....                             | 1251767       | — محفظة سندات المغرب .....  |
| — Portefeuille d'effets sur l'Etranger .....                            | 117317        | — محفظة سندات الخارج .....  |
| — Avances .....   | 260966        | — سلالات .....  |
| — Effets en cours recouvrement .....                                    | 100428        | — سندات في طريق التغطية .....   |
| Emploi du capital et des réserves .....                                 |               | استعمال رأس المال ، الاحتياطي والخسائر .....                                |
| Divers .....  |               | مختلفة .....  |
| TOTAL DE L'ACTIF  |               | مجموع للبنك .....   |
| II — PASSIF   |               | 2 — ما على البنك  |
| Billets et monnaies en circulation .....                                | 6762128       | ورق ونقود في التداول .....  |
| — Billets .....   | 6897717       | — أوراق .....   |
| — Monnaies .....  | 135589        | — النقد .....   |
| Engagements envers l'extérieur en or et devises convertibles .....      |               | تعهدات نحو الخارج من الذهب والعملة القابلة للتحويل .....                    |
| — Engagements en or .....   | 920319        | تعهدات من الذهب .....   |
| — Engagements en devises convertibles .....                             | 152521        | تعهدات من العملات الصعبة القابلة للتحويل .....                              |
| — Engagements en dirhams convertibles .....                             | 15215         | تعهدات من الدرافيم القابلة للتحويل .....                                    |
| — Organismes internationaux .....                                       | 752578        | المنظمات الدولية .....  |
| Accords de paiements .....  | 234           | اتفاقيات الأداء .....   |
| Dépôts et autres engagements .....                                      | 688917        | ودائع وتعهدات أخرى .....  |
| — Compte courant du trésor public .....                                 | 1014          | — حساب جاري للخزينة العمومية .....  |
| — Banques - opérations courantes .....                                  | 33666         | — بنوك — عمليات جارية .....   |
| — Banques - Comptes de réserves .....                                   | 435392        | — بنوك حسابات الاحتياطيات .....   |
| — Autres comptes .....  | 215126        | — حسابات أخرى .....   |
| — Autres engagements .....  | 3719          | — تعهدات أخرى .....   |
| Allocations de droits de tirage spéciaux .....                          | 198315        | مرتبات حقوق السحب الخاصة .....  |
| Capital et réserves .....   | 215733        | رأس المال ، الاحتياطيات والخسائر .....                                      |
| — Capital .....   | 30000         | رأس المال .....   |
| — Réserves .....  | 185733        | — الاحتياطيات .....   |
| DIVERS .....  | 542268        | مختلفات .....   |
| TOTAL DU PASSIF   | 9463998       | مجموع ما على البنك .....  |

Source : Banque du Maroc

- (1) Montants affectués à la couverture de la circulation  
(2) Dont 534944 mille dirhams affectés à la couverture de la circulation.  
(3) Articles 35 paragraphe 1 du Dahir du 23 Hija 1978 (30 Juin 1959) avance prévue par les conventions entre l'Etat et l'Ex-Banque d'Etat du Maroc.  
(4) Article 70 du Dahir du 23 Hija 1378 (30 Juin 1959).

مصدر : بنك المغرب

- (1) المبالغ المخصصة لتفعيلية التداول النقدي  
(2) منها 534944 درهم مخصصة لتفعيلية التداول .  
(3) الفصل 35 البند 1 من ظهير 23 ذي الحجة 1378 (30 يونيو 1959) المخزني المقرب سلف مشار إليه في الاتفاقيات المبرمة بين الدولة والبنك سابقا .  
(4) الفصل 70 من ظهير 23 ذي الحجة 1378 (30 يونيو 1959) .

TABLEAU III. — Disponibilités monétaires et quasi monétaires.

جدول 3 — الموجودات النقدية وشبكة النقدية

| Année<br>et mois | العملة النقدية<br>Monnaie fiduciaire                   |   |  | العملة الكتابية — الإيداعات<br>Monnaie scripturale dépôts |                    |  |   | شبكة النقدية<br>Quasi-monnaie              |  | مجموع<br>الموجودات<br>النقدية<br>Disponibilités<br>monétaires<br>Totales | السنة<br>والشهر |              |
|------------------|--|---|--|---|--------------------|--|---|--|--|--|-----------------|--------------|
|                  | الاوراق<br>المتداولة<br>Billets<br>en cir-<br>culation | العملة<br>المعدنية<br>Monnaie<br>divi-<br>sionnaire | تسقط<br>مدخول<br>البنوك<br>الحسابات<br>العامة<br>A dénu-<br>re des<br>Encaisses<br>des Banques<br>et des<br>comptes<br>publies | البنوك الخاصة<br>Banques Privées                          |                    | إيداعات<br>للأطلاع<br>بالبنوك<br>Dépôts<br>à vue<br>dans les<br>Banques<br>de dépôts | إيداعات<br>بالشيكات<br>البريدية<br>Dépôts<br>aux chèques<br>postaux | إيداعات<br>بالخزينة<br>Dépôts<br>au Trésor | إيداعات<br>الاستيرادات<br>Dépôts<br>Importa-<br>tion | إيداعات<br>للمدة<br>Dépôts<br>à terme                                    |                 |              |
|                  |  |   |  | إيداعات<br>للأطلاع  | إيداعات<br>بالبنوك |  |   |  |  |  |                 |              |
| 1976             |  |   |  | en Milliers de DH   |                    |  |   | بملايين الدرهم                             |  |  |                 | 1976         |
| 31 Janvier .     | 4672   | 111   | — 162  | 263   | 6673               | 651  | 640   | —  | 1474   | 14322  | ..              | 31 يناير ..  |
| 28 février .     | 4694   | 111   | — 108  | 272   | 6707               | 607  | 786   | —  | 1497   | 14506  | ..              | 28 فبراير .. |
| 31 Mars ..       | 4688   | 111   | — 162  | 191   | 6829               | 567  | 751   | —  | 1519   | 14494  | ..              | 31 مارس ..   |
| 30 avril ...     | 4749   | 111   | — 154  | 241   | 7039               | 607  | 694   | —  | 1563   | 14850  | ..              | 30 ابريل ..  |
| 31 mai ...       | 4791   | 111   | — 169  | 211   | 7284               | 576  | 783   | —  | 1615   | 15203  | ..              | 31 مايو ..   |
| 30 Juin ..       | 4893   | 113   | — 164  | 252   | 7686               | 595  | 679   | —  | 1660   | 15694  | ..              | 30 يونيو ..  |
| 31 Juillet ..    | 5209   | 115   | — 231  | 202   | 7575               | 633  | 724   | —  | 1665   | 15892  | ..              | 31 يوليوز .. |
| 31 août ..       | 5288   | 117   | — 214  | 202   | 7309               | 622  | 628   | —  | 1663   | 15615  | ..              | 31 غشت ..    |
| 30 septem.       | 5365   | 120   | — 181  | 223   | 7292               | 627  | 607   | —  | 1686   | 15739  | ..              | 30 سبتمبر .. |
| 31 octobre ..    | 5359   | 120   | — 182  | 215   | 7626               | 659  | 698   | —  | 1687   | 16182  | ..              | 31 اكتوبر .. |
| 30 novem ..      |  | 121   | — 170  | 173   | 7532               | 663  | 759   | —  | 1720   | 16506  | ..              | 30 نوفمبر .. |
| 31 décem ..      | 5783   | 123   | — 173  | 207   | 7792               | 687  | 731   | —  | 1752   | 16902  | ..              | 31 ديسمبر .. |
| 1977             |  |   |  |   |                    |  |   |  |  |  |                 | 1977         |
| 31 Janvier .     | 5778   | 124   | — 185  | 237   | 7760               | 771  | 781   | —  | 1779   | 17046  | ..              | 31 يناير ..  |
| 28 février .     | 5788   | 124   | — 173  | 291   | 8018               | 783  | 952   | —  | 1829   | 17612  | ..              | 28 فبراير .. |
| 31 Mars ..       | 5801   | 125   | — 172  | 295   | 8132               | 737  | 888   | —  | 1893   | 17699  | ..              | 31 مارس ..   |
| 30 avril ...     | 5901   | 126   | — 191  | 287   | 8068               | 690  | 972   | —  | 1874   | 17727  | ..              | 30 ابريل ..  |
| 31 mai ...       | 5965   | 126   | — 175  | 242   | 8461               | 668  | 1111  | —  | 1913   | 18311  | ..              | 31 مايو ..   |
| 30 Juin ..       | 6130   | 127   | — 188  | 331   | 8557               | 708  | 1030  | —  | 1951   | 18646  | ..              | 30 يونيو ..  |
| 31 Juillet ..    | 6326   | 129   | — 208  | 355   | 8798               | 716  | 1120  | —  | 1978   | 19214  | ..              | 31 يوليوز .. |
| 31 août ..       | 6388   | 131   | — 194  | 307   | 9809               | 757  | 964   | —  | 2005   | 19267  | ..              | 31 غشت ..    |
| 30 septem.       | 6451   | 132   | — 172  | 267   | 8788               | 691  | 1004  | —  | 2061   | 19222  | ..              | 30 سبتمبر .. |
| 31 octobre ..    | 6391   | 133   | — 189  | 282   | 8831               | 821  | 998   | —  | 2125   | 19392  | ..              | 31 اكتوبر .. |
| 30 novem ..      | 6665   | 134   | — 210  | 235   | 8954               | 717  | 962   | —  | 2146   | 19603  | ..              | 30 نوفمبر .. |
| 31 décem ..      | 6762   | 136   | — 247  | 219   | 8224               | 853  | 918   | —  | 2180   | 20045  | ..              | 31 ديسمبر .. |

Source : Banque du Maroc

مصدر : بنك المغرب

TABLEAU IV. — Contreparties des disponibilités monétaires et quasi-monétaires.

جدول 4 — مقابلات الموجودات النقدية وشبكة النقدية

| Année<br>et mois | الموجودات الخارجية<br>Avoirs extérieurs        |   | مسحوبات على الخزينة<br>Créances sur le Trésor  |   |   |  | التسهيلات الاقتصادية<br>Crédit à l'économie      |   | ميزان<br>المعناصر<br>المختلفة<br>Balance<br>des<br>Eléments<br>Divers | مجموع<br>المقابلات<br>Total<br>des<br>contre-<br>parties | السنة<br>والشهر<br>السنة<br>والشهر |
|------------------|--|---|--|---|---|--|--|---|---|--|------------------------------------|
|                  | معهد<br>الإصدار<br>Institut<br>d'Emis-<br>sion | أبناك<br>الإيداعات<br>Banques<br>de<br>dépôts | مسحوبات<br>الصافية<br>بمعدل<br>الإصدار<br>Créances<br>nettes<br>do<br>l'Institu<br>d'Emis-<br>sion | مسحوبات<br>السندات<br>المتهمة<br>المفتوحة<br>البنكي<br>Portefeuille<br>d'effets<br>publics<br>du<br>système<br>bancaire | مسحوبات<br>المصانع<br>والخواص<br>Créances<br>des entre-<br>prises et<br>des par-<br>ticuliers | إيداعات<br>البنوك<br>بالخزينة<br>Balances<br>des Banques<br>du<br>Trésor | معهد<br>الإصدار<br>l'Institut<br>d'Emis-<br>sion | أبناك<br>الإيداعات<br>Banques<br>do<br>Dépôts |   |  |                                    |
| 1976             | En millions de dirhams                         |   |  |   |   |  |  |   |   |  | 1976                               |
| 31 Janvier .     | 2057   | 206   | 2366   | 2550  | 1291  | 12   | 1217   | 5231  | — 608   | 14322  | 31 ينابر ..                        |
| 28 février .     | 2124   | 230   | 2071   | 2795  | 1393  | 13   | 1239   | 5217  | — 576   | 14506  | 28 فبراير ..                       |
| 31 Mars ..       | 1708   | 246   | 2408   | 2773  | 1318  | 22   | 1320   | 5367  | — 668   | 14494  | 31 مارس ..                         |
| 30 avril ...     | 885  | 245   | 3173   | 2804  | 1301  | 15   | 1410   | 5659  | — 642   | 14850  | 30 ابريل ..                        |
| 31 mai ....      | 1475   | 262   | 2603   | 2830  | 1359  | 18   | 1348   | 5937  | — 629   | 15203  | 31 مايو ..                         |
| 30 Juin ..       | 1179   | 295   | 3302   | 2856  | 1274  | 25   | 1339   | 5505  | — 641   | 15394  | 30 يونيو ..                        |
| 31 Juillet ..    | 1514   | 340   | 2813   | 2904  | 1357  | 14   | 1540   | 6223  | — 813   | 15892  | 31 يوليو ..                        |
| 31 août ..       | 2495   | 332   | 2050   | 2890  | 1250  | 32   | 1513   | 5951  | — 897   | 15615  | 31 غشت ..                          |
| 30 septem..      | 2343   | 318   | 2038   | 2848  | 1234  | 17   | 1557   | 5799  | — 415   | 15739  | 30 سبتمبر ..                       |
| 31 octobre ..    | 1760   | 297   | 2953   | 2800  | 1357  | 16   | 1591   | 6007  | — 599   | 16182  | 31 اكتوبر ..                       |
| 30 Nov. ..       | 1379   | 322   | 3455   | 2857  | 1422  | 18   | 1663   | 6025  | — 635   | 16506  | 30 نوفمبر ..                       |
| 31 décem...      | 1569   | 269   | 3660   | 2835  | 1418  | 22   | 1621   | 5985  | — 477   | 16902  | 31 ديسمبر ..                       |
| 1977             | En millions de dirhams                         |   |  |   |   |  |  |   |   |  | 1977                               |
| 31 Janvier .     | 1422   | 287   | 3770   | 2852  | 1552  | 18   | 1625   | 6102  | — 582   | 17046  | 31 ينابر ..                        |
| 28 février .     | 1626   | 337   | 3999   | 2877  | 1735  | 19   | 1466   | 6086  | — 533   | 17612  | 28 فبراير ..                       |
| 31 Mars ..       | 2367   | 328   | 3129   | 2972  | 1625  | 35   | 1481   | 6174  | — 412   | 17699  | 31 مارس ..                         |
| 30 avril ...     | 1742   | 329   | 3792   | 3055  | 1662  | 39   | 1435   | 6171  | — 498   | 17727  | 30 ابريل ..                        |
| 31 mai ....      | 2187   | 308   | 3636   | 3145  | 1779  | 38   | 1428   | 6295  | — 505   | 18311  | 31 مايو ..                         |
| 30 Juin ..       | 1757   | 292   | 3900   | 3177  | 1738  | 44   | 1511   | 6631  | — 404   | 18646  | 30 يونيو ..                        |
| 31 Juillet ..    | 2452   | 301   | 3544   | 3177  | 1836  | 45   | 1586   | 6758  | — 485   | 19214  | 31 يوليو ..                        |
| 31 août ..       | 2149   | 241   | 4052   | 3249  | 1721  | 30   | 1523   | 6762  | — 460   | 19267  | 31 غشت ..                          |
| 30 septem..      | 2593   | 259   | 3463   | 3305  | 1695  | 28   | 1541   | 6784  | — 446   | 19222  | 30 سبتمبر ..                       |
| 31 octobre ..    | 1844   | 311   | 4068   | 3323  | 1819  | 25   | 1609   | 7094  | — 701   | 19392  | 31 اكتوبر ..                       |
| 30 Nov. ..       | 1102   | 272   | 4992   | 3264  | 1679  | 18   | 1695   | 7146  | — 565   | 19603  | 30 نوفمبر ..                       |
| 31 décem...      | 1561   | 251   | 5009   | 3305  | 1771  | 31   | 1613   | 7254  | — 750   | 20045  | 31 ديسمبر ..                       |

Source : Banque du Maroc

مصدر : بنك المغرب

MONNAIE

TABLEAU V. — Utilisations des crédits par secteur  
d'activité Economique. Année 1977

| Rubriques  | يناير<br>Janv. | فبراير<br>Fev. | مارس<br>Mars | أبريل<br>Avril | مايو<br>May | يونيو<br>Juin |
|--|----------------|----------------|--------------|----------------|-------------|---------------|
| <b>COURT-TERME</b>                               |                |                |              |                |             |               |
| Agriculture, Forêt, Pêche .....                  | 607188         | 579864         | 598382       | 568306         | 530523      | 557911        |
| Energie .....                                    | 560017         | 179028         | 272745       | 156157         | 185596      | 259926        |
| Extraction, préparation de minerais ..           | 110608         | 106978         | 108354       | 122591         | 109679      | 102278        |
| Travail des métaux .....                         | 364054         | 354267         | 373211       | 412586         | 423837      | 419377        |
| Matériaux de construction, bâtiment et T.P. .... | 482518         | 475391         | 519827       | 538135         | 556230      | 554765        |
| Industrie chimique et parachimique ..            | 212043         | 215561         | 232536       | 234554         | 231418      | 248847        |
| Industrie alimentaire, Ind. corps gras ..        | 564821         | 553034         | 583134       | 571627         | 556104      | 566141        |
| Textile et confection cuir et chaussures         | 438692         | 465806         | 481408       | 515694         | 513701      | 519919        |
| Bois, papier et carton .....                     | 162583         | 176212         | 177151       | 179155         | 182058      | 179962        |
| Transport et communication, .....                | 139661         | 123152         | 133045       | 157208         | 157763      | 170555        |
| Commerce .....                                   | 1357326        | 1284667        | 1331920      | 1361362        | 1401184     | 1469112       |
| Hôtellerie, restauration .....                   | 33091          | 28745          | 31407        | 34648          | 34722       | 34910         |
| Services .....                                   | 568320         | 594951         | 565336       | 651697         | 657816      | 647242        |
| Activités mal désignées .....                    | 76185          | 76112          | 74736        | 76652          | 78565       | 84592         |
| Total court-terme .....                          | 5677767        | 5214068        | 5483692      | 5581212        | 5619196     | 5815537       |
| <b>MOYEN-TERME</b>                               |                |                |              |                |             |               |
| Agriculture, Forêt, Pêche Energie .....          | 171508         | 181609         | 197711       | 169624         | 153535      | 233551        |
|  | 6190           | 6197           | 7577         | 7420           | 7700        | 7707          |
| Extraction, préparation de minerais ..           | 31318          | 24519          | 29860        | 39556          | 33385       | 34138         |
| Travail des métaux .....                         | 22357          | 29260          | 34247        | 33773          | 38591       | 40542         |
| Matériaux de construction bâtiment et T.P. ....  | 55300          | 57564          | 55038        | 64086          | 54460       | 58925         |
| Industrie chimique et parachimique ..            | 15455          | 17781          | 21811        | 24291          | 22227       | 27831         |
| Industrie alimentaire, Ind. corps gras ..        | 66997          | 74900          | 75063        | 78915          | 66135       | 79896         |
| Textile et confection suir et chaussures         | 49325          | 30253          | 53249        | 64472          | 58624       | 58632         |
| Bois, papier et carton .....                     | 15999          | 14904          | 19684        | 15421          | 21354       | 21284         |
| Transport et communications .....                | 122367         | 122082         | 145543       | 143132         | 139803      | 156146        |
| Commerce .....                                   | 37752          | 39637          | 39097        | 40378          | 39143       | 41889         |
| Hôtellerie, restauration .....                   | 797            | 1043           | 1006         | 963            | 1162        | 1154          |
| Service .....                                    | 139633         | 139209         | 145353       | 146417         | 154799      | 157638        |
| Activités rnal désignées .....                   | 7549           | 6896           | 7229         | 6394           | 7566        | 7484          |
| Total Moyen-Terme .....                          | 742134         | 765854         | 832468       | 834347         | 798484      | 926817        |
| <b>LONG-TERME</b>                                |                |                |              |                |             |               |
| Agriculture, Forêt, Pêche .....                  | 71964          | 69975          | 77486        | 84410          | 77598       | 90038         |
| Energie .....                                    | 42186          | 52686          | 53880        | 52839          | 52939       | 52939         |
| Extraction, préparation de minerais ..           | 46645          | 46645          | 50645        | 48933          | 48993       | 49153         |
| Travail des métaux .....                         | 64127          | 66544          | 70659        | 67456          | 69153       | 71871         |
| Matériaux de construction, bâtiment et T.P. .... | 216821         | 216792         | 228312       | 236274         | 248376      | 251774        |
| Industrie chimique et parachimique ..            | 92340          | 93211          | 100411       | 99656          | 102591      | 102191        |
| Industrie Alimentaire Ind. corps gras            | 114460         | 117895         | 122516       | 123351         | 124786      | 130670        |
| Textile et confection cuir et chaussures         | 139453         | 146680         | 148407       | 153474         | 161846      | 156083        |
| Bois, papier et carton .....                     | 65555          | 63438          | 64108        | 63875          | 63864       | 72043         |
| Transport et communications .....                | 457426         | 466107         | 485216       | 487491         | 499458      | 521829        |
| Commerce .....                                   | 54118          | 55942          | 55723        | 60968          | 64992       | 6350          |
| Hôtellerie, restauration .....                   | 167072         | 167036         | 167036       | 167083         | 167682      | 162000        |
| Services .....                                   | 88859          | 28375          | 88472        | 88908          | 89468       | 85726         |
| Activités mal désignées .....                    | 118690         | 118578         | 121249       | 131835         | 140277      | 134785        |
| Total Long-Terme .....                           | 1739721        | 1769904        | 1833926      | 1866713        | 1912023     | 1944602       |

Source : Banque du Maroc

## جول 5 - استعمال القروض حسب القطاعات الاقتصادية سفة 1977

| العنوان                                    | ديسمبر Dec. | نونبر Nov. | أكتوبر Oct. | شتنبر Sept. | غشت Augt | يوليوز Juil. |
|--|-------------|------------|-------------|-------------|----------|--------------|
| <b>المدى القصير</b>                        |             |            |             |             |          |              |
| غلاحة ، غابة ميد بحرى                      | .....       | 611390     | 590956      | 571386      | 563933   | 538326       |
| الطاقة .....                               | .....       | 291451     | 267495      | 219156      | 266482   | 255613       |
| استخراج وتحضير المعادن .....               | .....       | 122729     | 116890      | 114223      | 123527   | 114682       |
| تحويل المعادن .....                        | .....       | 454327     | 442752      | 451019      | 419839   | 434640       |
| أدوات البناء ، المباريات والاشغال العمومية | .....       | 577753     | 610820      | 612093      | 614875   | 609741       |
| الصناعة الكيماوية .....                    | .....       | 264930     | 253426      | 256801      | 245946   | 243254       |
| الصناعة الغذائية والصناعة الدهنيات         | .....       | 624339     | 593186      | 582562      | 610280   | 610435       |
| المنسوجات والمخيطات والجلد والاحذية        | .....       | 538081     | 530543      | 522074      | 530732   | 553245       |
| الخشب ، ورق وورق مقوى .....                | .....       | 218439     | 205094      | 201961      | 188597   | 191185       |
| النقل والمواصلات .....                     | .....       | 187457     | 181625      | 186498      | 177125   | 171542       |
| التجارة .....                              | .....       | 1583792    | 1938740     | 1902225     | 1795152  | 1772635      |
| الفنادق والمقاهي .....                     | .....       | 347596     | 34999       | 56956       | 34105    | 32536        |
| الخدمات .....                              | .....       | 736603     | 731786      | 724733      | 121278   | 672892       |
| قطاع بدون نشاط .....                       | .....       | 91545      | 99117       | 94786       | 94438    | 90058        |
| مجموع المدى القصير .....                   | .....       | 6337782    | 6597435     | 6496473     | 6336316  | 6290784      |
| <b>المدى المتوسط</b>                       |             |            |             |             |          |              |
| غلاحة ، غابة ميد بحرى .....                | .....       | 220123     | 229309      | 230467      | 226122   | 215720       |
| الطاقة .....                               | .....       | 7860       | 7890        | 8970        | 8430     | 7700         |
| استخراج وتحضير المعادن .....               | .....       | 37651      | 42349       | 43201       | 43251    | 38192        |
| تحويل المعادن .....                        | .....       | 39895      | 36230       | 38738       | 37745    | 37674        |
| أدوات البناء ، المباريات والاشغال العمومية | .....       | 124201     | 108357      | 76241       | 63013    | 63816        |
| الصناعة الكيماوية .....                    | .....       | 38523      | 31138       | 30592       | 31954    | 34569        |
| الصناعة الغذائية والصناعة الدهنيات         | .....       | 107750     | 73174       | 74383       | 73580    | 129962       |
| المنسوجات والمخيطات والجلد والاحذية        | .....       | 61003      | 69959       | 67799       | 74200    | 75857        |
| الخشب ، ورق وورق مقوى .....                | .....       | 25394      | 19319       | 23166       | 22702    | 20886        |
| النقل والمواصلات .....                     | .....       | 218384     | 174101      | 171601      | 177687   | 165751       |
| التجارة .....                              | .....       | 45534      | 42166       | 40225       | 38639    | 39307        |
| الفنادق والمقاهي .....                     | .....       | 914        | 965         | 997         | 993      | 1024         |
| الخدمات .....                              | .....       | 194205     | 183387      | 183301      | 180028   | 178760       |
| قطاع بدون نشاط .....                       | .....       | 10289      | 10254       | 9812        | 9390     | 8344         |
| مجموع المدى المتوسط .....                  | .....       | 1131730    | 1029198     | 999493      | 987694   | 1018292      |
| <b>المدى الطويل</b>                        |             |            |             |             |          |              |
| غلاحة ، غابة ميد بحرى .....                | .....       | 99051      | 102556      | 99224       | 93661    | 93261        |
| الطاقة .....                               | .....       | 45754      | 47688       | 47688       | 48558    | 84689        |
| استخراج وتحضير المعادن .....               | .....       | 48264      | 49944       | 49469       | 51439    | 51493        |
| تحويل المعادن .....                        | .....       | 99577      | 101788      | 96192       | 102284   | 144103       |
| أدوات البناء ، المباريات والاشغال العمومية | .....       | 280618     | 223963      | 267627      | 262053   | 265060       |
| الصناعة الكيماوية .....                    | .....       | 187416     | 124416      | 117335      | 118036   | 113091       |
| الصناعة الغذائية والصناعة الدهنيات         | .....       | 167447     | 157783      | 157278      | 156702   | 272917       |
| المنسوجات والمخيطات والجلد والاحذية        | .....       | 169879     | 168830      | 163445      | 159911   | 160891       |
| الخشب ، ورق وورق مقوى .....                | .....       | 88980      | 88604       | 88511       | 88433    | 74103        |
| النقل والمواصلات .....                     | .....       | 707140     | 709852      | 691708      | 642051   | 567358       |
| التجارة .....                              | .....       | 78056      | 71528       | 69940       | 67917    | 69270        |
| الفنادق والمقاهي .....                     | .....       | 158192     | 162923      | 162866      | 162500   | 162442       |
| الخدمات .....                              | .....       | 88218      | 87598       | 86342       | 85768    | 86341        |
| قطاع بدون نشاط .....                       | .....       | 187195     | 180356      | 162476      | 142241   | 147967       |
| مجموع المدى الطويل .....                   | .....       | 2346687    | 2277895     | 2260302     | 2181604  | 2292986      |

مصدر : بنك المغرب

## جدول 6 — سعر العملة التحويلية بالدرارهم.

TABLEAU VI. — Cours des devises convertibles exprimés en DH.

| التاريخ<br>DATE  | ف. ف.<br>1 F.F     | د. ا.<br>1 US      | د. ك.<br>1 CAN   | ج. س.<br>1 £ STG | ك. د.<br>100 C.D. | ك. ن.<br>100 C.N | ك. س.<br>100 C.S.  | د. م.<br>1 D.M   | اب.<br>100 ESC     | اب.<br>1 F.H     | ف. ه.<br>100 FB  | ف. س.<br>1 F.S.  | ف. س.<br>1000 LIT | ف. س.<br>100 S.A | ب.<br>100<br>PTAS |
|------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------------|------------------|--------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| 30-1 ش 77 ب A V  | 0,93766<br>0,94048 | 4,1932<br>4,2150   | 4,1894<br>4,2115 | 8,5087<br>8,5579 | 68,196<br>68,627  | 75,575<br>76,038 | 95,706<br>96,221   | 1,6171<br>1,6252 | 15,377<br>15,480   | 1,5736<br>1,5821 | 10,689<br>10,745 | 1,6125<br>1,6212 | 5,5907<br>5,6264  | 22,883<br>23,009 | 7,0113<br>7,0512  |
| 28-2 ش 77 ب A V  | 0,90528<br>0,90800 | 4,5101<br>4,5327   | 1,3009<br>1,2230 | 7,7166<br>7,7620 | 76,677<br>77,180  | 85,666<br>86,142 | 106,759<br>107,206 | 1,8832<br>1,8995 | incotés<br>incotés | 1,8056<br>1,8147 | 12,293<br>12,352 | 1,7607<br>1,7697 | 5,0998<br>5,1329  | 26,524<br>26,659 | 6,5288<br>6,5662  |
| 31-3 ش 77 ب A V  | 0,90600<br>0,90872 | 1,4976<br>4,5202   | 1,2536<br>4,2751 | 7,7322<br>7,7777 | 76,887<br>77,337  | 86,006<br>86,483 | 107,206<br>107,747 | 1,8832<br>1,8925 | 11,633<br>11,722   | 1,8052<br>1,8149 | 12,293<br>12,353 | 1,7678<br>1,7763 | 5,0619<br>5,0979  | 26,503<br>26,644 | 6,5395<br>6,5773  |
| 29-4 ش 77 ب A V  | 0,90518<br>0,90790 | 4,4842<br>4,5066   | 4,2801<br>4,3021 | 7,7062<br>7,7521 | 76,202<br>75,646  | 84,978<br>85,452 | 103,480<br>104,018 | 1,9009<br>1,9103 | 11,613<br>11,703   | 1,8290<br>1,8382 | 12,444<br>12,505 | 1,7755<br>1,7845 | 5,0531<br>5,0865  | 26,757<br>26,899 | 6,5077<br>6,5456  |
| 31-5 ش 77 ب A V  | 0,90646<br>0,90918 | 1,4783<br>4,5027   | 4,2590<br>4,2827 | 7,6938<br>7,7371 | 71,479<br>74,303  | 85,093<br>85,567 | 102,439<br>103,019 | 1,9009<br>1,9112 | 11,584<br>11,656   | 1,8164<br>1,8265 | 12,414<br>12,433 | 1,7384<br>1,9394 | 5,0566<br>5,0855  | 26,677<br>26,830 | 6,4843<br>6,5202  |
| 30-6 ش 77 ب A V  | 0,90891<br>0,91165 | incotés<br>incotés | 4,2931<br>1,2328 | 7,6830<br>7,7244 | 74,148<br>74,573  | 83,892<br>84,364 | 101,661<br>102,242 | 1,9099<br>1,9203 | 11,593<br>11,665   | 1,8050<br>1,8151 | 12,394<br>12,463 | 1,8142<br>1,8243 | 5,0480<br>5,0770  | 26,913<br>27,068 | 6,4205<br>6,4663  |
| 29-7 ش 77 ب A V  | 0,93038<br>0,93318 | 4,5356<br>4,5605   | 1,2536<br>1,2777 | 7,8854<br>7,9278 | 75,695<br>76,129  | 85,650<br>86,133 | 103,969<br>104,563 | 1,9835<br>1,9942 | 11,769<br>11,842   | 1,8587<br>1,8690 | 12,828<br>12,898 | 1,8849<br>1,8953 | 5,1501<br>5,1796  | 27,893<br>28,052 | 5,3413<br>5,3705  |
| 31-8 ش 77 ب A V  | 0,92857<br>0,93135 | 4,5495<br>4,5748   | 4,2287<br>4,2526 | 7,9309<br>7,9733 | 73,422<br>73,828  | 83,227<br>83,682 | 93,822<br>94,346   | 1,9590<br>1,9696 | 11,314<br>11,386   | 1,8563<br>1,8669 | 12,745<br>12,815 | 1,8988<br>1,9092 | 5,1682<br>5,1876  | 27,555<br>27,712 | 5,3847<br>5,4139  |
| 30-9 ش 77 ب A V  | 0,92729<br>0,93007 | 4,5411<br>4,5659   | 1,2291<br>1,2530 | 7,9348<br>7,9772 | 73,853<br>74,266  | 82,584<br>83,037 | 94,129<br>94,653   | 1,9678<br>1,9784 | 11,146<br>11,217   | 1,8186<br>1,8583 | 12,710<br>12,780 | 1,9412<br>1,9518 | 5,1464<br>5,1758  | 27,494<br>27,651 | 5,3615<br>5,3907  |
| 31-10 ش 77 ب A V | 0,92565<br>0,92843 | 4,4658<br>4,4899   | 1,0284<br>1,0517 | 8,1781<br>8,2212 | 73,459<br>73,866  | 81,882<br>82,333 | 93,402<br>93,925   | 1,9820<br>1,9927 | 10,950<br>11,020   | 1,8129<br>1,8542 | 12,680<br>12,750 | 2,0007<br>2,0114 | 5,0767<br>5,1059  | 27,792<br>27,950 | 5,3595<br>5,3886  |
| 30-11 ش 77 ب A V | 0,91892<br>0,92168 | 4,4590<br>4,4835   | 1,0283<br>1,0516 | 8,0970<br>8,1398 | 72,548<br>72,951  | 82,583<br>83,084 | 92,801<br>93,320   | 2,0026<br>2,0123 | 10,939<br>11,009   | 1,8539<br>1,8632 | 12,703<br>12,773 | 2,0673<br>2,0711 | 5,0793<br>5,1084  | 28,014<br>28,172 | 5,4009<br>5,4301  |
| 31-12 ش 77 ب A V | 0,91828<br>0,92104 | 4,3149<br>4,3390   | 3,9440<br>3,9669 | 8,2323<br>8,2755 | 74,729<br>75,138  | 83,692<br>84,146 | 92,388<br>92,905   | 2,0453<br>2,0567 | 10,835<br>10,905   | 1,9022<br>1,9125 | 12,106<br>13,177 | 2,1625<br>2,1737 | 4,9550<br>4,9837  | 28,558<br>28,718 | 5,3384<br>5,3674  |

A : ACHAT

V : VENTE

F. F. : Franc Français

\$ U. S. : Dollar Américain

\$ CAN. : Dollar Canadien

£ STG. : Livre Sterling

C. D. : Couronne Danoise

C. N. : Couronne Norvégienne

C. S. Couronne Suédoise

D. M. : Deutche Mark

ESC. :: Escudos Portugais

FL. H. Florin Hollandais

F. B. : Franc Belge

F. S. : Franc Suisse

Lire Italienne

S. A. : Shilling Autrichien

PTAS. : Pesetas

ش : شراء

ب : بيع

ف. ف. : فرنك فرنسي

د. ا. : دولار أمريكي

د. ك. : دولار كندي

ج. س. : جنيه استرليني

ك. د. : كرون دانماركي

ك. ن. : كرون النرويجي

ك. س. : كرون السويدي

د. م. : دوتش شارك

إ. ب. : إسکودس برغالي

ف. ه. : غلوران هولندي

ف. ب. : فرنك بلجيكي

ف. س. : فرنك سويسري

ل. ا. : ليرا ايطالية

ش. ن. : شلين نمساوي

ب. : بسيطة

Source : Banque du Maroc

مصدر : بنك المغرب

TABLEAU VII. — Balance des budgets de l'Etat

جدول 7 — ميزانية الدولة

الوحدة : ألف الدراهم 1000 DH

| Recettes et dépenses           | تقديرات<br>Prévisions<br>1977 | الاعتمادات النهائية<br>Réalisations<br>1977 | المدخل والنفقات                  |
|--------------------------------|-------------------------------|---|----------------------------------|
| <b>A - Recettes (BG et BA)</b> |                               |   | <b>أ - المدخل (م.ع. و م.م.)</b>  |
| — Budget général .....         | 17404570                      | 19376281                                    | — الميزانية العامة .....         |
| — Budget Annexe .....          | 1058807                       | 1537573                                     | — الميزانية الملحقة .....        |
| Total des Recettes .....       | 18463377                      | 20913854                                    | مجموع المدخل .....               |
| <b>B - Dépenses (BG et BA)</b> |                               |   | <b>ب - النفقات (م.ع. و م.م.)</b> |
| — Fonctionnement .....         | 9461330                       | 9103200                                     | — نفقات التسيير .....            |
| dans                           |                               |   | منها                             |
| Personnel .....                | 4682840                       | 5095768                                     | موظفو الوزارات .....             |
| Matériel .....                 | 1626317                       | 1938471                                     | أدوات الوزارات .....             |
| — Investissement .....         | 12227389                      | 9738046                                     | — نفقات الاستثمار .....          |
| — Dettes publiques .....       | 1050000                       | 1016490                                     | — الدين العام .....              |
| Total des dépenses .....       | 22738719                      | 19857736                                    | مجموع النفقات .....              |
| <b>Solde (R. - D)</b>          | — 4275342                     | + 1056118                                   | الفائض (م - ن)                   |

Source : Ministère des Finances  
Trésorier Générale

مصدر : وزارة المالية  
الخزانة العامة

TABLEAU VIII. — Recettes budgétaires - Année 1977

جدول 8 — المداخيل لسنة 1977

Unité : 1000 DH.

الوحدة : ألف الدارهم

## VIII. — 1 - BUDGET GENERAL

8 — 1 — الميزانية العامة

| Chapitres | NATURE DES RECETTES   | تقدیرات<br>Prévisions<br>1977 | النهائي<br>Recouvrement<br>effectif<br>réalisation<br>1977 | نوع المداخيل   | الفصول |
|-----------|---|-------------------------------|--|--|--------|
| 1         | Impôts directs et Taxes assimilées  |                               |  | الضرائب المباشرة والرسوم المشابهة                            | 1      |
|           | — Impôt agricole .....  | 50000                         | 51560  | — الضرائب الفلاحية .....                                     |        |
|           | — Impôts des patentes .....   | 125000                        | 139495   | — ضريبة تجراج .....  |        |
|           | — Impôt sur les bénéfices professionnels .....  | 1630000                       | 1661732  | — ضرائب على الارباح المهنية .....                            |        |
|           | — Prélevement sur les traitements publics et privés .....                               | 500000                        | 693169   | — ضرائب على الرواتب العمومية وحرة .....                      |        |
|           | — Autre impôts directs .....  | 177000                        | 155418   | — ضرائب مباشرة أخرى .....                                    |        |
|           | TOTAL Chapitre 1 .....  | 2482000                       | 2701374  | مجموع الفصل 1 .....  |        |
| 2         | Droit de Douane.  |                               |  | الحقوق الجمركية  | 2      |
|           | — Droit d'importation .....   | 1200000                       | 1367229  | — حقوق الواردات .....  |        |
|           | — Taxe spécial à l'importation ..   | 680000                        | 908198   | — رسوم خاصة على الواردات .....                               |        |
|           | — Taxe de sortie sur les minerais et autres produits exportés ..                        | 120000                        | 125757   | — رسوم على خروج المعادن ومواد أخرى مصدرة .....               |        |
|           | — Recettes diverses .....   | 1000                          | 2196   | — مداخيل مختلفة .....  |        |
|           | TOTAL Chapitre 2 .....  | 2001000                       | 2403380  | مجموع الفصل 2 .....  |        |
| 3         | Impôts indirects  |                               |  | ضرائب غير مباشرة   | 3      |
|           | — Taxes intérieures de consommation .....   | 1160000                       | 1187927  | — رسوم داخلية على الاستهلاك .....                            |        |
|           | — Taxe sur les produits et sur les services .....                                       | 2000000                       | 2711922  | — رسوم على المنتوجات والخدمات .....                          |        |
|           | TOTAL Chapitre 3 .....  | 3160000                       | 3899849  | مجموع الفصل 3 .....  |        |
| 4         | Droits d'enregistrement et timbre   |                               |  | حقوق التسجيل والطوابع  | 4      |
|           | — Droits d'enregistrement .....   | 298200                        | 369887   | — حقوق التسجيل .....   |        |
|           | — Droits de timbre .....  | 300850                        | 348819   | — حقوق الطوابع .....   |        |
|           | — Taxe spéciale sur les automobiles .....   | 60950                         | 101990   | — رسوم خاصة على السيارات .....                               |        |
|           | TOTAL Chapitre 4 .....  | 660000                        | 820696   | مجموع الفصل 4 .....  |        |
| 5         | Produits et Revenus du domaine  | 50000                         | 54219  | منتجات ومداخيل الأملاك الخزينة                               | 5      |
| 6         | Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat Financières de l'Etat |                               |  | منتجات الاحتكارات والاستثمار والمساهمات المالية للدولة ..... | 6      |
|           | — Office Chérifien des phosphates .....   | 1344000                       | 466442   | — المكتب الشريف للفوسفاط .....                               |        |
|           | — Régie des Tabacs .....  | 10000                         | 10026  | — شركة التبغ .....   |        |
|           | — Autres produits .....   | 1208150                       | 105214   | — منتجات أخرى .....  |        |
|           | TOTAL Chapitre 6 .....  | 1562150                       | 581682   | مجموع الفصل 6 .....  |        |
| 7         | Produits Divers   | 214419                        | 236253   | منتجات مختلفة  | 7      |
| 8         | Recettes en atténuation des dépenses  | 85000                         | 62753  | مداخيل ناجمة على التخفيف من النفقات                          | 8      |
| 9         | Recettes exceptionnelles et recettes d'Emprunt  |                               |  | مداخيل استثنائية ومداخيل القرض                               | 9      |
|           | — Recettes exceptionnelles .....  | 15000                         | 475  | — مداخيل استثنائية .....                                     |        |
|           | — Recettes d'Emprunt .....  | 7100000                       | 1831748  | — مداخيل القرض .....   |        |
|           | TOTAL Chapitre 9 .....  | 7115000                       | 1832223  | مجموع الفصل 9 .....  |        |
| 10        | Fonds des concours et Recettes assimilées .....   | —                             | 24069  | اعتمادات المساعدة ومداخيل مشابهة                             | 10     |
| 11        | Recettes d'ordre .....  | 75000                         | 6759783  | مداخيل نظامية .....  | 11     |
|           | TOTAL des Recettes B. G. ..   | 17404570                      | 19376281   | مجموع مداخيل الميزانية العامة .....                          |        |

## VIII. 2 — BUDGET ANNEXE

8 — 2 الميزانية الملحة

|                                |         |         |                                  |
|--------------------------------|---------|---------|----------------------------------|
| — Imprimerie officielles ..... | 4348    | 6580    | — المطبعة الرسمية .....          |
| — Port de Casablanca .....     | 82645   | 175593  | — بناء الدار البيضاء .....       |
| — Autres Ports .....           | 189167  | 287501  | — موانئ أخرى .....               |
| — P. T. T. .....               | 668447  | 945986  | — البريد والتلفون والتلفون ..... |
| — R. T. M. .....               | 114200  | 121913  | — الاذاعة والتلفزة .....         |
| TOTAL - Budget annexe .....    | 1058807 | 1537573 | المجموع الميزانية الملحة .....   |

Source : Ministère des Finances  
Trésorerie Généraleمصدر : وزارة المالية  
المالية العامة

TABLEAU IX — Dépenses de fonctionnement par administration - Année 1977  
Budget général et Budgets Annexes  
Unité 1000 Dirhams

جدول 9 — نفقات التسيير حسب الأدارات سنة 1977  
الميزانية العامة والميزانية الملحقة  
الوحدة آلف الدراهم

| Administrations   | تقويرات<br>Prévisions<br>1977 | نهائي<br>Réalisations<br>1977 | الأدارات   |
|---|-------------------------------|-------------------------------|--|
| <b>A - BUDGET GENEERAL</b>  |                               |                               |  |
| Cour Royale et services rattachés .....   | 172278                        | 167261                        | القصر الملكي والصالح التابعة له .....                              |
| Chambre des Représentants .....   | 2187                          | 8527                          | مجلس النواب .....  |
| Secrétariat d'état chargé des Affaires Générales Economiques et Sahariennes ..... | 9177                          | 12339                         | كتابية الدولة المكلفة بالشؤون العامة ، الاقتصادية والمحراء .....   |
| Secrétariat d'Etat au Plan .....  | 22153                         | 23961                         | كتابية الدولة المكلفة بالخطيط .....                                |
| Secrétariat d'Etat à l'Entraide Nationale .....                                   | 12412                         | 15046                         | كتابية الدولة المكلفة بالتعاون الوطني .....                        |
| Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse et Sports .....                          | 57182                         | 62743                         | كتابية الدولة المكلفة بالشباب والرياضة .....                       |
| Ministère des Affaires Administratives (S.G.G.) .....                             | 19801                         | 21832                         | وزارة الشؤون الادارية الكتابة العامة للحكومة .....                 |
| Ministère d'Etat des Affaires Culturelles .....                                   | 19350                         | 21880                         | وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية .....                        |
| Ministère d'Etat chargé de la Coopération et de la Formation des Cadres .....     | 10819                         | 9747                          | وزارة الدولة المكلفة بالتعاون وتكوين الاطر .....                   |
| Ministère d'Etat chargé de l'Information .....                                    | 11408                         | 14063                         | وزارة الدولة المكلفة بالاتباع .....                                |
| Ministère d'Etat chargé des Affaires Etrangères .....                             | 141682                        | 119179                        | وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الخارجية .....                        |
| Ministère de la Justice .....   | 168623                        | 185124                        | وزارة العدل .....  |
| Administration de la Défense Nationale .....                                      | 1559663                       | 1624771                       | ادارة الدفاع الوطني .....  |
| Ministère de l'Intérieur .....  | 871183                        | 1160727                       | وزارة الداخلية .....   |
| Ministère du Tourisme de l'Urbanisme de l'Habitat et de l'Environnement .....     | 48514                         | 53490                         | وزارة السياحة والسكنى والتصميم والمحافظة على البيئة الطبيعية ..... |
| Ministère des Finances .....  | 1274310                       | 1457806                       | وزارة المالية .....  |
| Ministère du Commerce de l'Industrie, des Mines et de la Marine Marchande .....   | 42096                         | 47238                         | وزارة التجارة ، الصناعة ، المعادن واللواحة التجارية .....          |
| Ministère des Travaux Publics .....   | 216612                        | 233250                        | وزارة الاشغال العمومية .....                                       |
| Ministère de l'Agriculture .....  | 409298                        | 474668                        | وزارة الفلاحة .....  |
| Ministère l'enseignement supérieur .....  | 313901                        | 236759                        | وزارة التعليم العالي .....   |
| Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire .....                          | 1887883                       | 2027012                       | وزارة التعليم الابتدائي والثانوي .....                             |
| Ministère du Travail et Affaires Sociales .....                                   | 24655                         | 23948                         | وزارة الشغل والشؤون الاجتماعية .....                               |
| Ministère de la Santé Publique .....  | 406869                        | 451950                        | وزارة الصحة العمومية .....   |
| Ministère des Habous et Affaires Islamiques .....                                 | 8302                          | 10278                         | وزارة الاحسas والشؤون الاسلامية .....                              |
| Haut Commissariat à la Promotion Nationale .....                                  | 3816                          | 4098                          | المندوبية السامية في الانعاش الوطني .....                          |
| Haut Commissariat aux Anciens Résistants .....                                    | 6344                          | 6707                          | المندوبية السامية لخدمة المحاربين .....                            |
| Dépenses diverses .....   | 1165000                       | 17670                         | نفقات مخزنة .....  |
| Total B. G. .....   | 8888518                       | 8542054                       | مجموع الميزانية العامة .....                                       |
| <b>B. BUDGETS ANNEXES</b>   |                               |                               |  |
| Imprimerie officielle .....   | 3421                          | 3438                          | <b>ب - الميزانية الملحقة</b>                                       |
| Port de Casa .....  | 29505                         | 27772                         | المطبعة الرسمية .....  |
| Autres ports .....  | 31982                         | 30719                         | ميناء الدار البيضاء .....  |
| P. T. T. .....  | 446465                        | 435304                        | موانئ أخرى .....   |
| R. T. M. .....  | 64438                         | 63943                         | البريد .....   |
| Total B. A. .....   | 575811                        | 561176                        | الاذاعة والتلفزة .....   |
| <b>TOTAL GENERAL</b> .....  | <b>9461329</b>                | <b>9103230</b>                | <b>مجموع الميزانية الملحقة</b> .....                               |
| <b>المجموع العام</b> .....  |                               |                               |  |

TABLEAU X. — Dette Publique  
Unité en 1000 Dirhams

جدول 10 — الدين العمومي  
الوحدة آلف الدراهم

| CATEGORIE DE DETTE               |         |         | اصناف الدين                     |
|----------------------------------|---------|---------|---------------------------------|
| Dette amortissable .....         | 869020  | 820937  | الدين القابل للامتناع .....     |
| Dette flottante .....            | 180980  | 195553  | الدين الغير الثابت .....        |
| Total de la dette publique ..... | 1050000 | 1016490 | مجموع مصلحة الدين العمومي ..... |

TABLEAU XI. — Impôts directs et taxes assimilées  
Montant brut des rôles mis en recouvrement.

جدول 11 — الضرائب المباشرة ، المبلغ الإجمالي  
لسجلات الضرائب التي يوشر استخلاصها

| NATURE DES IMPOTS<br>ET BUDGETS BENEFICIAIRES                                     | 1976                                | نوع الضرائب والميزانية المتنبعة منها                             |
|---|-------------------------------------|--|
|   | بالآف الدرهم<br>Milliers de Dirhams |  |
| <b>A. — IMPOTS RURAUX</b>   |                                     | <b>أ — الضرائب القروية</b>                                       |
| Impôt agricole .....  | 55220                               | الضرائب الفلاحية .....   |
| Total des Impôts Ruraux .....   | 55220                               | مجموع الضرائب القروية .....                                      |
| <b>B. — IMPOTS URBAINS</b>  |                                     | <b>ب — الضرائب الحضرية</b>                                       |
| Patentes (1) .....  | 106094                              | الضرائب المطبقة على<br>التجار وأرباب الحرف<br>والصناع (1) .....  |
| Impôts sur bénéfi-<br>ces professionnels .....                                    | 971091                              | الضرائب المستنذنة<br>من الارباح المهنية .....                    |
| Prélèvement sur<br>traitements et Salaires .....                                  | 501772                              | الضرائب المستنذنة<br>من الرواتب والاجور .....                    |
| Taxe urbaine .....  | 23560                               | ضريبة المبانى .....  |
| Taxe de licences sur<br>débits de boisson .....                                   | 1856                                | ضريبة منح الرخص<br>لبيع المشروبات .....                          |
| Contribution complémentaire sur le revenu<br>global des personnes physiques ..... | 48676                               | أداء ضريبة إضافية على الدخل الإجمالي للتجار<br>أو الحرفيين ..... |
| Total des impôts urbains .....  | 1653049                             | مجموع الضرائب الحضرية .....                                      |
| Total général .....   | 1708269                             | المجموع العام .....  |

(1) Y compris les patentes des souks ruraux

(1) ضمنها ضرائب الخراج للأسواق القروية

TABLEAU XII. — Impôts directs et taxes assimilées  
Montant brut des rôles mis en recouvrement.

جدول 12 — الضرائب المباشرة ، المبلغ الإجمالي  
لسجلات الضرائب التي بوشر استخلاصها

| NATURE DES IMPOTS<br>ET BUDGETS BENEFICIAIRES                                  | 1977                                | نوع الضرائب والميزانية المنفعة منها                              |
|--|-------------------------------------|--|
|  | بألاف الدرهم<br>Milliers de Dirhams |  |
| <b>A. — IMPOTS RURAUX</b>  |                                     | <b>أ — الضرائب الفروية</b>                                       |
| Impôt agricole .....   | 51560                               | الضرائب الفلاحية .....   |
| Total des Impôts Ruraux .....  | 51560                               | مجموع الضرائب الفروية .....                                      |
| <b>B. — IMPOTS URBAINS</b>   |                                     | <b>ب — الضرائب الحضرية</b>                                       |
| Patentes (1) .....   | 139495                              | الضرائب المطبقة على<br>التجار وأرباب الحرفة<br>والصناع (1) ..... |
| Impôts sur bénéfices professionnels .....                                      | 1661732                             | الضرائب المستخدمة<br>من الأرباح المهنية .....                    |
| Prélèvement sur Traitement et Salaires .....                                   | 693169                              | الضرائب المستخدمة<br>من الرواتب وال أجور .....                   |
| Taxe urbaine .....   | 30542                               | ضريبة المباني .....  |
| Taxe de licences sur débits de boisson .....                                   | 1774                                | ضريبة منح الرخص<br>لبيع المشروبات .....                          |
| Contribution complémentaire sur le revenu global des personnes physiques ..... | 67119                               | أداء ضريبة إضافية على الدخل الإجمالي للتجار<br>أو الحرفيين ..... |
| <b>Total des impôts urbains .....</b>  | <b>2593831</b>                      | <b>مجموع الضرائب الحضرية .....</b>                               |
| <b>Total général .....</b>   | <b>2645391</b>                      | <b>المجموع العام .....</b>                                       |

(1) Y compris les patentes des souks ruraux

(1) ضمنها ضرائب الخراج للأسواق الفروية

(1) Non compris la taxa sur les produits des actions ou parts sociales et les majorations de retard sur impôts et Taxes assimilées.

(1) لا يضم ضريبة أرباح الأسهم والضرائب الإضافية من أجل التأخير عن الأداء .

TABLEAU XIII. — Impôts indirects - Taxes intérieures  
de consommations perçues.

جدول 13 — الضرائب غير المباشرة  
الرسوم الداخلية المفروضة على الاستهلاك والمصلحة

| IMPOTS INDIRECTS  | 1976   | 1977    | الضرائب غير المباشرة  |
|---|--------|---------|---|
| بملايين الدراهم<br>Milliers de dirhams  |        |         |   |
| Alcools .....   | 47833  | 56074   | الكحول .....  |
| Sucres et produits sucrés .....   | 97012  | 119217  | السكر والمنتجات البسكورة .....                                  |
| Denrées exotiques .....   | 13311  | 14899   | محصولات أجنبية .....  |
| Bières .....  | 13692  | 18216   | الجعة .....   |
| Droits d'essai et de garantie sur les matières d'or, d'argent et de platine ..... | 8823   | 8919    | رسوم التجارب والضمان على مواد الذهب والنفطة<br>والبلاتين .....  |
| Chapes en caoutchouc, bandages, chambres à air et pneumatiques .....              | 2513   | 2953    | أثواب من المطاط ، لفائف ، مطاط العجلة<br>الهوائي والموارد ..... |
| Pétroles, essences et autre produits pétroliers .....                             | 464253 | 465450  | البنزول ، البنزين ، ومواد أخرى .....                            |
| Allumettes .....  | 3241   | 4032    | أعواد النتاب .....  |
| Recettes diverses .....   | 324979 | 498167  | مداخيل مختلفة .....   |
| Total .....   | 975657 | 1187927 | المجموع .....   |

Source : Ministère des Finances - Administration  
des Douanes et Impôts Indirects.

والضرائب غير المباشرة.  
المصدر : وزارة المالية — ادارة الجمارك والضرائب الفير المباشرة.

TABLEAU XIV. — Budgets municipaux, Recettes  
et dépenses effectuées

| MUNICIPALITES        | 1976   |   | 1977   |   | البلديات                |
|----------------------|--|---|--|---|-------------------------|
|                      | المداخيل المنجزة (1)<br>Recettes (1)<br>effectuées | النفقات المنجزة<br>Dépenses<br>effectuées | المداخيل المنجزة (1)<br>Recettes (1)<br>effectuées | النفقات المنجزة<br>Dépenses<br>effectuées |                         |
|                      | Dirhams بالدراهم                                   |   |  |   |                         |
| Agadir .....         | 10419414   | 9985192                                   | 21916775   | 9488437                                   | أكادير .....            |
| Al Hoceima .....     | 3637836  | 2000658                                   | 8424203  | 2450823                                   | الحسيمة .....           |
| Asilah .....         | 1818528  | 2412930                                   | 3080912  | 1475934                                   | أصيلة .....             |
| Azemmour .....       | 2225807  | 2103180                                   | 4513917  | 2478147                                   | أزمور .....             |
| Beni Mellal .....    | 3730745  | 4068163                                   | 10784689   | 3746176                                   | بني ملال .....          |
| Berkane .....        | 2023885  | 1404627                                   | 6353256  | 2703935                                   | بركان .....             |
| Casablanca (2) ..... | 259352678  | 211839971                                 | 225204426  | 200760666                                 | الدار البيضاء (2) ..... |
| Chefchaouen .....    | 1940508  | 1872182                                   | 3727351  | 1801632                                   | شفشاون .....            |
| El Jadida .....      | 7204397  | 6356217                                   | 18826597   | 5934574                                   | الجديدة .....           |
| Essaouira .....      | 3817386  | 5622334                                   | 13697180   | 5965721                                   | الصويرة .....           |
| Fès .....            | 26663837   | 34255231                                  | 46521823   | 28598533                                  | فاس .....               |
| Ifni .....           | 2068059  | 2748578                                   | 7918625  | 2413412                                   | إيني .....              |
| Ifrane .....         | 4089513  | 3443778                                   | 5894104  | 4215716                                   | إفران .....             |
| Inezgane .....       | 2711948  | 1903541                                   | 9006435  | 1393336                                   | إيتريكان .....          |
| Kénitra .....        | 12248774   | 16202141                                  | 14242375   | 11791457                                  | التباطرة .....          |
| Khémisset .....      | 5341090  | 4077295                                   | 8389556  | 3635721                                   | خيميسات .....           |
| Khénifra .....       | 3155014  | 3214826                                   | 6634560  | 2016496                                   | خنيفرة .....            |
| Khouribga .....      | 8055816  | 11685577                                  | 12262741   | 8416122                                   | خربيكة .....            |
| Ksar-el-Kébir .....  | 4415637  | 3271112                                   | 6449413  | 3921315                                   | القصر الكبير .....      |
| Larache .....        | 4684534  | 5921349                                   | 7380880  | 3942436                                   | العرائش .....           |
| Marrakech .....      | 28101942   | 30561259                                  | 33517080   | 26523543                                  | مراكش .....             |
| Meknès .....         | 21947519   | 17977938                                  | 37163402   | 19141743                                  | مكناس .....             |
| Mohammedia .....     | 10708658   | 8852755                                   | 14684371   | 7245302                                   | الحمدية .....           |
| Nador .....          | 4033023  | 4023567                                   | 8951538  | 5351901                                   | الناظور .....           |
| Oued-Zem .....       | 3332824  | 2152104                                   | 4811781  | 3056856                                   | واد زم .....            |
| Ouezzane .....       | 2822914  | 2779927                                   | 4700734  | 2190132                                   | وازان .....             |
| Oujda .....          | 13338961   | 13256407                                  | 30823580   | 12949223                                  | وجدة .....              |
| Rabat .....          | 49850015   | 64326499                                  | 63637285   | 48728190                                  | الرباط .....            |
| Safi .....           | 12782675   | 12877399                                  | 21483340   | 9733493                                   | أسفي .....              |
| Salé .....           | 13903069   | 15225055                                  | 41584520   | 15575747                                  | سلا .....               |
| Sefrou .....         | 2024139  | 1853839                                   | 4330647  | 2351504                                   | سيرو .....              |
| Settat .....         | 5801536  | 5112906                                   | 14706542   | 5119458                                   | سطات .....              |
| Sidi Kacem .....     | 2341820  | 2188162                                   | 8521674  | 1306188                                   | سيدي خايم .....         |
| Sidi Slimane .....   | 2136629  | 1429589                                   | 7279682  | 2285687                                   | سيدي سليمان .....       |
| Tanger .....         | 12590595   | 24514471                                  | 36266711   | 21424958                                  | طنجة .....              |
| Taza .....           | 4094909  | 2539739                                   | 10344584   | 4222525                                   | تازة .....              |
| Tétouan .....        | 7497914  | 8616968                                   | 13225811   | 7288291                                   | تطوان .....             |
| Total .....          | 542140593  | 532239159                                 | 797263163  | 501645330                                 | المجموع .....           |

(1) Les recettes ne comprennent pas les excédents de recette

Source : Trésorerie Générale - Services collectivités

(2) Situation du Budget de liquidation de l'ex-municipalité de casablanca dont les affectations ne sont pas encore définitivement arrêtées.

(1) المداخيل لا يتضمن فيض المداخيل للميزانيات المفترضة

المصدر : وزارة المالية الخزينة العامة مصلحة الجماعات

(2) وضمية ميزانية التصفية بلدية الدار البيضاء السابعة

والتي لم تحدد بعد تعييناتها.

TABLEAU XV. — Recettes et dépenses des biens Habous.

جدول 15 — مداخيل ونفقات ممتلكات الاجباس

| CATEGORIE DE RECETTES<br>OU DEPENSES                             | 1976         | 1977         | اصناف المداخيل والنفقات                        |
|--|--------------|--------------|--|
|  |              |              | المداخيل<br>RECETTES                           |
|  |              |              | بألاف الدراهم Milliers de dirhams              |
| Location des immeubles habous .....                              | 26983        | 26697        | كراء مباني الاجباس .....                       |
| Ventes des fruits ou récoltes et divers                          | 4955         | 3629         | بيع الفواكه او المحصولات وغيرها .....          |
| <b>Total .....</b>   | <b>31938</b> | <b>30326</b> | <b>المجموع</b> .....                           |
|  |              |              | النفقات<br>DEPENSES                            |
|  |              |              | بألاف الدراهم Milliers de dirhams              |
| Impôts et contribution .....                                     | —            | —            | ضرائب وجبائيات .....                           |
| Frais d'entretien des immeubles de rapport et exploitation ..... | 3060         | 3970         | مصاريف صيانة الممارارات ونفقات الاستغلال ..... |
| Culte .....  | 10794        | 12027        | نفقات الشعائر الدينية .....                    |
| Construction des mosquées .....                                  | 4672         | 1786         | بنيات المساجد .....                            |
| Bienfaisance et assistance .....                                 | 1644         | 1588         | نفقات الاعمال الخيرية والاعانات .....          |
| Divers et frais généraux .....                                   | 4472         | 4202         | النفقات العامة والمصاريف الخطيرة .....         |
| Achats d'immeubles .....   | —            | —            | نفقات شراء العمارت .....                       |
| Constructions neuves .....                                       | 11430        | 22376        | نفقات البناءات الجديدة .....                   |
| <b>Total .....</b>   | <b>36072</b> | <b>45949</b> | <b>المجموع</b> .....                           |

Source : Ministère des Habous et des Affaires Islamiques

المصدر : وزارة حومون الاعراف والشؤون الاسلامية.

## الفصل الثالث عشر

### حسابات الدولة

الصفحة

|     |       |   |
|-----|-------|---|
| 204 | ..... | الجدول 1 - توزيع الناتج الداخلى الاجمالى حسب الفروع |
| 205 | ..... | 2 - التكوين الاجمالى لرأس المال الثابت              |

### CHAPITRE XIII

### COMPTES DE LA NATION

|   | Page |
|---|------|
| TABLEAU I. — Produits intérieur brut et sa ventilation par grande branche ... | 204  |
| — II. — Formation brute de capital fixe .....                                 | 205  |

## COMPTES DE LA NATION

## حسابات الدولة

TABLEAU I. — Produit intérieur brut et sa ventilation  
par grande branche  
(Prix courants)      Unité : Millions DH

جدول 1 — توزيع الناتج الداخلى الإجمالي حسب الفروع  
بملايين الدراهم (بالأسعار الجارية)

| BRANCHES                       | 1969  | 1970  | 1971  | 1972  | 1973  | 1974  | 1975  | 1976  | 1977  | الفروع                         |
|--------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------|
| Administrations publiques .... | 1908  | 1996  | 2163  | 2363  | 2454  | 3072  | 3745  | 4577  | 5676  | الادارات العمومية .....        |
| Agriculture .....              | 3545  | 3974  | 4757  | 4895  | 5295  | 6872  | 5323  | 8063  | 7619  | الزراعة .....                  |
| Mines .....                    | 648   | 664   | 736   | 761   | 876   | 4308  | 3300  | 2290  | 2478  | المعادن .....                  |
| Energie .....                  | 379   | 408   | 466   | 575   | 671   | 702   | 780   | 929   | 1103  | الطاقة .....                   |
| Industrie .....                | 2930  | 3090  | 3429  | 3755  | 4287  | 5246  | 6031  | 6764  | 7739  | الصناعة .....                  |
| 8. T. P. ....                  | 742   | 848   | 994   | 963   | 960   | 1230  | 2381  | 3262  | 4175  | الاسغال العمومية والبناء ..... |
| Transport et communications .. | 804   | 838   | 831   | 884   | 1076  | 1275  | 1550  | 1808  | 2123  | النقل والمواصلات .....         |
| Commerce .....                 | 3346  | 3537  | 3754  | 3898  | 4238  | 4783  | 5250  | 5849  | 6387  | التجارة .....                  |
| Autres services .....          | 2688  | 2953  | 3155  | 3600  | 3958  | 4475  | 5048  | 5679  | 6590  | خدمات أخرى .....               |
| DT. sur import et assimilés .  | 1036  | 1194  | 1146  | 973   | 1232  | 1541  | 1936  | 2180  | 3010  | رسوم وضرائب على الواردات ..... |
| Produit intérieur brut .....   | 18026 | 19502 | 21431 | 22667 | 25047 | 33484 | 36344 | 41401 | 46900 | الناتج الداخلى الإجمالي .....  |

N.B. Il est à signaler que c'est la première fois que nous publions les comptes de la nation selon le nouveau système de la comptabilité nationale qui a pour base l'année 1969 bien que cette série reste encore provisoire. Pour toute information supplémentaire, il est nécessaire de contacter la direction de la statistique B.P. 178 Rabat.

نشير الى ان معطيات هذه الجداول قد نشرت لأول مرة وبصفة مؤقتة وذلك حسب التهيه الجديد للحسابات القومية الذي ينخد سنه 1969 أساساً للتهبيء، وللمزيد من المعلومات يمكن الاتصال بمديرية الاحصاء ص. ب. 178 الرباط .

TABLEAU II. — Formation brut de capital fixe  
(au prix courants) Unité : Millions DH

جدول 2 — التكوين الإجمالي للرأس المال الثابت بملايين الدراهم  
(بالأسعار الجارية)

| RUBRIQUES                   | 1969 | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976  | 1977  | الخانات                 |
|-----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------------------------|
| Matériel et outillage ..... | 887  | 1120 | 1165 | 1118 | 1316 | 2172 | 3784 | 4844  | 6474  | آلات وأدوات بدوية ..... |
| Bâtiments .....             | 510  | 631  | 832  | 791  | 925  | 1163 | 2018 | 2912  | 3885  | البناء .....            |
| Travaux publics .....       | 811  | 937  | 948  | 906  | 841  | 1172 | 2607 | 3498  | 4417  | الأشغال العمومية .....  |
| Aménagement et plantations  | 128  | 156  | 172  | 202  | 225  | 228  | 242  | 259   | 278   | الإعداد والغرس .....    |
| Bétail .....                | 131  | 144  | 152  | 160  | 164  | 197  | 212  | 265   | 295   | الماشية .....           |
| TOTAL                       | 2467 | 2988 | 3269 | 3177 | 3471 | 4932 | 8863 | 11778 | 15349 | المجموع .....           |